

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα	Σελίδα
	I Ανακοινώσεις	
	
	II Προπαρασκευαστικές πράξεις	
	Επιτροπή	
2001/C 362 E/01	Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη και την προσωρινή εφαρμογή ενδιάμεσης συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κροατίας, αφετέρου [COM(2001) 429 τελικό — 2001/0160(AVC)]	1
2001/C 362 E/02	Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 1692/96/ΕΚ περί των κοινοτικών προσανατολισμών για την ανάπτυξη του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών [COM(2001) 544 τελικό — 2001/0229(COD)] (1)	205
2001/C 362 E/03	Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο — Πρόγραμμα δράσης για την υλοποίηση του ενιαίου ευρωπαϊκού ουρανού και Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ο οποίος ορίζει το πλαίσιο για τη δημιουργία του ενιαίου ευρωπαϊκού ουρανού [COM(2001) 123 τελικό — 2001/0060(COD)] (1)	251
2001/C 362 E/04	Τροποποιημένη πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης, ελέγχου και ενημέρωσης για τη θαλάσσια κυκλοφορία [COM(2001) 592 τελικό — 2000/0325(COD)] (1)	255

II

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη και την προσωρινή εφαρμογή ενδιάμεσης συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κροατίας, αφετέρου

(2001/C 362 E/01)

COM(2001) 429 τελικό — 2001/0160(AVC)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 24 Ιουλίου 2001)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 133 σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο και το άρθρο 300 παράγραφος 3 δεύτερη περίπτωση,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη σύμφωνη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Εν αναμονή της θέσης σε ισχύ της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κροατίας, αφετέρου, που υπεγράφη στ... στις ... 2001, είναι ανάγκη να εγκριθεί η ενδιάμεση συμφωνία για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Κροατίας, που μονογραφήθηκε στις Βρυξέλλες στις 10 Ιουλίου 2001.
- (2) Λόγω του ότι δεν υπάρχει προηγούμενη χωριστή συμφωνία για τις μεταφορές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Κροατίας, επιβάλλεται να συμπεριληφθούν οι διατάξεις εμπορικού χαρακτήρα για τις μεταφορές του πρωτοκόλλου 6 της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης.
- (3) Λόγω της απουσίας προηγούμενων συμβατικών διαρθρώσεων, η παρούσα συμφωνία ορίζει τη σύσταση ενδιάμεσης επιτροπής για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας.
- (4) Οι εμπορικές διατάξεις που περιέχονται στην παρούσα συμφωνία έχουν εξαιρετικό χαρακτήρα σχετικό με την πολιτική που εφαρμόζεται στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης και δεν θα αποτελέσουν για την Ευρωπαϊκή Ένωση προηγούμενο όσον αφορά την εμπορική πολιτική της Ευρωπαϊκής Κοινότητας έναντι τρίτων χωρών εκτός εκείνων που συμμετέχουν στη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης.

(5) Η παρούσα συμφωνία θα ήταν, συνεπώς, σκόπιμο να εγκριθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

1. Η ενδιάμεση συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κροατίας, αφετέρου, τα παραρτήματα και τα πρωτόκολλα που επισυνάπτονται σ' αυτή και οι δηλώσεις που συνοδεύουν την Τελική Πράξη εγκρίνονται εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

2. Τα κείμενα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

1. Η Επιτροπή, με τη βοήθεια αντιπροσώπων των κρατών μελών, εκπροσωπεί την Κοινότητα στην ενδιάμεση επιτροπή που συγκροτείται βάσει του άρθρου 38 της συμφωνίας.

2. Η θέση που λαμβάνει η Κοινότητα στην ενδιάμεση επιτροπή καθορίζεται από το Συμβούλιο κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής ή, όπου χρειάζεται, από την Επιτροπή σύμφωνα πάντοτε με τις αντίστοιχες διατάξεις της συνθήκης.

Άρθρο 3

1. Ο πρόεδρος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης εξουσιοδοτείται να ορίσει τα πρόσωπα που είναι αρμόδια για την κατάθεση εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας της πράξης γνωστοποίησης που προβλέπεται στο άρθρο 50 της παρούσας συμφωνίας.

2. Σε περίπτωση που οι διαδικασίες για τη σύναψη της συμφωνίας δεν ολοκληρωθούν εγκαίρως, ώστε να καταστεί δυνατή η θέση της σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2002, η συμφωνία εφαρμόζεται προσωρινά από την εν λόγω ημερομηνία.

ΤΕΛΙΚΗ ΠΡΑΞΗ

Οι πληρεξούσιοι:

της ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ, εφεξής «η Κοινότητα»,

αφενός, και

της ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ, εφεξής «Κροατία»,

αφετέρου,

συνελθόντες στ. . . στις . . . του έτους 2001 για την υπογραφή της ενδιάμεσης συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κροατίας, αφετέρου, εφεξής «η συμφωνία»

ενέκριναν κατά τη στιγμή της υπογραφής τα παρακάτω κείμενα:

τη συμφωνία

τα παραρτήματα I-VI αυτής, δηλαδή:

Παράρτημα I για τις δασμολογικές παραχωρήσεις της Κροατίας για βιομηχανικά προϊόντα της ΕΚ (άρθρο 5 παρ. 2)

Παράρτημα II για τις δασμολογικές παραχωρήσεις της Κροατίας για βιομηχανικά προϊόντα της Κοινότητας (άρθρο 5 παρ. 3)

Παράρτημα III για τον ορισμό για το βόειο κρέας τύπου «Baby beef» που αναφέρεται στο άρθρο 14 παρ. 2

Παράρτημα IV α) για τις δασμολογικές παραχωρήσεις της Κροατίας για γεωργικά προϊόντα (απαλλαγή απεριόριστων ποσοτήτων από δασμούς κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της συμφωνίας)

Παράρτημα IV β) για τις δασμολογικές παραχωρήσεις της Κροατίας για γεωργικά προϊόντα (απαλλαγή από δασμούς στο πλαίσιο ποσοστώσεων κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της συμφωνίας)

Παράρτημα IV γ) για τις δασμολογικές παραχωρήσεις της Κροατίας για γεωργικά προϊόντα (απαλλαγή απεριόριστων ποσοτήτων από δασμούς ένα έτος μετά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της συμφωνίας)

Παράρτημα IV δ) για τις δασμολογικές παραχωρήσεις της Κροατίας για γεωργικά προϊόντα (προοδευτική κατάργηση των δασμών ΜΕΚ στο πλαίσιο δασμολογικών ποσοστώσεων)

Παράρτημα IV ε) για τις δασμολογικές παραχωρήσεις της Κροατίας για γεωργικά προϊόντα (προοδευτική μείωση των δασμών ΜΕΚ για απεριόριστες ποσότητες)

Παράρτημα IV στ) για τις δασμολογικές παραχωρήσεις της Κροατίας για γεωργικά προϊόντα (προοδευτική μείωση των δασμών ΜΕΚ στο πλαίσιο δασμολογικών ποσοστώσεων)

Παράρτημα V α) για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 15 παρ. 1

Παράρτημα V β) για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 15 παρ. 2

Παράρτημα VI για τα δικαιώματα πνευματικής, βιομηχανικής, εμπορικής ιδιοκτησίας που αναφέρονται στο άρθρο 36

και τα ακόλουθα πρωτόκολλα:

Πρωτόκολλο 1 για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα και τα είδη ένδυσης

Πρωτόκολλο 2 για τα προϊόντα χάλυβα

Πρωτόκολλο 3 για το εμπόριο μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων μεταξύ της Κροατίας και της Κοινότητας

Πρωτόκολλο 4 για τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας

Πρωτόκολλο 5 για την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ διοικητικών αρχών σε τελωνειακά ζητήματα

Πρωτόκολλο 6 για τις οδικές μεταφορές υπό καθεστώς διαμετακόμισης

Οι πληρεξούσιοι της Κοινότητας και οι πληρεξούσιοι της Δημοκρατίας της Κροατίας ενέκριναν επίσης τις παρακάτω κοινές δηλώσεις που επισυνάπτονται στην παρούσα τελική πράξη:

Κοινή δήλωση σχετικά με τα άρθρα 8 και 16 της συμφωνίας

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 28 της συμφωνίας

Κοινή δήλωση για την εφαρμογή εμπορικών παραχωρήσεων

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 36 της συμφωνίας

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 45 της συμφωνίας

Κοινή δήλωση σχετικά με το πρωτόκολλο 4 για το Πριγκιπάτο της Ανδόρας

Κοινή δήλωση σχετικά με το πρωτόκολλο 4 για τη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου

Οι πληρεξούσιοι της Κροατίας έλαβαν επίσης υπόψη τη μονομερή δήλωση της Κοινότητας και των κρατών μελών της για το άρθρο 17 της συμφωνίας που επισυνάπτεται στην παρούσα τελική πράξη.

ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κροατίας, αφετέρου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ, εφεξής «η Κοινότητα»,

αφενός, και

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ, εφεξής «Κροατία»,

αφετέρου

Εκτιμώντας τα εξής:

Η συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κροατίας, αφετέρου υπεγράφη στ.. [...] στις [...] 2001.

Η συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης προορίζεται να καθιερώσει στενή και διαρκή σχέση βασιζόμενη στην αμοιβαιότητα και στο αμοιβαίο συμφέρον, που θα επιτρέψει στην Κροατία να επισημοποιήσει και να ενισχύσει τις υπάρχουσες σχέσεις με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Είναι ανάγκη να διασφαλιστεί η ανάπτυξη εμπορικών δεσμών μέσω της δημιουργίας συμβατικής σχέσης.

Για το σκοπό αυτό, είναι αναγκαίο να εφαρμοστούν το ταχύτερο δυνατό, μέσω ενδιάμεσης συμφωνίας, οι διατάξεις της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα.

Ορισμένες από τις διατάξεις του πρωτοκόλλου 6 για τις οδικές μεταφορές υπό καθεστώς διαμετακόμισης της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης, που έχουν σχέση με τη διαμετακόμιση, έχουν άμεση σχέση με την ελεύθερη κυκλοφορία εμπορευμάτων και συνεπώς πρέπει να συμπεριληφθούν στην παρούσα ενδιάμεση συμφωνία.

Είναι αναγκαίο να διασφαλιστεί ότι, εν αναμονή της θέσης σε ισχύ της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης και της συγκρότησης του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης, και ελλείψει άλλου συμβατικού θεσμικού οργάνου δημιουργείται ειδικό πλαίσιο για την παροχή συνδρομής κατά την εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας.

ΑΠΟΦΑΣΙΣΑΝ να συνάψουν την παρούσα συμφωνία και για το σκοπό αυτό όρισαν ως πληρεξουσίους τους:

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

— [Η προεδρία ορίζει τον εκπρόσωπο]

— Christopher Patten,

Μέλος της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

η ΚΡΟΑΤΙΑ

— [θα καθοριστεί]

ΟΙ ΟΠΟΙΟΙ, μετά την ανταλλαγή των πληρεξουσίων εγγράφων τους που βρέθηκαν εντάξει,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΕΞΗΣ:

ΤΙΤΛΟΣ I

ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ

Άρθρο 1 (Άρθρο 2 ΣΣΣ)

Ο σεβασμός των δημοκρατικών αρχών και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, όπως διακηρύσσονται στην παγκόσμια διακήρυξη των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ορίζονται στην Τελική Πράξη του Ελσίνκι και στο Χάρτη των Παρισίων για μια νέα Ευρώπη, η τήρηση των αρχών του διεθνούς δικαίου και του κράτους δικαίου καθώς και των αρχών της οικονομίας της αγοράς, όπως περιέχονται στο κείμενο της ΔΑΣΕ της Βόννης για την οικονομική συνεργασία, αποτελούν τη βάση της εσωτερικής και εξωτερικής πολιτικής των μερών και συνιστούν θεμελιώδη στοιχεία της παρούσας συμφωνίας.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

Άρθρο 2 (Άρθρο 15 ΣΣΣ)

1. Η Κοινότητα και η Κροατία δημιουργούν προοδευτικά ζώνη ελευθέρων συναλλαγών εντός μέγιστης μεταβατικής περιόδου έξι ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας καθώς και με τις διατάξεις της ΓΣΔΕ 1994 και του ΠΟΕ. Κατά την εν λόγω προσπάθεια, λαμβάνονται υπόψη οι ειδικές απαιτήσεις που παρατίθενται στη συνέχεια.

2. Για την κατάταξη των εμπορευμάτων κατά τις συναλλαγές μεταξύ των δύο μερών, εφαρμόζεται η συνδυασμένη ονοματολογία των εμπορευμάτων.

3. Για κάθε προϊόν, ο βασικός δασμός στον οποίο πρόκειται να εφαρμοστούν οι διαδοχικές μειώσεις που θεσπίζονται στην παρούσα συμφωνία, είναι αυτός που ισχύει πράγματι *erga omnes* μια ημέρα πριν από την υπογραφή της παρούσας συμφωνίας ή ο πάγιος δασμός στο πλαίσιο του ΠΟΕ για το έτος 2002, οποιοσδήποτε είναι χαμηλότερος.

4. Εάν, μετά την υπογραφή της παρούσας συμφωνίας, οι μειώσεις των δασμών και ιδίως οι μειώσεις που προκύπτουν από τις δασμολογικές διαπραγματεύσεις στο πλαίσιο του ΠΟΕ, εφαρμόζονται *erga omnes*, οι μειωμένοι δασμοί αντικαθιστούν το βασικό δασμό που αναφέρεται στην παράγραφο 3 από την ημερομηνία κατά την οποία εφαρμόζονται οι μειώσεις αυτές.

5. Η Κοινότητα και η Κροατία ανακοινώνουν η μία στην άλλη τους αντίστοιχους βασικούς δασμούς τους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Άρθρο 3 (Άρθρο 16 ΣΣΣ)

1. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής Κοινότητας ή Κροατίας που απαριθμούνται στα κεφάλαια 25 έως 97 της συνδυασμένης ονοματολογίας, με εξαίρεση τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I 1 ii) της συμφωνίας για τη γεωργία (ΓΣΔΕ 1994).

2. Οι διατάξεις των άρθρων 4 και 5 δεν εφαρμόζονται στα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα ούτε στα προϊόντα του χάλυβα του κεφαλαίου 72 της συνδυασμένης ονοματολογίας, όπως ορίζεται στα άρθρα 9 και 10.

3. Οι εμπορικές συναλλαγές μεταξύ των μερών όσον αφορά τα προϊόντα που καλύπτονται από τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις της εν λόγω συνθήκης.

Άρθρο 4 (Άρθρο 17 ΣΣΣ)

1. Οι δασμοί που επιβάλλονται στις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων καταγωγής Κροατίας καταργούνται κατά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

2. Οι ποσοτικοί περιορισμοί επί των εισαγωγών στην Κοινότητα και τα μέτρα ισοδύναμου αποτελέσματος καταργούνται από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας όσον αφορά τα προϊόντα καταγωγής Κροατίας.

Άρθρο 5 (Άρθρο 18 ΣΣΣ)

1. Οι δασμοί που επιβάλλονται στις εισαγωγές στην Κροατία προϊόντων καταγωγής Κοινότητας άλλων από αυτά που απαριθμούνται στα παραρτήματα I και II καταργούνται από τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

2. Οι δασμοί που εφαρμόζονται κατά τις εισαγωγές στην Κροατία εμπορευμάτων καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στο παράρτημα I μειώνονται σταδιακά και καταργούνται, σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

— κατά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας, κάθε δασμός μειώνεται στο 60 % του βασικού δασμού·

— την 1η Ιανουαρίου 2003, κάθε δασμός μειώνεται στο 30 % του βασικού δασμού,

— την 1η Ιανουαρίου 2004 καταργούνται οι εναπομένοντες δασμοί.

3. Οι δασμοί που εφαρμόζονται κατά τις εισαγωγές στην Κροατία εμπορευμάτων καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στο παράρτημα II μειώνονται σταδιακά και καταργούνται, σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

— κατά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας, κάθε δασμός μειώνεται στο 70 % του βασικού δασμού·

— την 1η Ιανουαρίου 2003, κάθε δασμός μειώνεται στο 50 % του βασικού δασμού,

— την 1η Ιανουαρίου 2004, κάθε δασμός μειώνεται στο 40 % του βασικού δασμού,

— την 1η Ιανουαρίου 2005, κάθε δασμός μειώνεται στο 30 % του βασικού δασμού,

— την 1η Ιανουαρίου 2006, κάθε δασμός μειώνεται στο 15 % του βασικού δασμού,

— την 1η Ιανουαρίου 2007 καταργούνται οι εναπομένοντες δασμοί.

4. Οι ποσοτικοί περιορισμοί που επιβάλλονται επί των εισαγωγών στην Κροατία εμπορευμάτων καταγωγής Κοινότητας και τα μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος, καταργούνται από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 6 (Άρθρο 19 ΣΣΣ)

Η Κοινότητα και η Κροατία καταργούν κατά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας όσον αφορά τις μεταξύ τους συναλλαγές κάθε επιβάρυνση ισοδυνάμου αποτελέσματος προς εισαγωγικούς δασμούς.

Άρθρο 7 (Άρθρο 20 ΣΣΣ)

1. Η Κοινότητα και η Κροατία καταργούν, κατά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, τους εξαγωγικούς δασμούς και κάθε επιβάρυνση ισοδυνάμου αποτελέσματος.

2. Η Κοινότητα και η Κροατία καταργούν αμοιβαία, κατά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, κάθε ποσοτικό περιορισμό κατά την εξαγωγή και τα μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος.

Άρθρο 8 (Άρθρο 21 ΣΣΣ)

Η Κροατία δηλώνει ότι είναι πρόθυμη να μειώσει τους δασμούς που επιβάλλει στις εμπορικές συναλλαγές της με την Κοινότητα ταχύτερα απ' ό,τι προβλέπεται στο άρθρο 5, εάν το επιτρέψει η γενική οικονομική της κατάσταση και η κατάσταση του σχετικού οικονομικού τομέα.

Η ενδιάμεση επιτροπή διατυπώνει σχετικές συστάσεις.

Άρθρο 9 (Άρθρο 22 ΣΣΣ)

Το πρωτόκολλο 1 θεσπίζει τις ρυθμίσεις που εφαρμόζονται στα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που αναφέρονται σε αυτό.

Άρθρο 10 (Άρθρο 23 ΣΣΣ)

Το πρωτόκολλο 2 θεσπίζει τις ρυθμίσεις που εφαρμόζονται στα προϊόντα χάλυβα του κεφαλαίου 72 της συνδυασμένης ονοματολογίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ

Άρθρο 11 (Άρθρο 24 ΣΣΣ)

Ορισμός

1. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου εφαρμόζονται στο εμπόριο προϊόντων της γεωργίας και της αλιείας καταγωγής Κοινότητας ή Κροατίας.

2. Ο όρος «προϊόντα της γεωργίας και της αλιείας» αναφέρεται στα προϊόντα που απαριθμούνται στα κεφάλαια 1 έως 24 της συνδυασμένης ονοματολογίας και στα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I 1 ii) της συμφωνίας για τη γεωργία (ΓΣΔΕ 1994).

3. Ο ορισμός αυτός περιλαμβάνει τα ψάρια και τα προϊόντα αλιείας που καλύπτονται από το κεφάλαιο 3, τις κλάσεις 1604 και 1605 και τις διακρίσεις 0511 91, 2301 20 και ex 1902 20 («Ζυμαρικά εν γένει παραγεμισμένα, που περιέχουν κατά βάρος

περισσότερο του 20 % ψάρια και μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα ασπόνδυλα υδρόβια»).

Άρθρο 12 (Άρθρο 25 ΣΣΣ)

Το πρωτόκολλο 3 θεσπίζει τις εμπορικές ρυθμίσεις για τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα που απαριθμούνται σ' αυτό.

Άρθρο 13 (Άρθρο 26 ΣΣΣ)

1. Κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Κοινότητα καταργεί όλους τους ποσοτικούς περιορισμούς και τα μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος κατά την εισαγωγή προϊόντων της γεωργίας και της αλιείας καταγωγής Κροατίας.

2. Κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Κροατία καταργεί όλους τους ποσοτικούς περιορισμούς και τα μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος κατά την εισαγωγή προϊόντων της γεωργίας και της αλιείας καταγωγής Κοινότητας.

Άρθρο 14 (Άρθρο 27 ΣΣΣ)

Γεωργικά προϊόντα

1. Από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Κοινότητα καταργεί τους δασμούς και τις επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος κατά την εισαγωγή γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κροατίας, εκτός εκείνων που υπάγονται στις κλάσεις 0102, 0201, 0202 και 2204 της συνδυασμένης ονοματολογίας. Όσον αφορά τα προϊόντα που καλύπτονται από τα κεφάλαια 7 και 8 της συνδυασμένης ονοματολογίας, για τα οποία το κοινό δασμολόγιο προβλέπει την εφαρμογή δασμών κατ' αξία και έναν ειδικό δασμό, η κατάργηση ισχύει μόνο για το κατ' αξία μέρος του δασμού.

2. Από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Κοινότητα καθορίζει τους δασμούς που εφαρμόζονται στις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων βοείου κρέατος «baby-beef» που απαριθμούνται στο παράρτημα III καταγωγής Κροατίας, στο 20 % του δασμού κατ' αξία και το 20 % του ειδικού δασμού που καθορίζεται στο κοινό δασμολόγιο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εντός των ορίων ετήσιας δασμολογικής ποσόστωσης σφαγίων βάρους 9 400 τόνων.

3. Από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Κροατία:

α) καταργεί τους δασμούς που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στο παράρτημα IV α)·

β) καταργεί τους δασμούς που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στο παράρτημα IV β) εντός των ορίων δασμολογικών ποσοστώσεων που αναφέρονται για κάθε προϊόν στο εν λόγω παράρτημα. Οι δασμολογικές ποσοστώσεις θα αυξάνονται ετησίως κατά την ποσότητα που αναγράφεται για κάθε προϊόν στο εν λόγω παράρτημα.

Από το πρώτο έτος μετά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Κροατία:

γ) καταργεί τους δασμούς που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στο παράρτημα IV γ)·

Από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Κροατία:

δ) καταργεί προοδευτικά τους δασμούς που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στο παράρτημα IV δ) εντός των ορίων δασμολογικών ποσοτώσεων και σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που αναφέρεται για κάθε προϊόν στο εν λόγω παράρτημα·

ε) μειώνει προοδευτικά στο 50 % του δασμού MEK τους δασμούς που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στο παράρτημα IV ε) σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που αναφέρεται για κάθε προϊόν στο εν λόγω παράρτημα·

στ) μειώνει προοδευτικά στο 50 % του δασμού MEK τους δασμούς που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στο παράρτημα IV στ) εντός των ορίων δασμολογικών ποσοτώσεων σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που αναφέρεται για κάθε προϊόν στο εν λόγω παράρτημα.

4. Οι εμπορικές ρυθμίσεις που ισχύουν για το κρασί και τα οινοπνευματώδη προϊόντα θα καθοριστούν σε χωριστό πρωτόκολλο για το κρασί και τα οινοπνευματώδη ποτά.

Άρθρο 15 (Άρθρο 28 ΣΣΣ)

Προϊόντα της αλιείας

1. Από τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Κοινότητα καταργεί πλήρως τους δασμούς στα ψάρια και τα προϊόντα της αλιείας εκτός εκείνων που απαριθμούνται στο παράρτημα V α) καταγωγής Κροατίας. Τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα V α) υπόκεινται στις διατάξεις που καθορίζονται σ' αυτό.

2. Από τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Κροατία καταργεί όλες τις επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος προς δασμούς καθώς και όλους τους δασμούς που επιβάλλονται στα ψάρια και τα προϊόντα της αλιείας εκτός εκείνων που απαριθμούνται στο παράρτημα V β) καταγωγής Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα V β) υπόκεινται στις διατάξεις που καθορίζονται σ' αυτό.

Άρθρο 16 (Άρθρο 29 ΣΣΣ)

Λαμβάνοντας υπόψη τον όγκο των εμπορικών συναλλαγών στον τομέα των προϊόντων της γεωργίας και της αλιείας μεταξύ των μερών, την ιδιαίτερη ευαισθησία των εν λόγω προϊόντων, τους κανόνες των κοινών πολιτικών της γεωργίας και της αλιείας της Κοινότητας, τους κανόνες των γεωργικών πολιτικών της Κροατίας, το ρόλο της γεωργίας και της αλιείας στην οικονομία της Κροατίας και τα αποτελέσματα των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων στο πλαίσιο του ΠΟΕ, η Κοινότητα και η Κροατία υποχρεούνται να εξετάζουν στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επιτροπής, το αργότερο μέχρι την 1η Ιουλίου 2006, για κάθε προϊόν χωριστά και σε τακτική και κατάλληλη αμοιβαία βάση, τις δυνατότητες για τη μεταξύ τους χορήγηση περαιτέρω παραχωρήσεων ενόψει της επίτευξης μεγαλύτερης απελευθέρωσης των συναλλαγών στον τομέα των προϊόντων της γεωργίας και της αλιείας.

Άρθρο 17 (Άρθρο 30 ΣΣΣ)

Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν θίγουν κατά κανένα τρόπο την εφαρμογή, σε μονομερή βάση, ευνοϊκότερων μέτρων εκ μέρους ενός από τα μέρη.

Άρθρο 18 (Άρθρο 31 ΣΣΣ)

Με την επιφύλαξη άλλων διατάξεων της παρούσας συμφωνίας, και ιδίως του άρθρου 25, εάν, λόγω της ιδιαίτερης ευαισθησίας των αγορών γεωργίας και αλιείας, οι εισαγωγές προϊόντων καταγωγής ενός από τα δύο μέρη, που αποτελούν αντικείμενο των παραχωρήσεων που χορηγούνται βάσει των άρθρων 12, 14 και 15 προκαλούν σημαντική διαταραχή στις αγορές ή στους εσωτερικούς κανονιστικούς μηχανισμούς του άλλου μέρους, τα δύο μέρη προβαίνουν άμεσα σε διαβουλεύσεις για την εξεύρεση κατάλληλης λύσης. Εν αναμονή αυτής της λύσης, το ενδιαφερόμενο μέρος μπορεί να λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα που θεωρεί απαραίτητα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 19 (Άρθρο 32 ΣΣΣ)

Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου εφαρμόζονται στο εμπόριο όλων των προϊόντων μεταξύ των μερών, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία ή στα πρωτόκολλα αριθ. 1, 2 και 3.

Άρθρο 20 (Άρθρο 33 ΣΣΣ)

Ακίνητοποίηση (Standstill)

1. Από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, δεν θεσπίζονται νέοι δασμοί για τις εισαγωγές ή τις εξαγωγές ή επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος ούτε αυξάνονται οι δασμοί ή οι επιβαρύνσεις που ήδη επιβάλλονται στις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ της Κοινότητας και της Κροατίας.

2. Από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, δεν θεσπίζονται νέοι ποσοτικοί περιορισμοί για τις εισαγωγές ή τις εξαγωγές ή μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος ούτε εντείνονται οι περιορισμοί ή τα μέτρα που ήδη επιβάλλονται στις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ της Κοινότητας και της Κροατίας.

3. Με την επιφύλαξη των παραχωρήσεων που χορηγούνται βάσει του άρθρου 13, οι διατάξεις των παραγράφων 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν περιορίζουν κατά κανένα τρόπο την εφαρμογή των αντιστοίχων γεωργικών πολιτικών της Κροατίας και της Κοινότητας ή τη λήψη οποιωνδήποτε μέτρων στο πλαίσιο αυτών των πολιτικών, εφόσον δεν θίγεται το καθεστώς εισαγωγών που ορίζεται στα παραρτήματα III, IV α), β), γ), δ), ε), στ) και V α), β).

Άρθρο 21 (Άρθρο 34 ΣΣΣ)

Απαγόρευση φορολογικών διακρίσεων

1. Τα μέρη δεν επιβάλλουν και μάλιστα καταργούν κάθε μέτρο ή πρακτική εσωτερικής φορολογίας που συνεπάγεται, άμεσα ή έμμεσα, διάκριση μεταξύ προϊόντων ενός από τα μέρη και ομοειδών προϊόντων καταγωγής του εδάφους του άλλου μέρους.

2. Τα προϊόντα που εξάγονται στο έδαφος ενός από τα μέρη δεν επιτρέπεται να αποτελούν αντικείμενο επιστροφής των εσωτερικών έμμεσων φόρων πέραν του ποσού των έμμεσων φόρων που έχουν επιβληθεί σ' αυτά.

Άρθρο 22 (Άρθρο 35 ΣΣΣ)

Οι διατάξεις σχετικά με την κατάργηση των εισαγωγικών δασμών, ισχύουν επίσης για τους δασμούς ταμειευτικού χαρακτήρα.

Άρθρο 23 (Άρθρο 36 ΣΣΣ)

Τελωνειακές ενώσεις, ζώνες ελευθέρων συναλλαγών, διασυνοριακές ρυθμίσεις

1. Η παρούσα συμφωνία δεν αντιτίθεται στη διατήρηση ή τη σύσταση τελωνειακών ενώσεων, ζωνών ελευθέρων συναλλαγών ή ρυθμίσεων για διασυνοριακές εμπορικές συναλλαγές, εκτός εάν μέσω αυτών αλλοιώνονται οι εμπορικές ρυθμίσεις που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία.

2. Κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου που καθορίζεται στο άρθρο 5, η παρούσα συμφωνία δεν θίγει την εφαρμογή των ειδικών προτιμησιακών ρυθμίσεων για την κυκλοφορία των εμπορευμάτων, που είτε περιέχονται σε διασυνοριακές συμφωνίες που έχουν ήδη συναφθεί μεταξύ ενός ή περισσότερων κρατών μελών και της Σοσιαλιστικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας και στη συνέχεια έγιναν αποδεκτές από την Κροατία είτε απορρέουν από τις διμερείς συμφωνίες που συνήφθησαν από την Κροατία ενόψει της προώθησης του περιφερειακού εμπορίου.

3. Στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επιτροπής διενεργούνται διαβουλεύσεις μεταξύ των μερών σχετικά με τις συμφωνίες που περιγράφονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου και, όπου απαιτείται, σχετικά με άλλα σημαντικά θέματα που έχουν σχέση με τις αντίστοιχες εμπορικές πολιτικές τους έναντι τρίτων χωρών. Ειδικότερα, στην περίπτωση που τρίτη χώρα προσχωρήσει στην Κοινότητα, πραγματοποιούνται τέτοιες διαβουλεύσεις ώστε να εξασφαλισθεί ότι ελήφθησαν υπόψη τα αμοιβαία συμφέροντα της Κοινότητας και της Κροατίας που αναφέρονται στην παρούσα συμφωνία.

Άρθρο 24 (Άρθρο 37 ΣΣΣ)

Ντάμπινγκ

1. Εάν ένα από τα μέρη διαπιστώσει ότι εφαρμόζεται πρακτική ντάμπινγκ στο εμπόριο με το άλλο μέρος κατά την έννοια του άρθρου VI της ΓΣΔΕ 1994, μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα κατά της πρακτικής αυτής, βάσει της συμφωνίας για την εφαρμογή του άρθρου VI της ΓΣΔΕ 1994, μέσω της σχετικής εσωτερικής νομοθεσίας του.

2. Όσον αφορά την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, η ενδιάμεση επιτροπή ενημερώνεται για την υπόθεση ντάμπινγκ μόλις οι αρχές του συμβαλλόμενου μέρους εισαγωγής αρχίσουν έρευνα. Στην περίπτωση που δεν έχει τεθεί τέρμα στην πρακτική ντάμπινγκ κατά την έννοια του άρθρου VI της ΓΣΔΕ 1994 ή δεν έχει εξευρεθεί άλλη ικανοποιητική λύση εντός 30 ημερών από τότε

που παραπέμφθηκε το ζήτημα στην ενδιάμεση επιτροπή, το συμβαλλόμενο μέρος εισαγωγής μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα.

Άρθρο 25 (Άρθρο 38 ΣΣΣ)

Γενική ρήτρα διασφάλισης

1. Όταν οποιοδήποτε προϊόν ενός μέρους εισάγεται στο έδαφος του άλλου μέρους σε αυξημένες ποσότητες και υπό προϋποθέσεις τέτοιες που προκαλούν ή απειλούν να προκαλέσουν:

— σοβαρή ζημία στον εγχώριο κλάδο παραγωγής ομοειδών ή άμεσα ανταγωνιστικών προϊόντων στο έδαφος του συμβαλλόμενου μέρους εισαγωγής· ή

— σοβαρές διαταραχές σε οποιοδήποτε τομέα οικονομικής δραστηριότητας ή δυσχέρειες οι οποίες μπορούν να προκαλέσουν σοβαρή επιδείνωση της οικονομικής κατάστασης μιας περιοχής του συμβαλλόμενου μέρους εισαγωγής,

το συμβαλλόμενο μέρος εισαγωγής μπορεί να λάβει τα δέοντα μέτρα, υπό τους όρους και σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στο παρόν άρθρο.

2. Η Κοινότητα και η Κροατία εφαρμόζουν μέτρα διασφάλισης μεταξύ τους μόνο σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας. Τα μέτρα αυτά περιορίζονται στο βαθμό που είναι αναγκαίος για την αποκατάσταση των δυσχερειών που επήλθαν και, κανονικά, συνίστανται σε αναστολή νέας μείωσης κάθε εφαρμοστέου δασμολογικού συντελεστή που προβλέπεται στην παρούσα συμφωνία για το εκάστοτε προϊόν ή σε αύξηση του δασμολογικού συντελεστή που εφαρμόζεται στο εν λόγω προϊόν. Τα εν λόγω μέτρα περιλαμβάνουν διατάξεις που προβλέπουν ρητά τη σταδιακή κατάργησή τους, το αργότερο, κατά τη λήξη της καθορισθείσας προθεσμίας. Η διάρκεια των μέτρων αυτών περιορίζεται σε ένα έτος. Σε ιδιαίτερα εξαιρετικές συνθήκες, ωστόσο, η διάρκειά τους μπορεί να ανέλθει σε τρία έτη κατά ανώτατο όριο. Κανένα μέτρο διασφάλισης δεν είναι δυνατό να εφαρμοσθεί στις εισαγωγές προϊόντος που έχει ήδη υποβληθεί σε τέτοια μέτρα για περίοδο τουλάχιστον τριών ετών, από την ημερομηνία λήξεως του μέτρου.

3. Στις περιπτώσεις που διευκρινίζονται στο παρόν άρθρο και πριν ληφθούν τα μέτρα που προβλέπονται σε αυτό ή στις περιπτώσεις που ισχύει η παράγραφος 4 στοιχείο β) του παρόντος άρθρου, το ταχύτερο δυνατό, η Κοινότητα ή η Κροατία, κατά περίπτωση, παρέχουν στην ενδιάμεση επιτροπή κάθε πληροφορία που είναι δυνατόν να συμβάλει στην εξεύρεση λύσης αποδεκτής και από τα δύο μέρη.

4. Για την εφαρμογή των παραπάνω παραγράφων, ισχύουν οι ακόλουθες διατάξεις:

α) Οι δυσχέρειες που προκύπτουν από την κατάσταση που αναφέρεται στο παρόν άρθρο διαβιβάζονται προς εξέταση στην ενδιάμεση επιτροπή, η οποία μπορεί να λάβει κάθε απόφαση που χρειάζεται για να τεθεί τέρμα σ' αυτές.

Σε περίπτωση που η ενδιάμεση επιτροπή ή το συμβαλλόμενο μέρος εξαγωγής δεν λάβουν απόφαση που θέτει τέρμα στις εν λόγω δυσχέρειες ή δεν επιτευχθεί άλλη ικανοποιητική λύση εντός 30 ημερών από τη διαβίβαση της υπόθεσης στην ενδιάμεση επιτροπή, το συμβαλλόμενο μέρος εισαγωγής μπορεί να θεωρήσει τα κατάλληλα μέτρα για την αντιμετώπιση του προβλήματος σύμφωνα με το παρόν άρθρο. Επιλέγονται κατά προτεραιότητα τα μέτρα διασφάλισης που διαταράσσουν λιγότερο τη λειτουργία του καθεστώτος που καθορίζεται στην παρούσα συμφωνία.

- β) Σε εξαιρετικές και κρίσιμες περιστάσεις που απαιτούν άμεση δράση και αποκλείουν την εκ των προτέρων ενημέρωση ή εξέταση, ανάλογα με την περίπτωση, το ενδιαφερόμενο μέρος μπορεί να εφαρμόσει αμέσως, στις καταστάσεις που περιγράφονται στο παρόν άρθρο, τα προληπτικά μέτρα που είναι αναγκαία για την αντιμετώπιση της κατάστασης και ενημερώνει αμέσως σχετικά το άλλο μέρος.

Τα μέτρα διασφάλισης κοινοποιούνται αμέσως στην ενδιάμεση επιτροπή και αποτελούν το αντικείμενο περιοδικών διαβουλεύσεων στα πλαίσια αυτού του φορέα, με σκοπό ιδίως να καθιερωθεί χρονοδιάγραμμα για την κατάρτησή τους αμέσως μόλις το επιτρέψουν οι περιστάσεις.

5. Εάν η Κοινότητα ή η Κροατία υποβάλλει τις εισαγωγές προϊόντων που μπορούν να προκαλέσουν τις δυσχέρειες που αναφέρονται στο παρόν άρθρο, σε διοικητική διαδικασία που έχει ως στόχο την ταχεία παροχή πληροφοριών σχετικά με τις τάσεις των εμπορικών ρευμάτων, ενημερώνει σχετικά το άλλο μέρος.

Άρθρο 26 (Άρθρο 39 ΣΣΣ)

Ρήτρα ανεπάρκειας

1. Σε περίπτωση που η τήρηση των διατάξεων του παρόντος τίτλου οδηγεί σε:

- α) σοβαρή ανεπάρκεια ή απειλή ανεπάρκειας ειδών διατροφής ή άλλων προϊόντων ουσιαστικής σημασίας για το εξάγον μέρος· ή
- β) επανεξαγωγή σε τρίτη χώρα προϊόντος, στο οποίο το συμβαλλόμενο μέρος εξαγωγής επιβάλλει ποσοτικούς περιορισμούς κατά την εξαγωγή, εξαγωγικούς δασμούς ή μέτρα ή επιβαρύνσεις ισοδύναμου αποτελέσματος και εφόσον οι καταστάσεις που προαναφέρθηκαν προκαλούν ή ενδέχεται να προκαλέσουν σημαντικές δυσχέρειες στο συμβαλλόμενο μέρος εξαγωγής,

το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να λάβει τα δέοντα μέτρα, υπό τους όρους και σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στο παρόν άρθρο.

2. Επιλέγονται κατά προτεραιότητα τα μέτρα που διαταράσσουν λιγότερο τη λειτουργία του καθεστώτος που καθορίζεται στην παρούσα συμφωνία. Τα μέτρα αυτά δεν εφαρμόζονται κατά τρόπο ώστε να αποτελούν μέσο αυθαίρετων ή αδικαιολόγητων διακρίσεων σε περιπτώσεις που ισχύουν οι ίδιες περιστάσεις ούτε συγκεκριμένο περιορισμό στο εμπόριο και καταργούνται όταν οι συνθήκες δεν αιτιολογούν πλέον τη διατήρησή τους.

3. Πριν ληφθούν τα μέτρα που προβλέπονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και, στις περιπτώσεις που ισχύει η παράγραφος 4 του παρόντος άρθρου, το ταχύτερο δυνατό, η Κοινότητα

ή η Κροατία, κατά περίπτωση, παρέχουν στην ενδιάμεση επιτροπή κάθε πληροφορία που είναι δυνατόν να συμβάλει στην εξεύρεση λύσης αποδεκτής και από τα δύο μέρη. Στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επιτροπής τα μέρη μπορούν να συμφωνήσουν τα μέσα που είναι αναγκαία για να τεθεί τέρμα σε αυτές τις δυσχέρειες. Αν δεν επιτευχθεί συμφωνία εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της υπόθεσης στην ενδιάμεση επιτροπή, το συμβαλλόμενο μέρος εξαγωγής μπορεί να λάβει τα μέτρα που προβλέπονται στο παρόν άρθρο σχετικά με την εξαγωγή του οικείου προϊόντος.

4. Σε εξαιρετικές και κρίσιμες περιστάσεις που απαιτούν άμεση δράση και αποκλείουν την εκ των προτέρων ενημέρωση ή εξέταση, ανάλογα με την περίπτωση, η Κοινότητα ή η Κροατία, κατά περίπτωση, μπορεί να εφαρμόσει αμέσως τα προληπτικά μέτρα που είναι αναγκαία για την αντιμετώπιση της κατάστασης και ενημερώνει αμέσως σχετικά το άλλο μέρος.

5. Τα μέτρα που λαμβάνονται δυνάμει του παρόντος άρθρου κοινοποιούνται αμέσως στην ενδιάμεση επιτροπή και αποτελούν το αντικείμενο περιοδικών διαβουλεύσεων στο πλαίσιο αυτού του οργάνου, με σκοπό, ειδικότερα, την κατάρτιση χρονοδιαγράμματος για την κατάρτησή τους, αμέσως μόλις το επιτρέψουν οι συνθήκες.

Άρθρο 27 (Άρθρο 40 ΣΣΣ)

Κρατικά μονοπώλια

Η Κροατία αναπροσαρμόζει προοδευτικά τα κρατικά μονοπώλια εμπορικού χαρακτήρα κατά τρόπο ώστε, στο τέλος τους τέταρτου έτους μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, να αποκλείεται, ως προς τους όρους εφοδιασμού και διαθέσεως, οποιαδήποτε διάκριση μεταξύ των υπηκόων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κροατίας. Η ενδιάμεση επιτροπή ενημερώνεται σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνονται για την υλοποίηση αυτού του στόχου.

Άρθρο 28 (Άρθρο 41 ΣΣΣ)

Το πρωτόκολλο 4 καθορίζει τους κανόνες καταγωγής για την εφαρμογή των δασμολογικών προτιμήσεων που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία.

Άρθρο 29 (Άρθρο 42 ΣΣΣ)

Επιτρεπόμενοι περιορισμοί

Η παρούσα συμφωνία δεν αντιτίθεται στις απαγορεύσεις ή στους περιορισμούς κατά την εισαγωγή, την εξαγωγή ή τη διαμετακόμιση, που δικαιολογούνται από λόγους δημόσιας ηθικής, δημόσιας τάξεως ή δημόσιας ασφάλειας· προστασίας της υγείας και της ζωής των ανθρώπων, των ζώων ή των φυτών, προστασίας των εθνικών θησαυρών που έχουν καλλιτεχνική, ιστορική ή αρχαιολογική αξία ή προστασίας της πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας ή στις ρυθμίσεις που αφορούν το χρυσό και τον άργυρο. Ωστόσο, οι απαγορεύσεις ή οι περιορισμοί αυτοί απαγορεύεται να αποτελούν μέσο αυθαίρετων διακρίσεων ή συγκεκριμένο περιορισμό του εμπορίου μεταξύ των μερών.

Άρθρο 30 (Άρθρο 43 ΣΣΣ)

Και τα δύο μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν για τη μείωση των πιθανοτήτων απάτης κατά την εφαρμογή των εμπορικών διατάξεων της παρούσας συμφωνίας.

Με την επιφύλαξη των λοιπών διατάξεων της παρούσας συμφωνίας και ιδιαίτερα των άρθρων 18, 25 και 37 και του πρωτοκόλλου 4, όταν κάποιο μέρος κρίνει ότι υπάρχουν επαρκείς αποδείξεις απάτης, όπως σημαντική αύξηση των συναλλαγών με αντικείμενο προϊόντα ενός μέρους που εξαγονται στο άλλο μέρος καθ' υπέρβαση των επιπέδων που ανταποκρίνονται σε οικονομικές συνθήκες όπως η συνήθης παραγωγή και σε δυνατότητες εξαγωγής ή αδυναμία εξασφάλισης διοικητικής συνεργασίας, που απαιτείται για την επαλήθευση αποδεικτικών στοιχείων της καταγωγής από το άλλο μέρος, τα δύο μέρη διενεργούν αμέσως διαβουλεύσεις για την εξεύρεση της κατάλληλης λύσης. Εν αναμονή αυτής της λύσης, το ενδιαφερόμενο μέρος μπορεί να λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα που θεωρεί απαραίτητα. Επιλέγονται κατά προτεραιότητα τα μέτρα που διαταράσσουν λιγότερο τη λειτουργία του καθεστώτος που καθορίζεται στην παρούσα συμφωνία.

Άρθρο 31 (Άρθρο 44 ΣΣΣ)

Η εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας δεν θίγει την εφαρμογή των διατάξεων του κοινοτικού δικαίου στις Καναρίους Νήσους.

Άρθρο 32 (Άρθρο 58.1 ΣΣΣ)

Οδικές μεταφορές υπό καθεστώς διαμετακόμισης

Οι οδικές μεταφορές υπό καθεστώς διαμετακόμισης διέπονται από τις διατάξεις του πρωτοκόλλου 6.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΠΛΗΡΩΜΕΣ, ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΆΛΛΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 33 (Άρθρο 59 ΣΣΣ)

Τα μέρη αναλαμβάνουν τη δέσμευση να επιτρέπουν, σε ελεύθερα μετατρέψιμο νόμισμα, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου VIII των άρθρων της συμφωνίας του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, κάθε πληρωμή και μεταβίβαση των τρεχουσών λογαριασμών του ισοζυγίου πληρωμών μεταξύ της Κοινότητας και της Κροατίας.

Άρθρο 34 (Άρθρο 66 ΣΣΣ)

1. Τα μέρη καταβάλλουν προσπάθειες στο μέτρο του δυνατού, ώστε να αποφεύγουν την επιβολή περιοριστικών μέτρων, συμπεριλαμβανομένων μέτρων σχετικά με εισαγωγές, για σκοπούς του ισοζυγίου πληρωμών. Σε περίπτωση που ένα μέρος λάβει τέτοια μέτρα, υποβάλλει στο άλλο μέρος, το συντομότερο δυνατόν, χρονοδιάγραμμα για την κατάργησή τους.

2. Σε περίπτωση που ένα ή περισσότερα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή η Κροατία αντιμετωπίζουν σοβαρές δυσχέρειες στο ισοζύγιο πληρωμών ή απειλούνται άμεσα με τέτοιες δυσχέρειες, η Κοινότητα ή η Κροατία, κατά περίπτωση, έχει τη δυνατότητα, σύμφωνα με τους όρους που θεσπίζει η συμφωνία για τον ΠΟΕ, να εγκρίνει περιοριστικά μέτρα, συμπεριλαμβανομένων μέτρων σχετικά με τις εισαγωγές, τα οποία έχουν περιορισμένη διάρκεια και δεν μπορούν να υπερβαίνουν το βαθμό που είναι απολύτως αναγκαίος για τη διόρθωση της κατάστασης του ισοζυγίου πληρωμών. Η

Κοινότητα ή η Κροατία, κατά περίπτωση, ενημερώνει το άλλο μέρος σχετικά.

3. Περιοριστικά μέτρα δεν ισχύουν για τις μεταβιβάσεις που συνδέονται με επενδύσεις και ιδίως για τον επαναπατρισμό ποσών που έχουν επενδυθεί ή επανεπενδυθεί ή για οποιουδήποτε είδους έσοδα που προκύπτουν από αυτές.

Άρθρο 35 (Άρθρο 70 ΣΣΣ)

Ανταγωνισμός και άλλες οικονομικές διατάξεις

1. Τα παρακάτω δεν συμβιβάζονται με την ορθή λειτουργία της συμφωνίας, εφόσον επηρεάζουν το εμπόριο μεταξύ της Κοινότητας και της Κροατίας:

i) όλες οι συμφωνίες μεταξύ επιχειρήσεων, οι αποφάσεις ενώσεων επιχειρήσεων και οι εναρμονισμένες πρακτικές μεταξύ επιχειρήσεων που έχουν ως αντικείμενο ή αποτέλεσμα την παρεμπόδιση, τον περιορισμό ή τη νόθευση του ανταγωνισμού,

ii) κατάχρηση εκ μέρους μιας ή περισσότερων επιχειρήσεων της δεσπόζουσας θέσης στα εδάφη της Κοινότητας ή της Κροατίας στο σύνολό της ή σε ουσιαστικό τμήμα αυτής·

iii) οποιαδήποτε κρατική ενίσχυση που νοθεύει ή απειλεί να νοθεύσει τον ανταγωνισμό δια της ευνοϊκής μεταχειρίσεως ορισμένων επιχειρήσεων ή ορισμένων προϊόντων.

2. Οι πρακτικές που αντίκεινται στο παρόν άρθρο αξιολογούνται με βάση τα κριτήρια που προκύπτουν από την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που ισχύουν στην Κοινότητα, ιδίως των άρθρων 81, 82, 86 και 87 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και από τις ερμηνευτικές πράξεις που έχουν εκδώσει τα κοινοτικά όργανα.

3. Τα μέρη διασφαλίζουν ότι οι εξουσίες που απαιτούνται για την πλήρη εφαρμογή της παραγράφου 1 σημεία i) και ii) του παρόντος άρθρου για τις ιδιωτικές και δημόσιες επιχειρήσεις και για τις επιχειρήσεις στις οποίες έχουν χορηγηθεί ειδικά δικαιώματα ανατίθενται σε ανεξάρτητους δημόσιους φορείς.

4. Η Κροατία δημιουργεί ανεξάρτητη αρχή στην οποία ανατίθενται οι εξουσίες που απαιτούνται για την πλήρη εφαρμογή της παραγράφου 1 σημείο iii) του παρόντος άρθρου εντός ενός έτους από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας. Η εν λόγω αρχή διαθέτει, μεταξύ άλλων, την εξουσία να επιτρέπει την εφαρμογή προγραμμάτων κρατικών ενισχύσεων και να χορηγεί μεμονωμένες ενισχύσεις σύμφωνα με την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου καθώς και την εξουσία να διατάσσει την επιστροφή κρατικής ενίσχυσης που δεν χορηγήθηκε νόμιμα.

5. Κάθε μέρος εξασφαλίζει διαφάνεια στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων, μεταξύ άλλων με την υποβολή ετησίων τακτικών εκθέσεων ή ισοδύναμων αναφορών στο άλλο μέρος, σύμφωνα με τη μεθοδολογία και τη μορφή της κοινοτικής έρευνας για τις κρατικές ενισχύσεις. Μετά από αίτηση ενός από τα μέρη, το άλλο μέρος παρέχει πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένες περιπτώσεις χορήγησης κρατικών ενισχύσεων.

6. Η Κροατία πραγματοποιεί εμπειριστατωμένη απογραφή των προγραμμάτων ενισχύσεων που εγκρίθηκαν πριν από τη σύσταση της αρχής που αναφέρεται στην παράγραφο 4 και ευθυγραμμίζει τα εν λόγω προγράμματα ενισχύσεων με τα κριτήρια που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου εντός περιόδου όχι μεγαλύτερης των τεσσάρων ετών από τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

7. α) Για τους σκοπούς της εφαρμογής των διατάξεων της παραγράφου 1 σημείο iii), τα μέρη αναγνωρίζουν ότι, κατά τα πρώτα τέσσερα έτη μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, οι κρατικές ενισχύσεις που χορηγεί η Κροατία αξιολογούνται με το σκεπτικό ότι η Κροατία θεωρείται περιοχή όμοια με τις περιοχές της Κοινότητας που περιγράφονται στο άρθρο 87 παράγραφος 3 στοιχείο α) της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

β) Εντός τριών ετών από τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Κροατία υποβάλλει στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων τα στοιχεία της για το ΑΕγχΠ εναρμονισμένα σε επίπεδο NUTS II. Η αρχή που αναφέρεται στην παράγραφο 4 και η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αξιολογούν στη συνέχεια από κοινού την επιλεξιμότητα των περιοχών της Κροατίας καθώς και τις μέγιστες ενισχύσεις που παρέχονται σ'αυτές, ώστε να καταρτιστεί ο χάρτης περιφερειακών ενισχύσεων βάσει των σχετικών οδηγιών της Κοινότητας.

8. Όσον αφορά τα προϊόντα που αναφέρονται στον τίτλο II κεφάλαιο II:

— δεν εφαρμόζεται η παραγράφος 1 σημείο iii),

— κάθε πρακτική αντίθετη προς την παράγραφο 1 σημείο i) αξιολογείται σύμφωνα με τα κριτήρια που καθορίζει η Κοινότητα βάσει των άρθρων 36 και 37 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των ειδικών κοινοτικών πράξεων που έχουν εκδοθεί σχετικά.

9. Εάν ένα από τα μέρη θεωρεί ότι συγκεκριμένη πρακτική δεν συμβιβάζεται με τους όρους της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα μετά από διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επιτροπής ή μετά τριάντα εργάσιμες ημέρες από την αναστολή των διαβουλεύσεων.

Καμία διάταξη του παρόντος άρθρου δεν προδικάζει ή επηρεάζει καθ'οιονδήποτε τρόπο τη λήψη εκ μέρους οιοδήποτε από τα μέρη, μέτρων αντανάκτιν ή αντισταθμιστικών μέτρων σύμφωνα με τα αντίστοιχα άρθρα της συμφωνίας ΓΣΔΕ του 1994 και της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις επιδοτήσεις και τα αντισταθμιστικά μέτρα ή με τη σχετική εσωτερική νομοθεσία.

Άρθρο 36 (Άρθρο 71 ΣΣΣ)

Πνευματική, βιομηχανική και εμπορική ιδιοκτησία

1. Σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου και του παραρτήματος VI, τα μέρη επιβεβαιώνουν τη σημασία που αποδίδουν στην εξασφάλιση της κατάλληλης και αποτελεσματικής προστασίας και επιβολής των δικαιωμάτων πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας.

2. Η Κροατία λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να εγγυηθεί, όχι αργότερα από τρία έτη μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, επίπεδο προστασίας των δικαιωμάτων πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας πανομοιότυπο με αυτό που ισχύει στην Κοινότητα, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσματικών μέτρων επιβολής των δικαιωμάτων αυτών.

3. Η ενδιάμεση επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να υποχρεώσει την Κροατία να προσχωρήσει σε ειδικές πολυμερείς συμβάσεις στο συγκεκριμένο τομέα.

4. Στην περίπτωση που προκύψουν προβλήματα όσον αφορά τον τομέα της πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας, τα οποία επηρεάζουν τις συνθήκες του εμπορίου, αναφέρονται επειγόντως στην ενδιάμεση επιτροπή, κατόπιν αιτήσεως ενός εκ των μερών, με στόχο την επίτευξη αμοιβαία ικανοποιητικών λύσεων.

Άρθρο 37 (Άρθρο 89 ΣΣΣ)

Τελωνεία

Η αμοιβαία συνδρομή μεταξύ διοικητικών αρχών των μερών σε τελωνειακά ζητήματα, παρέχεται σύμφωνα με τις διατάξεις του πρωτοκόλλου 5.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΘΕΣΜΙΚΕΣ, ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 38

Συγκροτείται ενδιάμεση επιτροπή, η οποία παρακολουθεί την εφαρμογή και την εκτέλεση της παρούσας συμφωνίας. Συνέρχεται σε τακτά διαστήματα και εφόσον το απαιτούν οι περιστάσεις.

Άρθρο 39

1. Η ενδιάμεση επιτροπή έχει την εξουσία να λαμβάνει αποφάσεις στο πλαίσιο της συμφωνίας στις περιπτώσεις που προβλέπονται σ' αυτή. Οι λαμβανόμενες αποφάσεις είναι δεσμευτικές για τα μέρη, τα οποία λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεσή τους. Η ενδιάμεση επιτροπή μπορεί επίσης να διατυπώνει συστάσεις που θεωρεί κατάλληλες για την επίτευξη των κοινών στόχων και της ομαλής λειτουργίας της παρούσας συμφωνίας. Διατυπώνει τις αποφάσεις και τις συστάσεις της μετά από συμφωνία των μερών.

2. Η ενδιάμεση επιτροπή θεσπίζει τον κανονισμό λειτουργίας της.

Άρθρο 40

1. Η ενδιάμεση επιτροπή αποτελείται από εκπροσώπους της Κοινότητας, αφενός, και από εκπροσώπους της Κροατίας, αφετέρου. Τα μέλη της ενδιάμεσης επιτροπής είναι δυνατό να εκπροσωπούνται σύμφωνα με τα οριζόμενα στον κανονισμό λειτουργίας της.

2. Η ενδιάμεση επιτροπή προεδρεύεται εναλλάξ από κάθε ένα από τα μέρη σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό λειτουργίας της.

3. Η ενδιάμεση επιτροπή ενεργεί κατόπιν αμοιβαίας συμφωνίας των μερών.

Άρθρο 41

Η ενδιάμεση επιτροπή έχει τη δυνατότητα να συγκροτεί υποεπιτροπές.

Άρθρο 42 (Άρθρο 113 ΣΣΣ)

Κάθε μέρος υποβάλλει προς εξέταση στην ενδιάμεση επιτροπή κάθε διαφορά όσον αφορά την εφαρμογή ή την ερμηνεία της παρούσας συμφωνίας. Η ενδιάμεση επιτροπή μπορεί να πραγματοποιεί διευθέτηση της διαφοράς μέσω δεσμευτικής απόφασης.

Άρθρο 43 (Άρθρο 117 ΣΣΣ)

Στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, κάθε μέρος αναλαμβάνει τη δέσμευση να διασφαλίζει ότι τα φυσικά και νομικά πρόσωπα του άλλου μέρους έχουν πρόσβαση χωρίς διακρίσεις σε σχέση με τους υπηκόους τους στα αρμόδια δικαστήρια και διοικητικά όργανα των μερών ενόψει της υπεράσπισης των ατομικών τους δικαιωμάτων και των δικαιωμάτων ιδιοκτησίας τους.

Άρθρο 44 (Άρθρο 118 ΣΣΣ)

Καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν εμποδίζει ένα μέρος να λάβει μέτρα τα οποία:

- α) θεωρεί αναγκαία για την πρόληψη της αποκάλυψης πληροφοριών που αντιβαίνουν στα ουσιαστικά συμφέροντα ασφαλείας του·
- β) αφορούν την παραγωγή, το εμπόριο όπλων, πολεμοφοδίων ή πολεμικού υλικού ή την έρευνα, ανάπτυξη ή παραγωγή που είναι αναγκαίες για αμυντικούς σκοπούς, υπό την προϋπόθεση ότι τα μέτρα αυτά δεν εμποδίζουν τις συνθήκες ανταγωνισμού, όσον αφορά τα προϊόντα που δεν προορίζονται ειδικώς για στρατιωτικούς σκοπούς·
- γ) θεωρεί ουσιαστικά για την ασφάλειά του, στην περίπτωση σοβαρής εσωτερικής αναταραχής, που επηρεάζει τη διατήρηση του δικαίου και της τάξης, σε καιρό πολέμου ή σοβαρής διεθνούς αναταραχής που αποτελεί απειλή πολέμου ή για την εκπλήρωση υποχρεώσεων τις οποίες έχει αναλάβει για τους σκοπούς της διατήρησης της ειρήνης και της διεθνούς ασφαλείας.

Άρθρο 45 (Άρθρο 119 ΣΣΣ)

1. Στους τομείς που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία και με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που περιέχονται σε αυτήν:

— οι ρυθμίσεις που εφαρμόζει η Κροατία έναντι της Κοινότητας δεν πρέπει να επιτρέπουν διακρίσεις μεταξύ των κρατών μελών, των υπηκόων τους ή των εταιρειών και επιχειρήσεών τους,

— οι ρυθμίσεις που εφαρμόζει η Κοινότητα έναντι της Κροατίας δεν συνεπάγονται διακρίσεις μεταξύ των υπηκόων της Κροατίας, των εταιρειών ή επιχειρήσεών της.

2. Οι διατάξεις της παραγράφου 1 δεν θίγουν το δικαίωμα των μερών να εφαρμόζουν τις ανάλογες διατάξεις της φορολογικής τους νομοθεσίας στους φορολογούμενους, η κατάσταση των οποίων δεν είναι πανομοιότυπη, όσον αφορά τον τόπο διαμονής τους.

Άρθρο 46 (Άρθρο 120 ΣΣΣ)

1. Τα μέρη λαμβάνουν τα γενικά ή ειδικά μέτρα που απαιτούνται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους βάσει της παρούσας συμφωνίας. Φροντίζουν για την επίτευξη των στόχων που περιέχονται στην παρούσα συμφωνία.

2. Αν ένα συμβαλλόμενο μέρος θεωρεί ότι το άλλο μέρος δεν εκπληρώνει τις υποχρεώσεις που του επιβάλλει η παρούσα συμφωνία, μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα. Εκτός από τις περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης, πριν από τη λήψη, παρέχει στην ενδιάμεση επιτροπή όλες τις σχετικές πληροφορίες που είναι αναγκαίες για την ενδελεχή εξέταση της κατάστασης με σκοπό την εξεύρεση λύσης αποδεκτής από τα μέρη.

3. Κατά την επιλογή των μέτρων, δίδεται προτεραιότητα στα μέτρα τα οποία διαταράσσουν λιγότερο τη λειτουργία της παρούσας συμφωνίας. Τα μέτρα αυτά γνωστοποιούνται αμέσως στην ενδιάμεση επιτροπή και αποτελούν αντικείμενο διαβουλεύσεων στο πλαίσιο της εν λόγω επιτροπής, αν το άλλο μέρος το ζητήσει.

Άρθρο 47 (Άρθρο 121 ΣΣΣ)

Τα μέρη συμφωνούν να διενεργούν αμέσως διαβουλεύσεις μέσω των κατάλληλων διαύλων κατόπιν αιτήσεως οποιουδήποτε από τα μέρη και να συζητούν κάθε θέμα σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας και άλλα σχετικά θέματα των σχέσεων μεταξύ των μερών.

Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν επηρεάζουν κατά κανένα τρόπο και δεν θίγουν τα άρθρα 18, 25, 26 και 30.

Άρθρο 48 (Άρθρο 123 ΣΣΣ)

Τα πρωτόκολλα 1, 2, 3, 4, 5 και 6 και τα παραρτήματα I έως VI αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 49 (Άρθρο 124 ΣΣΣ)

Η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται μέχρις ότου τεθεί σε ισχύ η συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης που υπεγράφη στ. [..] στις [..].

Κάθε μέρος μπορεί να καταγγείλει την παρούσα συμφωνία με κοινοποίηση προς το άλλο μέρος. Η παρούσα συμφωνία παύει να ισχύει έξι μήνες μετά την ημερομηνία της σχετικής κοινοποίησης.

Άρθρο 50 (Άρθρο 126 ΣΣΣ)

Η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται, αφενός, στα εδάφη στα οποία εφαρμόζονται η συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, υπό τους όρους που προβλέπει η εν λόγω συνθήκη και, αφετέρου, στο έδαφος της Κροατίας.

Άρθρο 51 (Άρθρο 127 ΣΣΣ)

Ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι ο θεματοφύλακας της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 52 (Άρθρο 128 ΣΣΣ)

Η παρούσα συμφωνία συντάσσεται σε δύο αντίγραφα σε κάθε μια από τις επίσημες γλώσσες των μερών και όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά.

Άρθρο 53 (Άρθρο 129 ΣΣΣ)

1. Τα μέρη εγκρίνουν την παρούσα συμφωνία σύμφωνα με τις ισχύουσες σ' αυτά διαδικασίες.

2. Η παρούσα συμφωνία αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα που ακολουθεί την ημερομηνία κατά την οποία τα μέρη κοινοποιούν το ένα στο άλλο την ολοκλήρωση των διαδικασιών που αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο.

Σε περίπτωση που οι διαδικασίες της παραγράφου 1 δεν ολοκληρωθούν εγκαίρως, ώστε να καταστεί δυνατή η θέση της σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2002, η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται προσωρινά από την εν λόγω ημερομηνία.

Κοινή Δήλωση για τα άρθρα 8 και 16 (άρθρα 21 και 29 ΣΣΣ)

Τα μέρη δηλώνουν ότι κατά την εφαρμογή των άρθρων 8 και 16, θα εξετάζουν στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επιτροπής, τις συνέπειες οιασδήποτε προτιμησιακών συμφωνιών της Κροατίας με τρίτες χώρες (εκτός από τις χώρες τις οποίες αφορά η διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης της ΕΕ και άλλες γειτονικές χώρες που δεν αποτελούν μέλη της ΕΕ).

Η εξέταση αυτή θα επιτρέπει αναπροσαρμογή των παραχωρήσεων της Κροατίας προς την Ευρωπαϊκή Κοινότητα σε περίπτωση που η Κροατία προσφέρει σημαντικά καλύτερες παραχωρήσεις στις εν λόγω χώρες.

Κοινή δήλωση για το άρθρο 28 (άρθρο 41 ΣΣΣ)

1. Η Κοινότητα δηλώνει ότι είναι πρόθυμη να εξετάσει, στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επιτροπής, το θέμα της συμμετοχής της Κροατίας στη διαγώνια σώρευση των κανόνων καταγωγής μόλις θεωρηθεί ότι πληρούνται οι οικονομικοί και εμπορικοί καθώς και άλλοι σχετικοί όροι για τη χορήγηση της διαγώνιας σώρευσης.
2. Η Κροατία, γνωρίζοντας αυτή την πρόθεση, δηλώνει ότι είναι πρόθυμη να αρχίσει το ταχύτερο δυνατό διαπραγματεύσεις για την έναρξη οικονομικής και εμπορικής συνεργασίας ενόψει της δημιουργίας ζωνών ελευθέρων συναλλαγών με τις άλλες, ιδίως, χώρες τις οποίες αφορά η διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Κοινή δήλωση για την εφαρμογή εμπορικών παραχωρήσεων

1. Για την εφαρμογή των παραρτημάτων V α) και β) τα μέρη συμφωνούν ότι το «έτος 1» αρχίζει με τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας, το «έτος 2» αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2003 και το «έτος 3» αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2004, αντίστοιχα.
2. Για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου 3 παράρτημα II τα μέρη συμφωνούν ότι οι παραχωρήσεις που συμφωνήθηκαν για το έτος 2000 θα εφαρμόζονται από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της συμφωνίας. Οι παραχωρήσεις που συμφωνήθηκαν για τα επόμενα έτη θα εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου κάθε αντίστοιχου έτους.

Κοινή δήλωση για το άρθρο 36 (άρθρο 71 ΣΣΣ)

Τα μέρη συμφωνούν ότι, για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, η πνευματική, βιομηχανική και εμπορική ιδιοκτησία περιλαμβάνει ιδίως τα δικαιώματα δημιουργού, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων δημιουργού προγραμμάτων για υπολογιστές και τα συγγενικά δικαιώματα, τα δικαιώματα που αφορούν βάσεις δεδομένων, διπλώματα ευρεσιτεχνίας, βιομηχανικά σχέδια, εμπορικά σήματα και σήματα υπηρεσιών, τοπογραφικές ολοκληρωμένων κυκλωμάτων, γεωγραφικές ενδείξεις, συμπεριλαμβανομένων των ονομασιών προέλευσης, καθώς και την προστασία από τον αθέμιτο ανταγωνισμό όπως αναφέρεται στο άρθρο 10α της σύμβασης των Παρισίων για την προστασία της βιομηχανικής ιδιοκτησίας και την προστασία των εμπιστευτικών πληροφοριών για την τεχνολογία.

Κοινή δήλωση για το άρθρο 46 (άρθρο 120 ΣΣΣ)

- a) Για τους σκοπούς της ερμηνείας και της πρακτικής εφαρμογής της συμφωνίας, τα μέρη συμφωνούν ότι οι ιδιαίτερες επείγουσες περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 46 της συμφωνίας σημαίνουν περιπτώσεις ουσιαστικής παράβασης της συμφωνίας από ένα εκ των δύο μερών. Μια ουσιαστική παράβαση της συμφωνίας συνίσταται σε
 - καταγγελία της συμφωνίας μη προβλεπόμενη από τους γενικούς κανόνες του διεθνούς δικαίου
 - παραβίαση των θεμελιωδών στοιχείων της συμφωνίας όπως ορίζει το άρθρο 1.
- β) Τα μέρη συμφωνούν ότι τα «μέτρα που απαιτούνται» σύμφωνα με το άρθρο 46 είναι μέτρα που λαμβάνονται σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο. Εάν ένα μέρος λάβει μέτρο σε ιδιαίτερες επείγουσα περίπτωση βάσει του άρθρου 46, το άλλο μέρος μπορεί να κάνει χρήση της διαδικασίας διευθέτησης της διαφοράς.

Δηλώσεις σχετικά με το πρωτόκολλο 4

Κοινή Δήλωση για το Πριγκιπάτο της Ανδόρας

1. Προϊόντα καταγωγής του Πριγκιπάτου της Ανδόρας που υπάγονται στα κεφάλαια 25 έως 97 του εναρμονισμένου συστήματος γίνονται δεκτά στην Κροατία ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας κατά την έννοια της παρούσας συμφωνίας.
2. Το πρωτόκολλο 4 εφαρμόζεται κατ' αναλογία με σκοπό τον καθορισμό του χαρακτήρα καταγωγής των προαναφερθέντων προϊόντων.

Κοινή Δήλωση για τη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου

1. Προϊόντα καταγωγής της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου γίνονται δεκτά στην Κροατία ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας κατά την έννοια της παρούσας συμφωνίας.
2. Το πρωτόκολλο 4 εφαρμόζεται κατ' αναλογία με σκοπό τον καθορισμό του χαρακτήρα καταγωγής των προαναφερθέντων προϊόντων.

Δήλωση της Κοινότητας και των κρατών μελών της

Εκτιμώντας ότι η Ευρωπαϊκή Κοινότητα χορηγεί εξαιρετικά εμπορικά μέτρα στις χώρες που συμμετέχουν ή συνδέονται με τη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης της ΕΕ συμπεριλαμβανομένης της Κροατίας βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2000, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και τα κράτη μέλη της δηλώνουν ότι:

- κατ' εφαρμογή του άρθρου 17 της παρούσας συμφωνίας εφαρμόζονται τα ευνοϊκότερα μονομερή αυτόνομα εμπορικά μέτρα επιπλέον των συμβατικών εμπορικών παραχωρήσεων που προσφέρει η Κοινότητα στην παρούσα συμφωνία για το χρονικό διάστημα εφαρμογής του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2000 του Συμβουλίου·
 - Όσον αφορά τα προϊόντα που υπάγονται στα κεφάλαια 7 και 8 της συνδυασμένης ονοματολογίας για τα οποία το κοινό δασμολόγιο προβλέπει την εφαρμογή δασμών κατ' αξία και έναν ειδικό δασμό, η μείωση ισχύει επίσης για τον ειδικό δασμό κατά παρέκκλιση της αντίστοιχης διάταξης του άρθρου 14 παράγραφος 1.
-

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

- Παράρτημα I: για τις δασμολογικές παραχωρήσεις της Κροατίας για βιομηχανικά προϊόντα της ΕΚ (άρθρο 5 παρ. 2)
- Παράρτημα II: για τις δασμολογικές παραχωρήσεις της Κροατίας για βιομηχανικά προϊόντα της Κοινότητας (άρθρο 5 παρ. 3)
- Παράρτημα III: για τον ορισμό για το βόειο κρέας τύπου «Baby beef» που αναφέρεται στο άρθρο 14 παρ. 2
- Παράρτημα IV α): για τις δασμολογικές παραχωρήσεις της Κροατίας για γεωργικά προϊόντα (απαλλαγή απεριόριστων ποσοτήτων από δασμούς κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της συμφωνίας)
- Παράρτημα IV β): για τις δασμολογικές παραχωρήσεις της Κροατίας για γεωργικά προϊόντα (απαλλαγή από δασμούς στο πλαίσιο ποσοστώσεων κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της συμφωνίας)
- Παράρτημα IV γ): για τις δασμολογικές παραχωρήσεις της Κροατίας για γεωργικά προϊόντα (απαλλαγή απεριόριστων ποσοτήτων από δασμούς ένα έτος μετά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της συμφωνίας)
- Παράρτημα IV δ): για τις δασμολογικές παραχωρήσεις της Κροατίας για γεωργικά προϊόντα (προοδευτική κατάργηση των δασμών ΜΕΚ στο πλαίσιο δασμολογικών ποσοστώσεων)
- Παράρτημα IV ε): για τις δασμολογικές παραχωρήσεις της Κροατίας για γεωργικά προϊόντα (προοδευτική μείωση των δασμών ΜΕΚ για απεριόριστες ποσότητες)
- Παράρτημα IV στ): για τις δασμολογικές παραχωρήσεις της Κροατίας για γεωργικά προϊόντα (προοδευτική μείωση των δασμών ΜΕΚ στο πλαίσιο δασμολογικών ποσοστώσεων)
- Παράρτημα V α): για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 15 παρ. 1
- Παράρτημα V β): για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 15 παρ. 2
- Παράρτημα VI: για τα δικαιώματα πνευματικής, βιομηχανικής, εμπορικής ιδιοκτησίας που αναφέρονται στο άρθρο 36

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ ΓΙΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

(Άρθρο 5 παρ. 2)

Οι δασμολογικοί συντελεστές μειώνονται ως εξής:

- κατά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας, κάθε δασμός μειώνεται στο 60 % του βασικού δασμού·
- την 1η Ιανουαρίου 2003, κάθε δασμός μειώνεται στο 30 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2004 καταργούνται οι εναπομένοντες δασμοί.

ΕΣ 6+	Περιγραφή
2501	Αλάτι (στο οποίο περιλαμβάνεται και το επιτραπέζιο και το μετουσιωμένο αλάτι) και χλωριούχο νάτριο καθαρό, έστω και σε υδατικό διάλυμα ή με προσθήκη αντισυσσωματικών ουσιών ή ουσιών που εξασφαλίζουν καλή ρευστότητα. Θαλασσινό νερό:
2501 00 10	--- επιτραπέζιο αλάτι και αλάτι για τη βιομηχανία ειδών διατροφής
2501 00 20	--- αλάτι για άλλες βιομηχανίες
2501 00 90	--- Άλλο
2515	Μάρμαρα, τραβερτίνες, βελγικοί ασβεστόλιθοι και άλλοι ασβεστόλιθοι για πελέκημα ή χτίσιμο, φαινομενικής πυκνότητας ίσης ή ανώτερης του 2,5, και αλάβαστρο, έστω και χοντρικά κατεργασμένα ή απλά κομμένα, με πριόνι ή άλλο τρόπο, σε όγκους ή πλάκες σχήματος τετραγώνου ή ορθογωνίου
2515 10	- Μάρμαρα και τραβερτίνες:
2515 11	-- Ακατέργαστα ή χοντρικά κατεργασμένα
2515 12	-- Απλά κομμένα, με πριόνι ή άλλο τρόπο, σε όγκους ή πλάκες σχήματος τετραγώνου ή ορθογωνίου
2515 20	- Βελγικοί ασβεστόλιθοι και άλλοι ασβεστόλιθοι για πελέκημα ή χτίσιμο. Αλάβαστρο
2710	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, άλλα από τα ακατέργαστα λάδια. Παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, που περιέχουν κατά βάρος 70 % ή περισσότερο λάδια από πετρέλαιο ή ασφαλτούχα ορυκτά και στα οποία τα λάδια αυτά αποτελούν το βασικό συστατικό
2710 00 10	--- πετρέλαιο για κινητήρες και άλλα ελαφρά λάδια
2710 00 14	---- ειδικά πετρελαιο (εκχυλίσμα και άλλα)
2710 00 15	---- ορυκτό τερεβινθέλαιο
2710 00 17	---- Ειδικό καύσιμο αεριοθουμένων τύπου βενζίνης
2710 00 20	--- κηροζίνη και άλλα μεσαία λάδια
2710 00 21	---- κηροζίνη
2710 00 22	---- καύσιμο αεριοθουμένων τύπου κηροζίνης
2710 00 23	---- άλφα ολεφίνες και συνήθεις ολεφίνες (μείγματα), σύνηθες φωτιστικό πετρέλαιο (C10-C13)
2710 00 30	--- βαριά λάδια, εκτός από τα απόβλητα και τα λάδια που προορίζονται για περαιτέρω κατεργασία
2710 00 33	---- ελαφρά, μεσαία, βαριά και εξαιρετικά βαριά καύσιμα με χαμηλή περιεκτικότητα σε θείο
2710 00 34	---- άλλα ελαφρά, μεσαία, βαριά και εξαιρετικά βαριά καύσιμα
2710 00 35	---- κοινά λάδια
2710 00 39	---- Άλλα βαριά λάδια και προϊόντα που βασίζονται σε βαριά λάδια
2711	Αέρια πετρελαίου και άλλοι αέριοι υδρογονάνθρακες
2711 10	- Υγροποιημένα
2711 12	-- Προπάνιο

ΕΣ 6+	Περιγραφή
2711 13	-- Βουτάνια
2711 19	-- Άλλα
2711 19 10	--- Μείγματα προπανίου και βουτανίου
2711 19 90	--- Άλλα
2711 29	-- Άλλα
2712	Βαζελίνη, παραφίνη, κεριά πετρελαίου μικροκρυστάλλινο, «slack wax», οζοκηρίτης κεριά από λιγνίτη, κεριά από τύρφη, άλλα ορυκτά κεριά και παρόμοια προϊόντα που παίρνονται με σύνθεση ή με άλλες μεθόδους, έστω και χρωματισμένα
2712 10	- βαζελίνη
2712 20	- Παραφίνη που περιέχει κατά βάρος λιγότερο του 0,75 % λάδι:
2713	Οπτάνθρακας (κοκ) από πετρέλαιο, άσφαλτος από πετρέλαιο και άλλα υπολείμματα των λαδιών πετρελαίου ή των ασφαλτούχων ορυκτών
2713 20	- άσφαλτος από πετρέλαιο
2715	Μείγματα ασφαλτικά με βάση τη φυσική άσφαλτο, εν γένει την πίσσα του πετρελαίου, την ορυκτή πίσσα ή το υπόλειμμα αυτής (π.χ. μαστίχες ασφαλτούχες, cut-backs)
2715 00 90	--- Άλλα
2803 00	Άνθρακας (αιθάλες από άνθρακα και άλλες μορφές άνθρακα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού)
2803 00 10	--- αιθάλη από άνθρακα
2806	Χλωριούχο υδρογόνο (υδροχλωρικό οξύ). Χλωριθεικό οξύ
2806 10	- Χλωριούχο υδρογόνο (υδροχλωρικό οξύ).
2806 10 10	--- για ανάλυση
2808 00	Νιτρικό οξύ. Νιτροθεικά οξέα
2808 00 20	--- Άλλο νιτρικό οξύ
2814	Αμμωνία άνυδρη ή σε υδατικό διάλυμα
2814 20	-- Αμμωνία σε υδατικό διάλυμα (υγρή αμμωνία)
2814 20 10	--- για ανάλυση
2815	Υδροξείδιο του νατρίου (καυστική σόδα)· Υδροξείδιο του καλίου (καυστική ποτάσα)· Υπεροξείδια του νατρίου ή του καλίου
2815 11	-- Στερεά
2815 11 10	--- σε κόκκους, για ανάλυση
2815 20	- Υδροξείδιο του καλίου (καυστική ποτάσα)·
2815 20 10	--- σε κόκκους, για ανάλυση
2902	Υδρογονάνθρακες κυκλικοί
2902 40	- Ξυλόλια
2902 41	-- ο-Ξυλόλιο
2902 41 10	--- για ανάλυση
2902 42	-- μ-Ξυλόλιο
2902 42 10	--- για ανάλυση
2902 43	-- π-Ξυλόλιο
2902 43 10	--- για ανάλυση

ΕΣ 6+	Περιγραφή
2902 44	-- Ισομερή του ξυλολίου σε μείγμα
2902 44 10	--- για ανάλυση
2905	Αλκοόλες άκυκλες και τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους
2905 10	- Μονοαλκοόλες κορεσμένες
2905 11	-- Μεθανόλη (μεθυλική αλκοόλη)
2905 11 10	--- για ανάλυση
2905 12	-- Προπανο1-όλη (προπυλική αλκοόλη) και προπανο2-όλη (ισοπροπυλική αλκοόλη)
2905 12 10	--- για ανάλυση
2914	Κετόνες και κινόνες, έστω και αν περιέχουν άλλες οξυγονούχες ομάδες, και τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους
2914 10	- Κετόνες άκυκλες που δεν περιέχουν άλλες οξυγονούχες ομάδες
2914 11	-- Ακετόνη
2914 11 10	--- για ανάλυση
2915	Οξέα μονοκαρβοξυλικά άκυκλα κορεσμένα και οι ανυδρίτες, τα αλογονίδια, υπεροξείδια και υπεροξέα τους. Τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους
2915 30	- Εστέρες του οξικού οξέος
2915 31 10	--- για ανάλυση
2933	Ενώσεις ετεροκυκλικές μόνον με ετεροάτομο(α) αζώτου
2933 60	- Ενώσεις που περιέχουν στη δομή τους ένα δακτύλιο τριαζίνης (υδρογονωμένο ή μη) όχι συνενωμένο
2933 69 10	--- ατραζίνη
3002	Αίμα ανθρώπων. Αίμα ζώων παρασκευασμένο για θεραπευτικές, προφυλακτικές ή διαγνωστικές χρήσεις. Αντιοροί, άλλα κλάσματα του αίματος, τροποποιημένα ανοσολογικά προϊόντα, λαμβανόμενα με βιοτεχνολογικές μεθόδους. Εμβόλια, τοξίνες, καλλιέργειες μικροοργανισμών (με εξαίρεση τις ζύμες) και παρόμοια προϊόντα
3002 30	- Εμβόλια για την κτηνιατρική
3003	Φάρμακα (με εξαίρεση τα προϊόντα των κλάσεων 3002, 3005 ή 3006). Προϊόντα που αποτελούνται από συστατικά αναμειγμένα μεταξύ τους, παρασκευασμένα για θεραπευτικές ή προφυλακτικές χρήσεις, που δεν παρουσιάζονται με μορφή δόσεων ούτε είναι συσκευασμένα για τη λιανική πώληση
3003 90	- άλλα
3003 90 90	--- Άλλα
3004	Φάρμακα (με εξαίρεση τα προϊόντα των κλάσεων 3002, 3005 ή 3006), που αποτελούνται από προϊόντα αναμειγμένα ή μη αναμειγμένα, παρασκευασμένα για θεραπευτικούς ή προφυλακτικούς σκοπούς, που παρουσιάζονται με μορφή δόσεων ή είναι συσκευασμένα για τη λιανική πώληση:
3004 10	-- Που περιέχουν πενικιλίνες ή παράγωγα των προϊόντων αυτών, με δομή πενικιλανικού οξέος, ή στρεπτομυκίνες ή παράγωγα των προϊόντων αυτών
3004 10 10	--- παρασκευασμένα φάρμακα για λιανική πώληση
3004 20	- που περιέχουν άλλα αντιβιοτικά
3004 20 10	-- παρασκευασμένα φάρμακα για λιανική πώληση
3004 30	- που περιέχουν ορμόνες ή άλλα προϊόντα της κλάσης 2937, αλλά δεν περιέχουν αντιβιοτικά
3004 31	-- Που περιέχουν ινσουλίνη
3004 31 10	--- παρασκευασμένα φάρμακα για λιανική πώληση
3004 32	-- που περιέχουν ορμόνες φλοιοεπινεφριδίες
3004 32 10	--- παρασκευασμένα φάρμακα για λιανική πώληση

ΕΣ 6+	Περιγραφή
3004 39	-- Άλλα
3004 39 10	--- παρασκευασμένα φάρμακα για λιανική πώληση
3004 40	- που περιέχουν αλκαλοειδή ή παράγωγά τους, αλλά δεν περιέχουν ούτε ορμόνες ούτε άλλα προϊόντα της κλάσης 2937, ούτε αντιβιοτικά
3004 40 10	-- παρασκευασμένα φάρμακα για λιανική πώληση
3004 50	- Άλλα φάρμακα που περιέχουν βιταμίνες ή άλλα προϊόντα της κλάσης 2936:
3004 50 10	-- παρασκευασμένα φάρμακα για λιανική πώληση
3004 90	- Άλλα
3004 90 20	-- παρασκευασμένα φάρμακα για λιανική πώληση
3004 90 90	-- Άλλα
3006	Φαρμακευτικά είδη που αναφέρονται στη σημείωση 4 του παρόντος κεφαλαίου
3006 50	- Θήκες και κουτιά-φαρμακεία με είδη χρήσιμα για την παροχή πρώτων βοηθειών
3207	Χρωστικά (pigments), σκιατικά και χρώματα, παρασκευασμένα, συνθέσεις που υαλοποιούνται, επιχρίσματα και επικαλύμματα κεραμεικής, υγρά στιλβώματα και παρόμοια παρασκευάσματα, των τύπων που χρησιμοποιούνται για την κεραμεική, τη σμάλτωση ή την υαλουργία. Γυαλί τριμμένο και άλλα γυαλιά, με μορφή σκόνης, λεπτών κόκκων, φυλλιδίων ή νιφάδων
3207 10	- Χρωστικά (pigments), σκιατικά και χρώματα, παρασκευασμένα, και παρόμοια παρασκευάσματα
3207 20	- Συνθέσεις που υαλοποιούνται, επιχρίσματα και επικαλύμματα κεραμεικής και παρόμοια παρασκευάσματα
3207 30	- Υγρά στιλβώματα και παρόμοια παρασκευάσματα
3207 40	- Γυαλί τριμμένο και άλλα γυαλιά, με μορφή σκόνης, λεπτών κόκκων, φυλλιδίων ή νιφάδων
3208	Χρώματα επίχρισης και βερνίκια με βάση συνθετικά πολυμερή ή τροποποιημένα φυσικά πολυμερή, διασκορπισμένα ή διαλυμένα σε μη υδατώδες μέσο. Διαλύματα που καθορίζονται στη σημείωση 4 του κεφαλαίου αυτού
3208 10	- Με βάση πολυεστέρες
3208 20	- Με βάση ακρυλικά ή βινυλικά πολυμερή
3209	Χρώματα επίχρισης και βερνίκια με βάση συνθετικά πολυμερή ή τροποποιημένα φυσικά πολυμερή, διασκορπισμένα ή διαλυμένα σε υδατώδες μέσο
3209 10	- Με βάση ακρυλικά ή βινυλικά πολυμερή
3209 90	- Άλλα
3214	Στόκος υαλουργών, κόνιες ρητίνης και άλλες μαστίχες (στόκοι). Σταρώματα που χρησιμοποιούνται στο χρωμάτισμα. Επιχρίσματα μη πυρίμαχα των τύπων που χρησιμοποιούνται στην οικοδομική
3214 10	Στόκος υαλουργών, κόνιες ρητίνης και άλλες μαστίχες (στόκοι). Σταρώματα που χρησιμοποιούνται στο χρωμάτισμα
3214 90	- Άλλα
3215	Μελάνια τυπογραφίας, μελάνια γραφής ή σχεδίασης και άλλα μελάνια, έστω και συμπυκνωμένα ή σε στερεές μορφές
3215 10	- Μελάνια τυπογραφίας
3215 11	-- αιθάλη
3215 19	-- Άλλη
3304	Προϊόντα ομορφιάς ή φτιασιδώματος (μακιγιάζ) για τη συντήρηση ή τη φροντίδα του δέρματος, άλλα από τα φάρμακα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα αντιηλιακά παρασκευάσματα και τα παρασκευάσματα για το μαύρισμα. Παρασκευάσματα για την περιποίηση των νυχιών των χεριών ή των ποδιών
3304 99	-- Άλλα
3304 99 90	--- για λιανική πώληση

ΕΣ 6+	Περιγραφή
3307	Παρασκευάσματα για πριν το ξύρισμα, για το ξύρισμα και για μετά το ξύρισμα, αποσμητικό σώματος, παρασκευάσματα για λουτρά, αποτριχωτικά, άλλα προϊόντα αρωματοποίησης ή καλλωπισμού παρασκευασμένα και άλλα καλλυντικά παρασκευάσματα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού· αποσμητικά χώρων παρασκευασμένα έστω και μη αρωματισμένα, που έχουν ή όχι απολυμαντικές ιδιότητες
3307 90	-- Άλλα
3307 90 90	-- για λιανική πώληση
3405	Στιλβώματα και κρέμες για παπούτσια, για πατώματα και έπιπλα, στιλβώματα για αμαξώματα, γυαλί ή μέταλλα, πάστες και σκόνες καθαρισμού και παρόμοια παρασκευάσματα (έστω και με μορφή χαρτιού, βάτας, πιλημάτων, μη υφασμένων υφασμάτων, πλαστικής ύλης ή κυψελώδους καουτσούκ, εμποτισμένα, επιχρισμένα ή καλυμμένα με τα παρασκευάσματα αυτά), με εξαίρεση τα κεριά της κλάσης 3404
3405 10	- Στιλβώματα, κρέμες και παρόμοια παρασκευάσματα για παπούτσια ή για δέρμα
3405 20	- Στιλβώματα, κρέμες και παρόμοια παρασκευάσματα για τη συντήρηση των ξύλινων επίπλων, των παρκέτων ή άλλων ξυλοκατασκευών
3405 30	- Στιλβώματα και παρόμοια παρασκευάσματα για αμαξώματα, άλλα από τα στιλβώματα για μέταλλα
3405 40	- Πάστες, σκόνες και άλλα παρασκευάσματα καθαρισμού
3405 90	- Άλλες
3406 00	Κεριά, αλειματοκέρια (ξίγκοκέρια), λαμπάδες και παρόμοια είδη
3605 00	Σπίρτα, άλλα από τα είδη πυροτεχνίας της κλάσης 3604
3701	Πλάκες και επίπεδες επιφάνειες, φωτογραφικές, ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως (παρθένες) από άλλες ύλες εκτός από χαρτί, χαρτόνι ή υφαντικά. Επίπεδες φωτογραφικές επιφάνειες στιγμιαίας εμφάνισης και εκτύπωσης ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως (παρθένες) έστω και συσκευασμένες σε ειδική θήκη
3701 10	- για ακτίνες X
3814 00	Διαλυτικά και αραιωτικά οργανικά μείγματα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα για την αφαίρεση των χρωμάτων επίχρσις ή των βερνικιών
3820 00	Αντιψυκτικά παρασκευάσματα και υγρά παρασκευασμένα για την αφαίρεση του πάγου
3905	Πολυμερή του οξικού βινυλίου ή άλλων εστέρων του βινυλίου, σε αρχικές μορφές. Άλλα πολυμερή, σε αρχικές μορφές:
3905 10	- Οξικό πολυβινύλιο
3905 12	-- σε υδατική διασπορά
3905 19	-- Άλλο
3919	Πλάκες, φύλλα, ταινίες, λουρίδες, μεμβράνες και άλλες επίπεδες μορφές, αυτοκόλλητα, από πλαστικές ύλες, έστω και σε κυλίνδρους
3919 90	- Άλλες
3920	Άλλες πλάκες, φύλλα, μεμβράνες, ταινίες και λουρίδες, από πλαστικές ύλες μη κυψελώδεις, μη ενισχυμένες ούτε με απανωτές στρώσεις ούτε όμοια συνδυασμένες με άλλες πλαστικές ύλες, χωρίς υποθέμα
3920 10	-- από πολυμερή του αιθυλενίου
3920 10 10	--- φύλλα με πάχος 12 μικρόμετρα σε κυλίνδρους πλάτους 50 έως 90 mm
3923	Είδη μεταφοράς ή συσκευασίας, από πλαστικές ύλες. Πώματα, καπάκια, καψούλια και άλλες διατάξεις κλεισίματος, από πλαστικές ύλες
3923 20	- Σάκοι, σακουλάκια, τσαντάκια και χωνιά
3923 21	-- από πολυμερή του αιθυλενίου
3923 29	-- από άλλες πλαστικές ύλες
3923 40	- Καρούλια κάθε είδους και παρόμοια υποθέματα
3923 90	- άλλα
3923 90 10	--- βαρέλια και δεξαμενές

ΕΣ 6+	Περιγραφή
3923 90 90	--- Άλλα
3924	Πιατικά, άλλα είδη νοικοκυριού ή οικιακής οικονομίας και είδη υγιεινής ή καλλωπισμού, από πλαστικές ύλες
3924 10	- Είδη για το σερβίρισμα του τραπέζιού ή την κουζίνα
3924 90	- Άλλα
3925	Είδη εξοπλισμού για κατασκευές, από πλαστικές ύλες, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
3925 10	- Δεξαμενές, βαρέλια, κάδοι και παρόμοια δοχεία, χωρητικότητας που υπερβαίνει τα 300 l
3925 20	- Πόρτες, παράθυρα και τα πλαίσιά τους και περβάζια και κατώφλια
3925 30	- Παραθυρόφυλλα, στορ (στα οποία περιλαμβάνονται και τα βενετσιάνικα στορ) και παρόμοια είδη, και τα μέρη τους
3925 90	- Άλλα
4009	Σωλήνες κάθε είδους από βουλκανισμένο καουτσούκ μη σκληρυμένο, έστω και εφοδιασμένοι με τα εξαρτήματά τους (π.χ. σύνδεσμοι, γωνίες, φλάντζες)
4009 10	- Μη ενισχυμένοι ούτε αλλιώς συνδυασμένοι με άλλες ύλες, χωρίς εξαρτήματα
4009 20	- Ενισχυμένοι ή αλλιώς συνδυασμένοι μόνο με μέταλλο, χωρίς εξαρτήματα
4009 40	- Ενισχυμένοι ή αλλιώς συνδυασμένοι με άλλες ύλες, χωρίς εξαρτήματα
4009 50	- με εξαρτήματα
4009 50 90	--- Άλλοι
4202	Μπαούλα, βαλίτσες και βαλιτσάκια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα βαλιτσάκια για είδη καλλωπισμού και τα βαλιτσάκια για έγγραφα, οι χαρτοφύλακες γενικά, θήκες για ματογυάλια, θήκες για κυάλια, για φωτογραφικές και κινηματογραφικές μηχανές, για μουσικά όργανα ή όπλα και παρόμοια. Σάκοι ταξιδιού, θήκες για είδη καλλωπισμού, σάκοι ράχης, σακίδια χεριού, σάκοι για ψώνια, πορτοφόλια για χαρτονομίσματα και κέρματα, θήκες για επισκεπτήρια, τσιγαροθήκες, καπνοσακούλες, θήκες εργαλείων, σάκοι για είδη αθλητισμού, κουτιά για φιαλίδια ή κοσμήματα, κουτιά πούδρας, θήκες για τιμαλφή και παρόμοια, από δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο, από φύλλα πλαστικών υλών, από υφαντικές ύλες, από βουλκανισμένη κυτταρίνη ή από χαρτόνι, ή καλυμμένα, εξ ολοκλήρου ή κατά μεγαλύτερο μέρος, από αυτές τις ίδιες ύλες ή από χαρτί
4202 10	- Μπαούλα, βαλίτσες και βαλιτσάκια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα βαλιτσάκια για είδη καλλωπισμού και τα βαλιτσάκια για έγγραφα, χαρτοφύλακες γενικά και παρόμοια
4202 11	-- Με εξωτερική επιφάνεια από φυσικό δέρμα, από ανασχηματισμένο δέρμα ή από δέρμα βερνικωμένο (λουστρίνι)
4202 12	-- με εξωτερική επιφάνεια από πλαστικές ή υφαντικές ύλες
4202 19	-- Άλλα
4202 20	- Σακίδια χεριού, έστω και με λουρί συγκράτησης από τον ώμο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα χωρίς λαβή
4202 21	-- Με εξωτερική επιφάνεια από φυσικό δέρμα, από ανασχηματισμένο δέρμα ή από δέρμα βερνικωμένο (λουστρίνι)
4202 22	-- με εξωτερική επιφάνεια από φύλλα πλαστικών υλών ή από υφαντικές ύλες
4202 29	-- Άλλα
4202 30	- Είδη που συνήθως φέρονται στην τσέπη ή σε σακίδιο χεριού
4202 31	-- Με εξωτερική επιφάνεια από φυσικό δέρμα, από ανασχηματισμένο δέρμα ή από δέρμα βερνικωμένο (λουστρίνι)
4202 32	-- με εξωτερική επιφάνεια από φύλλα πλαστικών υλών ή από υφαντικές ύλες
4202 39	-- Άλλα
4202 90	- Άλλα
4202 91	-- Με εξωτερική επιφάνεια από φυσικό δέρμα, από ανασχηματισμένο δέρμα ή από δέρμα βερνικωμένο (λουστρίνι)
4202 92	-- με εξωτερική επιφάνεια από φύλλα πλαστικών υλών ή από υφαντικές ύλες

ΕΣ 6+	Περιγραφή
4202 99	-- Άλλα
4302	Γουνοδέρματα δειψασμένα ή κατεργασμένα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα κεφάλια, ουρές, πόδια και άλλα κομμάτια, αποκόμματα και απορρίμματα), που δεν έχουν συναρμολογηθεί ή έχουν συναρμολογηθεί (χωρίς προσθήκη άλλων υλών), άλλα από εκείνα της κλάσης 4303
4302 10	- Γουνοδέρματα ολόκληρα, έστω και χωρίς κεφάλια, ουρές ή πόδια, που δεν έχουν συναρμολογηθεί
4302 11	-- Βιζόν
4302 12	-- Κουνελιών ή λαγών
4302 13	-- Αρνιών με την ονομασία «αστρακάν», «breitschwanz», «καρακιούλ», «persianer» ή παρόμοια, αρνιών της Ινδίας, Κίνας, Μογγολίας ή του Θιβέτ, ολόκληρα, έστω και χωρίς κεφάλια, ουρές ή πόδια
4302 19	-- Άλλα
4302 20	- Κεφάλια, ουρές, πόδια και άλλα κομμάτια, αποκόμματα και απορρίμματα, που δεν έχουν συναρμολογηθεί
4302 30	- Γουνοδέρματα ολόκληρα και τα κομμάτια και απορρίμμά τους, που έχουν συναρμολογηθεί
4304 00	Τεχνητά γουνοδέρματα και είδη από τεχνητά γουνοδέρματα
4304 00 90	--- είδη από τεχνητά γουνοδέρματα
4406	Στρωτήρες ξύλινοι για σιδηροτροχιές ή παρόμοιοι
4406 10	-- Μη εμποτισμένοι
4406 10 10	--- από βελανιδιά
4406 10 20	--- από οξιά
4406 10 90	--- Άλλοι
4406 90	-- Άλλοι
4406 90 10	--- από βελανιδιά
4406 90 20	--- από οξιά
4406 90 90	--- Άλλοι
4418	Τεχνουργήματα ξυλουργικής και τεμάχια σκελετών για οικοδομές, στα οποία περιλαμβάνονται και οι κυψελώδεις πλάκες-διαφράγματα, οι πλάκες για παρκέτα και τα πέταυρα (shingles και shakes), από ξύλο
4418 10	- Παράθυρα, πορτοπαράθυρα και τα πλαίσια και τα περβάζια τους
4418 20	- Πόρτες και τα πλαίσιά τους, περβάζια και κατώφλια
4418 30	- πλάκες-διαφράγματα για παρκέτα:
4805	Άλλα χαρτιά και χαρτόνια, χωρίς επιχρυσή ή επάλειψη, σε κυλίνδρους ή σε φύλλα που δεν έχουν υποστεί καμία άλλη κατεργασία εκτός από εκείνες που αναφέρονται στη σημείωση 2 του κεφαλαίου αυτού
4805 10	- χαρτί ημιμηκικό για αυλακώσεις
4811	Χαρτιά, χαρτόνια, χαρτοβάμβακας και ιστοί κυτταρινικών ινών, επιστρωμένα, επιχρισμένα, διαποτισμένα, επικαλυμμένα, επιφανειακά χρωματισμένα, διακοσμημένα ή τυπωμένα επιφανειακά, σε ρόλους ή φύλλα, εκτός από εκείνα του είδους που περιγράφεται στις κλάσεις 4803, 4809 ή 4810
4811 20	- Χαρτί και χαρτόνια επιχρισμένα με γόμα ή συγκολλητικές ύλες
4811 29	-- άλλο
4811 29 90	--- Άλλο
4814	Χαρτί τοιχοστρώσις και παρόμοιες επενδύσεις τοίχων. Χαρτί για στόλισμα υαλοστασίων
4814 10	- Χαρτί με την ονομασία «ingrain»
4814 20	- Χαρτί τοιχοστρώσις και παρόμοιες επενδύσεις τοίχων, που αποτελούνται από χαρτί επιχρισμένο ή επικαλυμμένο, στην καλή όψη, με μία στρώση από πλαστική ύλη κοκκώδη, ανάγλυφη, χρωματισμένη, τυπωμένη με διακοσμητικά σχέδια ή αλλιώς διακοσμημένη

ΕΣ 6+	Περιγραφή
4814 30	– Χαρτί τοιχοστρωσίας και παρόμοιες επενδύσεις τοίχων, που αποτελούνται από χαρτί επικαλυμμένο, στην καλή όψη, με πλεκτικές ύλες, έστω και υφασμένες με επίπεδη πλέξη ή παραλληλισμένες
4814 90	– Άλλο
4817 10	– Φάκελοι
4817 20	– Επιστολικά δελτάρια, ταχυδρομικά δελτάρια μη εικονογραφημένα και δελτάρια αλληλογραφίας
4817 30	– Κουτιά, θήκες και παρόμοιες μορφές, από χαρτί ή χαρτόνι, που περιέχουν συλλογή ειδών αλληλογραφίας
4819	Κουτιά, σάκοι, θύλακες, χωνιά και άλλες συσκευασίες από χαρτί, χαρτόνι, χαρτοβάμβακα ή επίπεδες επιφάνειες από ίνες κυτταρίνης. Είδη από χαρτόνι για γραφεία, καταστήματα ή παρόμοια
4819 10	– Κουτιά και κιβώτια από κυματοειδές χαρτί ή χαρτόνι
4819 20	– Κουτιά και είδη από χαρτόνι, αναδιπλωμένα, από μη κυματοειδές χαρτί
4819 20 90	– – – Άλλα
4819 30	– Σάκοι με πλάτος στη βάση 40 cm ή περισσότερο
4819 40	– Άλλοι σάκοι. Σακίδια, θύλακες (άλλα από εκείνα για δίσκους) και χωνιά
4819 50	– Άλλες συσκευασίες, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι θύλακες για δίσκους
4819 50 10	– – – κυλινδρικά κουτιά από δύο ή περισσότερες ύλες
4819 60	– Είδη από χαρτόνια για γραφεία, καταστήματα ή παρόμοια
4820	Κατάστιχα, λογιστικά βιβλία, σημειωματάρια σημειώσεων, παραγγελιών, αποδείξεων, σημειωματάρια-ημερολόγια (ατζέντες), συσσωματωμένα φύλλα χαρτιού για υπενθυμίσεις, συσσωματωμένα φύλλα χαρτιού για επιστολές και παρόμοια τεχνουργήματα, τετράδια, επιτραπέζιοι χαρτοδέτες, ταξιδιέτες (κλασέρ με ή χωρίς κινητά φύλλα), δεσίματα βιβλίων (με κινητά φύλλα ή άλλα), πουκάμισα και καλύμματα για φακέλους εγγράφων και άλλα είδη σχολικά, γραφείου ή χαρτοποιίας, στα οποία περιλαμβάνονται οι δέσμες και τα φυλλάδια με πολλές σειρές φύλλων (manifold), έστω και με φύλλα αποτυπωτικού χαρτιού (καρμπόν) από χαρτί ή χαρτόνι. Λευκώματα για δείγματα ή για συλλογές και καλύμματα βιβλίων από χαρτί ή χαρτόνι
4820 10	– Κατάστιχα, λογιστικά βιβλία, σημειωματάρια (σημειώσεων, παραγγελιών, αποδείξεων), συσσωματωμένα φύλλα χαρτιού για υπενθυμίσεις, συσσωματωμένα φύλλα χαρτιού για επιστολές, σημειωματάρια-ημερολόγια (ατζέντες) και παρόμοια τεχνουργήματα:
4820 20	– Τετράδια
4820 30	– Ταξιδιέτες (κλασέρ με ή χωρίς κινητά φύλλα), δεσίματα βιβλίων (άλλα από τα καλύμματα βιβλίων), πουκάμισα και καλύμματα για φακέλους εγγράφων
4820 40	– Δέσμες και φυλλάδια με πολλές σειρές φύλλων (manifold), έστω και με φύλλα αποτυπωτικού χαρτιού
4820 50	– Λευκώματα για δείγματα ή για συλλογές
4820 90	– Άλλα
4820 90 10	– – – δέσμες και φυλλάδια με πολλές σειρές φύλλων
4820 90 90	– – – Άλλα
4821	Ετικέτες κάθε είδους, από χαρτί ή χαρτόνι, τυπωμένες ή μη
4821 10	– τυπωμένες
4821 90	– Άλλες
4823	Άλλα χαρτιά, χαρτόνια, χαρτοβάμβακας ή επίπεδες επιφάνειες από ίνες κυτταρίνης, κομμένα σε καθορισμένα μεγέθη και σχήματα. Άλλα τεχνουργήματα από χαρτόμαζα, χαρτί, χαρτόνι, χαρτοβάμβακα ή επίπεδες επιφάνειες από ίνες κυτταρίνης
4823 10	Χαρτί επιχρισμένο με γόμα ή συγκολλητικές ύλες, σε ταινίες ή σε κυλίνδρους
4823 11	– – Αυτοκόλλητο
4823 19	– – Άλλο
4823 40	– Χαρτί με διαγράμματα για συσκευές καταγραφής, σε πηνία, σε φύλλα ή σε δίσκους

ΕΣ 6+	Περιγραφή
4823 50	- Άλλα χαρτιά και χαρτόνια των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη γραφή, την εκτύπωση ή άλλους γραφικούς σκοπούς
4823 51	-- Τυπωμένα, ανάγλυφα ή διάτρητα
4823 59	-- Άλλα
4823 60	- Δίσκοι, πιατέλες, πιάτα, φλιτζάνια, κύπελλα και παρόμοια είδη, από χαρτί ή χαρτόνι
4823 70	- Είδη διαμορφωμένα σε τύπους ή πιεσμένα από χαρτόμαζα
4823 90	- Άλλα
4823 90 90	--- Άλλα
6402	Άλλα υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα και το πάνω μέρος από πλαστικές ύλες
6402 10	- Υποδήματα αθλητισμού
6402 19	-- Άλλα
6402 20	- Υποδήματα με το πάνω μέρος από λουρίδες ή λουριά που είναι στερεωμένα στο εξωτερικό πέλημα με θηλυκωτήρια
6402 30	- Άλλα υποδήματα, που φέρουν, στο μπροστινό μέρος, προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων από μέταλλο
6402 90	- Άλλα υποδήματα
6402 91	-- Που καλύπτουν τον αστράγαλο
6402 99	-- Άλλα
6403	Υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ, πλαστική ύλη, δέρμα φυσικό ή ανασηματισμένο και το πάνω μέρος από δέρμα φυσικό
6403 10	- Υποδήματα αθλητισμού
6403 19	-- Άλλο
6403 20	- Υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα από δέρμα φυσικό και το πάνω μέρος αποτελείται από λουρίδες από δέρμα φυσικό που διέρχονται από τη ράχη του ποδιού (cou-de-pied) και περιβάλλουν το μεγάλο δάκτυλο
6403 30	- Υποδήματα με κύρια πέλματα από ξύλο χωρίς εσωτερικά πέλματα και με προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων από μέταλλο στο μπροστινό μέρος
6403 40	- Άλλα υποδήματα, που φέρουν, στο μπροστινό μέρος, προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων από μέταλλο
6403 50	- Άλλα υποδήματα, με εξωτερικά πέλματα από δέρμα φυσικό
6403 51	-- Που καλύπτουν τον αστράγαλο
6403 59	-- Άλλα
6403 90	- Άλλα υποδήματα
6403 91	-- Που καλύπτουν τον αστράγαλο
6403 99	-- Άλλα
6405	Άλλα υποδήματα
6405 10	- που έχουν το πάνω μέρος από δέρμα φυσικό ή ανασηματισμένο
6405 20	- που έχουν το πάνω μέρος από υφαντικές ύλες
6504 00	Καπέλα και άλλα καλύμματα κεφαλής, πλεγμένα ή κατασκευασμένα με συναρμολόγηση ταινιών, από κάθε ύλη, έστω και στολισμένα
6505	Καπέλα και άλλα καλύμματα κεφαλής, πλεγμένα ή κατασκευασμένα από δαντέλες, πύλημα ή άλλα υφαντουργικά προϊόντα, σε τεμάχια (αλλά όχι σε ταινίες), έστω και στολισμένα. Δίχτυα και φιλέδες για τα μαλλιά του κεφαλιού, από κάθε ύλη, έστω και στολισμένα
6505 10	- Δίχτυα και φιλέδες για τα μαλλιά του κεφαλιού
6505 90	- Άλλα

ΕΣ 6+	Περιγραφή
6506	Άλλα καπέλα και καλύμματα κεφαλής, έστω και στολισμένα
6506 10	– προστατευτικά καλύμματα κεφαλής
6506 90	– Άλλα
6506 91	-- από καουτσούκ ή πλαστικές ύλες
6506 92	-- γούνινα
6506 99	-- από άλλες ύλες
6507 00	Ταινίες εσωτερικής προστασίας, εσωτερικές επενδύσεις (φόδρες), καλύμματα, σκελετοί, γείσα και υποσάβωνα, για την πιλοποία
6601	Ομπρέλες για τη βροχή και τον ήλιο στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ομπρέλες-ράβδοι για τη βροχή, οι ομπρέλες κήπου για τον ήλιο και παρόμοια είδη
6601 10	– Ομπρέλες κήπου και ομπρέλες για τον ήλιο
6601 90	– Άλλες
6601 91	-- Τηλεσκόπια
6601 99	-- Άλλα
6602 00	Ράβδοι, ράβδοι-καθίσματα, μαστίγια κάθε είδους και παρόμοια είδη
6603	Μέρη και εξαρτήματα των ειδών των κλάσεων 6601 ή 6602
6603 10	– Λαβές
6603 20	– Σκελετοί συναρμολογημένοι, έστω και με τα στελέχη ή τις λαβές τους, για ομπρέλες για τη βροχή και τον ήλιο
6603 90	– Άλλοι
6802	Πέτρες κατάλληλες για λάξευση ή για την οικοδομική (άλλες από αυτές του σχιστόλιθου) επεξεργασμένες και τεχνουργήματα από τις πέτρες αυτές, με εξαίρεση εκείνες της κλάσης 6801. Κύβιοι, ψηφίδες και παρόμοια είδη για μωσαϊκά, από φυσικές πέτρες (στις οποίες περιλαμβάνεται και ο σχιστόλιθος), έστω και πάνω σε υπόθεμα. Κόκκοι, μικρά θραύσματα και σκόνες από φυσικές πέτρες (στις οποίες περιλαμβάνεται και ο σχιστόλιθος), τεχνητά χρωματισμένα
6802 20	– Άλλες πέτρες κατάλληλες για λάξευση ή για την οικοδομική και τεχνουργήματα από τις πέτρες αυτές, απλώς λαξευμένες ή ηριονισμένες και με επιφάνεια επίπεδη ή ομαλή
6802 21	-- Μάρμαρο, τραβερτίνη και αλάβαστρο
6802 22	-- Άλλες ασβεστούχες πέτρες
6802 29	-- Άλλες πέτρες
6802 90	– Άλλες
6802 91	-- Μάρμαρο, τραβερτίνη και αλάβαστρο
6802 92	-- Άλλες ασβεστούχες πέτρες
6802 99	-- Άλλες πέτρες
6804	Μυλόπετρες και παρόμοια είδη, χωρίς σκελετούς ή πλαίσια για την τοποθέτησή τους, για το άλεσμα, την αφαίρεση ιών, το κοπάνισμα, το ακόνισμα, το γυάλισμα, τη διόρθωση (ρεκτιφιέ), την κοπή ή τον τεμαχισμό, πέτρες για το ακόνισμα ή το γυάλισμα με το χέρι, και τα μέρη τους, από πέτρες φυσικές, από λειαντικά φυσικά ή τεχνητά συσσωματωμένα ή από κεραμειτικές ύλες, έστω και με μέρη από άλλες ύλες
6804 20	Άλλες
6804 22	-- από άλλα λειαντικά συσσωματωμένα ή από κεραμειτικές ύλες
6804 30	– Πέτρες για το ακόνισμα ή γυάλισμα με το χέρι
6804 30 90	--- από τεχνητές ύλες
6805	Λειαντικά, φυσικά ή τεχνητά, σε σκόνη ή σε κόκκους, προσαρμοσμένα πάνω σε υφαντικά προϊόντα, χαρτί, χαρτόνι ή άλλες ύλες, έστω και κομμένα, ραμμένα ή αλλιώς συναρμολογημένα
6805 10	– Προσαρμοσμένα πάνω σ' άλλες ύλες

ΕΣ 6+	Περιγραφή
6805 20	– Προσαρμοσμένα πάνω σε χαρτί ή χαρτόνι
6805 30	– προσαρμοσμένα πάνω σ' άλλες ύλες
6806	Μαλλιά από σκουριές υψικαμίνων, από άλλες σκουριές, από πετρώματα και παρόμοια ορυκτά μαλλιά. Βερμικουλίτης εκτονωμένος, άργιλοι εκτονωμένοι, αφρός από σκουριές και παρόμοια ορυκτά προϊόντα εκτονωμένα. Μείγματα και τεχνουργήματα από ορυκτές ύλες για χρήσεις θερμικών ή ηχητικών μονώσεων ή για την απορρόφηση του ήχου, με εξαίρεση εκείνα των κλάσεων 6811, 6812 ή του κεφαλαίου 69
6806 10	– Μαλλιά από σκουριές υψικαμίνων, από άλλες σκουριές, από πετρώματα και παρόμοια ορυκτά μαλλιά, έστω και αναμειγμένα μεταξύ τους, σε μάζες, φύλλα ή κυλίνδρους
6807	Τεχνουργήματα από άσφαλτο ή από παρόμοια προϊόντα (π.χ. πίσσα πετρελαίου, σκληρόπισσα)
6807 10	– σε κυλίνδρους
6807 90	– Άλλα
6807 90 90	-- Άλλα
6808 00	Πλάκες-διαφράγματα και άλλες πλάκες, σανίδες, όγκοι και παρόμοια είδη, από φυτικές ίνες, από άχυρο ή ροκανίδια, πλακίδια, πολύ μικρά τεμάχια (μόρια), πριονίδια ή άλλα απορρίμματα ξύλου, συσσωματωμένα με τσιμέντο, γύψο ή άλλες ορυκτές συνδετικές ύλες
6809	Τεχνουργήματα από γύψο ή από συνθέσεις με βάση το γύψο
6809 10	– Σανίδες, πλάκες-διαφράγματα, άλλες πλάκες και παρόμοια είδη, χωρίς στολισματα
6809 11	-- Επενδυμένα ή ενισχυμένα με χαρτί ή χαρτόνι μόνο
6809 19	-- Άλλα
6809 90	– Άλλα τεχνουργήματα
6812	Αμιάντος επεξεργασμένος, σε ίνες. Μείγματα με βάση τον αμιάντο ή με βάση τον αμιάντο και το ανθρακικό μαγνήσιο. Τεχνουργήματα από αυτά τα μείγματα ή από αμιάντο (π.χ. νήματα, υφάσματα, ενδύματα, καλύμματα κεφαλής, υποδήματα, συναρμογές), έστω και ενισχυμένα, άλλα από εκείνα των κλάσεων 6811 ή 6813
6812 10	Αμιάντος επεξεργασμένος, σε ίνες. Μείγματα με βάση τον αμιάντο ή με βάση τον αμιάντο και το ανθρακικό μαγνήσιο
6812 20	– Νήματα
6812 30	– Σχοινιά και κορδόνια, πλεγμένα ή μη
6812 40	– Υφάσματα και υφάσματα πλεκτά
6812 50	– Ενδύματα, εξαρτήματα του ενδύματος, υποδήματα και καλύμματα κεφαλής
6812 60	– Χαρτιά, χαρτόνια και πιλήματα
6812 70	– Φύλλα από αμιάντο και συμπιεσμένα ελαστομερή, για συναρμογές, έστω και παρουσιαζόμενα σε κυλίνδρους
6812 90	– άλλα
6812 90 90	--- Άλλα
6813	Παρεμβύσματα τριβής (π.χ. πλάκες, κύλινδροι, ταινίες, τεμάχια, δίσκοι, παράκυκλοι, πλακίδια), μη συναρμολογημένα, για φρένα, συμπλέκτες (αμπραγιάζ) ή για όλα τα όργανα τριβής, με βάση τον αμιάντο, άλλες ορυκτές ουσίες ή κυτταρίνη, έστω και συνδυασμένα με υφαντικές ή άλλες ύλες
6813 10	– παρεμβύσματα φρένων
6813 10 90	--- Άλλα
6813 90	– άλλα
6813 90 90	--- Άλλα
6904	Τούβλα για την οικοδομική, κοίλα τούβλα με μεγαλύτερες διαστάσεις για οροφές και δάπεδα, τούβλα με ειδικό σχήμα για επενδύσεις δοκαριών και παρόμοια είδη, από κεραμευτική ύλη
6904 10	– τούβλα για την οικοδομική

ΕΣ 6+	Περιγραφή
6904 10 10	--- συμπαγή με διαστάσεις 250 × 120 × 65
6904 10 20	--- τούβλα για καμινάδες με διαστάσεις 250 × 120 × 65
6904 10 30	--- ογκόλιθοι, με διαστάσεις 290 × 190 × 190
6904 10 40	--- ογκόλιθοι, με διαστάσεις 250 × 190 × 190
6904 10 50	--- ογκόλιθοι, με διαστάσεις 250 × 250 × 140
6904 10 90	--- Άλλοι
6904 90	- Άλλοι
6904 90 10	--- πλάκες για οροφές, με διαστάσεις 250 × 380 × 140
6904 90 20	--- πλάκες για οροφές, με διαστάσεις 390 × 100 × 160
6904 90 30	--- επενδύσεις δοκαριών για οροφές, με διαστάσεις 250 × 120 × 40
6904 90 90	--- Άλλα
6905	Κεραμίδια, στοιχεία για το τζάκι, αγωγοί καπνού, αρχιτεκτονικές διακοσμήσεις από κεραμειτική ύλη, και άλλα πήλινα είδη για την οικοδομή
6905 10	- κεραμίδια
6905 10 10	--- πλάκες πρεσαριστές, με διαστάσεις 350 × 200
6905 10 20	--- πλάκες πρεσαριστές με συναρμογές, με διαστάσεις 340 × 200
6905 10 30	--- λείες πλάκες, με διαστάσεις 380 × 180
6905 10 40	--- πλάκες Μεσογείου, με διαστάσεις 375 × 200
6905 10 90	--- Άλλες
6905 90	- Άλλες
6910	Νεροχύτες, νιπτήρες, κολόνες νιπτήρων, μπανιέρες, λεκάνες καθαριότητας (μπιντέδες), λεκάνες αποχρητηρίων, καζανάκια, ουρητήρια και παρόμοια, μόνιμα είδη υγιεινής, από κεραμεική ύλη
6910 10	- από πορσελάνη
6910 90	- άλλα
7005	Κρύσταλλο (γυαλί ριχτό και γυαλί με ισοπεδωμένη ή στιλβωμένη επιφάνεια) σε φύλλα, έστω και με απορροφητική, ανακλαστική ή μη ανακλαστική στρώση, αλλά όχι αλλιώς κατεργασμένο:
7005 30	- Κρύσταλλο σπλισμένο
7017	Γυάλινα είδη εργαστηρίου, υγιεινής ή φαρμακείου, έστω και βαθμολογημένα ή ογκομετρημένα
7017 10	- από χαλαζία ή από άλλο λιωμένο διοξείδιο του πυριτίου
7017 10 90	--- άλλα
7017 20	- Από άλλο γυαλί με συντελεστή γραμμικής διαστολής που δεν υπερβαίνει τα 5×10^{-6} ανά Kelvin μεταξύ 0 °C και 300 °C
7017 90	- Άλλα
7306	Άλλοι σωλήνες κάθε είδους και είδη με καθορισμένη μορφή κοίλα (π.χ. συγκολλημένα, βιδωμένα, θηλυκωμένα ή με άκρα που απλώς πλησιάζουν), από σίδηρο ή χάλυβα
7306 20	- Σωλήνες κάθε είδους για την κάλυψη των τοιχωμάτων των φρεάτων ή για άντληση, των τύπων που ιούνται για την εξαγωγή πετρελαίου ή αερίου
7306 20 20	--- σωλήνες με εξωτερική διάμετρο μικρότερη από 3½"
7306 20 90	--- Άλλοι
7306 50	- Άλλοι, συγκολλημένοι, με κυκλική τομή, από άλλα χαλυβοκράματα

ΕΣ 6+	Περιγραφή
7306 50 90	--- Άλλοι
7306 90	- Άλλοι
7308	Κατασκευές και μέρη κατασκευών (π.χ. γέφυρες και στοιχεία γεφυρών, υδροφραχτικές πόρτες, πύργοι, πυλώνες, στύλοι, σκελετοί, στέγες, πόρτες και παράθυρα και τα πλαίσιά τους, περβάγια και κατώφλια, φράγματα, κιγκλιδώματα), από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, με εξαίρεση τις προκατασκευές της κλάσης 9406. Λαμαρίνες, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή, σωλήνες και παρόμοια, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, προετοιμασμένα για να χρησιμοποιηθούν σε κατασκευές
7308 10	- Γέφυρες και στοιχεία γεφυρών
7308 20	- Πύργοι και πυλώνες
7308 40	- Υλικό για το στήσιμο κριωμάτων, το καλουπάρισμα του μπετόν, τα υποστηρίγματα τοίχων ή για υποστυλώσεις
7308 40 90	--- Άλλο
7309 00	Δεξαμενές, βαρέλια, κάδοι και παρόμοια δοχεία, για όλες τις ύλες (με εξαίρεση τα πιεσμένα ή υγροποιημένα αέρια), από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, με χωρητικότητα που υπερβαίνει τα 300 l, χωρίς μηχανικές ή θερμικές διατάξεις, έστω και με εσωτερική επένδυση ή θερμομόνωση
7309 00 10	--- δεξαμενές για τη μεταφορά εμπορευμάτων
7309 00 90	--- Άλλες
7311 00	Δοχεία για πιεσμένα ή υγροποιημένα αέρια, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα
7311 00 90	--- Άλλα
7312	Συρματόσχοινα, καλώδια, πλεξίδες, αρτάνες (σαμπάνια) και παρόμοια είδη, από σίδηρο ή χάλυβα, μη μονωμένα για την ηλεκτροτεχνία
7312 10	- Συρματόσχοινα και καλώδια
7312 10 90	--- Άλλα
7312 10 99	--- Άλλα
7312 90	- Άλλα
7312 90 90	--- άλλα
7313 00	Τεχνητά αγκαθώματα από σίδηρο ή χάλυβα. Συστρέμματα αγκαθωτά ή μη, από σύρμα ή φύλλο (τσέρκι) σιδήρου ή χάλυβα, των τύπων που χρησιμοποιούνται για περιφράξεις
7314	Μεταλλικά υφάσματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα συνεχή ή ατέρμονα υφάσματα), πλέγματα και δικτυωτά, από σιδερένια ή χαλύβδινα σύρματα. Φύλλα και ταινίες αναπτυγμένα (τεντωμένα σε μορφή πλέγματος), από σίδηρο ή χάλυβα
7314 40	- Άλλα μεταλλικά, πλέγματα και δικτυωτά
7314 41	-- επιψευδαργυρωμένα
7314 42	-- επικαλυμμένα με πλαστικές ύλες
7314 49	-- άλλα
7315	Αλυσίδες, αλυσιδάκια και τα μέρη τους, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα
7315 10	- Αλυσίδες με αρθρωτούς κρίκους και τα μέρη τους
7315 11	-- Κυλινδρικές αλυσίδες
7315 12	-- Άλλες αλυσίδες
7315 19	-- Μέρη
7315 20	- Αλυσίδες αντιολισθητικές
7315 80	-- Άλλες αλυσίδες
7315 81	-- Αλυσίδες με κρίκους με στηρίγματα
7315 82	-- Άλλες αλυσίδες, με συγκολλημένους κρίκους

ΕΣ 6+	Περιγραφή
7315 89	-- Άλλες
7315 90	- Άλλα μέρη
7316 00	Άγκυρες κάθε μεγέθους και τα μέρη τους, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα
7317	Καρφιά κάθε είδους, πινέζες, συνδετήρες μυτεροί, συνδετήρες από κυματοειδές έλασμα ή λοξότμητοι και παρόμοια είδη, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, έστω και με κεφάλι από άλλη ύλη, με εξαίρεση αυτά που έχουν κεφάλι από χαλκό
7317 00 10	--- για σιδηροτροχιές
7317 00 20	--- για πινέζες
7318	Κοχλίες, βίδες, περικόχλια (παξιμάδια), καρφιά μακριά με σπείρωμα για σιδηροτροχιές, κοχλιωτά άγκιστρα, καζανόκαρφα (πριτσίνια), κοπίλιες, σφήνες, περόνες σύνδεσης, ροδέλες (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ροδέλες που προορίζονται να λειτουργούν ως ελατήρια) και παρόμοια είδη, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα
7318 10	- Είδη με σπείρωμα
7318 11	-- Καρφιά μακριά με σπείρωμα (στριφόνια)
7318 12	-- Άλλοι (κοχλίες για ξύλα)
7318 13	-- Άγκιστρα και κρίκοι, με σπείρωμα
7318 14	-- Έλικες που αυτοβυθίζονται με το σπείρωμα που ανοίγουν κατά το βιδωμά τους
7318 19	-- Άλλες
7318 20	- είδη χωρίς βόλτες
7318 21	-- Ροδέλες που προορίζονται να λειτουργούν ως ελατήρια και άλλες ροδέλες ασφαλείας
7318 23	-- Καζανόκαρφα (πριτσίνια)
7318 24	-- Κοπίλιες, σφήνες και περόνες σύνδεσης
7318 29	-- Άλλα
7321	Θερμάστρες, λέβητες με εστία, μαγειρεία (στα οποία περιλαμβάνονται και αυτά που μπορούν να χρησιμοποιηθούν βοηθητικά για την κεντρική θέρμανση), σχάρες ψησίματος (μπάρμπεκιου), μαγκάλια, καμινέτα υγραερίου, θερμαντήρες φαγητών και παρόμοιες μη ηλεκτρικές συσκευές, για οικιακή χρήση, καθώς και τα μέρη τους, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα
7321 11	-- Με αερίωδη καύσιμα ή υγραέριο και άλλα καύσιμα
7321 13	-- με στερεά καύσιμα
7323	Είδη οικιακής χρήσης ή οικιακής οικονομίας και τα μέρη τους, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα. Έριο από σίδηρο ή χάλυβα (ατσαλόμαλλο). Έριο από σίδηρο ή χάλυβα (ατσαλόμαλλο). Σπόγγοι, πατσαβούρες, γάντια και παρόμοια είδη για τον καθαρισμό, τη στίλβωση ή ανάλογες χρήσεις, από σίδηρο ή χάλυβα
7323 10	- Μαλλί από σίδηρο ή χάλυβα (ατσαλόμαλλο). Σπόγγοι, πατσαβούρες, γάντια και παρόμοια είδη για τον καθαρισμό, τη στίλβωση ή ανάλογες χρήσεις
7323 90	- Άλλα
7323 93	--- Από ανοξείδωτο χάλυβα
7323 93 10	--- σκεύη επιτραπέζια
7323 93 90	--- Άλλα
7326	Άλλα τεχνουργήματα από σίδηρο ή χάλυβα
7326 10	- Σφουρηλατημένα ή τυπωτά αλλά όχι αλλιώς κατεργασμένα
7326 19	-- Άλλα
7326 20	- τεχνουργήματα από σιδερένια ή χαλύβδινα σύρματα
7326 20 90	--- άλλα
7326 90	- Άλλα
7326 90 90	-- άλλα

ΕΣ 6+	Περιγραφή
7610	Κατασκευές και μέρη αυτών (π.χ. γέφυρες και μέρη αυτών, πύργοι, πυλώνες στύλοι, σκελετοί, στέγες, πόρτες, παράθυρα και τα πλαίσιά τους, περβάζια και κατώφλια, κιγκλιδώματα), από αργίλιο, με εξαίρεση τις προκατασκευές της κλάσης 9406. Πλάκες και φύλλα, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή, σωλήνες και παρόμοια, από αργίλιο, προετοιμασμένα για να χρησιμοποιηθούν σε κατασκευές
7610 10	– Πόρτες, παράθυρα και τα πλαίσιά τους και περβάζια και κατώφλια
7610 10 90	-- άλλα
7610 90	– Άλλα
7610 90 10	--- στοιχεία προετοιμασμένα για να χρησιμοποιηθούν σε κατασκευές
7610 90 90	--- Άλλα
7611 00	Δεξαμενές, βαρέλια, κάδοι και παρόμοια δοχεία, για όλες τις ύλες (με εξαίρεση τα πιεσμένα ή υγροποιημένα αέρια), από αργίλιο, με χωρητικότητα που υπερβαίνει τα 300 l, χωρίς μηχανικές ή θερμικές διατάξεις, έστω και με εσωτερική επένδυση ή θερμομόνωση
7611 00 10	--- με εσωτερική επένδυση ή θερμομόνωση
7611 00 90	--- Άλλα
7614	Συρματόσχοινα, καλώδια, πλεξίδες και παρόμοια είδη, από αργίλιο, μη μονωμένα για την ηλεκτροτεχνία
7614 10	– με πυρήνα από χάλυβα
7614 90	– Άλλα
8304 00	Είδη για την ταξινόμηση των εγγράφων, καρτελοθήκες, κουτιά ταξινόμησης, θήκες για την τοποθέτηση αντιγράφων, γραφιδοθήκες, θήκες σφραγίδων και παρόμοιο υλικό και είδη γραφείου, από κοινά μέταλλα, με εξαίρεση τα έπιπλα γραφείου της κλάσης 9403
8309	Πώματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα πώματα-στεφάνια, τα ελικοστά πώματα και τα πώματα για τη ρύθμιση της ροής), καπάκια (καψούλια) για φιάλες, πώματα βιδωτά για βαρέλια, πλάκες πωμάτων, μολυβδοσφραγίδες και άλλα εξαρτήματα για τη συσκευασία, από κοινά μέταλλα
8309 90	– Άλλα
8309 90 20	--- πώματα που δεν έχουν υποστεί καμμία άλλη κατεργασία
8309 90 30	--- πώματα που έχουν υποστεί κατεργασία
8309 90 90	--- Άλλες
8402	Ατμολέβητες (συσκευές για την παραγωγή ατμού), άλλοι από τους λέβητες για την κεντρική θέρμανση που είναι κατασκευασμένοι για την παραγωγή συγχρόνως θερμού νερού και ατμού σε χαμηλή πίεση. Λέβητες με την ονομασία «υπερθερμαινόμενου νερού»
8402 10	– Ατμολέβητες
8402 11	-- Λέβητες με σωλήνες νερού, ωριαίας παραγωγής ατμού που υπερβαίνει τους 45 t
8402 11 10	--- κύριοι ατμολέβητες πλοίων
8402 11 20	--- άλλοι, ωριαίας παραγωγής ατμού που δεν υπερβαίνει τους 300 t
8402 11 90	--- άλλοι, ωριαίας παραγωγής ατμού που υπερβαίνει τους 300 t
8402 12	-- Λέβητες με σωλήνες νερού, ωριαίας παραγωγής ατμού που δεν υπερβαίνει τους 45 t
8402 12 10	--- κύριοι ατμολέβητες πλοίων
8402 12 90	--- Άλλοι
8402 19	-- Άλλοι ατμολέβητες, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι μεικτοί λέβητες
8402 19 10	--- κύριοι ατμολέβητες πλοίων
8402 19 20	--- λέβητες με σωλήνες καπνού
8402 19 30	--- λέβητες καυτού λαδιού
8402 19 90	--- Άλλοι

ΕΣ 6+	Περιγραφή
8402 20	– Λέβητες με την ονομασία «υπερθερμαινόμενου νερού»
8402 20 10	--- που λειτουργούν με κομμάτια ξύλου
8403	Λέβητες για την κεντρική θέρμανση, άλλοι από εκείνους της κλάσης 8402
8403 90	– Μέρη
8404	Βοηθητικές συσκευές για λέβητες των κλάσεων 8402 ή 8403 (π.χ. συσκευές εξοικονόμησης θερμότητας, υπερθερμαντήρες, συσκευές καθαρισμού αιθάλης ή επανάκτησης αερίων). Συμπυκνωτές ατμομηχανών
8404 90	– Μέρη
8406	Ατμοστρόβιλοι
8406 90	– Μέρη
8416	Καυστήρες για την τροφοδότηση των εστιών, με υγρά καύσιμα, με στερεά καύσιμα σε σκόνη ή με αέρια. Εστίες αυτόματες, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι προθάλαμοί τους, οι μηχανικές σχάρες τους, οι μηχανικές διατάξεις τους για την απομάκρυνση της στάχτης και παρόμοιες διατάξεις:
8416 20	– Άλλοι καυστήρες, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι μεικτοί καυστήρες:
8416 20 90	--- Άλλοι
8418	Ψυγεία, καταψύκτες και άλλες μηχανές ή συσκευές για την παραγωγή ψύχους, με ηλεκτρικό ή άλλο εξοπλισμό, αντλίες θερμότητας, άλλες από τις μηχανές και συσκευές τεχνητού κλίματος της κλάσης 8415
8418 20	– Ψυγεία οικιακού τύπου
8418 21	-- Με συμπίεση
8418 22	-- Με απορρόφηση, ηλεκτρικά
8418 29	-- Άλλα
8418 50	– Άλλα κιβώτια, ντουλάπια, βιτρίνες, τραπέζια και παρόμοια έπιπλα για την παραγωγή ψύχους
8419	Συσκευές και διατάξεις, έστω και αν θερμαίνονται με ηλεκτρισμό, για την επεξεργασία υλών με μεθόδους που απαιτούν αλλαγή της θερμοκρασίας, όπως η θέρμανση, το ψήσιμο, το καβούρδισμα, η απόσταξη, η διύλιση, η αποστείρωση, η παστερίωση, ο κλιβανισμός, το στέγνωμα, η εξάτμιση, το ράντισμα, η συμπύκνωση ή η ψύξη, άλλες από τις οικιακές συσκευές. Θερμαντήρες νερού μη ηλεκτρικοί, στιγμιαίας θέρμανσης ή συσσώρευσης
8419 10	– Θερμαντήρες νερού μη ηλεκτρικοί, στιγμιαίας θέρμανσης ή συσσώρευσης
8419 11 10	--- για οικιακή χρήση
8419 11 90	--- Άλλοι
8419 19 10	--- για οικιακή χρήση
8419 19 90	--- Άλλοι
8419 40	– συσκευές για την απόσταξη ή διύλιση
8419 40 10	--- στήλες διύλισης για την παραγωγή οξυγόνου
8419 40 90	--- άλλες
8419 80	– Άλλες μηχανές, εγκαταστάσεις και υλικά
8419 81	-- για την παρασκευή ζεστών ποτών ή το ψήσιμο ή τη θέρμανση των τροφίμων
8419 81 90	--- άλλες
8419 89	-- άλλες
8419 89 90	--- άλλες
8419 89 99	---- άλλες
8420	Καλάνδρες και έλαστρα, άλλα από εκείνα για τα μέταλλα ή το γυαλί, και κύλινδροι για τα μηχανήματα αυτά

ΕΣ 6+	Περιγραφή
8420 10	- Καλάνδρες και έλαστρα
8420 10 10	--- σίδερα για σιδέρωμα
8420 10 11	---- για οικιακή χρήση
8421	Μηχανές και συσκευές φυγόκεντρες, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι φυγόκεντρες σουρώστρες. Συσκευές για τη διήθηση ή το καθάρισμα για υγρά ή αέρια
8421 10	- Μηχανές και συσκευές φυγόκεντρες, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι φυγόκεντρες σουρώστρες
8421 12 10	--- για οικιακή χρήση
8421 20	- Συσκευές για τη διήθηση ή το καθάρισμα των υγρών
8421 29	-- άλλες
8421 29 90	---- άλλες
8421 30	- Συσκευές για τη διήθηση ή το καθάρισμα των αερίων
8421 31	-- Φίλτρα εισόδου του αέρα για κινητήρες με ανάφλεξη με ηλεκτρικούς σπινθήρες ή με συμπίεση
8421 31 90	--- άλλα
8421 39	-- άλλα
8421 39 90	---- άλλα
8421 90	- Μέρη
8421 91	-- για μηχανές και συσκευές φυγόκεντρες στις οποίες περιλαμβάνονται και οι φυγόκεντρες σουρώστρες
8421 91 90	-- Για μηχανές και συσκευές φυγόκεντρες στις οποίες περιλαμβάνονται και οι φυγόκεντρες σουρώστρες
8423	Συσκευές και όργανα ζυγίσεως, στα οποία περιλαμβάνονται και οι πλάστιγγες και οι ζυγαριές για τον έλεγχο των προϊόντων που υφίστανται επεξεργασία στα εργαστήρια, με εξαίρεση όμως τις ζυγαριές με ευαισθησία σε βάρος 5 cg ή λιγότερο. Σταθμά για κάθε ζυγαριά
8423 30	- Πλάστιγγες για σταθερά βάρη και ζυγαριές και πλάστιγγες για το σάκισμα ή το μέτρημα των δόσεων
8423 80	- άλλες συσκευές και όργανα ζυγίσεως
8423 81	-- Με δυνατότητα που δεν υπερβαίνει τα 30 kg
8423 82	-- Με δυνατότητα που υπερβαίνει τα 30 kg αλλά δεν υπερβαίνει τα 5 000 kg
8423 82 90	---- άλλες
8423 89	-- άλλες
8423 89 10	---- Γεφυροπλάστιγγες (για σιδηροδρομικά βαγόνια ή φορτηγά)
8423 89 90	---- Άλλες
8424	Μηχανικές συσκευές (έστω και του χεριού) για την εκτόξευση, διασπορά ή ψεκασμό υγρών υλών ή υλών σε σκόνη. Πυροσβεστήρες, έστω και γεμάτοι. Πιστόλια εξακοντίσεως που λειτουργούν με πιεσμένο αέρα ή ατμό και παρόμοιες συσκευές. Μηχανές και συσκευές που εκσφενδονίζουν άμμο, ατμό και παρόμοιες συσκευές εκσφενδονίσεως
8424 10	- Πυροσβεστήρες, έστω και γεμάτοι
8424 10 90	---- Άλλοι
8424 80	- Άλλα είδη κρουνοποιίας και παρόμοια όργανα
8424 81	-- για τη γεωργία ή την κηπουρική
8424 81 90	---- Άλλα
8427	Τροχοφόρα φορεία στοιβασίας. Άλλα τροχοφόρα φορεία για τη μετακίνηση που είναι εφοδιασμένα με διάταξη ανυψώσεως
8427 20	- Άλλα τροχοφόρα φορεία αυτοπροωδούμενα
8427 20 90	---- Άλλα

ΕΣ 6+	Περιγραφή
8427 90	– Άλλα τροχοφόρα φορεία
8428	Άλλες μηχανές και συσκευές για την ανύψωση, τη φόρτωση, εκφόρτωση ή τη μετακίνηση (π.χ. ανελκυστήρες, μηχανικές σκάλες, μεταφορείς, εναέριοι σιδηρόδρομοι)
8428 20	– Συσκευές για την ανύψωση ή μεταφορά, που λειτουργούν με πιεσμένο αέρα
8428 20 90	--- Άλλες
8428 30	– άλλες συσκευές για την ανύψωση, μεταφορά ή μεταγωγή, με συνεχή λειτουργία, για εμπορεύματα
8428 39	-- άλλες
8428 39 90	--- Άλλες
8432	Μηχανές, συσκευές και μηχανήματα γεωργικά, κηπευτικά ή δασοκομικά για την προπαρασκευή ή την κατεργασία του εδάφους, ή την καλλιέργεια. Κύλινδροι για τη διαμόρφωση των πρασιών ή των αθλητικών γηπέδων
8432 10	– άροτρα
8432 20	– βολοκόποι (σβάρνες), αναμοχλευτήρες, καλλιεργητικές μηχανές, εκριζωτές, τσάπες, σκαλιστήρια και εργαλεία διβόλισματος
8432 21	-- βολοκόποι με δίσκο (κονιορτοποιητές)
8432 29	-- Άλλα
8432 30	– Μηχανήματα σποράς, φύτευσης και μεταφύτευσης
8432 30 10	--- μηχανήματα φύτευσης δενδρυλλίων σε δάση
8432 30 90	--- Άλλα
8432 40	– Μηχανήματα διασκορπισμού κοπριάς και διανομής λιπασμάτων
8432 80	– Άλλες μηχανές, συσκευές και μηχανικές επινοήσεις
8433	Μηχανές, συσκευές και μηχανικές επινοήσεις για τη συγκομιδή ή τον αλωνισμό των γεωργικών προϊόντων, στα οποία περιλαμβάνονται και τα πιεστήρια για άχυρα ή χορτονομές. Κουρευτικές μηχανές χόρτου και μηχανές-δρεπάνια. Μηχανές για το καθάρισμα ή τη διαλογή αυγών, φρούτων ή άλλων γεωργικών προϊόντων, άλλες από τις μηχανές και συσκευές της κλάσης 8437
8433 10	– Κουρευτικές μηχανές χόρτου
8433 11	-- Με κινητήρα, στις οποίες η διάταξη κοπής περιστρέφεται σε οριζόντιο επίπεδο
8433 19	-- Άλλες
8433 20	– Μηχανές-δρεπάνια, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ράβδοι κοπής για συναρμολόγηση σε ελκυστήρα
8438	Μηχανές και συσκευές, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό, για τη παρασκευή ή βιομηχανική παραγωγή τροφίμων ή ποτών, άλλες από τις μηχανές και συσκευές για την εξαγωγή ή την παρασκευή των σταθερών φυτικών λαδιών ή λιπών ή των ζωικών λαδιών ή λιπών
8438 50	– Μηχανές και συσκευές για την κατεργασία κρεάτων
8438 60	– Μηχανές και συσκευές για την επεξεργασία φρούτων ή λαχανικών
8452	Ραπτομηχανές, άλλες από εκείνες για το ράψιμο των φύλλων βιβλίου της κλάσης 8440. Επιπλα, βάσεις και καλύμματα ειδικά κατασκευασμένα για ραπτομηχανές. Βελόνες για ραπτομηχανές
8452 10	– Ραπτομηχανές οικιακού τύπου
8457	Κέντρα μονάδων επεξεργασίας, μηχανές σταθερής θέσης και μηχανές πολλαπλών θέσεων, για την κατεργασία των μετάλλων
8457 20	– μηχανές σταθερής θέσης
8457 30	– Μηχανές πολλαπλών θέσεων
8458	Τόρνοι (συμπεριλαμβανομένων και των κέντρων τόννευσης) που λειτουργούν με αφαίρεση μετάλλου
8458 10	– τόρνοι οριζόντιοι
8458 19	– Άλλοι

ΕΣ 6+	Περιγραφή
8459	Μηχανές (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι μονάδες επεξεργασίας με οδηγούς) για διάτρηση, διαμόρφωση σπών, φρεζάρισμα, εσωτερική ή εξωτερική ελικοτόμηση μεταλλικών ειδών με αφαίρεση μετάλλου, εκτός από τόνρους (συμπεριλαμβανομένων και των κέντρων τριβής) της κλάσης 8458
8459 20	– Άλλες μηχανές διάτρησης
8459 29	-- Άλλες
8459 29 90	--- Άλλες
8459 60	– Άλλες μηχανές εκγλυφής
8459 61	-- Με αριθμητικό σύστημα ελέγχου
8459 61 90	--- Άλλες
8459 69	-- άλλες
8459 69 90	--- Άλλες
8460	Μηχανές για την αφαίρεση ανωμαλιών της επιφάνειας, το ακόνισμα, την εκλέπτυνση, τη διόρθωση, το ξύσιμο, το γυάλισμα ή για άλλες εργασίες τελειώματος, κατά την κατεργασία των μετάλλων ή των κεραμομεταλλουργικών συνθέσεων με τη βοήθεια μυλόπετρων, λειαντικών ή προϊόντων γυαλισματος, άλλες από τις μηχανές κοπής ή τελειώματος των οδοντωτών τροχών της κλάσης 8461
8460 20	– Άλλες μηχανές για τη διόρθωση, στις οποίες η ρύθμιση της θέσης σε καθέναν από τους άξονες μπορεί να γίνει με προσέγγιση τουλάχιστον 0,01 mm
8460 29	-- άλλες
8460 29 20	--- για στροφαλοφόρους άξονες
8460 30	– Μηχανές για το ακόνισμα
8460 39	-- Άλλες
8461	Μηχανές πλάνισματος, μέγκενες για λιμάρισμα, μηχανές εντομής, ενστιξέως, κοπής οδοντωτών τροχών, τελειώματος οδοντωτών τροχών, για πριόνισμα ή κόψιμο κατά τεμάχια σε ορισμένο μήκος και άλλες μηχανές-εργαλεία που εργάζονται με αφαίρεση μετάλλου ή κεραμομεταλλουργικών συνθέσεων, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
8461 50	– Μηχανές για το πριόνισμα ή το κόψιμο κατά τεμάχια σε ορισμένο μήκος
8481	Είδη κρουνοποιίας και παρόμοια όργανα για σωληνώσεις, ατμολέβητες, δεξαμενές, κάδους ή παρόμοια δοχεία, στα οποία περιλαμβάνονται και οι υποβιβαστές πίεσης και οι θερμοστατικές δικλείδες
8481 10	Υποβιβαστές πίεσης
8481 10 90	--- άλλα
8481 30	– επιγλωττίδες και δικλείδες συγκράτησης
8481 30 90	--- άλλα
8481 40	– δικλείδες υπερπλήρωσης ή ασφαλείας
8481 40 90	--- άλλα
8481 80	– Άλλα είδη κρουνοποιίας και παρόμοια όργανα
8481 80 10	--- βαλβίδες ρύθμισης που λειτουργούν ηλεκτρομηχανικά ή με πεπιεσμένο αέρα
8481 80 60	--- μηχανισμοί στερέωσης για συστήματα κεντρικής θέρμανσης με μονούς και διπλούς αγωγούς ονομαστικού μεγέθους από 3/8" έως και 3/4"
8501	Ηλεκτροκινητήρες και ηλεκτρογεννήτριες, με εξαίρεση τα συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος
8501 30	– άλλοι κινητήρες συνεχούς ρεύματος. Γεννήτριες συνεχούς ρεύματος
8501 31	-- Με ισχύ που δεν υπερβαίνει τα 750 W
8501 31 90	--- άλλοι
8501 33	-- Με ισχύ που υπερβαίνει τα 75 kW αλλά δεν υπερβαίνει τα 375 kW

ES 6+	Περιγραφή
8501 33 90	--- άλλοι
8501 40	- Άλλοι κινητήρες εναλλασσόμενου ρεύματος, μονοφασικοί
8501 40 90	-- Άλλοι
8501 40 99	--- άλλοι
8501 50	- άλλοι κινητήρες εναλλασσόμενου ρεύματος, πολυφασικοί
8501 51	-- Με ισχύ εξόδου που δεν υπερβαίνει τα 750 W
8501 51 90	--- Άλλη
8501 51 99	--- άλλοι
8501 52	-- Με ισχύ εξόδου που υπερβαίνει τα 750 W αλλά δεν υπερβαίνει τα 75 kW
8501 52 90	--- Άλλοι
8501 52 99	---- άλλοι
8502	Συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος και περιστροφικοί μετατροπείς
8502 10	- Συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος με εμβολοφόρο κινητήρα, του οποίου η ανάφλεξη γίνεται με συμπίεση (κινητήρες ντίζελ ή ημι-ντίζελ)
8502 11	-- Με ισχύ που δεν υπερβαίνει τα 75 kVA
8502 11 90	--- άλλοι
8502 12	-- Με ισχύ που υπερβαίνει τα 75 kVA αλλά δεν υπερβαίνει τα 375 kVA
8502 12 90	--- άλλοι
8502 13	-- Με ισχύ που υπερβαίνει τα 375 kVA
8502 13 90	--- άλλοι
8502 20	- Συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος με εμβολοφόρο κινητήρα, του οποίου η ανάφλεξη γίνεται με σπινθήρες (κινητήρες εκρήξεως)
8502 20 90	--- άλλοι
8502 30	- άλλα συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος
8502 39	-- Άλλα
8502 39 10	--- συνεχούς ρεύματος
8502 39 19	--- άλλα
8502 39 90	--- εναλλασσόμενου ρεύματος
8502 39 99	--- άλλα
8502 40	- Μετατροπείς στρεφόμενοι ηλεκτρικοί
8502 40 90	--- άλλοι
8504	Ηλεκτρικοί μετασχηματιστές, ηλεκτρικοί μετατροπείς ρεύματος στατοί (π.χ. ανορθωτές), πηνία αντίδρασης και αυτεπαγωγής
8504 10	- Βάσεις για λαμπτήρες ή σωλήνες εκκένωσης
8504 10 90	--- άλλες
8504 30	- Άλλοι μετασχηματιστές
8504 34	-- Με ισχύ που υπερβαίνει τα 500 kVA
8504 34 90	--- Άλλοι
8504 40	- Μετατροπείς ρεύματος στατικοί
8504 40 90	--- άλλοι

ΕΣ 6+	Περιγραφή
8505	Ηλεκτρομαγνήτες. Μαγνήτες μόνιμοι και είδη που προορίζονται να γίνουν μόνιμοι μαγνήτες μετά από μαγνητοποίηση. Δίσκοι, σώματα πηνίων και παρόμοιες μαγνητικές ηλεκτρομαγνητικές διατάξεις συγκράτησης. Συζεύξεις, συμπλέκτες, διατάξεις μεταβολής της ταχύτητας και φρένα, ηλεκτρομαγνητικά. Ηλεκτρομαγνητικές κεφαλές ανύψωσης
8505 20	– Συζεύξεις, συμπλέκτες, διατάξεις μεταβολής της ταχύτητας και φρένα, ηλεκτρομαγνητικά
8530	Ηλεκτρικές συσκευές σηματοδότησης (άλλες από εκείνες για τη μετάδοση ειδήσεων), ασφαλείας, ελέγχου ή χειρισμού για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές, οδικές ή ποτάμιες οδούς, χώρους ή πάρκα στάθμευσης, λιμενικές εγκαταστάσεις ή αεροδρόμια (άλλες από εκείνες της κλάσης 8608)
8530 10	– Μόνιμο υλικό και συσκευές για σιδηροδρομικές γραμμές
8530 80	– Άλλες συσκευές
8539	Λαμπτήρες και σωλήνες ηλεκτρικοί πυράκτωσης ή εκκένωσης, στους οποίους περιλαμβάνονται και τα είδη με την ονομασία «φάροι και προβολείς σφραγισμένοι» και οι λαμπτήρες και σωλήνες υπεριώδων ή υπέρυθρων ακτίνων: ηλεκτρικοί λαμπτήρες τόξου
8539 20	– Άλλοι λαμπτήρες και σωλήνες πυράκτωσης, με εξαίρεση εκείνους των υπεριώδων ή υπέρυθρων ακτίνων
8539 29	– – Άλλοι
8544	Σύρματα, καλώδια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ομοαξονικά καλώδια) και άλλοι αγωγοί με ηλεκτρική μόνωση (έστω και επισμαλτωμένα ή ανοδιωμένα) εφοδιασμένα ή όχι με συνδεδεμένα τεμάχια. Καλώδια από οπτικές ίνες, που αποτελούνται από ίνες επενδυμένες καθέμια χωριστά, έστω και αν φέρουν ηλεκτρικούς αγωγούς ή είναι εφοδιασμένα με τεμάχια σύνδεσης
8544 10	– Σύρματα για περιτύλιξη
8544 11 10	– – – Με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 2,50 mm
8544 20	– ομοαξονικά καλώδια και άλλοι ομοαξονικοί ηλεκτρικοί αγωγοί
8601	Σιδηροδρομικές μηχανές, που κινούνται με εξωτερική πηγή ηλεκτρισμού ή με ηλεκτρικούς συσσωρευτές
8601 10	– Που κινούνται με εξωτερική πηγή ηλεκτρισμού ή με ηλεκτρικούς συσσωρευτές
8601 10 20	– – – για σύνηδες εύρος γραμμής
8601 10 90	– – – Άλλες
8602	Άλλες σιδηροδρομικές μηχανές. Εφοδιομεταφορικές
8602 10	– σιδηροδρομικές μηχανές ντίζελ-ηλεκτρικές
8602 90	– Άλλες
8602 90 10	– – – ντιζελοκίνητες αυτοκινητάμαξες με μηχανική μετάδοση
8602 90 20	– – – μηχανές ντίζελ με υδραυλική μετάδοση
8602 90 90	– – – Άλλες
8603	Αυτοκινητάμαξες και οχήματα αυτοκινούμενα σε σιδηροτροχιές, άλλα από εκείνα της κλάσης 8604
8603 10	– Με εξωτερική πηγή ηλεκτρισμού
8603 10 10	– – – επιβατικά σιδηροδρομικά οχήματα
8603 10 20	– – – επιβατικές άμαξες με κινητήρα
8603 10 30	– – – επιβατικά αυτοκίνητα με κινητήρα
8603 10 90	– – – Άλλα
8603 90	– Άλλα
8603 90 10	– – – επιβατικές άμαξες με κινητήρα
8603 90 20	– – – επιβατικά αυτοκίνητα με κινητήρα
8603 90 90	– – – Άλλα
8605 00	Οχήματα επιβατών, μη αυτοπροωθούμενα, σκευοφόροι, οχήματα ταχυδρομείου και άλλα ειδικά οχήματα, για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές, μη αυτοπροωθούμενα, (με εξαίρεση τα οχήματα της κλάσης 8604)
8605 00 10	– – – ασθενοφόρα οχήματα

ΕΣ 6+	Περιγραφή
8605 00 20	--- σιδηροδρομικά οχήματα: επιβατικά και ταχυδρομικά οχήματα, σκευοφόροι και επίσημα οχήματα
8605 00 90	--- Άλλα
8606	Βαγόνια για τη μεταφορά εμπορευμάτων πάνω σε σιδηροτροχιές, μη αυτοπροωθούμενα
8606 10	- Βαγόνια-δεξαμενές και παρόμοια
8606 20	- Βαγόνια ισόθερμα, βαγόνια-ψυγεία, άλλα από εκείνα της διάκρισης 8606 10
8606 30	- Βαγόνια αυτόματης εκφόρτωσης, άλλα από εκείνα των διακρίσεων 8606 10 ή 8606 20
8606 90	- άλλα
8606 91	-- καλυμμένα και κλειστά
8606 91 10	--- για τη μεταφορά ζώντων ψαριών
8606 91 90	--- Άλλα
8606 92	-- Ανοιχτά, με πλευρές αμετακίνητες ύψους που υπερβαίνει τα 60 cm (ανατρεπόμενα)
8606 99	-- Άλλα
8606 99 10	--- βαγόνια για μεταφορές πάνω σε σιδηροτροχιές
8606 99 90	--- Άλλα
8607	Μέρη οχημάτων για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές
8607 10	- Φορεία (συνήθως διαξονικά), μη κινητήριοι μπροστινοί τροχοί ατμαμαξών, άξονες και τροχοί, και τα μέρη τους
8607 11	-- Φορεία και μη κινητήριοι μπροστινοί τροχοί ατμαμαξών έλξης
8607 12	-- Άλλα φορεία και μη κινητήριοι μπροστινοί τροχοί ατμαμαξών
8607 30	- Άγκιστρα και λοιπά συστήματα ζεύξης, ελατηριωτοί συγκρουστήρες, και τα μέρη τους
8609 00	Πλαίσια και εμπορευματοκιβώτια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα εμπορευματοκιβώτια-δεξαμενές και τα εμπορευματοκιβώτια-αποθήκες) ειδικά κατασκευασμένα και εξοπλισμένα για ένα ή περισσότερα μεταφορικά μέσα:
8609 00 90	--- Άλλα
8701	Ελκυστήρες (με εξαίρεση τα οχήματα-ελκυστήρες της κλάσης 8709)
8701 20	- ελκυστήρες για οδούς για ημρυμουλκούμενα
8701 20 20	--- μεταχειρισμένοι, με ισχύ κινητήρα που δεν υπερβαίνει τα 300 kW
8701 20 40	--- μεταχειρισμένοι, με ισχύ κινητήρα που υπερβαίνει τα 300 kW
8702	Αυτοκίνητα οχήματα για τη μεταφορά δέκα ή περισσότερων ατόμων, συμπεριλαμβανομένου του οδηγού
8702 10	- με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με συμπίεση (ντίζελ ή ημιντίζελ)
8702 10 10	--- λεωφορεία και άμαξες με κινητήρα, καινούργια
8702 10 20	--- λεωφορεία και άμαξες με κινητήρα, μεταχειρισμένα
8702 90	- άλλα
8702 90 10	--- άλλα λεωφορεία και άμαξες με κινητήρα, καινούργια
8702 90 20	--- άλλα λεωφορεία και άμαξες με κινητήρα, μεταχειρισμένα
8702 90 30	--- ηλεκτροκίνητα λεωφορεία
8702 90 90	--- Άλλα
8703	Επιβατικά αυτοκίνητα και άλλα αυτοκίνητα οχήματα που είναι κατασκευασμένα κυρίως για τη μεταφορά προσώπων (άλλα από εκείνα της κλάσης 8702), στα οποία περιλαμβάνονται και τα οχήματα τύπου break και τα αγωνιστικά οχήματα
8703 20	- Άλλα οχήματα, με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με ηλεκτρικούς σπινθήρες

ΕΣ 6+	Περιγραφή
8703 21	-- με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 1 000 cm ³
8703 21 20	--- επιβατικά αυτοκίνητα με κινητήρα, μεταχειρισμένα
8703 21 90	--- άλλα, μεταχειρισμένα
8703 22	--- με χωρητικότητα που υπερβαίνει τα 1 000 cm ³ αλλά δεν υπερβαίνει τα 1 500 cm ³ :
8703 22 20	--- αυτοκίνητα με κινητήρα, μεταχειρισμένα
8703 22 90	--- άλλα, μεταχειρισμένα
8703 23	-- με χωρητικότητα που υπερβαίνει τα 1 500 cm ³ αλλά δεν υπερβαίνει τα 3 000 cm ³ :
8703 23 20	--- αυτοκίνητα με κινητήρα, μεταχειρισμένα
8703 23 50	--- οδικά οχήματα/οχήματα παντός εδάφους, μεταχειρισμένα
8703 23 90	--- άλλα, μεταχειρισμένα
8703 24	-- με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 3 000 cm ³
8703 24 20	--- αυτοκίνητα με κινητήρα, μεταχειρισμένα
8703 24 50	--- οδικά οχήματα/οχήματα παντός εδάφους, μεταχειρισμένα
8703 24 90	--- άλλα, μεταχειρισμένα
8703 30	- Άλλα οχήματα με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με συμπίεση (ντιζελ ή ημντιζελ)
8703 31	-- με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 1 500 cm ³
8703 31 20	--- αυτοκίνητα με κινητήρα, μεταχειρισμένα
8703 31 90	--- άλλα, μεταχειρισμένα
8703 32	-- με χωρητικότητα που υπερβαίνει τα 1 500 cm ³ αλλά δεν υπερβαίνει τα 2 500 cm ³
8703 32 20	--- αυτοκίνητα με κινητήρα, μεταχειρισμένα
8703 32 50	--- οδικά οχήματα/οχήματα παντός εδάφους, μεταχειρισμένα
8703 32 90	--- άλλα, μεταχειρισμένα
8703 33	-- με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 2 500 cm ³
8703 33 20	--- αυτοκίνητα με κινητήρα, μεταχειρισμένα
8703 33 50	--- οδικά οχήματα/οχήματα παντός εδάφους, μεταχειρισμένα
8703 33 90	--- άλλα, μεταχειρισμένα
8703 90	- Άλλα
8703 90 20	--- αυτοκίνητα με κινητήρα, μεταχειρισμένα
8703 90 90	--- άλλα, μεταχειρισμένα
8704	Αυτοκίνητα οχήματα για τη μεταφορά εμπορευμάτων
8704 20	- άλλα οχήματα με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με συμπίεση (ντιζελ ή ημντιζελ)
8704 23	-- με μέγιστο βάρος με φορτίο που υπερβαίνει τους 20 t
8704 23 10	--- βυτιοφόρα
8706 00	Βάσεις (σασί) αυτοκινήτων οχημάτων των κλάσεων 8701 μέχρι 8705, με τον κινητήρα τους
8706 00 20	--- για ελκυστήρες
8707	Αμαξώματα των αυτοκινήτων οχημάτων των κλάσεων 8701 μέχρι 8705
8707 10	- Των οχημάτων της κλάσης 8703
8707 90	- άλλα

ΕΣ 6+	Περιγραφή
8707 90 10	--- για λεωφορεία με κινητήρα και ηλεκτροκίνητα λεωφορεία
8707 90 20	--- κλειστά αμαξώματα από αργίλιο για φορτηγά οχήματα
8707 90 90	--- Άλλα
8708	Μέρη και εξαρτήματα των αυτοκινήτων οχημάτων των κλάσεων 8701 μέχρι 8705
8708 10	- Εξαρτήματα κατά των συγκρούσεων και τα μέρη τους
8708 20	- άλλα μέρη και εξαρτήματα αμαξωμάτων (στα οποία περιλαμβάνονται και οι θάλαμοι οδήγησης)
8708 29 10	--- ενδιάμεσα χωρίσματα από αργίλιο για αμαξώματα φορτηγών οχημάτων
8708 30	- φρένα και σεβρόφρενα και τα μέρη τους
8708 39	-- Άλλα
8708 90	- άλλα μέρη και εξαρτήματα
8708 92	-- Σιγαστήρες και σωλήνες εξάτμισης
8708 93	- Συμπλέκτες και τα μέρη τους
8708 99	-- άλλα
8708 99 10	--- σύνδεσμοι, πόρπες και οδηγοί στήριξης εκτός από τους συνδετήρες
8708 99 20	--- άλλα μέρη, επεξεργασμένα
8708 99 90	--- άλλα μέρη, χωρίς περαιτέρω επεξεργασία
8711	Μοτοσικλές (στις οποίες περιλαμβάνονται και τα μοτοποδήλατα) και ποδήλατα με βοηθητικό κινητήρα, με ή χωρίς πλάγιο κιβώτιο (καλάθι). Πλάγια κιβώτια
8711 10	- Με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα, με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 50 cm ³
8711 20	- Με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα, με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 50 cm ³ αλλά δεν υπερβαίνει τα 250 cm ³
8711 20 10	--- καινούργια
8711 20 90	--- μεταχειρισμένα
8711 30	- Με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα, με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 250 cm ³ αλλά δεν υπερβαίνει τα 500 cm ³
8711 30 10	--- καινούργια
8711 30 90	--- μεταχειρισμένα
8711 40	- Με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα, με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 500 cm ³ αλλά δεν υπερβαίνει τα 800 cm ³
8711 40 10	--- καινούργια
8711 40 90	--- μεταχειρισμένα
8711 50	- Με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα, με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 800 cm ³
8711 50 90	--- μεταχειρισμένα
8711 90	- Άλλα
8711 90 10	--- πλάγια κιβώτια
8711 90 90	--- Άλλα
8714	Μέρη και εξαρτήματα των οχημάτων των κλάσεων 8711 μέχρι 8713
8714 10	- μοτοσικλετών (στις οποίες περιλαμβάνονται και τα μοτοποδήλατα)
8714 11	-- Υποσάγματα
8714 90	- Άλλα
8714 92	-- Ζάντες και ακτίνες

ΕΣ 6+	Περιγραφή
8714 93	-- Ομφαλοί (μογευχ) (άλλοι από τους ομφαλούς για φρένο) και οδοντωτοί τροχοί κινήσεως ελεύθερων τροχών
8714 94	-- Φρένα, στα οποία περιλαμβάνονται και οι ομφαλοί για φρένο, και τα μέρη τους
8714 95	-- Υποσάγματα
8716	Ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα, άλλα οχήματα χωρίς μηχανική προώθηση. Τα μέρη τους
8716 20	- Ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα που διαθέτουν συστήματα φορτοεκφόρτωσης, για αγροτικές χρήσεις
8716 20 90	--- Άλλοι
8716 30	- Άλλα ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα για τη μεταφορά εμπορευμάτων
8716 31	-- άλλα ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα για βυτιοφόρα οχήματα
8716 31 10	--- για υγροποιημένα αέρια
8716 40	- Άλλα ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα οχήματα
8716 80	- Άλλα οχήματα
8903	Θαλαμηγοί (γιστ) και άλλα πλοία και πλοίαρια αναψυχής ή αθλητισμού. Πλοία με κουπιά και κανό
8903 10	- πλοία φουσκωτά
8903 90	- άλλα
8903 92	-- Σκάφη με κινητήρα, εκτός από τα σκάφη με εξωλέμβιο μηχανή
8903 99	-- Άλλα
9401	Καθίσματα (με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 9402), έστω και αν μετατρέπονται σε κρεβάτια και μέρη αυτών
9401 30	- Καθίσματα περιστρεφόμενα με ρυθμιζόμενο ύψος
9401 90	- μέρη
9401 90 20	--- από μέταλλα, εκτός από τους αποσβεστήρες κραδασμών (αμορτισέρ)
9401 90 30	--- αποσβεστήρες κραδασμών (αμορτισέρ)
9401 90 40	--- από πλαστική ύλη
9404	Σομιέδες. Είδη κλινοστρωμνής και παρόμοια είδη [π.χ. στρώματα, καλύμματα ποδιών, παπλώματα, μαξιλάρια, παραγεμισμένα χαμηλά καθίσματα (πουφ), προσκεφάλια], που φέρουν ελατήρια ή είναι παραγεμισμένα ή επενδυμένα εσωτερικά με οποιαδήποτε ύλη, στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα από κυψελώδες καουτσούκ ή κυψελώδεις πλαστικές ύλες, επενδυμένα ή μη
9404 10	- Σομιέδες
9404 20	- στρώματα
9404 21	-- Από κυψελώδες καουτσούκ ή κυψελώδεις πλαστικές ύλες, επενδυμένα ή μη
9404 29	-- από άλλες ύλες
9404 30	- Υπνόσακοι
9404 90	- Άλλα
9406 00	Προκατασκευές
9406 00 10	--- από πλαστική ύλη
9406 00 20	--- από τσιμέντο, από σκυρόδεμα ή από τεχνητή πέτρα
9406 00 40	--- από ανοξείδωτο χάλυβα
9406 00 50	--- από ξύλο
9406 00 90	--- Άλλες
9602 00	Φυτικές ή ορυκτές ύλες για λάξευση, κατεργασμένες, και τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές. Τεχνουργήματα χυτά ή λαξευτά από κερι, από παραφίνη, από στεατίνη, από γόμες ή ρητίνες φυσικές, από πάστες που μπορούν να δεχθούν πλαστική κατεργασία, και άλλα τεχνουργήματα κατασκευασμένα με χύτευση ή λάξευση, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Ζελατίνη, κατεργασμένη, μη σκληρυμένη, άλλη από εκείνη της κλάσης 3503, και τεχνουργήματα από ζελατίνη μη σκληρυμένη

ΕΣ 6+	Περιγραφή
9602 00 10	--- κάμουλες από ζελατίνη για φαρμακευτικούς σκοπούς
9602 00 20	--- φυτικές ή ορυκτές ύλες για λάξευση, κατεργασμένες, και τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές
9602 00 90	--- Άλλες
9606	Κουμπιά και κουμπιά-σούστες. Σκελετοί για κουμπιά και άλλα μέρη για κουμπιά ή κουμπιά-σούστες. Ημιτελή κουμπιά
9606 10	- Κουμπιά-σούστες και τα μέρη τους
9606 20	- κουμπιά
9606 21	-- Από πλαστικές ύλες, μη επενδυμένα με υφαντικές ύλες
9606 22	-- Από κοινά μέταλλα, μη επενδυμένα με υφαντικές ύλες
9606 29	-- Άλλα
9606 30	- Σκελετοί για κουμπιά και άλλα μέρη κουμπιών. Ημιτελή κουμπιά
9607	Κλείστρα (φερμουάρ) και τα μέρη τους:
9607 10	- κλείστρα (φερμουάρ)
9607 11	-- Με συνδετήρες από κοινά μέταλλα
9607 19	-- Άλλα
9607 20	- Μέρη
9608	Στυλογράφοι και μολύβια με σφαιρίδια (μπίλια). Στυλογράφοι και μαρκαδόροι με μύτη από πηλομαίη ή με άλλες πορώδεις μύτες. Στυλογράφοι με πένα και άλλοι στυλογράφοι. Μεταλλικές αιχμές για αντίγραφο. Μηχανικά μολύβια. Κονδυλοφόροι, θήκες για μολύβια και παρόμοια είδη. Μέρη (στα οποία περιλαμβάνονται και τα καλύμματα που προφυλάσσουν τις μύτες, και τα άγκιστρα συγκράτησης) των ειδών αυτών, με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 9609
9608 10	- στυλογράφοι και μολύβια με σφαιρίδια (μπίλια)
9608 20	- στυλογράφοι και μαρκαδόροι με μύτη από πηλομαίη ή με άλλες πορώδεις μύτες
9608 20 90	--- άλλοι
9608 30	- στυλογράφοι με πένα και άλλοι στυλογράφοι
9608 31	-- Για σχεδίαση με σινική μελάνη
9608 39	-- Άλλοι
9608 40	- Μηχανικά μολύβια
9608 50	- σύνολα ειδών που υπάγονται σε δύο τουλάχιστον από τις προαναφερόμενες διακρίσεις
9608 60	- Ανταλλακτικά μελάνης για στυλογράφους ή μολύβια με σφαιρίδιο (μπίλια), που συνδέονται με τη μύτη τους
9608 90	- άλλα
9608 91	-- πένες και μύτες για πένες
9608 91 10	--- χρυσές πένες για γράψιμο
9608 91 20	--- άλλες πένες για γράψιμο
9608 91 30	--- Πένες για σχέδιο
9608 91 90	--- μύτες για πένες
9608 99	-- άλλες
9608 99 20	--- ανταλλακτικά για στυλογράφους με σφαιρίδια (μπίλιες)
9608 99 90	--- Άλλα
9609	Μολύβια (άλλα από τα μολύβια της κλάσης 9608), λεπτές ράβδοι γραφίτη για κοινά και μηχανικά μολύβια, ράβδοι από χρωματιστή πάστα (παστέλ), ράβδοι από κάρβουνο για σχεδιάσεις, κιμωλίες γραφής ή σχεδίασης και κιμωλίες ραφτών
9609 10	- Μολύβια με ξύλινο ή άλλο περίβλημα
9609 20	- Λεπτές ράβδοι γραφίτη για μολύβια ή μηχανικά μολύβια
9609 90	Άλλα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ ΓΙΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

(Άρθρο 5 παρ. 3)

Οι δασμολογικοί συντελεστές μειώνονται ως εξής:

- κατά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας, κάθε δασμός μειώνεται στο 70 % του βασικού δασμού·
- την 1η Ιανουαρίου 2003, κάθε δασμός μειώνεται στο 50 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2004, κάθε δασμός μειώνεται στο 40 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2005, κάθε δασμός μειώνεται στο 30 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2006, κάθε δασμός μειώνεται στο 15 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2007 καταργούνται οι εναπομένοντες δασμοί.

ΕΣ 6+	Περιγραφή
2522	Ασβέστης μη σβησμένος, ασβέστης σβησμένος και ασβέστης υδραυλικός, με εξαίρεση το οξείδιο και το υδροξείδιο του ασβεστίου της κλάσης 2825
2522 10	– Ασβέστης μη σβησμένος
2522 20	– Ασβέστης σβησμένος
2522 30	– Ασβέστης υδραυλικός
2523	Τσιμέντα υδραυλικά (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που δεν είναι σε σκόνη, με την ονομασία «clinkers»), έστω και χρωματισμένα
2523 10	– Τσιμέντα που δεν είναι σε σκόνη, με την ονομασία «clinkers»
2523 10 90	--- Άλλα
2523 20	– Τσιμέντα Portland
2523 29	-- άλλα
2523 29 20	--- Τσιμέντα Portland με προσθήκες
2523 29 40	--- τσιμέντα ανθεκτικά στα θεικά άλατα
2523 29 50	--- τσιμέντα με χαμηλή θερμοκρασία ενυδάτωσης
2523 29 60	--- μεταλλουργικά τσιμέντα και τσιμέντα για υψικαμίλους
2523 29 90	--- Άλλα
2523 30	– Τσιμέντα που περιέχουν αργίλιο
2523 30 10	--- τσιμέντα που περιέχουν αργίλιο με περιεκτικότητα σε Al_2O_3 που δεν υπερβαίνει το 50 %
2523 90	– Άλλα υδραυλικά τσιμέντα
2710 00	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, άλλα από τα ακατέργαστα λάδια. Παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, που περιέχουν κατά βάρος 70 % ή περισσότερο λάδια από πετρέλαιο ή ασφαλτούχα ορυκτά και στα οποία τα λάδια αυτά αποτελούν το βασικό συστατικό
2710 00 10	--- πετρέλαιο για κινητήρες και άλλα ελαφρά λάδια
2710 00 12	---- πετρέλαιο για κινητήρες χωρίς μόλυβδο
2710 00 13	---- άλλο πετρέλαιο για κινητήρες
2710 00 19	---- Άλλα ελαφρά λάδια και προϊόντα που βασίζονται σε ελαφρά λάδια
2710 00 20	--- κηροζίνη και άλλα μεσαία λάδια
2710 00 24	---- άλλο πετρέλαιο

ΕΣ 6+	Περιγραφή
2710 00 29	---- άλλα μεσαία λάδια και παρασκευάσματα με βάση αυτά τα λάδια
2710 00 30	--- βαριά λάδια, εκτός από τα απόβλητα και αυτά που προορίζονται για περαιτέρω κατεργασία
2710 00 31	---- πετρέλαιο εσωτερικής καύσεως
2710 00 32	---- εξαιρετικά ελαφριά και ελαφριά ειδικά καύσιμα
2710 00 90	--- άλλα
2710 00 99	---- χρησιμοποιημένα πετρελαιοειδή
2807 00	Θεικό οξύ. Θεικό οξύ ατμίζον
2807 00 10	--- θεικό οξύ για ανάλυση
2808 00	Νιτρικό οξύ. Νιτροθειικά οξέα
2808 00 10	--- νιτρικό οξύ για ανάλυση
3102	Λιπάσματα ορυκτά ή χημικά αζωτούχα
3102 90	- Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μείγματα που δεν αναφέρονται στις προηγούμενες διακρίσεις
3105	Λιπάσματα ορυκτά ή χημικά, που περιέχουν δύο ή τρία λιπαντικά στοιχεία: άζωτο, φωσφόρο και κάλιο. Άλλα λιπάσματα του κεφαλαίου αυτού που παρουσιάζονται είτε σε δισκία ή παρόμοια σχήματα, είτε σε συσκευασίες με μεικτό βάρος που δεν υπερβαίνει τα 10 kg
3105 10	- Προϊόντα του κεφαλαίου αυτού που παρουσιάζονται είτε σε δισκία ή παρόμοια σχήματα, είτε σε συσκευασίες με μεικτό βάρος που δεν υπερβαίνει τα 10 kg
3206	Άλλες χρωστικές ύλες. Παρασκευάσματα που αναφέρονται στη σημείωση 3 του κεφαλαίου αυτού, άλλα από εκείνα των κλάσεων 3203, 3204 ή 3205. Προϊόντα ανόργανα των τύπων εκείνων που χρησιμοποιούνται ως φωτοφόρα, έστω και καθορισμένης χημικής σύστασης
3206 20	- Χρωστικά (pigments) και παρασκευάσματα με βάση το διοξείδιο του τιτανίου
3206 20 10	--- πράσινα χρωμίου
3206 20 20	--- κίτρινα ψευδαργύρου (χρωμικός ψευδάργυρος)
3206 20 90	--- Άλλα
3206 40	- Άλλες χρωστικές ύλες και άλλα παρασκευάσματα:
3206 49	-- άλλα
3206 49 20	--- συμπυκνωμένες διασπορές χρωστικών ουσιών
3206 49 40	--- με βάση την αιθάλη από άνθρακα
3304	Προϊόντα ομορφιάς ή φτιασιδώματος (μακιγιάζ) για τη συντήρηση ή τη φροντίδα του δέρματος, άλλα από τα φάρμακα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα αντιηλιακά παρασκευάσματα και τα παρασκευάσματα για το μαύρισμα. Παρασκευάσματα για την περιποίηση των νυχιών των χεριών ή των ποδιών
3304 10	-- Προϊόντα φτιασιδώματος (μακιγιάζ) για τα χείλια
3304 10 90	--- για λιανική πώληση
3304 20	-- Προϊόντα φτιασιδώματος (μακιγιάζ) για τα μάτια
3304 20 90	--- για λιανική πώληση
3304 30	-- Παρασκευάσματα για την περιποίηση των νυχιών των χεριών ή των ποδιών
3304 30 90	--- για λιανική πώληση
3305	Παρασκευάσματα για τα μαλλιά
3305 10	-- Παρασκευάσματα για το λούσιμο του κεφαλιού
3305 10 90	--- για λιανική πώληση
3305 20	-- Παρασκευάσματα για το κατσάρωμα ή το ίσιωμα διάρκειας των μαλλιών

ΕΣ 6+	Περιγραφή
3305 20 90	--- για λιανική πώληση
3305 30	-- Λακ για τα μαλλιά
3305 30 90	--- για λιανική πώληση
3305 90	-- Άλλα
3305 90 90	--- για λιανική πώληση
3306	Παρασκευάσματα για την υγιεινή του στόματος ή των δοντιών, στα οποία περιλαμβάνονται σκόνες και κρέμες για τη διευκόλυνση της στερέωσης των οδοντοστοιχιών. Νήματα που χρησιμοποιούνται για τον καθαρισμό των μεσοδοντίων διαστημάτων (οδοντικά νήματα), σε συσκευασίες λιανικής πώλησης
3306 10	-- Οδοντόπαστες
3306 10 90	--- για λιανική πώληση
3306 90	-- Άλλες
3306 90 90	--- για λιανική πώληση
3307	Παρασκευάσματα για πριν το ξύρισμα, για το ξύρισμα και για μετά το ξύρισμα, αποσμητικό σώματος, παρασκευάσματα για λουτρά, αποτριχωτικά, άλλα προϊόντα αρωματοποίησης ή καλλωπισμού παρασκευασμένα και άλλα καλλυντικά παρασκευάσματα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού· αποσμητικά χώρων παρασκευασμένα έστω και μη αρωματισμένα, που έχουν ή όχι απολυμαντικές ιδιότητες
3307 10	-- Παρασκευάσματα για πριν το ξύρισμα, για το ξύρισμα και για μετά το ξύρισμα
3307 10 90	--- για λιανική πώληση
3307 20	-- Αποσμητικά σώματος και αντιδρωτικά
3307 20 90	--- για λιανική πώληση
3307 30	-- Άλατα αρωματισμένα και άλλα παρασκευάσματα για λουτρά
3307 30 90	--- για λιανική πώληση
3307 40	Παρασκευάσματα για τον αρωματισμό ή την απόσμηση των χώρων, στα οποία περιλαμβάνονται και τα ευώδη παρασκευάσματα για θρησκευτικές τελετές
3307 49	-- Άλλα
3307 49 90	--- για λιανική πώληση
3402	Οργανικές ουσίες επιφανειακής δράσης (άλλες από τα σαπούνια). Παρασκευάσματα που ενεργούν πάνω στην επιφανειακή τάση, παρασκευάσματα για πλύσιμο (αλίσιβες) (στα οποία περιλαμβάνονται και τα βοηθητικά παρασκευάσματα για το πλύσιμο) και παρασκευάσματα καθαρισμού, έστω και αν περιέχουν σαπούνι, άλλα από εκείνα του κωδικού ΣΟ 3401
3402 10	-- Οργανικές ουσίες επιφανειακής δράσης, έστω και συσκευασμένες για τη λιανική πώληση
3402 11	-- ανιοντικές
3402 11 10	--- αλκυλαρυλοσουλφονικές
3402 11 20	--- πολυγλυκολικός αιθέρας σουλφονικής λαυριλικής αλκοόλης
3402 20	-- παρασκευάσματα συσκευασμένα για τη λιανική πώληση
3402 20 10	--- σε σκόνη για το πλύσιμο
3402 20 90	--- Άλλα
3402 90	- Άλλα
3402 90 10	--- σε σκόνη για το πλύσιμο
3808	Εντομοκτόνα, ποντικοφάρμακα, μυκητοκτόνα, ζιζανιοκτόνα, ανασχετικά της βλάστησης και ρυθμιστικά της ανάπτυξης των φυτών, απολυμαντικά και παρόμοια προϊόντα, που παρουσιάζονται σε μορφές ή συσκευασίες για τη λιανική πώληση ή ως παρασκευάσματα ή με μορφή ειδών, όπως ταινίες, φιλτρία, θειαφοκέρια και μυγοκτόνο χαρτί
3808 20	- Μυκητοκτόνα

ΕΣ 6+	Περιγραφή
3808 20 90	--- άλλα μυκητοκτόνα εκτός από εκείνα που προορίζονται για την προστασία των φυτών
3917	Σωλήνες κάθε είδους και τα εξαρτήματά τους (π.χ. συνδέσεις, γωνίες, αρμοί), από πλαστικές ύλες
3917 20	- Σωλήνες κάθε είδους, άκαμπτοι
3917 21	-- από πολυμερή του αιθυλενίου
3917 21 10	--- για την ίσαλο γραμμή υποβρυχίων
3917 21 90	--- Άλλοι
3917 21 99	--- άλλοι
3917 22	-- από πολυμερή του προπυλενίου
3917 22 90	--- άλλοι
3917 23	-- από πολυμερή του χλωριούχου βινυλίου
3917 23 90	--- άλλοι
3917 29	-- από άλλες πλαστικές ύλες
3917 29 90	--- άλλοι
3917 31	-- Σωλήνες κάθε είδους εύκαμπτοι, που μπορούν να αντέξουν τουλάχιστον σε πίεση 27,6 MPa
3917 31 90	--- άλλοι
3917 32	-- Άλλοι, μη ενισχυμένοι ούτε αλλιώς συνδυασμένοι με άλλες ύλες, με εξαρτήματα
3917 32 90	--- Άλλοι
3917 33	-- Άλλοι, μη ενισχυμένοι ούτε αλλιώς συνδυασμένοι με άλλες ύλες, με εξαρτήματα
3917 33 90	--- άλλοι
3917 39	-- Άλλοι
3917 39 90	--- άλλοι
3917 40	- Εξαρτήματα
3917 40 90	--- άλλα
3918	Επενδύσεις δαπέδων από πλαστικές ύλες, έστω και αυτοκόλλητες, σε κυλίνδρους ή με μορφές πλακιδίων ή πλακών. Επενδύσεις τοίχων ή οροφών από πλαστικές ύλες που καθορίζονται στη σημείωση 9 του κεφαλαίου αυτού
3918 10	- από πολυμερή του χλωριούχου βινυλίου
3918 90	- από άλλες πλαστικές ύλες
3919	Πλάκες, φύλλα, ταινίες, λουρίδες, μεμβράνες και άλλες επίπεδες μορφές, αυτοκόλλητα, από πλαστικές ύλες, έστω και σε κυλίνδρους
3919 10	- Σε κυλίνδρους πλάτους που δεν υπερβαίνει τα 20 cm
3919 10 10	--- Από πολυπροπυλένιο
3919 10 20	--- από πολυβινυλοχλωρίδιο
3919 10 30	--- από πολυαιθυλένιο
3919 10 90	--- Άλλες
3920	Άλλες πλάκες, φύλλα, μεμβράνες, ταινίες και λουρίδες, από πλαστικές ύλες μη κυψελώδεις, μη ενισχυμένες ούτε με απανωτές στρώσεις ούτε όμοια συνδυασμένες με άλλες πλαστικές ύλες, χωρίς υπόθεμα
3920 10	- από πολυμερή του αιθυλενίου

ΕΣ 6+	Περιγραφή
3920 10 90	--- Άλλες
3920 30	- Από πολυμερή του στυρολίου
3920 40	- από πολυμερή του χλωριούχου βινυλίου
3920 42	-- Εύκαμπτες
4012	Επίσωτρα αναγομωμένα ή μεταχειρισμένα, από καουτσούκ. Επίσωτρα συμπαγή ή κοίλα, πέλματα επισώτρων με πιεσμένο αέρα, που μπορούν να αφαιρούνται και να ξανατοποθετούνται, και εσωτερικές προστατευτικές ταινίες ελαστικών (τιράντες) από καουτσούκ
4012 10	- Επίσωτρα αναγομωμένα
4012 10 90	--- άλλα
4012 20	- επίσωτρα μεταχειρισμένα
4012 20 90	--- άλλα
4012 90	- άλλα
4012 90 90	--- άλλα
4409	Ξυλεία (στην οποία περιλαμβάνονται και οι σανίδες και τα πηχάκια για παρκέτα, μη συναρμολογημένα) με καθορισμένη μορφή (με εξοχές-γλωσσίδια, αυλάκια, εντομές, πλαγιοτομές, αρμούς σε σχήμα V, γλυφές, στρογγυλεμένη ή παρόμοια) σ' όλο το μήκος μιας ή περισσότερων από τις πλάγιες πλευρές ή επιφάνειες, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με δακτυλικό αρμό
4409 20	- Άλλη από των κωνοφόρων
4409 20 20	--- από άλλο ξύλο
4409 20 30	--- ξυλεία για παρκέτα από οξιά
4409 20 40	--- ξυλεία για παρκέτα από άλλα φυλλοβόλα
4409 20 90	--- Άλλη
4805	Άλλα χαρτιά και χαρτόνια, χωρίς επίχριση ή επάλειψη, σε κυλίνδρους ή σε φύλλα που δεν έχουν υποστεί καμία άλλη κατεργασία εκτός από εκείνες που αναφέρονται στη σημείωση 2 του κεφαλαίου αυτού
4805 20	- Χαρτί και χαρτόνια με πολλές στρώσεις
4805 29	-- Άλλα
4805 29 10	--- τεσλάνερ καφέ
4805 29 90	--- Άλλα
4805 30	- Χαρτί συσκευασίας που λαμβάνεται με τη χρήση θειώδους άλατος
4805 60	- Άλλο χαρτί και χαρτόνια, με βάρος 150 g/m ² ή λιγότερο
4805 60 10	--- με ραβδώσεις από παλιό χαρτί
4805 60 90	--- άλλα
4805 60 91	----- σύνθετες χαρτί συσκευασίας
4805 60 99	----- Άλλο
4805 70	- Άλλο χαρτί και χαρτόνια με βάρος μεγαλύτερο από 150 g/m ² αλλά λιγότερο από 225 g/m ²
4808	Χαρτί και χαρτόνια κυματοειδή (έστω και με συγκολλημένη επικάλυψη) ρυτιδωμένα, πτυχωτά, ανάγλυφα ή διάτρητα, σε κυλίνδρους ή σε φύλλα, άλλα από εκείνα της κλάσης 4803
4808 10	- Χαρτί και χαρτόνια κυματοειδή, έστω και διάτρητα
6401	Υποδήματα αδιάβροχα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα και το πάνω μέρος από καουτσούκ ή από πλαστική ύλη, στα οποία το πάνω μέρος δεν είναι ούτε ενωμένο με το εξωτερικό πέλμα με ραφή ή με καρφιά, βίδες, θηλυκωτήρια ή παρόμοιες διατάξεις, ούτε φτιαγμένο από διάφορα μέρη που έχουν συναρμολογηθεί με τις ίδιες αυτές μεθόδους
6401 10	- Υποδήματα, που φέρουν, στο μπροστινό μέρος, προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων από μέταλλο

ΕΣ 6+	Περιγραφή
6401 90	– Άλλα υποδήματα
6401 91	-- Που καλύπτουν το γόνατο
6401 92	-- Που καλύπτουν τον αστράγαλο αλλά δεν καλύπτουν το γόνατο
6401 99	-- Άλλα
6405	Άλλα υποδήματα
6405 90	– Άλλα
6810	Τεχνουργήματα από τσιμέντο, από σκυρόδεμα ή από τεχνητή πέτρα, έστω και σπλισμένα
6810 10	– Κεραμίδια, πλακάκια, πλάκες, τούβλα και παρόμοια είδη
6810 11	-- Κυβόλιθοι και τούβλα για τις οικοδομές
6810 19	-- Άλλα
6810 90	– Άλλα τεχνουργήματα
6810 91	-- Στοιχεία προκατασκευασμένα για την οικοδομή ή για έργα πολιτικών μηχανικών
6810 99	– Άλλα
6811	Τεχνουργήματα από το συνδυασμό τσιμέντου-αμιάντου, κυτταρίνης-τσιμέντου ή παρόμοια
6811 10	– Κυματοειδείς πλάκες
6811 20	– Άλλες πλάκες, πλάκες-διαφράγματα, πλακάκια, κεραμίδια και παρόμοια είδη
6811 30	– Αγωγοί σωλήνες και εξαρτήματα σωληνώσεων
6811 90	– Άλλα τεχνουργήματα
6908	Πλακάκια και πλάκες δαπέδου ή επένδυσης, υαλογανωμένα ή σμαλτωμένα, από κεραμειτική ύλη. Κύβοι, ψηφίδες και παρόμοια είδη για μωσαϊκά, υαλογανωμένα ή σμαλτωμένα, από κεραμειτική ύλη, έστω και πάνω σε υπόθεμα
6908 10	– Πλακάκια, κύβοι, ψηφίδες και παρόμοια είδη, έστω και σε σχήμα άλλο από το τετράγωνο ή το ορθογώνιο, στα οποία η πιο μεγάλη επιφάνεια μπορεί να χωρέσει σε τετράγωνο του οποίου η πλευρά είναι μικρότερη από 7 cm
7003	Χυτό γυαλί σε πλάκες, φύλλα ή κομμένο σε συγκεκριμένα σχήματα (προφίλ), με ή χωρίς απορροφητική, ανακλαστική ή μη ανακλαστική στρώση, που δεν έχει όμως υποβληθεί σε άλλη κατεργασία
7003 10	– Πλάκες και φύλλα, μη σπλισμένα
7003 12	-- Χρωματισμένες στη μάζα, γαλακτερές, επιστρωμένες με άλλη στρώση γυαλιού (πλακέ-ντουμπλέ) ή με απορροφητική, ανακλαστική ή μη ανακλαστική στρώση
7003 19	-- Άλλες
7003 19 90	--- Άλλες
7003 20	– Πλάκες και φύλλα σπλισμένα
7003 30	– Είδη με καθορισμένη μορφή
7007	Γυαλί ασφαλείας, που αποτελείται από γυαλιά σκληρυμένα με αφή ή που σχηματίζονται από συγκολλημένα φύλλα
7007 10	– Γυαλιά σκληρυμένα με βαφή
7007 11	-- Σε διαστάσεις και σχήματα που επιτρέπουν τη χρησιμοποίησή τους στα αυτοκίνητα, αεροσκάφη, πλοία ή άλλα οχήματα
7007 19	– Άλλα
7007 20	– Γυαλιά που σχηματίζονται από συγκολλημένα φύλλα
7007 21	-- Σε διαστάσεις και σχήματα που επιτρέπουν τη χρησιμοποίησή τους στα αυτοκίνητα, αεροσκάφη, πλοία ή άλλα οχήματα
7007 21 90	--- άλλα

ΕΣ 6+	Περιγραφή
7007 29	-- Άλλα
7010	Νταμπτζάνες, φιάλες, φιαλίδια, πλατύστομες φιάλες, δοχεία, σωληνάκια για δοχεία και παρόμοια δοχεία για τη μεταφορά ή τη συσκευασία από γυαλί. Πώματα και λοιπά είδη πωματισμού, από γυαλί
7010 10	- Φύσιγγες
7010 20	- Πώματα, καπάκια και άλλα είδη πωματισμού
7010 90	- Άλλα, με περιεκτικότητα
7010 91	-- Που υπερβαίνει το 1 l
7010 92	-- Μεγαλύτερη από 0,33 l και μέχρι 1 l
7302	Στοιχεία σιδηροδρομικών γραμμών, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα: σιδηροτροχιές, αντιτροχιές και οδοντωτές τροχιές, κλειδιά, καρδιές διασταυρώσεων, ράβδοι χειρισμού των κλειδιών και άλλα στοιχεία διασταύρωσης ή αλλαγής τροχιών, στρωτήρες, συνδετήρες, στηρίγματα, σφήνες, πλάκες στήριξης, πλάκες σύσφιξης, πλάκες και ράβδοι για τη ρύθμιση του πλάτους και άλλα τεμάχια ειδικά κατασκευασμένα για την τοποθέτηση, τη σύζευξη ή τη στερέωση των σιδηροτροχιών
7302 40	- Συνδετήρες και πλάκες στήριξης
7302 90	- Άλλα
7304	Σωλήνες κάθε είδους και είδη με καθορισμένη μορφή κοίλα, χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο (εξαιρουμένου του χυτοσίδηρου)
7304 10	- σωλήνες κάθε είδους των τύπων που χρησιμοποιούνται για αγωγούς πετρελαίου ή φυσικού αερίου
7304 20	- Σωλήνες κάθε είδους για την κάλυψη των τοιχωμάτων των φρεάτων ή για την άντληση και διατρητικά στελέχη, των τύπων που χρησιμοποιούνται για την εξαγωγή πετρελαίου ή αερίου:
7304 29	-- Άλλοι
7304 29 20	--- περιβλήματα από άλλους χάλυβες με εξωτερική διάμετρο μικρότερη των 16"
7304 29 50	--- Άλλοι σωλήνες από άλλους χάλυβες
7304 29 90	--- Άλλοι
7304 30	- Άλλοι, κυκλικής τομής, από σίδηρο ή από όχι σε κράμα χάλυβες
7304 31	-- που έχουν διελκυνθεί ή ελαθεί σε ψυχρή κατάσταση
7304 31 90	--- Άλλοι
7304 31 99	---- άλλοι
7304 39	-- Άλλοι
7304 39 90	--- άλλοι
7306	Άλλοι σωλήνες κάθε είδους και είδη με καθορισμένη μορφή κοίλα (π.χ. συγκολλημένα, βιδωμένα, θηλυκωμένα ή με άκρα που απλώς πλησιάζουν), από σίδηρο ή χάλυβα
7306 10	- σωλήνες κάθε είδους των τύπων που χρησιμοποιούνται για αγωγούς πετρελαίου ή φυσικού αερίου
7306 20	- Σωλήνες κάθε είδους για την κάλυψη των τοιχωμάτων των φρεάτων ή για άντληση, των τύπων που χρησιμοποιούνται για την εξαγωγή πετρελαίου ή αερίου
7306 20 10	--- περιβλήματα με εξωτερική διάμετρο που δεν υπερβαίνει τα 16"
7306 30	- Άλλοι, συγκολλημένοι, με κυκλική τομή, από σίδηρο ή από αμιγείς χάλυβες
7306 30 90	--- άλλοι
7306 60	- Άλλοι, συγκολλημένοι, με τομή άλλη από την κυκλική
7306 60 10	--- από σίδηρο και χάλυβα με τετράγωνη ή παραλληλόγραμμη τομή που δεν υπερβαίνει τα 280 mm
7306 60 19	---- άλλοι

ΕΣ 6+	Περιγραφή
7310	Δεξαμενές, βαρέλια, τύμπανα, μιτόνια, κουτιά και παρόμοια δοχεία, για όλες τις ύλες (με εξαίρεση τα πιεσμένα ή υγροποιημένα αέρια), από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, με χωρητικότητα που δεν υπερβαίνει τα 300 l, χωρίς μηχανικές ή θερμικές διατάξεις, έστω και με εσωτερική επένδυση ή θερμομόνωση
7310 10	– Με χωρητικότητα 50 l ή περισσότερο
7310 20	– Με χωρητικότητα μικρότερη από 50 l
7310 21	-- Κουτιά για να κλειστούν με συγκόλληση ή λιθοκόλληση (sertissage)
7310 29	-- Άλλα
7310 29 90	--- άλλα
7314	Μεταλλικά υφάσματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα συνεχή ή ατέρμονα υφάσματα), πλέγματα και διχτυωτά, από σιδερένια ή χαλύβδινα σύρματα. Φύλλα και ταινίες αναπτυγμένα (τενωμένα σε μορφή πλέγματος), από σίδηρο ή χάλυβα
7314 20	– Πλέγματα και διχτυωτά, συγκολλημένα στα σημεία συνάντησης, από σύρματα στα οποία η μεγαλύτερη διάσταση της εγκάρσιας τομής είναι ίση ή ανώτερη από 3 mm και των οποίων οι βρόχοι έχουν επιφάνεια τουλάχιστον 100 cm ²
7321	Θερμάστρες, λέβητες με εστία, μαγειρεία (στα οποία περιλαμβάνονται και αυτά που μπορούν να χρησιμοποιηθούν βοηθητικά για την κεντρική θέρμανση), σχάρες ψήσιματος (μπάρμπεκιου), μαγκάλια, καμινέτα υγραερίου, θερμαντήρες φαγητών και παρόμοιες μη ηλεκτρικές συσκευές, για οικιακή χρήση, καθώς και τα μέρη τους, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα
7321 10	– Συσκευές για το ψήσιμο και θερμαντήρες φαγητών
7321 12	-- με υγρά καύσιμα
7321 80	– Άλλα είδη κρουνοποιίας και παρόμοια όργανα
7321 81	-- Με αερίωδη καύσιμα ή υγραέριο και άλλα καύσιμα
7321 82	-- με υγρά καύσιμα
7321 83	-- με στερεά καύσιμα
7321 90	– Μέρη
7322	Σώματα καλοριφέρ για την κεντρική θέρμανση, με θέρμανση μη ηλεκτρική, και τα μέρη τους, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα. Γεννήτριες και διανεμητές θερμού αέρα (στους οποίους περιλαμβάνονται και οι διανεμητές που μπορούν επίσης να λειτουργήσουν ως διανεμητές δροσερού ή κλιματιζόμενου αέρα), με θέρμανση μη ηλεκτρική, που περιλαμβάνουν ανεμιστήρα ή φυσητήρα με κινητήρα, και τα μέρη τους, από χυτοσίδηρο σίδηρο ή χάλυβα
7322 10	– Σώματα καλοριφέρ και τα μέρη τους
7322 11	-- Από χυτοσίδηρο
7322 19	-- Άλλα
7322 90	– Άλλα
7322 90 90	--- άλλα
7604	Ράβδοι και είδη με καθορισμένη μορφή από αργίλιο
7604 10	– Από αργίλιο όχι σε κράμα
7604 20	– Από κράματα αργιλίου
7604 21	-- Είδη καθορισμένης μορφής κοίλα
7604 21 10	--- με προστατευμένη επιφάνεια (χρωματισμένα, βερνικωμένα ή επικαλυμμένα με πλαστικές ύλες)
7604 21 90	--- Άλλα
7604 29	-- Άλλα
7605	Σύρματα από αργίλιο
7605 10	– Από αργίλιο όχι σε κράμα
7605 11	-- Στα οποία η μεγαλύτερη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 7 mm

ES 6+	Περιγραφή
7605 11 90	--- Άλλα
7605 19	-- Άλλα
7606	Πλάκες, φύλλα και ταινίες από αργίλιο, με πάχος που υπερβαίνει τα 0,2 mm
7606 10	- Σε σχήμα τετράγωνο ή παραλληλόγραμμο
7606 11	-- Από αργίλιο όχι σε κράμα
7606 11 90	--- Άλλες
7606 12	-- Από κράματα αργιλίου
7606 12 20	--- φύλλα αργιλίου με κατεργασμένη επιφάνεια (χρωματισμένα, βερνικωμένα ή επικαλυμμένα με πλαστικές ύλες)
7606 12 90	--- Άλλα
7606 90	- Άλλα
7606 91	-- Από αργίλιο όχι σε κράμα
7606 92	-- Από κράματα αργιλίου
7607	Φύλλα και ταινίες, λεπτά, από αργίλιο (έστω και τυπωμένα ή επικολλημένα σε χαρτί, χαρτόνι, πλαστικές ύλες ή παρόμοια υποθέματα), με πάχος που δεν υπερβαίνει τα 0,2 mm (μη περιλαμβανομένου του υποθέματος)
7607 10	- Χωρίς υπόθεμα
7607 19	-- Άλλα
7607 19 90	--- Άλλα
7607 20	- Με υπόθεμα
7607 20 90	--- άλλα
7608	Σωλήνες κάθε είδους από αργίλιο
7608 10	- Από αργίλιο όχι σε κράμα
7608 10 90	--- άλλα
7608 20	- Από κράματα αργιλίου
7608 20 90	-- άλλα
7609 00	Εξαρτήματα σωληνώσεων (π.χ. σύνδεσμοι, γωνίες, περιβλήματα), από αργίλιο
7616	Άλλα τεχνουργήματα από αργίλιο
7616 90	- Άλλα
7616 99	-- Άλλα
7616 99 10	--- Σώματα καλοριφέρ
7616 99 90	--- Άλλα
8215	Κουτάλια, πιρούνια, κουτάλες, ξαφριστήρια, σπάτουλες για το σερβίρισμα των γλυκισμάτων, μαχαίρια ειδικά για τα ψάρια ή το βούτυρο, τσιμπιδες για τη ζάχαρη και παρόμοια είδη
8215 10	- συλλογές που περιέχουν τουλάχιστον ένα αντικείμενο επάργυρο, επίχρυσο ή επιπλατινωμένο
8215 20	- Άλλες συλλογές
8215 90	- Άλλα
8215 91	-- Επάργυρα, επίχρυσα ή επιπλατινωμένα
8215 99	-- Άλλα

ΕΣ 6+	Περιγραφή
8309	Πώματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα πώματα-στεφάνια, τα ελικωτά πώματα και τα πώματα για τη ρύθμιση της ροής), καπάκια (καπούλια) για φιάλες πώματα βιδωτά για βαρέλια, πλάκες πωμάτων, μολυβδοσφραγίδες και άλλα εξαρτήματα για τη συσκευασία, από κοινά μέταλλα
8309 10	– Πώματα-στεφάνια
8309 90	– Άλλα
8309 90 10	--- Ελικωτά πώματα
8311	Σύρματα, βέργες, σωλήνες, πλάκες, ηλεκτρόδια και παρόμοια είδη, από κοινά μέταλλα ή από μεταλλικά καρβίδια, επενδυμένα ή παραγεμισμένα με υλικά κατά της σκουριάς ή που διευκολύνουν το λιώσιμο, για συγκολλήσεις γενικά ή για την απόθεση του μετάλλου ή των μεταλλικών καρβιδίων. Σύρματα και βέργες από συσσωματωμένες σκόνες κοινών μετάλλων για επιμετάλλωση με ψεκασμό
8311 10	– Ηλεκτρόδια επενδυμένα για συγκολλήσεις με βολταϊκό τόξο, από κοινά μέταλλα
8311 20	– Σύρματα παραγεμισμένα για συγκολλήσεις με ηλεκτρικό τόξο, από κοινά μέταλλα
8311 30	– Βέργες επενδυμένες και σύρματα παραγεμισμένα για συγκολλήσεις με φλόγα, από κοινά μέταλλα
8311 90	– Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μέρη
8403	Λέβητες για την κεντρική θέρμανση, άλλοι από εκείνους της κλάσης 8402
8403 10	– Λέβητες
8403 10 10	--- με αέριο ή αέριο και άλλα καύσιμα
8403 10 20	--- με υγρά καύσιμα
8403 10 30	--- με στερεά καύσιμα
8403 10 90	--- Άλλοι
8404	Βοηθητικές συσκευές για λέβητες των κλάσεων 8402 ή 8403 (π.χ. συσκευές εξοικονόμησης θερμότητας, υπερθερμαντήρες, συσκευές καθαρισμού αιθάλης ή επανάκτησης αερίων). Συμπυκνωτές ατμομηχανών
8404 10	– Συσκευές βοηθητικές για λέβητες των κλάσεων 8402 ή 8403
8404 10 10	--- για λέβητες της κλάσης 8402
8404 10 90	--- για λέβητες της κλάσης 8403
8404 20	– Συμπυκνωτές ατμομηχανών
8406	Ατμοστρόβιλοι
8406 10	– Στρόβιλοι για την προώθηση πλοίων
8406 10 10	--- στρόβιλοι συμπύκνωσης με ελάχιστη ισχύ εξόδου 6 000 kW
8406 10 90	--- Άλλοι
8406 80	– Άλλοι στρόβιλοι
8406 81	-- Με ισχύ εξόδου που υπερβαίνει τα 40 MW
8406 81 10	--- για τη λειτουργία ηλεκτρικών γεννητριών με ελάχιστη ισχύ εξόδου 200 000 kW σε σταθμούς ηλεκτρικής ενέργειας ή σε σταθμούς ηλεκτρικής ενέργειας και θερμότητας
8406 81 90	--- Άλλοι
8406 82	-- Με ισχύ εξόδου που δεν υπερβαίνει τα 40 MW
8406 82 10	--- στρόβιλοι συμπύκνωσης με ελάχιστη ισχύ εξόδου 6 000 kW
8406 82 90	--- Άλλοι
8408	Κινητήρες με έμβολο, που η ανάφλεξή τους γίνεται με συμπίεση (κινητήρες ντιζελ ή ημιντιζελ)
8408 10	– Κινητήρες για την προώθηση πλοίων
8408 10 20	--- με ισχύ κινητήρα που υπερβαίνει τα 150 kW αλλά δεν υπερβαίνει τα 400 kW

ES 6+	Περιγραφή
8408 10 90	--- άλλοι
8413	Αντλίες για υγρά, έστω και με μετρική διάταξη. Ανυψωτές υγρών
8413 11	-- Αντλίες για τη διανομή υγρών καυσίμων ή λιπαντικών, των τύπων που χρησιμοποιούνται στους σταθμούς αυτοκινήτων ή τα συνεργεία
8413 30	- Αντλίες καυσίμων, λαδιού ή υγρού ψύξης για κινητήρες στους οποίους η ανάφλεξη γίνεται με ηλεκτρικούς σπινθήρες ή με συμπίεση
8413 30 90	-- άλλες
8413 60	-- Άλλες περιστρεφόμενες ογκομετρικές αντλίες
8413 60 10	--- ελικοειδείς μονοαντλίες για δραστικές χημικές ουσίες
8413 60 20	--- αντλίες οδοντωτών τροχών για την δΟΣΟΛΟΓΙΑ πολυμερών με στόχο τη διέλαση συνθετικών ή τεχνητών μονόκλωστων νημάτων, για δραστικές ύλες
8413 60 30	--- αντλίες οδοντωτών τροχών για την τεχνολογία υδραυλικών συστημάτων
8413 60 39	--- άλλες
8413 60 40	-- Ελικοειδείς αντλίες
8413 60 49	--- άλλες
8413 60 50	-- Αντλίες με πτερύγια
8413 60 59	--- άλλες
8413 60 90	-- Άλλες
8413 60 99	--- άλλες
8413 70	- Άλλες φυγόκεντρες αντλίες
8413 70 10	-- πολυβάθμιες αντλίες υπολειμμάτων φίλτρων για φρέατα πετρελαίου και αερίου
8414	Αεραντλίες ή αντλίες κενού, συμπιεστές αέρος ή άλλων αερίων και ανεμιστήρες. Απορροφητήρες που βγάζουν ή ανακυκλώνουν τον αέρα, με ενσωματωμένο ανεμιστήρα, έστω και με φίλτρο
8414 20	- Αεραντλίες, χειροκίνητες ή ποδοκίνητες
8414 20 90	--- άλλες
8416	Καυστήρες για την τροφοδότηση των εστιών, με υγρά καύσιμα, με στερεά καύσιμα σε σκόνη ή με αέρια. Εστιές αυτόματες, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι προθάλαμοί τους, οι μηχανικές σχάρες τους, οι μηχανικές διατάξεις τους για την απομάκρυνση της στάχτης και παρόμοιες διατάξεις
8416 10	- καυστήρες υγρών καυσίμων
8416 10 10	--- με χωρητικότητα που δεν υπερβαίνει τα 2 kg ανά ώρα
8416 10 20	--- με χωρητικότητα που υπερβαίνει τα 300 kg ανά ώρα
8416 10 90	--- Άλλοι
8416 20	- Άλλοι καυστήρες, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι μεικτοί καυστήρες
8416 20 10	--- με ισχύ που δεν υπερβαίνει τα 84 MJ ανά ώρα
8416 20 20	--- με στερεά καύσιμα
8416 30	-- Εστιές αυτόματες, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι προθάλαμοί τους, οι μηχανικές σχάρες τους, οι μηχανικές διατάξεις τους για την απομάκρυνση της στάχτης και παρόμοιες διατάξεις
8416 30 10	--- Μηχανικές διατάξεις για την απομάκρυνση της στάχτης
8416 30 90	--- Άλλες
8416 90	- Μέρη
8424	Μηχανικές συσκευές (έστω και του χεριού) για την εκτόξευση, διασπορά ή ψεκάσμο υγρών υλών ή υλών σε σκόνη. Πυροσβεστήρες, έστω και γεμάτοι. Πιστόλια εξακοντίσεως που λειτουργούν με πιεσμένο αέρα ή ατμό και παρόμοιες συσκευές. Μηχανές και συσκευές που εκσφενδονίζουν άμμο, ατμό και παρόμοιες συσκευές εκσφενδονίσεως

ΕΣ 6+	Περιγραφή
8424 20	- Πιστόλια εξακοντίσεως που λειτουργούν με πιεσμένο αέρα ή ατμό και παρόμοιες συσκευές
8424 30	- Μηχανές και συσκευές που εκσφενδονίζουν άμμο, ατμό και παρόμοιες συσκευές εκσφενδονίσεως
8424 80	- Άλλα είδη κρουνοποιίας και παρόμοια όργανα
8424 81	- Για τη γεωργία ή την κηπουρική
8424 81 10	- - - ψεκαστήρες για αμπελώνες
8424 81 30	- - - άλλοι ψεκαστήρες που δεν υπερβαίνουν τα 400 l
8426	Ναυτικά βαρούλκα φορτώσεως. Κυλιόμενες γερανογέφυρες, γερανογέφυρες-πυλώνες για την εκφόρτωση ή μετακίνηση, γερανογέφυρες, τροχοφόρα φορεία-αρπάγες για τη μετατόπιση υλικών και τροχοφόρα φορεία-γερανοί
8426 10	- Κυλιόμενες γερανογέφυρες, κυλιόμενοι δοκοί, γερανογέφυρες-πυλώνες, γερανογέφυρες και τροχοφόρα φορεία-αρπάγες για τη μετατόπιση υλικών
8426 11	- - Κυλιόμενες γερανογέφυρες και κυλιόμενοι δοκοί, πάνω σε σταθερά υποθέματα
8426 11 10	- - - για εγκαταστάσεις τήξης
8426 11 90	- - - Άλλες
8426 20	- Γερανοί με πυργίσκο
8426 20 90	- - - Άλλοι
8426 90	- Άλλες μηχανές, συσκευές και μηχανικές επινοήσεις
8426 91	- - Που είναι κατασκευασμένες για να συναρμολογούνται πάνω σε οδικό όχημα
8426 99	- - Άλλες
8426 99 90	- - - άλλες
8428	Άλλες μηχανές και συσκευές για την ανύψωση, τη φόρτωση, εκφόρτωση ή τη μετακίνηση (π.χ. ανελκυστήρες, μηχανικές σκάλες, μεταφορείς, εναέριοι σιδηρόδρομοι)
8428 10	- Ανελκυστήρες και αναβατήρες φορτίου
8428 10 30	- - - άλλοι ανελκυστήρες επιβατών ή εμπορευμάτων για οικιακή χρήση, για επιχειρήσεις και βιομηχανίες καθώς και για νοσοκομεία
8428 30	- άλλες συσκευές για την ανύψωση, μεταφορά ή μεταγωγή, με συνεχή λειτουργία, για εμπορεύματα
8428 33	- - Άλλες, με ταινία ή μάντα
8426 33 90	- - - άλλες
8428 40	- Μηχανικές σκάλες και κυλιόμενα πεζοδρόμια
8428 90	- Άλλες μηχανές, συσκευές και μηχανικές επινοήσεις
8428 90 10	- - - μηχανές για τη διακίνηση προϊόντων των βιομηχανιών τούβλων και κεραμιδιών
8428 90 90	- - - Άλλες
8428 90 99	- - - άλλες
8429	Μπουλντόζες, πλάγιες μπουλντόζες (angledozers), ισοπεδωτήρες, αναμοχλευτήρες (αποξέστες δρόμων), μηχανικά φτυάρια, εκσκαφείς, φορτωτές και φορτωτές-φτυαριστές, συμπίεστες και οδοστρωτήρες, αυτοπροωθούμενα
8429 50	- μηχανικά φτυάρια, εκσκαφείς, φορτωτές και φορτωτές-φτυαριστές
8429 51	- - Φορτωτές και φορτωτές-φτυαριστές μετωπικής φόρτωσης
8429 51 20	- - - σε τροχούς, με μηχανές ισχύος που δεν υπερβαίνει τα 184 kW
8433	Μηχανές, συσκευές και μηχανικές επινοήσεις για τη συγκομιδή ή τον αλωνισμό των γεωργικών προϊόντων, στα οποία περιλαμβάνονται και τα πιεστήρια για άχυρα ή χορτονομές. Κουρευτικές μηχανές χόρτου και μηχανές-δρεπάνια. Μηχανές για το καθάρισμα ή τη διαλογή αυγών, φρούτων ή άλλων γεωργικών προϊόντων, άλλες από τις μηχανές και συσκευές της κλάσης 8437

ΕΣ 6+	Περιγραφή
8433 50	– Άλλες μηχανές, συσκευές και μηχανικές επινοήσεις για τη συγκομιδή ή τον αλωνισμό
8433 51	-- Θεριζοαλωνιστικές μηχανές
8433 51 10	-- για σιτηρά και καλαμπόκι
8433 51 12	---- με ισχύ κινητήρα που υπερβαίνει τα 45 kW αλλά δεν υπερβαίνει τα 167 kW
8458	Τόρνοι (συμπεριλαμβανομένων και των κέντρων τόνρευσης) που λειτουργούν με αφαίρεση μετάλλου
8458 10	– τόρνοι οριζόντιοι
8458 11	-- Με αριθμητικό σύστημα ελέγχου
8459	Μηχανές (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι μονάδες επεξεργασίας με οδηγούς) για διάτρηση, διαμόρφωση οπών, φρεζάρισμα, εσωτερική ή εξωτερική ελικοτόμηση μεταλλικών ειδών με αφαίρεση μετάλλου, εκτός από τόρνους (συμπεριλαμβανομένων και των κέντρων τριβής) της κλάσης 8458
8459 10	– Μονάδες επεξεργασίας με ολισθητήρες
8459 50	– Μηχανές εκγλυφής, σε υποστήριγμα
8459 51	-- Με αριθμητικό σύστημα ελέγχου
8460	Μηχανές για την αφαίρεση ανωμαλιών της επιφάνειας, το ακόνισμα, την εκλέπτυνση, τη διόρθωση, το ξύσιμο, το γυάλισμα ή για άλλες εργασίες τελειώματος, κατά την κατεργασία των μετάλλων ή των κεραμομεταλλουργικών συνθέσεων με τη βοήθεια μυλόπετρων, λειαντικών ή προϊόντων γυαλισματος, άλλες από τις μηχανές κοπής ή τελειώματος των οδοντωτών τροχών της κλάσης 8461
8460 20	– Άλλες μηχανές για τη διόρθωση, στις οποίες η ρύθμιση της θέσης σε καθέναν από τους άξονες μπορεί να γίνει με προσέγγιση τουλάχιστον 0,01 mm
8460 29	-- Άλλες
8460 29 10	--- για μέρη ρουλεμάν κάθε είδους
8481	Είδη κρουνοποιίας και παρόμοια όργανα για σωληνώσεις, ατμολέβητες, δεξαμενές, κάδους ή παρόμοια δοχεία, στα οποία περιλαμβάνονται και οι υποβιβαστές πίεσης και οι θερμοστατικές δικλείδες
8481 10	– Υποβιβαστές πίεσης
8481 10 10	--- βαλβίδες ρύθμισης της πίεσης για κυλίνδρους πεπιεσμένου αερίου
8481 30	– επιγλωττίδες και δικλείδες συγκράτησης
8481 30 10	--- θερμομονωτικά καλάδια με βαλβίδα
8481 40	– δικλείδες υπερπλήρωσης ή ασφαλείας
8481 40 10	--- με κανονικό μέγεθος 15 mm και περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 1 200 mm και με συντελεστή πίεσης που δεν υπερβαίνει τα 16 MPa
8481 80	– Άλλα είδη κρουνοποιίας και παρόμοια όργανα
8481 80 20	--- βαλβίδες διαφράγματος και βαλβίδες με πεταλούδα με ονομαστικό μέγεθος 25 mm και περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 1 200 mm και με συντελεστή πίεσης που δεν υπερβαίνει τα 4 MPa — σφυρήλατες βαλβίδες διαφράγματος με ονομαστικό μέγεθος ½" και περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 2" και με συντελεστή πίεσης που δεν υπερβαίνει τα 16 MPa
8481 80 30	--- βαλβίδες διακοπής με ονομαστικό μέγεθος 8 mm και περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 400 mm και με συντελεστή πίεσης που δεν υπερβαίνει τα 4 MPa — σφυρήλατες βαλβίδες διακοπής με ονομαστικό μέγεθος ½" και περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 2" και με συντελεστή πίεσης που δεν υπερβαίνει τα 16 MPa διακοπή παροχής
8481 80 40	--- σφαιρικοί σπειροτόμοι με ονομαστικό μέγεθος 8 mm και περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 700 mm και με συντελεστή πίεσης που δεν υπερβαίνει τα 10 MPa
8481 80 50	--- υπόγεια και επιφανειακά υδροστόμια, βαλβίδες και στροφείς για οικιακές συνδέσεις, βαλβίδες εισαγωγής/εξαγωγής αέρος
8501	Ηλεκτροκινητήρες και ηλεκτρογεννήτριες, με εξαίρεση τα συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος
8501 30	– άλλοι κινητήρες συνεχούς ρεύματος Γεννήτριες συνεχούς ρεύματος
8501 32	-- Με ισχύ που υπερβαίνει τα 750 W αλλά δεν υπερβαίνει τα 75 kW

ES 6+	Περιγραφή
8501 32 90	--- άλλοι
8501 34	-- Με ισχύ που υπερβαίνει τα 375 kW
8501 34 90	--- άλλοι
8501 40	- Άλλοι κινητήρες εναλλασσόμενου ρεύματος, μονοφασικοί
8501 40 99	--- άλλοι
8501 50	- άλλοι κινητήρες εναλλασσόμενου ρεύματος, πολυφασικοί
8501 51	- Με ισχύ που δεν υπερβαίνει τα 750 W
8501 51 10	--- κινητήρες με μειωτήρες στροφών για πόρτες που ανοιγοκλείνουν
8501 53	-- Με ισχύ που υπερβαίνει τα 75 kW
8501 53 90	--- άλλοι
8501 60	- Γεννήτριες εναλλασσόμενου ρεύματος (εναλλάκτες)
8501 61	-- Με ισχύ που δεν υπερβαίνει τα 75 kVA
8501 61 90	--- άλλες
8501 62	--- Με ισχύ που υπερβαίνει τα 75 kVA αλλά δεν υπερβαίνει τα 375 kVA
8501 62 90	--- άλλες
8501 63	-- Με ισχύ που υπερβαίνει τα 375 kVA αλλά δεν υπερβαίνει τα 750 kVA
8501 63 90	--- άλλες
8501 64	-- Με ισχύ που υπερβαίνει τα 750 kVA
8504	Ηλεκτρικοί μετασχηματιστές, ηλεκτρικοί μετατροπείς ρεύματος στατοί (π.χ. ανορθωτές), πηνία αντίδρασης και αυτεπαγωγής
8504 20	- Μετασχηματιστές με υγρό διηλεκτρικό
8504 21	-- Με ισχύ που δεν υπερβαίνει τα 650 kVA
8504 21 10	--- Μετασχηματιστές μέτρησης
8504 21 90	--- Άλλοι
8504 22	-- Με ισχύ που υπερβαίνει τα 650 kVA αλλά δεν υπερβαίνει τα 10 000 kVA
8504 23	-- Με ισχύ που υπερβαίνει τα 10 000 kVA
8504 30	- Άλλοι μετασχηματιστές
8504 32	-- Με ισχύ που υπερβαίνει τα 1 kVA αλλά δεν υπερβαίνει τα 16 kVA
8504 32 90	--- άλλοι
8504 33	- Με ισχύ που υπερβαίνει τα 16 kVA αλλά δεν υπερβαίνει τα 500 kVA
8504 33 10	--- Με ισχύ που υπερβαίνει τα 20 kVA, για ηλεκτρικούς κλιβάνους που χρησιμοποιούνται για την τήξη μεταλλευμάτων
8504 33 90	--- Άλλοι
8504 33 99	--- άλλοι
8504 34	-- Με ισχύ που υπερβαίνει τα 500 kVA
8504 34 10	--- για ηλεκτρικούς κλιβάνους που χρησιμοποιούνται για την τήξη μεταλλευμάτων
8504 50	- Άλλα πηνία αντίδρασης και αυτεπαγωγής
8504 50 90	--- άλλα

ΕΣ 6+	Περιγραφή
8516	Θερμαντήρες νερού και συσκευές, που βυθίζονται στο νερό για τη θέρμανσή του, ηλεκτρικά. Ηλεκτρικές συσκευές για τη θέρμανση των κλειστών χώρων, του εδάφους ή για παρόμοιες χρήσεις. Συσκευές ηλεκτροθερμικές για την κόμωση (π.χ. στεγνώματος, κατασάρωματος, θέρμανσης τσιμπίδων κατασάρωματος) ή για το στέγνωμα των χεριών. Ηλεκτρικά σίδερα σιδερώματος. Άλλες ηλεκτροθερμικές συσκευές για οικιακές χρήσεις. Θερμαντικές αντιστάσεις, άλλες από εκείνες της κλάσης 8545
8516 10	Θερμαντήρες νερού και συσκευές, που βυθίζονται στο νερό για τη θέρμανσή του, ηλεκτρικά
8516 20	- Ηλεκτρικές συσκευές για τη θέρμανση των κλειστών χώρων, του εδάφους ή για παρόμοιες χρήσεις
8516 29	-- Άλλες
8516 80	- Θερμαντικές αντιστάσεις
8516 80 90	--- άλλες
8525	Συσκευές εκπομπής για τη ραδιοτηλεφωνία, τη ραδιοτηλεγραφία, τη ραδιοφωνία ή την τηλεόραση, έστω και με ενσωματωμένη συσκευή λήψης ή συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου· συσκευές λήψης τηλεοπτικών εικόνων· σταθερές βιντεοσυσκευές λήψης εικόνων και άλλες βιντεοκάμερες
8525 10	- Συσκευές εκπομπής
8525 10 10	--- για τη ραδιοφωνία
8535	Συσκευές και διατάξεις για τη διακοπή, κατανομή, προστασία, διακλάδωση, συναρμογή ή σύνδεση των ηλεκτρικών κυκλωμάτων (π.χ. διακόπτες, διακόπτες αναστροφής, διατάξεις διακοπής κυκλωμάτων, αλεξικέραυνα, διατάξεις για τον περιορισμό της τάσης, αντιστάσεις στα κύματα ηλεκτρισμού, ρευματολήπτες, κουτιά σύνδεσης), για τάση που υπερβαίνει τα 1 000 V
8535 20	- Διακόπτες
8535 21	-- Για τάση κατώτερη των 72,5 kV
8535 29	-- Άλλοι
8535 30	- Διακόπτες για την κατανομή και διακόπτες για τη διακοπή του ρεύματος
8535 30 10	--- διακόπτες για την κατανομή του ρεύματος
8535 30 90	--- Διακόπτες για τη διακοπή του ρεύματος
8536	Συσκευές και διατάξεις για τη διακοπή, κατανομή, προστασία, διακλάδωση, συναρμογή ή σύνδεση των ηλεκτρικών κυκλωμάτων [π.χ. διακόπτες, διακόπτες αναστροφής, ηλεκτρονόμοι, διατάξεις διακοπής κυκλωμάτων, αντιστάσεις στα κύματα ηλεκτρισμού, βύσματα (φικ) και ρευματολήπτες, υποδοχές ηλεκτρικών λαμπτήρων (ντουί), κουτιά σύνδεσης], για τάση που δεν υπερβαίνει 1 000 V
8536 10	- Ασφάλειες και διατάξεις διακοπής κυκλωμάτων με ασφάλειες
8536 20	- Διακόπτες
8536 30	- Άλλες συσκευές για την προστασία των ηλεκτρικών κυκλωμάτων
8536 40	- Ηλεκτρονόμοι
8536 49	-- Άλλες
8536 50	- Άλλοι διακόπτες για τη διακοπή, κατανομή και αναστροφή του ρεύματος
8536 50 90	--- άλλοι
8536 60	- Υποδοχές (ντουί) ηλεκτρικών λαμπτήρων, βύσματα (φικ) και ρευματολήπτες
8536 69	-- Άλλα
8536 69 90	--- άλλα
8537	Πίνακες, πλαίσια, κονσόλες, αναλόγια, κιβώτια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ερμάρια για αριθμητικούς χειρισμούς) και άλλες βάσεις που φέρουν πολλές συσκευές των κλάσεων 8535 ή 8536, για τον έλεγχο ή τη διανομή του ρεύματος, στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που φέρουν ενσωματωμένα όργανα ή συσκευές του κεφαλαίου 90, καθώς επίσης και συσκευές ψηφιακού ελέγχου εκτός από τις συσκευές μεταγωγής της κλάσης 8517
8537 10	- Για τάση που δεν υπερβαίνει τα 1 000 V
8537 20	- Για τάση που υπερβαίνει τα 1 000 V

ES 6+	Περιγραφή
8538	Μέρη που αναγνωρίζονται ότι προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές των κλάσεων 8535, 8536 ή 8537
8538 10	– Πίνακες, πλάκες κονσόλες, αναλόγια, ερμάρια και άλλα υποθέματα της κλάσης 8537, χωρίς τις συσκευές τους
8539	Λαμπτήρες και σωλήνες ηλεκτρικοί πυράκτωσης ή εκκένωσης, στους οποίους περιλαμβάνονται και τα είδη με την ονομασία «φάροι και προβολείς σφραγισμένοι» και οι λαμπτήρες και σωλήνες υπεριωδών ή υπέρυθρων ακτίνων: ηλεκτρικοί λαμπτήρες τόξου
8539 20	– Άλλοι λαμπτήρες και σωλήνες πυράκτωσης, με εξαίρεση εκείνους των υπεριωδών ή υπέρυθρων ακτίνων
8539 22	-- Άλλοι, με ισχύ που δεν υπερβαίνει τα 200 W και με τάση που υπερβαίνει τα 100 V
8539 30	– Λαμπτήρες και σωλήνες εκκένωσης, άλλοι από εκείνους με υπεριώδεις ακτίνες
8539 32	-- Λαμπτήρες ατμών υδραργύρου ή νατρίου. Μεταλλικές λάμπες αλογόνου
8539 39	-- Άλλοι
8544	Σύρματα, καλώδια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ομοαξονικά καλώδια) και άλλοι αγωγοί με ηλεκτρική μόνωση (έστω και επισμαλτωμένα ή ανοδιωμένα) εφοδιασμένα ή όχι με συνδετικά τεμάχια. Καλώδια από οπτικές ίνες, που αποτελούνται από ίνες επενδυμένες καθεμία χωριστά, έστω και αν φέρουν ηλεκτρικούς αγωγούς ή είναι εφοδιασμένα με τεμάχια σύνδεσης
8544 40	– Άλλοι ηλεκτρικοί αγωγοί, για τάσεις που δεν υπερβαίνουν τα 80 V
8544 41	-- Που φέρουν τεμάχια σύνδεσης
8544 41 90	--- άλλοι
8544 49	-- Άλλοι
8544 49 10	--- με μόνωση από χαρτί
8544 49 19	---- άλλοι
8544 49 20	--- με μόνωση από πλαστικές ύλες
8544 49 29	---- άλλοι
8544 49 90	--- με μόνωση από άλλες ύλες
8544 49 99	---- άλλοι
8544 50	– Άλλοι ηλεκτρικοί αγωγοί, για τάσεις που υπερβαίνουν τα 80 V αλλά δεν υπερβαίνουν τα 1 000 V
8544 51	-- Που φέρουν τεμάχια σύνδεσης
8544 51 90	--- άλλοι
8544 59	-- Άλλοι
8544 59 10	--- με μόνωση από χαρτί
8544 59 20	--- με μόνωση από πλαστικές ύλες
8544 59 30	--- με μόνωση από καουτσούκ
8544 59 90	--- με μόνωση από άλλες ύλες
8544 60	-- Άλλοι ηλεκτρικοί αγωγοί, για τάσεις που υπερβαίνουν τα 1 000 V
8544 60 20	--- Άλλοι με μόνωση από πλαστικές ύλες
8544 60 30	--- Άλλοι με μόνωση από καουτσούκ
8544 60 40	--- Άλλοι με μόνωση από χαρτί
8544 60 90	--- Άλλοι με μόνωση από άλλες ύλες
8545	Ηλεκτρόδια από άνθρακα, ψήκτρες από άνθρακα, άνθρακες για λαμπτήρες ή ηλεκτρικές στήλες και άλλα είδη από γραφίτη ή άλλο άνθρακα, με ή χωρίς μέταλλο, για ηλεκτρικές χρήσεις

ΕΣ 6+	Περιγραφή
8545 20	- Ψήκτρες
8548	Απορρίμματα και υπολείμματα στηλών, συστοιχιών στηλών και ηλεκτρικών συσσωρευτών. Χρησιμοποιημένες στήλες και συστοιχίες στηλών και χρησιμοποιημένοι ηλεκτρικοί συσσωρευτές. Μέρη ηλεκτρικά μηχανών ή συσκευών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό
8548 10	Απορρίμματα και υπολείμματα στηλών, συστοιχιών στηλών και ηλεκτρικών συσσωρευτών. Χρησιμοποιημένες στήλες και συστοιχίες στηλών και χρησιμοποιημένοι ηλεκτρικοί συσσωρευτές
8548 10 90	--- Άλλα
8701	Ελκυστήρες (με εξαίρεση τα οχήματα-ελκυστήρες της κλάσης 8709)
8701 10	- Ελκυστήρες χειροδηγούμενοι
8701 10 10	--- με ισχύ κινητήρα που δεν υπερβαίνει τα 10 kW
8701 10 20	--- με ισχύ κινητήρα που υπερβαίνει τα 10 kW
8701 90	- Άλλοι
8701 90 10	--- για γεωργικές χρήσεις, με ισχύ κινητήρα που δεν υπερβαίνει τα 50 kW
8701 90 20	-- για γεωργικές χρήσεις, με ισχύ κινητήρα που υπερβαίνει τα 50 kW, αλλά δεν υπερβαίνει τα 110 kW
8701 90 21	---- που υπερβαίνει τα 5 έτη
8701 90 29	---- Άλλοι
8709	Αυτοκίνητα οχήματα χωρίς διάταξη ανύψωσης των τύπων που χρησιμοποιούνται σε εργοστάσια, αποθήκες, λιμάνια ή αεροδρόμια, για τη μεταφορά εμπορευμάτων σε μικρές αποστάσεις. Οχήματα-ελκυστήρες, των τύπων που χρησιμοποιούνται στις αποβάθρες σιδηροδρομικών σταθμών. Τα μέρη τους
8709 10	- Οχήματα
8709 11	-- Ηλεκτρικά
9017	Όργανα σχεδίασης, χάραξης ή υπολογισμού (π.χ. μηχανές σχεδίασης, παντογράφοι, μοιρογνωμόνια, σύνολα σχεδιαστικών οργάνων, λογαριθμικοί κανόνες και δίσκοι). Όργανα μέτρησης του μήκους για χρήση με το χέρι (π.χ. μέτρα, μετροταινίες, μικρόμετρα, παχύμετρα) που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο παρόν κεφάλαιο
9017 30	- Μικρόμετρα, μετρητές (πόδια) με αυλακώσεις, μετρητές πάχους κάθε είδους
9017 30 20	--- παχύμετρα
9028	Μετρητές αερίων, υγρών ή ηλεκτρισμού, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι πρότυποι μετρητές (διακριβωτήρες)
9028 20	- Μετρητές υγρών
9028 20 10	--- για καύσιμα
9028 20 20	--- για νερό
9028 20 90	--- Άλλοι
9028 30	- Μετρητές ηλεκτρισμού
9028 30 90	--- άλλοι
9401	Καθίσματα (με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 9402), έστω και αν μετατρέπονται σε κρεβάτια και μέρη αυτών
9401 40	- Καθίσματα άλλα από το υλικό κατασκευής (κάμπινγκ) ή κήπου που μετατρέπονται σε κρεβάτια
9401 50	- Καθίσματα από καλάμι rotin, από λυγαριά, από μπαμπού ή από παρόμοιες ύλες
9401 60	- Άλλα καθίσματα, με σκελετό από ξύλο
9401 61	-- Παραγεμισμένα
9401 61 10	--- από καμπύλη ξυλεία
9401 61 90	--- Άλλα

ΕΣ 6+	Περιγραφή
9401 69	-- άλλα
9401 69 10	--- από καμπύλη ξυλεία
9401 69 90	--- Άλλοι
9401 70	- Άλλα καθίσματα, με σκελετό από μέταλλο
9401 71	-- Παραγεμισμένα
9401 79	-- Άλλα
9401 80	- Άλλα καθίσματα
9401 90	- μέρη
9401 90 10	--- από ξύλο
9401 90 90	--- από άλλες ύλες
9403	Άλλα έπιπλα και τα μέρη τους
9403 10	- Έπιπλα από μέταλλο των τύπων που χρησιμοποιούνται στα γραφεία
9403 20	- Άλλα έπιπλα από μέταλλο
9403 20 90	--- Άλλα
9403 30	- Έπιπλα από ξύλο των τύπων που χρησιμοποιούνται στα γραφεία
9403 40	- Έπιπλα από ξύλο των τύπων που χρησιμοποιούνται στις κουζίνες
9403 50	- Έπιπλα από ξύλο των τύπων που χρησιμοποιούνται στις κρεβατοκάμαρες
9403 60	- Άλλα έπιπλα από ξύλο
9403 70	- Έπιπλα από πλαστικές ύλες
9403 70 90	--- άλλα
9403 80	- Έπιπλα από άλλες ύλες, στις οποίες περιλαμβάνονται το καλάμι rotin, η λυγαριά, το μπαμπού ή οι παρόμοιες ύλες
9403 90	- μέρη
9403 90 10	--- από ξύλο
9403 90 20	--- Από μέταλλο
9403 90 30	--- από πλαστική ύλη
9403 90 90	--- από άλλες ύλες

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ «BABY BEEF» ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 14 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2

Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, το κείμενο περιγραφής των εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από το πεδίο εφαρμογής των κωδικών ΣΟ. Όταν ένα «ex» προηγείται των κωδικών ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται σε συνδυασμό από το περιεχόμενο των κωδικών ΣΟ και από αυτό της αντίστοιχης περιγραφής.

Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση TARIC	Περιγραφή
		Βοοειδή ζωντανά:
		- Άλλα:
		-- Κατοικίδια:
		--- Με βάρος που υπερβαίνει τα 300 kg:
		---- Δαμαλίδες (θηλυκά βοοειδή που δεν έχουν ποτέ γεννήσει):
ex 0102 90 51	10	----- Που προορίζονται για σφαγή:
		- Που δεν έχουν ακόμη μόνιμα δόντια, με βάρος 320 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 470 kg ⁽¹⁾
ex 0102 90 59	11	----- Άλλες:
	21	- Που δεν έχουν ακόμη μόνιμα δόντια, με βάρος 320 kg ή περισσότερο
	31	αλλά όχι μεγαλύτερο από 470 kg ⁽¹⁾
	91	
		---- Άλλες:
ex 0102 90 71	10	----- Που προορίζονται για σφαγή:
		- Ταύροι και μοσχάρια που δεν έχουν ακόμη μόνιμα δόντια, με βάρος 350 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 500 kg ⁽¹⁾
ex 0102 90 79	21	----- Άλλα:
	91	- Ταύροι και μοσχάρια που δεν έχουν ακόμη μόνιμα δόντια, με βάρος 350 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 500 kg ⁽¹⁾
		Κρέατα βοοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη:
ex 0201 10 00	91	- Σε ολόκληρα σφάγια ή μισά σφάγια
		- Ολόκληρα σφάγια βάρους 180 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 300 kg και μισά σφάγια βάρους 90 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 150 kg, με μικρό βαθμό οστέωσης των χόνδρων (ιδίως εκείνων της ηβικής σύμφυσης και της κατάληξης της σπονδυλικής στήλης), το κρέας των οποίων έχει ανοικτό ροζ χρώμα και το λίπος των οποίων είναι εξαιρετικά λεπτό και με χρώμα λευκό προς ανοικτό κίτρινο ⁽¹⁾
		- Άλλα τεμάχια με κόκαλα:
ex 0201 20 20	91	-- Τέταρτα του σφαγίου, που ονομάζονται «αλληλοσυμπληρούμενα»
		- Τέταρτα του σφαγίου, που ονομάζονται «αλληλοσυμπληρούμενα» βάρους 90 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 150 kg, με μικρό βαθμό οστέωσης των χόνδρων (ιδίως εκείνων της ηβικής σύμφυσης και της κατάληξης της σπονδυλικής στήλης), το κρέας των οποίων έχει ανοικτό ροζ χρώμα και το λίπος των οποίων είναι εξαιρετικά λεπτό και με χρώμα λευκό προς ανοικτό κίτρινο ⁽¹⁾
ex 0201 20 30	91	-- Μπροστινά τέταρτα μη χωρισμένα ή χωρισμένα:
		- Μπροστινά τέταρτα χωρισμένα βάρους 45 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 75 kg, με μικρό βαθμό οστέωσης των χόνδρων (ιδίως εκείνων της ηβικής σύμφυσης και της κατάληξης της σπονδυλικής στήλης), το κρέας των οποίων έχει ανοικτό ροζ χρώμα και το λίπος των οποίων είναι εξαιρετικά λεπτό και με χρώμα λευκό προς ανοικτό κίτρινο ⁽¹⁾
ex 0201 20 50	91	-- Πισινά τέταρτα μη χωρισμένα ή χωρισμένα:
		- Πισινά τέταρτα χωρισμένα βάρους 45 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 75 kg (αλλά 38 kg ή περισσότερο αλλά όχι μεγαλύτερο από 68 kg στην περίπτωση των τεμαχίων «Pistola»), με μικρό βαθμό οστέωσης των χόνδρων (ιδίως εκείνων της ηβικής σύμφυσης και της κατάληξης της σπονδυλικής στήλης), το κρέας των οποίων έχει ανοικτό ροζ χρώμα και το λίπος των οποίων είναι εξαιρετικά λεπτό και με χρώμα λευκό προς ανοικτό κίτρινο ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Η υπαγωγή στη διάκριση αυτή υπόκειται στους όρους τους προβλεπόμενους από τις σχετικές κοινοτικές διατάξεις.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV α)

ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ ΓΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

(Δασμολογική απαλλαγή για απεριόριστες ποσότητες κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της συμφωνίας)

Κωδικός δασμολ. Κροατίας	Περιγραφή
0105 19 12	--- πάπιες
0105 19 22	--- χήνες
0105 19 30	--- μιλεαγρίδες (φραγκόκοττες)
0106 00 70	--- σμήνη και βασιλισσες μελισσών
0205 00	Κρέατα αλόγων, γαϊδουριών, μουλαριών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα
0407 00	Αυγά πτηνών με το τσόφλι τους, νωπά, διατηρημένα ή βρασμένα:
0407 00 59	--- αυγά από πάπιες, άλλα
0410 00	Προϊόντα βρώσιμα ζωικής προέλευσης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
0504 00	Έντερα, κύστεις και στομάχια ζώων, ολόκληρα ή σε τεμάχια, άλλα από εκείνα των ψαριών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αλατισμένα ή σε άλμη, αποξηραμένα ή καπνιστά
0604	Φυλλώματα, φύλλα, κλαδιά και άλλα μέρη φυτών, χωρίς άνθη ούτε μπουμπούκια ανθέων, και πρασινάδες, βρύα και λειχήνες, για ανθοδέσμες ή διακοσμήσεις, νωπά, αποξηραμένα, λευκασμένα, βαμμένα, διαβρεγμένα ή αλλιώς παρασκευασμένα
0801	Καρύδια κοκοφονικών, καρύδια Βραζιλίας και καρύδια ανακαρδιοειδών, νωπά ή ξερά, έστω και χωρίς το κέλυφός τους ή τη φλούδα τους
0803 00	Μπανάνες, συμπεριλαμβανομένου του είδους των Αντιλλών, νωπές ή ξερές
0804 10	- Χουρμάδες
0804 30	- Ανανάδες
0805 30	- Λεμόνια (Citrus limon, Citrus limonum) και γλυκολέμονα (Citrus aurantifolia)
0805 40	- Γκρέιπ-φρουτ και φράπες
0805 90	- Άλλες
0806 20	- Ξερές
0807 20	- Καρποί παπαιάς
0814 00	Φλούδες εσπεριδοειδών ή πεπονιών (στις οποίες περιλαμβάνονται και των καρπουζιών), νωπές, κατεψυγμένες, σε άλμη, σε θειωμένο νερό ή σε νερό στο οποίο έχουν προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλισθεί προσωρινά η διατήρησή τους, ή και αποξηραμένες
0901 10	- Καφές μη καβουρντισμένος
0902	Τσάι, έστω και αρωματισμένο
0904	Πιπέρι (του είδους Piper), αποξηραμένο ή θρυμματισμένο ή σε σκόνη του γένους Capsicum ή του γένους Pimenta
0905 00	Βανίλια
0906	Κανέλα και άνθη κανελόδενδρου
0907 00	Γαρίφαλα (καρποί, άνθη και μίσχοι).
0908	Μοσχοκάρυδα, περιβλήματα μοσχοκάρυδων, καρποί αμώνων και καρδαμώνων
0909	Σπέρματα γλυκάνισου του κοινού, γλυκάνισου του αστεροειδή, μάραθου, κοριανδρου, κύμινου, αγριοκύμινου (κάρου) ή κέδρου (αρκεύθου)
0910	Ζιγγίβερι, κρόκος (ζαφορά), curcuma, θυμάρι, φύλλα δάφνης, curry και άλλα μπαχαρικά
1001 10	- Σιτάρι σκληρό
1002 00 10	--- Σίκαλη για σπορά
1003 00 10	--- Κριθάρι για σπορά
1004 00 10	--- Βρώμη για σπορά
1005 10	- Σπόροι καλαμποκιού

Κωδικός δασμολ. Κροατίας	Περιγραφή
1006	Ρύζι
1007 00	Σόργο σε κόκκους
1008	Φαγόπυρο το εδώδιμο (μαύρο σιτάρι), κεχρί και κεχρί το μακρό. Άλλα δημητριακά
1106	Αλεύρια, σιμιγδάλια και σκόνη από ξερά όσπρια της κλάσης 0713, από σάγο ή ρίζες ή κονδύλους της κλάσης 0714 ή από προϊόντα του κεφαλαίου 8
1108	Άμυλα κάθε είδους. Ινουλίνη
1109 00	Γλουτένη σιταριού, έστω και σε ξερή κατάσταση
1210	Κώνιοι λυκίσκου νωποί ή αποξηραμένοι, έστω και σπασμένοι, αλεσμένοι ή με μορφή σβόλων. Λου-πουλίνη
1211	Φυτά, μέρη φυτών, σπόροι και καρποί των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως στην αρωματοποιία, την ιατρική ή για χρήσεις εντομοκτόνες, παρασιτοκτόνες ή παρόμοιες, νωπά ή ξερά, έστω και κομμένα, σπασμένα ή σε σκόνη
1212 10	– Χαρούπια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα σπέρματα χαρουπιών
1212 30	– Κουκούτσια και αμύγδαλα από βερίκοκα, ροδάκινα ή δαμάσκηνα
1212 99	– – Άλλα
1213 00	Άχυρα και φλοιοί ακατέργαστων δημητριακών, έστω και τεμαχισμένα, αλεσμένα, συμπιεσμένα ή συσσωματωμένα με μορφή σβόλων
1214	Γογγύλια Σουηδίας (γογγυλοκράμβες), τεύτλα κτηνοτροφικά, ρίζες κτηνοτροφικές, χορτονομές (foin, luzerne), τριφύλλια, κτηνοτροφικά λάχανα, χορτονομές λούπινου, βίκου και παρόμοια κτηνοτροφικά προϊόντα, έστω και συσσωματωμένα με μορφή σβόλων
1301	Γομαλάκα· γόμες, ρητίνες, γόμες-ρητίνες και ελαιορητίνες (π.χ. βάλασμα), φυσικές
1302	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά. Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις. Αγάρ-αγάρ και άλλα βλενώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα
1501 00 10	– – – χοιρινό λίπος για τεχνικές χρήσεις (ακατάλληλο για ανθρώπινη διατροφή)
1501 00 30	– – – λίπος πουλερικών για τεχνικές χρήσεις
1501 00 40	– – – βρώσιμο λίπος πουλερικών
1501 00 90	– – – Άλλο
1502 00	Λίπη βοοειδών, προβατοειδών ή αγοειδών, άλλα από εκείνα της κλάσης 1503
1503 00	Στεατίνη, λάδι με την ονομασία «saindoux», ελαιοστεατίνη, ελαιομαργαρίνη και στεατέλαιο, που δεν έχουν γαλακτωματοποιηθεί ούτε αναμειχθεί ούτε αλλιώς παρασκευασθεί
1504	Λίπη και λάδια και τα κλάσματά τους, ψαριών ή θαλασσίων θηλαστικών, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασηματισμένα
1516 10	– Λίπη και λάδια ζωικά και τα κλάσματά τους
1702 10	– Λακτόζη και σιρόπι λακτόζης:
1702 60	– Άλλη φρουκτόζη και σιρόπι φρουκτόζης, που περιέχουν κατά βάρος, σε ξερή κατάσταση, περισσότερο από 50 % φρουκτόζη
1703 10	– Μελάσσες
2003 20	– Τρούφες
2009 11	– – Κατεψυγμένος χυμός από πορτοκάλι
2009 19 10	– – – συμπυκνωμένος χυμός από πορτοκάλι
2009 20 10	– – – συμπυκνωμένος χυμός από γκρέιπφρουτ
2009 30 10	– – – συμπυκνωμένοι χυμοί κάθε άλλου εσπεριδοειδούς
2009 40 10	– – συμπυκνωμένος χυμός από ανανά
2009 70 10	– – – συμπυκνωμένος χυμός από μήλα
2009 80 10	– – – συμπυκνωμένος χυμός από καρότα
2009 80 20	– – – συμπυκνωμένοι χυμοί κάθε άλλου φρούτου και λαχανικού
2009 90 10	– – συμπυκνωμένα μείγματα χυμών

Κωδικός δασμολ. Κροατίας	Περιγραφή
2301	Αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων, ψάρια ή καρκινοειδή (μαλακόστρακα), μαλάκια ή άλλα ασπόνδυλα υδρόβια ακατάλληλα για τη διατροφή του ανθρώπου. Ινώδη κατάλοιπα ξηκίων
2302 10	– Καλαμποκιού
2302 20	– Ρυζιού
2302 40	– Άλλων δημητριακών
2303 10	– Κατάλοιπα αμυλοποιίας και παρόμοια κατάλοιπα
2305 00	Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα, έστω και σπασμένα ή συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από την εξαγωγή του αραχιδέλαιου
2306 70	– Φύτρων καλαμποκιού
2307 00	Οινολάσπες. Τρυγιά ακάθαρτη
2308	Φυτικές ύλες και φυτικά απορρίμματα, κατάλοιπα και υποπροϊόντα φυτικά, έστω και συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
2309 10	– Τροφές για σκύλους ή γάτες, συσκευασμένες για τη λιανική πώληση

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV β)

ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ ΓΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

(Δασμολογική απαλλαγή στο πλαίσιο ποσοστώσεων κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της συμφωνίας)

Κωδικός δασμολ. Κροατίας	Περιγραφή	ΔΠ σε τόνους	Ετήσια αύξηση σε τόνους
0204	Κρέατα προβατοειδών ή αιγοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	100	5
0207	Κρέατα και παραπροϊόντα βρώσιμα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, πουλερικών της κλάσης 0105	550	30
0805 10	Πορτοκάλια	25 000	1 250
0809 10	Βερίκοκα	1 000	50
0810 10	Φράουλες	200	10
1002 00 90	Σίκαλη:	500	100
1206 00 90	Σπέρματα ηλιοτρόπιου, έστω και σπασμένα	100	5
1507	Σογιέλαιο και τα κλάσματά του, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα	200	10
2004 90	– Άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών	100	5
2009 80 90	– Χυμοί κάθε άλλου φρούτου ή λαχανικού	300	15

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV γ)

ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ ΓΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

(Δασμολογική απαλλαγή για απεριόριστες ποσότητες ένα έτος μετά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της συμφωνίας)

Κωδικός δασμολ. Κροατίας	Περιγραφή
0206	Παραπροϊόντα σφαγίων βοοειδών, χοιροειδών, προβατοειδών, αιγοειδών, αλόγων, γαίδουριών, μουλαριών, βρώσιμα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα
0208	Άλλα κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων βρώσιμα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα
0407 00 69	--- αυγά από πάπιες, άλλα
0407 00 90	--- Άλλα αυγά
0714	Ρίζες μανιόκας, αραρούτης ή σαλεπιού, κόνδυλοι ηλίανθου (ψευδοκολοκάσια), γλυκοπατάτες και παρόμοιες ρίζες και κόνδυλοι με υψηλή περιεκτικότητα σε άμυλο ή ινουλίνη, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα ή αποξηραμένα έστω και κομμένα σε τεμάχια ή συσσωματωμένα σε μορφή σβόλων. Εντεριώνη (ψύχα) του φοίνικα των Μολλούκων (αρτόδενδρου)
0802	Άλλοι καρποί με κέλυφος, νωποί ή ξεροί, έστω και χωρίς το κέλυφος ή τη φλούδα τους
0811	Καρποί και φρούτα, άψητα ή ψημένα στον ατμό ή βρασμένα στο νερό, κατεψυγμένα, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
0812	Καρποί και φρούτα προσωρινά διατηρημένα (π.χ. με διοξειδίο του θείου ή σε άλμη, θειωμένο νερό ή σε νερό στο οποίο έχουν προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλισθεί προσωρινά η διατήρησή τους), αλλά ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται
0813	Καρποί και φρούτα αποξηραμένα, άλλα από εκείνα των κλάσεων 0801 μέχρι και 0806. Μείγματα αποξηραμένων καρπών και φρούτων ή καρπών με κέλυφος του κεφαλαίου αυτού
1209	Σπέρματα, καρποί και σπόροι για σπορά
1603 00	Εκχυλίσματα και χυμοί κρέατος, ψαριών ή μαλακοστράκων, μαλακίων ή άλλων ασπόνδυλων υδροβίων
2003 10	- Μανιτάρια
2005 60	- Σπαράγγια
2007 91	-- εσπεριδοειδή
2008 19	-- Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μείγματα
2008 20	- Ανανάδες
2008 30	- εσπεριδοειδή
2008 80	- Φράουλες
2008 99 10	--- μπανάνες και καρύδια κοκοφονικών
2303 20	- Πολτοί τεύτλων, υπολείμματα ζαχαροκάλαμου και άλλα απορρίμματα ζαχαροποιίας
2303 30	- Υπολείμματα και απορρίμματα ζυθοποιίας ή οινοπνευματοποιίας
2304 00	Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα, έστω και σπασμένα ή συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από την εξαγωγή ελαίου σόγιας
2306 40	- Αγριογογγύλης ή αγριοκράμβης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV δ)

ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ ΓΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

(σταδιακή κατάργηση των δασμών ΜΕΚ στο πλαίσιο δασμολογικών ποσοτώσεων)

Οι δασμοί που επιβάλλονται στα προϊόντα που απαριθμούνται στο παρόν παράρτημα μειώνονται και καταργούνται σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

- κατά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας, κάθε δασμός μειώνεται στο 80 % του βασικού δασμού·
- την 1η Ιανουαρίου 2003, κάθε δασμός μειώνεται στο 60 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2004, κάθε δασμός μειώνεται στο 40 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2005, κάθε δασμός μειώνεται στο 20 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2006 καταργούνται οι εναπομένοντες δασμοί.

Κωδικός δασμολ. Κροατίας	Περιγραφή	ΔΠ σε τόνους	Ετήσια αύξηση σε τόνους
0103 90	Χοιροειδή ζωντανά	500	25
0210	Κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα, αλατισμένα ή σε άλμη, αποξηραμένα ή καπνιστά. Αλεύρια και σκόνες, βρώσιμα, από κρέατα ή παραπροϊόντα σφαγίων	300	15
0401	Γάλα και κρέμα γάλακτος (ανθόγαλα) που δεν είναι συμπυκνωμένα και δεν περιέχουν ζάχαρη ή άλλα γλυκαντικά	3 000	150
0402	Γάλα και κρέμα γάλακτος, συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	14 000	700
0405 10	Βούτυρο	200	10
0702	Ντομάτες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	7 500	375
0703 20	Σκόρδα	1 000	50
0805 20	– Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas). Κλημεντίνες (clementines), wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών	2 400	120
0806 10	Επιτραπέζια σταφύλια	8 000	400
1509	Ελαιόλαδο	350	20
1602 41 έως 1602 49	Παρασκευάσματα και κονσέρβες χοιρινών κρεάτων	300	15
1701	Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από τεύτλα και ζαχαρόζη χημικώς καθαρή, σε στερεή κατάσταση	5 700	285
2002	Ντομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες χωρίς ξίδι ή οξικό οξύ	4 800	240
2009 19 90	– χυμός από πορτοκάλι: άλλος	1 800	90

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV ε)

ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ ΓΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

(προοδευτική μείωση των δασμών ΜΕΚ για απεριόριστες ποσότητες)

Οι δασμοί που επιβάλλονται στα προϊόντα που απαριθμούνται στο παρόν παράρτημα μειώνονται σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

- κατά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας, κάθε δασμός μειώνεται στο 90 % του βασικού δασμού·
- την 1η Ιανουαρίου 2003, κάθε δασμός μειώνεται στο 80 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2004, κάθε δασμός μειώνεται στο 70 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2005, κάθε δασμός μειώνεται στο 60 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2006, κάθε δασμός μειώνεται στο 50 % του βασικού δασμού.

Κωδικός δασμολ. Κροατίας	Περιγραφή
0104	Προβατοειδή και αιγοειδή, ζωντανά
0105	Πουλερικά κατοικίδια «πετεινοί, κόττες, πάπιες, χήνες, γάλοι, γαλοπούλες και φραγκόκοττες», ζωντανά:
0105 12	-- ινδιάνοι
0105 92	-- Πετεινοί και κόττες με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 2 000 g
0105 92 20	--- άλλα
0209	Λαρδί χωρίς τα κρεάτινα μέρη, χοιρινό λίπος (ξίγκι) και λίπος πουλερικών, μη λειωμένα ούτε με άλλο τρόπο εκχυλισμένα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αλατισμένα ή σε άρμη, αποξηραμένα ή καπνιστά
0404	Ορός γάλακτος, έστω και συμπυκνωμένος ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών. Προϊόντα που αποτελούνται από φυσικά συστατικά του γάλακτος, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
0407 00	Αυγά πτηνών με το τσόφλι τους, νωπά, διατηρημένα ή βρασμένα
0407 00 40	--- Αυγά ινδιάνων
0601	Βολβοί, κρεμμύδια, κόνδυλοι, ρίζες βολβοειδείς και ριζώματα γενικά, σε φυτική νάρκη, σε βλάστηση ή σε άνθηση. Φυτά φυτωρίου, άλλα φυτά και ρίζες κιχωρίου άλλες από τις ρίζες της κλάσης 1212
0602	Άλλα φυτά ζωντανά (στα οποία περιλαμβάνονται και οι ρίζες τους), μοσχεύματα και μπόλια. Λευκό (φύτρα) μανιταριών
0603	Άνη και μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, για ανθοδέσμες ή διακοσμήσεις, νωπά, αποξηραμένα, λευκασμένα, βαμμένα, διαβρεγμένα ή αλλιώς παρασκευασμένα
0708	Λαχανικά λοβοφόρα, με ή χωρίς λοβό, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη
0710	Λαχανικά, άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα
0711	Λαχανικά διατηρημένα προσωρινά (π.χ. με διοξείδιο του θείου ή σε άλμη, θειωμένο νερό ή νερό στο οποίο προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλισθεί προσωρινά η διατήρησή τους), αλλά ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται
0712	Λαχανικά ξερά, έστω και κομμένα σε τεμάχια ή σε φέτες ή και τριμμένα ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα
0713	Όσπρια ξερά, χωρίς λοβό, έστω και ξεφλουδισμένα ή σπασμένα
0901	Καφές, έστω και καβουρντισμένος ή χωρίς καφεΐνη. Κελύφη και φλούδες καφέ. Υποκατάστατα του καφέ που περιέχουν καφέ, οποιοδήποτε και αν είναι οι αναλογίες του μείγματος
0901 20	- Καφές καβουρντισμένος
1003 00	Κριθάρι
1003 00 20	--- για ζυθοποιία
1004 00	Βρώμη
1004 00 90	- άλλα

Κωδικός δασμολ. Κροατίας	Περιγραφή
1005	Καλαμπόκι
1005 90	– Άλλα
1104	Σπόροι δημητριακών αλλιώς επεξεργασμένοι (π.χ. με μερική απόξεση του περικάρπιου, πλατυσμένοι, σε νιφάδες, με ολική σχεδόν απόξεση του περικάρπιου και στρογγυλεμένα τα δύο άκρα τους, τεμαχισμένοι ή σπασμένοι), με εξαίρεση του ρυζιού της κλάσης 1006. Φύτρα δημητριακών ολόκληρα, πλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα
1105	Αλεύρι, σιμιγδάλι, σκόνη, νιφάδες, κόκκοι και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες) από πατάτες
1702 30	– Γλυκόζη και σιρόπι γλυκόζης, που δεν περιέχουν φρουκτόζη ή που περιέχουν κατά βάρος, σε ξερή κατάσταση, λιγότερο από 20 % φρουκτόζη
1702 40	– Γλυκόζη και σιρόπι γλυκόζης, που περιέχουν κατά βάρος, σε ξερή κατάσταση, από 20 % συμπεριλαμβανομένου έως 50 % μη συμπεριλαμβανομένου φρουκτόζη
2005	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006
2005 40	– Μπιζέλια (<i>Pisum sativum</i>)
2005 51	– – Φασόλια σε σπόρους
2008	Καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, αλλιώς παρασκευασμένα ή διατηρημένα, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αλκοόλης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
2008 50	– Βερίκοκα
2008 70	– Ροδάκινα
2009	Χυμοί φρούτων (στους οποίους περιλαμβάνεται και ο μούστος σταφυλιών) ή λαχανικών, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
2009 40	– Χυμοί ανανά
2009 40 90	– – – Άλλοι
2009 60	– Χυμοί σταφυλών (συμπεριλαμβανομένου και του γλεύκου σταφυλών)
2206	Άλλα ποτά που προέρχονται από ζύμωση (π.χ. μηλίτης, απίτης, υδρόμελι)· μείγματα ποτών που προέρχονται από ζύμωση και μείγματα ποτών που προέρχονται από ζύμωση και μη αλκοολούχων ποτών, μη κατονομαζόμενα ούτε περιλαμβανόμενα αλλού
2302	Πίτουρα εν γένει και άλλα υπολείμματα, έστω και συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από το κοσκίνισμα, το άλεσμα ή άλλες κατεργασίες των δημητριακών ή οσπριοειδών
2302 30	– από σιτάρι
2306	Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα, έστω και σπασμένα ή συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από την εξαγωγή φυτικών λιπών ή λαδιών, άλλα από εκείνα των κλάσεων 2304 ή 2305
2306 90	– Άλλα
2309	Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων
2309 90	– Άλλα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV στ)

ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ ΓΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

(σταδιακή κατάργηση των δασμών ΜΕΚ στο πλαίσιο δασμολογικών ποσοστώσεων)

Οι δασμοί που επιβάλλονται στα προϊόντα που απαριθμούνται στο παρόν παράρτημα μειώνονται σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

- κατά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας, κάθε δασμός μειώνεται στο 90 % του βασικού δασμού·
- την 1η Ιανουαρίου 2003, κάθε δασμός μειώνεται στο 80 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2004, κάθε δασμός μειώνεται στο 70 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2005, κάθε δασμός μειώνεται στο 60 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2006, κάθε δασμός μειώνεται στο 50 % του βασικού δασμού.

Κωδικός δασμολ. Κροατίας	Περιγραφή	ΔΠ σε τόνους	Ετήσια αύξηση σε τόνους
0102 90	Βοοειδή ζωντανά	200	10
0202	Κρέατα βοοειδών, κατεψυγμένα	3 000	150
0203	Κρέας προβατοειδών ή αιγοειδών, νωπό, διατηρημένο με απλή ψύξη ή κατεψυγμένο	7 300	365
0406	Τυριά και πηγμένο γάλα και τυρί	2 000	100
0701	Πατάτες νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	12 000	600
0703 10 0703 90	Κρεμμύδια και ασκαλόνια Πράσα και άλλα παρόμοια λαχανικά	10 000	500
0807 10	Πεπόνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα καρπούζια):	5 500	275
0808 10	Νωπά μήλα	5 400	300
1101	Αλεύρια σιταριού ή σμιγαδιού	900	45
1103	Πλιγούρια, σμιγδάλια και συσσωματώματα με μορφή σβόλων από δημητριακά	7 800	390
1107	Βύνη, έστω και καβουρντισμένη	15 000	750
1601 00	Λουκάνικα και παρόμοια προϊόντα	1 800	90
1602 10 έως 1602 39 1602 50 έως 1602 90	Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίματος εκτός των προερχόμενων από χοιροειδή	500	30
2401	Καπνά ακατέργαστα ή που δεν έχουν βιομηχανοποιηθεί. Απορρίμματα καπνού	200	10

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V α)

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΔΡΟΦΟ 15.1

Οι εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα των ακόλουθων προϊόντων, καταγωγής Κροατίας, υπόκεινται στις κατωτέρω παραχωρήσεις:

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Έτος 1 Δασμός %	Έτος 2 Δασμός %	Έτος 3 και επόμενα έτη Δασμός %
0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 90 0303 21 10 0303 21 90 0304 10 11 ex 0304 10 19 ex 0304 10 91 0304 20 11 ex 0304 20 19 ex 0304 90 10 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 90 ex 0305 69 90	Πέστροφες (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> , <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>): ζωντανές· νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη· κατεψυγμένες· αποξηραμένες, αλατισμένες ή σε άρμη, καπνιστές· φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών· άλευρα, σκόνες και πελέτες, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων	ΔΠ: 30 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 90 % του δασμού MEK	ΔΠ: 30 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 80 % του δασμού MEK	ΔΠ: 30 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 70 % του δασμού MEK
0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 10 19 ex 0304 10 91 ex 0304 20 19 ex 0304 90 10 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 90 ex 0305 69 90	Κυπρίνοι: ζωντανοί· νωποί ή διατηρημένοι με απλή ψύξη· κατεψυγμένοι· αποξηραμένοι, αλατισμένοι ή σε άρμη, καπνιστοί· φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών· άλευρα, σκόνες και πελέτες, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων	ΔΠ: 210 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 90 % του δασμού MEK	ΔΠ: 210 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 80 % του δασμού MEK	ΔΠ: 210 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 70 % του δασμού MEK
ex 0301 99 90 0302 69 61 0303 79 71 ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ex 0304 20 95 ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 90 ex 0305 69 90	Σπαρίδες θάλασσας των ειδών <i>Dentex dentex</i> και <i>Pagellus spp.</i> : ζωντανές νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη· κατεψυγμένες· αποξηραμένες, αλατισμένες ή σε άρμη, καπνιστές· φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών· άλευρα, σκόνες και πελέτες, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων	ΔΠ: 35 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 80 % του δασμού MEK	ΔΠ: 35 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 55 % του δασμού MEK	ΔΠ: 35 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 30 % του δασμού MEK
ex 0301 99 90 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ex 0304 20 95 ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 90 ex 0305 69 90	Λαυράκια (<i>Dicentrarchus labrax</i>): ζωντανά· νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη· κατεψυγμένα· αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη, καπνιστά· φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών· άλευρα, σκόνες και πελέτες, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων	ΔΠ: 550 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 80 % του δασμού MEK	ΔΠ: 550 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 55 % του δασμού MEK	ΔΠ: 550 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 30 % του δασμού MEK

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Όγκος ποσότητας κατ' έτος	Δασμολογ. Συντελ.
1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	Παρασκευασμένες ή διατηρημένες σαρδέλες	180 τόνοι	6 %
1604 16 00 1604 20 40	Παρασκευασμένες ή διατηρημένες αντσούγιες	40 τόνοι	12,5 %

Πέραν του όγκου της ποσόστωσης εφαρμόζεται ο πλήρης δασμός ΜΕΚ.

Οι δασμοί για όλα τα προϊόντα της κλάσης 1604 του ΕΣ με εξαίρεση τις παρασκευασμένες ή διατηρημένες σαρδέλες και αντσούγιες θα μειωθούν, σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα, στα παρακάτω επίπεδα:

Έτος	Έτος 1 Δασμός %	Έτος 2 Δασμός %	Έτος 3 Δασμός %	Έτος 4 και επόμενα έτη Δασμός %
Δασμός	80 % του δασμού ΜΕΚ	70 % του δασμού ΜΕΚ	60 % του δασμού ΜΕΚ	50 % του δασμού ΜΕΚ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V β)

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΔΡΟΦΟ 15.2

Οι εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα των ακόλουθων προϊόντων, καταγωγής Κροατίας, υπόκεινται στις κατωτέρω παραχωρήσεις:

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Έτος 1 Δασμός %	Έτος 2 Δασμός %	Έτος 3 και επόμενα έτη Δασμός %
0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 90 0303 21 10 0303 21 90 0304 10 11 ex 0304 10 19 ex 0304 10 91 0304 20 11 ex 0304 20 19 ex 0304 90 10 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 90 ex 0305 69 90	Πέστροφες (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> , <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>): ζωντανές· νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη· κατεψυγμένες· αποξηραμένες, αλατισμένες ή σε άρμη, καπνιστές· φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών· άλευρα, σκόνες και πελέτες, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων	ΔΠ: 25 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 90 % του δασμού ΜΕΚ	ΔΠ: 25 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 80 % του δασμού ΜΕΚ	ΔΠ: 25 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 70 % του δασμού ΜΕΚ
0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 10 19 ex 0304 10 91 ex 0304 20 19 ex 0304 90 10 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 90 ex 0305 69 90	Κυπρίνοι: ζωντανοί· νωποί ή διατηρημένοι με απλή ψύξη· κατεψυγμένοι· αποξηραμένοι, αλατισμένοι ή σε άρμη, καπνιστοί· φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών· άλευρα, σκόνες και πελέτες, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων	ΔΠ: 30 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 90 % του δασμού ΜΕΚ	ΔΠ: 30 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 80 % του δασμού ΜΕΚ	ΔΠ: 30 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 70 % του δασμού ΜΕΚ
ex 0301 99 90 0302 69 61 0303 79 71 ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ex 0304 20 95 ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 90 ex 0305 69 90	Σπαρίδες θάλασσας των ειδών <i>Dentex dentex</i> και <i>Pagellus spp.</i> : ζωντανές νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη· κατεψυγμένες· αποξηραμένες, αλατισμένες ή σε άρμη, καπνιστές· φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών· άλευρα, σκόνες και πελέτες, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων	ΔΠ: 35 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 80 % του δασμού ΜΕΚ	ΔΠ: 35 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 55 % του δασμού ΜΕΚ	ΔΠ: 35 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 30 % του δασμού ΜΕΚ
ex 0301 99 90 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ex 0304 20 95 ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 90 ex 0305 69 90	Λαυράκια (<i>Dicentrarchus labrax</i>): ζωντανά· νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη· κατεψυγμένα· αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη, καπνιστά· φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών· άλευρα, σκόνες και πελέτες, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων	ΔΠ: 60 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 80 % του δασμού ΜΕΚ	ΔΠ: 60 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 55 % του δασμού ΜΕΚ	ΔΠ: 60 t με 0 % Πέραν της ΔΠ 30 % του δασμού ΜΕΚ

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Όγκος ποσότη. κατ' έτος	Δασμολ. Συντελ.
1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	Παρασκευασμένες ή διατηρημένες σαρδέλες	70 τόνοι	12,5 %
1604 16 00 1604 20 40	Παρασκευασμένες ή διατηρημένες αντσούγιες	25 τόνοι	10,5 %

Πέραν του όγκου της ποσόστωσης εφαρμόζεται ο πλήρης δασμός ΜΕΚ.

Οι δασμοί για όλα τα προϊόντα της κλάσης 1604 του ΕΣ με εξαίρεση τις παρασκευασμένες ή διατηρημένες σαρδέλες και αντσούγιες θα μειωθούν, σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα, στα παρακάτω επίπεδα:

Έτος	Έτος 1 Δασμός %	Έτος 2 Δασμός %	Έτος 3 Δασμός %	Έτος 4 και επόμενα έτη Δασμός %
Δασμός	80 % του δασμού ΜΕΚ	70 % του δασμού ΜΕΚ	60 % του δασμού ΜΕΚ	50 % του δασμού ΜΕΚ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ

Άρθρο 36

1. Τα μέρη επιβεβαιώνουν τη σημασία που αποδίδουν στις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις ακόλουθες πολυμερείς συμβάσεις:
 - διεθνής σύμβαση για την προστασία των εκτελεστών, των παραγωγών φωνογραφικών δίσκων και ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών (Ρώμη, 1961)·
 - Σύμβαση των Παρισίων για την προστασία της βιομηχανικής ιδιοκτησίας (Πράξη Στοκχόλμης 1967, τροποποιηθείσα το 1979)·
 - Συμφωνία της Μαδρίτης σχετικά με τη διεθνή καταχώρηση σημάτων (Πράξη Στοκχόλμης 1967, τροποποιηθείσα το 1979)·
 - συνθήκη συνεργασίας όσον αφορά τις ευρεσιτεχνίες (Ουάσιγκτον, 1970, τροπολογία 1979 και τροποποίηση 1984)·
 - σύμβαση για την προστασία των παραγωγών φωνογραφικών δίσκων από την άνευ αδείας αναπαραγωγή των φωνογραφικών παραγωγών τους (Γενεύη, 1971)·
 - σύμβαση της Βέρνης για την προστασία λογοτεχνικών και καλλιτεχνικών έργων (πράξη των Παρισίων, της 24ης Ιουλίου 1971)·
 - συμφωνία της Νίκαιας για τη διεθνή ταξινόμηση αγαθών και υπηρεσιών με στόχο την καταχώριση των σημάτων (Γενεύη, 1977, τροποποιημένη 1979)·
 - συνθήκη της ΠΟΠΙ για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας (Γενεύη, 1996)·
 - Συνθήκη της ΠΟΠΙ για τις ερμηνείες/εκτελέσεις και τις φωνογραφικές εγγραφές (Γενεύη, 1996).
 2. Από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, τα μέρη παρέχουν, σύμφωνα με τη συμφωνία για τα TRIP, σε εταιρείες και υπηκόους του άλλου μέρους, όσον αφορά την αναγνώριση και την προστασία της πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας, μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτήν που παρέχουν σε οποιαδήποτε τρίτη χώρα βάσει διμερών συμφωνιών.
-

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΩΝ

Πρωτόκολλο 1 για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα και τα είδη ένδυσης

Πρωτόκολλο 2 για τα προϊόντα χάλυβα

Πρωτόκολλο 3 για το εμπόριο μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων μεταξύ της Κροατίας και της Κοινότητας

Πρωτόκολλο 4 για τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας

Πρωτόκολλο 5 για την αμοιβαία διοικητική συνδρομή σε τελωνειακά ζητήματα

Πρωτόκολλο 6 για τις οδικές μεταφορές υπό καθεστώς διαμετακόμισης

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 1**για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα και τα είδη ένδυσης****Άρθρο 1**

Το παρόν πρωτόκολλο εφαρμόζεται στα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα και τα είδη ένδυσης (εφεξής «κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα») που απαριθμούνται στο τμήμα XI (κεφάλαια 50 έως 63) της συνδυασμένης ονοματολογίας της Κοινότητας.

Άρθρο 2

1. Κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που υπάγονται στο τμήμα XI (κεφάλαια 50 έως 63) της συνδυασμένης ονοματολογίας καταγωγής Κροατίας όπως ορίζεται στο πρωτόκολλο 4 της παρούσας συμφωνίας θα εισάγονται στην Κοινότητα με απαλλαγή δασμών από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

2. Καταργούνται, κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, οι δασμοί που εφαρμόζονται κατά τις άμεσες εισαγωγές, στην Κροατία, κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων που περιέχονται στο τμήμα XI (κεφάλαια 50 έως 63) της συνδυασμένης ονοματολογίας, καταγωγής Κοινότητας, όπως ορίζεται στο πρωτόκολλο αριθ. 4 της παρούσας συμφωνίας, με εξαίρεση τα προϊόντα των παραρτημάτων I και II του παρόντος πρωτοκόλλου, για τα οποία οι δασμολογικοί συντελεστές μειώνονται σταδιακά, όπως ορίζεται σε αυτά.

3. Με την επιφύλαξη του παρόντος πρωτοκόλλου, οι διατάξεις της συμφωνίας, και ειδικότερα τα άρθρα 6 και 7 της συμφωνίας, εφαρμόζονται στο εμπόριο κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων μεταξύ των μερών.

Άρθρο 3

Οι ρυθμίσεις για το σύστημα διπλού ελέγχου και άλλα θέματα σχετικά με τις εισαγωγές κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής Κροατίας στην Κοινότητα και καταγωγής Κοινότητας στην Κροατία περιλαμβάνονται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Κροατίας για το εμπόριο κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων που μονογραφήθηκε στις 8 Νοεμβρίου 2000 και ισχύει προσωρινά από την 1η Ιανουαρίου 2001.

Άρθρο 4

Από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, δεν επιβάλλονται νέοι ποσοτικοί περιορισμοί ή μέτρα ισοδύναμου αποτελέσματος, άλλα από αυτά που προβλέπει η προαναφερθείσα συμφωνία και τα πρωτόκολλά της.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Οι δασμολογικοί συντελεστές μειώνονται ως εξής:

- κατά τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας, κάθε δασμός μειώνεται στο 60 % του βασικού δασμού·
- την 1η Ιανουαρίου 2003, κάθε δασμός μειώνεται στο 30 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2004 καταργούνται οι εναπομένοντες δασμοί.

ΕΣ 6+	Περιγραφή
5111	Υφάσματα από μαλλί λαναρισμένο ή από τρίχες εκλεκτής ποιότητας λαναρισμένες
5111 20	— Άλλα, σύμμεικτα κυρίως ή μόνο με συνθετικές ή τεχνητές ίνες
5207	Νήματα από βαμβάκι (άλλα από τα νήματα για ράφιμο), συσκευασμένα για τη λιανική πώληση
5207 10	— Που περιέχουν τουλάχιστον 85 % κατά βάρος βαμβάκι
5207 10 10	--- που δεν έχουν υποστεί μερσερισμό
5207 10 90	--- που έχουν υποστεί μερσερισμό
5208	Υφάσματα από βαμβάκι, που περιέχουν τουλάχιστον 85 % κατά βάρος βαμβάκι, με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 200 g/m ² :
5208 30	— Βαμμένα:
5208 31	-- Απλής ύφανσης, με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 100 g/m ²
5208 32	-- Απλής ύφανσης, με βάρος που υπερβαίνει τα 100 g/m ²
5208 39	-- Άλλα υφάσματα
5208 50	— Τυπωτά:
5208 51	-- Απλής ύφανσης, με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 100 g/m ²
5208 52	-- Απλής ύφανσης, με βάρος που υπερβαίνει τα 100 g/m ²
5208 53	-- Διαγώνιας ριγωτής (σερζέ) ή σταυρωτής ύφανσης στην οποία η σχέση του στημονιού με το υφάδι δεν υπερβαίνει τον αριθμό 4
5209	Υφάσματα από βαμβάκι, που περιέχουν τουλάχιστον 85 % κατά βάρος βαμβάκι, με βάρος που υπερβαίνει τα 200 g/m ²
5209 20	— Λευκασμένα:
5209 22	-- Διαγώνιας ριγωτής (σερζέ) ή σταυρωτής ύφανσης στην οποία η σχέση του στημονιού με το υφάδι δεν υπερβαίνει τον αριθμό 4
5209 29	-- Άλλα υφάσματα
5209 30	— Βαμμένα:
5209 39	-- Άλλα υφάσματα
5209 40	— Από νήματα διαφόρων χρωμάτων:
5209 49	-- Άλλα υφάσματα
5209 50	— Τυπωτά:
5209 59	-- Άλλα υφάσματα
5210	Υφάσματα από βαμβάκι, που περιέχουν λιγότερο από 85 % κατά βάρος βαμβάκι, σύμμεικτα κυρίως ή μόνο με συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 200 g/m ² :
5210 20	— Λευκασμένα:
5210 29	-- Άλλα υφάσματα
5210 30	— Βαμμένα:
5210 39	-- Άλλα υφάσματα
5210 50	— Τυπωτά:

ΕΣ 6+	Περιγραφή
5210 59	-- Άλλα υφάσματα
5402	Νήματα από ίνες συνθετικές συνεχείς (άλλα από τα νήματα για ράψιμο), μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μονόινα συνθετικά κάτω των 67 decitex
5402 30	- Νήματα ελαστικοποιημένα
5402 33	-- Από πολυεστέρες
5402 33 90	--- με πυκνότητα ανά μεμονωμένο νήμα μεγαλύτερη από 50 tex
5514	Υφάσματα από συνθετικές ίνες μη συνεχείς, που περιέχουν λιγότερο του 85 % κατά βάρος από τις ίνες αυτές, σύμμεκτα κυρίως ή μόνο με βαμβάκι, με βάρος που υπερβαίνει τα 170 g/m ²
5514 10	- Αλεύκαστα ή λευκασμένα:
5514 12	-- Από ίνες μη συνεχείς από πολυεστέρα, διαγώνιας ριγωτής (σερζέ) ή σταυρωτής ύφανσης στην οποία η σχέση του στημονιού με το υφάδι δεν υπερβαίνει τον αριθμό 4
5514 20	- Βαμμένα:
5514 21	-- Από ίνες μη συνεχείς από πολυεστέρα, απλής ύφανσης
5514 22	-- Από ίνες μη συνεχείς από πολυεστέρα, διαγώνιας ριγωτής (σερζέ) ή σταυρωτής ύφανσης στην οποία η σχέση του στημονιού με το υφάδι δεν υπερβαίνει τον αριθμό 4
5514 29	-- Άλλα υφάσματα
5515	Άλλα υφάσματα από συνθετικές ίνες μη συνεχείς
5515 10	- Από ίνες μη συνεχείς από πολυεστέρα:
5515 11	-- Σύμμεκτα κυρίως ή μόνο με ίνες μη συνεχείς από τεχνητό μετάξι βισκόζης
5515 12	-- Σύμμεκτα κυρίως ή μόνο με συνθετικές ή τεχνητές ίνες συνεχείς
5515 13	-- Σύμμεκτα κυρίως ή μόνο με μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας
5515 19	-- Άλλα
5516	Υφάσματα από τεχνητές ίνες μη συνεχείς
5516 10	- Που περιέχουν τουλάχιστον 85 % κατά βάρος τεχνητές ίνες μη συνεχείς:
5516 11	-- Αλεύκαστα ή λευκασμένα
5516 12	-- Βαμμένα
5516 13	-- από νήματα διαφόρων χρωμάτων
5516 20	- Που περιέχουν λιγότερο του 85 % κατά βάρος τεχνητές ίνες μη συνεχείς, σύμμεκτα κυρίως ή μόνο με συνθετικές ή τεχνητές ίνες συνεχείς:
5516 21	-- Αλεύκαστα ή λευκασμένα
5516 22	-- Βαμμένα
5516 23	-- από νήματα διαφόρων χρωμάτων
5516 24	-- τυπωμένα
5516 30	- Που περιέχουν λιγότερο του 85 % κατά βάρος τεχνητές ίνες μη συνεχείς, σύμμεκτα κυρίως ή μόνο με μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας:
5516 31	-- Αλεύκαστα ή λευκασμένα
5516 32	-- Βαμμένα
5516 33	-- από νήματα διαφόρων χρωμάτων
5516 34	-- τυπωμένα
5601	Βάτες από υφαντικές ύλες και είδη από τις βάτες αυτές. Υφαντικές ίνες με μήκος που δεν υπερβαίνει τα 5 mm (χνούδι από την επεξεργασία των υφασμάτων) κόμποι και σφαιρίδια από υφαντικές ύλες
5601 20	- Βάτες. Άλλα είδη από βάτες:
5601 21	-- Από βαμβάκι
5601 21 10	--- Βάτες
5601 21 90	--- είδη από βάτες

ΕΣ 6+	Περιγραφή
5603	Υφάσματα μη υφασμένα, έστω και εμποτισμένα, επιχρισμένα, επικαλυμμένα ή με απανωτές στρώσεις
5603 10	– Από συνθετικές ή τεχνητές ίνες:
5603 13	-- Με βάρος μεγαλύτερο των 70 g/m ² αλλά όχι μεγαλύτερο των 150 g/m ²
5603 14	-- Με βάρος κατά m ² που υπερβαίνει τα 150 g
5603 90	– Άλλα:
5603 93	-- Με βάρος μεγαλύτερο των 70 g/m ² αλλά όχι μεγαλύτερο των 150 g/m ²
5603 94	-- Με βάρος κατά m ² που υπερβαίνει τα 150 g
5701	Τάπητες από υφαντικές ύλες, με κόμπους ή με περιτύλιξη στα νήματα του στημονιού, έστω και έτοιμοι
5701 90	– Από άλλες υφαντικές ύλες
5703	Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από υφαντικές ύλες, φουντωτά, έστω και έτοιμα
5703 20	– Από νάυλον ή άλλα πολυαμίδα
5703 30	– Από άλλες συνθετικές ή τεχνητές υφαντικές ύλες
5703 90	– Από άλλες υφαντικές ύλες
5705 00	Άλλοι τάπητες και επενδύσεις δαπέδου από υφαντικές ύλες, έστω και έτοιμα
5803	Υφάσματα με ύφανση γάζας, άλλα από τα είδη της κλάσης 5806
5803 10	– Από βαμβάκι
5807	Ετικέτες, εμβλήματα και παρόμοια είδη από υφαντικές ύλες, σε τόπια, σε ταινίες ή κομμένα σε τεμάχια, μη κεντημένα
5807 90	– Άλλα
5903	Υφάσματα εμποτισμένα, επιχρισμένα ή επικαλυμμένα με πλαστική ύλη ή με απανωτές στρώσεις από πλαστική ύλη, άλλα από εκείνα της κλάσης 5902
5903 10	– Με πολυχλωριούχο βινύλιο
5903 20	– Με πολυουρεθάνη
5903 90	– Άλλα
5906	Υφάσματα συνδυασμένα με καουτσούκ, άλλα από εκείνα της κλάσης 5902
5906 10	– Ταινίες συγκολλητικές, πλάτους που δεν υπερβαίνει τα 20 cm
5906 90	– Άλλα:
5906 91	-- Πλεκτά
5906 99	-- Άλλα
5909 00	Σωλήνες για αντλίες και παρόμοιοι σωλήνες, από υφαντικές ύλες, έστω και με εξοπλισμό ή εξαρτήματα από άλλες ύλες
5909 00 10	--- Σωλήνες για την αντιμετώπιση πυρκαγιών
5909 00 90	--- άλλοι
6103	Κοστούμια, σύνολα, σακάκια, παντελόνια, φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), παντελόνια μέχρι το γόνατο και παντελόνια κοντά (σορτς) (άλλα από εκείνα για το μπάνιο), από πλεκτό, για άντρες ή αγόρια
6103 10	– Κοστούμια-ταγιέρ
6103 11	-- Από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας
6103 12	– Από συνθετικές ίνες
6103 19	– Από άλλες υφαντικές ύλες
6103 20	– Σύνολα:
6103 21	-- Από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας
6103 22	-- Από βαμβάκι

ΕΣ 6+	Περιγραφή
6103 23	-- Από συνθετικές ίνες
6103 29	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6103 30	- Ζακέτες:
6103 31	-- Από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας
6103 32	-- Από βαμβάκι
6103 33	-- Από συνθετικές ίνες
6103 39	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6103 40	- Παντελόνια, φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), παντελόνια μέχρι το γόνατο και παντελόνια κοντά (σορτς):
6103 41	-- Από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας
6103 42	-- Από βαμβάκι
6103 43	-- Από συνθετικές ίνες
6103 49	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6301	Κλινοσκεπάσματα
6301 20	- Κλινοσκεπάσματα (άλλα από τα κλινοσκεπάσματα που θερμαίνονται με ηλεκτρισμό) από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας
6301 30	- Κλινοσκεπάσματα (άλλα από τα κλινοσκεπάσματα που θερμαίνονται με ηλεκτρισμό) από βαμβάκι
6301 40	- Κλινοσκεπάσματα (άλλα από τα κλινοσκεπάσματα που θερμαίνονται με ηλεκτρισμό) από συνθετικές ίνες
6301 90	- Άλλα κλινοσκεπάσματα
6302	Πανικά κρεβατιού, τραπεζιού, καθαριότητας ή κουζίνας
6302 10	- Πανικά κρεβατιού πλεκτά
6302 20	- Άλλα πανικά κρεβατιού, τυπωτά:
6302 21	-- Από βαμβάκι
6302 22	-- Από συνθετικές ή τεχνητές ίνες
6302 29	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6302 30	- Άλλα πανικά κρεβατιού:
6302 31	-- Από βαμβάκι
6302 31 90	--- Άλλα
6302 39	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6302 40	- Πανικά τραπεζιού πλεκτά
6302 50	- Άλλα πανικά τραπεζιού:
6302 51	-- Από βαμβάκι
6302 59	-- Από άλλες υφαντικές ύλες

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Οι δασμολογικοί συντελεστές μειώνονται ως εξής:

- κατά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας, κάθε δασμός μειώνεται στο 65 % του βασικού δασμού·
- την 1η Ιανουαρίου 2003, κάθε δασμός μειώνεται στο 50 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2004, κάθε δασμός μειώνεται στο 35 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2005, κάθε δασμός μειώνεται στο 20 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2006 καταργούνται οι εναπομένοντες δασμοί.

ΕΣ 6+	Περιγραφή
5109	Νήματα από μαλλι ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, συσκευασμένα για τη λιανική πώληση
5109 10	— Που περιέχουν τουλάχιστον 85 % κατά βάρος μαλλι ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας
5109 90	— Άλλα
6104	Κουστόμια-ταγιέρ, σύνολα, ζακέτες, φορέματα, φούστες, φούστες-παντελόνια (ζιπ-κλότ), παντελόνια, φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), παντελόνια μέχρι το γόνατο και παντελόνια κοντά (σορτς) (άλλα από εκείνα για το μπάνιο), από πλεκτό, για γυναίκες ή κορίτσια
6104 30	— Ζακέτες:
6104 32	-- Από βαμβάκι
6104 33	-- Από συνθετικές ίνες
6104 39	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6104 40	— Φορέματα:
6104 41	-- Από μαλλι ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας
6104 42	-- Από βαμβάκι
6104 43	-- Από συνθετικές ίνες
6104 44	-- Από τεχνητές ίνες
6104 49	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6104 50	— Φούστες και φούστες-παντελόνια (ζιπ-κλότ):
6104 51	-- Από μαλλι ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας
6104 52	-- Από βαμβάκι
6104 53	-- Από συνθετικές ίνες
6104 59	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6104 60	— Παντελόνια, φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), παντελόνια μέχρι το γόνατο και παντελόνια κοντά (σορτς):
6104 62	-- Από βαμβάκι
6104 63	-- Από συνθετικές ίνες
6104 69	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6105	Πουκάμισα και πουκαμισάκια για άντρες ή αγόρια, πλεκτά
6105 10	— Από βαμβάκι
6105 20	— Από συνθετικές ή τεχνητές ίνες
6105 90	— Από άλλες υφαντικές ύλες
6106	Φορέματα-πουκάμισα (σεμιζιέ), μπλούζες, μπλούζες-πουκάμισα και πουκαμισάκια, από πλεκτό
6106 10	— Από βαμβάκι
6106 20	— Από συνθετικές ή τεχνητές ίνες

ΕΣ 6+	Περιγραφή
6106 90	– Από άλλες υφαντικές ύλες
6107	Σλιπ, σώβρακα, νυχτικά, πιτζάμες, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη από πλεκτό, για άντρες ή αγόρια
6107 10	– Σλιπ και σώβρακα
6107 11	-- Από βαμβάκι
6107 12	-- Από συνθετικές ή τεχνητές ίνες
6107 19	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6107 20	– Νυχτικά και πιτζάμες:
6107 21	-- Από βαμβάκι
6107 22	-- Από συνθετικές ή τεχνητές ίνες
6107 29	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6107 90	– Άλλα:
6107 91	-- Από βαμβάκι
6107 92	-- Από συνθετικές ή τεχνητές ίνες
6107 99	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6108	Κομπινεζόν ή μεσοφόρια, μισά μεσοφόρια, σλιπ, νυχτικά, πιτζάμες, ελαφρές ρόμπες για το σπίτι (νεγκλιζέ), ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη από πλεκτό, για γυναίκες ή κορίτσια
6108 20	– Σλιπ και κιλότες:
6108 21	-- Από βαμβάκι
6108 22	-- Από συνθετικές ή τεχνητές ίνες
6108 29	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6108 30	– Νυχτικά και πιτζάμες:
6108 31	-- Από βαμβάκι
6108 32	-- Από συνθετικές ή τεχνητές ίνες
6108 39	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6108 90	– Άλλα:
6108 91	-- Από βαμβάκι
6108 92	-- Από συνθετικές ή τεχνητές ίνες
6108 99	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6109	Τι-σερτ και φανελάκια, πλεκτά
6109 10	– Από βαμβάκι
6109 90	– Από άλλες υφαντικές ύλες
6110	Σαντάιγ, πουλόβερ, κάρντιγκαν, γιλέκα και παρόμοια είδη, από πλεκτό
6110 10	– Από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας
6110 20	– Από βαμβάκι
6110 30	– Από συνθετικές ή τεχνητές ίνες
6110 90	– Από άλλες υφαντικές ύλες
6203	Κουστούμια, σύνολα, σακάκια, παντελόνια, φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), παντελόνια μέχρι το γόνατο και παντελόνια κοντά (σορτς) (άλλα από εκείνα για το μπάνιο), για άντρες ή αγόρια
6203 10	– Κουστούμια-ταγιέρ:
6203 11	-- Από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας
6203 12	-- Από συνθετικές ίνες

ΕΣ 6+	Περιγραφή
6203 12 90	--- Άλλα
6203 19	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6203 19 20	--- Από βαμβάκι
6203 19 90	--- Άλλα
6203 20	- Σύνολα:
6203 21	-- Από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας
6203 22	-- Από βαμβάκι
6203 22 90	--- Άλλα
6203 23	-- Από συνθετικές ίνες
6203 23 90	--- Άλλα
6203 29	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6203 29 90	--- Άλλα
6203 30	- Ζακέτες:
6203 32	-- Από βαμβάκι
6203 32 90	--- Άλλες
6203 33	-- Από συνθετικές ίνες
6203 33 90	--- Άλλες
6203 39	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6203 39 90	--- Άλλες
6203 40	- Παντελόνια, φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), παντελόνια μέχρι το γόνατο και παντελόνια κοντά (σορτς):
6203 42	-- Από βαμβάκι
6203 42 90	--- Άλλα
6203 43	-- Από συνθετικές ίνες
6203 43 90	--- Άλλα
6203 49	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6203 49 90	--- Άλλα
6204	Κουστούμια-ταγιέρ, σύνολα, ζακέτες, φορέματα, φούστες, φούστες-παντελόνια (ζιπ-κλότ), παντελόνια, φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), παντελόνια μέχρι το γόνατο και παντελόνια κοντά (σορτς) (άλλα από εκείνα για το μπάνιο), για γυναίκες ή κορίτσια
6204 10	- Κουστούμια-ταγιέρ:
6204 12	-- Από βαμβάκι
6204 13	-- Από συνθετικές ίνες
6204 19	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6204 20	- Σύνολα:
6204 22	-- Από βαμβάκι
6204 22 90	--- Άλλα
6204 23	-- Από συνθετικές ίνες
6204 23 90	--- Άλλα
6204 29	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6204 29 90	--- Άλλα
6204 30	- Ζακέτες:
6204 32	-- Από βαμβάκι

ΕΣ 6+	Περιγραφή
6204 32 90	--- Άλλες
6204 33	-- Από συνθετικές ίνες
6204 33 90	--- Άλλες
6204 39	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6204 39 90	--- Άλλες
6204 40	- Φορέματα:
6204 42	-- Από βαμβάκι
6204 43	-- Από συνθετικές ίνες
6204 44	-- Από τεχνητές ίνες
6204 49	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6204 50	- Φούστες και φούστες-παντελόνια (ζιπ-κιλότ):
6204 52	-- Από βαμβάκι
6204 53	-- Από συνθετικές ίνες
6204 59	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6204 60	- Παντελόνια, φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), παντελόνια μέχρι το γόνατο και παντελόνια κοντά (σορτς):
6204 61	-- Από μαλλί ή τρίχες εκλεκτικής ποιότητας
6204 62	-- Από βαμβάκι
6204 62 90	--- Άλλα
6204 63	-- Από συνθετικές ίνες
6204 63 90	--- Άλλα
6204 69	-- Από άλλες υφαντικές ύλες
6204 69 90	--- Άλλα
6205	Πουκάμισα και πουκαμισάκια για άντρες ή αγόρια
6205 10	- Από μαλλί ή τρίχες εκλεκτικής ποιότητας
6205 20	- Από βαμβάκι
6205 30	- Από συνθετικές ή τεχνητές ίνες
6205 90	- Από άλλες υφαντικές ύλες
6206	Φορέματα-πουκάμισα (σεμιζιέ), μπλούζες, μπλούζες-πουκάμισα και πουκαμισάκια
6206 30	- Από βαμβάκι
6206 40	- Από συνθετικές ή τεχνητές ίνες
6206 90	- Από άλλες υφαντικές ύλες
6309 00	Μεταχειρισμένα ενδύματα και άλλα μεταχειρισμένα είδη

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 2

για τα προϊόντα χάλυβα

Άρθρο 1

Το παρόν πρωτόκολλο ισχύει για τα προϊόντα που απαριθμούνται στο κεφάλαιο 72 του Κοινού Δασμολογίου. Ισχύει επίσης για άλλα τελικά προϊόντα χάλυβα που ενδέχεται να καταγονται στο μέλλον από την Κροατία βάσει του προαναφερθέντος κεφαλαίου.

Άρθρο 2

Οι δασμοί που επιβάλλονται στις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων χάλυβα καταγωγής Κροατίας καταργούνται κατά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 3

1. Οι δασμοί που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή στην Κροατία βιομηχανικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας, εκτός από αυτά που απαριθμούνται στο παράρτημα I, καταργούνται από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

2. Οι δασμοί που εφαρμόζονται κατά τις εισαγωγές στην Κροατία προϊόντων χάλυβα που απαριθμούνται στο παράρτημα I καταργούνται σταδιακά, σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

- κατά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας, κάθε δασμός μειώνεται στο 65 % του βασικού δασμού·
- την 1η Ιανουαρίου 2003, κάθε δασμός μειώνεται στο 50 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2004, κάθε δασμός μειώνεται στο 35 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2005, κάθε δασμός μειώνεται στο 20 % του βασικού δασμού,
- την 1η Ιανουαρίου 2006 καταργούνται οι εναπομένοντες δασμοί.

Άρθρο 4

1. Οι ποσοτικοί περιορισμοί κατά τις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων χάλυβα καταγωγής Κροατίας και τα μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος καταργούνται κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

2. Οι ποσοτικοί περιορισμοί κατά τις εισαγωγές στην Κροατία προϊόντων χάλυβα καταγωγής Κοινότητας και τα μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος καταργούνται κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 5

1. Ενόψει των κυρώσεων που καθορίζονται στο άρθρο 35 της παρούσας συμφωνίας, τα μέρη αναγνωρίζουν ως επείγουσα ανάγκη την υποχρέωση κάθε μέρους να διευθετήσει αμέσως όλες τις διαρθρωτικές αδυναμίες του τομέα χάλυβα, ώστε να διασφαλίσει την παγκόσμια ανταγωνιστικότητα της βιομηχανίας του. Η Κροατία υποχρεούται συνεπώς να εκπονήσει εντός δύο ετών το αναγκαίο πρόγραμμα αναδιάρθρωσης και μετατροπής της βιομηχανίας χάλυβα, ώστε να επιτύχει τη βιωσιμότητα του εν λόγω τομέα υπό κανονικές

συνθήκες αγοράς. Η Κοινότητα παρέχει κατόπιν αιτήσεως στην Κροατία τις κατάλληλες τεχνικές συμβουλές για επίτευξη αυτού του στόχου.

2. Πέραν των κυρώσεων που καθορίζονται στο άρθρο 35 της παρούσας συμφωνίας, κάθε πρακτική αντίθετη προς το άρθρο αυτό αξιολογείται βάσει των ειδικών κριτηρίων που απορρέουν από την εφαρμογή των διατάξεων για τις κρατικές ενισχύσεις της Κοινότητας συμπεριλαμβανομένου του παράγωγου δικαίου και συμπεριλαμβανομένων των ειδικών κανόνων για τον έλεγχο των κρατικών ενισχύσεων που εφαρμόζονται στον τομέα του χάλυβα μετά την εκπονή της συνθήκης ΕΚΑΧ.

3. Για την εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 1 iii) του άρθρου 35 της παρούσας συμφωνίας όσον αφορά τα προϊόντα χάλυβα, η Κοινότητα αναγνωρίζει ότι επί πέντε έτη μετά τη θέση σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, η Κροατία μπορεί να χορηγεί κρατικές ενισχύσεις για αναδιάρθρωση υπό τον όρο ότι:

- τούτο οδηγεί στη βιωσιμότητα των αποδοτικών επιχειρήσεων στα πλαίσια κανονικών συνθηκών της αγοράς στο τέλος της περιόδου αναδιάρθρωσης και
- το ποσό και η ένταση κάθε ενίσχυσης περιορίζονται αυστηρά στο απολύτως αναγκαίο ύψος για την αποκατάσταση της βιωσιμότητας και μειώνονται προοδευτικά και
- το πρόγραμμα αναδιάρθρωσης συνδέεται με τη συνολική ορθολογική διαχείριση και τη μείωση της παραγωγής στην Κροατία.

4. Κάθε μέρος διασφαλίζει πλήρη διαφάνεια κατά την εφαρμογή του αναγκαίου προγράμματος αναδιάρθρωσης και μετατροπής μέσω πλήρους και συνεχούς ανταλλαγής πληροφοριών με το άλλο μέρος, στις οποίες περιλαμβάνονται λεπτομέρειες για το σχέδιο αναδιάρθρωσης καθώς και για τα ποσά, την ένταση και το σκοπό κάθε κρατικής ενίσχυσης που χορηγείται βάσει των παραγράφων 2 και 3 του παρόντος άρθρου.

5. Η ενδιάμεση επιτροπή παρακολουθεί την εφαρμογή των υποθέσεων που παρατίθενται στις παραγράφους 1 έως 4 παραπάνω.

6. Σε περίπτωση που ένα από τα μέρη κρίνει ότι συγκεκριμένη πρακτική του άλλου μέρους δεν συμβιβάζεται με τους όρους του παρόντος άρθρου και ότι η πρακτική αυτή προκαλεί ή απειλεί να προκαλέσει ζημία στα συμφέροντα του πρώτου μέρους ή σημαντική ζημία στην εγχώρια βιομηχανία του, το εν λόγω μέρος μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα μετά από διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της ομάδας επαφών που αναφέρεται στο άρθρο 7 ή τριάντα εργάσιμες ημέρες μετά τη διατύπωση του αιτήματος για τη διενέργεια των εν λόγω διαβουλεύσεων.

Άρθρο 6

Τα άρθρα 6, 7 και 8 της συμφωνίας εφαρμόζονται στο εμπόριο μεταξύ των εταιρών όσον αφορά τα προϊόντα χάλυβα.

Άρθρο 7

Τα μέρη συμφωνούν ότι για την παρακολούθηση και την επανεξέταση της ορθής εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου συγκροτείται ομάδα επαφών σύμφωνα με το άρθρο 41 της συμφωνίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

7213	Χοντρόσυρμα (fil machine) από σίδηρο ή από όχι σε κράμα χάλυβες
7213 10	- Που φέρει οδοντώματα, εξογκώματα, κοιλώματα ή ανάγλυφα που γίνονται στη διάρκεια της έλασης
7213 10 10	--- Με διάμετρο 8 mm ή μεγαλύτερη που δεν υπερβαίνει, όμως, τα 14 mm
7213 10 90	--- Άλλο
7213 90	- Άλλο:
7213 91	-- Κυκλικής τομής με διάμετρο κατώτερη των 14 mm
7213 91 20	--- άλλο με διάμετρο 8 mm και μεγαλύτερη
7214	Άλλες ράβδοι από σίδηρο ή από όχι σε κράμα χάλυβες, που έχουν απλώς σφουρηλατηθεί, ελαθεί ή διελαθεί σε θερμή κατάσταση, καθώς και εκείνες που έχουν υποστεί στρίψιμο μετά την έλαση:
7214 20	- Που φέρουν οδοντώματα, εξογκώματα, κοιλώματα ή ανάγλυφα που γίνονται στη διάρκεια της έλασης ή που έχουν υποστεί στρίψιμο μετά την έλαση
7214 20 10	--- Με διάμετρο 8 mm ή μεγαλύτερη που δεν υπερβαίνει, όμως, τα 25 mm
7214 90	- Άλλες
7214 99	-- Άλλες
7214 99 10	--- Με κυκλική τομή 8 mm ή μεγαλύτερη που δεν υπερβαίνει, όμως, τα 25 mm
7217	Σύρματα από σίδηρο ή από μη κράμα χάλυβα
7217 10	- Μη επενδυμένα, έστω και στιλβωμένα
7217 10 90	--- Άλλα

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 3**για το εμπόριο μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων μεταξύ της Κροατίας και της Κοινότητας***Άρθρο 1*

1. Η Κοινότητα και η Κροατία εφαρμόζουν στα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα τους δασμούς που απαριθμούνται στο παράρτημα I και στο παράρτημα II αντίστοιχα σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται σ'αυτά ανεξάρτητα από το αν ισχύουν ποσοστώσεις ή όχι.

2. Η ενδιάμεση επιτροπή αποφασίζει για:

- την επέκταση του πίνακα των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων σύμφωνα με το παρόν πρωτόκολλο,
- τις τροποποιήσεις των δασμών που αναφέρονται στα παραρτήματα I και II,
- την αύξηση ή την κατάργηση των δασμολογικών ποσοστώσεων.

3. Η ενδιάμεση επιτροπή δύναται να αντικαθιστά τους δασμούς που ορίζει το παρόν πρωτόκολλο με καθεστώς το οποίο θεσπίζεται με βάση τις αντίστοιχες τιμές που διαπιστώνονται στις αγορές της Κοινότητας και της Κροατίας όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα που όντως χρησιμοποιούνται για την παραγωγή των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων τα οποία καλύπτει το παρόν πρωτόκολλο.

Άρθρο 2

Οι δασμοί που εφαρμόζονται σύμφωνα με το άρθρο 1 μπορούν να μειώνονται με απόφαση της ενδιάμεσης επιτροπής:

- όταν κατά τις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ της Κοινότητας και της Κροατίας οι δασμοί που εφαρμόζονται στα βασικά προϊόντα μειώνονται ή
- μετά από μειώσεις που προκύπτουν από αμοιβαίες παραχωρήσεις που αφορούν μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα.

Άρθρο 3

Η Κοινότητα και η Κροατία ενημερώνονται αμοιβαία για τις διοικητικές ρυθμίσεις που θεσπίζονται σχετικά με τα προϊόντα που καλύπτει το παρόν πρωτόκολλο. Οι ρυθμίσεις αυτές θα πρέπει να εξασφαλίζουν ίση μεταχείριση όλων των ενδιαφερομένων μερών και θα πρέπει να είναι, κατά το δυνατόν, απλές και ευέλικτες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Δασμοί που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα προϊόντων καταγωγής Κροατίας

Οι δασμοί είναι μηδενικοί για τις εισαγωγές στην Κοινότητα μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κροατίας που περιλαμβάνονται στον παρακάτω πίνακα:

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
(1)	(2)
0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων, καρπών ή κακάου:
0403 10	– Γιαούρτι:
0403 10 51 έως 0403 10 99	-- Αρωματισμένα και με προσθήκη φρούτων ή κακάου:
0403 90	– Άλλα:
0403 90 71 έως 0403 90 99	-- Αρωματισμένα και με προσθήκη φρούτων ή κακάου
0405	Βούτυρο και άλλες λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα· Λιπαρές ύλες για επάλειψη:
0405 20	– Λιπαρές ύλες για επάλειψη:
0405 20 10	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες ίσης ή ανώτερης του 39 % και κατώτερης του 60 %
0405 20 30	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες ίσης ή ανώτερης του 60 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 75 %
0509 00	Σπόγγοι φυσικοί ζωικής προέλευσης:
0509 00 90	– Άλλοι
0710	Λαχανικά, άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα:
0710 40 00	– Γλυκό καλαμπόκι
0711	Λαχανικά διατηρημένα προσωρινά (π.χ. με διοξείδιο του θείου ή σε άψητο, θειωμένο νερό ή νερό στο οποίο προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλισθεί προσωρινά η διατήρησή τους), αλλά ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται:
0711 90	– Άλλα λαχανικά. Μείγματα λαχανικών:
0711 90 30	--- Γλυκό καλαμπόκι
1302	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά. Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις. Αγάρ-αγάρ και άλλα βλενώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα:
1302 12 00	-- Γλυκόριζας
1302 13 00	-- Λυκίσκου
1302 20	– Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις:
1302 20 10	-- Σε ξερή κατάσταση
1302 20 90	-- Άλλες
1505	Εριολίπος και λιπαρές ουσίες που προέρχονται από αυτό, συμπεριλαμβανομένης και της λανολίνης:
1505 10 00	– Εριολίπος ακατέργαστο (σοουιντίνη)
1516	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, μερικώς ή ολικώς υδρογονωμένα, διεστεροποιημένα, επανεστεροποιημένα ή ελαϊδινισμένα, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα:
1516 20	– Λίπη και λάδια φυτικά και τα κλάσματά τους:

(1)	(2)
1516 20 10	-- Ρετινόλαδα υδρογονωμένα, με την ονομασία «oralwax»
1517	Μαργαρίνη. Μείγματα ή παρασκευάσματα βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού, άλλα από τα λίπη και λάδια διατροφής και τα κλάσματά τους της κλάσης 1516:
1517 10	- Μαργαρίνη, μη συμπεριλαμβανομένης της ρευστής μαργαρίνης:
1517 10 10	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, που υπερβαίνει το 10 % αλλά δεν υπερβαίνει το 15 %
1517 90	- Άλλη:
1517 90 10	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, που υπερβαίνει το 10 % αλλά δεν υπερβαίνει το 15 %
1517 90 93	-- Άλλη:
1517 90 93	--- Μείγματα ή παρασκευάσματα μαγειρικά που χρησιμοποιούνται για αφαίρεση των τύπων (φορμών)
1518 00	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, θερμικά επεξεργασμένα (βρασμένα ή ψημένα), οξειδωμένα, αφυδατωμένα, θειωμένα, εμφουσημένα, πολυμερισμένα με απλή θέρμανση ή αλλιώς χημικώς τροποποιημένα, με εξαίρεση εκείνα του κωδικού ΣΟ 1516· μείγματα ή παρασκευάσματα μη βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
1518 00 10	- Λινοξύνη
1518 00 91	- Άλλα:
1518 00 91	-- Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, θερμικά επεξεργασμένα (βρασμένα ή ψημένα), οξειδωμένα, αφυδατωμένα, θειωμένα, εμφουσημένα, πολυμερισμένα με απλή θέρμανση ή αλλιώς χημικώς τροποποιημένα, με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 1516
1518 00 95	-- Άλλα:
1518 00 95	--- Μείγματα και παρασκευάσματα μη βρώσιμα από ζωικά λίπη και λάδια ή από ζωικά και φυτικά λίπη και λάδια και τα κλάσματά τους
1518 00 99	--- Άλλα
1521	Κεριά φυτικά, κεριά από μέλισσες ή άλλα έντομα και κεριά σπέρματος κήτους, έστω και εξευγενισμένα ή χρωματισμένα (εκτός από τα τριγλυκερίδια):
1521 90	- Άλλα:
1521 90 99	-- Κεριά από μέλισσες ή άλλα έντομα, έστω και εξευγενισμένα ή χρωματισμένα
1521 90 99	--- Άλλα
1522 00	Λάδι δερμάτων «δερματέλαιο». Υπολείμματα που προέρχονται από την επεξεργασία λιπαρών ουσιών ή ζωικών ή φυτικών κεριών
1522 00 10	- Λάδι δερμάτων «δερματέλαιο»
1702	Άλλα ζάχαρα, στα οποία περιλαμβάνεται η λακτόζη, η μαλτόζη, η γλυκόζη και η φρουκτόζη (λεβυλόζη), χημικώς καθάρη, σε στερεή κατάσταση. Σιρόπια από ζάχαρη χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών· υποκατάστατα του μελιού, έστω και αναμειγμένα με φυσικό μέλι. Ζάχαρα και μελάσες καραμελωμένα:
1702 50 00	- Φρουκτόζη χημικώς καθάρη
1702 90	- Άλλα, στα οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο (ή διμβερτοποιημένο):
1702 90 10	-- Μαλτόζη χημικώς καθάρη
1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα)
1803	Πάστα κακάου, έστω και αποβουτυρωμένη
1804 00 00	Βούτυρο, λίπος και λάδι κακάου
1805 00 00	Σκόνη κακάου, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο

(1)	(2)
1901	Εκχυλίσματα βύνης. Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα ή εκχυλίσματα βύνης που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 40 % κατά βάρος κακάο επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από προϊόντα των κλάσεων 0401 μέχρι 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος κακάο, επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
1902	Ζυμαρικά εν γένει, έστω και ψημένα ή παραγεμισμένα (με κρέας ή άλλες ουσίες) ή και αλλιώς παρασκευασμένα όπως σπαγγέτα, μακαρόνια, νούγιες, λαζάνια, gnocchi, ραβιόλια, κανελόνια. Αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους), έστω και παρασκευασμένο:
	– Ζυμαρικά εν γένει, όχι ψημένα ούτε παραγεμισμένα, ούτε αλλιώς παρασκευασμένα:
1902 11 00	-- Που περιέχουν αυγά
1902 19	-- Άλλα
1902 20	– Ζυμαρικά εν γένει παραγεμισμένα (έστω και ψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα):
	-- Άλλα:
1902 20 91	--- Ψημένα
1902 20 99	--- Άλλα
1902 30	– Άλλα ζυμαρικά εν γένει
1902 40	– Αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους)
1903 00 00	Ταπιόκα και τα υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, με μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή με παρόμοιες μορφές
1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη (π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες-κορν-φλέικς). Δημητριακά άλλα από το καλαμπόκι, σε κόκκους ή νιφάδες ή άλλους επεξεργασμένους κόκκους (εκτός από αλεύρι και σιμιγδάλι), προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου· όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα
2001	Λαχανικά, καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ:
2001 90	– Άλλα:
2001 90 30	-- Γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays var. saccharata</i>)
2001 90 40	-- Ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 %
2001 90 60	-- Καρδιές φοινίκων
2004	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006:
2004 10	– Πατάτες:
	-- Άλλα:
2004 10 91	--- Με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων
2004 90	– Άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών:
2004 90 10	-- Γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays var. saccharata</i>)
2005	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006:
2005 20	– Πατάτες:
2005 20 10	-- Με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων
2005 80 00	– Γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays var. saccharata</i>)
2008	Καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, αλλιώς παρασκευασμένα ή διατηρημένα, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αλκοόλης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:

(1)	(2)
	- Καρποί με κέλυφος, αράπικα φυστίκια και άλλα σπέρματα, έστω και αναμειγμένα μεταξύ τους:
2008 11	-- Αράπικα φυστίκια:
2008 11 10	--- Βούτυρο αράπικων φυστικιών
	- Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μείγματα εκτός από εκείνα της διάκρισης 2008 19:
2008 91 00	-- Καρδιές φοινίκων
2008 99	-- Άλλα:
	--- Χωρίς προσθήκη αλκοόλης:
	---- Χωρίς προσθήκη ζάχαρης:
2008 99 85	----- Καλαμπόκι, εκτός από γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays var. saccharata</i>)
2008 99 91	----- Ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 %
2101	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ, τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω προϊόντα ή τον καφέ, το τσάι και το ματέ· κichώριο φρυγμένο και άλλα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών
2102	Ζύμες (ενεργές ή αδρανείς)· άλλοι αδρανείς μονοκύτταροι μικροοργανισμοί (με εξαίρεση τα εμβόλια του κωδικού ΣΟ 3002)· σκόνες για το φούσκωμα της ζύμης, παρασκευασμένες:
2102 10	- Ζύμες ενεργές
2102 20	- Ζύμες αδρανείς· άλλοι αδρανείς μονοκύτταροι μικροοργανισμοί:
	-- Ζύμες αδρανείς:
2102 20 11	--- Σε δισκία, κύβους ή παρόμοιες μορφές, ή και σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει το 1 kg
2102 20 19	--- Άλλες
2102 30 00	Σκόνες για το φούσκωμα της ζύμης, παρασκευασμένες
2103	Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες. Αρτύματα και καρυκεύματα, σύνθετα. Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη:
2103 10 00	- Σάλτσα σόγιας
2103 20 00	- Tomato ketchup (κέτσαπ) και άλλες σάλτσες ντομάτας
2103 30	- Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη:
2103 30 90	-- Μουστάρδα παρασκευασμένη
2103 90	-- Άλλα:
2103 90 90	-- Άλλα
2104	Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς. Σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα. Παρασκευάσματα διατροφής σύνθετα, ομογενοποιημένα
2105 00	Παγωτά, έστω και αν περιέχουν κακάο
2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
2106 10	- Συμπυκνώματα πρωτεϊνών και ουσίες πρωτεϊνικής σύστασης
2106 90	- Άλλα:
2106 90 10	-- Παρασκευάσματα με την ονομασία «λιωμένα τυριά» («fondues»)
2106 90 20	-- Σύνθετα αλκοολούχα παρασκευάσματα, άλλα από εκείνα που γίνονται με βάση ευώδεις ουσίες των τύπων που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ποτών
	-- Άλλα:
2106 90 92	--- Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους

(1)	(2)
2106 90 98	--- Άλλα
2202	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα, και άλλα μη αλκοολούχα ποτά, με εξαίρεση τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών του κωδικού ΣΟ 2009
2203 00	Μπίρα από βύνη
2205	Βερμούτ και άλλα κρασιά από νωπά σταφύλια, παρασκευασμένα με τη βοήθεια φυτών ή αρωματικών ουσιών
2207	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol. ή περισσότερο. Αιθυλική αλκοόλη και αποστάγματα μετουσιωμένα οποιουδήποτε τίτλου
2208	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο του 80 % vol. Αποστάγματα, λικέρ και άλλα οινοπνευματώδη ποτά:
2208 40	- Ρούμι και τάφια
2208 90	- Άλλα:
2208 90 91 έως 2208 90 99	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο του 80 % vol.
2402	Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα), πουράκια και τσιγάρα, από καπνό ή υποκατάστατα του καπνού
2403	Άλλα καπνά και υποκατάστατα του καπνού, που έχουν βιομηχανοποιηθεί. Καπνά «ομογενοποιημένα» ή «ανασηματισμένα». Εκχυλίσματα και βάμματα καπνού
2905	Αλκοόλες άκυκλες και τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους:
2905 43 00	-- Μαννιτόλη
2905 44	-- D-γλυκικόλη (σορβιτόλη)
2905 45 00	-- Γλυκερίνη
3301	Αιθέρια έλαια (αποτερπενωμένα ή μη), στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με την ονομασία «πηγμένα» ή «απόλυτα» ρητινοειδή· Εκχυλίσματα ελαιοριτινών. συμπυκνωμένα διαλύματα αιθερίων ελαίων σε λίπη, σταθερά λάδια, κεριά ή ανάλογες ύλες, που παίρνονται με απορρόφηση ή εμπότιση· τερπενικά υποπροϊόντα, κατάλοιπα της αποτερπένωσης των αιθερίων ελαίων· αποσταγμένα αρωματικά νερά και υδατικά διαλύματα αιθερίων ελαίων:
3301 90	- Άλλα:
3301 90 21	--- Γλυκόριζας και λυκίσκου
3302	Μείγματα ευωδών ουσιών και μείγματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα αλκοολικά διαλύματα) με βάση μία ή περισσότερες από αυτές τις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται ως πρώτες ύλες για τη βιομηχανία. Άλλα παρασκευάσματα, με βάση ευώδεις ουσίες που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ποτών:
3302 10	- Των τύπων που χρησιμοποιούνται για τις βιομηχανίες ειδών διατροφής ή ποτών: -- Των τύπων που χρησιμοποιούνται για τις βιομηχανίες ποτών: --- Παρασκευάσματα που περιέχουν όλους τους γευστικούς παράγοντες που χαρακτηρίζουν ένα ποτό:
3302 10 10	---- Που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο που υπερβαίνει τα 0,5 % vol ---- Άλλα:
3302 10 21	----- Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους
3302 10 29	----- Άλλα
3501	Καζείνες, καζεϊνικά άλατα και άλλα παράγωγα των καζεϊνών. Κόλλες καζεϊνης:
3501 10	- Καζεϊνή:
3501 10 50	-- Που προορίζονται για βιομηχανικές χρήσεις άλλες από την παρασκευή προϊόντων διατροφής ή κτηνοτροφών

(1)	(2)
3501 10 90	-- Άλλες
3501 90	- Άλλες:
3501 90 90	-- Άλλες
3505	Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους (π.χ. προζελατινοποιημένα ή εστεροποιημένα άμυλα). Κόλλες με βάση τα άμυλα κάθε είδους, τη δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους:
3505 10	- Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους:
3505 10 10	-- Δεξτρίνη
	-- Άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους:
3505 10 90	--- Άλλα
3505 20	- Κόλλες
3809	Προϊόντα για το κολλάρισμα ή το τελείωμα, επιταχυντές βαφής ή προσκόλλησης χρωστικών ουσιών και άλλα προϊόντα και παρασκευάσματα (π.χ. είδη για κολλάρισμα παρασκευασμένα και παρασκευάσματα σταθεροποιητικά της βαφής) των τύπων που χρησιμοποιούνται στην κλωστούφαντουργία, στη βιομηχανία του χαρτιού, του δέρματος ή σε παρόμοιες βιομηχανίες, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
3809 10	- Με βάση αμυλώδεις ύλες
3823	Λιπαρά, μονοκαρβοξυλικά, βιομηχανικά οξέα· όξινα λάδια διύλισης· λιπαρές βιομηχανικές αλκοόλες:
	- Λιπαρά, μονοκαρβοξυλικά, βιομηχανικά οξέα· όξινα λάδια διύλισης·
3823 11 00	-- Στεατικό οξύ
3823 12 00	-- Ελαιϊκό οξύ
3823 13 00	-- Λιπαρά οξέα ταλλελαίου (ρευστής ρητίνης)
3823 19	-- Άλλα
3823 70 00	- Λιπαρή βιομηχανική αλκοόλη
3824	Συνδετικά παρασκευασμένα για καλούπια ή πυρήνες χυτηρίου. Χημικά προϊόντα και παρασκευάσματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που αποτελούνται από μείγματα φυσικών προϊόντων), που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Προϊόντα που είναι υπολείμματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
3824 60	- Σορβιτόλη άλλη από εκείνη της διάκρισης 2905 44:

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάσταση 1: Εμπορεύματα καταγωγής Κοινότητας για τα οποία η Κροατία θα καταργήσει τους δασμούς (αμέσως ή σταδιακά)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Δασμός (% του ΜΕΚ)					
		2002	2003	2004	2005	2006	2007
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0501 00 00	Τρίχες κεφαλής ανθρώπου ακατέργαστες, έστω και πλυμένες ή απολιπασμένες. Απορρίμματα τριχών κεφαλής ανθρώπου	0					
0502	Τρίχες χοντρές χοίρου ή αγριοχοίρου. Τρίχες ασβού και άλλες τρίχες για την ψηκτροποιία. Απορρίμματα των τριχών αυτών	0					
0503 00 00	Τρίχες χαίτης και ουράς μονόπλων ή βοοειδών και απορρίμματα αυτών, έστω και σε επίπεδες επιφάνειες με ή χωρίς υπόθεμα από άλλες ύλες	0					
0505	Δέρματα και άλλα μέρη πτηνών, με τα φτερά ή πούπουλά τους, φτερά και μέρη φτερών (έστω και κομμένα στα άκρα), πούπουλα, ακατέργαστα ή απλά καθαρισμένα, απολυμασμένα ή που έχουν υποστεί κατεργασία με σκοπό τη διατήρησή τους. Σκόνες και απορρίμματα φτερών ή μερών φτερών	0					
0506	Κόκαλα και οστεώδεις άξονες κεράτων, ακατέργαστα, απολιπασμένα ή απλά επεξεργασμένα (όχι όμως και κομμένα σε σχήματα) επεξεργασμένα με οξύ ή και αποζελατωμένα· σκόνες και απορρίμματα από αυτές τις ύλες	0					
0507	Ελεφαντόδοντο, χελωνόστρακο, κεράτινα ελάσματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα γένεια) φάλαινας ή άλλων θαλάσσιων θηλαστικών, κέρατα κάθε είδους, οπλές, νύχια κάθε είδους και ράμφη, ακατέργαστα ή απλά επεξεργασμένα αλλά όχι κομμένα σε σχήματα. σκόνες και απορρίμματα από αυτές τις ύλες	0					
0508 00 00	Κοράλλι και παρόμοιες ύλες, ακατέργαστα ή απλά επεξεργασμένα, αλλά όχι αλλιώς κατεργασμένα. Κοχύλια και όστρακα μαλακίων, μαλακοστράκων ή εχινοδέρμων και κόκαλα σουπιών, ακατέργαστα ή απλά επεξεργασμένα, αλλά όχι κομμένα σε σχήματα, οι σκόνες και τα απορρίμματά τους	0					
0509 00	Σπόγγοι φυσικοί ζωικής προέλευσης	0					
0510 00 00	Άμβρα (ζωικό ηλεκτρο), καστόριο, ζήβεθο και μόσχος. Κανθαρίδες. Χολή, έστω και αποξεραμένη. Αδένες και άλλες ουσίες ζωικής προέλευσης που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή φαρμακευτικών προϊόντων, νοπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα ή αλλιώς διατηρημένα κατά τρόπο προσωρινό	0					
0710	Λαχανικά, άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα:						
0710 40 00	– Γλυκό καλαμπόκι	0					
0711	Λαχανικά διατηρημένα προσωρινά (π.χ. με διοξείδιο του θείου ή σε άλμη, θειωμένο νερό ή νερό στο οποίο προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλισθεί προσωρινά η διατήρησή τους), αλλά ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται:						
0711 90	– Άλλα λαχανικά. Μείγματα λαχανικών:						
	– – Λαχανικά						
0711 90 30	– – – Γλυκό καλαμπόκι	0					
0903 00 00	Ματέ	0					

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1212	Χαρούπια, φύκια, ζαχαρότευτλα και ζαχαροκάλαμα, νοπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα ή αποξηραμένα, έστω και σε σκόνη. Κουκούτσια και αμύγδαλα καρπών και άλλα φυτικά προϊόντα (στα οποία περιλαμβάνονται και οι ρίζες κιχωρίου, μη φρυγμένες, της ποικιλίας <i>Cichorium intybus sativum</i>), που χρησιμοποιούνται κυρίως για διατροφή του ανθρώπου και που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:						
1212 20 00	- Φύκια	0					
1302	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά. Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις. Αγάρ-αγάρ και άλλα βλενωδή και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα:						
	- Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά:						
1302 12 00	-- Γλυκόριζας	0					
1302 13 00	-- Λυκίσκου	0					
1302 14 00	-- Πυρέθρου και ριζών φυτών με rotenone	0					
1302 19	-- Άλλα:						
1302 19 30	--- Εκχυλίσματα φυτικά αναμειγμένα μεταξύ τους, για την παρασκευή ποτών ή παρασκευασμάτων διατροφής	0					
	--- Άλλα:						
1302 19 91	---- Θεραπευτικά	0					
1302 20	- Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις	0					
	- Βλενωδή και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα:						
1302 31 00	-- Αγάρ αγάρ	0					
1302 32	-- Βλενωδή και πηκτικά από χαρούπια, από χαρουπόπορο ή από σπέρματα guaree έστω και τροποποιημένα:						
1302 32 10	--- Από χαρούπια ή χαρουπόπορο	0					
1401	Φυτικές ύλες των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως στην καλαθοποιία ή στη σπαρτοπλεκτική (π.χ. μπαμπού, καλάμια του είδους rotin, κοινά καλάμια, βούρλα, λυγαριές, ράφια, στελέχη δημητριακών καθαρισμένα, λευκασμένα ή βαμμένα, φλούδες φιλύρας)	0					
1402	Φυτικές ύλες των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως για το παραγέμισμα (π.χ. καπός, τζίβα φυτική, τζίβα θαλάσσια), έστω και σε επίπεδες επιφάνειες με ή χωρίς υπόθεμα από άλλες ύλες	0					
1403	Φυτικές ύλες των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως για την κατασκευή σκουπών ή ψηκτρών (π.χ. σόργο, πιασάβα, αγριάδα, ιστλ), έστω και σε δέσμες στριμμένες ή παραλληλισμένες	0					
1404	Φυτικά προϊόντα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	0					
1505	Εριολίπος και λιπαρές ουσίες που προέρχονται από αυτό, συμπεριλαμβανομένης και της λανολίνης	0					

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1506 00 00	Άλλα λίπη και λάδια ζωικά και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα	0					
1515	Άλλα λίπη και λάδια φυτικά (στα οποία περιλαμβάνεται και το λάδι jojoba) και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα:						
1515 60 00	– Λάδι jojoba και τα κλάσματά του	0					
1516	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, μερικώς ή ολικώς υδρογονωμένα, διεστεροποιημένα, επανεστεροποιημένα ή ελαϊδινισμένα, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα:						
1516 20	– Λίπη και λάδια φυτικά και τα κλάσματά τους:						
1516 20 10	– – Ρετινόλαδα υδρογονωμένα, με την ονομασία «οραf wax»	0					
1518 00	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και τα κλάσματά τους, θερμικά επεξεργασμένα (βρασμένα ή ψημένα), οξειδωμένα, αφυδατωμένα, θειωμένα, εμψυσημένα, πολυμερισμένα με απλή θέρμανση ή αλλιώς χημικώς τροποποιημένα, με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 1516. Μείγματα ή παρασκευάσματα μη βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:						
1518 00 10	– Λινοξύνη	0					
	– Λάδια φυτικά σταθερά ρευστά, απλώς αναμειγμένα, που προορίζονται για τεχνικές ή βιομηχανικές χρήσεις άλλες από την παρασκευή προϊόντων για την ανθρώπινη διατροφή						
1518 00 91 έως 1518 00 99	– Άλλοι	0					
1520 00 00	Γλυκερίνη ακατέργαστη. Γλυκερινούχα νερά και αλισίβες	0					
1521	Κεριά φυτικά, κεριά από μέλισσες ή άλλα έντομα και κεριά σπέρματος κήτους, έστω και εξευγενισμένα ή χρωματισμένα (εκτός από τα τριγλυκερίδια)	0					
1522 00	Λάδι δερμάτων «δερματέλαιο». Υπολείμματα που προέρχονται από την επεξεργασία λιπαρών ουσιών ή ζωικών ή φυτικών κεριών.						
1522 00 10	– Λάδι δερμάτων «δερματέλαιο»	0					
1702	Άλλα ζάχαρα, στα οποία περιλαμβάνεται η λακτόζη, η μαλτόζη, η γλυκόζη και η φρουκτόζη (λεβυλόζη), χημικώς καθαρά, σε στερεή κατάσταση. Σιρόπια από ζάχαρη χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. υποκατάστατα του μελιού, έστω και αναμειγμένα με φυσικό μέλι. Ζάχαρα και μελάσες καραμελωμένα:						
1702 50 00	– Φρουκτόζη χημικώς καθαρή	0					
1702 90	– Άλλα, στα οποία περιλαμβάνεται και το ιμπερτοποιημένο ζάχαρο (ή διμπερτοποιημένο):						
1702 90 10	– – Μαλτόζη χημικώς καθαρή	0					

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα):						
1704 10	- Τσίγλες (chewing-gum), έστω και περιτυλιγμένες με ζάχαρη	0					
1803	Πάστα κακάου, έστω και αποβουτυρωμένη	0					
1804 00 00	Βούτυρο, λίπος και λάδι κακάου	0					
1805 00 00	Σκόνη κακάου, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	0					
1901	Εκχυλίσματα βύνης. Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα ή εκχυλίσματα βύνης που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 40 % κατά βάρος κακάο επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από προϊόντα των κλάσεων 0401 μέχρι 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος κακάο, επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:						
1901 10 00	- Παρασκευάσματα για τη διατροφή των παιδιών, συσκευασμένα για τη λιανική πώληση	0					
1901 20 00	- Μείγματα και ζυμάρια για την παρασκευή προϊόντων αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας της κλάσης 1905	0					
1901 90	- Άλλα	80	60	40	30	15	0
1902	Ζυμαρικά εν γένει, έστω και ψημένα ή παραγεμισμένα (με κρέας ή άλλες ουσίες) ή και αλλιώς παρασκευασμένα όπως σπαγγέτα, μακαρόνια, νούγιες, λαζάνια, gnocchi, ραβιόλια, κανελόνια. Αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους), έστω και παρασκευασμένο:						
	- Ζυμαρικά εν γένει, όχι ψημένα ούτε παραγεμισμένα, ούτε αλλιώς παρασκευασμένα:						
1902 11 00	-- Που περιέχουν αυγά	80	60	40	30	0	
1902 19	-- Άλλα	80	60	40	30	0	
1902 20	- Ζυμαρικά εν γένει παραγεμισμένα (έστω και ψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα):						
	-- Άλλα:						
1902 20 91	--- Ψημένα	80	60	40	30	0	
1902 20 99	--- Άλλα	80	60	40	30	0	
1902 30	- Άλλα ζυμαρικά εν γένει	80	60	40	30	0	
1902 40	- Αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους)	80	60	40	30	0	
1903 00 00	Ταπίοκα και τα υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, με μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή με παρόμοιες μορφές	0					
1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη (π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες-κορνφλέικς). Δημητριακά άλλα από το καλαμπόκι, σε κόκκους ή νιφάδες ή άλλους επεξεργασμένους κόκκους (εκτός από αλεύρι και σιμιγδάλι), προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	0					

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2001	Λαχανικά, καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ:						
2001 90	- Άλλα:						
2001 90 30	-- Γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	0					
2001 90 40	-- Ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 %	0					
2001 90 60	-- Καρδιές φοινίκων	0					
2004	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006:						
2004 10	- Πατάτες:						
	-- Άλλα:						
2004 10 91	--- Με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων	0					
2004 90	- Άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών:						
2004 90 10	-- Γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	0					
2005	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006:						
2005 20	- Πατάτες:						
2005 20 10	-- Με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων	0					
2005 80 00	- Γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	0					
2008	Καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, αλλιώς παρασκευασμένα ή διατηρημένα, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αλκοόλης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:						
	- Καρποί με κέλυφος, αράπικα φυσιτικά και άλλα σπέρματα, έστω και αναμειγμένα μεταξύ τους:						
2008 11	-- Αράπικα φυσιτικά:						
2008 11 10	--- Βούτυρο αράπικων φυσιτικών	0					
	- Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μείγματα εκτός από εκείνα της διάκρισης 2008 19:						
2008 91 00	-- Καρδιές φοινίκων	0					
2008 99	-- Άλλα:						
	--- Χωρίς προσθήκη αλκοόλης:						
	---- Χωρίς προσθήκη ζάχαρης:						

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2008 99 85	----- Καλαμπόκι, εκτός από γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays var. saccharata</i>)	0					
2008 99 91	----- Ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 %	0					
2101	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ, τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω προϊόντα ή τον καφέ, το τσάι και το ματέ· κichώριο φρυγμένο και άλλα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών	0					
2102	Ζύμες (ενεργές ή αδρανείς)· άλλοι αδρανείς μονοκύτταροι μικροοργανισμοί (με εξαίρεση τα εμβόλια του κωδικού ΣΟ 3002)· σκόνης για το φούσκιμα της ζύμης, παρασκευασμένες:	80	60	40	30	15	0
2103	Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες. Αρτύματα και καρκεύματα, σύνθετα. Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη:						
2103 10 00	- Σάλτσα σόγιας						
2103 20 00	- Tomato ketchup (κέτσαπ) και άλλες σάλτσες ντομάτας	0					
2103 30	- Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη	0					
2103 90	-- Άλλα:						
2103 90 10	-- Τσάντυ (μάγγο) υγρό	0					
2103 90 30	-- Πικρά αρωματικά, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο ίσο ή ανώτερο του 44,2 % vol που δεν υπερβαίνει το 49,2 % vol, που περιέχουν 1,5 % μέχρι 6 % κατά βάρος γεντιανή, μπαχαρικά και διάφορα συστατικά, 4 % μέχρι 10 % ζάχαρη και παρουσιάζονται σε δοχεία με περιεκτικότητα που δεν υπερβαίνει τα 0,50 l	80	60	40	30	15	0
2103 90 90	-- Άλλα	80	60	40	30	15	0
2104	Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς. Σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα. Παρασκευάσματα διατροφής σύνθετα, ομογενοποιημένα	80	60	40	30	15	0
2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:						
2106 10	- Συμπυκνώματα πρωτεϊνών και ουσίες πρωτεϊνικής σύστασης	0					
2106 90	- Άλλα:						
2106 90 10	-- Παρασκευάσματα με την ονομασία «λιωμένα τυριά» («fondues»)	0					
2106 90 20	-- Σύνθετα αλκοολούχα παρασκευάσματα, άλλα από εκείνα που γίνονται με βάση ευώδεις ουσίες των τύπων που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ποτών	0					
	-- Άλλα:						

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2106 90 92	--- Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους	0					
2106 90 98	--- Άλλο	80	60	40	30	15	0
2201	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα φυσικά ή τεχνητά μεταλλικά νερά και τα αεριούχα νερά, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ούτε αρωματισμένα. Πάγος και χιόνι:						
2201 90 00	- Άλλα	0					
2203 00	Μπίρα από βύνη	80	65	50	0		
2207	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol ή περισσότερο. Αιθυλική αλκοόλη και αποστάγματα μετουσιωμένα οποιουδήποτε τίτλου	80	65	50	0		
2208	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο του 80 % vol. Αποστάγματα, λικέρ και άλλα οινόπνευματώδη ποτά:						
2208 20	- Αποστάγματα από κρασί ή τσίπουρα:	80	65	50	0		
2208 30	- Ουίσκι	80	50	0			
2208 40	- Ρούμι και τάφια	80	65	50	0		
2208 50	- Τζιν και τζινέβρα	80	65	50	0		
2208 60	- Βότκα	80	65	50	0		
2208 70	- Λικέρ	80	65	50	0		
2208 90	- Άλλα:						
2208 90 11 έως 2208 90 19	-- Αράκ	80	65	50	0		
	-- Αποστάγματα από αχλάδια ή κεράσια (εκτός από τα λικέρ) με εξαίρεση το μπράντυ από δαμάσκηνα (Slivovitz), σε δοχεία περιεκτικότητας:						
ex 2208 90 33	--- Που δεν υπερβαίνει τα 2 l:	80	65	50	0		
ex 2208 90 38	--- Που υπερβαίνει τα 2 l	80	65	50	0		
2208 90 41 έως 2208 90 78	-- Άλλα αποστάγματα και άλλα οινόπνευματώδη ποτά	80	65	50	0		
2208 90 91 έως 2208 90 99	-- Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο του 80 % vol.	80	65	50	0		
2402	Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα), πουράκια και τσιγάρα, από καπνό ή υποκατάστατα του καπνού:						
2402 10 00	- Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα) και πουράκια, που περιέχουν καπνό	0					

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2403	Άλλα καπνά και υποκατάστατα του καπνού, που έχουν βιομηχανοποιηθεί· Καπνά «ομογενοποιημένα» ή «ανασηματισμένα». Εκχυλίσματα και βάμματα καπνού:						
	– Άλλα:						
2403 91 00	-- Καπνά «ομογενοποιημένα» ή «ανασηματισμένα»	0					
2403 99	-- Άλλα	0					
2905	Αλκοόλες άκυκλες και τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους:						
	– Άλλες πολυαλκοόλες:						
2905 43 00	-- Μαννιτόλη	0					
2905 44	-- D-γλυκικόλη (σορβιτόλη)	0					
2905 45 00	-- Γλυκερίνη	0					
3301	Αιθέρια έλαια (αποτερπενωμένα ή μη), στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με την ονομασία «πηγμένα» ή «απόλυτα» ρητινοειδή· Εκχυλίσματα ελαιορητινών, συμπυκνωμένα διαλύματα αιθερίων ελαίων σε λίπη, σταθερά λάδια, κεριά ή ανάλογες ύλες, που παίρνονται με απορρόφηση ή εμπότιση· τερπενικά υποπροϊόντα, κατάλοιπα της αποτερπένωσης των αιθερίων ελαίων· αποσταγμένα αρωματικά νερά και υδατικά διαλύματα αιθερίων ελαίων:						
3301 90	– Άλλα:						
	-- Εκχυλίσματα ελαιορητινών:						
3301 90 21	--- Γλυκόριζας και λυκίσκου	0					
3301 90 30	--- Άλλα	0					
3302	Μείγματα ευωδών ουσιών και μείγματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα αλκοολικά διαλύματα) με βάση μία ή περισσότερες από αυτές τις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται ως πρώτες ύλες για τη βιομηχανία. Άλλα παρασκευάσματα, με βάση ευώδεις ουσίες που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ποτών:						
3302 10	– Των τύπων που χρησιμοποιούνται για τις βιομηχανίες ειδών διατροφής ή ποτών						
	-- Των τύπων που χρησιμοποιούνται για τις βιομηχανίες ποτών:						
	--- Παρασκευάσματα που περιέχουν όλους τους γευστικούς παράγοντες που χαρακτηρίζουν ένα ποτό:						
3302 10 10	---- Που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο που υπερβαίνει τα 0,5 % vol.	0					
	---- Άλλα:						
3302 10 21	----- Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους	0					
3302 10 29	----- Άλλα	0					

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
3501	Καζεΐνες, καζεϊνικά άλατα και άλλα παράγωγα των καζεϊνών. Κόλλες καζεΐνης:						
3501 10	– Καζεΐνη	0					
3501 90	– Άλλες:						
3501 90 90	-- Άλλες	0					
3505	Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους (π.χ. προζελατινοποιημένα ή εστεροποιημένα άμυλα). Κόλλες με βάση τα άμυλα κάθε είδους, τη δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους						
3505 10	– Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους:						
3505 10 10	-- Δεξτρίνη	0					
	-- Άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους:						
3505 10 90	--- Άλλο	0					
3505 20	– Κόλλες	0					
3809	Προϊόντα για το κολλάρισμα ή το τελείωμα, επιταχυντές βαφής ή προσκόλλησης χρωστικών ουσιών και άλλα προϊόντα και παρασκευάσματα (π.χ. είδη για κολλάρισμα παρασκευασμένα και παρασκευάσματα σταθεροποιητικά της βαφής) των τύπων που χρησιμοποιούνται στην κλωστοϋφαντουργία, στη βιομηχανία του χαρτιού, του δέρματος ή σε παρόμοιες βιομηχανίες, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:						
3809 10	– Με βάση αμυλώδεις ύλες	0					
3823	Λιπαρά, μονοκαρβοξυλικά, βιομηχανικά οξέα· όξινα λάδια διύλισης· Λιπαρές βιομηχανικές αλκοόλες:						
	– Λιπαρά, μονοκαρβοξυλικά, βιομηχανικά οξέα· όξινα λάδια διύλισης:						
3823 11 00	-- Στεατικό οξύ	0					
3823 12 00	-- Ελαϊκό οξύ	0					
3823 13 00	-- Λιπαρά οξέα ταλλελαίου (ρευστής ρητίνης)	0					
3823 19	-- Άλλα	0					
3823 70 00	– Λιπαρή βιομηχανική αλκοόλη	0					
3824	Συνδετικά παρασκευασμένα για καλούπια ή πυρήνες χυτηρίου. Χημικά προϊόντα και παρασκευάσματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που αποτελούνται από μείγματα φυσικών προϊόντων), που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Προϊόντα που είναι υπολείμματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:						
3824 60	– Σορβιτόλη άλλη από εκείνη της διάκρισης 2905 44:	0					

Κατάσταση 2: Ποσοτώσεις και δασμοί που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή στην Κροατία προϊόντων καταγωγής Κοινότητας

Σημείωση: Τα προϊόντα που απαριθμούνται στον παρακάτω πίνακα υποβάλλονται σε μηδενικό δασμό στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοτώσεων που καθορίζονται στη συνέχεια. Ο όγκος αυτών των ποσοτώσεων θα αυξάνεται ετησίως κατά τα έτη 2003, 2004, 2005 και 2006 κατά το 10 % του όγκου που αντιστοιχεί στο 2002. Ο εφαρμοστέος δασμός για ποσότητες που υπερβαίνουν τους όγκους αυτούς θα μειωθεί κατά τα έτη 2002, 2003, 2004, 2005 και 2006 στο 90 %, 80 %, 70 %, 60 % και 50 % του δασμού ΜΕΚ.

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Ποσόστωση για το 2002
(1)	(2)	(3)
0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων, καρπών ή κακάου:	1 600 τόνοι
0403 10	– Γιαούρτι:	
0403 10 51 έως 0403 10 99	– – Αρωματισμένα και με προσθήκη φρούτων ή κακάου	
0403 90	– Άλλα:	
0403 90 71 έως 0403 90 99	– – Αρωματισμένα και με προσθήκη φρούτων ή κακάου	
0405	Βούτυρο και άλλες λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα: Λιπαρές ύλες για επάλειψη:	40 τόνοι
0405 20	– Λιπαρές ύλες για επάλειψη:	
0405 20 10	– – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες ίσης ή ανώτερης του 39 % και κατώτερης του 60 %	
0405 20 30	– – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες ίσης ή ανώτερης του 60 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 75 %	
1517	Μαργαρίνη. Μείγματα ή παρασκευάσματα βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού, άλλα από τα λίπη και λάδια διατροφής και τα κλάσματά τους της κλάσης 1516:	500 τόνοι
1517 10	– Μαργαρίνη, μη συμπεριλαμβανομένης της ρευστής μαργαρίνης:	
1517 10 10	– – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, που υπερβαίνει το 10 % αλλά δεν υπερβαίνει το 15 %	
1517 90	– Άλλη:	
1517 90 10	– – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, που υπερβαίνει το 10 % αλλά δεν υπερβαίνει το 15 %	
	– – Άλλη	
1517 90 93	– – – Μείγματα ή παρασκευάσματα μαγειρικά που χρησιμοποιούνται για αφαίρεση των τύπων (φορμών)	
2201	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα φυσικά ή τεχνητά μεταλλικά νερά και τα αεριούχα νερά, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ούτε αρωματισμένα. Πάγος και χιόνι:	3 500 τόνοι
2201 10	– Νερά μεταλλικά και νερά αεριούχα	

(1)	(2)	(3)
2205	Βερμούτ και άλλα κρασιά από νωπά σταφύλια, παρασκευασμένα με τη βοήθεια φυτών ή αρωματικών ουσιών	300 hl
2208	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο του 80 % vol. Αποστάγματα, λικέρ και άλλα οινόπνευματώδη ποτά:	50 hl
ex 2208 90 33 ex 2208 90 38	----- μπράντυ από δαμάσκηνα (Slivovitz)	
2402	Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα), πουράκια και τσιγάρα, από καπνό ή υποκατάστατα του καπνού:	25 τόνοι
2402 20	- Τσιγάρα που περιέχουν καπνό	
2402 90 00	- Άλλα	
2403	Άλλα καπνά και υποκατάστατα του καπνού, που έχουν βιομηχανοποιηθεί: Καπνά «ομογενοποιημένα» ή «ανασχηματισμένα». Εκχυλίσματα και βάμματα καπνού:	30 τόνοι
2403 10	- Καπνός για κάπνισμα, έστω και αν περιέχει υποκατάστατα του καπνού σε οποιαδήποτε αναλογία	

Κατάσταση 3: Ποσοτώσεις και δασμοί που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή στην Κροατία προϊόντων καταγωγής Κοινότητας

Σημείωση: Τα προϊόντα που απαριθμούνται στον παρακάτω πίνακα υπόκεινται στις παραχωρήσεις που καθορίζονται στη συνέχεια. Ο όγκος αυτών των δασμολογικών ποσοτώσεων θα αυξάνεται ετησίως κατά τα έτη 2003, 2004, 2005 και 2006 κατά το 10 % του όγκου που αντιστοιχεί στο 2002. Ο εφαρμοστέος δασμός για ποσότητες που υπερβαίνουν τους όγκους αυτούς θα μειωθεί κατά τα έτη 2002, 2003, 2004, 2005 και 2006 στο 90 %, 80 %, 65 %, 55 % και 40 % του δασμού MEK.

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Ποσότωση για το 2002 (τόνοι)	Εφαρμοστέος δασμός εντός δασμολογικών ποσοτώσεων (% του δασμού MEK)		
			2002	2003	2004
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα):				
1704 90	- Άλλα	500	50	0	0
1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο	1 400	45	22,5	0
1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου. Όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα	1 600	45	22,5	0
2105 00	Παγωτά, έστω και αν περιέχουν κακάο	700	45	22,5	0
2202	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα, και άλλα μη αλκοολούχα ποτά, με εξαίρεση τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών του κωδικού ΣΟ 2009	9 000	50	25	0

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 4

Ορισμός της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και μέθοδοι διοικητικής συνεργασίας

ΤΙΤΛΟΣ I

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου νοούνται ως:

- α) «κατασκευή ή παρασκευή» κάθε μορφή κατεργασίας ή μεταποίησης, συμπεριλαμβανομένης της συναρμολόγησης ή ακόμη και ειδικών εργασιών·
- β) «ύλη» όλες οι μορφές συστατικών, πρώτων υλών, συνθετικών στοιχείων, μερών κ.λπ., που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή του προϊόντος·
- γ) «προϊόν» το προϊόν που έχει κατασκευαστεί, ακόμη και αν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί αργότερα σε άλλη κατασκευαστική εργασία·
- δ) «εμπορεύματα» τόσο οι ύλες όσο και τα προϊόντα·
- ε) «δασμολογητέα αξία», η αξία που προσδιορίζεται βάσει της συμφωνίας περί της εφαρμογής του άρθρου VII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994 (συμφωνία ΠΟΕ για τη δασμολογητέα αξία)·
- στ) «τιμή εκ του εργοστασίου», η εργοστασιακή τιμή που καταβάλλεται για το προϊόν στον κατασκευαστή στην επιχείρηση του οποίου διενεργήθηκε η τελευταία επεξεργασία ή μεταποίηση στην Κοινότητα ή την Κροατία, υπό τον όρο ότι η τιμή περιλαμβάνει την αξία όλων των υλών που χρησιμοποιήθηκαν, αφού αφαιρεθούν όλοι οι εσωτερικοί φόροι οι οποίοι επεστράφησαν, ή είναι δυνατόν να επιστραφούν, κατά την εξαγωγή του παραχθέντος προϊόντος·
- ζ) «αξία υλών», η δασμολογητέα αξία κατά τη στιγμή εισαγωγής των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιήθηκαν ή, εάν αυτή δεν είναι γνωστή και δεν είναι δυνατόν να διαπιστωθεί, η πρώτη επιβεβαιώσιμη τιμή που καταβλήθηκε για τις ύλες αυτές στην Κοινότητα ή την Κροατία·
- η) «αξία καταγόμενων υλών», η αξία τέτοιων υλών όπως περιγράφεται στο στοιχείο ζ), που εφαρμόζεται κατ' αναλογία·
- ι) «κεφάλαια» και «κλάσεις» τα κεφάλαια και οι κλάσεις (τετραψήφιοι κωδικοί) που χρησιμοποιούνται στην ονοματολογία, η οποία αποτελεί το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης εμπορευμάτων, που αναφέρεται στο παρόν πρωτόκολλο ως «εναρμονισμένο σύστημα» ή «ΕΣ»·
- κ) ο όρος «υπαγόμενος» αναφέρεται στην κατάταξη προϊόντος ή ύλης σε μία συγκεκριμένη κλάση·

λ) «αποστολή εμπορευμάτων» τα προϊόντα που είτε αποστέλλονται ταυτόχρονα από κάποιον εξαγωγέα σε κάποιον παραλήπτη ή καλύπτονται από ενιαίο έγγραφο μεταφοράς, το οποίο καλύπτει τη μεταφορά τους από τον εξαγωγέα στον παραλήπτη ή, όταν δεν υπάρχει τέτοιο έγγραφο, από ενιαίο τιμολόγιο.

μ) «εδάφη», τα εδάφη συμπεριλαμβανομένων των χωρικών υδάτων.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΝΝΟΙΑΣ «ΚΑΤΑΓΟΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ» Ή «ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ»

Άρθρο 2

Γενικές διατάξεις

1. Για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, τα ακόλουθα προϊόντα θεωρούνται ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας:

- α) τα προϊόντα που παράγονται εξ ολοκλήρου στην Κοινότητα κατά την έννοια του άρθρου 5 του παρόντος πρωτοκόλλου·
- β) τα προϊόντα που παράγονται στην Κοινότητα αλλά περιέχουν και ύλες που δεν έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου σ' αυτή, υπό την προϋπόθεση ότι οι ύλες αυτές έχουν υποστεί στην Κοινότητα επεξεργασίες ή μεταποιήσεις επαρκείς κατά την έννοια του άρθρου 6 του παρόντος πρωτοκόλλου·

2. Για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, τα ακόλουθα προϊόντα θεωρούνται ως προϊόντα καταγωγής Κροατίας:

- α) τα προϊόντα που παράγονται εξ ολοκλήρου στην Κροατία κατά την έννοια του άρθρου 5 του παρόντος πρωτοκόλλου·
- β) τα προϊόντα που παράγονται στην Κροατία αλλά περιέχουν και ύλες που δεν έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου σ' αυτά, υπό την προϋπόθεση ότι οι ύλες αυτές έχουν υποστεί στην Κροατία επεξεργασίες ή μεταποιήσεις επαρκείς κατά την έννοια του άρθρου 6 του παρόντος πρωτοκόλλου·

Άρθρο 3

Διμερής σφύρευση στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα

Υλες καταγωγής Κροατίας θεωρούνται ως ύλες καταγωγής Κοινότητας, όταν ενσωματώνονται σε προϊόν που παράγεται στην Κοινότητα. Τα προϊόντα αυτά δεν απαιτείται να έχουν υποστεί επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις, υπό τον όρο όμως ότι έχουν υποστεί επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1.

Άρθρο 4

Διμερής σφύρευση στην Κροατία

Ύλες καταγωγής Κοινότητας θεωρούνται ως ύλες καταγωγής Κροατίας, όταν ενσωματώνονται σε προϊόν που παράγεται στην Κροατία. Τα προϊόντα αυτά δεν απαιτείται να έχουν υποστεί επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις, υπό τον όρο όμως ότι έχουν υποστεί επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1.

Άρθρο 5

Εξ ολοκλήρου παραγόμενα προϊόντα

1. Θεωρούνται ως «παραγόμενα εξ ολοκλήρου» στην Κοινότητα ή στην Κροατία:

- α) τα ορυκτά προϊόντα τα εξορυσσόμενα από το έδαφός τους ή από τον θαλάσσιο ή ωκεάνιο πυθμένα τους·
- β) τα φυτικά προϊόντα τα συγκομιζόμενα στις χώρες αυτές·
- γ) τα ζώντα ζώα τα γεννώμενα και εκτρεφόμενα στις χώρες αυτές·
- δ) τα προϊόντα τα προερχόμενα από ζώντα ζώα τα οποία εκτρέφονται στις χώρες αυτές·
- ε) τα προϊόντα της θήρας και αλιείας που ασκείται στις χώρες αυτές·
- στ) τα προϊόντα της θαλάσσιας αλιείας και άλλα προϊόντα, που λαμβάνονται από τη θάλασσα εκτός των χωρικών υδάτων της Κοινότητας και της Κροατίας με τα πλοία τους·
- ζ) τα προϊόντα τα παραγόμενα επί των πλοίων-εργοστασίων τους αποκλειστικά από προϊόντα που αναφέρονται στο στοιχείο στ)·
- η) τα μεταχειρισμένα είδη που έχουν συγκεντρωθεί σ' αυτές και δύνανται να χρησιμοποιηθούν μόνο για την ανάκτηση πρώτων υλών, συμπεριλαμβανομένων των μεταχειρισμένων ελαστικών που χρησιμοποιούνται μόνο για αναγόμωση ή ως απορρίμματα·
- θ) τα απόβλητα και απορρίμματα τα προερχόμενα από βιοτεχνικές ή βιομηχανικές εργασίες οι οποίες έχουν πραγματοποιηθεί στις χώρες αυτές·
- ι) τα προϊόντα τα εξορυσσόμενα από το θαλάσσιο έδαφος ή υπέδαφος εκτός των χωρικών τους υδάτων, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν αποκλειστικό δικαίωμα εκμετάλλευσης αυτού του εδάφους ή υπεδάφους·
- κ) τα εμπορεύματα τα παραγόμενα σ' αυτές αποκλειστικά από προϊόντα που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως ι).

2. Οι όροι «πλοία τους» και «πλοίων-εργοστασίων τους» στην παράγραφο 1 στοιχεία στ) και ζ) αφορούν μόνο τα πλοία και πλοία-εργοστάσια, τα οποία:

- α) είναι νηολογημένα ή εγγεγραμμένα σε κράτος μέλος της Κοινότητας ή στην Κροατία·
- β) φέρουν τη σημαία κράτους μέλους της Κοινότητας ή της Κροατίας·

γ) ανήκουν, κατά ποσοστό 50 τοις εκατό τουλάχιστον, σε υπηκόους των κρατών μελών της Κοινότητας ή της Κροατίας ή σε εταιρεία που έχει την έδρα της σε ένα από τα κράτη αυτά, της οποίας ο διαχειριστής ή οι διαχειριστές ο πρόεδρος του διοικητικού ή του εποπτικού συμβουλίου και η πλειοψηφία των μελών των εν λόγω συμβουλίων είναι υπήκοοι των κρατών μελών της Κοινότητας ή της Κροατίας και της οποίας, επιπλέον, σε περίπτωση προσωπικών εταιρειών ή εταιρειών περιορισμένης ευθύνης, το ήμισυ τουλάχιστον του κεφαλαίου ανήκει στα εν λόγω κράτη ή σε δημόσιους οργανισμούς ή σε υπηκόους αυτών των κρατών·

δ) των οποίων ο κυβερνήτης και οι αξιωματικοί είναι στο σύνολό τους υπήκοοι των κρατών μελών της Κοινότητας ή της Κροατίας και

ε) το πλήρωμα των οποίων αποτελείται, σε αναλογία 75 % τουλάχιστον, από υπηκόους των κρατών μελών της Κοινότητας ή της Κροατίας.

Άρθρο 6

Επαρκώς επεξεργασμένα ή μεταποιημένα προϊόντα

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 2, προϊόντα που δεν έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου θεωρείται ότι υπέστησαν επαρκή επεξεργασία ή μεταποίηση, όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II.

Οι προϋποθέσεις αυτές αναφέρουν, για όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία, την επεξεργασία ή τη μεταποίηση που πρέπει να υποστούν οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή των προϊόντων αυτών και εφαρμόζονται μόνο σε σχέση με αυτές τις ύλες. Συνεπώς, αν ένα προϊόν, που έχει αποκτήσει τον χαρακτήρα καταγωγής πληρώντας τους όρους που καθορίζονται στον πίνακα για το προϊόν αυτό, χρησιμοποιείται για την κατασκευή ενός άλλου προϊόντος, οι προϋποθέσεις που ισχύουν για το προϊόν στο οποίο τούτο ενσωματώνεται δεν ισχύουν και ως προς αυτό και δεν λαμβάνονται υπόψη οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν, ενδεχομένως, για την κατασκευή του.

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, οι μη καταγόμενες ύλες που, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στον πίνακα, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για την κατασκευή του προϊόντος μπορούν, ωστόσο, να χρησιμοποιηθούν υπό τον όρο ότι:

- α) η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 10 τοις εκατό της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος·
- β) με την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου δεν σημειώνεται υπέρβαση των ποσοστών που περιέχονται στον πίνακα για τη μέγιστη αξία των μη καταγόμενων υλών.

Η παρούσα παράγραφος δεν ισχύει για προϊόντα που υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63 του εναρμονισμένου συστήματος.

3. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται υπό την επιφύλαξη του άρθρου 7.

Άρθρο 7

Ανεπαρκής επεξεργασία ή μεταποίηση

1. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, οι ακόλουθες επεξεργασίες ή μεταποιήσεις θεωρούνται ως ανεπαρκείς για την απόκτηση του χαρακτήρα των καταγόμενων προϊόντων, ανεξάρτητα από το αν πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 6:

- α) εργασίες συντήρησης που εξασφαλίζουν τη διατήρηση των εμπορευμάτων σε καλή κατάσταση κατά τη μεταφορά και αποθήκευσή τους,
- β) διαιρέσεις και συνενώσεις δεμάτων,
- γ) πλύση, καθαρισμός, αφαίρεση σκόνης, οξειδίων, ελαίων, χρωμάτων ή άλλων επικαλύψεων,
- δ) σιδέρωμα κλωστούφαντουργικών ειδών,
- ε) απλές εργασίες βαφής και στίλβωσης,
- στ) αποφλοιώση, μερική ή ολική λεύκανση, στίλβωση και γυάλισμα δημητριακών και ρυζιού,
- ζ) εργασίες για το χρωματισμό ζάχαρης και την κατασκευή κύβων ζάχαρης,
- η) αφαίρεση του φλοιού, των κουκουτσιών και του κελύφους φρούτων, καρπών και λαχανικών,
- θ) ακόνισμα, απλή λείανση ή απλός τεμαχισμός,
- ι) κοσκίνισμα, διαλογή, ταξινόμηση, κατάταξη, διαβάθμιση, συνδυασμός (συμπεριλαμβανομένης της σύνθεσης σειρών εμπορευμάτων),
- κ) απλή τοποθέτηση σε φιάλες, δοχεία, φιαλίδια, σάκους, κουτιά, στερέωση επί λεπτοσανίδων κ.λπ. και κάθε άλλη απλή εργασία συσκευασίας,
- λ) επίδεση ή εκτύπωση σημάτων, ετικετών, λογοτύπων ή άλλων παρόμοιων διακριτικών σημείων στα προϊόντα ή στις συσκευασίες τους,
- μ) απλή ανάμειξη προϊόντων, έστω και διαφορετικού είδους,
- ν) απλή συνένωση μερών για την κατασκευή ενός πλήρους προϊόντος ή αποσυναρμολόγηση προϊόντων στα μέρη τους,
- ξ) συνδυασμός δύο ή περισσότερων εργασιών που προβλέπονται στα στοιχεία α) έως ν),
- ο) σφαγή ζώων.

2. Όλες οι εργασίες που διενεργούνται εντός της Κοινότητας ή της Κροατίας σε συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να εξετάζονται από κοινού, όταν πρόκειται να οριστεί, αν η πραγματοποιηθείσα επεξεργασία ή μεταποίηση του προϊόντος αυτού πρέπει να θεωρηθεί ως ανεπαρκής κατά την έννοια της παραγράφου 1.

Άρθρο 8

Μονάδα χαρακτηρισμού

1. Η μονάδα χαρακτηρισμού για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος πρωτοκόλλου συνίσταται σε ένα συγκεκριμένο προ-

ϊόν, το οποίο θεωρείται ως η μονάδα βάσης για τον προσδιορισμό της κατάταξης σύμφωνα με την ονοματολογία του εναρμονισμένου συστήματος.

Συνεπώς:

- α) όταν ένα προϊόν αποτελούμενο από ομάδα ή από σύνολο συναρμολογηθέντων ειδών κατατάσσεται, σύμφωνα με το εναρμονισμένο σύστημα, σε μια μόνο κλάση, το όλον αποτελεί τη μονάδα χαρακτηρισμού 7·
- β) όταν μια αποστολή αποτελείται από ορισμένα πανομοιότυπα προϊόντα που κατατάσσονται στην ίδια κλάση του εναρμονισμένου συστήματος, κάθε προϊόν πρέπει να λαμβάνεται υπόψη χωριστά κατά την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος πρωτοκόλλου.

2. Όταν, κατ' εφαρμογή του γενικού κανόνα 5 του εναρμονισμένου συστήματος, οι συσκευασίες κατατάσσονται με το προϊόν που περιέχει, τότε πρέπει να θεωρείται ότι αποτελούν σύνολο, για τον προσδιορισμό της καταγωγής.

Άρθρο 9

Εξαρτήματα, ανταλλακτικά και εργαλεία

Τα εξαρτήματα, ανταλλακτικά και εργαλεία, που παραδίδονται μαζί με ένα είδος εξοπλισμού, μηχανή, συσκευή ή όχημα, αποτελούν μέρος του κανονικού τους εξοπλισμού και συμπεριλαμβάνονται στην τιμή του τελευταίου ή δεν τιμολογούνται ιδιαίτερος, θεωρούνται ότι αποτελούν ένα σύνολο με το εν λόγω υλικό, τη μηχανή, τη συσκευή ή το όχημα.

Άρθρο 10

Συνδυασμοί

Κατά την έννοια του γενικού κανόνα 3 του Εναρμονισμένου Συστήματος, οι συνδυασμοί εμπορευμάτων θεωρούνται ως καταγόμενα προϊόντα όταν όλα τα συστατικά μέρη τους είναι καταγόμενα. Ωστόσο, συνδυασμός εμπορευμάτων αποτελούμενος από προϊόντα καταγόμενα και μη θεωρείται στο σύνολό του καταγόμενος, υπό τον όρο ότι η αξία των μη καταγόμενων προϊόντων δεν υπερβαίνει το 15 τοις εκατό της τιμής εκ του εργοστασίου του συνδυασμού.

Άρθρο 11

Ουδέτερα στοιχεία

Για να προσδιοριστεί εάν ένα προϊόν έχει τον χαρακτήρα καταγωγής, δεν είναι αναγκαίο να καθορίζεται η καταγωγή των παρακάτω που χρησιμοποιούνται, ενδεχομένως, για την παραγωγή του:

- α) της ηλεκτρικής ενέργειας και των καυσίμων·
- β) των εγκαταστάσεων και του εξοπλισμού·
- γ) των μηχανημάτων και εργαλείων·
- δ) των προϊόντων που δεν υπεισέρχονται και δεν πρόκειται να υπεισέλθουν στην τελική σύνθεση του προϊόντος.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙΙ

ΕΔΑΦΙΚΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

Άρθρο 12

Αρχή της εδαφικότητας

1. Οι όροι του τίτλου ΙΙ σχετικά με την απόκτηση του χαρακτήρα καταγωγής πρέπει να εξακολουθήσουν να πληρούνται ανά πάσα στιγμή στην Κοινότητα ή την Κροατία.

2. Αν καταγόμενα προϊόντα, που έχουν εξαχθεί από την Κοινότητα ή την Κροατία προς μία άλλη χώρα, επανεισαχθούν πρέπει να θεωρούνται ως μη καταγόμενα, εκτός εάν μπορεί να αποδειχθεί κατά τρόπο ικανοποιητικό για τις τελωνειακές αρχές ότι:

α) τα εμπορεύματα που επανεισάγονται είναι τα ίδια με τα εμπορεύματα που είχαν εξαχθεί και

β) δεν έχουν υποστεί καμία εργασία πέραν εκείνων που είναι αναγκαίες για τη διατήρησή τους σε καλή κατάσταση, ενόσω βρίσκονταν στην εν λόγω χώρα ή κατά την εξαγωγή τους.

3. Η απόκτηση του χαρακτήρα καταγωγής σύμφωνα με τους όρους του τίτλου ΙΙ, δεν επηρεάζεται από ενδεχόμενη επεξεργασία ή μεταποίηση που πραγματοποιήθηκε εκτός της Κοινότητας ή της Κροατίας επί υλών, οι οποίες είχαν εξαχθεί από την Κοινότητα ή την Κροατία και επανεισχήθησαν στη συνέχεια, υπό τον όρο:

α) ότι οι εν λόγω ύλες είχαν παραχθεί εξ ολοκλήρου στην Κοινότητα ή την Κροατία ή είχαν υποστεί σε αυτές, πριν από την εξαγωγή τους, επεξεργασία ή μεταποίηση πέραν από τις αναγκαίες εργασίες που απαριθμούνται στο άρθρο 7· και

β) ότι μπορεί να αποδειχθεί κατά τρόπο ικανοποιητικό για τις τελωνειακές αρχές ότι:

i) τα επανεισαχθέντα εμπορεύματα προέκυψαν από την επεξεργασία ή τη μεταποίηση των υλών που εξήχθησαν και

ii) η συνολική προστιθέμενη αξία που αποκτήθηκε εκτός της Κοινότητας ή της Κροατίας με την εφαρμογή του παρόντος άρθρου, δεν υπερβαίνει το 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του τελικού προϊόντος, στο οποίο ζητείται να παρασχεθεί ο χαρακτήρας καταγωγής.

4. Για την εφαρμογή της παραγράφου 3, οι όροι που αναφέρονται στον τίτλο ΙΙ και αφορούν την απόκτηση του χαρακτήρα καταγωγής, δεν ισχύουν όσον αφορά τις επεξεργασίες ή μεταποιήσεις που πραγματοποιούνται εκτός της Κοινότητας ή της Κροατίας. Εντούτοις, όταν για τη διαπίστωση του χαρακτήρα καταγωγής του αντιστοιχού τελικού προϊόντος, εφαρμόζεται κανόνας που παρατίθεται στον πίνακα του παραρτήματος ΙΙ και καθορίζει τη μέγιστη αξία όλων των μη καταγόμενων υλών, η συνολική αξία των μη καταγόμενων υλών που ενσωματώνονται στο έδαφος του ενδιαφερόμενου μέρους και η συνολική προστιθέμενη αξία που αποκτήθηκε εκτός της Κοινότητας ή της Κροατίας κατ' εφαρμογή του παρόντος άρθρου, πρέπει να μην υπερβαίνουν το προβλεπόμενο ποσοστό.

5. Για την εφαρμογή των παραγράφων 3 και 4, ως «συνολική προστιθέμενη αξία» νοείται το σύνολο του κόστους που προκύπτει εκτός της Κοινότητας ή της Κροατίας, συμπεριλαμβανομένης της αξίας των υλών που ενσωματώνονται εκεί.

6. Οι παράγραφοι 3 και 4 δεν εφαρμόζονται όσον αφορά τα προϊόντα που δεν πληρούν τους όρους που προβλέπονται στον πίνακα του παραρτήματος ΙΙ και τα οποία μπορεί να θεωρηθεί ότι έχουν υποστεί επαρκή επεξεργασία ή μεταποίηση μόνον κατ' εφαρμογή των γενικών αξιών του άρθρου 6 παράγραφος 2.

7. Οι παράγραφοι 3 και 4 δεν εφαρμόζονται όσον αφορά τα προϊόντα των κεφαλαίων 50 έως 63 του εναρμονισμένου συστήματος.

8. Οι επεξεργασίες ή μεταποιήσεις που πραγματοποιούνται εκτός της Κοινότητας ή της Κροατίας και καλύπτονται από το παρόν άρθρο, πραγματοποιούνται υπό τους όρους του καθεστώτος τελειοποίησης προς επανεισαγωγή ή παρόμοιου συστήματος.

Άρθρο 13

Απευθείας μεταφορά

1. Η προτιμησιακή μεταχείριση που προβλέπεται από τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας εφαρμόζεται αποκλειστικά στα εμπορεύματα που πληρούν τις προϋποθέσεις του παρόντος πρωτοκόλλου και μεταφέρονται απευθείας μεταξύ της Κοινότητας και της Κροατίας. Ωστόσο, προϊόντα που αποτελούν μία και μόνον αποστολή μπορούν να μεταφερθούν μέσω άλλων εδαφών με, ενδεχομένως, μεταφόρτωση ή προσωρινή αποθήκευση σ' αυτό το έδαφος, υπό τον όρο ότι τα προϊόντα παραμένουν υπό την επιτήρηση των τελωνειακών αρχών της χώρας διαμετακόμισης ή αποθήκευσης και ότι δεν υφίστανται εκεί άλλες εργασίες εκτός από την εκφόρτωση, την επαναφόρτωση ή οποιαδήποτε άλλη εργασία που αποβλέπει στη διατήρησή τους σε καλή κατάσταση.

Τα καταγόμενα προϊόντα είναι δυνατόν να μεταφέρονται με αγωγούς μέσω εδάφους άλλου από εκείνο της Κοινότητας ή της Κροατίας.

2. Για να αποδειχθεί ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 προσκομίζεται στις αρμόδιες τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής:

α) ενιαίο έγγραφο μεταφοράς που καλύπτει τη διέλευση από τη χώρα εξαγωγής μέσω της χώρας διαμετακόμισης ή

β) βεβαίωση που χορηγείται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας διαμετακόμισης και η οποία:

i) παρέχει ακριβή περιγραφή των προϊόντων,

ii) αναφέρει τις ημερομηνίες εκφόρτωσης και επαναφόρτωσης των προϊόντων και, όταν χρειάζεται, τα ονόματα των πλοίων ή άλλων μεταφορικών μέσων που χρησιμοποιήθηκαν, και

iii) πιστοποιεί τις συνθήκες υπό τις οποίες τα προϊόντα παρέμειναν στη χώρα διαμετακόμισης· ή

γ) ελλείπει αυτών, με οποιοδήποτε αποδεικτικό έγγραφο.

Άρθρο 14

Εκθέσεις

1. Προϊόντα καταγωγής που αποστέλλονται για να συμμετάσχουν σε έκθεση σε χώρα εκτός της Κοινότητας ή της Κροατίας εμπίπτουν κατά την εισαγωγή στις ευνοϊκές διατάξεις της συμφωνίας, υπό τον όρο ότι παρέχεται στις τελωνειακές αρχές ικανοποιητική απόδειξη ότι:

- α) ότι ένας εξαγωγέας απέστειλε τα εμπορεύματα αυτά από την Κοινότητα ή από την Κροατία στη χώρα της έκθεσης και τα εξέθεσε εκεί·
- β) ότι ο εξαγωγέας αυτός επώλησε τα εν λόγω προϊόντα ή τα εκχώρησε σε πρόσωπο στην Κοινότητα ή στην Κροατία·
- γ) ότι τα προϊόντα απεστάλησαν, κατά τη διάρκεια της έκθεσης ή αμέσως μετά στην κατάσταση στην οποία είχαν αποσταλεί στην έκθεση· και
- δ) ότι τα προϊόντα, από τη στιγμή που απεστάλησαν στην έκθεση, δεν χρησιμοποιήθηκαν για σκοπούς άλλους από την επίδειξη στην έκθεση αυτή.

2. Πιστοποιητικό καταγωγής πρέπει να εκδίδεται ή να συντάσσεται σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου V και να υποβάλλεται στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής κατά τον συνήθη τρόπο. Στο πιστοποιητικό αναγράφεται η ονομασία και η διεύθυνση της έκθεσης. Είναι δυνατό να ζητηθούν, όπου κρίνεται αναγκαίο, συμπληρωματικές έγγραφες αποδείξεις σχετικά με τη φύση των προϊόντων και με τις συνθήκες υπό τις οποίες εκτέθηκαν τα προϊόντα.

3. Η παράγραφος 1 ισχύει για κάθε έκθεση εμπορικού, βιομηχανικού, γεωργικού ή βιοτεχνικού χαρακτήρα, εμποροπανηγυρη ή παρόμοια δημόσια εκδήλωση που δεν διοργανώνεται για ιδιωτικούς σκοπούς σε καταστήματα ή εμπορικούς χώρους με σκοπό την πώληση αλλοδαπών προϊόντων και κατά τη διάρκεια της οποίας τα προϊόντα παραμένουν υπό τελωνειακό έλεγχο.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΑΣΜΩΝ Ή ΑΠΑΛΛΑΓΗ ΑΠΟ ΔΑΣΜΟΥΣ

Άρθρο 15

Απαγόρευση επιστροφής δασμών ή απαλλαγής από δασμούς

1. Οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή προϊόντων καταγωγής Κοινότητας ή Κροατίας, για τις οποίες εκδίδεται ή συντάσσεται πιστοποιητικό καταγωγής σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου V δεν αποτελούν στην Κοινότητα ή στην Κροατία αντικείμενο επιστροφής δασμών ή απαλλαγής από δασμούς οποιουδήποτε είδους.

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 εφαρμόζεται σε κάθε ρύθμιση για επιστροφή, απαλλαγή ή μη καταβολή, πλήρη ή μερική, τελωνειακών δασμών ή επιβαρύνσεων ισοδυνάμου αποτελέσματος, που επιβάλλονται, στην Κοινότητα ή την Κροατία, σε ύλες που χρησιμοποιήθηκαν για την κατασκευή, καθώς και στα προϊόντα που καλύπτονται από την παράγραφο 1, στοιχείο β), σε περίπτωση

που αυτή η επιστροφή, απαλλαγή, η μη καταβολή εφαρμόζεται ρητά ή στην πράξη, όταν τα προϊόντα που παράγονται από τις εν λόγω ύλες εξάγονται και όχι όταν διατίθενται στην κατανάλωση σ' αυτές.

3. Ο εξαγωγέας προϊόντων που καλύπτονται από πιστοποιητικό καταγωγής πρέπει να είναι έτοιμος να υποβάλει ανά πάσα στιγμή, εάν ζητηθεί από τις τελωνειακές αρχές, όλα τα κατάλληλα έγγραφα που αποδεικνύουν ότι δεν έχει επιτραπεί επιστροφή, όσον αφορά τις μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν για την κατασκευή των σχετικών προϊόντων, και ότι όλοι οι δασμοί ή επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος που αντιστοιχούν σ' αυτές τις ύλες έχουν πράγματι καταβληθεί.

4. Οι διατάξεις των παραγράφων 1 έως 3 εφαρμόζονται επίσης όσον αφορά τη συσκευασία κατά την έννοια του άρθρου 8 παράγραφος 2, τα εξαρτήματα, τα ανταλλακτικά και τα εργαλεία κατά την έννοια του άρθρου 9 και τους συνδυασμούς εμπορευμάτων κατά την έννοια του άρθρου 10, όταν αυτά δεν αποτελούν είδη καταγωγής.

5. Οι διατάξεις των παραγράφων 1 έως 4 ισχύουν μόνο για τις ύλες που ανήκουν στο είδος που αφορά η συμφωνία. Περαιτέρω, αυτές δεν εμποδίζουν την εφαρμογή συστήματος επιστροφών για τα γεωργικά προϊόντα κατά την εξαγωγή, που ισχύει για κάθε εξαγωγή σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας.

6. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, η Κροατία μπορεί να εφαρμόζει ρυθμίσεις για την επιστροφή δασμών ή την απαλλαγή από δασμούς ή επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος, που επιβάλλονται σε ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή προϊόντων καταγωγής, υπό την επιφύλαξη των κατωτέρω διατάξεων:

- α) εισπράττεται δασμολογική επιβάρυνση 5 % για προϊόντα που υπάγονται στα κεφάλαια 25 έως 49 και 64 έως 97 του εναρμονισμένου συστήματος ή χαμηλότερος δασμός που ισχύει στην Κροατία·
- β) εισπράττεται δασμολογική επιβάρυνση 10 % για προϊόντα που υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63 του Εναρμονισμένου Συστήματος ή χαμηλότερος δασμός που ισχύει στην Κροατία.

7. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου ισχύουν από την 1η Ιανουαρίου 2003. Οι διατάξεις της παραγράφου 6 θα ισχύουν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2005 και είναι δυνατό να αναθεωρηθούν με κοινή συμφωνία.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

Άρθρο 16

Γενικές διατάξεις

1. Τα προϊόντα καταγωγής Κοινότητας, κατά την εισαγωγή τους στην Κροατία και τα προϊόντα καταγωγής Κροατίας, κατά την εισαγωγή τους στην Κοινότητα, υπάγονται στην παρούσα συμφωνία, εφόσον προσκομιστεί:

- α) πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, υπόδειγμα του οποίου παρατίθεται στο παράρτημα III, ή

β) στις περιπτώσεις που ορίζονται στο άρθρο 21 παράγραφος 1, δήλωση το κείμενο της οποίας παρατίθεται στο παράρτημα IV, που αναγράφει ο εξαγωγέας στο τιμολόγιο, το δελτίο παράδοσης ή κάθε άλλο εμπορικό έγγραφο που περιγράφει τα σχετικά προϊόντα με επαρκείς λεπτομέρειες, ώστε να είναι δυνατή η εξακρίβωση της ταυτότητάς τους (εφεξής «δήλωση τιμολογίου»).

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, προϊόντα καταγωγής κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου εμπίπτουν, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 26, στη συμφωνία, χωρίς να είναι αναγκαία η υποβολή κανενός από τα προαναφερθέντα έγγραφα.

Άρθρο 17

Διαδικασία έκδοσης πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1

1. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής μετά από γραπτή αίτηση, που υποβάλλεται από τον εξαγωγέα ή, υπ' ευθύνη του εξαγωγέα, από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του.

2. Για το σκοπό αυτό, ο εξαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του συμπληρώνουν το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 καθώς και το έντυπο της αίτησης, υποδείγματα των οποίων παρατίθενται στο παράρτημα III. Τα έντυπα αυτά πρέπει να συμπληρώνονται σε μια από τις γλώσσες, στις οποίες έχει εκδοθεί η συμφωνία και σύμφωνα με τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας της χώρας εξαγωγής. Αν αυτά είναι χειρόγραφα, πρέπει να συμπληρώνονται με μελάνι και ευανάγνωστους χαρακτήρες. Η περιγραφή των προϊόντων πρέπει να αναφέρεται στη θέση που προορίζεται γι' αυτό το σκοπό χωρίς να παρεμβάλλονται κενά διάστιχα. Όταν στη θέση υπάρχουν κενές γραμμές, πρέπει να σύρεται οριζόντια γραμμή κάτω από την τελευταία γραμμή της περιγραφής και να διαγραμμίζεται ο κενός χώρος.

3. Ο εξαγωγέας που ζητεί την έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 πρέπει να είναι σε θέση να υποβάλει ανά πάσα στιγμή, εάν του ζητηθεί από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής στην οποία εκδίδεται το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, κάθε κατάλληλο έγγραφο για την απόδειξη του χαρακτήρα καταγωγής των σχετικών προϊόντων καθώς και της τήρησης των λοιπών όρων του παρόντος πρωτοκόλλου.

4. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχές κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ή της Κροατίας, εάν τα προς εξαγωγή εμπορεύματα μπορούν να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγόμενα από την Κοινότητα ή την Κροατία και πληρούν τις προϋποθέσεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

5. Οι τελωνειακές αρχές που εκδίδουν το πιστοποιητικό λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την επαλήθευση του χαρακτήρα καταγωγής των προϊόντων και της τήρησης των λοιπών όρων του παρόντος πρωτοκόλλου. Για το σκοπό αυτό, αυτές έχουν το δικαίωμα να ζητούν την προσκόμιση κάθε αποδεικτικού στοιχείου και να διενεργούν ελέγχους των λογιστικών βιβλίων του εξαγωγέα καθώς και οποιονδήποτε άλλο έλεγχο κρίνουν αναγκαίο. Οι τελωνειακές αρχές που εκδίδουν το πιστοποιητικό εξασφαλίζουν επίσης την ορθή συμπλήρωση των εντύπων που αναφέρονται στην παρά-

γραφο 2. Ιδίως, ελέγχουν αν ο χώρος που προορίζεται για την περιγραφή των προϊόντων έχει συμπληρωθεί κατά τρόπο που να αποκλείει οποιαδήποτε πιθανότητα δολίων προσθηκών.

6. Η ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 αναγράφεται στη θέση 11 του πιστοποιητικού.

7. Πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχές και τίθεται στη διάθεση του εξαγωγέα, μόλις πραγματοποιηθεί ή εξασφαλισθεί πραγματική εξαγωγή.

Άρθρο 18

Εκ των υστέρων έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 17 παράγραφος 7, το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 μπορεί, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, να εκδοθεί και μετά την εξαγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά, αν:

- α) δεν είχε εκδοθεί κατά τη στιγμή της εξαγωγής συνεπεία λαθών, ακουσίων παραλείψεων ή ειδικών περιστάσεων· ή
- β) αποδεικνύεται κατά τρόπο ικανοποιητικό στις τελωνειακές αρχές ότι εκδόθηκε πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, το οποίο δεν έγινε δεκτό κατά την εισαγωγή για τεχνικούς λόγους.

2. Για την εφαρμογή της παραγράφου 1, ο εξαγωγέας στην αίτησή του πρέπει να αναφέρει τον τόπο και την ημερομηνία της εξαγωγής των προϊόντων τα οποία αφορά το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, καθώς και τους λόγους για τους οποίους υποβάλλει την αίτηση.

3. Οι τελωνειακές αρχές είναι δυνατόν να εκδώσουν εκ των υστέρων πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, μόνον αφού επαληθεύσουν ότι τα στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση του εξαγωγέα ανταποκρίνονται σε εκείνα του αντίστοιχου φακέλου.

4. Τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR.1 που εκδίδονται εκ των υστέρων πρέπει να φέρουν μία από τις ακόλουθες φράσεις:

«NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT», «DÉLIVRÉ A POSTERIORI», «RILASCIATO A POSTERIORI», «AFGEGEVEN A POSTERIORI», «ISSUED RETROSPECTIVELY», «UDSTEDT EFTERFØLGENDE», «ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ», «EXPEDIDO A POSTERIORI», «EMITIDO A POSTERIORI», «ANNETTU JÄLKIKÄTEEN», «UTFÄRDAT I EFTERHAND», «DOPOLNITELNO IZDADENO»

5. Η φράση που αναφέρεται στην παράγραφο 4 εγγράφεται στο πλαίσιο «παρατηρήσεις» του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1.

Άρθρο 19

Έκδοση αντιγράφου του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1

1. Σε περίπτωση κλοπής, απώλειας ή καταστροφής ενός πιστοποιητικού EUR.1, ο εξαγωγέας μπορεί να ζητήσει από τις τελωνειακές αρχές που το εξέδωσαν αντίγραφο που συμπληρώνεται βάσει των εγγράφων εξαγωγής που κατέχουν.

2. Το αντίγραφο που εκδίδεται, κατ' αυτόν τρόπο, πρέπει να φέρει μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

«DUPLIKAT», «DUPLICATA», «DUPLICATO», «DUPLICAAT», «DUPLICATE», «ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ», «DUPLICADO», «SEGUNDA VIA», «KAKSOISKAPPALE», «DUPLIKAT»

3. Η λέξη που αναφέρεται στην παράγραφο 2 εγγράφεται στη θέση «παρατηρήσεις» του αντιγράφου του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1

4. Το αντίγραφο που πρέπει να φέρει την ημερομηνία έκδοσης του πρωτοτύπου πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, αρχίζει να ισχύει από την εν λόγω ημερομηνία.

Άρθρο 20

Έκδοση πιστοποιητικών κυκλοφορίας EUR.1 βάσει προηγουμένως εκδοθέντων ή συνταχθέντων πιστοποιητικών καταγωγής

Όταν προϊόντα καταγωγής υφίστανται έλεγχο εκ μέρους τελωνείου της Κοινότητας ή της Κροατίας, είναι δυνατή η αντικατάσταση του αρχικού πιστοποιητικού καταγωγής από ένα ή περισσότερα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, με σκοπό την αποστολή όλων ή ορισμένων από τα προϊόντα αυτά αλλού στην Κοινότητα ή την Κροατία. Τα πιστοποιητικά αντικατάστασης EUR.1, εκδίδονται από το τελωνείο στον έλεγχο του οποίου υποβάλλονται τα προϊόντα.

Άρθρο 21

Όροι για τη σύνταξη δήλωσης τιμολογίου

1. Η δήλωση τιμολογίου που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο β) μπορεί να συνταχθεί:

α) από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 22 ή

β) από οποιονδήποτε εξαγωγέα για κάθε αποστολή που αποτελείται από ένα ή περισσότερα δέματα, τα οποία περιέχουν προϊόντα καταγωγής, των οποίων η συνολική αξία δεν υπερβαίνει τα 6 000 ευρώ.

2. Δήλωση τιμολογίου μπορεί να συνταχθεί αν τα σχετικά προϊόντα μπορεί να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας ή Κροατίας και πληρούν τους λοιπούς όρους του παρόντος πρωτοκόλλου.

3. Ο εξαγωγέας που συντάσσει δήλωση τιμολογίου πρέπει να είναι σε θέση να προσκομίσει ανά πάσα στιγμή, εάν του ζητηθεί από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής, κάθε κατάλληλο έγγραφο που αποδεικνύει το χαρακτήρα καταγωγής των εν λόγω προϊόντων καθώς και την τήρηση των λοιπών όρων του παρόντος πρωτοκόλλου.

4. Η δήλωση τιμολογίου πρέπει να συντάσσεται από τον εξαγωγέα με δακτυλογράφηση, με σφραγίδα ή με εκτύπωση στο τιμολόγιο, το δελτίο παράδοσης ή άλλο εμπορικό έγγραφο της δήλωσης, το κείμενο της οποίας παρατίθεται στο παράρτημα IV, σε μια από τις γλώσσες που χρησιμοποιούνται στο εν λόγω παράρτημα και σύμφωνα με τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας της χώρας εξαγωγής. Η δήλωση μπορεί επίσης να είναι χειρόγραφη· σ' αυτή την περίπτωση πρέπει να συντάσσεται με μελάνι και με ευανάγνωστους χαρακτήρες.

5. Οι δηλώσεις τιμολογίου πρέπει να φέρουν το πρωτότυπο της χειρόγραφης υπογραφής του εξαγωγέα. Ωστόσο, δεν απαιτείται από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 22 να υπογράψει τέτοιες δηλώσεις, υπό τον όρο ότι παρέχει στις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής γραπτή ανάληψη υποχρέωσης για αποδοχή της πλήρους ευθύνης για τη δήλωση τιμολογίου από την οποία φαίνεται ότι οι εν λόγω δηλώσεις ισχύουν σαν να έφεραν πράγματι τη χειρόγραφη υπογραφή του.

6. Η δήλωση τιμολογίου μπορεί να συντάσσεται από τον εξαγωγέα κατά την εξαγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά ή μετά την εξαγωγή, υπό τον όρο ότι αυτή προσκομίζεται στη χώρα εισαγωγής το αργότερο δύο έτη μετά την εισαγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά.

Άρθρο 22

Εγκεκριμένος εξαγωγέας

1. Οι τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής μπορούν να επιτρέπουν σε κάθε εξαγωγέα, εφεξής αποκαλούμενος «εγκεκριμένος εξαγωγέας», ο οποίος πραγματοποιεί συχνές αποστολές προϊόντων βάσει της συμφωνίας, να συντάσσει δηλώσεις τιμολογίου ανεξάρτητα από την αξία των σχετικών προϊόντων. Ο εξαγωγέας πρέπει να προσφέρει στις τελωνειακές αρχές όλες τις εγγυήσεις για την επαλήθευση του χαρακτήρα καταγωγής των προϊόντων καθώς και της εκπλήρωσης των λοιπών απαιτήσεων του παρόντος πρωτοκόλλου.

2. Οι τελωνειακές αρχές μπορούν να παρέχουν την ιδιότητα εγκεκριμένου εξαγωγέα, υπό ορισμένες προϋποθέσεις κρίνουν αναγκαίες.

3. Οι τελωνειακές αρχές παρέχουν στον εγκεκριμένο εξαγωγέα αριθμό αδείας του τελωνείου, ο οποίος αναγράφεται στη δήλωση τιμολογίου.

4. Οι τελωνειακές αρχές παρακολουθούν τη χρήση της άδειας από τον εγκεκριμένο εξαγωγέα.

5. Οι τελωνειακές αρχές μπορούν να ανακαλούν την άδεια ανά πάσα στιγμή. Αυτό συμβαίνει όταν ο εγκεκριμένος εξαγωγέας δεν προσφέρει πλέον τις εγγυήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, δεν πληροί τους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 2 ή δεν χρησιμοποιεί ορθά την άδεια.

Άρθρο 23

Διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών καταγωγής

1. Το πιστοποιητικό καταγωγής ισχύει για τέσσερις μήνες από την ημερομηνία έκδοσης στη χώρα εξαγωγής και πρέπει να κατατίθεται εντός της προθεσμίας αυτής στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής.

2. Τα πιστοποιητικά καταγωγής που κατατίθενται στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής μετά την παρέλευση της προθεσμίας υποβολής που προβλέπεται στην παράγραφο 1, μπορεί να γίνονται δεκτά για την εφαρμογή του προτιμησιακού καθεστώτος στην περίπτωση που η αδυναμία υποβολής των πιστοποιητικών αυτών εντός της καθορισμένης προθεσμίας οφείλεται σε εξαιρετικές περιστάσεις.

3. Σε άλλες περιπτώσεις εκπρόθεσμης υποβολής οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής μπορούν να αποδέχονται τα πιστοποιητικά καταγωγής, όταν τα προϊόντα έχουν προσκομιστεί πριν από την εν λόγω τελική ημερομηνία.

Άρθρο 24

Υποβολή πιστοποιητικού καταγωγής

Τα πιστοποιητικά καταγωγής υποβάλλονται στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής σύμφωνα με τις διαδικασίες που εφαρμόζονται στην εν λόγω χώρα. Οι εν λόγω αρχές μπορούν να ζητούν μετάφραση του πιστοποιητικού καταγωγής και μπορούν επίσης να ζητούν να συνοδεύεται η διασάφηση εισαγωγής από δήλωση του εισαγωγέα με την οποία να βεβαιώνεται ότι τα προϊόντα πληρούν τις προϋποθέσεις που απαιτούνται για την εφαρμογή της συμφωνίας.

Άρθρο 25

Εισαγωγή με τμηματικές αποστολές

Όταν, μετά από αίτηση του εισαγωγέα και υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζονται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής, ασυναρμολογήτα ή μη συναρμολογημένα προϊόντα κατά την έννοια του γενικού κανόνα 2 α) του εναρμονισμένου συστήματος, που υπάγονται στα τμήματα XVI και XVII ή στις κλάσεις 7308 και 9406 του εναρμονισμένου συστήματος, εισάγονται με τμηματικές αποστολές, υποβάλλεται γι' αυτά ενιαίο πιστοποιητικό καταγωγής στις τελωνειακές αρχές κατά την εισαγωγή της πρώτης τμηματικής αποστολής.

Άρθρο 26

Απαλλαγές από την υποχρέωση απόδειξης καταγωγής

1. Γίνονται δεκτά ως καταγόμενα προϊόντα χωρίς να απαιτείται η κατάθεση πιστοποιητικού καταγωγής, τα προϊόντα που αποστέλλονται υπό μορφή μικροδεμάτων μεταξύ ιδιωτών ή που περιέχονται στις προσωπικές αποσκευές ταξιδιωτών, εφόσον πρόκειται για εισαγωγές χωρίς κανένα εμπορικό χαρακτήρα και τα εμπορεύματα δηλώνονται ως ανταποκρινόμενα στις απαιτήσεις του παρόντος πρωτοκόλλου και εφόσον δεν υπάρχει καμία αμφιβολία ως προς την ειλικρίνεια της σχετικής δήλωσης. Στην περίπτωση προϊόντων που αποστέλλονται ταχυδρομικώς, η δήλωση αυτή μπορεί να αναγράφεται στις δηλώσεις CN22/CN23 ή σε φύλλο χαρτιού που επισυνάπτεται στο εν λόγω έγγραφο.

2. Περιστασιακές εισαγωγές και εισαγωγές αποτελούμενες αποκλειστικά από προϊόντα για προσωπική χρήση των παραληπτών και των ταξιδιωτών ή των οικογενειών τους, δεν πρέπει να θεωρούνται ως εισαγωγές με εμπορικό χαρακτήρα, εάν είναι προφανές, λόγω της φύσης και της ποσότητας των προϊόντων, ότι δεν επιδιώκεται εμπορικός σκοπός.

3. Περαιτέρω, η συνολική αξία των προϊόντων αυτών δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 500 ευρώ στις περιπτώσεις μικροδεμάτων ή τα

1 200 ευρώ για τα προϊόντα που αποτελούν μέρος των προσωπικών αποσκευών των ταξιδιωτών.

Άρθρο 27

Δικαιολογητικά

Τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 3 και στο άρθρο 21 παράγραφος 3 που χρησιμοποιούνται για να αποδείξουν ότι τα προϊόντα που καλύπτονται από πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 ή από δήλωση τιμολογίου είναι δυνατό πράγματι να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας ή Κροατίας και πληρούν τους λοιπούς όρους του παρόντος πρωτοκόλλου είναι δυνατό να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τα εξής:

- α) άμεση απόδειξη των διαδικασιών παραγωγής των σχετικών εμπορευμάτων τις οποίες έχει εφαρμόσει ο εξαγωγέας ή ο προμηθευτής και οι οποίες περιλαμβάνονται π.χ. στα λογιστικά του βιβλία ή στα εσωτερικά λογιστικά του στοιχεία·
- β) έγγραφα τα οποία αποδεικνύουν τον χαρακτήρα καταγωγής των υλών που χρησιμοποιήθηκαν και τα οποία εκδόθηκαν ή συντάχθηκαν στην Κοινότητα ή την Κροατία, όπου τα εν λόγω έγγραφα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία·
- γ) έγγραφα που αποδεικνύουν ότι η επεξεργασία ή η μεταποίηση των υλών πραγματοποιήθηκε στην Κοινότητα ή την Κροατία και τα οποία εκδόθηκαν ή συντάχθηκαν στην Κοινότητα ή την Κροατία, όπου τα εν λόγω έγγραφα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία·
- δ) πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 ή δηλώσεις τιμολογίου που αποδεικνύουν το χαρακτήρα καταγωγής των υλών που χρησιμοποιήθηκαν, τα οποία εκδόθηκαν ή συντάχθηκαν στην Κοινότητα ή στην Κροατία σύμφωνα με το παρόν πρωτόκολλο.

Άρθρο 28

Φύλαξη του πιστοποιητικών καταγωγής και των δικαιολογητικών εγγράφων

1. Ο εξαγωγέας, που ζητεί την έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, φυλάσσει επί τρία τουλάχιστον έτη τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 3.

2. Ο εξαγωγέας που συντάσσει δήλωση τιμολογίου, φυλάσσει επί τρία τουλάχιστον έτη αντίγραφο της εν λόγω δήλωσης τιμολογίου καθώς και τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 21 παράγραφος 3.

3. Οι τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής που εκδίδουν πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, φυλάσσουν επί τρία τουλάχιστον έτη την αίτηση που αναφέρεται στο άρθρο 17 παράγραφος 2.

4. Οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής φυλάσσουν επί τρία τουλάχιστον έτη τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 και τις δηλώσεις τιμολογίου που υποβάλλονται σ' αυτές·

Άρθρο 29

Διαφορές και λάθη εκτύπωσης

1. Η διαπίστωση μικροδιαφορών μεταξύ των στοιχείων που αναφέρονται στο πιστοποιητικό καταγωγής και εκείνων που αναφέρονται στα έγγραφα που υποβάλλονται στο τελωνείο για τη διεκπεραίωση των διατυπώσεων εισαγωγής των προϊόντων δεν συνεπάγεται αφ' εαυτής την ακυρότητα του πιστοποιητικού καταγωγής, εάν αποδεικνύεται δεόντως ότι αυτό το έγγραφο πράγματι αντιστοιχεί στα προσκομισθέντα προϊόντα.

2. Εμφανή λάθη εκτύπωσης, όπως τα τυπογραφικά λάθη στο πιστοποιητικό καταγωγής δεν θα πρέπει να συνεπάγονται την απόρριψη του εν λόγω εγγράφου, αν τα σφάλματα αυτά δεν είναι τέτοια που να δημιουργούν αμφιβολίες ως προς την ορθότητα των στοιχείων του σχετικού εγγράφου.

Άρθρο 30

Ποσά εκφρασμένα σε ευρώ

1. Για την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 21 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 26 παράγραφος 3 στις περιπτώσεις όπου τα προϊόντα τιμολογούνται σε νόμισμα άλλο από το ευρώ, καθορίζεται ετησίως το ισόποσο του εθνικού νομίσματος της Κροατίας σε ευρώ.

2. Οι αποστολές υπάγονται στις ευνοϊκές διατάξεις του άρθρου 21 παράγραφος 1 στοιχείο β) ή του άρθρου 26 παράγραφος 3 με αναφορά στο νόμισμα στο οποίο εκδίδεται το τιμολόγιο, σύμφωνα με το ποσό που έχει καθορίσει η Κοινότητα ή η Κροατία.

3. Τα ποσά που εκφράζονται σε οποιοδήποτε εθνικό νόμισμα είναι ισοδύναμα με την αντίστοιχη αξία, στο εθνικό νόμισμα αυτής της χώρας, του ευρώ, την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Οκτωβρίου. Τα ποσά ανακοινώνονται στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή μέχρι τις 15 Οκτωβρίου και ισχύουν από την 1η Ιανουαρίου του επομένου έτους. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κοινοποιεί στην Κροατία τα σχετικά ποσά.

4. Η Κοινότητα ή η Κροατία μπορεί να στρογγυλοποιεί προς τα πάνω ή προς τα κάτω το ποσό που προκύπτει από τη μετατροπή του ποσού που εκφράζεται σε ευρώ στο εθνικό της νόμισμα. Το στρογγυλοποιημένο ποσό δεν μπορεί να διαφέρει από το ποσό που προκύπτει από τη μετατροπή κατά περισσότερο από 5 %. Η Κροατία μπορεί να διατηρεί αμετάβλητο το ισόποσο ποσού εκφρασμένου σε ευρώ στο εθνικό της νόμισμα, εφόσον κατά τη στιγμή της ετήσιας αναπροσαρμογής που προβλέπεται στην παράγραφο 3, η μετατροπή του εν λόγω ποσού πριν από τη στρογγυλοποίηση οδηγήσει σε αύξηση μικρότερη από 15 % του ισόποσου σε εθνικό νόμισμα. Το ισόποσο σε εθνικό νόμισμα μπορεί να διατηρείται αμετάβλητο, αν η μετατροπή δεν οδηγήσει σε μείωση της ισοδύναμης αξίας.

5. Τα ποσά που εκφράζονται σε ευρώ επανεξετάζονται από την ενδιάμεση επιτροπή μετά από αίτηση της Κοινότητας ή της Κροατίας. Κατά τη διενέργεια της εν λόγω επανεξέτασης, η ενδιάμεση επιτροπή εξετάζει αν επιδιώκεται η διατήρηση των συνεπειών των σχετικών ορίων με πραγματικούς όρους. Για το σκοπό αυτό, μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει τα ποσά που εκφράζονται σε ευρώ.

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο 31

Αμοιβαία συνδρομή

1. Οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών της Κοινότητας και της Κροατίας διαβιβάζουν η μία στην άλλη, μέσω της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, τα υποδείγματα των αποτυπωμάτων των σφραγίδων που χρησιμοποιούν οι υπηρεσίες τους για την έκδοση των πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 και τις διευθύνσεις των τελωνειακών αρχών που είναι αρμόδιες για τον έλεγχο των εν λόγω πιστοποιητικών και των δηλώσεων τιμολογίου.

2. Για να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου, η Κοινότητα και η Κροατία παρέχουν αμοιβαία συνδρομή, μέσω των αρμοδίων τελωνειακών υπηρεσιών, για τον έλεγχο της γνησιότητας των πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 ή των δηλώσεων τιμολογίου και της ακρίβειας των πληροφοριών που περιέχονται σ' αυτά τα έγγραφα.

Άρθρο 32

Έλεγχος των πιστοποιητικών καταγωγής

1. Ο μεταγενέστερος έλεγχος των πιστοποιητικών καταγωγής πραγματοποιείται δειγματοληπτικά ή κάθε φορά που οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής έχουν βάσιμες αμφιβολίες ως προς τη γνησιότητα τέτοιων εγγράφων, το χαρακτήρα καταγωγής των σχετικών προϊόντων ή την τήρηση των λοιπών όρων του παρόντος πρωτοκόλλου.

2. Για την εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 1, οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής οφείλουν να επιστρέφουν το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 και το τιμολόγιο, αν έχει υποβληθεί, τη δήλωση τιμολογίου ή αντίγραφο των εν λόγω εγγράφων στις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής, αναφέροντας, όπου κρίνεται σκόπιμο, τους λόγους που δικαιολογούν την έρευνα. Προς επίρρωση της αίτησής τους για έλεγχο, αυτές παρέχουν όλα τα έγγραφα και όλες τις πληροφορίες που έχουν συγκεντρώσει και που δικαιολογούν την υποψία ότι οι πληροφορίες που περιέχονται στο πιστοποιητικό καταγωγής είναι ακριβείς.

3. Ο έλεγχος διενεργείται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής. Για το σκοπό αυτό, αυτές έχουν το δικαίωμα να ζητούν την προσκόμιση κάθε αποδεικτικού στοιχείου και να διενεργούν ελέγχους των λογιστικών βιβλίων του εξαγωγέα καθώς και οποιοδήποτε άλλο έλεγχο κρίνουν αναγκαίο.

4. Αν οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής αποφασίσουν να αναστείλουν την προτιμησιακή μεταχείριση για τα συγκεκριμένα προϊόντα, εν αναμονή των αποτελεσμάτων του ελέγχου, οφείλουν να επιτρέψουν στον εισαγωγέα να παραλάβει τα προϊόντα υπό τον όρο επιβολής κάθε προληπτικού μέτρου το οποίο κρίνεται απαραίτητο.

5. Οι τελωνειακές αρχές που ζητούν τη διενέργεια του ελέγχου πρέπει να ενημερώνονται για τα αποτελέσματα του ελέγχου αυτού το ταχύτερο δυνατό. Τα εν λόγω αποτελέσματα πρέπει να ορίζουν σαφώς αν τα έγγραφα είναι γνήσια και αν τα σχετικά προϊόντα μπορεί πράγματι να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγωγής Κοινότητας ή Κροατίας και ότι πληρούν τους λοιπούς όρους του παρόντος πρωτοκόλλου. Όταν έχουν εφαρμοστεί οι διατάξεις σώρευσης σύμφωνα με τα άρθρα 3 και 4 του παρόντος πρωτοκόλλου και σε συνδυασμό με το άρθρο 17.3 παράγραφος 3, η απάντηση πρέπει να περιλαμβάνει αντίγραφο (αντίγραφα) των πιστοποιητικών κυκλοφορίας ή των δηλώσεων τιμολογίου στις οποίες βασίζονται.

6. Εάν, σε περίπτωση εύλογων αμφιβολιών, δεν δοθεί απάντηση εντός δέκα μηνών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης ελέγχου ή εάν η απάντηση δεν περιλαμβάνει επαρκείς πληροφορίες για τη διαπίστωση της αυθεντικότητας του εν λόγω εγγράφου ή την πραγματική καταγωγή των προϊόντων, οι αιτούσες τελωνειακές αρχές αρνούνται, εκτός εκτάκτων περιστάσεων, το ευεργέτημα των προτιμήσεων.

Άρθρο 33

Διακανονισμός διαφορών

Όταν προκύπτουν διαφορές σε σχέση με τις διαδικασίες ελέγχου του άρθρου 32, οι οποίες δεν μπορούν να διευθετηθούν μεταξύ των τελωνειακών αρχών που ζητούν τον έλεγχο και των τελωνειακών αρχών που είναι υπεύθυνες για τη διενέργειά του ή όταν δημιουργούνται προβλήματα ως προς την ερμηνεία του παρόντος πρωτοκόλλου, αυτές υποβάλλονται στην ενδιάμεση επιτροπή.

Σε κάθε περίπτωση, οι διαφορές μεταξύ του εισαγωγέα και των τελωνειακών αρχών της χώρας εισαγωγής διευθετούνται βάσει της νομοθεσίας της εν λόγω χώρας.

Άρθρο 34

Κυρώσεις

Επιβάλλονται κυρώσεις σε κάθε πρόσωπο το οποίο συντάσσει αυτοπροσώπως ή δι' αντιπροσώπου έγγραφο το οποίο περιέχει εσφαλμένες πληροφορίες, με σκοπό την επίτευξη προτιμησηστικής μεταχείρισης για τα προϊόντα.

Άρθρο 35

Ελεύθερες ζώνες

1. Η Κοινότητα και η Κροατία προβαίνουν σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες προκειμένου να διασφαλίσουν ότι τα προϊόντα, που διακινούνται υπό την κάλυψη πιστοποιητικού καταγωγής και παραμένουν κατά τη διάρκεια της μεταφοράς τους σε ελεύθερη ζώνη στο έδαφός τους, δεν αντικαθίστανται από άλλα εμπορεύματα ούτε υποβάλλονται σε επεξεργασίες άλλες από τις συνήθεις εργασίες που αποβλέπουν στη διατήρησή τους σε καλή κατάσταση.

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, όταν προϊόντα καταγωγής της Κοινότητας ή της Κροατίας εισάγονται σε ελεύθερη ζώνη υπό την κάλυψη πιστοποιητικού καταγωγής και υφίστανται επεξεργασία ή μεταποίηση, οι ενδιαφερόμενες αρχές εκδίδουν νέο πιστο-

ποιητικό εμπορευμάτων EUR.1, εφόσον το ζητήσει ο εξαγωγέας, αν η επεξεργασία ή η μεταποίηση είναι σύμφωνες με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

ΤΙΤΛΟΣ VII

ΘΕΟΥΤΑ ΚΑΙ ΜΕΛΙΛΙΑ

Άρθρο 36

Εφαρμογή του πρωτοκόλλου

1. Ο όρος «Κοινότητα» που χρησιμοποιείται στο άρθρο 2 δεν καλύπτει τη Θέουτα και τη Μελίλια.

2. Προϊόντα καταγωγής Κροατίας, όταν εισάγονται στη Θέουτα ή τη Μελίλια, εμπίπτουν από κάθε άποψη στο ίδιο τελωνειακό καθεστώς με αυτό που εφαρμόζεται στα προϊόντα καταγωγής του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας βάσει του πρωτοκόλλου αριθ. 2 της πράξης προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες. Η Κροατία παρέχει στις εισαγωγές προϊόντων καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας που καλύπτονται από τη συμφωνία το ίδιο τελωνειακό καθεστώς με αυτό που παρέχεται στα προϊόντα κοινοτικής καταγωγής και προέλευσης.

3. Για την εφαρμογή της παραγράφου 2, όσον αφορά τα προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας, το παρόν πρωτόκολλο εφαρμόζεται κατ' αναλογία, με την επιφύλαξη των ειδικών όρων που καθορίζονται στο άρθρο 37.

Άρθρο 37

Ειδικό όροι

1. Εφόσον μεταφέρθηκαν απευθείας σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13, τα ακόλουθα θεωρούνται ως:

1. προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας:

α) τα προϊόντα τα παραγόμενα εξ ολοκλήρου στη Θέουτα και στη Μελίλια·

β) τα προϊόντα τα παραγόμενα στη Θέουτα και στη Μελίλια, για την κατασκευή των οποίων χρησιμοποιήθηκαν προϊόντα άλλα από αυτά που αναφέρονται στο στοιχείο α), υπό την προϋπόθεση ότι:

i) έχουν υποβληθεί σε επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις κατά την έννοια του άρθρου 6 του παρόντος πρωτοκόλλου ή

ii) τα προϊόντα αυτά κατάγονται από την Κροατία ή την Κοινότητα κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου, εφόσον έχουν υποβληθεί σε επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν των ανεπαρκών επεξεργασιών ή μεταποιήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1.

2. Προϊόντα καταγωγής Κροατίας:

α) τα προϊόντα που παράγονται εξ ολοκλήρου στην Κροατία·

β) τα προϊόντα που παράγονται στην Κροατία, για την κατασκευή των οποίων χρησιμοποιούνται προϊόντα άλλα από αυτά του στοιχείου α), υπό την προϋπόθεση ότι:

i) έχουν υποβληθεί σε επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις κατά την έννοια του άρθρου 6 του παρόντος πρωτοκόλλου ή

ii) τα προϊόντα αυτά κατάγονται, κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου, από τη Θέουτα και τη Μελίλια ή την Κοινότητα, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν υποβληθεί σε επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν των ανεπαρκών επεξεργασιών ή μεταποιήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1.

2. Η Θέουτα και η Μελίλια θεωρούνται ως ενιαίο έδαφος.

3. Ο εξαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του υποχρεούται να αναγράψει τις μνείες «Κροατία» και «Θέουτα και Μελίλια» στη θέση 2 του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων

EUR.1 ή στις δηλώσεις τιμολογίου. Επιπροσθέτως, στην περίπτωση προϊόντων, καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας, τούτο πρέπει να αναγράφεται στο πλαίσιο 4 του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 ή στις δηλώσεις τιμολογίου.

4. Οι ισπανικές τελωνειακές αρχές αναλαμβάνουν να διασφαλίσουν την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου στη Θέουτα και Μελίλια.

ΤΙΤΛΟΣ VIII

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 38

Τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου

Η ενδιάμεση επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Σημείωση 1

Ο πίνακας αναφέρει τους όρους που απαιτούνται για να θεωρηθούν όλα τα προϊόντα επαρκώς επεξεργασθέντα ή μεταποιηθέντα κατά την έννοια του άρθρου 6 του πρωτοκόλλου.

Σημείωση 2

- 2.1. Στις δύο πρώτες στήλες του πίνακα περιγράφεται το παραγόμενο προϊόν. Η πρώτη στήλη αναφέρει τον αριθμό της δασμολογικής κλάσης ή του κεφαλαίου του εναρμονισμένου συστήματος και η δεύτερη στήλη την περιγραφή των εμπορευμάτων που αντιστοιχεί σ' αυτή την κλάση ή κεφάλαιο. Για κάθε ένδειξη που περιλαμβάνεται στις δύο πρώτες στήλες, παρέχεται ένας κανόνας στις στήλες 3 ή 4. Όταν, σε ορισμένες περιπτώσεις, του αριθμού της πρώτης στήλης προηγείται η ένδειξη «ex», αυτό σημαίνει ότι οι κανόνες στις στήλες 3 ή 4 εφαρμόζονται μόνο για το τμήμα της κλάσης ή του κεφαλαίου όπως περιγράφεται στη στήλη 2.
- 2.2. Όταν περισσότερες κλάσεις συγκεντρώνονται στη στήλη 1 ή αναφέρεται στη στήλη αυτή ένας αριθμός κεφαλαίου και, κατά συνέπεια, τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στη στήλη 2 περιγράφονται με γενικούς όρους, ο σχετικός κανόνας που αναφέρεται στη στήλη 3 ή 4 εφαρμόζεται σε όλα τα προϊόντα τα οποία, στο πλαίσιο του εναρμονισμένου συστήματος, κατατάσσονται σε διάφορες κλάσεις του εν λόγω κεφαλαίου ή στις κλάσεις που είναι συγκεντρωμένες εκεί.
- 2.3. Όταν υπάρχουν διάφοροι κανόνες στον παρόντα πίνακα που εφαρμόζονται σε διάφορα προϊόντα της ίδιας δασμολογικής κλάσης, κάθε εδάφιο περιέχει την περιγραφή εκείνου του τμήματος της κλάσης που καλύπτεται από τους κανόνες που δίνεται παραπλεύρως στη στήλη 3 ή 4.
- 2.4. Όταν για κάποιο στοιχείο στις δύο πρώτες στήλες, παρέχεται κανόνας και στις δύο στήλες 3 και 4, ο εξαγωγέας μπορεί να επιλέγει, ως εναλλακτική λύση, να εφαρμόζει είτε τον κανόνα που παρέχεται στη στήλη 3 είτε εκείνον που παρέχεται στη στήλη 4. Αν δεν παρέχεται κανόνας καταγωγής στη στήλη 4, εφαρμόζεται ο κανόνας που παρέχεται στη στήλη 3.

Σημείωση 3

- 3.1. Οι διατάξεις του άρθρου 6 που αφορούν προϊόντα τα οποία έχουν αποκτήσει το χαρακτήρα του «προϊόντος καταγωγής» και χρησιμοποιούνται για την κατασκευή άλλων προϊόντων ισχύουν ανεξάρτητα από το αν ο εν λόγω χαρακτήρας αποκτήθηκε στο εργοστάσιο όπου χρησιμοποιούνται τα εν λόγω προϊόντα ή σε άλλο εργοστάσιο στην Κροατία ή στην Κοινότητα.

Π.χ.:

Ένας κινητήρας της κλάσης 8407, για τον οποίο ο κανόνας που εφαρμόζεται προβλέπει ότι η αξία των μη καταγομένων υλών που δύνανται να χρησιμοποιηθούν δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος, κατασκευάζεται από «άλλα χαλυβοκράματα σφυρηλατημένα» της κλάσης ex 7224.

Αν οι εργασίες σφυρηλάτησης πραγματοποιήθηκαν εντός της Κροατίας με πρώτη ύλη μη καταγομένου πλινθώματος, το προϊόν που κατασκευάστηκε με αυτόν τον τρόπο αποκτά ήδη την ιδιότητα καταγωγής δυνάμει του κανόνα που προβλέπεται στον πίνακα για τα προϊόντα της κλάσης ex 7224. Το προϊόν μπορεί, ως εκ τούτου, να θεωρηθεί ως καταγομένο προϊόν κατά τον υπολογισμό της αξίας του κινητήρα ανεξάρτητα από το αν αυτός κατασκευάστηκε στο ίδιο ή σε άλλο εργοστάσιο της Κροατίας. Η αξία του μη καταγομένου πλινθώματος δεν πρέπει λοιπόν να ληφθεί υπόψη κατά τον προσδιορισμό της αξίας των μη καταγομένων υλών που έχουν χρησιμοποιηθεί.

- 3.2. Ο κανόνας που αναφέρεται στον πίνακα καθορίζει την ελάχιστη βαθμίδα επεξεργασίας ή μεταποίησης που απαιτείται· συνεπώς, περαιτέρω επεξεργασίες ή μεταποιήσεις προσδίδουν επίσης την ιδιότητα του προϊόντος καταγωγής· αντίθετα, υποδεέστερες επεξεργασίες ή μεταποιήσεις δεν προσδίδουν το χαρακτήρα καταγωγής. Δηλαδή, αν ένας κανόνας προβλέπει ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται μη καταγομένες ύλες που βρίσκονται σε ένα καθορισμένο στάδιο επεξεργασίας, η χρησιμοποίηση τέτοιων υλών που βρίσκονται σε προγενέστερο στάδιο επεξεργασίας επιτρέπεται επίσης, ενώ η χρησιμοποίηση τέτοιων υλών που βρίσκονται σε μεταγενέστερο στάδιο επεξεργασίας δεν επιτρέπεται.
- 3.3. Με την επιφύλαξη της σημείωσης 3.2, όταν ο κανόνας ορίζει ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν «ύλες οποιασδήποτε κλάσης», μπορεί να χρησιμοποιηθούν και ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν, με την επιφύλαξη, ωστόσο, ειδικών περιορισμών που περιλαμβάνονται, ενδεχομένως, στον κανόνα. Η έκφραση, ωστόσο, «κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης αριθ. ...» σημαίνει ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν μόνο ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση με προϊόν στο οποίο αντιστοιχεί διαφορετική περιγραφή από αυτή που ισχύει για το προϊόν που αναφέρεται στη στήλη 2.
- 3.4. Όταν ένας κανόνας, στον πίνακα καθορίζει ότι ένα προϊόν μπορεί να κατασκευασθεί από περισσότερες από μία ύλες, αυτό σημαίνει ότι μπορούν να χρησιμοποιηθούν μία ή περισσότερες ύλες. Δεν απαιτείται προφανώς να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα όλες οι ύλες.

Π.χ.:

Ο κανόνας για τα υφάσματα των κλάσεων ΕΣ 5208 έως 5212 προβλέπει ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν φυσικές ίνες και, μεταξύ άλλων, χημικές ύλες. Ο κανόνας αυτός δεν συνεπάγεται ότι πρέπει να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα φυσικές ίνες και χημικές ύλες. Είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί η μία ή η άλλη από αυτές τις ύλες ή ακόμη και οι δύο μαζί.

- 3.5. Όταν κανόνας του πίνακα προβλέπει ότι κάποιο προϊόν πρέπει να έχει κατασκευασθεί από μια συγκεκριμένη ύλη, ο όρος αυτός δεν αποκλείει προφανώς τη χρησιμοποίηση άλλων υλών οι οποίες, λόγω της ίδιας της φύσης τους, δεν είναι δυνατό να πληρούν τον κανόνα (βλ. επίσης τη σημείωση 6.2 παρακάτω για τα κλωστούφαντουργικά προϊόντα).

Π.χ.:

Ο κανόνας για τις προπαρασκευασμένες τροφές της κλάσης 1904, ο οποίος αποκλείει ρητώς τη χρήση των δημητριακών και των παραγώγων τους, δεν απαγορεύει προφανώς τη χρήση ανόργανων αλάτων, χημικών ουσιών ή άλλων πρόσθετων που δεν παράγονται από δημητριακά.

Αυτό δεν ισχύει, ωστόσο, για προϊόντα τα οποία, αν και δεν είναι δυνατό να κατασκευαστούν από τη συγκεκριμένη ύλη που ορίζεται στον πίνακα, είναι δυνατό να παραχθούν από ύλες της ίδιας φύσης σε προγενέστερο στάδιο επεξεργασίας.

Π.χ.:

Στην περίπτωση ενδύματος του κεφαλαίου 62, που κατασκευάζεται από μη υφασμένες ύλες, αν προβλέπεται ότι επιτρέπεται η κατασκευή παρόμοιου είδους μόνον από μη καταγόμενα νήματα, δεν είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται μη υφασμένα υφάσματα, ακόμη και αν αποδειχθεί ότι τα μη υφασμένα υφάσματα δεν είναι δυνατό κανονικά να κατασκευασθούν από νήματα. Σε τέτοιες περιπτώσεις, η ύλη που πρέπει να χρησιμοποιηθεί είναι εκείνη που βρίσκεται στο στάδιο επεξεργασίας που προηγείται του σταδίου του νήματος, δηλαδή σε κατάσταση ινών.

- 3.6. Αν προβλέπονται σε κανόνα του πίνακα δύο ποσοστά για τη μέγιστη αξία των μη καταγόμενων υλών που είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν, τα ποσοστά αυτά δεν είναι δυνατό να προστεθούν. Επομένως η μέγιστη αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν μπορεί να υπερβαίνει ποτέ το υψηλότερο από τα εν λόγω ποσοστά. Εννοείται ότι δεν πρέπει να γίνεται υπέρβαση των ειδικών ποσοστών τα οποία προβλέπονται για ορισμένες ύλες.

Σημείωση 4

- 4.1. Ο όρος «φυσικές ίνες» όταν χρησιμοποιείται στον πίνακα, αναφέρεται σε ίνες άλλες από τεχνητές ή συνθετικές. Πρέπει να περιορίζεται στις ίνες σε όλα τα στάδια πριν από τη νηματοποίηση, συμπεριλαμβανομένων των απορριμμάτων και, εκτός αν έχει οριστεί αλλιώς, ο όρος «φυσικές ίνες» περιλαμβάνει ίνες που έχουν χτενιστεί, λαναριστεί ή έχουν μεταποιηθεί με άλλο τρόπο για τη νηματοποίηση, δεν έχουν όμως νηματοποιηθεί.
- 4.2. Ο όρος «φυσικές ίνες» καλύπτει τις χοντρές τρίχες χαιτίης και ουράς μόνοπλων ή βοοειδών της κλάσης 0503, το μετάξι των κλάσεων 5002 και 5003, καθώς και το μαλλί, τις τρίχες εκλεκτής ποιότητας και τις χοντροειδείς τρίχες των κλάσεων 5101 έως 5105, τις βαμβακερές ίνες των κλάσεων 5201 έως 5203 και τις άλλες ίνες φυτικής προέλευσης των κλάσεων 5301 έως 5305.
- 4.3. Οι όροι «υφαντικοί πολτοί», «χημικές ύλες» και «ύλες που προορίζονται για την κατασκευή χαρτιού» που χρησιμοποιούνται στον πίνακα προσδιορίζουν τις ύλες οι οποίες δεν κατατάσσονται στα κεφάλαια 50 έως 63 και που είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται για την κατασκευή συνθετικών ή τεχνητών ινών ή νημάτων ή ινών από χαρτί.
- 4.4. Ο όρος «τεχνητές ή συνθετικές ίνες μη συνεχείς» που χρησιμοποιείται στον πίνακα, καλύπτει τις δέσμες συνεχών νημάτων, τις μη συνεχείς ίνες και τα απορρίμματα τεχνητών ή συνθετικών ινών μη συνεχών των κλάσεων 5501 έως 5507.

Σημείωση 5

- 5.1. Όταν για κάποιο συγκεκριμένο προϊόν του πίνακα γίνεται παραπομπή στην παρούσα επεξηγηματική σημείωση, οι όροι της στήλης 3 του πίνακα δεν πρέπει να εφαρμόζονται για τις διάφορες βασικές υφαντουργικές ύλες που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή του προϊόντος αυτού, όταν στο σύνολό τους αυτές αντιπροσωπεύουν 10 % ή λιγότερο του συνολικού βάρους όλων των βασικών υφαντουργικών υλών που χρησιμοποιούνται. (Βλέπε επίσης τις σημειώσεις 5.3 και 5.4.)
- 5.2. Εντούτοις, το όριο ανοχής που αναφέρεται στη σημείωση 5.1 είναι δυνατό να εφαρμόζεται μόνο για τα σύμμεικτα προϊόντα τα οποία κατασκευάστηκαν από δύο ή περισσότερες βασικές υφαντικές ύλες.

Οι βασικές υφαντικές ύλες είναι οι εξής:

- μετάξι,
- μαλλί,
- χοντροειδείς ζωικές τρίχες,
- ζωικές τρίχες εκλεκτής ποιότητας,

- τρίχες χ αίτης και ουράς ίππων,
- βαμβάκι,
- ύλες που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή χαρτιού και χαρτί,
- λινάρι,
- κάνναβη,
- γιούτα και άλλες ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού βίβλου,
- σιζάλ και άλλες υφαντικές ίνες του είδους Agave,
- ίνες από κοκοφοίνικα, άβακα, ραμί και άλλες υφαντικές ίνες,
- συνθετικές ίνες συνεχείς,
- τεχνητές ίνες συνεχείς,
- νήματα μεταφοράς ρεύματος
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυπροπυλένιο,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυεστέρες,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυαμίδια,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς πολυακρilonιτριλικές,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυαμίδια,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυτετραφθοροαιθυλένιο,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από θειούχο πολυφαινυλένιο,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυμερές του χλωριούχου βινιλίου,
- άλλες συνθετικές ίνες μη συνεχείς,
- τεχνητές ίνες μη συνεχείς από βισκόζη,
- άλλες τεχνητές ίνες μη συνεχείς,
- νήματα από πολυουρεθάνη που φέρουν κατά διαστήματα εύκαμπτα τμήματα από πολυαιθέρα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλο νήμα,
- νήματα από πολυουρεθάνη που φέρουν κατά διαστήματα εύκαμπτα τμήματα από πολυεστέρα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλο νήμα,
- προϊόντα της κλάσης 5605 (μεταλλικές κλωστές και νήματα επιμεταλλωμένα), στα οποία έχει ενσωματωθεί λουρίδα που έχει έναν πυρήνα που αποτελείται είτε από ένα λεπτό έλασμα αργιλίου είτε από μία ταινία πλαστικής ύλης επικαλυμμένη ή όχι με σκόνη αργιλίου, πλάτους μέχρι 5 mm και η οποία έχει συγκολληθεί μέσω διαφανούς ή έγχρωμης κολλητικής ουσίας μεταξύ δύο ταινιών από πλαστικές ύλες,
- άλλα προϊόντα της κλάσης 5605.

Π.χ.:

Νήμα της κλάσης 5205 που κατασκευάζεται από βαμβακερές ίνες της κλάσης 5203 και από συνθετικές ίνες μη συνεχείς της κλάσης 5506, είναι ένα νήμα ανάμεικτο (σύμμικτο). Επομένως, μη καταγόμενες συνθετικές ίνες μη συνεχείς, που δεν ανταποκρίνονται στους κανόνες καταγωγής (οι οποίοι απαιτούν τη χρήση χημικών ουσιών ή υφαντικού πολτού), δύνανται να χρησιμοποιηθούν μέχρι 10 % κατά βάρος του νήματος.

Π.χ.:

Ύφασμα από μαλλί της κλάσης 5112 που κατασκευάζεται από νήματα από μαλλί της κλάσης 5107 και από συνθετικές ίνες μη συνεχείς της κλάσης 5509, είναι ένα ύφασμα ανάμεικτο (σύμμικτο). Επομένως, μη καταγόμενα συνθετικά νήματα που δεν ανταποκρίνονται στους κανόνες καταγωγής (οι οποίοι απαιτούν τη χρήση χημικών ουσιών ή υφαντικού πολτού) ή μάλλινα νήματα που δεν ικανοποιούν τους κανόνες καταγωγής (οι οποίοι απαιτούν τη χρήση φυσικών ινών που δεν έχουν χτενιστεί, λαναριστεί ή μεταποιηθεί με άλλο τρόπο για τη νηματοποίηση) ή συνδυασμός των δύο αυτών τύπων νημάτων δύνανται να χρησιμοποιούνται σε αναλογία μέχρι 10 τοις εκατό κατά βάρος του υφάσματος.

Π.χ.:

Μια φουντωτή υφαντική επιφάνεια της κλάσης 5802 που κατασκευάζεται από βαμβακερά νήματα της κλάσης 5205 και από βαμβακερό ύφασμα της κλάσης 5210, θεωρείται σύμμικτο προϊόν μόνον αν το ίδιο βαμβακερό ύφασμα είναι σύμμικτο ύφασμα που κατασκευάστηκε από νήματα που κατατάσσονται σε δύο διαφορετικές κλάσεις ή αν τα βαμβακερά νήματα που χρησιμοποιήθηκαν είναι αυτά τα ίδια σύμμικτα.

Π.χ.:

Αν η ίδια φουντωτή υφαντική επιφάνεια έχει κατασκευαστεί από βαμβακερά νήματα της κλάσης 5205 και από συνθετικό ύφασμα της κλάσης 5407, τότε προφανώς τα χρησιμοποιούμενα νήματα αποτελούν δύο χωριστές βασικές υφαντικές ύλες και συνεπώς η φουντωτή υφαντική επιφάνεια είναι σύμμικτο προϊόν.

- 5.3. Στην περίπτωση προϊόντων που περιέχουν «νήματα από πολυουρεθάνη που φέρουν κατά διαστήματα εύκαμπτα τμήματα από πολυαιθέρα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλο νήμα», αυτή η ανοχή είναι 20 % όσον αφορά τα νήματα.
- 5.4. Στην περίπτωση προϊόντων στα οποία έχει ενσωματωθεί λουρίδα που έχει έναν πυρήνα που αποτελείται είτε από ένα λεπτό έλασμα αργιλίου είτε από μία ταινία πλαστικής ύλης επικαλυμμένη ή όχι με σκόνη αργιλίου, πλάτους μέχρι και 5 mm και η οποία έχει συγκολληθεί μεταξύ δύο ταινιών από πλαστικές ύλες, η ανοχή αυτή είναι 30 % όσον αφορά την εν λόγω λουρίδα.

Σημείωση 6

- 6.1. Όταν ο πίνακας παραπέμπει στην παρούσα επεξηγηματική σημείωση, υφαντικές ύλες με εξαίρεση τα είδη φοδραρίσματος και εσωτερικών επενδύσεων, τα οποία δεν ανταποκρίνονται στον κανόνα της στήλης 3 του πίνακα για το έτοιμο προϊόν, είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται υπό τον όρο ότι κατατάσσονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος και η αξία τους δεν υπερβαίνει το 8 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος.
- 6.2. Με την επιφύλαξη της σημείωσης 6.3, ύλες που δεν κατατάσσονται στα κεφάλαια 50 έως 63 μπορεί να χρησιμοποιούνται ελεύθερα για την κατασκευή κλωστούφαντουργικών προϊόντων, ανεξάρτητα από το αν περιέχουν ή όχι υφαντικές ύλες.

Π.χ.:

Εάν κανόνας του πίνακα προβλέπει, για ένα συγκεκριμένο είδος από υφαντική ύλη, όπως παντελόνια, ότι πρέπει να χρησιμοποιηθούν νήματα, τούτο δεν απαγορεύει τη χρήση ειδών από μέταλλο, όπως κουμπιά, επειδή τα κουμπιά δεν υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63. Για τον ίδιο λόγο δεν απαγορεύονται οι σούστες, αν και κανονικά οι σούστες περιέχουν υφαντικές ύλες.

- 6.3. Όταν εφαρμόζεται κανόνας που προβλέπει ποσοστά, η αξία των υλών που δεν υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63 πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά τον υπολογισμό της αξίας των μη καταγόμενων υλών που ενσωματώνονται.

Σημείωση 7

- 7.1. Οι «καθορισμένες επεξεργασίες», σύμφωνα με την έννοια των κωδικών ΣΟ ex 2707, 2713 έως 2715, ex 2901, ex 2092 και ex 3403, είναι οι ακόλουθες:
- α) η εν κενώ απόσταξη,
 - β) η επαναπόσταξη με μέθοδο πολύ προωθημένης κλασματοποίησης⁽¹⁾,
 - γ) η πυρόλυση,
 - δ) ο ανασηματισμός ή αναμόρφωση,
 - ε) η εκχύλιση με εκλεκτικούς διαλύτες,
 - στ) η επεξεργασία που περιλαμβάνει όλες τις ακόλουθες πράξεις: επεξεργασία με πυκνό θειικό οξύ ή με αμιζόν θειικό οξύ ή με τριοξειδίο του θείου (θειικός ανυδρίτης), εξουδετέρωση με αλκαλικά μέσα, αποχρωματισμό και καθαρισμό με γη ενεργό από τη φύση της, με ενεργοποιημένη γη, με ενεργό άνθρακα ή βωξίτη,
 - ζ) ο πολυμερισμός,
 - η) η αλκυλίωση,
 - θ) ο ισομερισμός,

⁽¹⁾ Βλ. πρόσθετη επεξηγηματική σημείωση 4 β) στο κεφάλαιο 27 της συνδυασμένης ονοματολογίας.

- 7.2. Οι «καθορισμένες επεξεργασίες» σύμφωνα με την έννοια των κωδικών ΣΟ 2710, 2711 και 2712 είναι οι ακόλουθες:
- α) η εν κενώ απόσταξη,
 - β) η επαναπόσταξη με μέθοδο πολύ προωθημένης κλασματοποίησης ⁽¹⁾,
 - γ) η πυρόλυση,
 - δ) ο ανασχηματισμός ή αναμόρφωση,
 - ε) η εκχύλιση με εκλεκτικούς διαλύτες,
 - στ) η επεξεργασία που περιλαμβάνει όλες τις ακόλουθες πράξεις: επεξεργασία με πυκνό θειικό οξύ ή με αμιζόν θειικό οξύ ή με τριοξείδιο του θείου (θειικός ανυδρίτης), εξουδετέρωση με αλκαλικά μέσα, αποχρωματισμό και καθαρισμό με γη ενεργό από τη φύση της, με ενεργοποιημένη γη, με ενεργό άνθρακα ή βωξίτη,
 - ζ) ο πολυμερισμός,
 - η) η αλκυλίωση,
 - θ) ο ισομερισμός,
 - ι) η αποθείωση, με χρήση υδρογόνου, αποκλειστικά όσον αφορά την κλάση ex 2710, με την οποία επιτυγχάνεται μείωση τουλάχιστον κατά 85 % της περιεκτικότητας σε θείο των προϊόντων που υφίστανται επεξεργασία (μέθοδος ASTM D 1266-59 T),
 - κ) η αποπαραφίνωση με μέθοδο διαφορετική από την απλή διήθηση, αποκλειστικά για προϊόντα του κωδικού ΣΟ 2710,
 - λ) η επεξεργασία με υδρογόνο, διαφορετική από την αποθείωση αποκλειστικά για βαρέα έλαια του κωδικού ΣΟ ex 2710, κατά την οποία το υδρογόνο μετέχει ενεργά σε χημική αντίδραση, που πραγματοποιείται με πίεση ανώτερη των 20 bar και σε θερμοκρασία ανώτερη των 250 βαθμών Κελσίου, με τη βοήθεια καταλύτη. Οι τελικές επεξεργασίες με υδρογόνο των λιπαντικών λαδιών της κλάσης ex 2710, που έχουν σκοπό κυρίως τη βελτίωση του χρώματος ή τη σταθεροποίηση (π.χ. η τελική επεξεργασία με υδρογόνο ή ο αποχρωματισμός), δεν θεωρούνται, αντίθετα ως καθορισμένες επεξεργασίες,
 - μ) η απόσταξη με ατμοσφαιρική πίεση (αποκλειστικά όσον αφορά καύσιμα του κωδικού ΣΟ 2710) εφόσον αυτά αποστάζουν κατ' όγκο, συμπεριλαμβανομένων των απωλειών, λιγότερο από 30 % στους 300 βαθμούς Κελσίου, σύμφωνα με τη μέθοδο ASTM D 86,
 - ν) η επεξεργασία με ηλεκτρική εκκένωση ρεύματος υψηλής συχνότητας (αποκλειστικά για βαρέα έλαια άλλα από το πετρέλαιο εσωτερικής καύσεως και τα πετρέλαια εξωτερικής καύσεως του κωδικού ΣΟ ex 2710).
- 7.3. Κατά την έννοια των κωδικών ΣΟ ex 2707, 2713 έως 2715, ex 2901, ex 2902 και ex 3403, οι απλές εργασίες όπως ο καθαρισμός, η καθίζηση, η αφαλάτωση, ο αποχωρισμός του ύδατος, η διήθηση, ο χρωματισμός, η σήμανση, η επίτευξη δεδομένης περιεκτικότητας σε θείο, όλοι οι συνδυασμοί των πράξεων αυτών ή παρόμοιες πράξεις δεν προσδίδουν την ιδιότητα καταγωγής.

⁽¹⁾ Βλ. πρόσθετη επεξηγηματική σημείωση 4 β) στο κεφάλαιο 27 της συνδυασμένης ονοματολογίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΩΝ Ή ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΕΩΝ ΕΠΙ ΜΗ ΚΑΤΑΓΟΜΕΝΩΝ ΥΛΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΣΔΙΔΟΥΝ ΤΟΝ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΤΟΥ ΚΑΤΑΓΟΜΕΝΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος	
(1)	(2)	(3)	(4)
Κεφάλαιο 1	Ζώα ζωντανά	Όλα τα χρησιμοποιούμενα ζώα του κεφαλαίου 1 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
Κεφάλαιο 2	Κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων βρώσιμα	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 1 και 2 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
Κεφάλαιο 3	Ψάρια και μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα ασπόνδυλα υδρόβια	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.	
ex κεφάλαιο 4	Γάλα και προϊόντα γαλακτοκομίας· αυγά πτηνών· μέλι φυσικό· βρώσιμα προϊόντα ζωϊκής προέλευσης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού· εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 4 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.	
0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων, καρπών ή κακάου	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 4 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου· — όλοι οι χρησιμοποιούμενοι φρουτοχυμοί (εκτός των χυμών ανανά, κίτρου ή γκρέηπφρουτ) της κλάσης 2009 πρέπει να είναι ήδη καταγόμενοι, — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 5	Προϊόντα ζωϊκής προέλευσης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού· εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 5 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.	
ex 0502	Τρίχες χοντρές χοίρου ή αγριόχοιρου, επεξεργασμένες	Καθαρισμός, απολύμανση, διαλογή και τέντωμα τριχών χοίρου ή αγριόχοιρου	
Κεφάλαιο 6	Φυτά ζωντανά και άλλα φυτά, βολβοί, ρίζες και παρόμοια είδη· άνθη και διακοσμητικά φυλλώματα	Παρασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 6 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου· — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή	(4)
Κεφάλαιο 7	Λαχανικά, φυτά, ρίζες και κόνδυλοι βρώσιμα	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 7 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.		
Κεφάλαιο 8	Καρποί και φρούτα βρώσιμα, φλούδες εσπεριδοειδών ή πεπονιών	Παρασκευή κατά την οποία: — όλοι οι καρποί και τα φρούτα πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου. — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος		
ex κεφάλαιο 9	Καφές, τσάι, ματέ και μπαχαρικά εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 9 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.		
0901	Καφές, έστω και καβουρντισμένος ή χωρίς καφεΐνη. Κελύφη και φλούδες καφέ. Υποκατάστατα του καφέ που περιέχουν καφέ, οποιοσδήποτε και αν είναι οι αναλογίες του μείγματος	Παρασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης		
0902	Τσάι, έστω και αρωματισμένο	Παρασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης		
ex 0910	Μείγματα μπαχαρικών	Παρασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης		
Κεφάλαιο 10	Δημητριακά	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 10 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.		
ex κεφάλαιο 11	Προϊόντα αλευροποιίας: βύνη άμυλα κάθε είδους· ινουλίνη· Γλουτένη σίτου εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά, ρίζες και βολβοί της κλάσης 0714 ή οι καρποί πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου		
ex 1106	Αλεύρια και σιμιγδάλια από ξερά όσπρια της κλάσης 0713 αποφλοιωμένα	Ξήρανση και άλεση όσπριων της κλάσης 0708		
Κεφάλαιο 12	Σπέρματα και καρποί ελαιώδεις· σπέρματα, σπόροι και διάφοροι καρποί· βιομηχανικά και φαρμακευτικά φυτά· άχυρα και χορτονομές	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 12 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.		
1301	Γομαλάκα· γόμες, ρητίνες, γόμες-ρητίνες και ελαιορητίνες (π.χ. βάλασμα), φυσικές	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 1301 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος		
1302	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά. Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις. Αγάρ-αγάρ και άλλα βλενώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα:			

(1)	(2)	(3)	ή (4)
	<ul style="list-style-type: none"> - βλεννώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, τροποποιημένα: - άλλα 	<p>Παρασκευή από βλεννώδη και πηκτικά, μη τροποποιημένα</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
Κεφάλαιο 14	Πλεκτικές ύλες και άλλα προϊόντα φυτικής προέλευσης που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 14 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου·	
ex κεφάλαιο 15	<p>Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά· προϊόντα της διάσπασης αυτών· λίπη βρώσιμα επεξεργασμένα· κεριά ζωικής ή φυτικής προέλευσης· εκτός από:</p> <p>1501 Χοιρινά λίπη (συμπεριλαμβανομένου και του saïndoux) και λίπη πουλερικών, άλλα από εκείνα των κλάσεων 0209 ή 1503:</p> <ul style="list-style-type: none"> - λίπη από κόκαλα ή κατάλοιπα - άλλα <p>1502 Λίπη βοοειδών, προβατοειδών ή αιγοειδών, άλλα από εκείνα της κλάσης 1503</p> <ul style="list-style-type: none"> - λίπη από κόκαλα ή κατάλοιπα - άλλα <p>1504 Λίπη και έλαια και τα κλάσματά τους, ψαριών ή θαλασσιών θηλαστικών, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Στερεά κλάσματα - άλλα 	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης εκτός των κλάσεων 0203, 0206 ή 0207 ή τα κόκαλα της κλάσης 0506</p> <p>Παρασκευή από κρέας ή βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων χοιρινών της κλάσης 0203 ή 0206 ή από κρέας και βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων πουλερικών της κλάσης 0207</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από εκείνες των κλάσεων 0201, 0202, 0204 ή 0206 ή τα κόκαλα της κλάσης 0506</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 2 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου·</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 1504</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 2 και 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 1505	Λανολίνη εξευγενισμένη	Παρασκευή από εριολίπος της κλάσης 1505	
1506	<p>Άλλα λίπη και λάδια ζωικά και τα κλάσματα τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα:</p> <p>– Στερεά κλάσματα</p> <p>– άλλα</p>	<p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 1506</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 2 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου·</p>	
1507 έως 1515	<p>Φυτικά έλαια και τα κλάσματά τους</p> <p>– λάδι σόγιας, αραχιδέλαιο, φοινικέλαιο, λάδι κοκοφοινίκων (κοπρά), φοινικοπυρήνων ή babassu, tung (abrasin) oleococca, oiticica, κερύ myrica, κερύ Ιαπωνίας, κλάσματα του λαδιού jojoba και λάδια που προορίζονται για τεχνική ή βιομηχανική χρήση, εκτός από την παρασκευή προϊόντων για ανθρώπινη διατροφή</p> <p>– στερεά κλάσματα, εκτός εκείνων του λαδιού jojoba</p> <p>– άλλα</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από άλλες ύλες των κλάσεων 1507 έως 1515</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες φυτικές ύλες πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου</p>	
1516	Λίπη και λάδια ζωικής ή φυτικής προέλευσης και τα κλάσματά τους, μερικώς ή ολικώς υδρογονωμένα, διεστεροποιημένα, επανεστεροποιημένα ή ελαϊδινισμένα (με ισομέρεια λιπαρών οξέων), έστω και εξευγενισμένα (εκτός από αλλιώς παρασκευασμένα λίπη και λάδια και τα κλάσματά τους)	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <p>— όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 2 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου·</p> <p>— όλες οι χρησιμοποιούμενες φυτικές ύλες πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου. Είναι ωστόσο δυνατό να χρησιμοποιούνται ύλες των κλάσεων 1507, 1508, 1511 και 1513</p>	
1517	Μαργαρίνη. Μείγματα ή παρασκευάσματα βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού, άλλα από τα λίπη και λάδια διατροφής και τα κλάσματά τους της κλάσης 1516	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <p>— όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 2 και 4 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου</p> <p>— όλες οι χρησιμοποιούμενες φυτικές ύλες πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου. Είναι ωστόσο δυνατό να χρησιμοποιούνται ύλες των κλάσεων 1507, 1508, 1511 και 1513</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
Κεφάλαιο 16	Παρασκευάσματα κρεάτων, ψαριών ή μαλακοστράκων, μαλακίων ή άλλων ασπόνδυλων υδροβίων	Παρασκευή από ζώα του κεφαλαίου 1. Όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
ex κεφάλαιο 17	Ζάχαρα και ζαχαρώδη παρασκευάσματα εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 1701	Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από τεύτλα και ζαχαρόζη χημικά καθαρή, σε στερεή κατάσταση, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία οποιασδήποτε χρησιμοποιούμενης ύλης του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
1702	<p>Άλλα ζάχαρα, στα οποία περιλαμβάνεται η λακτόζη, η μαλτόζη, η γλυκόζη και η φρουκτόζη (λεβυλόζη), χημικώς καθαρά, σε στερεή κατάσταση. Σιρόπια από ζάχαρη χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μελιού, έστω και αναμειγμένα με φυσικό μέλι. Ζάχαρα και μελάσες καραμελωμένα:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Χημικώς καθαρή μαλτόζη και φρουκτόζη – Άλλα ζάχαρα, σε στερεή κατάσταση, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών – άλλα 	<p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 1702</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία οποιασδήποτε χρησιμοποιούμενης ύλης του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να είναι ήδη καταγόμενες</p>	
ex 1703	Μελάσες που προκύπτουν από την εκχύλιση ή τον εξευγενισμό (ραφινάρισμα) της ζάχαρης, αρωματισμένες ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία οποιασδήποτε χρησιμοποιούμενης ύλης του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα)	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	
Κεφάλαιο 18	Κακάο και παρασκευάσματα αυτού	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
1901	<p>Εκχυλίσματα βύνης. Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα ή εκχυλίσματα βύνης που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 40 % κατά βάρος κακάο επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από προϊόντα των κλάσεων 0401 μέχρι 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος κακάο, επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Εκχυλίσματα βύνης - άλλα 	<p>Παρασκευή από δημητριακά του κεφαλαίου 10</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	
1902	<p>Ζυμαρικά εν γένει, έστω και ψημένα ή παραγεμισμένα (με κρέας ή άλλες ουσίες) ή και αλλιώς παρασκευασμένα όπως σπαγγέτα, μακαρόνια, νούγιες, λαζάνια, gnocchi, ραβιόλια, κανελόνια. Αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους), έστω και παρασκευασμένο</p> <ul style="list-style-type: none"> - που περιέχουν 20 % ή λιγότερο κατά βάρος κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων, ψάρια, μαλακόστρακα ή μαλάκια - που περιέχουν περισσότερο του 20 % κατά βάρος κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων, ψάρια, μαλακόστρακα ή μαλάκια 	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά και τα παράγωγά τους (εκτός του σκληρού σίτου και των παραγώγων του) πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά (εκτός του σκληρού σίτου και των παραγώγων του), πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου· — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 2 και 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου 	
1903	<p>Ταπιόκα και τα υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, με μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή με παρόμοιες μορφές</p>	<p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από το άμυλο πατάτας της κλάσης 1108</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη (π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες-κορν-φλέικς). Δημητριακά άλλα από το καλαμπόκι, σε κόκκους ή με μορφή νιφάδων ή άλλων επεξεργασμένων κόκκων (εκτός από αλεύρι ή σιμιγδάλι), προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Παρασκευή: — από ύλες που δεν υπάγονται στην κλάση 1806· — κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά και το αλεύρι (εκτός του σκληρού σίτου και των παραγώγων του καθώς και του <i>Zea mays</i>) πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου (1) — κατά την οποία η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου, όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση τις ύλες του κεφαλαίου 11	
ex κεφάλαιο 20	Παρασκευάσματα λαχανικών, καρπών και φρούτων ή άλλων μερών φυτών, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα φρούτα, οι καρποί ή τα λαχανικά πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
ex 2001	Ίγναμα (κόνδυλοι της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 %, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 2004 και ex 2005	Πατάτες με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων παρασκευασμένες ή διατηρημένες με τρόπο άλλο από ξίδι ή οξικό οξύ	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
2006	Λαχανικά, καρποί και φρούτα, φλούδες καρπών και φρούτων και άλλα μέρη φυτών, ζαχαρόπηκτα (στραγγισμένα, με στιλπνή ή κρυσταλλική εμφάνιση)	Παρασκευή κατά την οποία η αξία οποιασδήποτε χρησιμοποιούμενης ύλης του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
2007	Γλυκά κουταλιού, ζελέδες, μαρμελάδες, πολτοί και πάστες καρπών και φρούτων, που λαμβάνονται από βράσιμο, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	Παρασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2008	— Καρποί χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή αλκοόλης	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των καταγόμενων καρπών και ελαιούχων σπόρων των κλάσεων 0801, 0802 και 1202 έως 1207 που χρησιμοποιούνται πρέπει να υπερβαίνει το 60 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
2009	<p>– Βούτυρο αράπικων φιστικιών μείγματα με βάση δημητριακά· καρδιές κοκοφοινίκων, καλαμπόκι</p> <p>– Άλλα εκτός από φρούτα και καρπούς παρασκευασμένους όχι με ατμό ούτε βρασμένους στο νερό, που δεν περιέχουν πρόσθετη ζάχαρη, κατεψυγμένα</p> <p>Χυμοί φρούτων (στους οποίους περιλαμβάνεται και ο μούστος σταφυλιών) ή λαχανικών, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος <p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	
ex κεφάλαιο 21	<p>Διάφορα παρασκευάσματα διατροφής εκτός από:</p> <p>2101 Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ, τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα εν λόγω προϊόντα ή τον καφέ, το τσάι και το ματέ· κιχώριο φρυγμένο και άλλα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών</p> <p>2103 Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες. Αρτύματα και καρυκεύματα, σύνθετα. Αλεύρι από σιτάρι και μουστάρδα παρασκευασμένη:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες. Αρτύματα και καρυκεύματα, σύνθετα – Αλεύρι από σιτάρι και μουστάρδα παρασκευασμένη <p>ex 2104 Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς. Σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — το χρησιμοποιούμενο κιχώριο πρέπει να έχει παραχθεί εξ ολοκλήρου <p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Είναι ωστόσο δυνατό να χρησιμοποιείται αλεύρι από σιτάρι ή μουστάρδα παρασκευασμένη</p> <p>Παρασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση τα παρασκευασμένα ή διατηρημένα λαχανικά των κλάσεων 2002 έως 2005</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Παρασκευή κατά την οποία: <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	
ex κεφάλαιο 22	Ποτά, αλκοολούχα ποτά και ξίδι εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία: <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — όλα τα σταφύλια ή οποιαδήποτε ύλη που προέρχεται από χρησιμοποιούμενα σταφύλια πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου 	
2202	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα, και άλλα μη αλκοολούχα ποτά, με εξαίρεση τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών του κωδικού ΣΟ 2009:	Παρασκευή κατά την οποία: <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 17 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — όλοι οι χρησιμοποιούμενοι φρουτοχυμοί (εκτός των χυμών ανανά, κίτρου και γκρέιπφρουτ) πρέπει να είναι ήδη καταγόμενοι 	
2207	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol ή περισσότερο. Αιθυλική αλκοόλη και αποστάγματα μετουσιωμένα οποιουδήποτε τίτλου	Παρασκευή: <ul style="list-style-type: none"> — από ύλες που δεν κατατάσσονται στις κλάσεις 2207 ή 2208, — κατά την οποία όλα τα σταφύλια ή οποιαδήποτε ύλη που προέρχεται από σταφύλια πρέπει να είναι πλήρως παραχθέντα ή αν όλες οι υπόλοιπες χρησιμοποιούμενες ύλες είναι ήδη καταγόμενες, μπορεί να χρησιμοποιηθεί αράκ σε ποσοστό που δεν υπερβαίνει 5 % κατ' όγκο 	
2208	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο του 80 % vol. Αποστάγματα, λικέρ και άλλα οισοπνευματώδη ποτά	Παρασκευή: <ul style="list-style-type: none"> — από ύλες που δεν κατατάσσονται στις κλάσεις 2207 ή 2208, 	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
		<p>— κατά την οποία όλα τα σταφύλια ή οποιαδήποτε ύλη που προέρχεται από σταφύλια πρέπει να είναι πλήρως παραχθέντα ή αν όλες οι υπόλοιπες χρησιμοποιούμενες ύλες είναι ήδη καταγόμενες, μπορεί να χρησιμοποιηθεί αράκ σε ποσοστό που δεν υπερβαίνει 5 % κατ' όγκο</p>	
ex κεφάλαιο 23	Υπολείμματα και απορρίμματα των βιομηχανικών ειδών διατροφής. Τροφές παρασκευασμένες για ζώα, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 2301	Αλεύρια φάλαινας· αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, από ψάρια ή καρκινοειδή (μαλακόστρακα), μαλάκια ή άλλα ασπόνδυλα υδρόβια ακατάλληλα για τη διατροφή του ανθρώπου	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 2 και 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
ex 2303	Κατάλοιπα της αμυλοποιίας καλαμποκιού (με εξαίρεση τα συμπυκνωμένα νερά μουσκεύματος), περιεκτικότητας σε πρωτεΐνη που μετριέται σε ξερή ύλη ανώτερης του 40 % κατά βάρος	Παρασκευή κατά την οποία το χρησιμοποιούμενο καλαμπόκι πρέπει να έχει παραχθεί εξ ολοκλήρου	
ex 2306	Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα από την εξαγωγή ελαιολάδου, που έχουν περιεκτικότητα κατά βάρος σε ελαιολαδο ανώτερη του 3 %	Παρασκευή κατά την οποία οι χρησιμοποιούμενες ελιές πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου	
2309	Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά, ζάχαρα ή μελάσες, κρέας ή γάλα, πρέπει να είναι ήδη καταγόμενα — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 3 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου· 	
ex κεφάλαιο 24	Καπνά και βιομηχανοποιημένα υποκατάστατα καπνού, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 24 πρέπει να έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου·	
2402	Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα), πουράκια και τσιγάρα, από καπνό ή υποκατάστατα του καπνού	Παρασκευή κατά την οποία το 70 % τουλάχιστον κατά βάρος των χρησιμοποιούμενων μη βιομηχανοποιημένων καπνών ή των απορριμμάτων καπνού της κλάσης 2401 πρέπει να είναι ήδη καταγόμενα	
ex 2403	Καπνός για κάπνισμα	Παρασκευή κατά την οποία το 70 % τουλάχιστον κατά βάρος των χρησιμοποιούμενων μη βιομηχανοποιημένων καπνών ή των απορριμμάτων καπνού της κλάσης 2401 πρέπει να είναι ήδη καταγόμενα	
ex κεφάλαιο 25	Αλάτι, θείο, γαίες και πέτρες, γύψος, ασβέστης και τσιμέντα, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 2504	Φυσικός, κρυσταλλικός γραφίτης, εμπλουτισμένος με άνθρακα, καθαρισμένος, αλεσμένος	Εμπλουτισμός με άνθρακα, καθαρισμός και άλεση του ακατέργαστου κρυσταλλικού γραφίτη	
ex 2515	Μάρμαρα, απλά κομμένα με πριόνι ή άλλον τρόπο, σε όγκους ή πλάκες σχήματος τετραγώνου ή ορθογωνίου, πάχους ίσου ή κατώτερου των 25 cm	Κοπή, με πριονισμό ή άλλον τρόπο, μαρμάρου (ακόμη και ήδη κομμένου) πάχους μεγαλύτερου των 25 cm	
ex 2516	Γρανίτης, πορφυρίτης, βασάλτης, ψαμμίτης και άλλες πέτρες για πελέκημα ή κτίσιμο, απλά κομμένες, με πριόνι ή άλλον τρόπο, σε όγκους ή πλάκες σχήματος τετραγώνου ή ορθογωνίου, πάχους ίσου ή κατώτερου των 25 cm	Κοπή, με πριονισμό ή άλλον τρόπο, πέτρας (ακόμη και ήδη κομμένης) πάχους μεγαλύτερου των 25 cm	
ex 2518	Δολομίτης πυρωμένος	Πύρωση μη πυρωμένου δολομίτη	
ex 2519	Θρυμματισμένο φυσικό ανθρακικό μαγνήσιο (μαγνησίτης), σε κιβώτια ερμητικά κλεισμένα, και οξειδίο του μαγνησίου, έστω και καθαρό, άλλο από μαγνησία που αποκτήθηκε με τήξη με ηλεκτρισμό ή από πυρωμένη αδρανή μαγνησία (φρυγμένη)	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιείται φυσικό ανθρακικό μαγνήσιο (μαγνησίτης)	
ex 2520	Γύψος ψημένος, παρασκευασμένος ειδικά για την οδοντιατρική	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2524	Ίνες αμιάντου	Παρασκευή από συμπυκνώματα αμιάντου	
ex 2525	Μαρμαρυγίας σε σκόνη	Παρασκευή με άλεση μαρμαρυγία ή απορριμμάτων μαρμαρυγία	
ex 2530	Χρωστικές γαίες, πυρωμένες (φρυγμένες) ή σε σκόνη	Παρασκευή με πύρωση (φρύξη) ή άλεση χρωστικών γαιών	
Κεφάλαιο 26	Μεταλλεύματα, σκουριές και τέφρες	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 27	Ορυκτά καύσιμα, ορυκτά λάδια και προϊόντα της απόσταξης αυτών, ασφαλτώδεις ύλες, ορυκτά κεριά, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 2707	Λάδια στα οποία τα αρωματικά συστατικά υπερσχύουν κατά βάρος σε σχέση με τα μη αρωματικά, δηλαδή λάδια ανάλογα με τα ορυκτά λάδια που προέρχονται από την απόσταξη σε υψηλή θερμοκρασία των πησών από λιθάνθρακα, που αποστάζουν το 65 % τουλάχιστον του όγκου τους στους 250 °C (περιλαμβανομένων των μειγμάτων αποσταγμάτων πετρελαίου και βενζόλης) και προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμα	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας ⁽²⁾ . ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2709	Λάδια ακατέργαστα από ασφαλτούχα ορυκτά	Πυρόλυση ασφαλτούχων υλών	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
2710	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, άλλα από τα ακατέργαστα λάδια. Παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, που περιέχουν κατά βάρος 70 % ή περισσότερο λάδια από πετρέλαιο ή ασφαλτούχα ορυκτά και στα οποία τα λάδια αυτά αποτελούν το βασικό συστατικό	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας ⁽³⁾ .	ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
2711	Αέρια πετρελαίου και άλλοι αέριοι υδρογονάνθρακες	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας ⁽³⁾ .	ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
2712	Βαζελίνη, παραφίνη, κεριά πετρελαίου μικροκρυστάλλινο, «slack wax», οζοκηρίτης κεριά από λιγνίτη, κεριά από τύρφη, άλλα ορυκτά κεριά και παρόμοια προϊόντα που παίρνονται με σύνθεση ή με άλλες μεθόδους, έστω και χρωματισμένα	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας ⁽³⁾ .	ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
2713	Οπτάνθρακας (κοκ) από πετρέλαιο, άσφαλτος από πετρέλαιο και άλλα υπολείμματα των λαδιών πετρελαίου ή των ασφαλτούχων ορυκτών	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας ⁽²⁾ .	ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
2714	Άσφαλτοι εν γένει φυσικές· σχίστες και άμμος, ασφαλτούχα· ασφαλτίτες και πετρώματα ασφαλτούχα	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας ⁽²⁾ .	ή

(1)	(2)	(3)	ή (4)
2715	Μείγματα ασφαλτικά με βάση τη φυσική άσφαλτο, εν γένει την πίσσα του πετρελαίου, την ορυκτή πίσσα ή το υπόλειμμα αυτής (όπως π.χ. μαστίχες ασφαλτούχες, cut-backs)	<p>Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας (2).</p> <p>ή</p> <p>Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
ex κεφάλαιο 28	Ανόργανα χημικά προϊόντα ενώσεις ανόργανες ή οργανικές των πολύτιμων μετάλλων, των ραδιενεργών στοιχείων, των μετάλλων των σπανίων γαιών ή των ισοτόπων, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 2805	«Mischmetall»	Παρασκευή με θερμική ή ηλεκτρολυτική επεξεργασία κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2811	Τριοξείδιο του θείου	Παρασκευή από διοξείδιο του θείου	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 2833	Θειικό αργίλιο	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2840	Υπερβορικό νάτριο	Παρασκευή από πεντένυδρο βόρακα	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 29	Οργανικά χημικά προϊόντα εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 2901	Υδρογονάνθρακες άκυκλοι, που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμα	<p>Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας (2).</p> <p>ή</p> <p>Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
ex 2902	Κυκλανικοί και κυκλενικοί υδρογονάνθρακες (εκτός από τα αζουλένια), βενζόλιο, τολουόλιο, ξυλόλια, που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμα	<p>Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας (2).</p> <p>ή</p> <p>Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
ex 2905	Άλατα μετά μετάλλων των αλκοολών αυτής της κλάσης και αιθανόλης	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 2905. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται αλκοξείδια που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
2915	Οξέα μονοκαρβοξυλικά άκυκλα κορεσμένα και οι ανυδρίτες, τα αλογονίδια, υπεροξείδια και υπεροξεία τους. Τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους	Παρασκευή από υλικά οποιασδήποτε κλάσης. Εντούτοις, η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών των κλάσεων 2915 και 2916 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 2932	<p>– Εσωτερικοί αιθέρες και τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους</p> <p>– Κυκλικές ακετάλες και εσωτερικές ημιακετάλες και τ' αλογονωμένα σουλφονωμένα, νιτρωμένα και νιτροδωμένα παράγωγά τους</p>	<p>Παρασκευή από υλικά οποιασδήποτε κλάσης. Ωστόσο, η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 2909 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
2933	Ενώσεις ετεροκυκλικές μόνον με ετεροάτομο(α) αζώτου	Παρασκευή από υλικά οποιασδήποτε κλάσης. Εντούτοις, η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών των κλάσεων 2932 και 2933 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
2934	Νουκλεινικά οξέα και τα άλατά τους· άλλες ετεροκυκλικές ενώσεις	Παρασκευή από υλικά οποιασδήποτε κλάσης. Εντούτοις, η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών των κλάσεων 2932, 2933 και 2934 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex κεφάλαιο 30	Φαρμακευτικά προϊόντα· εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3002	<p>Αίμα ανθρώπων. Αίμα ζώων παρασκευασμένο για θεραπευτικές, προφυλακτικές ή διαγνωστικές χρήσεις. Αντιοροί, άλλα κλάσματα του αίματος, τροποποιημένα ανοσολογικά προϊόντα, λαμβανόμενα με βιοτεχνολογικές μεθόδους. Εμβόλια, τοξίνες, καλλιέργειες μικροοργανισμών (με εξαίρεση τις ζύμες) και παρόμοια προϊόντα:</p> <p>– Προϊόντα που αποτελούνται από συστατικά αναμεμιγμένα μεταξύ τους, παρασκευασμένα για θεραπευτικές ή προφυλακτικές χρήσεις, ή μη αναμεμιγμένα προϊόντα, παρασκευασμένα για τις ίδιες χρήσεις, που παρουσιάζονται με μορφή δόσεων ή είναι συσκευασμένα για τη λιανική πώληση</p> <p>– άλλα</p> <p>-- Αίμα ανθρώπων</p> <p>-- Αίμα ζώων παρασκευασμένο για θεραπευτικές ή προφυλακτικές χρήσεις</p> <p>-- Συστατικά του αίματος, εκτός από τους αντιορούς, την αιμοσφαιρίνη, τη γλοβουλίνη του αίματος και τον ορό γλοβουλίνης</p> <p>-- Αιμοσφαιρίνη, γλοβουλίνη του αίματος και ορός γλοβουλίνης</p>	<p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
3003 και 3004	<p>-- άλλα</p> <p>Φάρμακα (με εξαίρεση τα προϊόντα των κλάσεων 3002, 3005 και 3006)</p> <p>-- που παρασκευάζονται από αμικακίνη της κλάσης 2941</p> <p>-- άλλα</p>	<p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, ύλες της κλάσης 3003 ή 3004 είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, ύλες της κλάσης 3003 ή 3004 είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος, — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	
ex κεφάλαιο 31	<p>Λιπάσματα εκτός από:</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
ex 3105	<p>Λιπάσματα ορυκτά ή χημικά, που περιέχουν δύο ή τρία λιπαντικά στοιχεία: άζωτο, φωσφόρο και κάλιο. Άλλα λιπάσματα. Προϊόντα του κεφαλαίου αυτού που παρουσιάζονται είτε σε δισκία ή παρόμοια σχήματα, είτε σε συσκευασίες με μεικτό βάρος που δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 10 kg, από τα οποία εξαιρούνται τα εξής:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Νιτρικό νάτριο — Κυαναμίδη του ασβεστίου — Θεϊκό κάλιο — Θεϊκό καλιομαγνήσιο 	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex κεφάλαιο 32	Δειμικά και βαφικά εκχυλίσματα, ταννίνες και τα παράγωγά τους, χρωστικά και άλλες χρωστικές ύλες, χρώματα επίχρισης και βερνίκια, μαστίχες (στόκοι), μελάνια, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3201	Ταννίνες και τα άλατα, οι αιθέρες, εστέρες και άλλα παράγωγά τους	Παρασκευή από δειμικά εκχυλίσματα φυτικής προέλευσης	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3205	Χρωστικές λάκες. Παρασκευάσματα που αναφέρονται στη σημείωση 3 του κεφαλαίου αυτού, με βάση τις χρωστικές λάκες (*)	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από τις κλάσεις 3203, 3204 και 3205. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην κλάση 3205, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 33	Αιθέρια έλαια και ρητινοειδή. Προϊόντα αρωματοποιίας ή καλλωπισμού παρασκευασμένα και καλλυντικά παρασκευάσματα, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3301	Αιθέρια έλαια (αποτερπενωμένα ή μη), στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με την ονομασία «πηγμένα» ή «απόλυτα» ρητινοειδή· συμπυκνωμένα διαλύματα αιθερίων ελαίων σε λίπη, σταθερά λάδια, κεριά ή ανάλογες ύλες, που παίρνονται με απορρόφηση ή εμπότιση· τερπενικά υποπροϊόντα, κατάλοιπα της αποτερπένωσης των αιθερίων ελαίων· αποσταγμένα αρωματικά νερά και υδατικά διαλύματα αιθερίων ελαίων	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων υλών άλλης «ομάδας» (*) της εν λόγω κλάσης. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες της ίδιας ομάδας, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 34	Σαπουνία, οργανικές ουσίες επιφανειακής δράσης, παρασκευάσματα για πλύσιμο (αλυσίβες), παρασκευάσματα λιπαντικά, κεριά τεχνητά, κεριά παρασκευασμένα, προϊόντα συντήρησης, κεριά και παρόμοια είδη, πάστες για προπλάσματα, «κεριά για την οδοντοτεχνική» και συνθέσεις για την οδοντοτεχνική με βάση τον γύψο, εκτός από:	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3403	Παρασκευάσματα λιπαντικά που περιέχουν λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά σε ποσοστό κάτω του 70 % κατά βάρος	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας (*). ή Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
3404	<p>Κεριά τεχνητά και κεριά παρασκευασμένα:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Με βάση την παραφίνη, τα κεριά από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, τα υπολείμματα παραφινών - άλλα 	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Υδρογονωμένα έλαια που ανήκουν στα κεριά της κλάσης 1516 — Λιπαρά οξέα μη καθορισμένα χημικά ή βιομηχανικές λιπαρές αλκοόλες που ανήκουν στα κεριά της κλάσης 3823 — Ύλες της κλάσης 3404 <p>Αυτές οι ύλες είναι, ωστόσο, δυνατόν να χρησιμοποιηθούν υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
ex κεφάλαιο 35	<p>Λευκοματώδεις ύλες, προϊόντα με βάση τα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους, κόλλες, ένζυμα, εκτός από:</p> <p>3505 Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους (π.χ. προζελατινοποιημένα ή εστεροποιημένα άμυλα). Κόλλες με βάση τα άμυλα κάθε είδους, τη δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους</p> <ul style="list-style-type: none"> - Αιθέρεις και εστέρες αμύλων κάθε είδους - άλλα <p>ex 3507 Ένζυμα παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 3505</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από εκείνες της κλάσης 1108</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>

(1)	(2)	(3)	ή (4)
Κεφάλαιο 36	Πυρίτιδες και εκρηκτικές ύλες, είδη πυροτεχνίας, σπύρτα, πυροφορικά κράματα, εύφλεκτες ύλες	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 37	Φωτογραφικά ή κινηματογραφικά προϊόντα, εκτός από: 3701 Πλάκες και επίπεδες επιφάνειες, φωτογραφικές, ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως (παρθένες) από άλλες ύλες εκτός από χαρτί, χαρτόνι ή υφαντικά. Επίπεδες φωτογραφικές επιφάνειες στιγμιαίας εμφάνισης και εκτύπωσης ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως (παρθένες) έστω και συσκευασμένες σε ειδική θήκη: – Επίπεδες επιφάνειες στιγμιαίας εμφάνισης και εκτύπωσης για έγχρωμες φωτογραφίες – άλλα 3702 Ταινίες φωτογραφικές, ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως, σε κυλίνδρους, από άλλες ύλες εκτός από χαρτί, χαρτόνι ή υφαντικά. Ταινίες φωτογραφικές στιγμιαίας εμφάνισης και εκτύπωσης, σε κυλίνδρους, ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως (παρθένες) 3704 Πλάκες, ταινίες, χαρτί, χαρτόνια και υφαντικά, φωτογραφικά, που έχουν εκτεθεί στο φως αλλά δεν έχουν εμφανιστεί	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 3701 ή 3702. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην κλάση 3702, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 3701 ή 3702. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες των κλάσεων 3701 και 3702, υπό την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 3701 ή 3702	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 38	Διάφορα προϊόντα των χημικών βιομηχανιών, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 3801	<p>– Γραφίτης κολλοειδής που αιωρείται σε λάδι και ημικολλοειδής γραφίτης. Ανθρακούχοι πολτοί για ηλεκτροδία</p> <p>– Γραφίτης με μορφή πολτού, που είναι μείγμα γραφίτη, με αναλογία πάνω από 30 % κατά βάρος, και ορυκτελαίων</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 3403 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
ex 3803	Ταλλέλαιο εξευγενισμένο	Εξευγενισμός του ακατέργαστου ταλλελαίου	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3805	Αιθέριο έλαιο που προκύπτει κατά την κατεργασία των ξύλων για την παρασκευή χαρτόμαζας με θειικό άλας, καθαρισμένο	Καθαρισμός με απόσταξη ή εξευγενισμό ακατέργαστου αιθέριου ελαίου το οποίο προκύπτει από την κατεργασία των ξύλων για την παρασκευή χαρτόμαζας με θειικό άλας	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3806	Γόμες εστέρες	Παρασκευή από ρητινικά οξέα	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 3807	Πίσσα σκληρή μαύρη (φυτική πισσάσφαλτος)	Απόσταξη ξυλόπισσας	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
3808	Εντομοκτόνα, ποντικοφάρμακα, μυκητοκτόνα, ζιζανιοκτόνα, ανασχετικά της βλάστησης και ρυθμιστικά της ανάπτυξης των φυτών, απολυμαντικά και παρόμοια προϊόντα, που παρουσιάζονται σε μορφές ή συσκευασίες για τη λιανική πώληση ή ως παρασκευάσματα ή με μορφή ειδών, όπως ταινίες, φιλτρία, θειαφοκέρια και μυγκτόνο χαρτί	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3809	Προϊόντα για το κολλάρισμα ή το τελείωμα, επιταχυντές βαφής ή προσκόλλησης χρωστικών ουσιών και άλλα προϊόντα και παρασκευάσματα (π.χ. είδη για κολλάρισμα παρασκευασμένα και παρασκευάσματα σταθεροποιητικά της βαφής) των τύπων που χρησιμοποιούνται στην κλωστοϋφαντουργία, στη βιομηχανία του χαρτιού, του δέρματος ή σε παρόμοιες βιομηχανίες, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3810	Παρασκευάσματα για την επιφανειακή αποξείδωση των μετάλλων. Συλλιπάσματα για συγκολλήσεις ή συνενώσεις και άλλα βοηθητικά παρασκευάσματα για τη συγκόλληση ή τη συνένωση των μετάλλων. Πολτοί και σκόνες για συγκολλήσεις ή συνενώσεις, που αποτελούνται από μέταλλο και άλλα προϊόντα. Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για την επένδυση ή το παραγέμισμα των ηλεκτροδίων ή των μικρών ράβδων συγκόλλησης	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3811	Αντικροτικά παρασκευάσματα, ανασχετικά της οξειδωσης, προσθετικά εξουδετέρωσης καταλοίπων, βελτιωτικά του ιξώδους των λιπαντικών λαδιών, προσθετικά κατά της διάβρωσης και άλλα παρασκευασμένα προσθετικά για ορυκτά λάδια (στα οποία περιλαμβάνεται και η βενζίνη) ή για άλλα υγρά που χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς με τα ορυκτά λάδια:		

(1)	(2)	(3)	ή (4)
	<p>– Παρασκευασμένα προσθετικά για λιπαντικά λάδια, που περιέχουν λάδια πετρελαίου ή ασφαλτούχων ορυκτών</p> <p>– άλλα</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 3811 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
3812	Παρασκευάσματα με την ονομασία «επιταχυντές βουλκανισμού». Σύνθετα προϊόντα για την πλαστικοποίηση του καουτσούκ ή των πλαστικών υλών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα κατά της οξείδωσης και άλλα σύνθετα προϊόντα για τη στερεοποίηση του καουτσούκ ή των πλαστικών υλών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3813	Συνθέσεις και γομώσεις για πυροσβεστικές συσκευές. Πυροσβεστικές φιάλες και βόμβες	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3814	Διαλυτικά και αραιωτικά οργανικά μείγματα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα για την αφαίρεση των χρωμάτων επίχρσης ή των βερνικιών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3818	Χημικά στοιχεία ενισχυμένα για τη χρησιμοποίησή τους στην ηλεκτρονική, με μορφή δίσκων, πλακιδίων ή ανάλογες μορφές. Χημικές ενώσεις ενισχυμένες για τη χρησιμοποίησή τους στην ηλεκτρονική	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3819	Υγρά για υδραυλικά φρένα και άλλα παρασκευασμένα υγρά για υδραυλικές μεταδόσεις κίνησης, που δεν περιέχουν ή περιέχουν λιγότερο του 70 % κατά βάρος λάδια πετρελαίου ή ασφαλτούχων ορυκτών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3820	Αντιψυκτικά παρασκευάσματα και υγρά παρασκευασμένα για την αφαίρεση του πάγου	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3822	Αντιδραστήρια διαγνωστικής ή εργαστηρίου σε υπόθεμα και παρασκευασμένα αντιδραστήρια διαγνωστικής ή εργαστηρίου έστω και σε υπόθεμα, άλλα από εκείνα των κλάσεων 3002 ή 3006	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3823	<p>Λιπαρά, μονοκαρβοξυλικά, βιομηχανικά οξέα· όξινα λάδια διύλισης· λιπαρή βιομηχανική αλκοόλη:</p> <p>– Λιπαρά, μονοκαρβοξυλικά, βιομηχανικά οξέα· όξινα λάδια διύλισης·</p> <p>– Λιπαρή βιομηχανική αλκοόλη</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 3823</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
3824	<p>Συνδεδητά παρασκευασμένα για καλούπια ή πυρήνες χυτηρίου. Χημικά προϊόντα και παρασκευάσματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που αποτελούνται από μείγματα φυσικών προϊόντων), που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Προϊόντα που είναι υπολείμματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Τα κατωτέρω προϊόντα της παρούσας κλάσης: -- Συνδεδητά παρασκευασμένα για καλούπια ή πυρήνες χυτηρίου με βάση προϊόντα φυσικών ρητινών -- Ναφθενικά οξέα, τα αδιάλυτα στο νερό άλατά τους και οι εστέρες τους -- Σορβιτόλη άλλη από εκείνη της κλάσης 2905 -- Σουλφονικά άλατα πετρελαίου, με εξαίρεση τα σουλφονικά άλατα πετρελαίου μετάλλων αλκαλίων, αμμωνίου ή αιθανολαμινών. Σουλφονικά οξέα λαδιών ασφαλτούχων ορυκτών, θειοφαινικά και τα άλατα αυτών -- Ιοντοανταλλάκτες. -- Απορροφητικές συνθέσεις για την τελείωση του κενού στους ηλεκτρικούς σωλήνες ή τις ηλεκτρικές λυχνίες -- Οξειδία του σιδήρου με αλκάλια για τον καθαρισμό των αερίων -- Αμμωνιακά ύδατα και ακάθαρτα αμμωνιακά άλατα, όλα προερχόμενα από τον καθαρισμό του φωταερίου -- Σουλφονικοναφθενικά οξέα και άλατα αδιάλυτα στο νερό και εστέρες τους -- Ζυμέλαια και λάδι Diprel -- Μείγματα αλάτων που έχουν διαφορετικά ανιόντα -- Πολτοί αντιγραφής με βάση τη ζελατίνη, έστω και με υπόστρωμα από χαρτί ή ύφασμα - άλλα 	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
3901 έως 3915	<p>Πλαστικές ύλες σε αρχικές μορφές, απορρίμματα, ξέσματα και θραύσματα από πλαστικές ύλες, εκτός από εκείνα των κλάσεων ex 3907 και 3912, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω:</p>		

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 3907	<ul style="list-style-type: none"> - Προϊόντα ομοπολυμερισμού προσθήκης, στα οποία το τμήμα του μονομερούς αντιστοιχεί σε περισσότερο από 99 % κατά βάρος της συνολικής περιεκτικότητας του πολυμερούς - άλλα - Συμπολυμερή, από πολυανθρακικά άλατα και συμπολυμερή του ακρυλονιτριλίου βουταδιενίου στυρολίου (ABS) - Πολυεστέρες 	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ⁽⁶⁾ <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία οποιασδήποτε χρησιμοποιούμενης ύλης του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ⁽⁶⁾</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που υπάγονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ⁽⁶⁾</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος ή/και παρασκευή από πολυανθρακικά άλατα τετραβρωμίου (δισφαινόλη Α)</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
3912	Κυτταρίνη και τα χημικά της παράγωγα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, σε αρχικές μορφές	Κατασκευή κατά την οποία η αξία των υλών που υπάγονται στην ίδια κλάση με το προϊόν δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
3916 έως 3921	<p>Ημικατασκευάσματα από πλαστικά εκτός από τα προϊόντα των κλάσεων ex 3916, ex 3917, ex 3920 και ex 3921, για τα οποία οι εφαρμοζόμενοι κανόνες παρατίθενται στη συνέχεια:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Επίπεδα προϊόντα που έχουν υποστεί περισσότερη επεξεργασία από επιφανειακή μόνο επεξεργασία ή έχουν κοπεί σε σχήμα άλλο από τετράγωνο ή παραλληλόγραμμο· άλλα προϊόντα με περισσότερη επεξεργασία από επιφανειακή - άλλα - Προϊόντα ομοπολυμερισμού προσθήκης, στα οποία το τμήμα του μονομερούς αντιστοιχεί σε περισσότερο από 99 % κατά βάρος της συνολικής περιεκτικότητας του πολυμερούς 	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
		<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ⁽⁶⁾ 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
<p>ex 3916 και ex 3917</p> <p>ex 3920</p> <p>ex 3921</p> <p>3922 έως 3926</p>	<p>-- άλλα</p> <p>Σωλήνες κάθε είδους</p> <p>– Ιοντομερές σε φύλλα ή μεμβράνες</p> <p>– Φύλλα από αναγεννημένη κυτταρίνη, από πολυαμιδία ή από πολυαιθυλένιο</p> <p>Επιμεταλλωμένες ταινίες από πλαστικές ύλες</p> <p>Τεχνουργήματα από πλαστικό</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος (6)</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και</p> <p>— η αξία των υλών που υπάγονται στην ίδια κλάση με το προϊόν δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από θερμοπλαστικό πολυμερές που έχει υποστεί μερική εξαλάτωση και το οποίο είναι ανυπολυμερές αιθυλενίου και μετακρυλικού οξέος με μερική εξουδετέρωση από ιόντα μετάλλων, κυρίως ψευδαργύρου και νατρίου</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία των υλών που υπάγονται στην ίδια κλάση με το προϊόν δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από ταινίες υψηλής διαφάνειας από πολυεστέρα πάχους μικρότερου των 23 microns (7)</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
<p>ex κεφάλαιο 40</p> <p>ex 4001</p> <p>4005</p> <p>4012</p>	<p>Καουτσούκ και τεχνουργήματα από καουτσούκ εκτός από:</p> <p>Πλάκες ρυτιδωμένων φύλλων καουτσούκ για σόλες υποδημάτων</p> <p>Καουτσούκ αναμειγμένο, μη βουλκανισμένο, σε αρχικές μορφές ή σε πλάκες, φύλλα ή ταινίες</p> <p>Επίσωτρα αναγομωμένα ή μεταχειρισμένα, από καουτσούκ. Επίσωτρα συμπαγή ή κοίλα, πέλματα επισώτρων με πιεσμένο αέρα, που μπορούν να αφαιρούνται και να ξαναποθετούνται, και εσωτερικές προστατευτικές ταινίες ελαστικών (τιράντες) από καουτσούκ</p> <p>– Επίσωτρα συμπαγή ή κοίλα (γεμάτα ή άδεια), αναγομωμένα επίσωτρα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p> <p>Έλαση ρυτιδωμένων φύλλων φυσικού καουτσούκ</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Αναγόμωση μεταχειρισμένων επισώτρων συμπαγών ή κοίλων (γεμάτων ή άδειων)</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 4017	– άλλα Τεχνουργήματα από σκληρυμένο καουτσούκ	Κατασκευή από ύλες κάθε κλάσης με εξαίρεση τις κλάσεις 4011 ή 4012 Κατασκευή από σκληρυμένο καουτσούκ	
ex κεφάλαιο 41	Δέρματα ακατέργαστα (εκτός από γουναρικά) εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 4102	Πρόβεια δέρματα αποπιλωμένα	Αποπίλωση προβείων δερμάτων	
4104 έως 4107	Δέρματα, αποτριχωμένα ή χωρίς μαλλί, άλλα από τα δέρματα που περιλαμβάνονται στις κλάσεις 4108 και 4109	Ξαναδέψασμα δειψασμένων δερμάτων ή Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
4109	Δέρματα βερνικωμένα (λουστρίνια) ή επιστρωμένα. Επιμεταλλωμένο δέρμα	Κατασκευή από δέρματα των κλάσεων 4104 έως 4107, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
Κεφάλαιο 42	Τεχνουργήματα από δέρμα. Είδη σελοποιίας και λοιπού εξοπλισμού για όλα τα ζώα. Είδη ταξιδιού, σακίδια χεριού και παρόμοια τεχνουργήματα από έντερα (εκτός από έντερα μεταξοσκώληκα)	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 43	Γουνοδέρματα και γουναρικά. Τα μέρη τους εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 4302	Δειψασμένα ή κατεργασμένα γουνοδέρματα που έχουν συναρμολογηθεί: – Φύλλα, σάκοι, τετράγωνα, σταυροί και παρόμοιες μορφές – άλλα	Λεύκανση και βαφή εκτός από την κοπή και συναρμολόγηση των μη συναρμολογημένων, ψεκασμένων ή κατεργασμένων γουνοδερμάτων Κατασκευή από μη συναρμολογημένα, ψεκασμένα ή κατεργασμένα γουνοδέρματα	
4303	Ενδύματα, εξαρτήματα ενδυμάτων και άλλα είδη από γουνοδέρματα	Κατασκευή από μη συναρμολογημένα, ψεκασμένα ή κατεργασμένα γουνοδέρματα της κλάσης 4302	
ex κεφάλαιο 44	Ξυλεία, ξυλοκάρβουνα και τεχνουργήματα από ξύλο εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 4403	Ξυλεία ελαφρά τετραγωνισμένη	Κατασκευή από ξυλεία ακατέργαστη, ξεφλουδισμένη ή απλώς χοντροπελεκημένη ή ελαφρά στρογγυλεμένη	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 4407	Ξυλεία προιονισμένη ή πελεκημένη κατά μήκος, κομμένη εγκάρσια ή ξετυλιγμένη, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με δακτυλικό αρμό, πάχους που υπερβαίνει τα 6 mm	Λείανση με ελαφρόπετρα ή κόλλημα με δακτυλικό αρμό ξυλείας	
ex 4408	Φύλλα για επικάλυψη (καπλαμάδες) και φύλλα πολυστρωτα αντικολητά (κόντρα-πλακέ) πάχους όχι μεγαλύτερου των 6 mm (έστω και συγκολλημένα) και άλλη ξυλεία προιονισμένη κατά μήκος, κομμένη εγκάρσια ή ξετυλιγμένη, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με δακτυλικό αρμό, πάχους που δεν υπερβαίνει τα 6 mm	Συγκόλληση, πλάνισμα, λείανση με ελαφρόπετρα ή κόλληση με δακτυλικό αρμό ξυλείας	
ex 4409	Ξυλεία με καθορισμένη μορφή σ' όλο το μήκος μιας ή περισσότερων από τις πλάγιες πλευρές ή επιφάνειες, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με δακτυλικό αρμό: – λείανση με ελαφρόπετρα ή συγκόλληση με δακτυλικό αρμό ξυλείας – Πήχες από απλό ξύλο ή με γλυφές για πλαίσια και καλούπια	Λείανση με ελαφρόπετρα ή συγκόλληση με δακτυλικό αρμό ξυλείας Μεταποίηση από την οποία προκύπτουν πήχες από απλό ξύλο ή γλυφές για πλαίσια και καλούπια	
ex 4410 έως ex 4413	Πήχες από απλό ξύλο ή με γλυφές για έπιπλα, πλαίσια, εσωτερικό διάκοσμο, ηλεκτρικούς αγωγούς και παρόμοια	Μεταποίηση από την οποία προκύπτουν πήχες από απλό ξύλο ή γλυφές για πλαίσια και καλούπια	
ex 4415	Κιβώτια κάθε μεγέθους, καφάσια, κύλινδροι και παρόμοια είδη συσκευασίας πλήρη από ξύλο	Κατασκευή από τεμάχια ξύλων που δεν έχουν κοπεί στις κανονικές διαστάσεις	
ex 4416	Βαρέλια, κάδοι, μαστέλλα, κουβάδες και έτερα τεχνουργήματα βαρελοποιίας και τα μέρη αυτών, από ξύλο	Κατασκευή από δούγκες από ξύλο, που δεν έχουν δουλευτεί, παρά μόνο προιονισθεί στις δύο κύριες επιφάνειες	
ex 4418	– Τεχνουργήματα ξυλουργικής και τεμάχια σκελετών για οικοδομές και κατασκευές από ξύλο – Πήχες από απλό ξύλο ή με γλυφές για πλαίσια και καλούπια	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Ωστόσο, κυψελώδεις πλάκες-διαφράγματα, πέταυρα (shingles και shakes) μπορούν να χρησιμοποιούνται Μεταποίηση από την οποία προκύπτουν πήχες από απλό ξύλο ή γλυφές για πλαίσια και καλούπια	
ex 4421	Ξυλεία προετοιμασμένη για σπέρτα. Ξυλό-προκες υποδηματοποιίας	Κατασκευή από ξύλο οποιασδήποτε κλάσης εκτός από ξυλεία σε λεπτότητα ραβδιά της κλάσης 4409	
ex κεφάλαιο 45 4503	Φελλός και τεχνουργήματα από φελλό εκτός από: Τεχνουργήματα από φυσικό φελλό	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος Κατασκευή από φελλό της κλάσης 4501	
Κεφάλαιο 46	Τεχνουργήματα σπαρτοπλεκτικής και καλαθοποιίας	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
Κεφάλαιο 47	Πολτοί από ξύλο ή από άλλες κυτταρινικές νώδεις ύλες. Χαρτί η χαρτόνι για ανακύκλωση (απορρίμματα και αποκόμματα)	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 48	Χαρτιά και χαρτόνια τεχνουργήματα από κυτταρίνη, χαρτί ή χαρτόνι εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 4811	Χαρτιά και χαρτόνια απλώς γραμμογραφημένα, με γραμμές ή με τετραγωνίδια	Κατασκευή από ύλες παραγωγής χαρτιού του κεφαλαίου 47	
4816	Χαρτί αποτυπωτικό (καρμπόν), χαρτί με την ονομασία «αυτοαντιγραφής» και άλλα χαρτιά για την αποτύπωση αντιγράφων ή τη μεταφορά κειμένων (άλλα από εκείνα της κλάσης 4809), μεμβράνες πολυγράφων πλήρεις και πλάκες όφσσετ, από χαρτί, έστω και συσκευασμένα σε κουτιά	Κατασκευή από ύλες παραγωγής χαρτιού του κεφαλαίου 47	
4817	Φάκελοι, επιστολικά δελτάρια, ταχυδρομικά δελτάρια μη εικονογραφημένα και δελτάρια αλληλογραφίας, από χαρτί ή από χαρτόνι. Κουτιά, θήκες και παρόμοιες μορφές από χαρτί ή χαρτόνι, που περιέχουν συλλογή ειδών αλληλογραφίας	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 4818	Χαρτί υγείας	Κατασκευή από ύλες παραγωγής χαρτιού του κεφαλαίου 47	
ex 4819	Χαρτόνια, κουτιά, κιβώτια, σάκοι και άλλα κιβώτια συσκευασίας από χαρτί, χαρτόνι, χαρτοβάμβακα ή επίπεδες επιφάνειες από ίνες κυτταρίνης	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 4820	Επιστολόχαρτο	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 4823	Άλλα χαρτιά, χαρτόνια, χαρτοβάμβακας ή επίπεδες επιφάνειες από ίνες κυτταρίνης, κομμένα σε καθορισμένα μεγέθη και σχήματα	Κατασκευή από ύλες παραγωγής χαρτιού του κεφαλαίου 47	
ex κεφάλαιο 49	Προϊόντα των εκδοτικών οίκων, του τύπου ή άλλων βιομηχανιών που ασχολούνται με τις γραφικές τέχνες. Κείμενα χειρόγραφα ή δακτυλογραφημένα και σχέδια εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
4909	Ταχυδρομικά δελτάρια τυπωμένα ή εικονογραφημένα. Δελτάρια τυπωμένα με ευχές ή προσωπικά μηνύματα, έστω και εικονογραφημένα, με ή χωρίς φακέλους, διακοσμήσεις ή επικολλήσεις	Κατασκευή από ύλες που δεν κατατάσσονται στις κλάσεις 4909 ή 4911	
4910	<p>Ημερολόγια κάθε είδους, τυπωμένα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μπλοκ ημερολογίων:</p> <p>– Ημερολόγια «διαρκείας» ή με μπλοκ που μπορούν να αντικατασταθούν τοποθετημένα σε βάσεις που δεν είναι από χαρτί ή χαρτόνι</p> <p>– άλλα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από ύλες που δεν κατατάσσονται στις κλάσεις 4909 ή 4911</p>	
ex κεφάλαιο 50	μετάξι, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 5003	Απορρίμματα από μετάξι, στα οποία περιλαμβάνονται και τα κουκούλια τα ακατάλληλα για εκτύλιγμα των ινών τους, τα απορρίμματα νημάτων και τα ξεφτίδια, λαναρισμένα ή χτενισμένα	Κτένισμα ή λανάρισμα απορριμμάτων μεταξιού	
5004 έως ex 5006	Νήματα από μετάξι και νήματα από απορρίμματα από μετάξι	Κατασκευή από ⁽⁸⁾ :	
		<p>— μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση,</p> <p>— άλλες φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή</p> <p>— από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού</p>	
5007	<p>Υφάσματα από μετάξι ή από απορρίμματα από μετάξι:</p> <p>– συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ</p> <p>– άλλα</p>	<p>Κατασκευή από απλά νήματα ⁽⁸⁾</p> <p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <p>— νήματα κοκοφοίνικα,</p> <p>— φυσικές ίνες ή</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
		<ul style="list-style-type: none"> — από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή — χαρτί <p>ή</p> <p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
ex κεφάλαιο 51	<p>Μαλλί, τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χοντροειδείς. Νήματα και υφάσματα από χοντρότριχες εκτός από:</p> <p>5106 έως 5110</p> <p>Νήματα από μαλλί, από τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χοντροειδείς</p> <p>5111 έως 5113</p> <p>Υφάσματα από μαλλί, από τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χοντροειδείς</p> <ul style="list-style-type: none"> — συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ — άλλα 	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση, — φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή — από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού <p>Κατασκευή από απλά νήματα ⁽⁸⁾</p> <p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — νήματα κοκοφοίνικα, — φυσικές ίνες ή — από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή 	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
		<ul style="list-style-type: none"> — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή — χαρτί <p>ή</p> <p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
<p>ex κεφάλαιο 52</p> <p>5204 έως 5207</p> <p>5208 έως 5212</p>	<p>Βαμβάκι, εκτός από:</p> <p>Βαμβακερά νήματα</p> <p>Βαμβακερά υφάσματα</p> <p>— συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ</p> <p>— άλλα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση, — φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή — από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού <p>Κατασκευή από απλά νήματα ⁽⁸⁾</p> <p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — νήματα κοκοφοίνικα, — φυσικές ίνες ή — από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή — χαρτί <p>ή</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
		<p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
<p>ex κεφάλαιο 53</p> <p>5306 έως 5308</p> <p>5309 έως 5311</p>	<p>Άλλες φυτικές υφαντικές ίνες. Νήματα από χαρτί και υφάσματα από νήματα από χαρτί εκτός από:</p> <p>Νήματα από άλλες φυτικές υφαντικές ίνες· νήματα από χαρτί</p> <p>Υφάσματα από άλλες φυτικές υφαντικές ίνες· υφάσματα από νήματα από χαρτί:</p> <p>— συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ</p> <p>— άλλα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <p>— μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση,</p> <p>— φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή</p> <p>— από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού</p> <p>Κατασκευή από απλά νήματα ⁽⁸⁾</p> <p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <p>— νήματα κοκοφοίνικα,</p> <p>— φυσικές ίνες ή</p> <p>— από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή</p> <p>— χαρτί</p> <p>ή</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
		<p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47.5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
5401 έως 5406	<p>Νήματα, μονόκλωστα νήματα, νήματα από συνθετικές ή τεχνητές ίνες συνεχείς,</p>	<p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση, — φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή — από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού 	
5407 και 5408	<p>Υφάσματα από συνθετικές ή τεχνητές ίνες συνεχείς</p> <ul style="list-style-type: none"> — συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ — άλλα 	<p>Κατασκευή από απλά νήματα ⁽⁸⁾</p> <p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — νήματα κοκοφοίνικα, — φυσικές ίνες ή — από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή — χαρτί <p>ή</p> <p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47.5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
5501 έως 5507	Μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές υφαντικές ίνες	Κατασκευή από χημικές ύλες ή υφαντικό πολτό	
5508 έως 5511	Νήματα και νήματα για ράψιμο από συνθετικές ίνες, μη συνεχείς	Κατασκευή από ⁽⁸⁾ : — μετάξι ακατέργαστο, απορρίμματα από μετάξι λαναρισμένο ή χτενισμένο ή με άλλο τρόπο προετοιμασμένο για κλώση, — φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή — από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	
5512 έως 5516	Υφάσματα από συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη συνεχείς — συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ — άλλα	Κατασκευή από απλά νήματα ⁽⁸⁾ Κατασκευή από ⁽⁸⁾ : — νήματα κοκοφοίνικα, — φυσικές ίνες ή — από συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή — χαρτί ή Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 56	Βάτες, πλήματα, «μη υφασμένα», ειδικά νήματα, σχοινιά και είδη σχοινοποιίας και άλλα παρόμοια είδη, εκτός από:	Κατασκευή από ⁽⁸⁾ : — νήματα κοκοφοίνικα, — φυσικές ίνες ή	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
5602	<p>Πιλήματα, έστω και εμποτισμένα, επιχρισμένα, επικαλυμμένα ή με απανωτές στρώσεις:</p> <p>– Πιλήματα που γίνονται με βελονάκι</p> <p>– άλλα</p>	<p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή</p> <p>— από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού</p> <p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <p>— φυσικές ίνες ή</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς</p> <p>Όμως:</p> <p>— συνεχή νήματα πολυπροπυλενίου της κλάσης 5402,</p> <p>— ίνες μη συνεχείς πολυπροπυλενίου των κλάσεων 5503 ή 5506, ή</p> <p>— συνεχή νήματα πολυπροπυλενίου της κλάσης 5501, με τίτλο σε όλες τις περιπτώσεις σε απλά νήματα ή ίνες κάτω των 9 decitex, μπορούν να χρησιμοποιούνται, με την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <p>— φυσικές ίνες ή</p> <p>— μη συνεχείς τεχνητές ίνες από καζείνη ή</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς</p>	
5604	<p>Νήματα και σχοινιά από καουτσούκ, επικαλυμμένα με υφαντικά. Υφαντικά νήματα, λουρίδες και παρόμοιες μορφές των κλάσεων 5404 ή 5405, εμποτισμένα, επιχρισμένα, επικαλυμμένα ή επενδυμένα με καουτσούκ ή πλαστική ύλη</p> <p>– Νήματα και σχοινιά από καουτσούκ, επικαλυμμένα με υφαντικά.</p> <p>– άλλα</p>	<p>Κατασκευή από γυμνά νήματα και σχοινιά από καουτσούκ μη επικαλυμμένα με υφαντικά</p> <p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <p>— φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή</p> <p>— από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
5605	Μεταλλικές κλωστές και νήματα επιμεταλλωμένα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες, που αποτελούνται από υφαντικά νήματα, λουρίδες ή παρόμοιες μορφές των κλάσεων 5404 ή 5405, συνδυασμένα με μέταλλα με μορφή νημάτων, λουριδών ή σκόνης ή επικαλυμμένα με μέταλλα	Κατασκευή από (8): — φυσικές ίνες ή — συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση, — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή — από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	
5606	Νήματα περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες, λουρίδες και παρόμοιες μορφές των κλάσεων 5404 ή 5405 περιτυλιγμένα με νήματα από υφαντικές ίνες, άλλα από εκείνα της κλάσης 5605 και άλλα από τα νήματα από χοντρότριχες χαίτης και ουράς μονόπλων ή βοοειδών περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες. Νήματα σενίλλης. Νήματα με την ονομασία «αλυσιδίτσα»	Κατασκευή από (8): — φυσικές ίνες ή — συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση, — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή — από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	
Κεφάλαιο 57	Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από υφαντικές ύλες: — Από πιλήματα που γίνονται με βελονάκι	Κατασκευή από (8): — φυσικές ίνες ή — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς Όμως: — συνεχή νήματα πολυπροπυλενίου της κλάσης 5402, — ίνες μη συνεχείς πολυπροπυλενίου των κλάσεων 5503 ή 5506, ή — συνεχή νήματα πολυπροπυλενίου της κλάσης 5501, με τίτλο σε όλες τις περιπτώσεις σε απλά νήματα ή ίνες κάτω των 9 decitex, μπορούν να χρησιμοποιούνται, με την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος. Είναι, όμως, δυνατό να χρησιμοποιηθεί ύφασμα γιούτας ως υπόθεμα	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
	<p>– από άλλα πηλήματα</p> <p>– άλλα</p>	<p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <p>— φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς</p> <p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <p>— νήματα κοκκοφοίνικα ή γιούτας,</p> <p>— συνθετικές ή τεχνητές ίνες συνεχείς,</p> <p>— φυσικές ίνες ή</p> <p>— συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση,</p> <p>Είναι, όμως, δυνατό να χρησιμοποιηθεί ύφασμα γιούτας ως υπόθεμα</p>	
ex κεφάλαιο 58	<p>Υφάσματα ειδικά, υφαντικές φουντωτές επιφάνειες, δαντέλες, είδη επίστρωσης, είδη ταινιοπλεκτικής, κεντήματα. εκτός από:</p> <p>– συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ</p> <p>– άλλα</p>	<p>Κατασκευή από απλά νήματα ⁽⁸⁾</p> <p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <p>— φυσικές ίνες ή</p> <p>— συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς</p> <p>ή</p> <p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
5805	Είδη επίστρωσης υφασμένα με το χέρι (τύπου Γκομπλέν, Φλάνδρας, Ομπισόν, Μποβέ και παρόμοια) και είδη επίστρωσης κεντημένα με βελόνα (π.χ. ανεβατό, σταυροβελονιά), έστω και έτοιμα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
5810	Κεντήματα σε τόπια, σε ταινίες ή σε αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
5901	Υφάσματα επιχρισμένα με κόλλα ή με αμυλώδεις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη βιβλιοδεσία, χαρτοδεσία, κατασκευή θηκών ή παρόμοιες χρήσεις. Υφάσματα για χρονογράφιση ή διαφανή για το σχέδιο· υφάσματα παρασκευασμένα για τη ζωγραφική. Υφάσματα που έχουν σκληρυνθεί με γομάρισμα και παρόμοια υφάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για την πιλοποιία	Κατασκευή από νήματα	
5902	Επίπεδες επιφάνειες υφασμένες για επίσωτρα με πεπιεσμένο αέρα, που παίρνονται από νήματα υψηλής αντοχής από νάιλον ή από άλλα πολυαμίδια, πολυεστέρες ή ρεγιόν βισκόζης: — Που περιέχουν όχι περισσότερο από 90 % κατά βάρος υφαντικές ύλες — άλλα	Κατασκευή από νήματα Κατασκευή από χημικές ύλες ή υφαντικό πολτό	
5903	Υφάσματα εμποτισμένα, επιχρισμένα ή επικαλυμμένα με πλαστική ύλη ή με απανωτές στρώσεις από πλαστική ύλη, άλλα από εκείνα της κλάσης 5902	Κατασκευή από νήματα ή Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47.5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
5904	Λινοτάπητες, έστω και κομμένοι. Επενδύσεις δαπέδων που αποτελούνται από επίχρισμα ή επικάλυμμα που εφαρμόζεται πάνω σε υπόθεμα από υφαντική ύλη, έστω και κομμένες	Κατασκευή από νήματα ⁽⁸⁾	
5905	Επενδύσεις τοίχων από υφαντικές ύλες: — Εμποτισμένες, επιχρισμένες, επικαλυμμένες ή με επάλληλες στρώσεις από καουτσούκ, πλαστικές ή άλλες ύλες — άλλα	Κατασκευή από νήματα Κατασκευή από ⁽⁸⁾ : — νήματα κοκοφοίνικα, — φυσικές ίνες ή	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
5906	<p>Υφάσματα συνδυασμένα με καουτσούκ, άλλα από εκείνα της κλάσης 5902:</p> <p>– Υφάσματα πλεκτά</p> <p>– Άλλα υφάσματα από συνθετικές ίνες που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο από 90 % των υφασμάτων</p> <p>– άλλα</p>	<p>— συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς</p> <p>ή</p> <p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47.5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <p>— φυσικές ίνες ή</p> <p>— συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς</p> <p>Κατασκευή από χημικές ύλες</p> <p>Κατασκευή από νήματα</p>	
5907	<p>Άλλα υφάσματα, εμποτισμένα ή επιχρισμένα. Οθόνες ζωγραφικής για σκηνικά θεάτρων, παρασκευάσματα εργαστηρίων ή ανάλογες χρήσεις</p>	<p>Κατασκευή από νήματα</p> <p>ή</p> <p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. καθαρισμός, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, επιδιόρθωση σχισμών, κατεργασία για τον εντοπισμό υφαντικών λαθών), των οποίων η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47.5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
5908	<p>Φιτίλια υφασμένα, πλεγμένα σε πλεξούδες ή πλεκτά, από υφαντικές ύλες, για λάμπες, καμινέτα, αναπήρες, κεριά ή παρόμοια. Αμιάντα φωτισμού και σωληνοειδή υφάσματα πλεκτά που χρησιμεύουν για την κατασκευή τους, έστω και εμποτισμένα:</p>		

(1)	(2)	(3)	ή (4)
5909 έως 5911	<ul style="list-style-type: none"> - Αμίαντα φωτισμού, έστω και εμποτισμένα - άλλα <p>Υφάσματα και είδη από υφαντικές ύλες για βιομηχανική χρήση:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Δίσκοι και κορώνες στίλβωσης εκτός των εκ πηλήματος της κλάσης 5911 - υφάσματα πηληματοποιημένα ή μη, έστω και εμποτισμένα ή επιχρισμένα, των τύπων των συνήθως χρησιμοποιούμενων στις χαρτοποιητικές μηχανές ή σε άλλες τεχνικές χρήσεις, σωληνοειδή ή ατέρμονα, με απλούς ή πολλαπλούς στήμονες ή/και κρόκους ή υφασμένα κατά τρόπο επίπεδο, αλλά με πολλαπλούς στήμονες ή/και κρόκους της κλάσης 5911 	<p>Κατασκευή από σωληνωτά υφάσματα πλεκτά</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από νήματα ή απορρίμματα υφασμάτων ή ράκη της κλάσεως 6310</p> <p>Κατασκευή από (8):</p> <ul style="list-style-type: none"> — νήματα κοκοφοίνικα, — τις ακόλουθες ύλες: <ul style="list-style-type: none"> — νήματα μονόκλινα από πολυτετραφθοροαιθυλαίνιο (9) — νήματα από πολυαμίδια, στριμμένα και επιχρισμένα, διαπύκνωτα ή καλυμμένα με φαινολική ρητίνη — νήματα από αρωματικά πολυαμίδια λαμβανόμενα με πολυσυμπύκνωση μεταφαινολαινοδιαμίνης και ισοφθαλικού οξέως — νήματα μονόκλινα από πολυτετραφθοροαιθυλαίνιο (9) — νήματα από συνθετικές υφαντικές ίνες από πολυ-π-φαινολινο-τερεφθαλαμίδιο — νήματα από ίνες υάλου, επικαλυμμένες με ρητίνη φαινοπλάστη και περιτυλιγμένα με ακρυλικό νήμα (9) — νήματα μονόκλινα συμπολυεστέρα που αποτελείται από έναν πολυεστέρα, μια ρητίνη τερεφθαλικού οξέως, 1,4 κυκλο-εξαν-διεθάνολη και ισοφθαλικό οξύ — φυσικές ίνες ή — συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς 	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
	<ul style="list-style-type: none"> - άλλα 	Κατασκευή από ⁽⁸⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — νήματα κοκοφοίνικα, — φυσικές ίνες ή — συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς 	
Κεφάλαιο 60	Υφάσματα πλεκτά	Κατασκευή από ⁽⁸⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — φυσικές ίνες ή — συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς 	
Κεφάλαιο 61	Ενδύματα και συμπληρώματα της ένδυσης από ύφασμα πλεκτό: <ul style="list-style-type: none"> - Προερχόμενα από ραφή ή άλλη συναρμολόγηση δύο ή περισσότερων τεμαχίων πλεκτών υφασμάτων που έχουν κοπή σε τεμάχια που παράγονται ευθέως σε σχήματα - άλλα 	Κατασκευή από νήματα ⁽⁸⁾ ⁽¹⁰⁾ Κατασκευή από ⁽⁸⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — φυσικές ίνες ή — συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς 	
ex κεφάλαιο 62 ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 και ex 6211	Ενδύματα και συμπληρώματα της ένδυσης από ύφασμα πλεκτό: εκτός από: Ενδύματα και άλλα συμπληρώματα της ένδυσης για γυναίκες, κοριτσάκια και βρέφη και συμπληρώματα ενδυμάτων για βρέφη, κεντημένα	Κατασκευή από νήματα ⁽⁸⁾ ⁽¹⁰⁾ Κατασκευή από νήματα ⁽¹⁰⁾ ή Κατασκευή από μη κεντημένα υφάσματα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ⁽¹⁰⁾	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 6210 και ex 6216	Αντιπυρικός εξοπλισμός από υφάσματα επικεκαλυμμένα με φύλλο πολυεστέρα επαργιλωμένου	Κατασκευή από νήματα ⁽¹⁰⁾ ή Κατασκευή από μη επικαλυμμένα υφάσματα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος ⁽¹⁰⁾	
6213 και 6214	Μαντήλια και μαντιλάκια τσέπης, σάλια, σάρπες, μαντήλια του λαιμού (φουλάρια), καλύμματα μύτης, κασκόλ, μαντίλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη: – κεντημένα – άλλα	Κατασκευή από απλά νήματα αλεύκαστα ⁽⁸⁾ ⁽¹⁰⁾ ή Κατασκευή από μη κεντημένα υφάσματα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ⁽¹⁰⁾ Κατασκευή από απλά νήματα αλεύκαστα ⁽⁸⁾ ⁽¹⁰⁾ ή Ράψιμο και στη συνέχεια τύπωση συνδεδεόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες Κατασκευής ή τελειώματος (λεύκανση, κατεργασία, προς ξήρανση, ύγρανση με ατμό, αφαίρεση των κόμβων, επιδιόρθωση σχισμών, εμποτισμός, επεξεργασία για τη μεταβολή των διαστάσεων κατά τη χρήση, μερσερισμός) υπό τον όρο ότι η αξία των μη τυπωμένων εμπορευμάτων των κλάσεων 6213 και 6214 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 47.5 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
6217	Άλλα συμπληρώματα της ένδυσης. Μέρη ενδυμάτων ή συμπληρωμάτων της ένδυσης, εκτός αυτών της κλάσης 6212: – κεντημένα – Αντιπυρικός εξοπλισμός από υφάσματα επικεκαλυμμένα με φύλλο πολυεστέρα επαργιλωμένου	Κατασκευή από νήματα ⁽¹⁰⁾ ή Κατασκευή από μη κεντημένα υφάσματα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ⁽¹⁰⁾ Κατασκευή από νήματα ⁽¹⁰⁾ ή	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
	<p>– Εσωτερικά συμπληρώματα γιακάδων και μανικετιών, κομμένα</p> <p>– άλλα</p>	<p>Κατασκευή από μη επικαλυμμένα υφάσματα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος ⁽¹⁰⁾</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από νήματα ⁽¹⁰⁾</p>	
<p>ex κεφάλαιο 63</p> <p>6301 έως 6304</p> <p>6305</p>	<p>Άλλα έτοιμα υφαντουργικά είδη: Συνδυασμοί εμπορευμάτων Μεταχειρισμένα ενδύματα και άλλα μεταχειρισμένα είδη και ράκη, εκτός από:</p> <p>Κλινοσκεπάσματα, πανικά κρεβατιού κ.λπ., παραπετάσματα κ.λπ., και άλλα είδη επίπλωσης:</p> <p>– Από πληνμα, ή μη υφασμένα υφάσματα</p> <p>– άλλα</p> <p>– – κεντημένα</p> <p>– – άλλα</p> <p>Σάκοι και σακίδια συσκευασίας</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <p>— φυσικές ίνες ή</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς</p> <p>Κατασκευή από απλά νήματα αλεύκαστα ⁽¹⁰⁾ ⁽¹¹⁾</p> <p>ή</p> <p>Κατασκευή από μη κεντημένα υφάσματα (εκτός από πλεκτά) των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από απλά νήματα αλεύκαστα ⁽¹⁰⁾ ⁽¹¹⁾</p> <p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾:</p> <p>— φυσικές ίνες ή</p> <p>— συνεχείς συνθετικές, ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
6306	<p>Καλύμματα εμπορευμάτων, οχημάτων κ.λπ. και εξωτερικά προπετάσματα (τέντες). Σκηνές. Ιστία για βάρκες και άλλα σκάφη που κινούνται με πανιά, είδη για κατασκήνωση:</p> <p>— Από μη υφασμένα υφάσματα</p> <p>— άλλα</p>	<p>Κατασκευή από ⁽⁸⁾ ⁽¹⁰⁾:</p> <p>— φυσικές ίνες ή</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς</p> <p>Κατασκευή από απλά νήματα αλεύκαστα ⁽⁸⁾ ⁽¹⁰⁾</p>	
6307	<p>Άλλα έτοιμα είδη, στα οποία περιλαμβάνονται και τα αγνάγια για ενδύματα (πατρών)</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
6308	<p>Συνδυασμοί που αποτελούνται από τεμάχια υφασμάτων και νήματα, έστω και με εξαρτήματα, για την κατασκευή ταπήτων, ειδών επιστρωσης (ταπεταρίες), κεντημένων τραπεζομάνδηλων ή πετσετών ή παρόμοιων υφαντουργικών ειδών, σε συσκευασίες για τη λιανική πώληση</p>	<p>Κάθε τεμάχιο ενός συνόλου (σετ) πρέπει να ανταποκρίνεται στους κανόνες που θα ίσχυαν εάν δεν περιλαμβανόταν στο σύνολο αυτό. Ωστόσο, είναι δυνατόν να περιλαμβάνονται και είδη μη καταγόμενα, με την προϋπόθεση ότι η συνολική τους αξία δεν υπερβαίνει το 15 % της τιμής εκ του εργοστασίου του συνόλου</p>	
ex κεφάλαιο 64	<p>Υποδημάτα, γκέτες και ανάλογα είδη, εκτός από:</p>	<p>Κατασκευή από ύλες οιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση τα συναρμολογημένα τμήματα που αποτελούνται από τα πάνω μέρη (φόντα) των υποδημάτων και είναι στερεωμένα πάνω στο πρώτο πέλημα ή σε άλλα κατώτερα μέρη της κλάσης 6406</p>	
6406	<p>Μέρη υποδημάτων (στα οποία περιλαμβάνονται τα πάνω τμήματα έστω και προσαρμοσμένα σε πέσματα άλλα από τα εξωτερικά πέσματα) Εσωτερικά κινητά πέσματα, υποφτέρνια και παρόμοια κινητά είδη. Γκέτες, περιβλήματα της κνήμης κάθε είδους και παρόμοια είδη και τα μέρη τους</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p>	
ex κεφάλαιο 65	<p>Καλύμματα κεφαλής και μέρη αυτών εκτός από:</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p>	
6503	<p>Καπέλα και άλλα καλύμματα κεφαλής από πύλημα, κατασκευασμένα από τις καμπάνες ή τους δίσκους της κλάσης 6501, έστω και στολισμένα</p>	<p>Κατασκευή από νήματα ή από υφαντικές ίνες ⁽¹⁰⁾</p>	
6505	<p>Καπέλα και άλλα καλύμματα κεφαλής, πλεγμένα ή κατασκευασμένα από δαντέλες, πύλημα ή άλλα υφαντουργικά προϊόντα, σε τεμάχια (αλλά όχι σε ταινίες), έστω και στολισμένα. Δίχτυα και φιλέδες για τα μαλλιά του κεφαλιού, από κάθε ύλη, έστω και στολισμένα</p>	<p>Κατασκευή από νήματα ή από υφαντικές ίνες ⁽¹⁰⁾</p>	
ex κεφάλαιο 66	<p>Ομπρέλες για τη βροχή και τον ήλιο, ράβδοι (μπαστούνια), ράβδοι-καθίσματα, μαστίγια κάθε είδους και τα μέρη τους εκτός από:</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
6601	Ομπρέλες για τη βροχή και τον ήλιο στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ομπρέλες-ράβδοι για τη βροχή, οι ομπρέλες κήπου για τον ήλιο και παρόμοια είδη	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
Κεφάλαιο 67	Φτερά και πούπουλα κατεργασμένα και είδη από φτερά ή από πούπουλα. Τεχνητά άνθη. Τεχνουργήματα από τρίχες κεφαλής ανθρώπου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 68	Τεχνουργήματα από πέτρες, γύψο, τσιμέντο, αμίαντο, μαρμαρυγία ή ανάλογες ύλες εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 6803	Τεχνουργήματα από φυσικό σχιστόλιθο ή από συσσωματωμένο σχιστόλιθο	Κατασκευή από κατεργασμένο σχιστόλιθο	
ex 6812	Τεχνουργήματα από αμίαντο ή από μείγματα με βάση τον αμίαντο ή με βάση τον αμίαντο και τον μαγνησίτη	Κατασκευή από τις ύλες οποιασδήποτε κλάσης	
ex 6814	Τεχνουργήματα από μαρμαρυγία συμπεριλαμβανομένου του συσσωματωμένου ή ανασηματισμένου μαρμαρυγία σε υπόθεμα από χαρτί, χαρτόνι ή άλλη ύλη	Κατασκευή από κατεργασμένο μαρμαρυγία (συμπεριλαμβανομένου του συσσωματωμένου ή ανασηματισμένου μαρμαρυγία)	
Κεφάλαιο 69	Προϊόντα κεραμεικής	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 70	Γυαλί και τεχνουργήματα από γυαλί εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 7003, ex 7004 και ex 7005	Γυαλί με μη αντανακλαστική στρώση	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001	
7006	Γυαλί των κλάσεων 7003, 7004 ή 7005, κυρτωμένο, με λοξοκομμένα άκρα, χαραγμένο, διάτρητο, σμαλτωμένο ή αλλιώς κατεργασμένο, αλλά μη πλασιωμένο ούτε συνδυασμένο με άλλες ύλες:		
	– πλάκες από γυαλί (υποστρώματα), επικαλυμμένες με στρώμα διηλεκτρικού μετάλλου, ημιαγώγιμες σύμφωνα με τα πρότυπα του SEMII (12)	Κατασκευή από ύλες (υποστρώματα) της κλάσης 7006	
	– άλλα	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001	
7007	Γυαλί ασφαλείας, που αποτελείται από γυαλιά σκληρυμένα με αφή ή που σχηματίζονται από συγκολλημένα φύλλα	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001	
7008	Μονωτικές πλάκες από γυαλί με πολλαπλές επιφάνειες	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
7009	Καθρέφτες από γυαλί, έστω και με πλαίσιο, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι οπτι- σθσκοπικοί καθρέφτες	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001	
7010	Νταμπιζάνες, φιάλες, φιαλίδια, πλατύστομες φιάλες, δοχεία, σωληνάκια για δοχεία και παρόμοια δοχεία για τη μεταφορά ή τη συσκευασία από γυαλί. Πλατύστομες φιά- λες για κονσέρβες, από γυαλί. Πώματα και λοιπά είδη πωματισμού, από γυαλί:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπά- γονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος ή Λάξευση υάλινων αντικειμένων, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία των μη λαξευ- μένων αντικειμένων δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
7013	Γυάλινα αντικείμενα, επιτραπέζια, μαγει- ρειού, καλλωπιστηρίου, γραφείου, εσωτερι- κής διακόσμησης διαμερισμάτων ή παρό- μοιων χρήσεων, άλλα από εκείνα των κλά- σεων 7010 ή 7018	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπά- γονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος ή Λάξευση υάλινων αντικειμένων, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία των μη λαξευ- μένων αντικειμένων δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος ή Διακόσμηση με το χέρι (με εξαίρεση τη μεταξογραφική τύπωση αντικειμένων) από γυαλί φυσούμενο με το χέρι, του οποίου η αξία δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προ- ϊόντος	
ex 7019	Τεχνουργήματα από ίνες υάλου (άλλα από νήματα)	Κατασκευή από: — φυτίλια, νήματα με απανωτές στρώ- σεις (Rovings) ή νήματα, μη χρω- ματιστά, κομμένα ή μη και — υαλοβάμβακα	
ex κεφάλαιο 71	Μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, πολύτιμες και ημιπολύτιμες πέτρες ή παρό- μοια, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα επιστρω- μένα με πολύτιμα μέταλλα και τεχνουργή- ματα από τις ύλες αυτές. Απομιμήσεις κοσμημάτων· νομίσματα· εκτός από: ex 7101 Μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, σε αρμαθίες προσωρινά για την ευκολία της μεταφοράς: ex 7102, ex 7103 και ex 7104 Πέτρες πολύτιμες ή ημιπολύτιμες και πέτρες συνθετικές ή ανασχηματισμένες, κατεργασμένες 7106, 7108 και 7110 Πολύτιμα μέταλλα: — Ακατέργαστα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπά- γονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέ- πει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή από πολύτιμες ή ημιπολύτι- μες πέτρες, ακατέργαστες Κατασκευή από ύλες που δεν υπάγονται στις κλάσεις 7106, 7108 ή 7110 ή	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
<p>ex 7107, ex 7109 και ex 7111</p> <p>7116</p> <p>7117</p>	<p>– ημικατεργασμένα ή σε μορφή σκόνης</p> <p>Μέταλλα κοινά επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, ημικατεργασμένα</p> <p>Τεχνουργήματα από μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, από πολύτιμες ή ημιπολύτιμες πέτρες, ή από πέτρες συνθετικές ή ανασχηματισμένες</p> <p>Απομιμήσεις κοσμημάτων</p>	<p>Ηλεκτρολυτικός, θερμικός ή χημικός διαχωρισμός των πολυτίμων μετάλλων της κλάσης 7106, 7108 ή 7110</p> <p>ή</p> <p>Κράματα πολυτίμων μετάλλων των κλάσεων 7106, 7108 ή 7110 μεταξύ τους ή με βασικά μέταλλα</p> <p>Κατασκευή από ακατέργαστα πολύτιμα μέταλλα</p> <p>Κατασκευή από ακατέργαστα μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p> <p>ή</p> <p>Κατασκευή από τμήματα βασικών μετάλλων, μη επιστρωμένα ή καλυμμένα με πολύτιμα μέταλλα της κλάσης 7117, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία όλων των μετάλλων που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
<p>ex κεφάλαιο 72</p> <p>7207</p> <p>7208 έως 7216</p> <p>7217</p> <p>ex 7218, 7219 έως 7222</p> <p>7223</p>	<p>Σίδηρος και χάλυβας εκτός από:</p> <p>Ημιτελή προϊόντα από σίδηρο ή από όχι σε κράμα χάλυβα</p> <p>Πλατέα αντικείμενα έλασης, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή από σίδηρο ή μη κράμα χάλυβα</p> <p>Σύρματα από σίδηρο ή από μη κράμα χάλυβα</p> <p>Ημιτελή προϊόντα, πλατέα αντικείμενα έλασης, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή από ανοξείδωτο χάλυβα</p> <p>Σύρματα από ανοξείδωτους χάλυβες</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από ύλες των κλάσεων 7201, 7202, 7203, 7204 ή 7205</p> <p>Κατασκευή από πλινθώματα ή άλλες πρωταρχικές μορφές της κλάσης 7206</p> <p>Κατασκευή από ημιτελή προϊόντα άλλων χαλυβοκραμάτων της κλάσης 7207</p> <p>Κατασκευή από πλινθώματα ή άλλες πρωταρχικές μορφές της κλάσης 7218</p> <p>Κατασκευή από ημιτελή προϊόντα άλλων χαλυβοκραμάτων της κλάσης 7218</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 7224, 7225 έως 7228	Ημιτελή προϊόντα, πλατέα αντικείμενα έλασης, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή από άλλα χαλυβοκράματα· ράβδοι κοίλες για γεωτρήσεις από χαλυβοκράματα ή από μη κράμα χάλυβα.	Κατασκευή από πλινθώματα και άλλες πρωταρχικές μορφές της κλάσης 7206, 7218 ή 7224	
7229	Σύρματα από άλλα χαλυβοκράματα	Κατασκευή από ημιτελή προϊόντα άλλων χαλυβοκραμάτων της κλάσης 7224	
ex κεφάλαιο 73	Άλλα τεχνουργήματα από σίδηρο ή χάλυβα. εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 7301	Πάσσαλοι πλατυσμένοι	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7206	
7302	Στοιχεία σιδηροδρομικών γραμμών, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, σιδηροτροχιές, αντιτροχιές και οδοντώματα, κλειδιά, καρδιές διασταυρώσεων, ράβδοι χειρισμού των κλειδιών και άλλα στοιχεία διασταύρωσης ή αλλαγής τροχιών, στρωτήρες, συνδετήρες, στηρίγματα, σφήνες, πλάκες στήριξης, πλάκες σύσφιξης, πλάκες και ράβδοι για τη ρύθμιση του πλάτους και άλλα τεμάχια ειδικά κατασκευασμένα για την τοποθέτηση, τη σύζευξη ή τη στερέωση των σιδηροτροχιών	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7206	
7304, 7305 και 7306	Σωλήνες κάθε είδους και είδη με καθορισμένη μορφή κοίλα, από σίδηρο (άλλο από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα	Κατασκευή από ύλες των κλάσεων 7206, 7207, 7218 ή 7224	
ex 7307	Εξαρτήματα σωληνώσεων από από ανοξείδωτο χάλυβα (ISO n X 5 Cr NiMo 1712) αποτελούμενα από περισσότερα του ενός τεμάχια:	Τόρνευση, διάτρηση, εσωτερική εξομάλυνση, κατασκευή σπειρωμάτων, αφαίρεση αιχμών και αμβρολή σφρηλάτων ημικατεργασμένων μετάλλων η αξία των οποίων δεν υπερβαίνει το 35 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
7308	Κατασκευές και μέρη κατασκευών (π.χ. γέφυρες και στοιχεία γεφυρών, υδροφραχτικές πόρτες, πύργοι, πυλώνες, στύλοι, σκελετοί, στέγες, πόρτες και παράθυρα και τα πλαίσιά τους, περβάζια και κατώφλια, φράγματα, κιγκλιδώματα), από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, με εξαίρεση τις προκατασκευές της κλάσης 9406. Λαμαρίνες, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή, σωλήνες και παρόμοια, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, προετοιμασμένα για να χρησιμοποιούνται σε κατασκευές	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, συγκολλημένα είδη με καθορισμένη μορφή της κλάσης 7301 δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται	
ex 7315	Αντιοξειδωτικές αλυσίδες	Κατασκευή κατά την οποία η αξία των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 7315 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 74	Χαλκός και τεχνουργήματα από χαλκό εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
7401	Θειούχα συμπήγματα χαλκού. Χαλκός κόνιας (κατακρήμιση του χαλκού):	— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
7402	Χαλκός μη καθαρισμένος. Άνοδοι από χαλκό για τον ηλεκτρολυτικό καθαρισμό	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
7403	Χαλκός καθαρισμένος και κράματα χαλκού σε ακατέργαστη μορφή:		
	— Χαλκός καθαρισμένος	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
	— Κράματα χαλκού και χαλκός καθαρισμένος που περιέχει άλλα στοιχεία	Κατασκευή από καθαρισμένο χαλκό, ακατέργαστο, απορρίμματα και θραύσματα χαλκού	
7404	Απορρίμματα και θραύσματα χαλκού	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
7405	Κράματα μητρικά χαλκού	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 75	Νικέλιο και τεχνουργήματα από νικέλιο εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία:	
7501 έως 7503	Θειούχα συμπήγματα νικελίου, συντήγματα (sinters) οξειδίων του νικελίου και άλλα ενδιάμεσα προϊόντα της μεταλλουργίας του νικελίου. Νικέλιο σε ακατέργαστη μορφή. Απορρίμματα και θραύσματα νικελίου	— όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 76	Αργίλιο και τεχνουργήματα αργιλίου εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία:	
		— όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και	
		— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
7601	Αργίλιο σε ακατέργαστη μορφή	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος <p>ή</p> <p>Παραγωγή με θερμική ή ηλεκτρολυτική κατεργασία από αργίλιο όχι σε κράμα ή απορρίμματα και θραύσματα αργιλίου</p>	
7602	Απορρίμματα και θραύσματα αργιλίου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 7616	Τεχνουργήματα από αργίλιο εκτός από μεταλλικά υφάσματα (περιλαμβανομένων των συνεχών ή ατερμόνων υφασμάτων), από πλέγματα και δικτυωτά από σύρματα αργιλίου, από πλάκες ή ταινίες αναπεπταμένες	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Ωστόσο, μεταλλικά υφάσματα (περιλαμβανομένων των συνεχών ή ατερμόνων υφασμάτων), από πλέγματα και δικτυωτά από σύρματα αργιλίου, από πλάκες ή ταινίες αναπεπταμένες μπορούν να χρησιμοποιούνται· — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	
Κεφάλαιο 77	Προορίζεται για ενδεχόμενη μελλοντική χρήση στο εναρμονισμένο σύστημα		
ex κεφάλαιο 78	Μόλυβδος και τεχνουργήματα από μόλυβδο εκτός από:	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	
7801	<p>Μόλυβδος σε ακατέργαστη μορφή:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Μόλυβδος καθαρός — άλλα 	<p>Κατασκευή από «χελώνες» μολύβδου ή «μεταχειρισμένο» μολύβδο</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, απορρίμματα και θραύσματα της κλάσης 7802 δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
7802	Απορρίμματα και θραύσματα μολύβδου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 79	Ψευδάργυρος και τεχνουργήματα από ψευδάργυρο εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
7901	Ψευδάργυρος σε ακατέργαστη μορφή	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, απορρίμματα και θραύσματα της κλάσης 7902 δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται	
7902	Απορρίμματα και θραύσματα ψευδαργύρου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 80	Κασσίτερος και τεχνουργήματα από κασσίτερο εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8001	Κασσίτερος σε ακατέργαστη μορφή	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, απορρίμματα και θραύσματα της κλάσης 8002 δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται	
8002 και 8007	Απορρίμματα και θραύσματα κασσίτερου Άλλα τεχνουργήματα από κασσίτερο:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
Κεφάλαιο 81	Άλλα κοινά μέταλλα, κεραμομεταλλουργικές συνθέσεις, τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές: — Άλλα κοινά μέταλλα, κατεργασμένα, τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές — άλλα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών που υπάγονται στην ίδια κλάση με το προϊόν δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex κεφάλαιο 82	Εργαλεία και συλλογές εργαλείων, είδη μαχαιροποιίας, κουτάλια και πιρούνια, από κοινά μέταλλα. Μέρη των ειδών αυτών, από κοινά μέταλλα εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
8206	Εργαλεία, τουλάχιστον δύο, των κλάσεων 8202 μέχρι 8205, συσκευασμένα σε συλλογή για τη λιανική πώληση	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 8202 έως 8205. Τα εργαλεία όμως των κλάσεων 8202 μέχρι 8205 μπορούν να ενσωματώνονται στο σύνολο, εφόσον η αξία τους δεν υπερβαίνει το 15 % της τιμής εκ του εργοστασίου του εν λόγω συνόλου.	
8207	Εργαλεία εναλλασσόμενα για εργαλεία του χεριού, μηχανικά ή μη ή για μηχανές-εργαλεία (π.χ. για κοίλανση, αποτύπωση, σφράγιση, διεύρυνση, κατασκευή εσωτερικών και εξωτερικών σπειρωμάτων, διάτρηση, εσωτερική εξομάλυνση, άνοιγμα και διεύρυνση οπών, τόνρευση, βίδωμα), στα οποία περιλαμβάνονται και οι συρματωτήρες (φιλιέρες) για τον εφελκυσμό ή τη διέλευση (πέρασμα από συρματωτήρα με θερμοπίεση) των μετάλλων, καθώς και τα εργαλεία διάτρησης ή βυθομέτρησης	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8208	Μαχαιρία και κοφτερές λεπίδες, για μηχανές ή μηχανικές συσκευές	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 8211	Μαχαιρία (άλλα από εκείνα της κλάσης 8208) με λεπίδα κοφτερή ή πριονωτή, στα οποία περιλαμβάνονται και τα πτυσσόμενα μαχαιρία και οι λεπίδες τους	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, λεπίδες μαχαιριών και λαβίδες από βασικά μέταλλα μπορούν να χρησιμοποιούνται	
8214	Άλλα είδη μαχαιροποιίας (π.χ. κουρευτικές μηχανές, σχιστήρια, μεγάλα μαχαιρία, μαχαιρία κρεοπωλών ή κουζίνας και χαρτοκόπτες). Εργαλεία και σύνολα εργαλείων για την περιποίηση των χεριών ή των ποδιών (στα οποία περιλαμβάνονται και οι λίμες για τα νύχια)	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, λαβές από βασικά μέταλλα μπορούν να χρησιμοποιούνται	
8215	Κουτάλια, πιρούνια, κουτάλες, ξαφριστήρια, σπάτουλες για το σερβίρισμα των γλυκισμάτων, μαχαιρία ειδικά για τα ψάρια ή το βούτυρο, τσιμπιδες για τη ζάχαρη και παρόμοια είδη.	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, λαβές από βασικά μέταλλα μπορούν να χρησιμοποιούνται	
ex κεφάλαιο 83	Διάφορα τεχνουργήματα από κοινά μέταλλα εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 8302	Άλλα προσαρτήματα, σιδηρικά και άλλα παρόμοια είδη για κτίρια και μηχανισμοί αυτομάτου κλεισίματος για πόρτες	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται οι άλλες ύλες που υπάγονται στην κλάση 8302, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 8306	Αγαματίδια και άλλα είδη για τον εσωτερικό στολισμό και διακόσμηση από κοινά μέταλλα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται οι άλλες ύλες που υπάγονται στην κλάση 8306, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 84	Πυρηνικοί αντιδραστήρες, λέβητες, μηχανές, συσκευές και μηχανικές επινοήσεις. Τα μέρη τους εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 8401	Καύσιμα στοιχεία για πυρηνικούς αντιδραστήρες	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος ⁽¹³⁾	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8402	Ατμολέβητες (συσκευές για την παραγωγή ατμού), άλλοι από τους λέβητες για την κεντρική θέρμανση που είναι κατασκευασμένοι για την παραγωγή συγχρόνως θερμού νερού και ατμού σε χαμηλή πίεση. Λέβητες με την ονομασία «υπερθερμαινόμενου νερού»:	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8403 και ex 8404	Λέβητες για την κεντρική θέρμανση, άλλοι από εκείνους της κλάσης 8402, και βοηθητικές εγκαταστάσεις για τους λέβητες κεντρικής θέρμανσης	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 8403 ή 8404	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8406	Ατμοστρόβιλοι	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8407	Κινητήρες με παλινδρομικό ή περιστροφόμενο έμβολο που η ανάφλεξή τους γίνεται με ηλεκτρικούς σπινθήρες (κινητήρες εκρήξεως)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8408	Κινητήρες με έμβολο, που η ανάφλεξή τους γίνεται με συμπίεση (κινητήρες ντίζελ ή ημντίζελ)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8409	Μέρη προοριζόμενα αποκλειστικά ή κυρίως για κινητήρες των κλάσεων 8407 ή 8408	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8411	Στρόβιλοι δι' αντιδράσεως, συσκευές προώθησης διά στροβίλου και άλλοι στρόβιλοι δι' αερίου	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8412	Άλλοι κινητήρες και κινητήριες μηχανές	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 8413	Παλινδρομικές ογκομετρικές αντλίες	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 8414	Βιομηχανικοί ανεμιστήρες και παρόμοια είδη	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8415	Μηχανές και συσκευές τεχνητού κλίματος που περιλαμβάνουν ανεμιστήρα με κινητήρα και διατάξεις για τη μεταβολή της θερμοκρασίας και της υγρασίας, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων στις οποίες ο υγρομετρικός βαθμός δεν μπορεί να ρυθμιστεί χωριστά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8418	Ψυγεία, καταψύκτες και άλλες μηχανές ή συσκευές για την παραγωγή ψύχους, με ηλεκτρικό ή άλλο εξοπλισμό. Αντλίες θερμότητας, άλλες από τις μηχανές και συσκευές τεχνητού κλίματος της κλάσης 8415	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 8419	Μηχανήματα για βιομηχανίες ξύλου, χαρτοπολτού και χαρτονιού	<ul style="list-style-type: none"> — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται <p>Κατασκευή:</p> <ul style="list-style-type: none"> — κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8420	Καλάνδρες και έλαστρα, άλλα από εκείνα για τα μέταλλα ή το γυαλί, και κύλινδροι για τα μηχανήματα αυτά	<p>Κατασκευή:</p> <ul style="list-style-type: none"> — κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8423	Συσκευές και όργανα ζυγίσεως, στα οποία περιλαμβάνονται και οι πλάστιγγες και οι ζυγαριές για τον έλεγχο των προϊόντων που υφίστανται επεξεργασία στα εργαστήρια, με εξαίρεση όμως τις ζυγαριές με ευαισθησία σε βάρος 5 cg ή λιγότερο. Σταθμά για κάθε ζυγαριά	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8425 έως 8428	Μηχανές και συσκευές για την ανύψωση, τη φόρτωση, την εκφόρτωση και τη διακίνηση φορτίων	<p>Κατασκευή:</p> <ul style="list-style-type: none"> — κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8431 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8429	<p>Μπουλντόζες, πλάγιες μπουλντόζες (angle-dozers), ισοπεδωτήρες, αναμοχλευτήρες (αποξέστες δρόμων), μηχανικά φτυάρια, εκσκαφείς, φορτωτές και φορτωτές-φτυαριστές, συμπιεστές και οδοστρωτήρες, αυτοπροωθούμενα.</p> <p>— Οδοστρωτήρες</p> <p>— άλλα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή:</p> <p>— κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>— εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8431 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
8430	<p>Άλλα μηχανήματα για μετακίνηση γαιών, ισοπέδωση, αναμόχλευση, εκσκαφή, συμπίεση, εξόρυξη ή γεώτρηση, για ορυκτά ή μεταλλεύματα. Μηχανήματα για την έμψη ή αφαίρεση πασσάλων, εκχιονιστήρες</p>	<p>Κατασκευή:</p> <p>— κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>— εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8431 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
ex 8431	<p>Εξαρτήματα που προορίζονται αποκλειστικά για οδοστρωτήρες</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	
8439	<p>Μηχανές και συσκευές για την Κατασκευή του πολτού από ινώδεις ύλες που περιέχουν κυτταρίνη ή για την κατασκευή ή την τελική επεξεργασία χαρτιού ή χαρτονιού</p>	<p>Κατασκευή:</p> <p>— κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>— εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
8441	<p>Άλλες μηχανές και συσκευές για την κατεργασία χαρτόμαζας χαρτιού ή χαρτονιού, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι μηχανές κοπής κάθε τύπου</p>	<p>Κατασκευή:</p> <p>— κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8444 έως 8447	Μηχανήματα των κλάσεων αυτών χρησιμοποιούμενα στην υφαντουργία	— εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 8448	Βοηθητικές μηχανές και συσκευές χρησιμοποιούμενες μαζί με τα μηχανήματα των κλάσεων 8444 και 8445	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8452	<p>Ραπτομηχανές, άλλες από εκείνες για το ράψιμο των φύλλων βιβλίου της κλάσης 8440. Επιπλα, βάσεις και καλύμματα ειδικά κατασκευασμένα για ραπτομηχανές. Βελόνες για ραπτομηχανές:</p> <p>— Ραπτομηχανές (για απλό γαζί μόνο) με κεφαλή βάρους το πολύ 16 kg χωρίς κινητήρα, ή 17 kg με κινητήρα</p> <p>— άλλα</p>	<p>Κατασκευή:</p> <p>— κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>— η αξία των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται για τη συναρμολόγηση της κεφαλής (χωρίς κινητήρα) δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των αντίστοιχων καταγόμενων υλών,</p> <p>— οι μηχανισμοί τάνυσης του νήματος, αγκιστροβελόνας και ζιγκ-ζαγκ είναι ήδη καταγόμενα προϊόντα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
8456 έως 8466	Εργαλειομηχανές και μηχανήματα, καθώς και τα μέρη και εξαρτήματά τους, των κλάσεων 8456 έως 8466	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8469 έως 8472	Μηχανές γραφείου (π.χ. γραφομηχανές, υπολογιστικές μηχανές αυτόματης επεξεργασίας δεδομένων, φωτοαντιγραφικές μηχανές, συρραπτικές μηχανές)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8480	Πλαίσια χυτηρίου. Βάσεις για μήτρες. Μοντέλα για μήτρες. Μήτρες για μέταλλα (άλλες από τις μήτρες χελωνών), μεταλλικά καρβίδια, γυαλί, ορυκτές ύλες, καουτσούκ ή πλαστικές ύλες	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8482	Ρουλεμάν με σφαιρίδια (μπίλιες), με κώνους, με κυλίνδρους ή με βελόνες	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8484	Μεταλλοπλαστικά ή παρεμβύσματα (φλάντζες). Συλλογές ή συνδυασμοί παρεμβυσμάτων διαφόρων συνθέσεων, που παρουσιάζονται σε σακουλάκια, φακέλους ή ανάλογες συσκευασίες μηχανικές, στεγανοποιητικές συναρμογές	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8485	Μέρη μηχανών συσκευών που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό και δεν έχουν ηλεκτρικές συνδέσεις, μέρη με ηλεκτρική μόνωση, διατάξεις πηνίων, επαφές, ούτε άλλα ηλεκτρικά χαρακτηριστικά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 85	Ηλεκτρικές μηχανές, συσκευές και εξοπλισμός και τα μέρη τους. Συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής τηλεοπτικών εικόνων και ήχου, καθώς και μέρη και εξαρτήματα των εν λόγω συσκευών· εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8501	Ηλεκτροκινητήρες και ηλεκτρογεννήτριες, με εξαίρεση τα συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος	Κατασκευή: — κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8503 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8502	Συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος και περιστροφικοί μετατροπείς	Κατασκευή: — κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 8504	Μονάδες ηλεκτρικής τροφοδοσίας των ειδών που χρησιμοποιούνται για αυτόματα μηχανήματα επεξεργασίας των πληροφοριών	<ul style="list-style-type: none"> — Εντός των προαναφερόμενων ορίων, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται και ύλες των κλάσεων 8501 και 8503, με την προϋπόθεση ότι η αξία τους, αθροιστικά, δεν υπερβαίνει το 10 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 8518	Μικρόφωνα και τα υποστηρίγματα τους. Μεγάφωνα, έστω και μη προσαρμοσμένα στις θήκες τους. Ηλεκτρικοί ενισχυτές ακουστικής συχνότητας. Ηλεκτρικές συσκευές για την ενίσχυση του ήχου	Κατασκευή: <ul style="list-style-type: none"> — κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8519	Συσκευές περιστροφής των δίσκων (πικάπ), ηλεκτρόφωνα, κασετόφωνα και άλλες συσκευές αναπαραγωγής του ήχου χωρίς ενσωματωμένη διάταξη εγγραφής του ήχου:	Κατασκευή: <ul style="list-style-type: none"> — κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8520	Μαγνητόφωνα και άλλες συσκευές εγγραφής του ήχου, έστω και με ενσωματωμένη διάταξη αναπαραγωγής του ήχου	Κατασκευή: <ul style="list-style-type: none"> — κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8521	Συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής εικόνων (βίντεο) έστω και με ενσωματωμένη συσκευή συντονισμού	Κατασκευή: <ul style="list-style-type: none"> — κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8522	Μέρη και εξαρτήματα που προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές των κλάσεων 8519 έως 8521	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8523	Αχρησιμοποίητα υποθέματα έτοιμα για την εγγραφή του ήχου ή για ανάλογες εγγραφές, άλλα από τα προϊόντα του κεφαλαίου 37	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8524	<p>Δίσκοι, ταινίες και άλλα υποθέματα για την εγγραφή του ήχου ή για ανάλογες εγγραφές, είδη με εγγραφή, στα οποία περιλαμβάνονται και οι μήτρες και τα γαλβανισμένα εκμαγεία για την παραγωγή δίσκων, αλλά με εξαίρεση τα προϊόντα του κεφαλαίου 37:</p> <p>– Μήτρες και γαλβανισμένα εκμαγεία για την παραγωγή δίσκων</p> <p>– άλλα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή:</p> <p>— κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>— εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8523 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8525	Συσκευές εκπομπής για τη ραδιοτηλεφωνία, τη ραδιοτηλεγραφία, τη ραδιοφωνία ή την τηλεόραση, έστω και με ενσωματωμένη συσκευή λήψης ή συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου, συσκευές λήψης τηλεοπτικών εικόνων· σταθερές βιντεοσυσκευές λήψης εικόνων και άλλες βιντεοκάμερες	<p>Κατασκευή:</p> <p>— κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>— η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8526	Συσκευές ραδιοανίχνευσης (ραντάρ), συσκευές ραδιοναυσιπλοΐας και συσκευές ραδιοτηλεχειρισμού	<p>Κατασκευή:</p> <p>— κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>— η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8527	Συσκευές λήψης για τη ραδιοτηλεφωνία, τη ραδιοτηλεγραφία ή τη ραδιοφωνία, έστω και συνδυασμένες, στο ίδιο περίβλημα, με συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου ή ωρολογιακή συσκευή	Κατασκευή: — κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8528	Δέκτες τηλεόρασης με ενσωματωμένο ή μη ραδιοφωνικό δέκτη ή συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής ήχου ή εικόνας, οθόνες απεικόνισης (βίντεο μόνιτορ) και συσκευές βίντεοπροβολής.	Κατασκευή: — κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8529	Μέρη που προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές των κλάσεων 8525 μέχρι 8528: — Που προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής εικόνων και ήχου — άλλα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος Κατασκευή: — κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8535 και 8536	Συσκευές και διατάξεις για τη διακοπή, προστασία, συναρμογή ή σύνδεση των ηλεκτρικών κυκλωμάτων	Κατασκευή: — κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8538 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8537	Πίνακες, πλάκες, κονσόλες, αναλόγια, ερμάρια και άλλα υποθέματα που φέρουν δύο ή περισσότερες συσκευές των κλάσεων 8535 ή 8536, για τον έλεγχο ή τη διανομή του ρεύματος, στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που ενσωματώνουν όργανα ή συσκευές του κεφαλαίου 90, καθώς και τις συσκευές αριθμητικού ελέγχου άλλες από τις συσκευές διανομής της κλάσης 8517	Κατασκευή: — κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8538 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 8541	Δίοδοι, κρυσταλλολυχνίες και παρόμοιες διατάξεις με ημιαγωγό, εκτός από δίσκους (wafers) που δεν έχουν ακόμη κοπεί σε μικροπλακέτες	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8542	Ολοκληρωμένα κυκλώματα και ηλεκτρονικές μικροδιατάξεις	Κατασκευή: — κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — Εντός των προαναφερόμενων ορίων, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται και ύλες των κλάσεων 8541 και 8542, με την προϋπόθεση ότι η αξία τους, αθροιστικά, δεν υπερβαίνει το 10 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8544	Σύρματα, καλώδια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ομοαξονικά καλώδια) και άλλοι αγωγοί με ηλεκτρική μόνωση (έστω και επισμαλτωμένα ή ανοδιωμένα) εφοδιασμένα ή όχι με συνδετικά τεμάχια. Καλώδια από οπτικές ίνες, που αποτελούνται από ίνες επενδυμένες καθεμία χωριστά, έστω και αν φέρουν ηλεκτρικούς αγωγούς ή είναι εφοδιασμένα με συνδετικά τεμάχια	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8545	Ηλεκτρόδια από άνθρακα, ψήκτρες από άνθρακα, άνθρακες για λαμπτήρες ή ηλεκτρικές στήλες και άλλα είδη από γραφίτη ή άλλο άνθρακα, με ή χωρίς μέταλλο, για ηλεκτρικές χρήσεις	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8546	Μονωτήρες από κάθε ύλη, για ηλεκτρική χρήση	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8547	Τεμάχια μονωτικά, που αποτελούνται στο σύνολό τους από μονωτικές ύλες ή που περιλαμβάνουν απλά μεταλλικά τεμάχια συναρμολόγησης (π.χ. κοχλιωτές υποδοχές) συναρμολογημένα στη μάζα, για μηχανές, συσκευές ή ηλεκτρικές εγκαταστάσεις, άλλα από τους μονωτήρες της κλάσης 8546. Μονωτικοί σωλήνες και τα συνδεδεμένα τεμάχια τους, από κοινά μέταλλα, που έχουν μονωθεί εσωτερικά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8548	Απορρίμματα και υπολείμματα στηλών, συστοιχιών στηλών και ηλεκτρικών συσσωρευτών. Χρησιμοποιημένες στήλες και συστοιχίες στηλών και χρησιμοποιημένοι ηλεκτρικοί συσσωρευτές. Μέρη ηλεκτρικά μηχανών ή συσκευών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 86	Οχήματα και υλικό για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές και τα μέρη τους. Εξαρτήματα και τεμάχια στερέωσης σιδηροδρομικών ή παρόμοιων γραμμών και μέρη αυτών. Μηχανικές συσκευές (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ηλεκτρομηχανικές) σηματοδότησης για τις γραμμές συγκοινωνιών εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8608	Εξαρτήματα και τεμάχια στερέωσης σιδηροδρομικών ή παρόμοιων γραμμών. Μηχανικές συσκευές (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ηλεκτρομηχανικές) σηματοδότησης, ασφάλειας και ελέγχου για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές, το οδικό ή ποτάμιο δίκτυο, χώρους στάθμευσης, λιμενικές εγκαταστάσεις ή αεροδρόμια. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 87	Οχήματα άλλα από εκείνα των σιδηροδρομικών ή παρόμοιων γραμμών, μέρη και εξαρτήματά τους, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
8709	Αυτοκίνητα οχήματα χωρίς διάταξη ανύψωσης των τύπων που χρησιμοποιούνται σε εργοστάσια, αποθήκες, λιμάνια ή αεροδρόμια, για τη μεταφορά εμπορευμάτων σε μικρές αποστάσεις. Οχήματα-ελκυστήρες, των τύπων που χρησιμοποιούνται στις αποβάθρες σιδηροδρομικών σταθμών. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8710	Άρματα και θωρακισμένα αυτοκίνητα μάχης, με ή χωρίς τον οπλισμό τους. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8711	<p>Μοτοσυκλές (στις οποίες περιλαμβάνονται και τα μοτοποδήλατα) και ποδήλατα με βοηθητικό κινητήρα, με ή χωρίς πλάγιο κιβώτιο (καλάθι). Πλάγια κιβώτια:</p> <p>— με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα, με κυλινδρισμό</p> <p>— — που δεν υπερβαίνει τα 50 cm³</p> <p>— — που υπερβαίνει τα 50 cm³</p> <p>— άλλα</p>	<p>Κατασκευή:</p> <p>— κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>— η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται</p> <p>Κατασκευή:</p> <p>— κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>— η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται</p> <p>Κατασκευή:</p> <p>— κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>— η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
ex 8712	Δίτροχα οχήματα χωρίς ρουλεμάν	Κατασκευή από ύλες που δεν υπάγονται στην κλάση 8714·	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8715	Παιδικά αμαξάκια και τα μέρη τους	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8716	Ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα οχήματα. Άλλα οχήματα χωρίς μηχανική προώθηση. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 88	Αερόπλοια ή διαστημόπλοια και τα μέρη τους εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 8804	Στροφόπρωτα αλεξίπτωτα	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 8804	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
8805	Συσκευές και διατάξεις για την εκτόξευση αεροσκαφών. Συσκευές και διατάξεις για την προσγείωση αεροσκαφών και τα παρόμοια. Συσκευές εδάφους για την εκπαίδευση στην πτήση. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
Κεφάλαιο 89	Πλοία, λέμβοι και πλωτές κατασκευές	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Ωστόσο, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται κύτη της κλάσης 8906	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex κεφάλαιο 90	Όργανα και συσκευές οπτικής, φωτογραφίας, κινηματογραφίας, μέτρησης, ελέγχου, ακρίβειας. Όργανα και συσκευές ιατροχειρουργικής. Μέρη και εξαρτήματα εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9001	Οπτικές ίνες και δέσμες οπτικών ινών. Καλώδια από οπτικές ίνες, άλλες από εκείνες της κλάσης 8544. Ύλες πόλωσης σε φύλλα ή πλάκες. Φακοί (στους οποίους περιλαμβάνονται και οι φακοί επαφής), πρίσματα, καθρέπτες και άλλα στοιχεία οπτικής, από κάθε ύλη, μη συναρμολογημένα, άλλα από εκείνα από γυαλί που δεν είναι οπτικά κατεργασμένο	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9002	Φακοί, πρίσματα, καθρέπτες και άλλα στοιχεία οπτικής, από κάθε ύλη, συναρμολογημένα, για όργανα ή συσκευές, άλλα από εκείνα από γυαλί που δεν είναι κατεργασμένο οπτικά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
9004	Ματογυάλια (διορθωτικά, προστατευτικά ή άλλα) και παρόμοια είδη	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 9005	Διόπτρες δύο οπτικών πεδίων και ενός οπτικού πεδίου, τηλεσκόπια και οι βάσεις τους εκτός από διοπτρικά αστρονομικά τηλεσκόπια και τις βάσεις τους.	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 9006	Φωτογραφικές μηχανές (εκτός από τις κινηματογραφικές). Φωτογραφικές συσκευές και διατάξεις για την παραγωγή αστραπιαίου φωτός (φλας) και λαμπτήρες φλας, άλλοι από τους λειτουργούντες με ηλεκτρική ανάφλεξη	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9007	Κινηματογραφικές μηχανές λήψης και προβολής, έστω και με ενσωματωμένες συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9011	Σύνθετα οπτικά μικροσκόπια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μικροσκόπια για τη μικροφωτογραφία, τη μικροκινηματογραφία ή τη μικροπροβολή	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
		<ul style="list-style-type: none"> — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος και — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται 	
ex 9014	Άλλα όργανα και συσκευές ναυσιπλοΐας	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9015	Όργανα και συσκευές γεωδαισίας, τοπογραφίας, καθώς και φωτογραμμετρίας, υδρογραφίας, ωκεανογραφίας, υδρολογίας, μετεωρολογίας και γεωφυσικής, με εξαίρεση τις πυξίδες. Τηλέμετρα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9016	Ζυγοί ευαίσθητοι σε βάρος 5 εκατοστογράμμων ή λιγότερο, με ή χωρίς σταθμά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9017	Όργανα σχεδίασης, χάραξης ή υπολογισμού (π.χ. μηχανές σχεδίασης, παντογράφοι, μοιρογνωμόνια, σύνολα σχεδιαστικών οργάνων, λογαριθμικοί κανόνες και δίσκοι). Όργανα μέτρησης του μήκους για χρήση με το χέρι (π.χ. μέτρα, μετροταινίες, μικρόμετρα, παχύμετρα) που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο παρόν κεφάλαιο	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9018	Όργανα και συσκευές για την ιατρική, τη χειρουργική, την οδοντιατρική ή την κτηνιατρική, στα οποία περιλαμβάνονται και οι συσκευές σπινθηρογραφήματος και άλλες συσκευές ηλεκτροθεραπείας, καθώς και οι συσκευές για διάφορες οπτικές δοκιμασίες		
	— Οδοντιατρικά καθίσματα με ενσωματωμένες οδοντιατρικές συσκευές	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 9018	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
	— άλλα	Κατασκευή κατά την οποία: <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
9019	Συσκευές μηχανοθεραπείας. Συσκευές μάλαξης (μασάζ). Συσκευές ψυχοτεχνικής. Συσκευές οζονοθεραπείας, οξυγονοθεραπείας, ταυτόχρονης χορήγησης οξυγόνου και φαρμάκων, αναπνευστικές συσκευές για την τεχνητή αναπνοή και άλλες συσκευές για αναπνευστική θεραπεία	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9020	Άλλες αναπνευστικές συσκευές και προσωπίδες κατά των αερίων, με εξαίρεση τις προστατευτικές προσωπίδες που δεν φέρουν μηχανισμό και κινητό στοιχείο φιλτραρίσματος	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9024	Μηχανές και συσκευές για δοκιμές της σκληρότητας της αντοχής σε θλίψη ή εφελκυσμό της ελαστικότητας και των άλλων μηχανικών ιδιοτήτων των υλικών (π.χ. μετάλλων, ξύλου, υφαντικών υλών, χαρτιού, πλαστικών υλών)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9025	Πυκνόμετρα, αραιόμετρα κάθε είδους και παρόμοια όργανα που επιπλέουν, θερμόμετρα, πυρόμετρα, βαρόμετρα, υγρόμετρα και ψυχρόμετρα, που καταγράφουν ή όχι τα αποτελέσματα της μέτρησης, έστω και συνδυασμένα μεταξύ τους	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9026	Όργανα και συσκευές για μέτρηση ή έλεγχο της παροχής, της στάθμης, της πίεσης και των άλλων μεταβλητών χαρακτηριστικών των υγρών και των αερίων (π.χ. μετρητές παροχής, σταθμοδείκτες, μανόμετρα, μετρητές θερμότητας), με εξαίρεση τα όργανα και συσκευές των κλάσεων 9014, 9015, 9028 και 9032	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9027	Όργανα και συσκευές για αναλύσεις φυσικές ή χημικές (π.χ. πολωσίμετρα, διαθλασίμετρα, φασματομέτρα, αναλυτές αερίων και καπνού). Όργανα και συσκευές για μέτρηση ή έλεγχο του ιξώδους, του πορώδους, της διαστολής, της επιφανειακής τάσης και τα παρόμοια, για μέτρηση της θερμότητας, του ήχου και του φωτός (στα οποία περιλαμβάνονται και τα φωτόμετρα φωτογράφησης). Μικροτόμοι	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
9028	<p>Μετρητές αερίων, υγρών ή ηλεκτρισμού, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι πρότυποι μετρητές (διακριβωτήρες):</p> <p>– Μέρη και εξαρτήματα</p> <p>– άλλα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή:</p> <p>— κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>— η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>
9029	Μετρητές στροφών, μετρητές παραγωγής, ταξίμετρα, μετρητές διανυόμενων αποστάσεων, βηματόμετρα. Συσκευές ένδειξης της ταχύτητας και ταχύμετρα, άλλα από εκείνα της κλάσης 9014 ή 9015, στροβοσκόπια	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9030	Ταλαντοσκόπια (παλμοσκόπια), αναλυτές φάσματος και άλλα όργανα και συσκευές για μέτρηση ή έλεγχο των ηλεκτρικών μεγεθών, εξαιρουμένων των μετρητών της κλάσης 9028. Όργανα και συσκευές για μέτρηση ή ανίχνευση των ακτινοβολιών άλφα, βήτα, γάμμα, X και των κοσμικών ή άλλων ακτινοβολιών ιονισμού	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9031	Όργανα, συσκευές και μηχανήματα μέτρησης ή ελέγχου που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό Προβολείς πλάγιας όψης (προφίλ)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9032	Όργανα και συσκευές για αυτόματη ρύθμιση ή αυτόματο έλεγχο	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9033	Μέρη και εξαρτήματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό, για μηχανές, συσκευές, όργανα ή είδη του κεφαλαίου 90	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex κεφάλαιο 91	Ωρολόγια και μέρη αυτών, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9105	Άλλα ωρολόγια	Κατασκευή:	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
		— κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
9109	Μηχανισμοί ωρολογιοποιίας, πλήρεις και συναρμολογημένοι	<p>— η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται</p> <p>Κατασκευή:</p> <p>— κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>— η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9110	Μηχανισμοί ωρολογιοποιίας πλήρεις, μη συναρμολογημένοι ή μερικώς συναρμολογημένοι (σετ μηχανισμών). Μη πλήρεις ωρολογιακοί μηχανισμοί, συναρμολογημένοι. Ημιτελείς μηχανισμοί ωρολογιοποιίας	<p>Κατασκευή:</p> <p>— κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p> <p>— εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 9114 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9111	Κάσες (κελύφη) ωρολογίων και τα μέρη τους	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9112	Πλαίσια για συσκευές ωρολογιοποιίας και τα μέρη τους	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9113	Λουριά και μπρασελέ για ωρολόγια χεριού. Τα μέρη τους:	<p>— Από κοινά μέταλλα, έστω και επαργυρωμένα ή επιχρυσωμένα, ή από μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος</p>	

(1)	(2)	(3)	ή	(4)
	– άλλα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος		
Κεφάλαιο 92	Μουσικά όργανα· μέρη και εξαρτήματα των οργάνων αυτών	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος		
Κεφάλαιο 93	Όπλα, πυρομαχικά και τα μέρη και εξαρτήματά τους	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος		
ex κεφάλαιο 94	Έπιπλα. Έπιπλα ιατροχειρουργικά. Είδη κλινοστρωμνής και παρόμοια. Συσκευές φωτισμού που δεν κατονομάζονται ή δεν περιλαμβάνονται αλλού. Λάμπες-ρεκλάμες, φωτεινά σήματα, φωτεινές ενδεικτικές πινακίδες και παρόμοια είδη. Προκατασκευές εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος		Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
ex 9401 και ex 9403	Έπιπλα από κοινά μέταλλα, με ενσωματωμένα τμήματα όχι παραγεμισμένα, από βαμβακερό ύφασμα βάρους το πολύ 300 g/m ²	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος ή Κατασκευή από βαμβακερό ύφασμα ήδη σχηματοποιημένο και έτοιμο για χρήση σε έπιπλα των κλάσεων 9401 ή 9403, με την προϋπόθεση ότι: — ότι η αξία τους δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος — όλες οι άλλες χρησιμοποιούμενες ύλες είναι ήδη καταγωγής και υπάγονται σε κλάση άλλη από την 9401 ή την 9403		Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος
9405	Συσκευές φωτισμού (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι προβολείς) και τα μέρη τους, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Φωτεινά σήματα, φωτεινές επιγραφές, καθώς και παρόμοια είδη, που διαθέτουν μόνιμη πηγή φωτισμού, και τα μέρη τους, και που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος		
9406	Προκατασκευές	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος		
ex κεφάλαιο 95	Παιχνίδια για παιδιά και ενήλικες, είδη διασκέδασης ή αθλητισμού. Μέρη και εξαρτήματα εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος		

(1)	(2)	(3)	ή (4)
9503	Άλλα παιχνίδια για παιδιά. Μικρού μεγέθους «υπό κλίμακα» μοντέλα και παρόμοια είδη, με κίνηση ή όχι. Παιχνίδια-αινίγματα (puzzles) κάθε είδους.	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 9506	Ράβδοι του γκολφ και μέρη ράβδων	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Μπορούν, ωστόσο να χρησιμοποιηθούν ημιτελή μέρη για την κατασκευή πέλδων για μπαστούνια γκολφ	
ex κεφάλαιο 96	Τεχνουργήματα διάφορα, εκτός από:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος	
ex 9601 και ex 9602	Γλυπτά είδη από ζωικές, φυτικές, ή ορυκτές ύλες	Κατασκευή από «κατεργασμένες» ύλες των ιδίων κλάσεων	
ex 9603	Σκούπες και βούρτσες (με εξαίρεση τις τσαλόσκουπες και τα παρόμοια, καθώς και τις βούρτσες από τρίχωμα κουναβιού, σκίουρου), χειροκίνητες μηχανικές σκούπες δαπέδου, χωρίς κινητήρα. Πινέλα και ρόλοι για χρωματισμούς, ελαστικές βούρτσες, σφουγγαρόπανα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
9605	Σύνολα ταξιδιού με είδη για την ατομική περιποίηση, το ράφιμο, το καθάρισμα των υποδημάτων και ενδυμάτων	Κάθε τεμάχιο ενός συνόλου (σετ) πρέπει να ανταποκρίνεται στους κανόνες που θα ίσχυαν εάν δεν περιλαμβάνονταν στο σύνολο αυτό. Ωστόσο, είναι δυνατόν να περιλαμβάνονται και είδη μη καταγόμενα, με την προϋπόθεση ότι η συνολική τους αξία δεν υπερβαίνει το 15 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του συνόλου	
9606	Κουμπιά και κουμπιά-σούστες. Σκελετοί για κουμπιά και άλλα μέρη για κουμπιά ή κουμπιά-σούστες. Ημιτελή κουμπιά	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή	(4)
9608	Στυλογράφοι και μολύβια με σφαιρίδια (μπίλια). Στυλογράφοι και μαρκαδόροι με μύτη από πύλημα ή με άλλες πορώδεις μύτες. Στυλογράφοι με πένα και άλλοι στυλογράφοι. Μεταλλικές αιχμές για αντίγραφο. Μηχανικά μολύβια. Κονδυλοφόροι, δήκες για μολύβια και παρόμοια είδη. Μέρη (στα οποία περιλαμβάνονται και τα καλύμματα που προφυλάσσουν τις μύτες, και τα άγκιστρα συγκράτησης) των ειδών αυτών, με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 9609:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Ωστόσο, είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται πένες ή μύτες καθώς και άλλα είδη υπαγόμενα στην ίδια κλάση με το προϊόν		
9612	Μελανοταινίες για γραφομηχανές και παρόμοιες μελανοταινίες, εμποτισμένες με μελάνη ή αλλιώς παρασκευασμένες για να αφήνουν αποτυπώματα, έστω και τυλιγμένες σε πηνία ή κασέτες. Ταμπόν μελάνης, έστω και εμποτισμένα με ή χωρίς κουτί	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να υπάγονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος		
ex 9613	Αναπτήρες με πιεζοηλεκτρικό σύστημα ανάμματος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 9613 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος		
ex 9614	Πίπες (τσιμπούκια) και οι κεφαλές τους	Κατασκευή από ημικατεργασμένα τεμάχια		
Κεφάλαιο 97	Αντικείμενα τέχνης, συλλογών ή αρχαιοτήτων	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος		

(1) Η εξαίρεση για το *Zea indurata maize* ισχύει μέχρι τις 31.12.2002.

(2) Οι ιδιαίτερες συνθήκες για τις ειδικές επεξεργασίες καθορίζονται στις επεξηγηματικές σημειώσεις 7.1 και 7.3.

(3) Οι ειδικές επεξεργασίες καθορίζονται στην επεξηγηματική σημείωση 7.2.

(4) Η σημείωση 3 του κεφαλαίου 32 αναφέρει ότι τα παρασκευάσματα αυτά είναι των τύπων που χρησιμοποιούνται για το χρωματισμό κάθε ύλης ή που προορίζονται ουσιαστικά για την παρασκευή χρωστικών παρασκευασμάτων, με την προϋπόθεση ότι δεν περιλαμβάνονται σε άλλη κλάση του κεφαλαίου 32.

(5) Ως «ομάδα» θεωρείται κάθε τμήμα της επικεφαλίδας που διαχωρίζεται από το υπόλοιπο τμήμα της με τελεία ή άνω τελεία.

(6) Στην περίπτωση προϊόντων που απαρτίζονται από ύλες που υπάγονται στις κλάσεις 3901 έως 3906 και στις κλάσεις 3907 έως 3911 ο περιορισμός αυτός εφαρμόζεται μόνο σε εκείνη την ομάδα υλών που υπερτερεί κατά βάρος στο προϊόν.

(7) Οι παρακάτω ταινίες θεωρούνται ως υψηλής διαφάνειας: οι ταινίες των οποίων η οπτική θολερότητα μετρημένη σύμφωνα με το ASTM-D 1003-16 με το νεφελόμετρο του Γκάρντνερ (συντελεστής θαλερότητας) — είναι μικρότερη από 2 %.

(8) Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που κατασκευάζονται από μείγμα φαντικών υλών, βλ. εισαγωγική σημείωση 5.

(9) Η χρησιμοποίηση του προϊόντος αυτού περιορίζεται στην κατασκευή υφασμάτων του τύπου που χρησιμοποιείται στις μηχανές παραγωγής χαρτιού.

(10) Βλ. εισαγωγική σημείωση 6.

(11) Για πλεκτά είδη μη επενδυμένα με ελαστικό ούτε επιχρισμένα με καουτσούκ, προερχόμενα από τη ραφή ή τη συναρμολόγηση τεμαχίων πλεκτών υφασμάτων (κομμένων ή που παράγονται απευθείας σε διάφορα σχήματα), βλ. Επεξηγηματική σημείωση 6

(12) SEMI-Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

(13) Ο κανόνας αυτός ισχύει μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2005.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ EUR.1 ΚΑΙ ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ EUR.1

1. Οι διαστάσεις του πιστοποιητικού EUR.1 είναι 210 × 297 χιλιοστά· όσον αφορά το μήκος, υπάρχει ανοχή κατ' ανώτατο όριο 5 χιλιοστά μικρότερο ή 8 χιλιοστά μεγαλύτερο. Το χαρτί που πρέπει να χρησιμοποιείται είναι λευκού χρώματος χωρίς μηχανικούς πολτούς, με κόλλα γραφής και βάρος 25 gr/m² τουλάχιστον. Φέρει τυπωμένη διαγράμμιση πράσινου χρώματος η οποία καθιστά εμφανή κάθε παραποίηση με μηχανικά ή χημικά μέσα.
2. Οι αρμόδιες αρχές των μερών είναι δυνατό να αναλαμβάνουν την εκτύπωση των πιστοποιητικών EUR.1 ή να την αναθέτουν σε τυπογραφεία που εγκρίνουν. Στην τελευταία αυτή περίπτωση, η έγκριση αναφέρεται σε κάθε πιστοποιητικό. Κάθε πιστοποιητικό EUR.1 φέρει το όνομα και τη διεύθυνση του τυπογράφου ή σήμα που επιτρέπει την εξακρίβωση της ταυτότητάς του. Φέρει, επίσης, αύξοντα αριθμό, τυπωμένο ή μη, για την αναγνώριση του πιστοποιητικού.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

1. Εξαγωγέας (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	EUR.1 No A 000.000	
	Συμβουλευθείτε τις σημειώσεις της οπίσθιας όψευς προ της συμπλήρωσως του εντύπου	
3. Παραλήπτης (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα) (προαιρετική μνεία)	2. Πιστοποιητικό χρησιμοποιούμενο στις προτιμησιακές συναλλαγές μεταξύ	
	<p>.....</p> <p style="text-align: center;">και</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(να αναφερθούν οι ενδιαφερόμενες χώρες, ομάδες χωρών ή εδάφη)</p>	
6. Πληροφορίες σχετικές με τη μεταφορά (προαιρετική μνεία)	4. Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος, των οποίων τα προϊόντα θεωρούνται ως καταγόμενα	5. Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος προορισμού
	7. Παρατηρήσεις	
8. Αριθμός ειδών· σήματα και αριθμοί· αριθμός και είδος δεμάτων⁽¹⁾· περιγραφή των εμπορευμάτων	9. Μεικτό βάρος (kg) ή άλλη μετρική μονάδα (litres, m³, κ.λπ.)	10. Τιμολόγια (Προαιρετική μνεία)
11. ΘΕΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ Πιστοποίηση της ακριβείας της δηλώσεως Έγγραφο εξαγωγής ⁽²⁾ : Έντυπο αριθ. Τελωνείο ή αρμόδια δημόσια υπηρεσία: Σφραγίδα Χώρα ή έδαφος έκδοσης: (Τόπος και ημερομηνία) (Υπογραφή)		12. ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΓΩΓΕΑ Ο υπογεγραμμένος δηλώ ότι τα ανωτέρω περιγραφόμενα εμπορεύματα πληρούν τους όρους που απαιτούνται για την έκδοση του παρόντος πιστοποιητικού. (Τόπος και ημερομηνία) (Υπογραφή)

(2) Συμπληρώνεται μόνον όταν το απαιτούν οι ρυθμίσεις της χώρας ή του εδάφους εξαγωγής. (1) Για τα μη συσκευασμένα εμπορεύματα να αναφερθεί ο αριθμός των αντικειμένων ή να τεθεί η μνεία «χτύπη».

<p>13. ΑΙΤΗΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ, προς:</p>	<p>14. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ</p>
<p>Ζητείται ο έλεγχος της γνησιότητας και της κανονικότητας του παρόντος πιστοποιητικού</p> <p>..... (Τόπος και ημερομηνία)</p> <p style="text-align: right;">Σφραγίδα</p> <p>..... (Υπογραφή)</p>	<p>Ο έλεγχος που διενεργήθηκε επέτρεψε να διαπιστωθεί ότι το παρόν πιστοποιητικό (*)</p> <p><input type="checkbox"/> εξεδόθη πράγματι από το αναφερόμενο τελωνείο ή την αρμόδια δημόσια αρχή και τα στοιχεία που περιλαμβάνει είναι ακριβή</p> <p><input type="checkbox"/> δεν ανταποκρίνεται στις απαιτούμενες προϋποθέσεις γνησιότητας και κανονικότητας (βλέπε τις συνημμένες στο παρόν παρατηρήσεις)</p> <p>..... (Τόπος και ημερομηνία)</p> <p style="text-align: right;">Σφραγίδα</p> <p>..... (Υπογραφή)</p> <p>(*) Να σημειωθεί με X η μνεία που ισχύει.</p>

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Το πιστοποιητικό δεν πρέπει να περιέχει ξέσματα ούτε προσθήκες. Οι ενδεχόμενες τροποποιήσεις που επιφέρονται σ' αυτό πρέπει να γίνονται με διαγραφή των εσφαλμένων ενδείξεων και με προσθήκη ενδεχομένως των επιθυμητών ενδείξεων. Κάθε τέτοια τροποποίηση πρέπει να εγκρίνεται από τον συντάκτη του πιστοποιητικού και να θεωρείται από τις τελωνειακές αρχές ή από την αρμόδια δημόσια υπηρεσία της χώρας ή του εδάφους εκδόσεως.
2. Τα είδη που αναγράφονται επί του πιστοποιητικού αναφέρονται το ένα μετά το άλλο χωρίς να παρεμβάλλονται κενά διάστιχα και κάθε είδος πρέπει να φέρει αύξοντα αριθμό. Αμέσως κάτω από το τελευταίο είδος πρέπει να σύρεται οριζόντια γραμμή. Οι χώροι που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί πρέπει να διαγράφονται κατά τρόπο ώστε να καθίσταται αδύνατη κάθε μεταγενέστερη προσθήκη.
3. Τα εμπορεύματα περιγράφονται κατά τις εμπορικές συνήθειες με στοιχεία επαρκή για τη διαπίστωση της ταυτότητάς τους.

ΑΙΤΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

1. Εξαγωγέας (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	EUR.1 No A 000.000	
	Συμβουλευθείτε τις σημειώσεις της οπίσθιας όψευς προ της συμπλήρωσης του εντύπου	
3. Παραλήπτης (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα) (προαιρετική μνεία)	2. Πιστοποιητικό χρησιμοποιούμενο στις προτιμησιακές συναλλαγές μεταξύ	
	<p>.....</p> <p style="text-align: center;">και</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">(να αναφερθούν οι ενδιαφερόμενες χώρες, ομάδες χωρών ή εδάφη)</p>	
6. Πληροφορίες σχετικές με τη μεταφορά (προαιρετική μνεία)	4. Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος, των οποίων τα προϊόντα θεωρούνται ως καταγόμενα	5. Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος προορισμού
	7. Παρατηρήσεις	
8. Αριθμός ειδών· σήματα και αριθμοί· αριθμός και είδος δεμάτων ⁽¹⁾ · περιγραφή των εμπορευμάτων	9. Μεικτό βάρος (kg) ή άλλη μετρική μονάδα (litres, m ³ , κ.λπ.)	10. Τιμολόγια (Προαιρετική μνεία)

(1) Για τα μη συσκευασμένα εμπορεύματα να αναφερθεί ο αριθμός των αντικειμένων ή να τεθεί η μνεία «χύλη».

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΓΩΓΕΑ

Ο υπογεγραμμένος εξαγωγέας των εμπορευμάτων που περιγράφονται στην πρόσθια όψη,

ΔΗΛΩΝΩ ότι τα εμπορεύματα αυτά πληρούν τους απαιτούμενους όρους για την έκδοση του συνημμένου πιστοποιητικού.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΩ τις περιστάσεις που επέτρεψαν σ' αυτά τα εμπορεύματα να πληρούν τους όρους αυτούς:

.....
.....
.....

ΕΠΙΣΥΝΑΠΤΩ τα παρακάτω δικαιολογητικά (*):

.....
.....
.....

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΩ την υποχρέωση να προσκομίσω, αν οι αρμόδιες αρχές το ζητήσουν, οποιοδήποτε συμπληρωματικό στοιχείο που αυτές θα έκριναν αναγκαίο για την έκδοση του συνημμένου πιστοποιητικού, καθώς επίσης και να δεχθώ, εφόσον συντρέχει λόγος, οποιονδήποτε έλεγχο από τις ανωτέρω αρχές των λογιστικών μου στοιχείων και των συνθηκών κατασκευής των εμπορευμάτων που αναφέρονται ανωτέρω.

ΖΗΤΩ την έκδοση του συνημμένου πιστοποιητικού για τα εμπορεύματα αυτά.

.....
(Τόπος και ημερομηνία)

.....
(υπογραφή)

(*) Παραδείγματος χάριν: έγγραφα εισαγωγής, πιστοποιητικά κυκλοφορίας, τιμολόγια, δηλώσεις του κατασκευαστή κ.λπ., που αναφέρονται στα χρησιμοποιηθέντα εμπορεύματα ή στα εμπορεύματα που επανεξήχθησαν στην ίδια κατάσταση.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΔΗΛΩΣΗ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ

Η δήλωση τιμολογίου, το κείμενο της οποίας ακολουθεί, πρέπει να καταρτίζεται σύμφωνα με τις υποσημειώσεις. Δεν χρειάζεται ωστόσο να επαναλαμβάνονται οι εν λόγω υποσημειώσεις.

Γαλλικό κείμενο

L'exportateur des produits couverts par le présent document [autorisation douanière n° ...⁽¹⁾] déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...⁽²⁾.

Ισπανικό κείμενο

El exportador de los productos incluidos en el presente documento [autorización aduanera n° ...⁽¹⁾] declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...⁽²⁾.

Δανικό κείμενο

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...⁽²⁾.

Γερμανικό κείμενο

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungsnr. ...⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nichts anderes angegeben ist, präferenzbegünstigte Ursprungswaren ...⁽²⁾ sind.

Αγγλικό κείμενο

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...⁽²⁾ preferential origin.

Ιταλικό κείμενο

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento [autorizzazione doganale n. ...⁽¹⁾] dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...⁽²⁾.

Ολλανδικό κείμενο

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...⁽¹⁾) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn⁽²⁾.

Πορτογαλικό κείμενο

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento [autorização aduaneira n.º ...⁽¹⁾], declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽²⁾.

Φινλανδικό κείμενο

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa N:o ...⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita⁽²⁾.

Σουηδικό κείμενο

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung⁽²⁾.

Ελληνικό κείμενο

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο [άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...⁽¹⁾] δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...⁽²⁾.

Κροατικό κείμενο

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br ...⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je to drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ...⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla.

.....⁽³⁾
(Τόπος και ημερομηνία)

.....⁽⁴⁾
Υπογραφή του εξαγωγέα και αναγραφή, ολογράφως, του ονοματεπωνύμου του προσώπου που υπογράφει τη διασάφηση

⁽¹⁾ Όταν η δήλωση τιμολογίου συντάσσεται από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 20 του πρωτοκόλλου, ο αριθμός αδείας του εγκεκριμένου εξαγωγέα πρέπει να αναγράφεται σ' αυτή τη θέση. Όταν η δήλωση τιμολογίου δεν συντάσσεται από εγκεκριμένο εξαγωγέα, είναι δυνατό να παραλείπονται οι λέξεις που περιέχονται στις αγκύλες ή να παραμείνει κενός ο χώρος.

⁽²⁾ Επιβάλλεται η αναγραφή της καταγωγής των εμπορευμάτων. Όταν η δήλωση τιμολογίου αφορά εν όλω ή εν μέρει προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίας ο εξαγωγέας πρέπει να τα υποδεικνύει σαφώς στο έγγραφο επί του οποίου συντάσσεται η δήλωση μέσω του συμβόλου «CM».

⁽³⁾ Τα στοιχεία αυτά είναι δυνατό να παραλείπονται αν η πληροφορία αυτή περιέχεται στο ίδιο το έγγραφο.

⁽⁴⁾ Στις περιπτώσεις που δεν ζητείται από τον εξαγωγέα να υπογράμει, η εξαίρεση από την υποχρέωση υπογραφής συνεπάγεται επίσης την εξαίρεση από την υποχρέωση αναγραφής του ονόματος του υπογράφοντος.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 5

για την αμοιβαία συνδρομή σε τελωνειακά ζητήματα

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου:

- α) ως «τελωνειακή νομοθεσία», νοούνται οι νομικές ή ρυθμιστικές διατάξεις που εφαρμόζονται στα εδάφη των συμβαλλομένων μερών, οι οποίες διέπουν την εισαγωγή, την εξαγωγή, τη διαμετακόμιση εμπορευμάτων και την υπαγωγή αυτών σε οποιοδήποτε άλλο τελωνειακό καθεστώς ή διαδικασία, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων απαγόρευσης, περιορισμού και ελέγχου·
- β) ως «αιτούσα αρχή», νοείται η αρμόδια διοικητική αρχή, η οποία ορίζεται από συμβαλλόμενο μέρος για το συγκεκριμένο σκοπό και η οποία υποβάλλει αίτηση συνδρομής βάσει του παρόντος πρωτοκόλλου·
- γ) ως «αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση», νοείται η αρμόδια διοικητική αρχή, η οποία ορίζεται από συμβαλλόμενο μέρος για το συγκεκριμένο σκοπό και στην οποία υποβάλλεται η αίτηση συνδρομής βάσει του παρόντος πρωτοκόλλου·
- δ) ως «προσωπικά στοιχεία» νοούνται όλες οι πληροφορίες που έχουν σχέση με προσδιοριζόμενο ή δυνάμενο να προσδιοριστεί άτομο·
- ε) ως «πράξη που παραβιάζει την τελωνειακή νομοθεσία» νοείται οποιαδήποτε παραβίαση της τελωνειακής νομοθεσίας, καθώς και κάθε απόπειρα παραβίασης αυτής της νομοθεσίας.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

1. Το συμβαλλόμενο μέρη οφείλουν να παρέχουν αμοιβαία συνδρομή στους τομείς δικαιοδοσίας τους κατά τον τρόπο και υπό τις προϋποθέσεις που θεσπίζει το παρόν πρωτόκολλο, να διασφαλίζουν την ορθή εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας, κυρίως μέσω της πρόληψης, της ανίχνευσης και της διερεύνησης των παραβιάσεων της εν λόγω νομοθεσίας.
2. Η συνδρομή σε τελωνειακά ζητήματα, όπως ορίζεται στο παρόν πρωτόκολλο, ισχύει για οποιαδήποτε διοικητική αρχή των συμβαλλομένων μερών, που είναι αρμόδια για την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου. Παρέχεται με την επιφύλαξη των κανόνων που διέπουν την αμοιβαία συνδρομή σε ποινικές υποθέσεις. Δεν αφορά πληροφορίες οι οποίες λαμβάνονται κατά την άσκηση των αρμοδιοτήτων κατόπιν αιτήσεως των δικαστικών αρχών, εκτός εάν η κοινοποίηση τέτοιων πληροφοριών επιτραπεί από τις αρχές αυτές.
3. Η συνδρομή στον τομέα της εισπραξης δασμών, φόρων ή προστίμων δεν καλύπτεται από το παρόν πρωτόκολλο.

Άρθρο 3

Συνδρομή κατόπιν αιτήσεως

1. Κατόπιν αιτήσεως της αιτούσας αρχής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει να παράσχει κάθε σχετική πληροφορία, ώστε να καταστήσει την πρώτη ικανή να εξασφαλίσει την ορθή εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με πράξεις που σημειώθηκαν ή που σχεδιάζονται και οι οποίες παραβιάζουν ή είναι δυνατόν να παραβιάσουν αυτή τη νομοθεσία.
2. Κατόπιν αιτήσεως της αιτούσας αρχής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει να την ενημερώνει:
- α) σχετικά με το εάν εμπορεύματα που εξήχθησαν από το έδαφος ενός από τα συμβαλλόμενα μέρη εισήχθησαν στο έδαφος του άλλου συμβαλλομένου μέρους κατά τον δέοντα τρόπο, προσδιορίζοντας, όταν κρίνεται σκόπιμο, το τελωνειακό καθεστώς που εφαρμόστηκε στα εν λόγω εμπορεύματα.
- β) σχετικά με το εάν εμπορεύματα που εισήχθησαν στο έδαφος ενός από τα συμβαλλόμενα μέρη εξήχθησαν από το έδαφος του άλλου μέρους κατά τον δέοντα τρόπο, προσδιορίζοντας, όταν κρίνεται σκόπιμο, το τελωνειακό καθεστώς που εφαρμόστηκε στα εν λόγω εμπορεύματα.
3. Κατόπιν αιτήσεως της αιτούσας αρχής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει, εντός του πλαισίου των νομοθετικών ή κανονιστικών διατάξεών της, να λάβει τα αναγκαία μέτρα, ώστε να εξασφαλίσει την επιτήρηση:
- α) των φυσικών ή νομικών προσώπων για τα οποία υπάρχουν βάσιμες ενδείξεις ότι συμμετέχουν ή συμμετείχαν σε πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία,
- β) των χώρων όπου έχουν συγκεντρωθεί ή ενδέχεται να συγκεντρωθούν αποθέματα εμπορευμάτων υπό συνθήκες τέτοιες ώστε να πιθανολογείται ότι προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία,
- γ) των εμπορευμάτων τα οποία μεταφέρονται ή ενδέχεται να μεταφερθούν κατά τρόπο που δημιουργεί βάσιμες υποψίες ότι ενδέχεται να χρησιμοποιηθούν σε πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία,
- δ) των μεταφορικών μέσων τα οποία χρησιμοποιούνται ή δύνανται να χρησιμοποιηθούν κατά τρόπο που δημιουργεί βάσιμες υποψίες ότι πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία.

Άρθρο 4

Αυθόρμητη συνδρομή

Τα συμβαλλόμενα μέρη παρέχουν, με δική τους πρωτοβουλία και σύμφωνα με τις νομικές ή κανονιστικές τους διατάξεις, αμοιβαία συνδρομή, εφόσον θεωρούν ότι αυτή είναι αναγκαία για την ορθή εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας, ιδίως, παρέχοντας συγκεντρωθείσες πληροφορίες που αφορούν:

- πράξεις οι οποίες παραβιάζουν ή φαίνεται ότι παραβιάζουν αυτή την τελωνειακή νομοθεσία και οι οποίες ενδέχεται να ενδιαφέρουν το άλλο συμβαλλόμενο μέρος·
- νέα μέσα ή μεθόδους που χρησιμοποιούνται για τη διενέργεια πράξεων που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία·
- εμπορεύματα, που είναι γνωστό ότι αποτελούν αντικείμενο πράξεων που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία·
- φυσικά ή νομικά πρόσωπα για τα οποία υπάρχουν βάσιμες ενδείξεις ότι συμμετέχουν ή συμμετείχαν σε πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία·
- μεταφορικά μέσα για τα οποία υπάρχουν βάσιμες υποψίες ότι χρησιμοποιούνται ή δύνανται να χρησιμοποιηθούν για πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία.

Άρθρο 5

Παράδοση/κοινοποίηση

Κατόπιν αιτήσεως της αιτούσας αρχής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει, εντός του πλαισίου των νομοθετικών ή κανονιστικών διατάξεών της, να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα, ώστε:

- να παραδίδονται όλα τα έγγραφα ή
- να κοινοποιούνται όλες οι αποφάσεις,

που προέρχονται από την αιτούσα αρχή και που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου, σε παραλήπτη που διαμένει ή είναι εγκατεστημένος στο έδαφος της αρχής στην οποία υποβάλλεται η αίτηση.

Οι αιτήσεις παράδοσης εγγράφων ή κοινοποίησης αποφάσεων πρέπει να έχουν συνταχθεί γραπτώς σε επίσημη γλώσσα της αρχής στην οποία υποβάλλεται η αίτηση ή σε γλώσσα αποδεκτή από αυτήν την αρχή.

Άρθρο 6

Μορφή και περιεχόμενο των αιτήσεων συνδρομής

1. Οι αιτήσεις που υποβάλλονται βάσει του παρόντος πρωτοκόλλου πρέπει να είναι γραπτές. Συνοδεύονται από τα έγγραφα που απαιτούνται για την εξέταση της αίτησης. Προφορικές αιτήσεις είναι δυνατόν να γίνονται αποδεκτές, εφόσον απαιτείται λόγω του επείγοντος χαρακτήρα της κατάστασης, αλλά πρέπει αμέσως να επιβεβαιώνονται γραπτώς.

2. Οι αιτήσεις για τις οποίες γίνεται λόγος στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου πρέπει να περιλαμβάνουν τα κάτωθι στοιχεία:

- α) την αιτούσα τελωνειακή αρχή
- β) το ζητούμενο μέτρο
- γ) το αντικείμενο και τον λόγο της αίτησης
- δ) τις νομικές ή κανονιστικές διατάξεις και άλλα σχετικά νομικά στοιχεία

ε) στοιχεία, όσο το δυνατόν ακριβή και κατανοητά, σχετικά με τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που αποτελούν τον στόχο των ερευνών

στ) περιλήψη των σχετικών πραγματικών γεγονότων και των ερευνών που έχουν ήδη διεξαχθεί.

3. Οι αιτήσεις συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της τελωνειακής αρχής στην οποία υποβάλλονται ή σε γλώσσα αποδεκτή από αυτή την αρχή. Η απαίτηση αυτή δεν ισχύει για τυχόν έγγραφα τα οποία συνοδεύουν την αίτηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

4. Εάν κάποια αίτηση δεν πληροί τις τυπικές απαιτήσεις, είναι δυνατόν να ζητηθεί η διόρθωση ή η συμπλήρωσή της· ενδέχεται, επίσης, να διαταχθεί η λήψη προληπτικών μέτρων.

Άρθρο 7

Εκτέλεση αιτήσεων

1. Για να ικανοποιήσει αίτηση συνδρομής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει να ενεργήσει, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της και των διαθέσιμων πόρων, όπως θα ενεργούσε για ίδιο λογαριασμό ή, κατόπιν αιτήσεως άλλων αρχών του ίδιου συμβαλλόμενου μέρους, διαβιβάζοντας τα στοιχεία που ήδη διαθέτει, και διεξάγοντας τη ζητώντας τη διεξαγωγή κατάλληλων ερευνών. Η διάταξη αυτή ισχύει επίσης για οιαδήποτε άλλη αρχή, στην οποία διαβιβάζεται η αίτηση δυνάμει της παρούσας συμφωνίας από την αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση, όταν αυτή αδυνατεί να ενεργήσει αφ' εαυτής.

2. Οι αιτήσεις συνδρομής ικανοποιούνται σύμφωνα με τις νομικές και κανονιστικές διατάξεις του συμβαλλόμενου μέρους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση.

3. Κατάλληλα εξουσιοδοτημένοι υπάλληλοι συμβαλλόμενου μέρους είναι δυνατόν, με τη σύμφωνη γνώμη του άλλου ενδιαφερόμενου συμβαλλόμενου μέρους και υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζει το τελευταίο, να λαμβάνουν από τα γραφεία της τελωνειακής αρχής στην οποία υποβάλλεται η αίτηση ή από άλλη αρχή σύμφωνα με την παράγραφο 1, στοιχεία σχετικά με τις πράξεις που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία, τα οποία η αιτούσα τελωνειακή αρχή χρειάζεται για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου.

4. Δεόντως εξουσιοδοτημένοι υπάλληλοι συμβαλλόμενου μέρους είναι δυνατόν, με τη σύμφωνη γνώμη του άλλου συμβαλλόμενου μέρους και υπό τις προϋποθέσεις που αυτό καθορίζει, να παρίστανται κατά τις έρευνες που διεξάγονται στο έδαφος του τελευταίου.

Άρθρο 8

Μορφή υπό την οποία πρέπει να ανακοινώνονται τα στοιχεία

1. Η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει να ανακοινώνει εγγράφως τα αποτελέσματα των ερευνών στην αιτούσα αρχή, και να διαβιβάζει τα έγγραφα, τα επικυρωμένα αντίγραφα αυτών ή άλλα στοιχεία.

2. Τα εν λόγω στοιχεία είναι δυνατό να παρέχονται με ηλεκτρονική μορφή.

3. Πρωτότυπα έγγραφα διαβιβάζονται μόνο κατόπιν αιτήσεως, εφόσον αποδειχθούν ανεπαρκή τα επικυρωμένα αντίγραφα. Τα πρωτότυπα αυτά επιστρέφονται το συντομότερο δυνατόν.

Άρθρο 9

Εξαίρεσεις από την υποχρέωση παροχής συνδρομής

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν τη δυνατότητα να αρνηθούν την παροχή συνδρομής ή να την υποβάλουν σε ορισμένες προϋποθέσεις, στις περιπτώσεις κατά τις οποίες θεωρούν ότι η παροχή συνδρομής στο πλαίσιο του παρόντος πρωτοκόλλου:

- α) θα ήταν ενδεχόμενο να παραβιάσει την κυριαρχία της Κροατίας ή κάποιου κράτους μέλους από το οποίο ζητήθηκε η παροχή συνδρομής σύμφωνα με το παρόν πρωτόκολλο ή
- β) θα ήταν ενδεχόμενο να παραβιάσει τη δημοσία τάξη, την ασφάλεια ή άλλα σημαντικά συμφέροντα στις περιπτώσεις, ιδίως, που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 ή
- γ) θα ήταν ενδεχόμενο να παραβιάσει το βιομηχανικό, εμπορικό ή επαγγελματικό απόρρητο.

2. Η παροχή της συνδρομής είναι δυνατό να αναβληθεί από την αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση, σε περίπτωση που αυτή έχει σχέση με διεξαγόμενη έρευνα, δίωξη ή διαδικασία. Σ' αυτή την περίπτωση, η αρχή στην οποία υποβάλλεται αίτηση διενεργεί διαβουλεύσεις με την αιτούσα αρχή για να εξεταστεί αν είναι δυνατό να παρασχεθεί βοήθεια υπό τους γενικούς και ειδικούς όρους που αυτή κρίνει αναγκαίους.

3. Σε περίπτωση που η αιτούσα αρχή επιδιώξει παροχή συνδρομής που η ίδια δεν θα ήταν σε θέση να παράσχει εάν της ζητηθεί, εφιστά στην αίτησή της την προσοχή επί του γεγονότος αυτού. Σε αυτή την περίπτωση, εναπόκειται στην αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση να αποφασίσει για τον τρόπο με τον οποίο θα ανταποκριθεί στη συγκεκριμένη αίτηση.

4. Στις περιπτώσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2, η απόφαση της αρχής στην οποία υποβάλλεται η αίτηση και η αιτιολόγησή της πρέπει να ανακοινώνονται αμελλητί στην αιτούσα αρχή.

Άρθρο 10

Ανταλλαγή πληροφοριών και εμπιστευτικός χαρακτήρας

1. Κάθε πληροφορία που ανακοινώνεται υπό οποιαδήποτε μορφή, σύμφωνα με το παρόν πρωτόκολλο, έχει εμπιστευτικό ή απόρρητο χαρακτήρα, ανάλογα με τις ρυθμίσεις που ισχύουν σε καθένα από τα συμβαλλόμενα μέρη. Καλύπτεται από την υποχρέωση τήρησης του υπηρεσιακού απορρήτου και χαιρεί της πρόσδετης προστασίας που προσφέρουν οι σχετικοί νόμοι που εφαρμόζονται στο συμβαλλόμενο μέρος που την έλαβε και οι αντίστοιχες διατάξεις που ισχύουν στις αρχές της Κοινότητας.

2. Η ανταλλαγή προσωπικών στοιχείων επιτρέπεται μόνον όταν το συμβαλλόμενο μέρος που τα λαμβάνει δεσμεύεται να τα προστατεύσει με τρόπο τουλάχιστον ισοδύναμο προς αυτόν που ισχύει στη συγκεκριμένη περίπτωση στο συμβαλλόμενο μέρος που τα παρέχει. Για το σκοπό αυτό, τα συμβαλλόμενα μέρη ενημερώνονται μεταξύ τους για τις ισχύουσες σ' αυτά ρυθμίσεις συμπεριλαμβανομένων ενδεχομένως των νομικών διατάξεων που ισχύουν στα κράτη μέλη της Κοινότητας.

3. Η χρησιμοποίηση πληροφοριών που ελήφθησαν δυνάμει του παρόντος πρωτοκόλλου στο πλαίσιο δικαστικών ή διοικητικών δια-

δικασιών που κινήθηκαν μετά τη διαπίστωση πράξεων που παραβιάζουν την τελωνειακή νομοθεσία, θεωρείται ότι εξυπηρετεί τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου. Συνεπώς, τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν τη δυνατότητα, στα αρχεία αποδεικτικών στοιχείων που τηρούν, στις εκθέσεις και τις μαρτυρίες καθώς και σε διαδικασίες και καταγγελίες που παραπέμπονται στα δικαστήρια, να χρησιμοποιούν ως αποδεικτικά στοιχεία πληροφορίες που έχουν λάβει και έγγραφα που συμβουλευθήκαν, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου. Η αρμόδια αρχή που χορήγησε τις πληροφορίες αυτές ή που επέτρεψε την πρόσβαση στα έγγραφα ενημερώνεται για τη χρησιμοποίηση αυτή.

4. Τα στοιχεία που λαμβάνονται πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου. Αν κάποιο συμβαλλόμενο μέρος επιθυμεί να επιτραπεί η χρήση αυτών για άλλους σκοπούς, οφείλει να ζητεί τη γραπτή συγκατάθεση της τελωνειακής αρχής, η οποία τα παρέσχε. Σε μια τέτοια περίπτωση υπόκειται στους περιορισμούς που θέτει η συγκεκριμένη αρχή.

Άρθρο 11

Εμπειρογνώμονες και μάρτυρες

Υπάλληλος της αρχής στην οποία υποβάλλεται η αίτηση είναι δυνατόν να εξουσιοδοτηθεί, να παραστεί, εντός των ορίων της παραχωρηθείσας άδειας, υπό την ιδιότητα του εμπειρογνώμονα ή του μάρτυρα, σε δικαστικές ή διοικητικές διαδικασίες που αφορούν ζητήματα που καλύπτει το παρόν πρωτόκολλο και να προσκομίσει αντικείμενα, έγγραφα ή επικυρωμένα αντίγραφα αυτών τα οποία, ενδεχομένως, είναι αναγκαία για τις διαδικασίες. Η αίτηση παραστάσεως πρέπει να αναφέρει επακριβώς ενώπιον ποιας δικαστικής ή διοικητικής αρχής πρέπει να εμφανιστεί ο υπάλληλος καθώς και για ποιο ζήτημα και υπό ποίαν ιδιότητα ή αρμοδιότητα θα εξετασθεί.

Άρθρο 12

Δαπάνες συνδρομής

Τα συμβαλλόμενα μέρη παραιτούνται αμοιβαία από κάθε διεκδίκηση επιστροφής δαπανών τις οποίες επισύρει η εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου, εκτός, όπου κρίνεται σκόπιμο, από τις δαπάνες για εμπειρογνώμονες και μάρτυρες και για διερμηνείς και μεταφραστές, οι οποίοι δεν αποτελούν υπαλλήλους του Δημοσίου.

Άρθρο 13

Εφαρμογή

1. Η εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου ανατίθεται, αφενός, στις τελωνειακές αρχές της Κροατίας και, αφετέρου, στις αρμόδιες υπηρεσίες της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι προαναφερθείσες αρχές αποφασίζουν σχετικά με όλα τα πρακτικά μέτρα και τις ρυθμίσεις που απαιτούνται για την εφαρμογή του, λαμβάνοντας υπόψη τους ισχύοντες κανόνες, ιδίως στον τομέα της προστασίας των δεδομένων. Μπορούν επίσης να προτείνουν στις αρμόδιες αρχές τις τροποποιήσεις οι οποίες κατά τη γνώμη τους θα πρέπει να επέλθουν στο παρόν πρωτόκολλο.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη διενεργούν διαβουλεύσεις και, στη συνέχεια, ενημερώνονται αμοιβαία σχετικά με τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής που θεσπίζουν σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 14

Άλλες συμφωνίες

1. Αφού ληφθούν υπόψη οι αντίστοιχες αρμοδιότητες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών, οι διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου:

- δεν θίγουν τις υποχρεώσεις των συμβαλλομένων μερών που επιβάλλονται στο πλαίσιο άλλων διεθνών συμβάσεων ή συμφωνιών·
- θεωρείται ότι συμπληρώνουν συμφωνίες για την αμοιβαία συνδρομή που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν μεταξύ μεμονωμένων κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κροατίας και
- δεν θίγουν τις διατάξεις που διέπουν τη γνωστοποίηση, μεταξύ των αρμοδίων υπηρεσιών της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοι-

νοτήτων και των τελωνειακών αρχών των κρατών μελών, πληροφοριών που λαμβάνονται στο πλαίσιο του παρόντος πρωτοκόλλου και οι οποίες θα ήταν δυνατό να ενδιαφέρουν την Κοινότητα.

2. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 1, οι διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου υπερισχύουν των διατάξεων των διμερών συμφωνιών για την αμοιβαία συνδρομή που έχουν συναφθεί ή ενδέχεται να συναφθούν μεταξύ των επιμέρους κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κροατίας, εφόσον οι διατάξεις αυτών έρχονται σε αντίθεση με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

3. Όσον αφορά θέματα σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου, τα συμβαλλόμενα μέρη διενεργούν διαβουλεύσεις μεταξύ τους για την αντιμετώπισή τους στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επιτροπής, η οποία συγκροτείται βάσει του άρθρου 38 της παρούσας συμφωνίας.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 6**για τις οδικές μεταφορές υπό καθεστώς διαμετακόμισης**

Άρθρο 1 (Πρωτόκολλο 6 Άρθρο 3 α) και β) ΣΣΣ)

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου νοούνται ως:

- α) μεταφορά υπό καθεστώς κοινοτικής διαμετακόμισης: η μεταφορά, από μεταφορέα εγκατεστημένο στην Κοινότητα εμπορευμάτων υπό καθεστώς διαμετακόμισης μέσω του εδάφους της Κροατίας από ή προς κράτος μέλος της Κοινότητας·
- β) μεταφορά υπό καθεστώς κροατικής διαμετακόμισης: μεταφορά, από μεταφορέα εγκατεστημένο στην Κροατία, εμπορευμάτων υπό καθεστώς διαμετακόμισης από την Κροατία μέσω του εδάφους της Κοινότητας με προορισμό τρίτη χώρα ή εμπορευμάτων από τρίτη χώρα με προορισμό την Κροατία.

Άρθρο 2 (Πρωτόκολλο 6 Άρθρο 11.2, 11.3 και 11.6 ΣΣΣ)

Γενικές διατάξεις

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να παραχωρήσουν απεριόριστη πρόσβαση στις μεταφορές υπό καθεστώς κοινοτικής διαμετακόμισης μέσω της Κροατίας και στις μεταφορές υπό καθεστώς κροατικής διαμετακόμισης μέσω της Κοινότητας, από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι ακόλουθες διατάξεις θα ισχύουν για τις μεταφορές υπό καθεστώς κροατικής διαμετακόμισης μέσω Αυστρίας:
 - α) μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2002, θα διατηρηθεί για τις μεταφορές υπό καθεστώς κροατικής διαμετακόμισης καθεστώς όμοιο με αυτό που εφαρμόζεται βάσει της διμερούς συμφωνίας μεταξύ της Αυστρίας και της Κροατίας που υπεγράφη στις 6 Ιουνίου 1995. Το αργότερο μέχρι τις 30 Ιουνίου 2002 τα μέρη εξετάζουν, βάσει της αρχής της μη διακριτικής μεταχείρισης, τη λειτουργία του καθεστώτος που εφαρμόζεται μεταξύ Αυστρίας και Κροατίας για τα βαρέα επαγγελματικά οχήματα από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα και για τα ίδια οχήματα από την Κροατία που διέρχονται μέσω Αυστρίας. Θα ληφθούν τα κατάλληλα μέτρα προκειμένου να εξασφαλιστεί στην πράξη, εφόσον κριθεί αναγκαίο, η μη εφαρμογή διακρίσεων·

β) από την 1η Ιανουαρίου 2003 θα τεθεί σε εφαρμογή, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2003, ένα σύστημα οικοσημείων παρόμοιο με αυτό που προβλέπει το άρθρο 11 του πρωτοκόλλου 9 της πράξης προσχώρησης της Αυστρίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Η μέθοδος υπολογισμού και οι λεπτομερείς κανόνες και διαδικασίες για τη διαχείριση και τον έλεγχο των οικοσημείων θα συμφωνηθούν σε εύθετο χρόνο μέσω ανταλλαγής επιστολών μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών και θα ευθυγραμμισθούν με τις διατάξεις των άρθρων 11 και 14 του προαναφερθέντος πρωτοκόλλου 9.

3. Τα συμβαλλόμενα μέρη απέχουν από κάθε μονομερές μέτρο ή συμπεριφορά που θα μπορούσε να εισαγάγει διακρίσεις μεταξύ των μεταφορέων ή των οχημάτων της Κοινότητας και της Κροατίας. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος λαμβάνει όλα τα κατάλληλα μέτρα προκειμένου να διευκολύνει την οδική μεταφορά προς το έδαφος του άλλου συμβαλλόμενου μέρους ή μέσω αυτού.

Άρθρο 3 (Πρωτόκολλο 6 Άρθρο 18 ΣΣΣ)

Απλούστευση των διατυπώσεων

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να απλουστεύσουν τη ροή των εμπορευμάτων μέσω του σιδηροδρομικού και οδικού δικτύου, είτε πρόκειται για διμερείς είτε για διαμετακομιστικές μεταφορές.
2. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να αρχίσουν διαπραγματεύσεις με σκοπό τη σύναψη συμφωνίας για τη διευκόλυνση των ελέγχων και των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές μεταφορές.
3. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν, στο βαθμό που κρίνεται σκόπιμο, να αναζητήσουν από κοινού και να ενθαρρύνουν τη θέσπιση συμπληρωματικών μέτρων απλούστευσης.

Άρθρο 4 (Πρωτόκολλο 6 Άρθρο 20.1 ΣΣΣ)

Εφαρμογή

Η συνεργασία μεταξύ των μερών για την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου πραγματοποιείται στο πλαίσιο ειδικής υποεπιτροπής που πρόκειται να συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 41 της παρούσας συμφωνίας.

Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 1692/96/ΕΚ περί των κοινοτικών προσανατολισμών για την ανάπτυξη του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών

(2001/C 362 E/02)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

COM(2001) 544 τελικό — 2001/0229(COD)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 9 Οκτωβρίου 2001)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 156 παράγραφος 1,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Η αύξηση της κυκλοφορίας, ιδιαίτερα λόγω του αυξανόμενου μεριδίου των βαρέων φορτηγών οχημάτων, έχει προκαλέσει την αύξηση της κυκλοφοριακής συμφόρησης και των σημείων συμφόρησης σε διεθνείς μεταφορικούς διαδρόμους. Προκειμένου να διασφαλιστεί η κινητικότητα εμπορευμάτων και επιβατών απαιτείται η βελτιστοποίηση της δυναμικότητας του διευρωπαϊκού δικτύου, όπως αναφέρεται στην απόφαση αριθ. 1692/96/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1996 περί των κοινοτικών προσανατολισμών για την ανάπτυξη του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία αριθ. 1346/2001/ΕΚ⁽²⁾.
- (2) Οι απαιτήσεις για την προστασία του περιβάλλοντος πρέπει να ενσωματωθούν στον ορισμό και την εφαρμογή της πολιτικής στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων σύμφωνα με το άρθρο 6 της συνθήκης. Αυτό απαιτεί την προώθηση των περισσότερο φιλικών προς το περιβάλλον τρόπων μεταφορών, δηλαδή του σιδηροδρόμου, των ακτοπλοϊκών μεταφορών και των οδών εσωτερικής ναυσιπλοΐας.
- (3) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Göteborg κάλεσε τα όργανα της Κοινότητας να εγκρίνουν έως το 2003 αναθεωρημένες κατευθυντήριες γραμμές για το διευρωπαϊκό δίκτυο μεταφορών, με σκοπό να δοθεί προτεραιότητα, όπου κρίνεται σκόπιμο, στις επενδύσεις σε υποδομές για το σιδηρόδρομο, τις οδούς εσωτερικής ναυσιπλοΐας, τις θαλάσσιες μεταφορές μικρών αποστάσεων, τις διατροφικές μεταφορές και τις αποτελεσματικές διασυνδέσεις.
- (4) Η Λευκή Βίβλος της Επιτροπής για την ευρωπαϊκή πολιτική μεταφορών⁽³⁾ απαιτεί μια ολοκληρωμένη προσέγγιση που θα

συνδυάζει, μεταξύ άλλων, μέτρα για την αναζωογόνηση του σιδηροδρομικού τομέα, ιδιαίτερα όσον αφορά τις υπηρεσίες μεταφορών, την προώθηση των ακτοπλοϊκών μεταφορών, την παροχή κινήτρων για μεγαλύτερη συμπληρωματικότητα μεταξύ του σιδηροδρόμου υψηλής ταχύτητας και των εναέριων μεταφορών, την προώθηση της ανάπτυξης των διαλιτουργικών έξυπνων μεταφορικών συστημάτων για τη διασφάλιση αυξημένης αποτελεσματικότητας και ασφάλειας του δικτύου.

- (5) Η αποτελεσματικότητα της κοινής πολιτικής μεταφορών εξαρτάται, μεταξύ άλλων, από τη συνοχή των μέτρων για την αναζωογόνηση του σιδηροδρομικού τομέα και την ανάπτυξη της σιδηροδρομικής υποδομής. Η οδηγία 2001/12/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 2001 για τροποποίηση της οδηγίας 91/440/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την ανάπτυξη των κοινοτικών σιδηροδρόμων⁽⁴⁾ ορίζει ένα Διευρωπαϊκό Δίκτυο Σιδηροδρομικών Εμπορευματικών Μεταφορών, το οποίο θα είναι ανοιχτό σε διεθνείς εμπορευματικές μεταφορικές υπηρεσίες μετά το 2003. Οι γραμμές του Διευρωπαϊκού Δικτύου Σιδηροδρομικών Εμπορευματικών Μεταφορών θα πρέπει να θεωρούνται ως γραμμές του σιδηροδρομικού δικτύου που καθορίζεται από τους προσανατολισμούς που ορίζονται στην απόφαση αριθ. 1692/96/ΕΚ, ώστε να επωφεληθεί από τις επενδύσεις και να προσελκύσει ένα μέρος της οδικής κυκλοφορίας.
- (6) Κατά τη δεύτερη Πανευρωπαϊκή Διάσκεψη Μεταφορών στην Κρήτη το 1994 και την τρίτη Πανευρωπαϊκή Διάσκεψη Μεταφορών στο Ελσίνκι το 1997 προσδιορίστηκαν δέκα πανευρωπαϊκοί μεταφορικοί διάδρομοι και τέσσερις πανευρωπαϊκοί χώροι, ως προτεραιότητες για τη συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των εμπλεκόμενων τρίτων χωρών.
- (7) Η Βουλγαρία, η Εσθονία, η Κύπρος, η Λεττονία, η Λιθουανία, η Μάλτα, η Ουγγαρία, η Πολωνία, η Ρουμανία, η Σλοβακική Δημοκρατία, η Σλοβενία, η Τουρκία και η Τσεχική Δημοκρατία έχουν συνάψει συμφωνίες προσχώρησης και ευρωπαϊκές συμφωνίες, στη συνέχεια δε υπέβαλαν αίτηση ένταξης στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Οι αρμόδιες αρχές για τις μεταφορές των 11 αυτών χωρών, με την υποστήριξη της Επιτροπής, εκπόνησαν μια εκτίμηση των αναγκών σε μεταφορικές υποδομές⁽⁵⁾.
- (8) Τα συγκεκριμένα σχέδια αριθ. 9, 10 και 11 στο παράρτημα III έχουν ολοκληρωθεί.
- (9) Η σιδηροδρομική διασύνδεση υψηλής ταχύτητας νότια του υπόλοιπου δικτύου απαιτεί την επέκταση του σχεδίου έως τη Nîmes.

⁽¹⁾ ΕΕ L 228 της 9.9.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 185 της 6.7.2001, σ. 1.

⁽³⁾ COM(2001) 370.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 75 της 15.3.2001, σ. 1.

⁽⁵⁾ Σύμβαση PHARE 97/0150.00.

- (10) Οι συνδέσεις του άξονα Brenner με τις ιταλικές πόλεις πρέπει να βελτιωθούν.
- (11) Το Galileo, το ευρωπαϊκό σχέδιο δορυφορικής ραδιοπλοήγησης για πολιτικούς σκοπούς, παρέχει πολλές δυνατότητες για την ανάπτυξη των εφαρμογών και υπηρεσιών πλοήγησης, προσδιορισμού στίγματος και διαχείρισης της κυκλοφορίας για όλους τους τρόπους μεταφοράς, καθώς και για την ανάπτυξη μεταφορικών υπηρεσιών προστιθέμενης αξίας.
- (12) Η μεγάλη αύξηση της κυκλοφορίας στα Πυρηναία απαιτεί τη λήψη άμεσων μέτρων για τη δημιουργία σιδηροδρομικών γραμμών μεγάλης δυναμικότητας με σκοπό τη μεταφορά μέρους της οδικής εμπορευματικής κυκλοφορίας στο σιδηρόδρομο.
- (13) Η αύξηση της διεθνούς κυκλοφορίας στον άξονα Δύση-Ανατολή μεταξύ Στουτγάρδης και Βιέννης, ιδιαίτερα στο διάδρομο του Δούναβη, απαιτεί αποτελεσματικές υποδομές.
- (14) Το σημείο συμφόρησης μεταξύ Straubing και Vilshofen στο Δούναβη αποτελεί ένα σοβαρό περιορισμό κατά μήκος της διεθνούς οδού εσωτερικής ναυσιπλοΐας Ρήνος-Main-Δούναβης από τη Μαύρη στη Βόρεια Θάλασσα.
- (15) Η έλλειψη διαλειτουργικότητας του σιδηροδρομικού δικτύου της ιβηρικής χερσονήσου αποτελεί ένα σημαντικό εμπόδιο για την επίτευξη ενός αποτελεσματικού διευρωπαϊκού σιδηροδρομικού δικτύου.
- (16) Η ολοκλήρωση μιας σταθερής σύνδεσης Γερμανίας-Δανίας αναμένεται να βελτιώσει την προσβασιμότητα της Σκανδιναβίας.
- (17) Ως εκ τούτου, η απόφαση αριθ. 1692/96/EK πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση αριθ. 1692/96/EK τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 5 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Λαμβάνοντας υπόψη τους στόχους του άρθρου 2 και τις γενικές γραμμές δράσης που ορίζονται στο άρθρο 4, οι προτεραιότητες αφορούν:

- τη δημιουργία βασικών κρίκων και διασυνδέσεων που καθιστούν δυνατή την εξάλειψη των σημείων συμφόρησης, την κάλυψη των ελλειψουσών συνδέσεων, ιδιαίτερα των διασυνοριακών τμημάτων τους, και τη βελτίωση της διαλειτουργικότητας των μεγάλων αξόνων,
- τη δημιουργία και την ανάπτυξη υποδομών που καθιστούν δυνατή τη σύνδεση των νησιωτικών, μεσόγειων, περιφερει-

κών και εξόχως απόκεντρων περιοχών με τις κεντρικές περιοχές της Κοινότητας,

- τα απαραίτητα μέτρα για τη σταδιακή επίτευξη ενός διαλειτουργικού σιδηροδρομικού δικτύου, αποδίδοντας προτεραιότητα στις εμπορευματικές μεταφορές, συμπεριλαμβανομένων μέτρων στους διατροφικούς τερματικούς σταθμούς,
- τη δημιουργία σιδηροδρομικών υποδομών για τη διασφάλιση συνδέσεων με λιμένες, ώστε να προωθηθούν οι υπηρεσίες ακτοπλοϊκών μεταφορών και εσωτερικής ναυσιπλοΐας,
- μέτρα για τη σύνδεση σιδηροδρόμου και εναέριων μεταφορών, κυρίως των σιδηροδρομικών προσβάσεων σε αερολιμένες, καθώς και της υποδομής και των εγκαταστάσεων που απαιτούνται για τις μεταφορικές υπηρεσίες εναέριων μεταφορών και σιδηροδρόμου,
- την εγκατάσταση διαλειτουργικών έξυπνων μεταφορικών συστημάτων για τη βελτιστοποίηση της δυναμικότητας της υπάρχουσας υποδομής και τη βελτίωση της ασφάλειας,
- την ενσωμάτωση των θεμάτων ασφαλείας και περιβάλλοντος στο σχεδιασμό και την υλοποίηση του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών.»

2. Το άρθρο 8 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«1. Κατά την ανάπτυξη και υλοποίηση των σχεδίων, τα κράτη μέλη οφείλουν να λαμβάνουν υπόψη την προστασία του περιβάλλοντος εκπονώντας αξιολογήσεις των περιβαλλοντικών επιπτώσεων των σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος που πρόκειται να υλοποιηθούν σύμφωνα με την οδηγία 85/337/ΕΟΚ της 27ης Ιουνίου 1985 για την εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημοσίων και ιδιωτικών έργων στο περιβάλλον ⁽¹⁾ και εφαρμόζοντας την οδηγία 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1992 για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας ⁽²⁾

Στις περιπτώσεις όπου κρίνεται απαραίτητο, το κράτος μέλος θα εκπονεί μια αξιολόγηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων των σχεδίων και των προγραμμάτων που οδηγούν σε τέτοια έργα, ιδιαίτερα όσων χρηματοδοτούνται από την Κοινότητα, σύμφωνα με την οδηγία 2001/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2001 σχετικά με την εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων ⁽³⁾.

2. Εάν προταθούν νέες γραμμές ή η ανάπτυξη άλλων σημαντικών κομβικών υποδομών για να συμπεριληφθούν στην παρούσα απόφαση, οι προτεινόμενες αλλαγές θα αξιολογούνται με βάση τη Στρατηγική Περιβαλλοντική Αξιολόγηση, την οποία θα αναλάβει η επιτροπή η οποία συστήνεται δυνάμει του άρθρου 18 παράγραφος 2.»

⁽¹⁾ ΕΕ L 175 της 5.7.1985, σ. 40.

⁽²⁾ ΕΕ L 206 της 22.7.1992, σ. 7.

⁽³⁾ ΕΕ L 197 της 21.7.2001, σ. 30.

3. Στο άρθρο 9, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από τα εξής:

«3. Το δίκτυο περιλαμβάνει υποδομή διαχείρισης της κυκλοφορίας, ενημέρωσης των χρηστών, διαχείρισης συμβάντων και έκτακτων περιστατικών και ηλεκτρονικής είσπραξης τελών. Στηρίζεται στην ενεργό συνεργασία των συστημάτων διαχείρισης κυκλοφορίας σε ευρωπαϊκό, εθνικό και περιφερειακό επίπεδο, καθώς και των παροχών πληροφοριών μεταφορών και κυκλοφορίας και υπηρεσιών προστιθέμενης αξίας, διασφαλίζοντας την απαραίτητη συμπληρωματικότητα με εφαρμογές των οποίων η ανάπτυξη διευκολύνεται στο πλαίσιο του προγράμματος διευρωπαϊκών τηλεπικοινωνιακών δικτύων.»

4. Το άρθρο 10 αντικαθίσταται από τα εξής:

«1. Το σιδηροδρομικό δίκτυο αποτελείται από γραμμές σιδηροδρόμου υψηλής ταχύτητας και από συμβατικές σιδηροδρομικές γραμμές.

2. Οι σιδηροδρομικές γραμμές υψηλής ταχύτητας αποτελούνται από:

α) γραμμές κατασκευασμένες ειδικά για υψηλή ταχύτητα και εξοπλισμένες για ταχύτητες κατά κανόνα ίσες ή μεγαλύτερες των 250 km/h μέσω σύγχρονων ή νέων τεχνολογιών,

β) γραμμές διευθετημένες ειδικά για υψηλή ταχύτητα και εξοπλισμένες για ταχύτητες της τάξεως των 200 km/h,

γ) γραμμές διευθετημένες ειδικά για υψηλή ταχύτητα, που παρουσιάζουν ιδιαιτερότητες λόγω τοπογραφικών προβλημάτων, μορφολογίας του εδάφους ή αστικού περιβάλλοντος, και των οποίων η ταχύτητα πρέπει να προσαρμόζεται κατά περίπτωση ή γραμμές που παρέχουν πρόσβαση σε αερολιμένες κοινού ενδιαφέροντος.

Το δίκτυο αυτό ορίζεται από τις γραμμές που επισημαίνονται στο παράρτημα Ι. Οι βασικές απαιτήσεις και οι Τεχνικές Προδιαγραφές Διαλειτουργικότητας που ισχύουν στις σιδηροδρομικές γραμμές υψηλής ταχύτητας σύγχρονης τεχνολογίας ορίζονται σύμφωνα με την οδηγία αριθ. 96/48/EK του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1996 σχετικά με τη διαλειτουργικότητα του διευρωπαϊκού σιδηροδρομικού συστήματος μεγάλης ταχύτητας⁽¹⁾. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή πριν να τεθεί σε κυκλοφορία οποιαδήποτε γραμμή υψηλής ταχύτητας, αν πρόκειται για γραμμή κατασκευασμένη ειδικά για υψηλή ταχύτητα ή για γραμμή διευθετημένη ειδικά για υψηλή ταχύτητα.

3. Οι συμβατικές σιδηροδρομικές γραμμές περιλαμβάνουν γραμμές υψηλής ποιότητας, συμπεριλαμβανομένων των σιδηροδρομικών συνδέσεων συνδυασμένης μεταφοράς που αναφέρονται στο άρθρο 14, των συνδέσεων πρόσβασης σε θαλάσσιους λιμένες και λιμένες εσωτερικής ναυσιπλοΐας κοινού ενδιαφέροντος και σε όσους τερματικούς σταθμούς είναι ανοιχτοί σε όλους τους μεταφορείς. Οι βασικές απαιτήσεις και οι Τεχνικές Προδιαγραφές Διαλειτουργικότητας που ισχύουν στο συμβατικό σιδηροδρομικό δίκτυο ορίζονται σύμφωνα με την οδη-

γία 2001/16/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 19ης Μαρτίου 2001 για τη διαλειτουργικότητα του συμβατικού διευρωπαϊκού σιδηροδρομικού συστήματος⁽²⁾

4. Το δίκτυο:

— παίζει σημαντικό ρόλο στη σιδηροδρομική κυκλοφορία επιβατών σε μεγάλες αποστάσεις,

— επιτρέπει τη διασύνδεση με τους αερολιμένες,

— επιτρέπει την πρόσβαση στα περιφερειακά ή τοπικά σιδηροδρομικά δίκτυα,

— διευκολύνει τη μεταφορά εμπορευμάτων με τον προσδιορισμό και την ανάπτυξη διαδρομών μεγάλης κυκλοφορίας αφιερωμένων αποκλειστικά στην εμπορευματική κυκλοφορία ή διαδρομών στους οποίους η εμπορευματική κυκλοφορία έχει προτεραιότητα,

— παίζει σημαντικό ρόλο στις συνδυασμένες μεταφορές,

— επιτρέπει τη διασύνδεση με πλωτές οδούς εσωτερικής ναυσιπλοΐας και ακτοπλοϊκών μεταφορών.

5. Το δίκτυο προσφέρει στους χρήστες υψηλό επίπεδο ποιότητας και ασφάλειας, χάρη στη συνέχιση και την προοδευτική υλοποίηση της διαλειτουργικότητάς του, κυρίως μέσω της τεχνικής εναρμόνισης και του εναρμονισμένου συστήματος ελέγχου και χειρισμού ERTMS που προτείνονται για το ευρωπαϊκό σιδηροδρομικό δίκτυο. Για αυτό το σκοπό, θα δημιουργηθεί ένα σχέδιο ανάπτυξης από την Επιτροπή.

6. Το δίκτυο περιλαμβάνει τις υποδομές και τις εγκαταστάσεις που επιτρέπουν την ολοκλήρωση υπηρεσιών σιδηροδρομικών και εναέριων μεταφορών.»

5. Στο άρθρο 11, παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος 3β:

«3β. Οι λιμένες εσωτερικής ναυσιπλοΐας του δικτύου που διαθέτουν εγκαταστάσεις μεταφόρτωσης για διατροφική μεταφορά και με ετήσιο εμπορευματικό κυκλοφοριακό φορτίο τουλάχιστον 500 000 τόνους παρουσιάζονται στο παράρτημα Ι.»

6. Στο άρθρο 13, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 3:

«3. Τα διεθνή και κοινοτικά σημεία σύνδεσης θα συνδεθούν προοδευτικά με τις γραμμές υψηλής ταχύτητας του σιδηροδρομικού δικτύου, όπου κρίνεται σκόπιμο. Το δίκτυο περιλαμβάνει τις υποδομές και τις εγκαταστάσεις που επιτρέπουν την ολοκλήρωση υπηρεσιών σιδηροδρομικών και εναέριων μεταφορών.»

7. Το άρθρο 18 τροποποιείται ως εξής:

α) ο τίτλος αντικαθίσταται από τον ακόλουθο

«Επιτροπή για την παρακολούθηση και αναθεώρηση των προσανατολισμών.»

⁽¹⁾ ΕΕ L 235 της 17.9.1996, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ L 110 της 20.4.2001, σ. 1.

β) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από τα εξής:

«1. Τα κράτη μέλη θα κοινοποιήσουν, πριν από το 2004, στην επιτροπή που συστήνεται δυνάμει του άρθρου 18 παράγραφος 2 καθώς και στην Επιτροπή, τα εθνικά σχέδια και προγράμματα που καταρτίζουν και τα οποία επηρεάζουν την ανάπτυξη του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών, συμπεριλαμβανομένου του χαρακτήρα, του χρονοδιαγράμματος και των εκτιμώμενων οικονομικών σχεδίων των έργων κοινού ενδιαφέροντος που προσδιορίζονται με την παρούσα απόφαση.

Επίσης, τα κράτη μέλη θα κοινοποιήσουν στην επιτροπή που συστήνεται δυνάμει του άρθρου 18 παράγραφος 2 καθώς και στην Επιτροπή, τυχόν ενημερώσεις αυτών των σχεδίων και προγραμμάτων.

Ένα κράτος μέλος, πριν από οποιαδήποτε αλλαγή που επηρεάζει το δίκτυο, όπως αυτό ορίζεται στα παραρτήματα της παρούσας οδηγίας, κοινοποιεί αυτή την αλλαγή στην επιτροπή που συστήνεται δυνάμει του άρθρου 18 παράγραφος 2, στην Επιτροπή, καθώς και σε όλα τα κράτη μέλη που αναμένεται να επηρεαστούν από αυτήν.»

γ) η παράγραφος 3 τροποποιείται ως εξής:

«3. Η Επιτροπή υποβάλλει τακτικά στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών έκθεση σχετικά με την εφαρμογή των προσανατολισμών που περιγράφονται στην παρούσα απόφαση. Η επιτροπή που αναφέρεται στην

παράγραφο 2 συνδράμει την Επιτροπή στην εκπόνηση της έκθεσης. Η έκθεση θα συνοδεύεται, όπου κρίνεται απαραίτητο, από νομοθετικές προτάσεις για την αναθεώρηση των προσανατολισμών.»

8. Το άρθρο 19 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Άρθρο 19

Συγκεκριμένα έργα

Στο παράρτημα III παρατίθενται τα σχέδια κοινού ενδιαφέροντος, η υλοποίηση των οποίων αποτελεί προτεραιότητα για την Επιτροπή.»

9. Τα άρθρα 20 και 21 διαγράφονται.

10. Τα παραρτήματα I και III της απόφασης 1629/96/ΕΚ τροποποιούνται όπως περιγράφεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα I και III της απόφασης αριθ. 1692/96/ΕΚ τροποποιούνται ως εξής:

1. Στο παράρτημα I, τα τμήματα 2, 3, 4 και 6 αντικαθίστανται από τα ακόλουθα:

Τμήμα 2: Το οδικό δίκτυο

2.0	Ευρώπη	2.4	Ελλάδα	2.8	Ιταλία	2.12	Πορτογαλία
2.1	Βέλγιο	2.5	Ισπανία	2.9	Λουξεμβούργο	2.13	Φινλανδία
2.2	Δανία	2.6	Γαλλία	2.10	Κάτω Χώρες	2.14	Σουηδία
2.3	Γερμανία	2.7	Ιρλανδία	2.11	Αυστρία	2.15	Ηνωμένο Βασίλειο

Τμήμα 3: Το σιδηροδρομικό δίκτυο

3.0	Ευρώπη	3.4	Ελλάδα	3.8	Ιταλία	3.12	Πορτογαλία
3.1	Βέλγιο	3.5	Ισπανία	3.9	Λουξεμβούργο	3.13	Φινλανδία
3.2	Δανία	3.6	Γαλλία	3.10	Κάτω Χώρες	3.14	Σουηδία
3.3	Γερμανία	3.7	Ιρλανδία	3.11	Αυστρία	3.15	Ηνωμένο Βασίλειο

Τμήμα 4: Το δίκτυο εσωτερικών πλωτών οδών και λιμένων

Τμήμα 6: Οι αερολιμένες

6.0	Ευρώπη	6.4	Γαλλία
6.1	Βέλγιο/Δανία/Γερμανία/Λουξεμβούργο/ Κάτω Χώρες/Αυστρία	6.5	Ιρλανδία/Ηνωμένο Βασίλειο
6.2	Ελλάδα	6.6	Ιταλία
6.3	Ισπανία/Πορτογαλία	6.7	Φινλανδία/Σουηδία

2. Το παράρτημα III αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

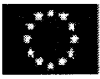
ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΕΡΓΩΝ

1. Τραίνο υψηλής ταχύτητας/συνδυασμένες μεταφορές Βορρά-Νότου:
Νυρεμβέργη-Ερφούρτη-Χάλε/Λειψία-Βερολίνο
Άξονας Brenner: Νάπολη-Βερόνα-Μόναχο και Μπολόνια-Μιλάνο
2. Τραίνο υψηλής ταχύτητας (Παρίσι-Βρυξέλλες-Κολωνία-Άμστερνταμ-Λονδίνο):
Βέλγιο: σύνορα Γαλλίας/Βελγίου-Βρυξέλλες-Λιέγη-σύνορα Βελγίου/Γερμανίας
Βρυξέλλες-σύνορα Βελγίου/Κάτω Χωρών
Ηνωμένο Βασίλειο: Λονδίνο-Σήραγγα της Μάγχης
Κάτω Χώρες: σύνορα Βελγίου/Κάτω Χωρών-Ρότερνταμ-Άμστερνταμ
Γερμανία: (Aachen) G27 Κολωνία-Ρήνος/Μάιν
3. Τραίνο υψηλής ταχύτητας-νότιος κλάδος:
Μαδρίτη-Βαρκελώνη-Perpignan-Montpellier-Nîmes
Μαδρίτη-Vitoria-Dax
4. Τραίνο υψηλής ταχύτητας-ανατολικός κλάδος
Παρίσι-Metz-Στρασβούργο-Appenweier-(Karlsruhe) με διασταυρώσεις σε Metz-Saarbrücken-Mannheim και Metz-Λουξεμβούργο
5. Συμβατικός σιδηρόδρομος/συνδυασμένες μεταφορές: γραμμή Betuwe
Ρότερνταμ-σύνορα Κάτω Χωρών/Γερμανίας-(Ρήνος/Ρουρ)
6. Τραίνο υψηλής ταχύτητας/συνδυασμένες μεταφορές μεταξύ Γαλλίας και Ιταλίας
Λυών-Τορίνο
Τορίνο-Μιλάνο-Βενετία-Τριέστη
7. Ελληνικοί αυτοκινητόδρομοι: ΠΑΘΕ: Ρίο-Αντίρριο, Πάτρα-Αθήνα-Θεσσαλονίκη-Προμαχών (ελληνοβουλγαρικά σύνορα) και Εγνατία οδός: Ηγουμενίτσα-Θεσσαλονίκη-Αλεξανδρούπολη-Ορμένιο (ελληνοβουλγαρικά σύνορα)-Κήποι (ελληνοτουρκικά σύνορα)
8. Πολυτροπική Σύνδεση Πορτογαλίας-Ισπανίας-Κεντρικής Ευρώπης
12. Σκανδιναβικό τρίγωνο (σιδηροδρομική/οδική σύνδεση)
13. Οδική σύνδεση Ιρλανδίας/Ηνωμένου Βασιλείου/χωρών Μπενελούξ
14. Κύριος άξονας δυτικής ακτής (σιδηροδρομική γραμμή)
15. Παγκόσμιο σύστημα δορυφορικής ραδιοπλοήγησης και εντοπισμού στίγματος Galileo
16. Σιδηροδρομική σύνδεση υψηλής δυναμικότητας μέσω των Πυρηναίων
17. Ανατολικοευρωπαϊκή συνδυασμένη μεταφορά/τραίνο υψηλής ταχύτητας:
Στουτγάρδη-Μόναχο-Salzburg/Linz-Βιέννη
18. Βελτίωση του ποταμού Δούναβη στο τμήμα Vilshofen-Straubing
19. Διαλειτουργικότητα σιδηροδρόμου υψηλής ταχύτητας της βηρικής χερσονήσου
20. Ζώνη Fehmarn: σταθερή σύνδεση μεταξύ Γερμανίας και Δανίας

TEN 2000

2.0

14/9/2001



9/2001

LEITSCHHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

STRASSEN
ROADS
ROUTES

1:17550000

EUROPE



Bestehend
Existing
Existant

Geplant
Planned
Planifié

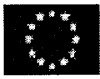
Verbindungen mit Drittländern
Third country connections
Connexions avec les pays tiers

0 200 400 600 Kilometers

TEN 2000

2.1

14/9/2001



LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

STRASSEN
ROADS
ROUTES

9/2001

1:1450000

BELGIQUE/BELGIË



—	Bestehend	—	Geplant
—	Existing	—	Planned
—	Existant	—	Planifié

0 20 40 60 Kilometers

TEN 2000

2.2

14/9/2001



LEITSCHAMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

STRASSEN
ROADS
ROUTES

9/2001

1:2400000

DANMARK



-----	Bestehend	-----	Geplant
-----	Existing	-----	Planned
-----	Existant	-----	Planifié

0 50 100 150 Kilometers

TEN 2000

2.3

23/8/2001



LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

STRASSEN
ROADS
ROUTES
1:4150000

8/2001

DEUTSCHLAND



-----	Bestehend	-----	Geplant
-----	Existing	-----	Planned
-----	Existant	-----	Planifié

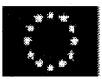
-----> Verbindungen mit Drittländern
Third country connections
Connexions avec les pays Tiers

0 50 100 150 Kilometers

TEN 2000

2.4

23/8/2001

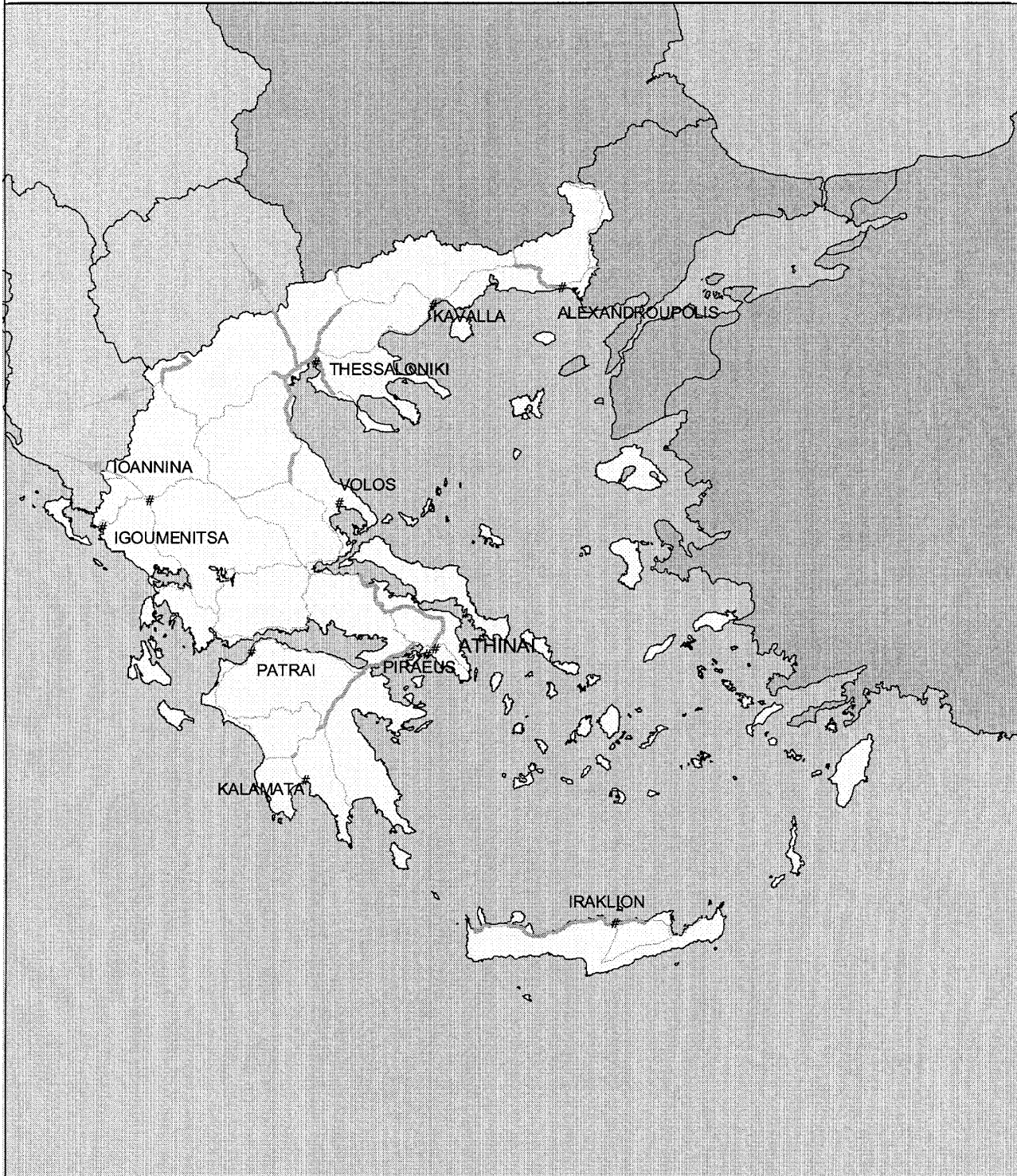


8/2001

LEITSCHAMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEËEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

STRASSEN
ROADS
ROUTES
1:5100000

ELLÁDA



Bestehend
Existing
Existant

Geplant
Planned
Planifié

Verbindungen mit Drittländern
Third country connections
Connexions avec les pays Tiers

0 50 100 150 Kilometers

TEN 2000

2.5

5/9/2001



LEITSCHHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

STRASSEN
ROADS
ROUTES
1:5750000

9/2001

ESPAÑA



Bestehend Existing Existant
Geplant Planned Planifié

0 50 100 150 Kilometers

TEN 2000

2.6

23/8/2001



8/2001

LEITSCHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

STRASSEN
ROADS
ROUTES
1:5750000

FRANCE



Bestehend
Existing
Existant

Geplant
Planned
Planifié

0 50 100 150 Kilometers

TEN 2000

2.7

13/9/2001



LEITSCHAMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEËN DE TRANSPORT (horizon 2010)



STRASSEN
ROADS
ROUTES

9/2001

1:1950000

IRELAND



	Bestehend		Geplant
	Existing		Planned
	Existant		Planifié

0 20 40 60 Kilometers

TEN 2000

2.8

23/8/2001



8/2001

LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEËEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

STRASSEN
ROADS
ROUTES
1:6200000

ITALIA



Bestehend
Existing
Existant

Geplant
Planned
Planifié

0 50 100 150 Kilometers

TEN 2000

2.9

23/8/2001

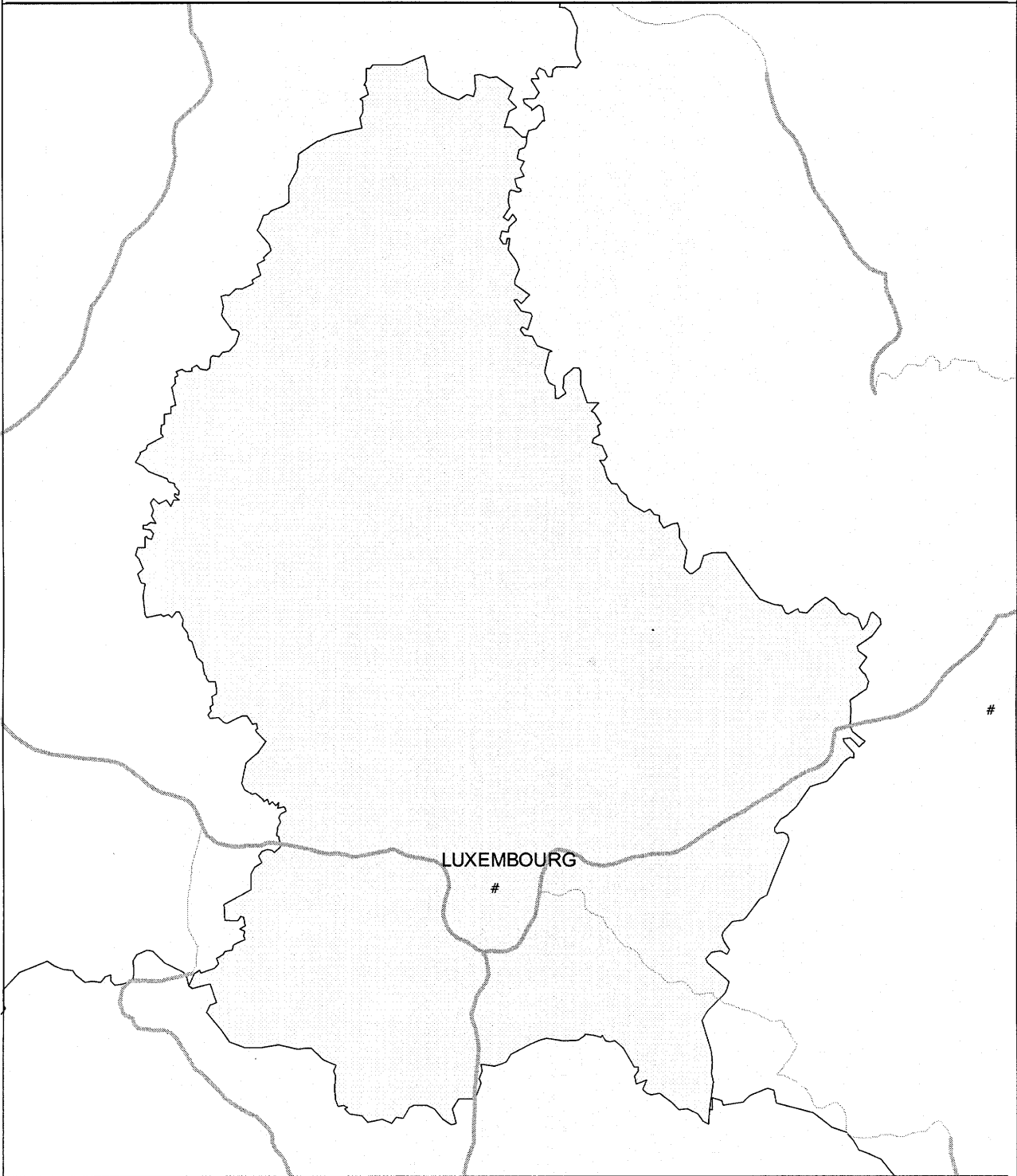


LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEËEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

STRASSEN
ROADS
ROUTES
1:400000

8/2001

LUXEMBOURG (GRAND-DUCHÉ)



Bestehend
Existing
Existant

Geplant
Planned
Planifié

0 5 10 15 Kilometers

TEN 2000

2.10

23/8/2001





8/2001

LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

STRASSEN
ROADS
ROUTES
1:1500000

NEDERLAND



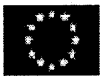
	Bestehend Existing Existant		Geplant Planned Planifié
---	-----------------------------------	---	--------------------------------

0 20 40 60 Kilometers

TEN 2000

2.11

13/9/2001



LEITSCHHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEËN DE TRANSPORT (horizon 2010)

STRASSEN
ROADS
ROUTES
1:3050000

9/2001

ÖSTERREICH



	Bestehend Existing Existant		Geplant Planned Planifié
--	-----------------------------------	--	--------------------------------

Verbindungen mit Drittländern
Third country connections
Connexions avec les pays tiers

0 50 100 150 Kilometers

TEN 2000

2.12

24/8/2001



8/2001

LEITSCHAMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEËEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

STRASSEN
ROADS
ROUTES
1:2800000



-----	Bestehend	-----	Geplant
-----	Existing	-----	Planned
-----	Existant	-----	Planifié

0 20 40 60 Kilometers

TEN 2000

2.13

13/9/2001



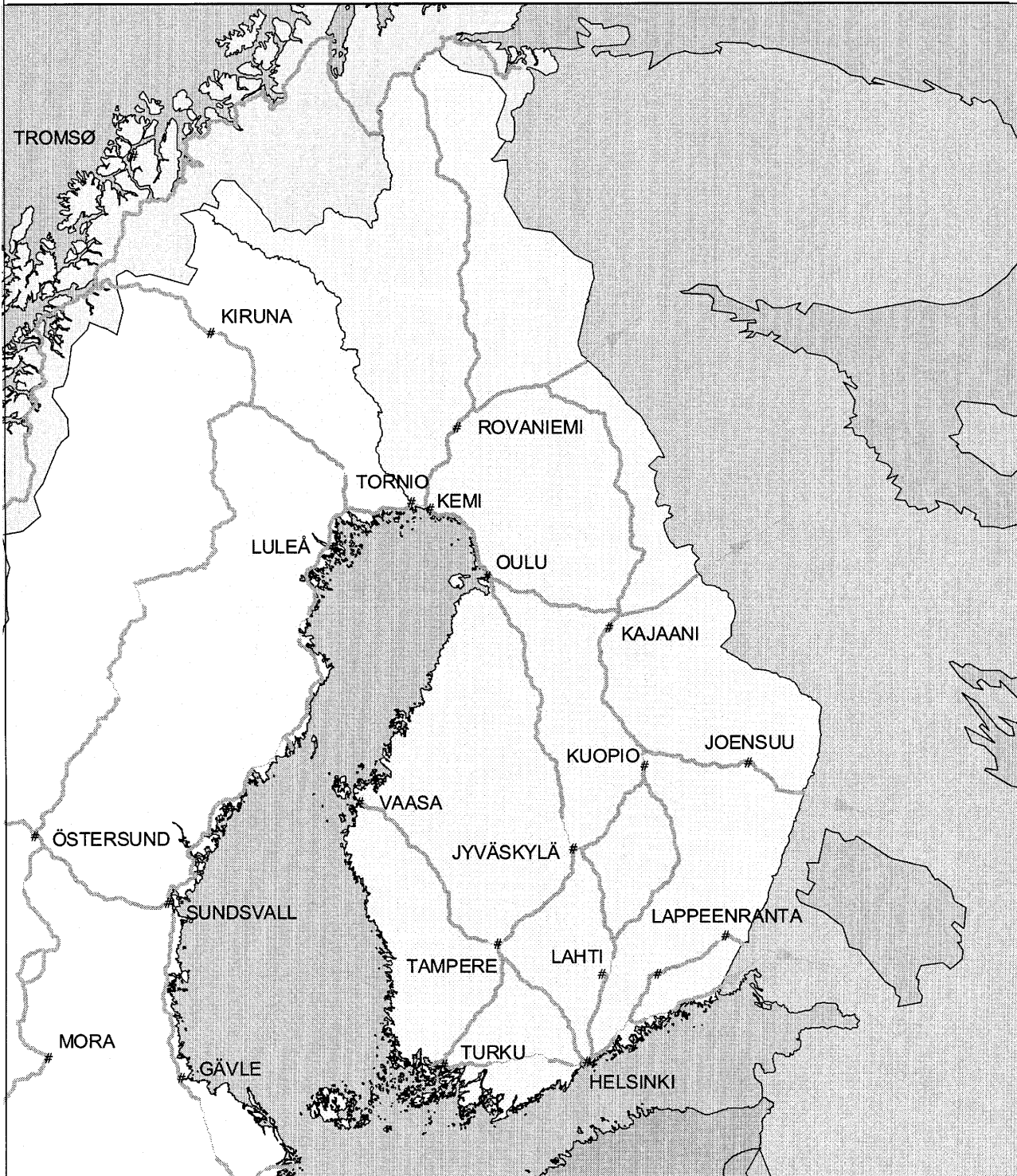
LEITSCHAMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

STRASSEN
ROADS
ROUTES

9/2001

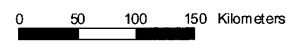
1:5650000

SUOMI



-----	Bestehend	-----	Geplant
-----	Existing	-----	Planned
-----	Existant	-----	Planifié

-----> Verbindungen mit Drittländern
Third country connections
Connexions avec les pays tiers



TEN 2000

2.14

13/9/2001



9/2001

LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEËN DE TRANSPORT (horizon 2010)

STRASSEN
ROADS
ROUTES

1:7450000

SVERIGE



Bestehend
Existing
Existant

Geplant
Planned
Planifié

Verbindungen mit Drittländern
Third country connections
Connexions avec les pays tiers

0 50 100 150 Kilometers

TEN 2000

2.15

13/9/2001



LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

STRASSEN
ROADS
ROUTES

9/2001

1:6150000

UNITED KINGDOM



-----	Bestehend	-----	Geplant
-----	Existing	-----	Planned
-----	Existant	-----	Planifié

0 50 100 150 Kilometers

Ten 2000

3.0

27/9/2001



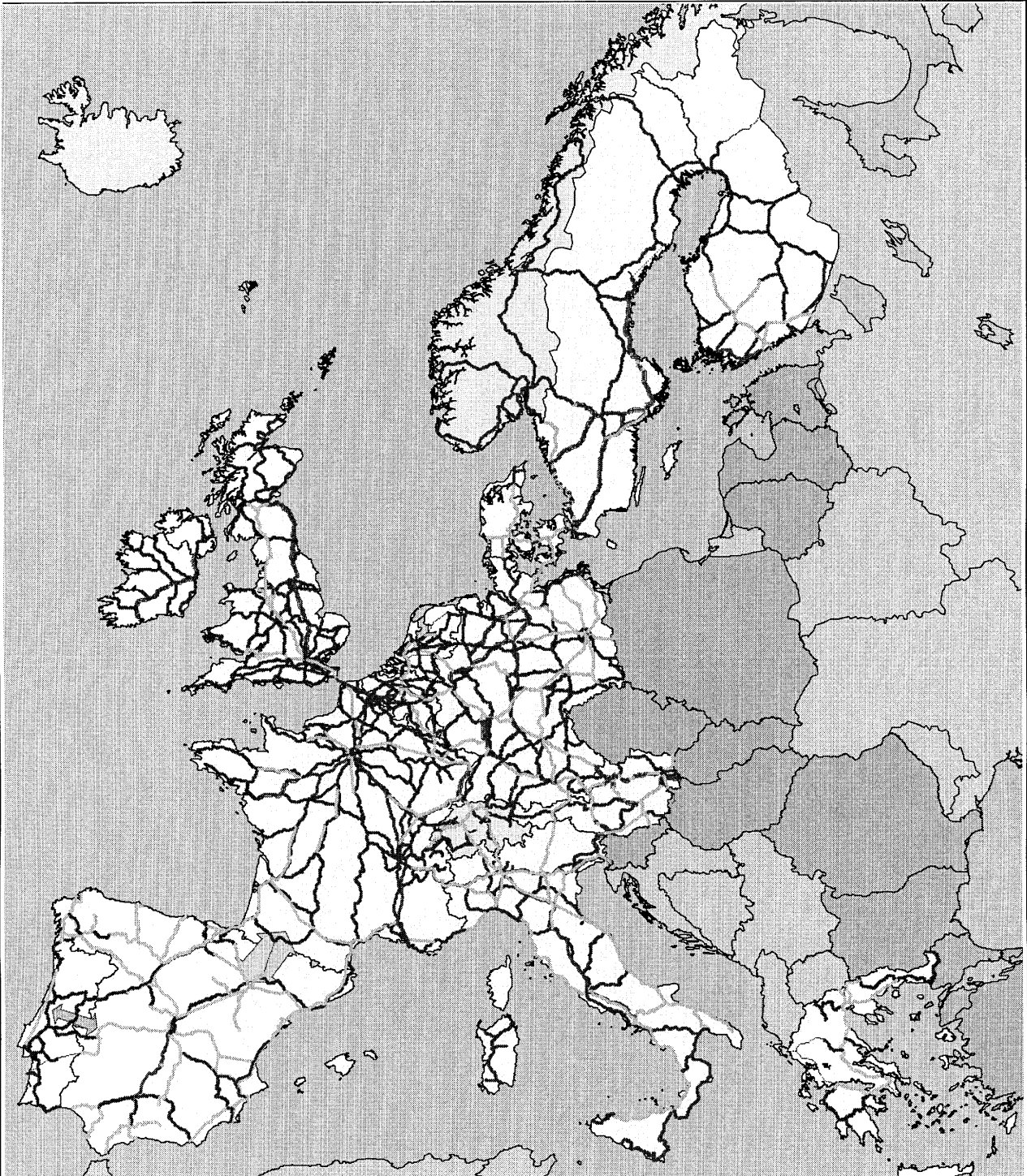
LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEËN DE TRANSPORT (horizon 2010)


EISENBAHNEN
RAILWAYS
CHEMINS DE FER


9/2001


EUROPE


1:17550000





 Hochgeschwindigkeitszugstrecken
High - speed lines
Lignes à grande vitesse


 Konventionelle Strecken
Conventional lines
Lignes conventionnelles


 Ausbaustrecken für
Hochgeschwindigkeitsverkehr
Upgraded high - speed lines
Lignes aménagées à grande vitesse

 Geplante konventionelle Strecken
Planned conventional lines
Lignes conventionnelles planifiées

 Geplante Hochgeschwindigkeitszugstrecken,
entsprechend Richtlinie 48/96
Planned high - speed lines,
following Directive 48/96
Lignes planifiées à grande vitesse,
selon la Directive 48/96

 Verbindungen mit Drittländern
Third country connections
Connexions avec les pays tiers

 High speed route to be developed
Liaison à grande vitesse à développer
Verkehrsverbindung zu entwickeln

 Route to be developed
Liaison à développer
Verkehrsverbindung zu entwickeln

0 200 400 600 Kilometers

Ten 2000

3.1

2/10/2001



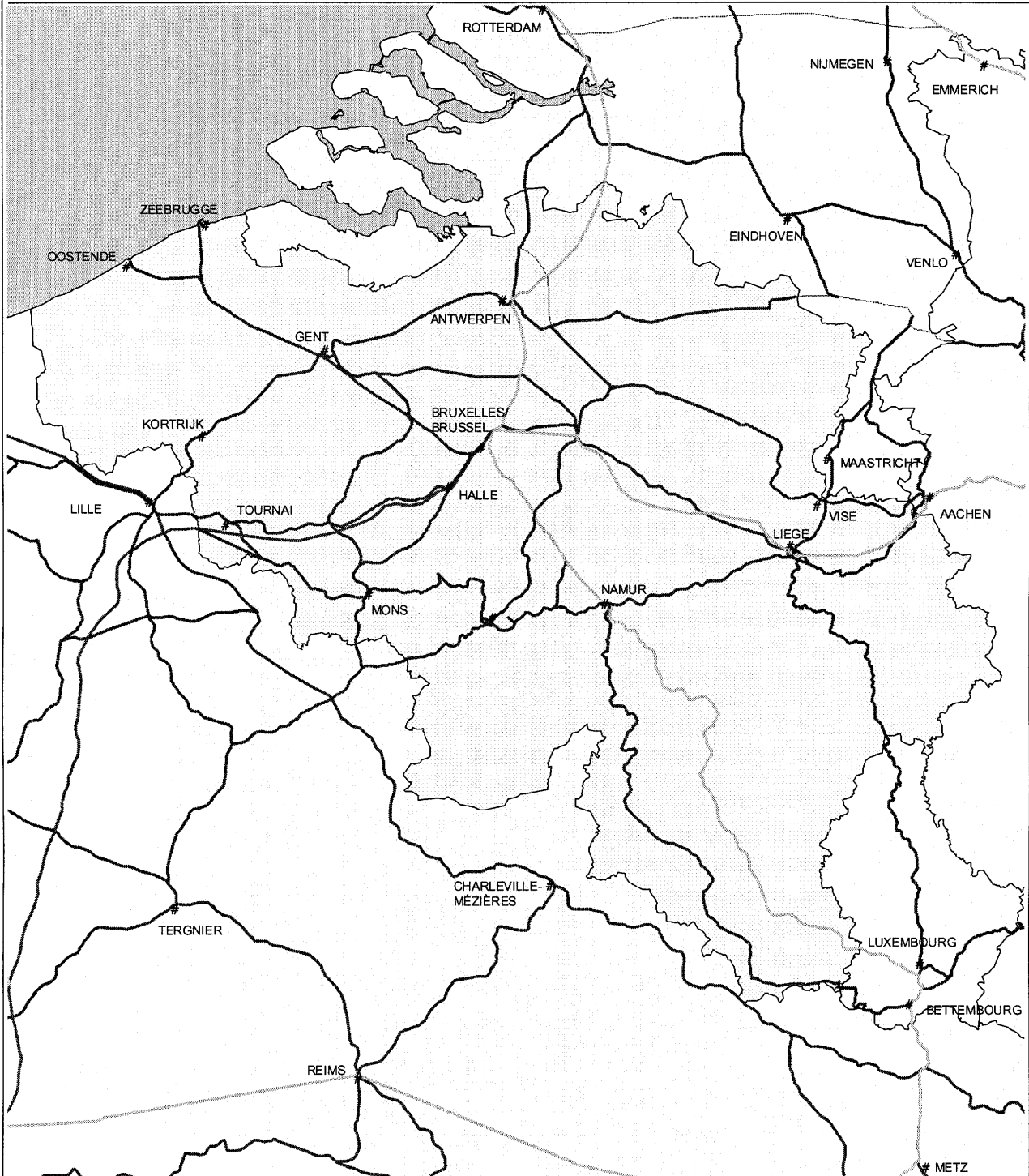
LEITSHEMA DES TRANSEUROPAISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

EISENBAHNEN
RAILWAYS
CHEMINS DE FER

10/2001

BELGIQUE/BELGIË

1:1450000



- Hochgeschwindigkeitszugstrecken
High - speed lines
Lignes à grande vitesse
- Konventionelle Strecken
Conventional lines
Lignes conventionnelles
- Ausbaustrecken für Hochgeschwindigkeitsverkehr
Upgraded high - speed lines
Lignes aménagées à grande vitesse

- Geplante konventionelle Strecken
Planned conventional lines
Lignes conventionnelles planifiées
- Geplante Hochgeschwindigkeitszugstrecken,
entsprechend Richtlinie 48/96
Planned high - speed lines,
following Directive 48/96
Lignes planifiées à grande vitesse,
selon la Directive 48/96

0 20 40 60 Kilometers

Ten 2000

3.2

13/9/2001



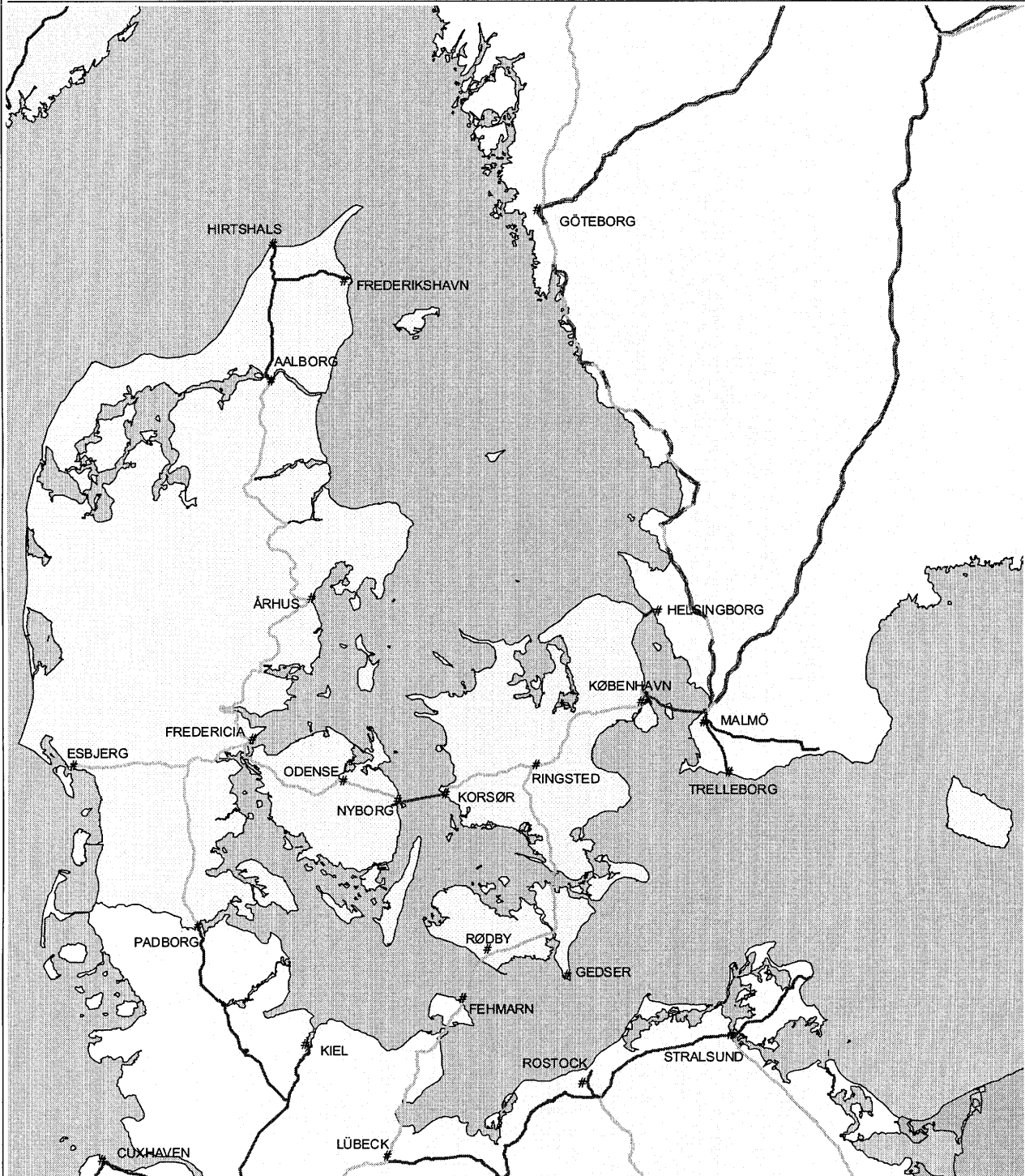
LEITSCHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEËN DE TRANSPORT (horizon 2010)

EISENBAHNEN
RAILWAYS
CHEMINS DE FER

9/2001

DANMARK

1:2400000



- Hochgeschwindigkeitszugstrecken
High - speed lines
Lignes à grande vitesse
- Konventionelle Strecken
Conventional lines
Lignes conventionnelles
- Ausbaustrecken für Hochgeschwindigkeitsverkehr
Upgraded high - speed lines
Lignes aménagées à grande vitesse

- Geplante konventionelle Strecken
Planned conventional lines
Lignes conventionnelles planifiées
- Geplante Hochgeschwindigkeitszugstrecken,
entsprechend Richtlinie 48/96
Planned high - speed lines,
following Directive 48/96
Lignes planifiées à grande vitesse,
selon la Directive 48/96



Ten 2000

3.3

25/9/2001



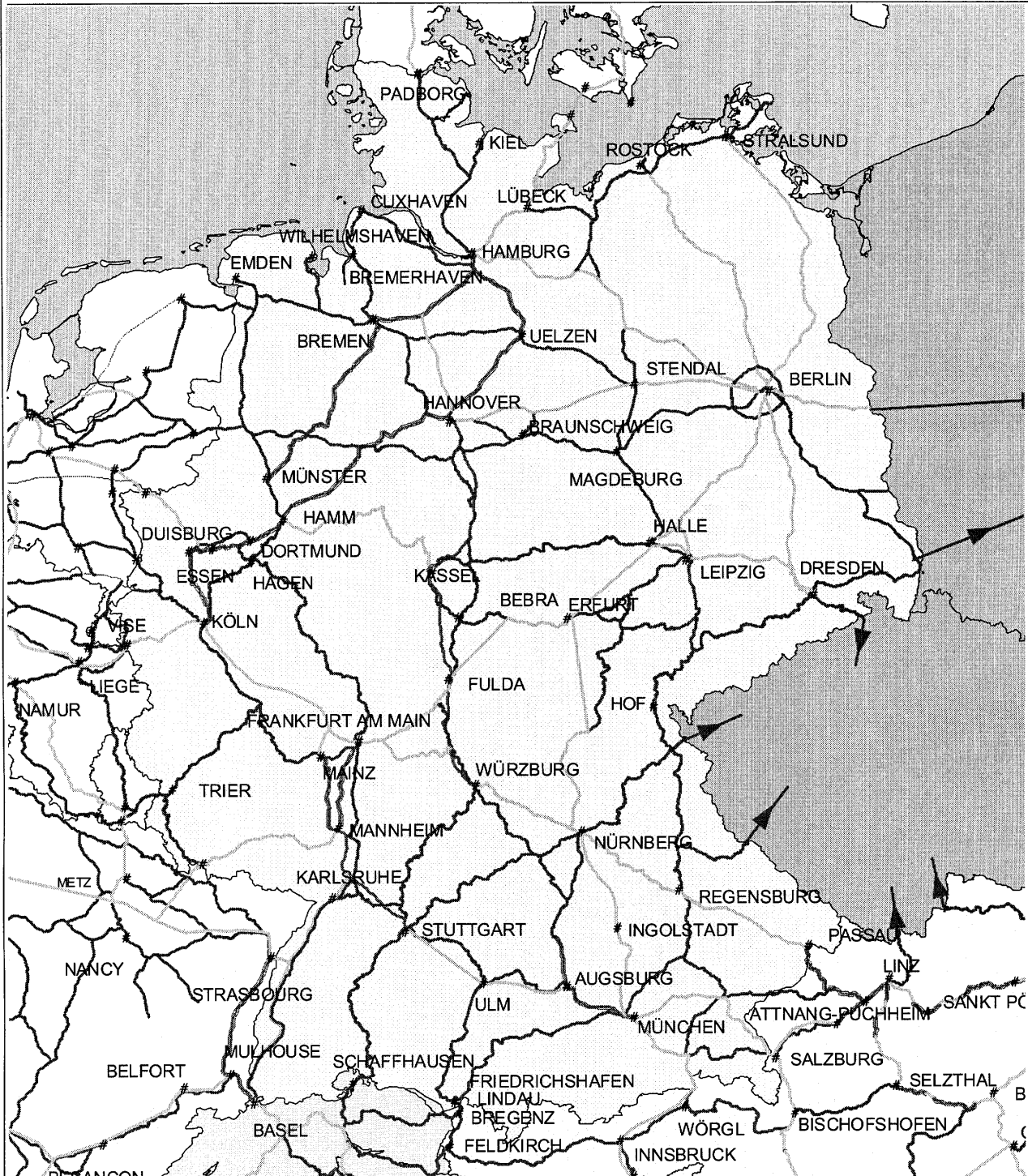
LEITSCHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

EISENBAHNEN
RAILWAYS
CHEMINS DE FER

9/2001

DEUTSCHLAND

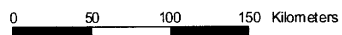
1:4150000



- Hochgeschwindigkeitszugstrecken
High - speed lines
Lignes à grande vitesse
- Konventionelle Strecken
Conventional lines
Lignes conventionnelles
- Ausbaustrecken für Hochgeschwindigkeitsverkehr
Upgraded high - speed lines
Lignes aménagées à grande vitesse

- Geplante konventionelle Strecken
Planned conventional lines
Lignes conventionnelles planifiées
- Geplante Hochgeschwindigkeitszugstrecken,
entsprechend Richtlinie 48/96
Planned high - speed lines,
following Directive 48/96
Lignes planifiées à grande vitesse,
selon la Directive 48/96

Verbindungen mit Drittländern
Third country connections
Connexions avec les pays tiers



Ten 2000

3.4

31/8/2001



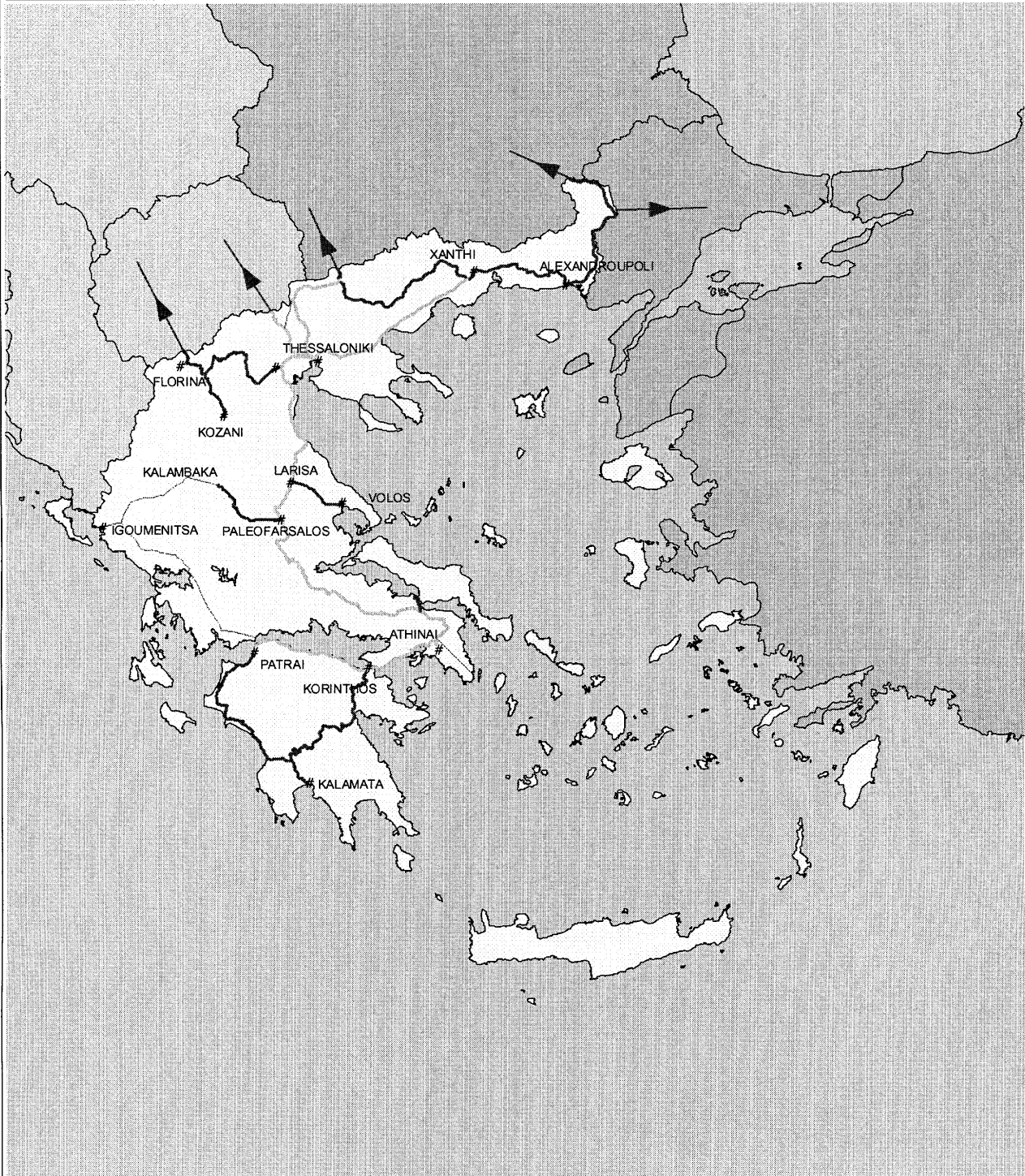
LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

EISENBAHNEN
RAILWAYS
CHEMINS DE FER

8/2001

ΕΛΛΑΔΑ

1:5100000



- Hochgeschwindigkeitszugstrecken
High - speed lines
Lignes à grande vitesse
- Konventionelle Strecken
Conventional lines
Lignes conventionnelles
- Ausbaustrecken für
Hochgeschwindigkeitsverkehr
Upgraded high - speed lines
Lignes aménagées à grande vitesse

- Geplante konventionelle Strecken
Planned conventional lines
Lignes conventionnelles planifiées
- Geplante Hochgeschwindigkeitszugstrecken,
entsprechend Richtlinie 48/96
Planned high - speed lines,
following Directive 48/96
Lignes planifiées à grande vitesse,
selon la Directive 48/96

—> Verbindungen mit Drittländern
Third country connections
Connexions avec les pays Tiers

0 50 100 150 Kilometers

Ten 2000

3.5

25/9/2001



LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEËN DE TRANSPORT (horizon 2010)

EISENBAHNEN
RAILWAYS
CHEMINS DE FER

9/2001

ESPAÑA

1:5750000



- Hochgeschwindigkeitszugstrecken
High-speed lines
Lignes à grande vitesse
- Konventionelle Strecken
Conventional lines
Lignes conventionnelles
- Ausbaustrecken für
Hochgeschwindigkeitsverkehr
Upgraded high-speed lines
Lignes aménagées à grande vitesse

- Geplante konventionelle Strecken
Planned conventional lines
Lignes conventionnelles planifiées

- Geplante Hochgeschwindigkeitszugstrecken,
entsprechend Richtlinie 48/96
Planned high-speed lines,
following Directive 48/96
Lignes planifiées à grande vitesse,
selon la Directive 48/96

- Route to be developed
Liaison à développer
Verkehrsverbindung zu entwickeln
- High speed route to be developed
Liaison à grande vitesse à développer
Verkehrsverbindung zu entwickeln

0 50 100 150 Kilometers

Ten 2000

3.6

27/9/2001



LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEËN DE TRANSPORT (horizon 2010)

EISENBAHNEN
RAILWAYS
CHEMINS DE FER

9/2001

FRANCE

1:5750000



- Hochgeschwindigkeitszugstrecken
High - speed lines
Lignes à grande vitesse
- Konventionelle Strecken
Conventional lines
Lignes conventionnelles
- Ausbaustrecken für
Hochgeschwindigkeitsverkehr
Upgraded high - speed lines
Lignes aménagées à grande vitesse

- Geplante konventionelle Strecken
Planned conventional lines
Lignes conventionnelles planifiées
- Geplante Hochgeschwindigkeitszugstrecken,
entsprechend Richtlinie 48/96
Planned high - speed lines,
following Directive 48/96
Lignes planifiées à grande vitesse,
selon la Directive 48/96

Route to be developed
Liaison à développer
Verkehrsverbindung zu entwickeln

0 50 100 150 Kilometers

Ten 2000

3.7

31/8/2001



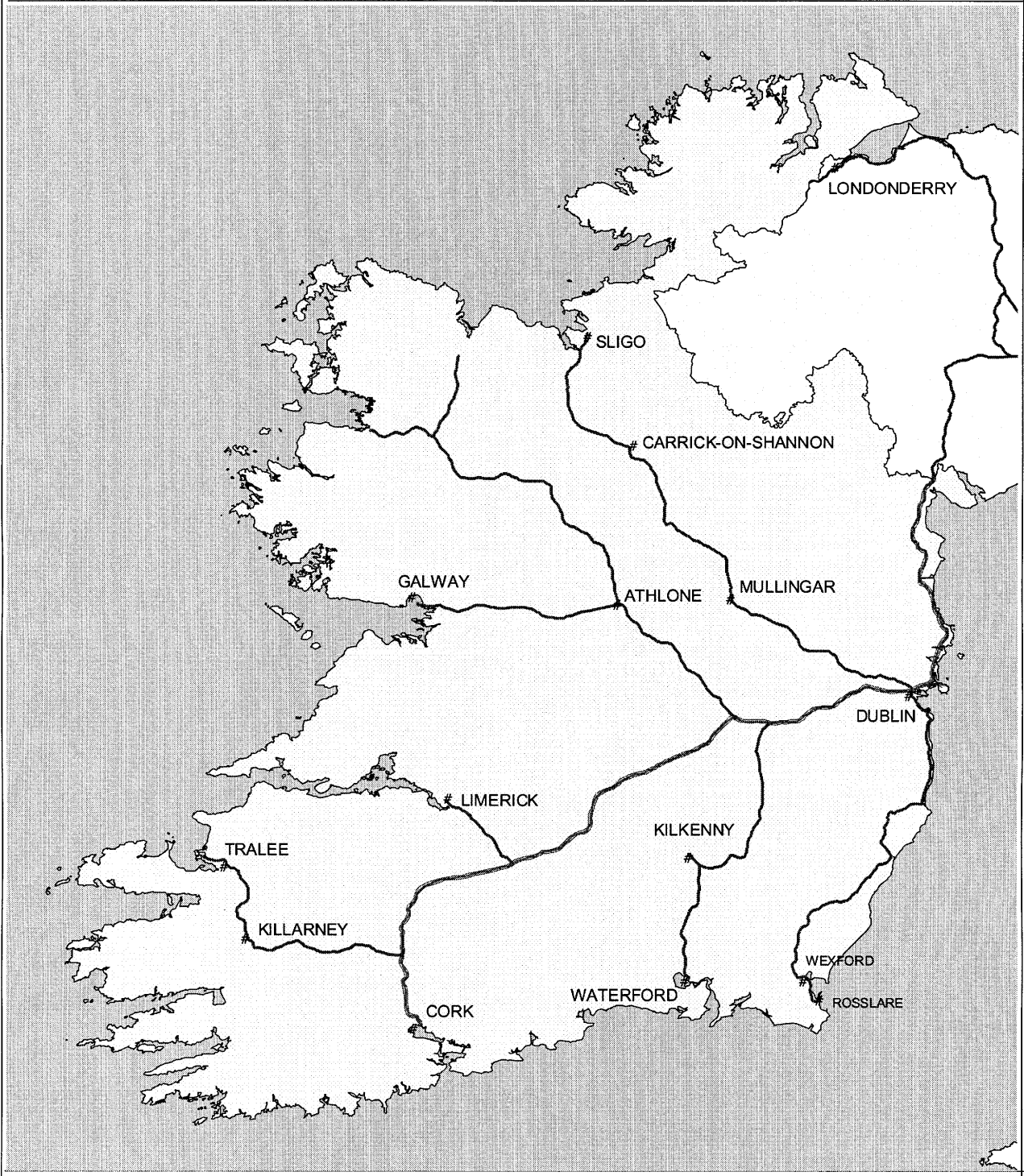
LEITSCHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHEMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

EISENBAHNEN
RAILWAYS
CHEMINS DE FER

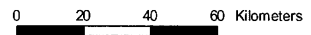
8/2001

IRELAND

1:1950000



- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> — Hochgeschwindigkeitszugstrecken
High - speed lines
Lignes à grande vitesse — Konventionelle Strecken
Conventional lines
Lignes conventionnelles — Ausbaustrecken für Hochgeschwindigkeitsverkehr
Upgraded high - speed lines
Lignes aménagées à grande vitesse | <ul style="list-style-type: none"> — Geplante konventionelle Strecken
Planned conventional lines
Lignes conventionnelles planifiées — Geplante Hochgeschwindigkeitszugstrecken,
entsprechend Richtlinie 48/96
Planned high - speed lines,
following Directive 48/96
Lignes planifiées à grande vitesse,
selon la Directive 48/96 |
|--|--|



Ten 2000

3.8

31/8/2001



LEITSCHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

EISENBAHNEN
RAILWAYS
CHEMINS DE FER

8/2001

ITALIA

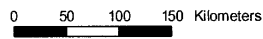
1:6200000



- Hochgeschwindigkeitszugstrecken
High - speed lines
Lignes à grande vitesse
- Konventionelle Strecken
Conventional lines
Lignes conventionnelles
- Ausbaustrecken für Hochgeschwindigkeitsverkehr
Upgraded high - speed lines
Lignes aménagées à grande vitesse

- Geplante konventionelle Strecken
Planned conventional lines
Lignes conventionnelles planifiées
- Geplante Hochgeschwindigkeitszugstrecken, entsprechend Richtlinie 48/96
Planned high - speed lines, following Directive 48/96
Lignes planifiées à grande vitesse, selon la Directive 48/96

Verbindungen mit Drittländern
Third country connections
Connexions avec les pays Tiers



Ten 1996

3.9

1/10/2001



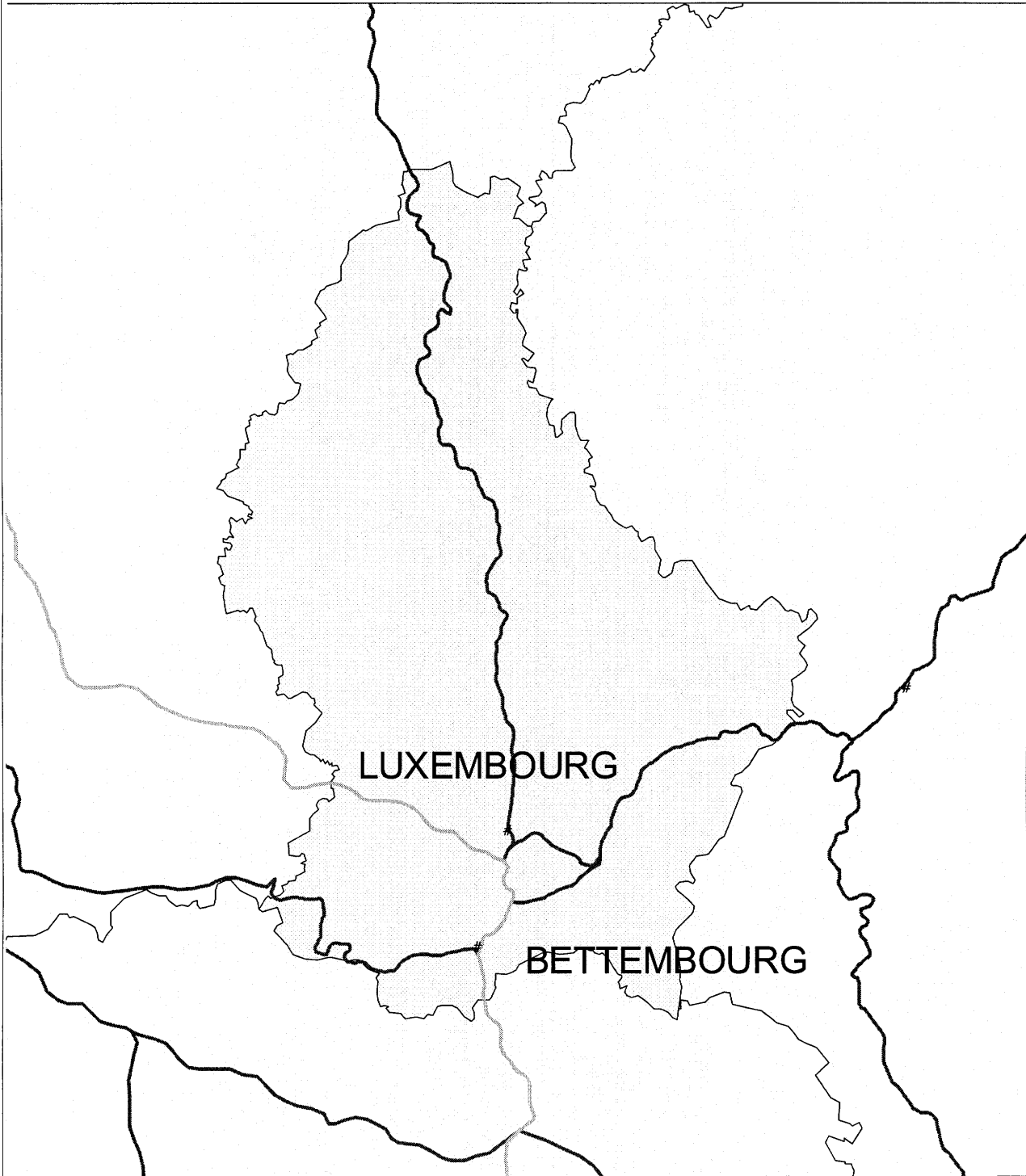
03/2001

LEITSCHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANSEUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHEMA DU RESEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

EISENBAHNEN
RAILWAYS
CHEMINS DE FER

LUXEMBOURG (GRAND-DUCHÉ)

1:500000



— Hochgeschwindigkeitszugstrecken
High speed lines
Lignes à grande vitesse

— Konventionelle Strecken
Convention lines
Lignes conventionnelles

— Ausbaustrecken für Hochgeschwindigkeitsverkehr
Upgraded high speed lines
Lignes aménagées à grande vitesse

— Geplante Hochgeschwindigkeitszugstrecken
Planned high speed lines
Lignes à grande vitesse planifiées

— Geplante konventionelle Strecken
Planned convention lines
Lignes conventionnelles planifiées

— Geplante Ausbaustrecken für Hochgeschwindigkeitsverkehr
Planned upgraded high speed lines
Lignes planifiées aménagées à grande vitesse

— Verbindungen mit Drittländern
Third country connections
Connexions avec les pays Tiers

0 5 10 15 Kilometers

Ten 2000

3.10

31/8/2001



LEITSCHHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

EISENBAHNEN
RAILWAYS
CHEMINS DE FER

8/2001

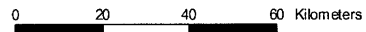
NEDERLAND

1:1500000



- Hochgeschwindigkeitszugstrecken
High - speed lines
Lignes à grande vitesse
- Konventionelle Strecken
Conventional lines
Lignes conventionnelles
- Ausbaustrecken für Hochgeschwindigkeitsverkehr
Upgraded high - speed lines
Lignes aménagées à grande vitesse

- Geplante konventionelle Strecken
Planned conventional lines
Lignes conventionnelles planifiées
- Geplante Hochgeschwindigkeitszugstrecken, entsprechend Richtlinie 48/96
Planned high - speed lines, following Directive 48/96
Lignes planifiées à grande vitesse, selon la Directive 48/96



Ten 2000

3.11

31/8/2001



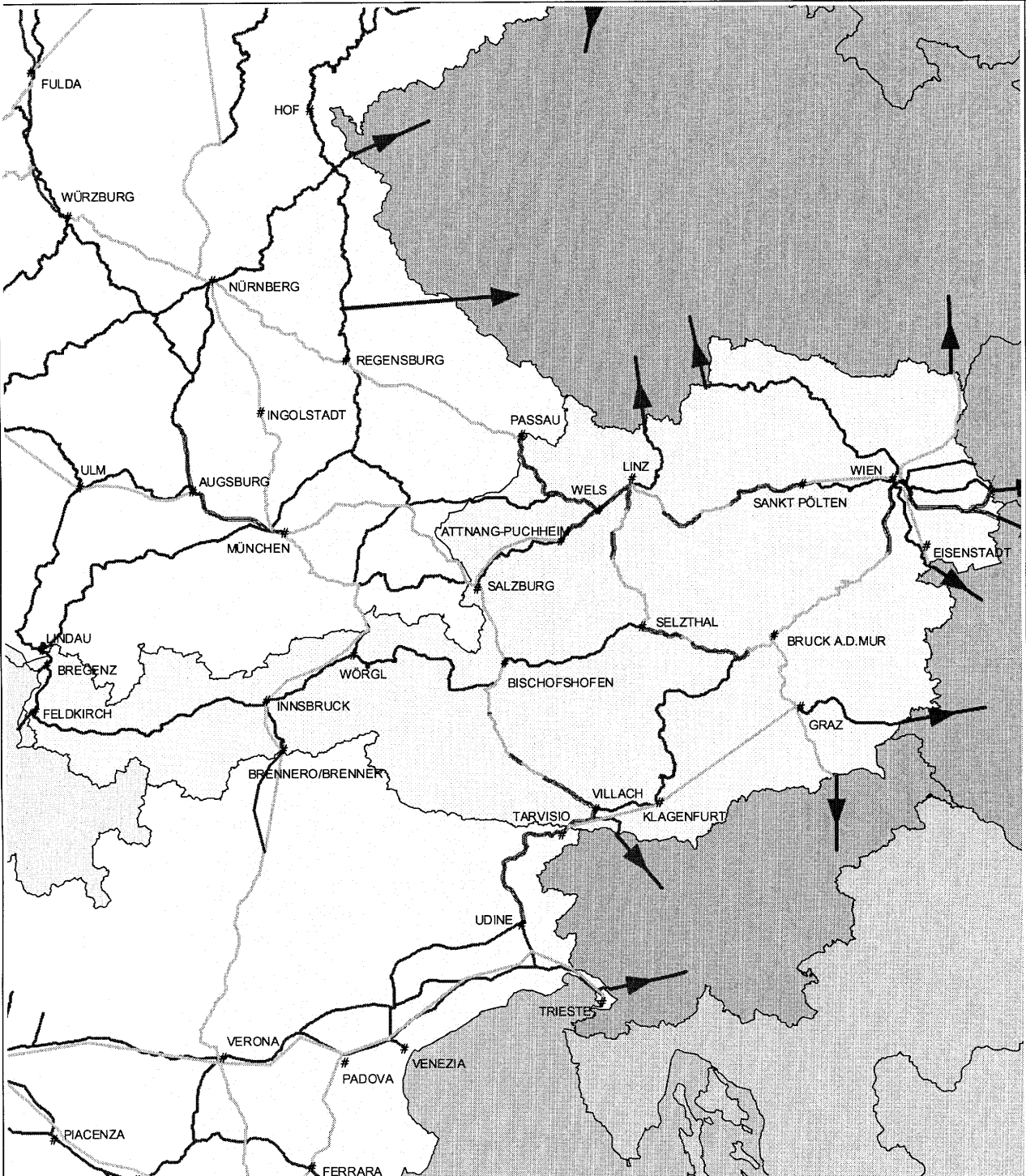
LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

EISENBAHNEN
RAILWAYS
CHEMINS DE FER

8/2001

ÖSTERREICH

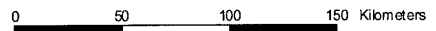
1:3050000



- Hochgeschwindigkeitszugstrecken
High - speed lines
Lignes à grande vitesse
- Konventionelle Strecken
Conventional lines
Lignes conventionnelles
- Ausbaustrecken für Hochgeschwindigkeitsverkehr
Upgraded high - speed lines
Lignes aménagées à grande vitesse

- Geplante konventionelle Strecken
Planned conventional lines
Lignes conventionnelles planifiées
- Geplante Hochgeschwindigkeitszugstrecken, entsprechend Richtlinie 48/96
Planned high - speed lines, following Directive 48/96
Lignes planifiées à grande vitesse, selon la Directive 48/96

Verbindungen mit Drittländern
Third country connections
Connexions avec les pays tiers



Ten 2000

3.12

25/9/2001



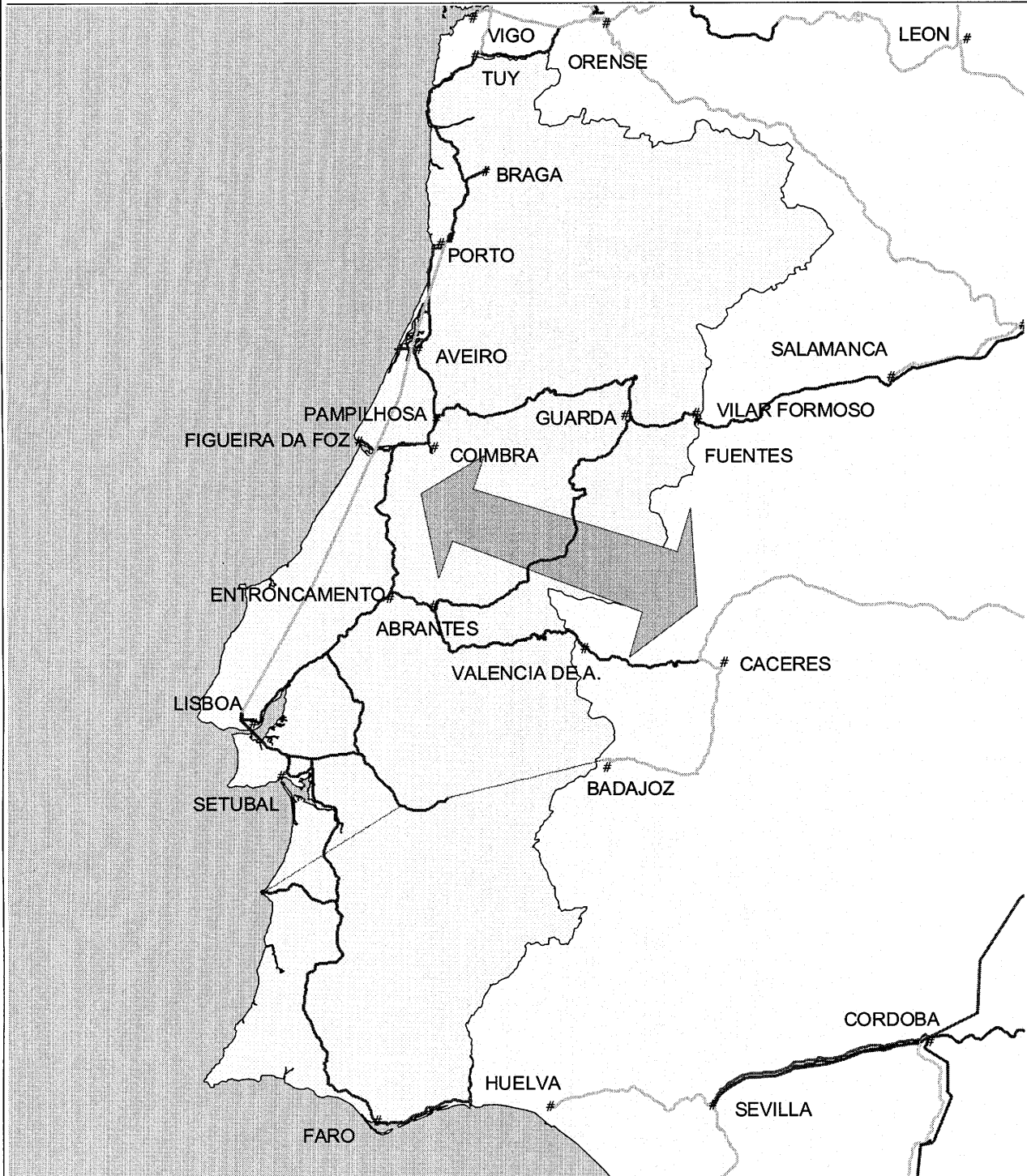
9/2001

LEITSCHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEËN DE TRANSPORT (horizon 2010)

EISENBAHNEN
RAILWAYS
CHEMINS DE FER

PORTUGAL

1:2800000



- Hochgeschwindigkeitszugstrecken
High - speed lines
Lignes à grande vitesse
- Konventionelle Strecken
Conventional lines
Lignes conventionnelles
- Ausbaustrecken für
Hochgeschwindigkeitsverkehr
Upgraded high - speed lines
Lignes aménagées à grande vitesse

- Geplante konventionelle Strecken
Planned conventional lines
Lignes conventionnelles planifiées
- Geplante Hochgeschwindigkeitszugstrecken,
entsprechend Richtlinie 48/96
Planned high - speed lines,
following Directive 48/96
Lignes planifiées à grande vitesse,
selon la Directive 48/96

High speed route to be developed
Liaison à grande vitesse à développer
Verkehrsverbindung zu entwickeln

0 20 40 60 Kilometers

Ten 2000

3.13

29/8/2001



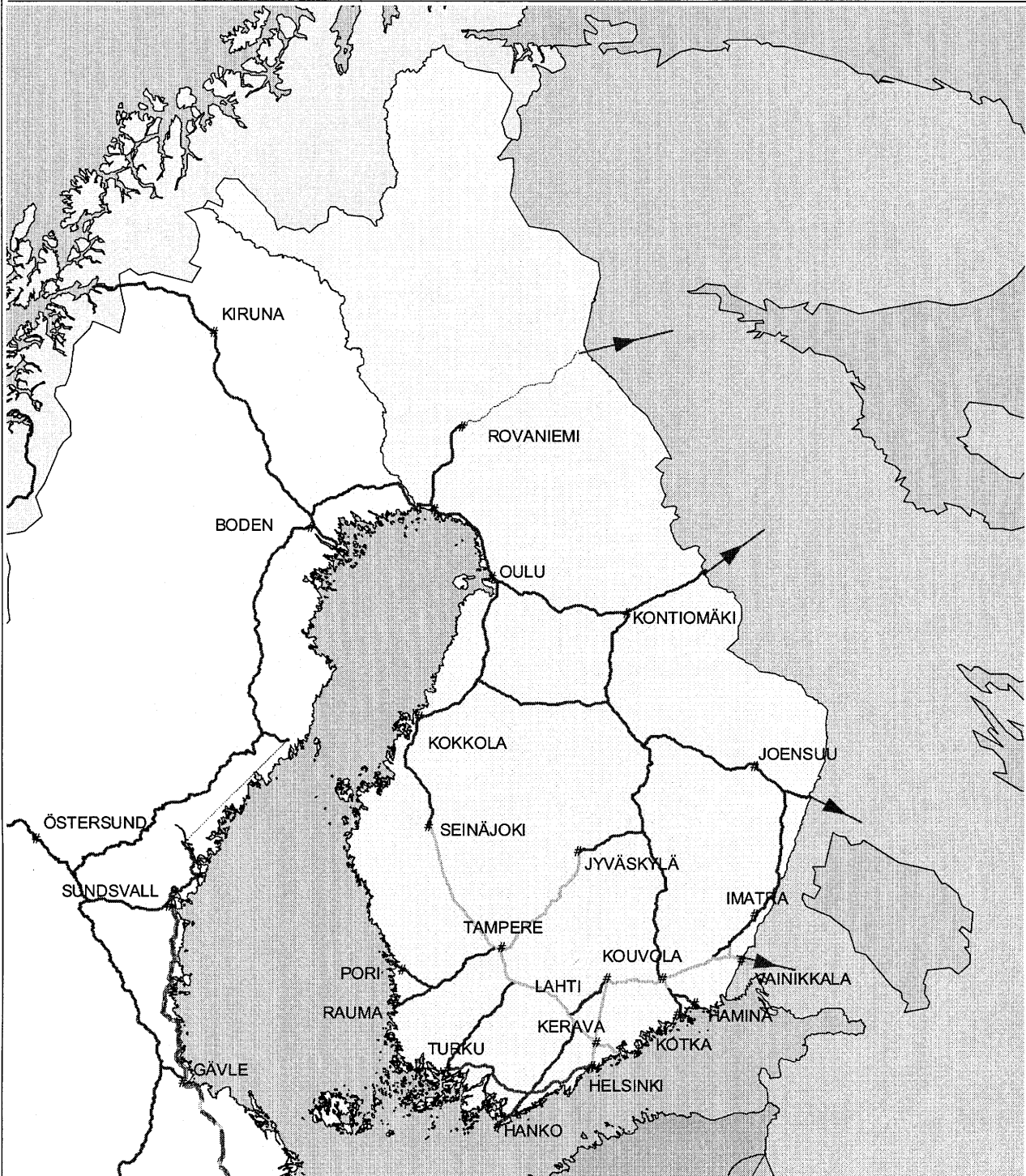
LEITSCHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

EISENBAHNEN
RAILWAYS
CHEMINS DE FER

8/2001

SUOMI

1:5650000



- Hochgeschwindigkeitszugstrecken
High - speed lines
Lignes à grande vitesse
- Konventionelle Strecken
Conventional lines
Lignes conventionnelles
- Ausbaustrecken für Hochgeschwindigkeitsverkehr
Upgraded high - speed lines
Lignes aménagées à grande vitesse

- Geplante konventionelle Strecken
Planned conventional lines
Lignes conventionnelles planifiées
- Geplante Hochgeschwindigkeitszugstrecken, entsprechend Richtlinie 48/96
Planned high - speed lines, following Directive 48/96
Lignes planifiées à grande vitesse, selon la Directive 48/96

Verbindungen mit Drittländern
Third country connections
Connexions avec les pays tiers

0 50 100 150 Kilometers

Ten 2000

3.14

29/8/2001

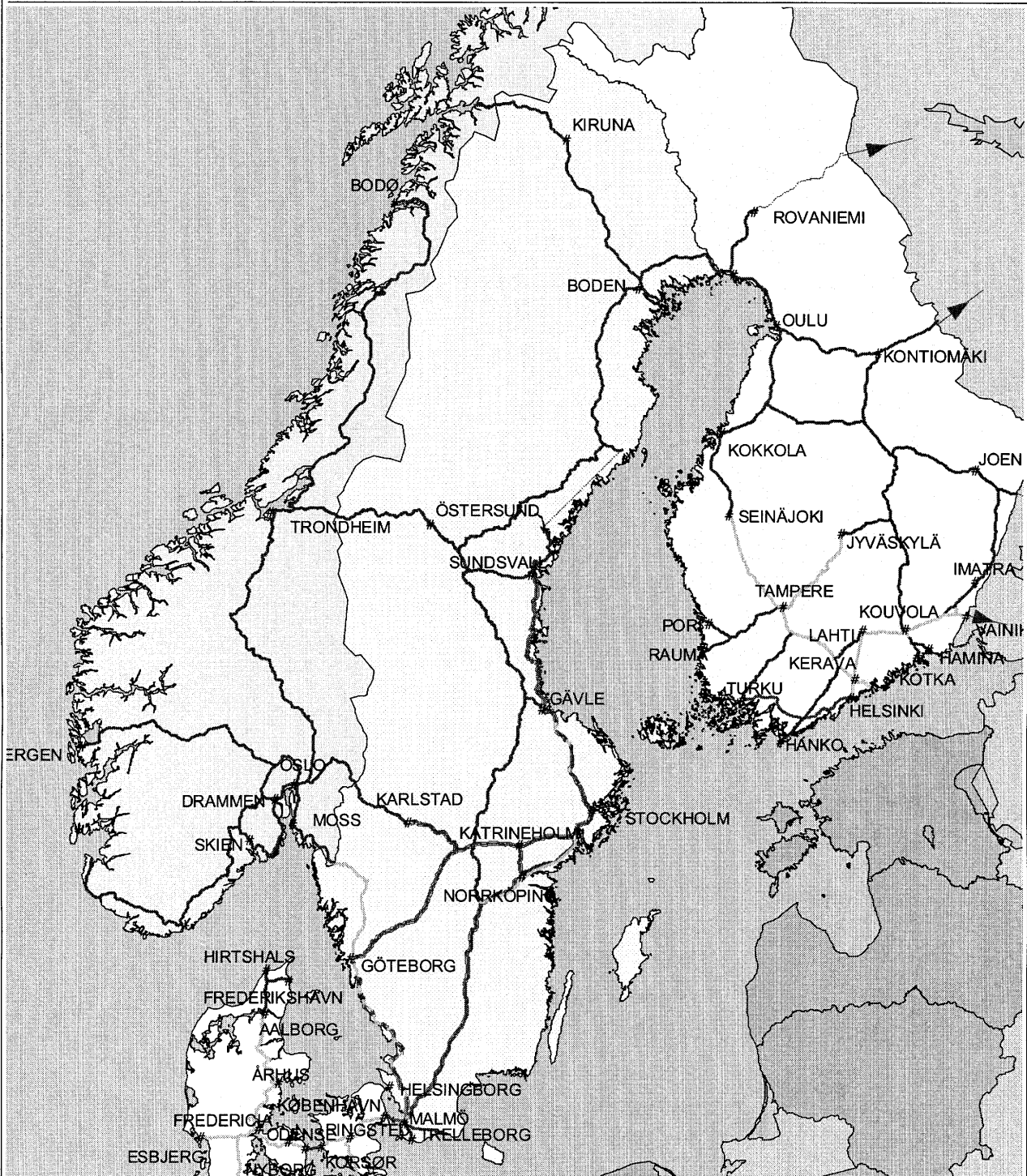


LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEËN DE TRANSPORT (horizon 2010)

EISENBAHNEN
RAILWAYS
CHEMINS DE FER

SVERIGE

1:7450000



- Hochgeschwindigkeitszugstrecken
High - speed lines
Lignes à grande vitesse
- Konventionelle Strecken
Conventional lines
Lignes conventionnelles
- Ausbaustrecken für Hochgeschwindigkeitsverkehr
Upgraded high - speed lines
Lignes aménagées à grande vitesse

- Geplante konventionelle Strecken
Planned conventional lines
Lignes conventionnelles planifiées
- Geplante Hochgeschwindigkeitszugstrecken, entsprechend Richtlinie 48/96
Planned high - speed lines, following Directive 48/96
Lignes planifiées à grande vitesse, selon la Directive 48/96

Verbindungen mit Drittländern
Third country connections
Connexions avec les pays tiers

0 50 100 150 Kilometers

Ten 2000

3.15

29/8/2001



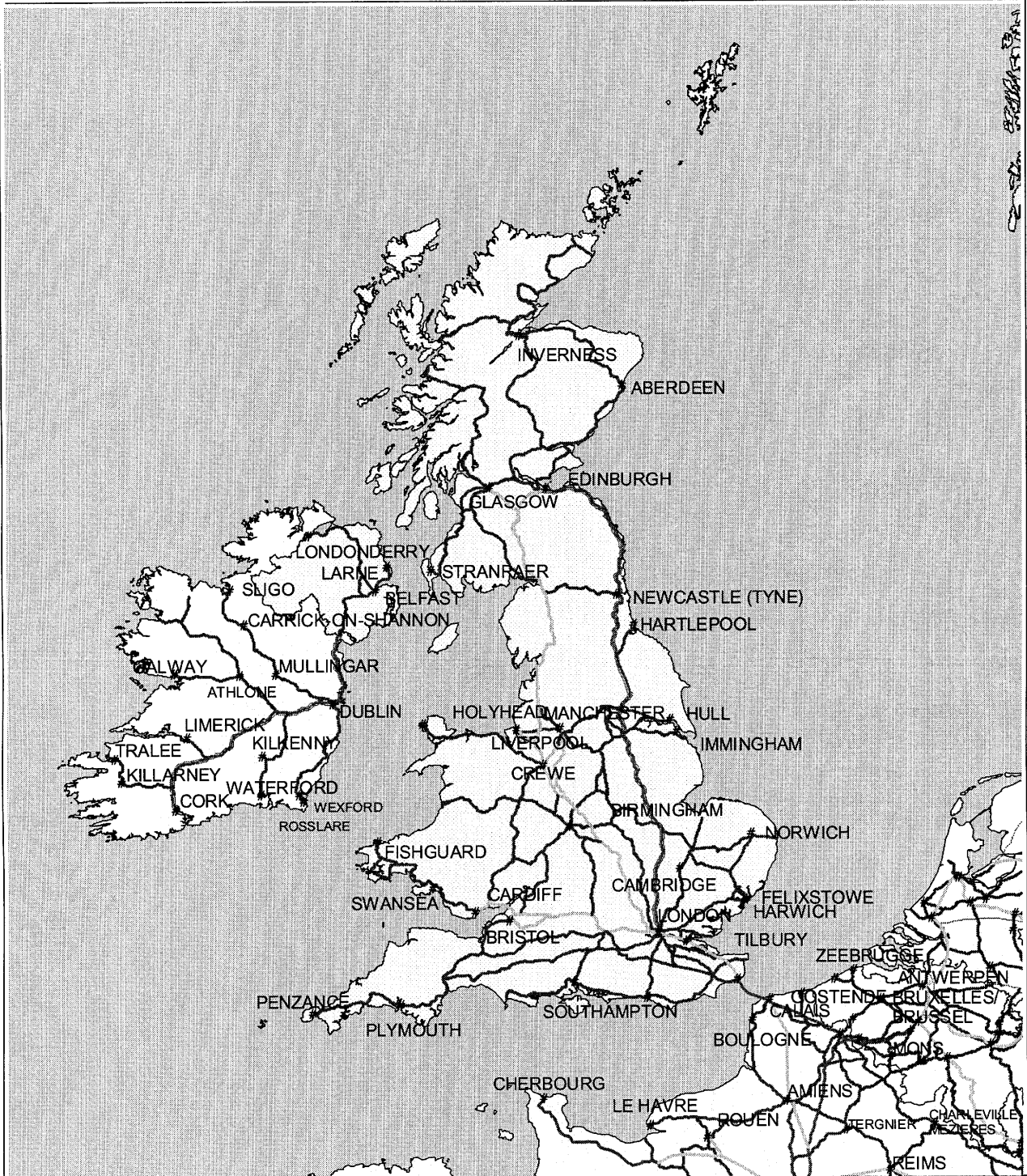
LEITSCHHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

EISENBAHNEN
RAILWAYS
CHEMINS DE FER

8/2001

UNITED KINGDOM

1:6150000



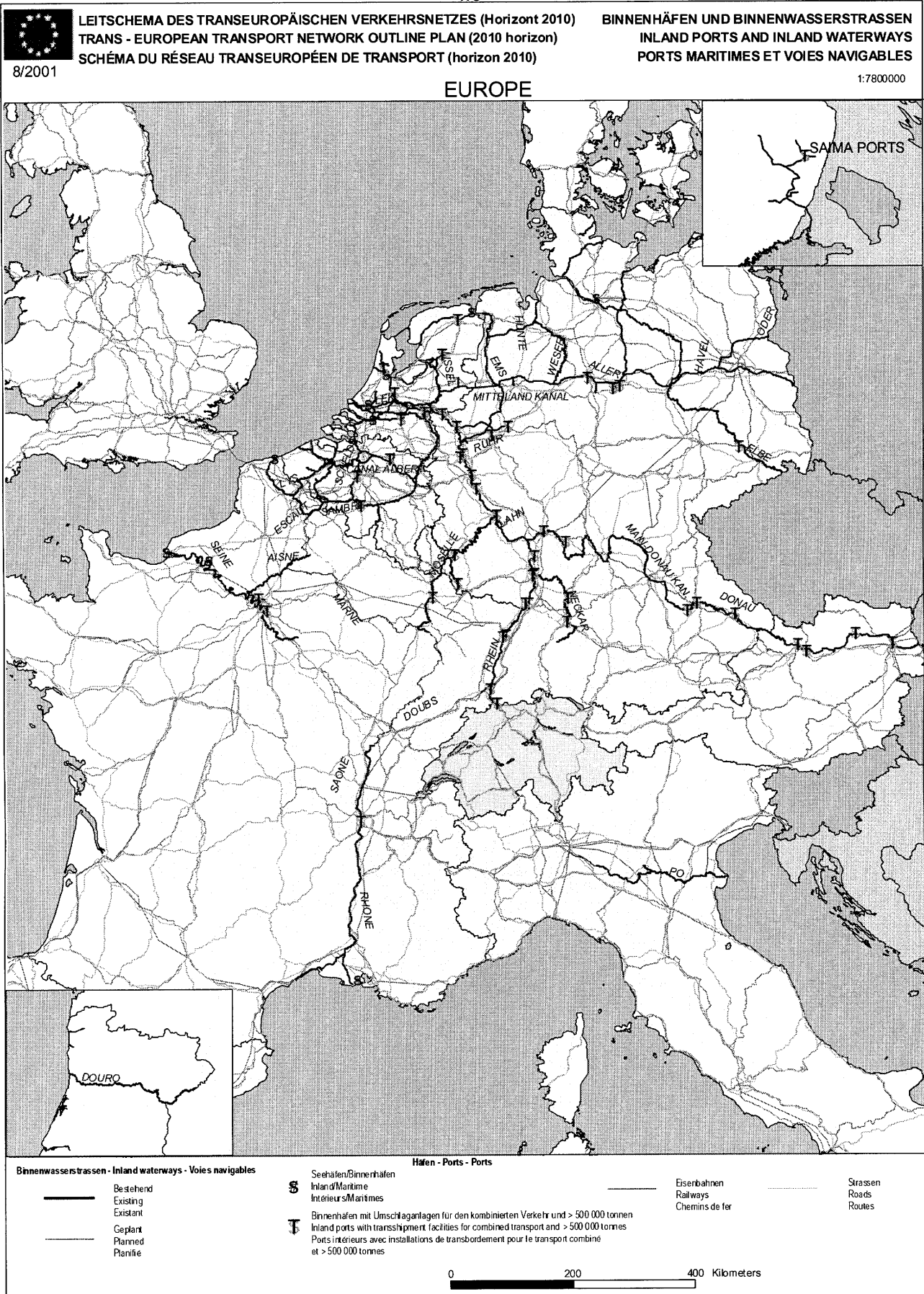
- Hochgeschwindigkeitszugstrecken
High - speed lines
Lignes à grande vitesse
- Konventionelle Strecken
Conventional lines
Lignes conventionnelles
- Ausbaustrecken für Hochgeschwindigkeitsverkehr
Upgraded high - speed lines
Lignes aménagées à grande vitesse

- Geplante konventionelle Strecken
Planned conventional lines
Lignes conventionnelles planifiées

- Geplante Hochgeschwindigkeitszugstrecken, entsprechend Richtlinie 48/96
Planned high - speed lines, following Directive 48/96
Lignes planifiées à grande vitesse, selon la Directive 48/96

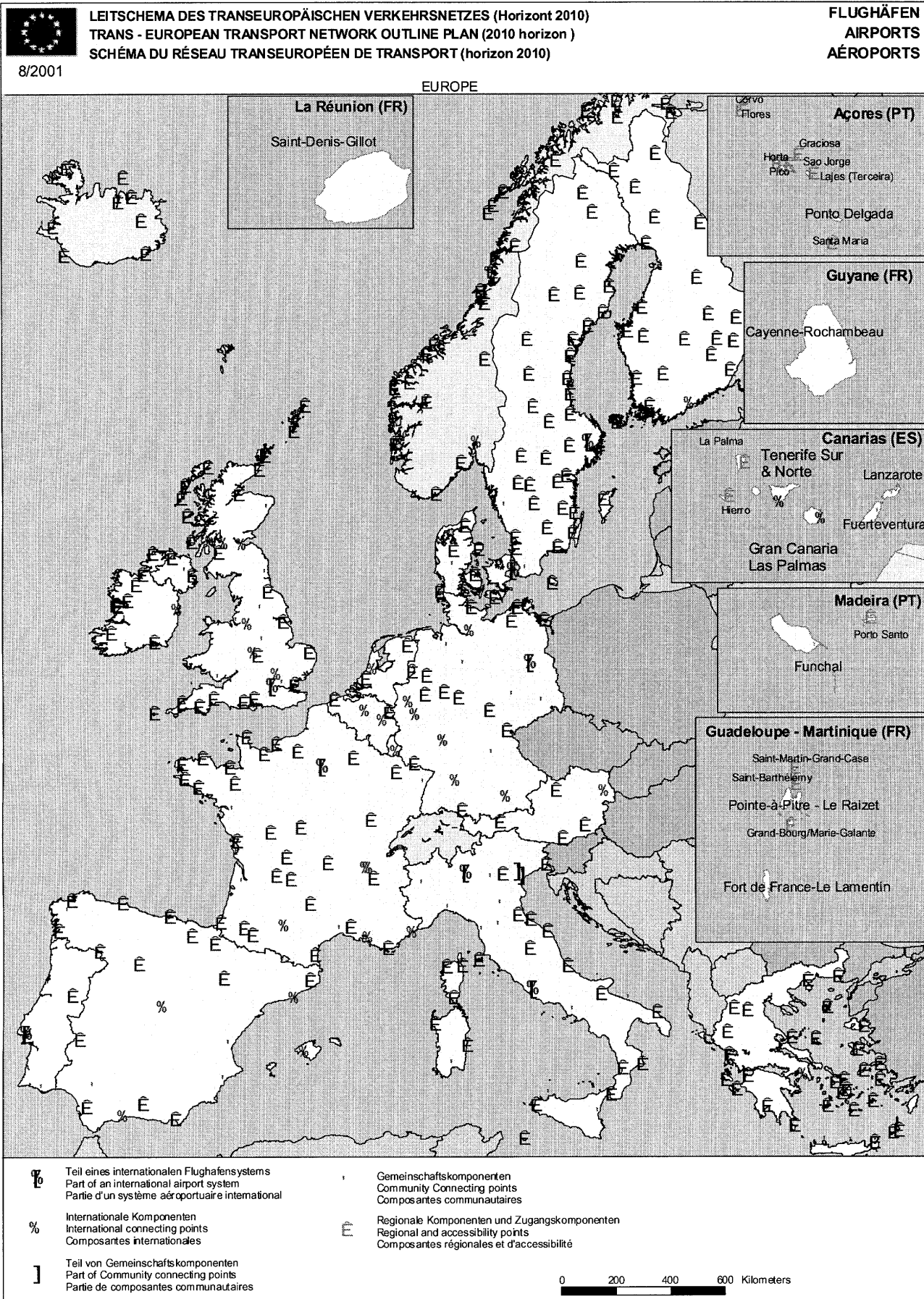
0 50 100 150 Kilometers

4.0



6.0

29/8/2001



6.1

24/8/2001



LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
 TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
 SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEËN DE TRANSPORT (horizon 2010)

FLUGHÄFEN
 AIRPORTS
 AÉROPORTS

8/2001

ÖSTERREICH - BELGIQUE/BELGIË - DEUTSCHLAND - DANMARK - LUXEMBOURG (GRAND-DUCHÉ) - NEDERLAND



- Teil eines internationalen Flughafensystems
Part of an international airport system
Partie d'un système aéroportuaire international
- % Internationale Komponenten
International connecting points
Composantes internationales
- Teil von Gemeinschaftskomponenten
Part of Community Connecting points
Partie de composantes communautaires

- Gemeinschaftskomponenten
Community Connecting points
Composantes communautaires
- Regionale Komponenten und Zugangskomponenten
Regional and accessibility points
Composantes régionales et d'accessibilité



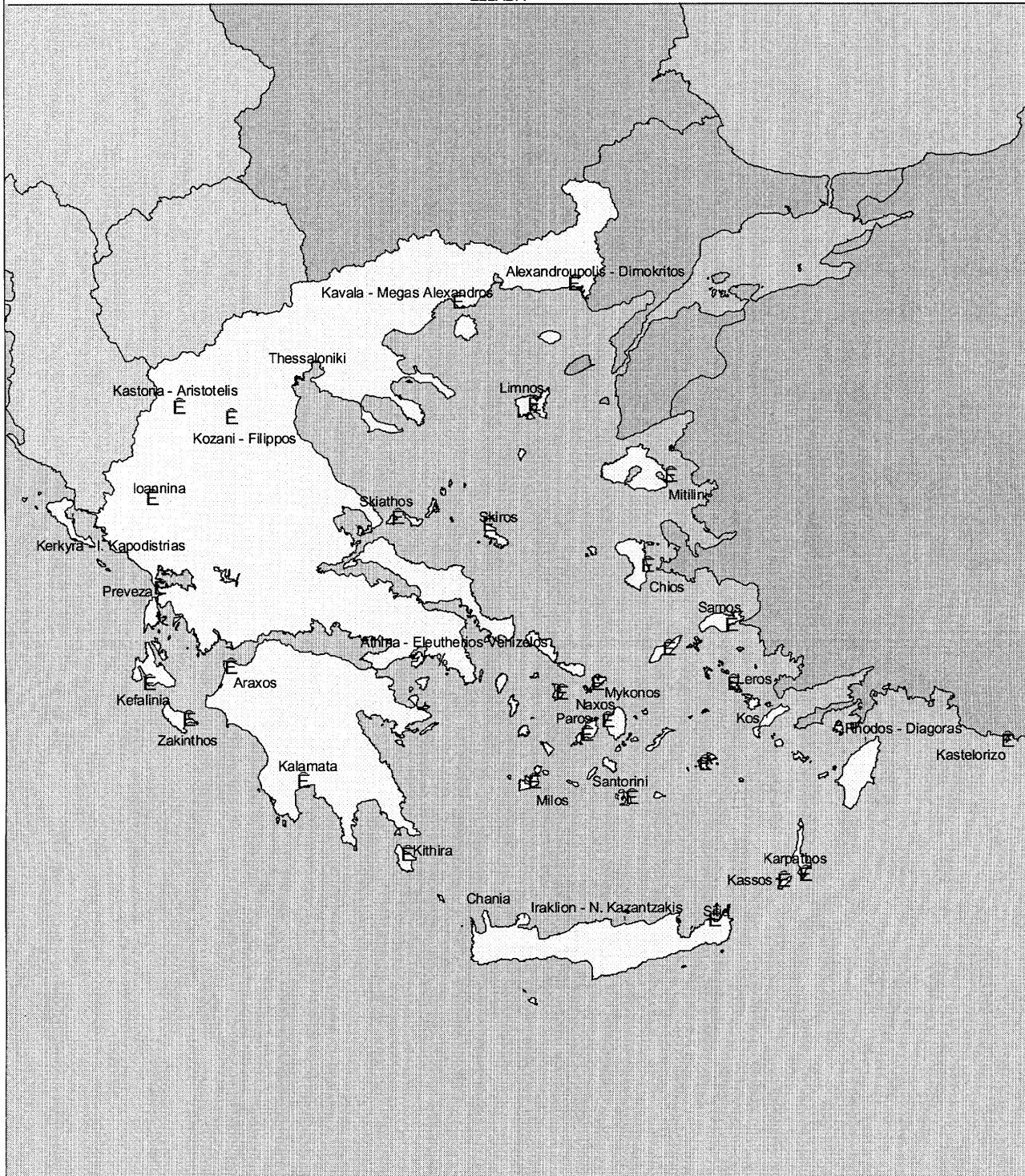


LEITSCHHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEËN DE TRANSPORT (horizon 2010)

FLUGHÄFEN
AIRPORTS
AÉROPORTS

9/2001

ELLADA



Teil eines internationalen Flughafensystems
Part of an international airport system
Partie d'un système aéroportuaire international

Internationale Komponenten
International connecting points
Composantes internationales

Teil von Gemeinschaftskomponenten
Part of Community connecting points
Partie de composantes communautaires

Gemeinschaftskomponenten
Community Connecting points
Composantes communautaires

Regionale Komponenten und Zugangskomponenten
Regional and accessibility points
Composantes régionales et d'accessibilité

0 50 100 150 Kilometers

6.3

18/9/2001

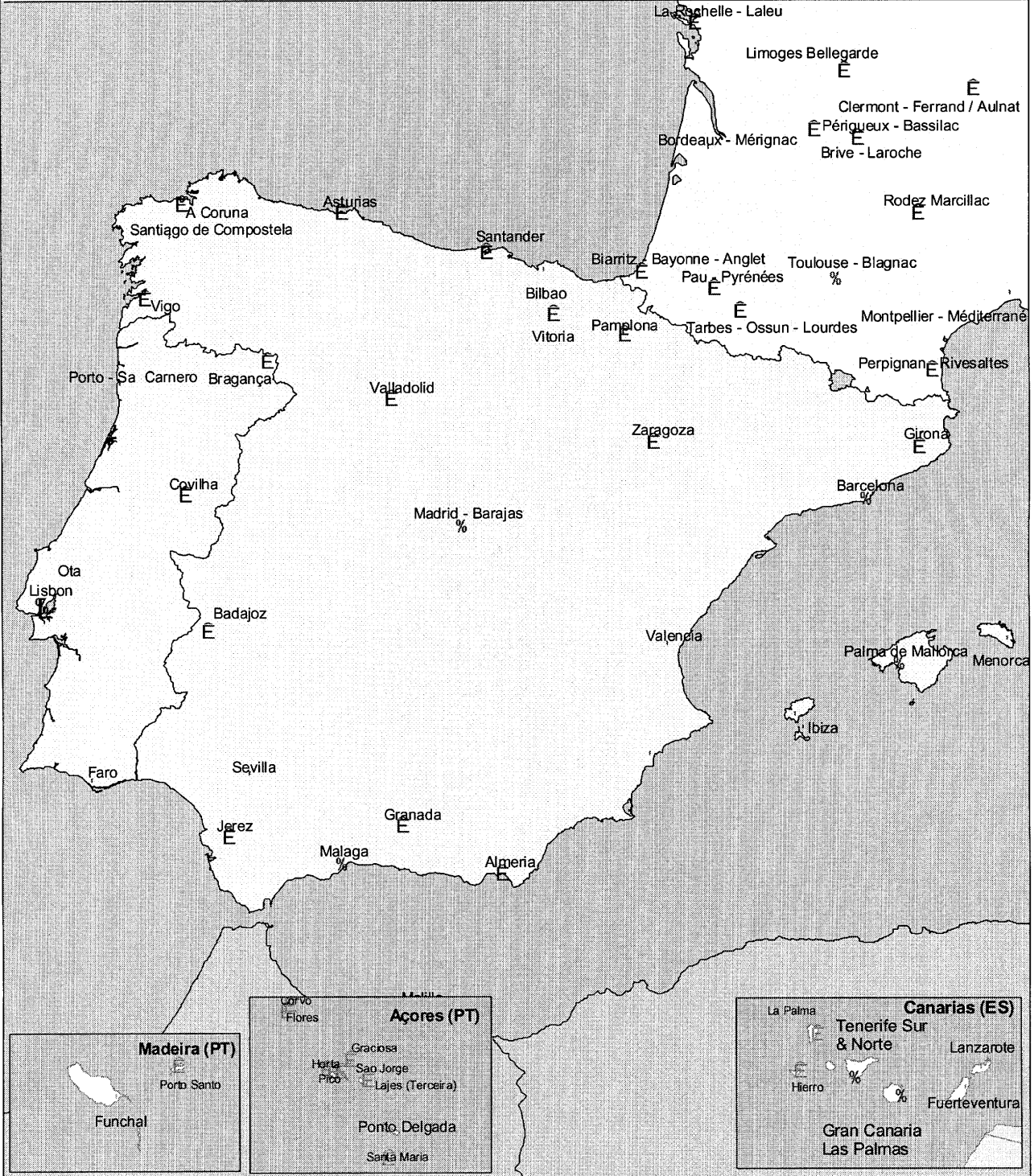


LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
 TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
 SCHEMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEËN DE TRANSPORT (horizon 2010)

FLUGHÄFEN
 AIRPORTS
 AÉROPORTS

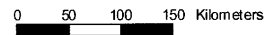
9/2001

ESPAÑA - PORTUGAL



- Teil eines internationalen Flughafensystems
Part of an international airport system
Partie d'un système aéroportuaire international
- Internationale Komponenten
International connecting points
Composantes internationales
- Teil von Gemeinschaftskomponenten
Part of Community connecting points
Partie de composantes communautaires

- Gemeinschaftskomponenten
Community Connecting points
Composantes communautaires
- Regionale Komponenten und Zugangskomponenten
Regional and accessibility points
Composantes régionales et d'accessibilité







LEITSCHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

FLUGHÄFEN
AIRPORTS
AÉROPORTS

8/2001

IRELAND - UNITED KINGDOM



E Teil eines internationalen Flughafensystems
Part of an international airport system
Partie d'un système aéroportuaire international

% Internationale Komponenten
International connecting points
Composantes internationales

] Teil von Gemeinschaftskomponenten
Part of Community connecting points
Partie de composantes communautaires

· Gemeinschaftskomponenten
Community Connecting points
Composantes communautaires

E Regionale Komponenten und Zugangskomponenten
Regional and accessibility points
Composantes régionales et d'accessibilité



6.6

2/10/2001



LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEEN DE TRANSPORT (horizon 2010)

FLUGHÄFEN
AIRPORTS
AÉROPORTS

10/2001

ITALIA



⌋ Teil eines internationalen Flughafensystems
Part of an international airport system
Partie d'un système aéroportuaire international

% Internationale Komponenten
International connecting points
Composantes internationales

⌋ Teil von Gemeinschaftskomponenten
Part of Community connecting points
Partie de composantes communautaires

⌋ Gemeinschaftskomponenten
Community Connecting points
Composantes communautaires

⌋ Regionale Komponenten und Zugangskomponenten
Regional and accessibility points
Composantes régionales et d'accessibilité

0 50 100 150 Kilometers



LEITSHEMA DES TRANSEUROPÄISCHEN VERKEHRSNETZES (Horizont 2010)
 TRANS - EUROPEAN TRANSPORT NETWORK OUTLINE PLAN (2010 horizon)
 SCHÉMA DU RÉSEAU TRANSEUROPEËN DE TRANSPORT (horizon 2010)

FLUGHÄFEN
 AIRPORTS
 AÉROPORTS

9/2001



⊙ Teil eines internationalen Flughafensystems
 Part of an international airport system
 Partie d'un système aéroportuaire international

⊖ Internationale Komponenten
 International connecting points
 Composantes internationales

⊠ Teil von Gemeinschaftskomponenten
 Part of Community connecting points
 Partie de composantes communautaires

⊙ Gemeinschaftskomponenten
 Community Connecting points
 Composantes communautaires

⊖ Regionale Komponenten und Zugangskomponenten
 Regional and accessibility points
 Composantes régionales et d'accessibilité

0 50 100 150 Kilometers

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο — Πρόγραμμα δράσης για την υλοποίηση του ενιαίου ευρωπαϊκού ουρανού και Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ο οποίος ορίζει το πλαίσιο για τη δημιουργία του ενιαίου ευρωπαϊκού ουρανού

(2001/C 362 E/03)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

COM(2001) 123 τελικό — 2001/0060(COD)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 11 Οκτωβρίου 2001)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη ίδρυσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 80 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 251 της συνθήκης.

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Η υλοποίηση της κοινής πολιτικής μεταφορών απαιτεί ένα αποδοτικό σύστημα αερομεταφορών, το οποίο επιτρέπει την διεξαγωγή, με ασφαλή και τακτικό τρόπο, των υπηρεσιών αερομεταφορών και το οποίο κατά συνέπεια διευκολύνει την ελεύθερη κυκλοφορία αγαθών, προσώπων και υπηρεσιών και διασφαλίζει την κινητικότητα των Ευρωπαίων πολιτών.
- (2) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο κάλεσε την Επιτροπή να υποβάλει τις προτάσεις της όσον αφορά τη διαχείριση του εναέριου χώρου, της εναέριας κυκλοφορίας και της ροής της κυκλοφορίας, με βάση τις εργασίες της Ομάδας Υψηλού Επιπέδου που συστάθηκε από την Επιτροπή· η εν λόγω ομάδα, η οποία αποτελείται από τις πολιτικές και στρατιωτικές αρχές που είναι επιφορτισμένες με την αεροναυτιλία στα κράτη μέλη, υπέβαλε την έκθεσή της τον Νοέμβριο του 2000.
- (3) Η καλή λειτουργία του συστήματος αερομεταφορών απαιτεί υπηρεσίες αεροναυτιλίας που να επιτρέπουν τη βέλτιστη χρήση του ευρωπαϊκού εναέριου χώρου και την εκπλήρωση της αποστολής τους όσον αφορά το γενικό οικονομικό συμφέρον, με τήρηση της Συνθήκης.
- (4) Η καλή λειτουργία του συστήματος αερομεταφορών απαιτεί επίσης ένα υψηλό ομοιόμορφο επίπεδο ασφαλείας της εναέριας κυκλοφορίας, για την οποία είναι υπεύθυνες οι υπηρεσίες αεροναυτιλίας.
- (5) Για όλους αυτούς τους λόγους και προκειμένου να επεκταθεί ο ενιαίος ουρανός σε έναν μεγαλύτερο αριθμό ευρωπαϊκών κρατών, η Κοινότητα οφείλει να θέσει κοινούς στόχους και

ένα πρόγραμμα δράσης, κινητοποιώντας τις προσπάθειες της Κοινότητας, των κρατών μελών της, καθώς και των διαφόρων οικονομικών συντελεστών, προκειμένου να υλοποιηθεί τον ενιαίο ευρωπαϊκό εναέριο χώρο: τον ενιαίο ουρανό, λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη τις εξελίξεις που πραγματοποιούνται σε πανευρωπαϊκό επίπεδο εντός του Eurocontrol.

- (6) Η ανάπτυξη των υπηρεσιών αεροναυτιλίας πρέπει να συμμορφούται με τους γενικούς στόχους ασφαλείας και επιδόσεων, σε συνέπεια με τις αρχές που καθιερώθηκαν από τη Σύμβαση για τη διεθνή πολιτική αεροπορία που υπεγράφη στο Σικάγο, στις 7 Δεκεμβρίου 1944.
- (7) Η αυξημένη πολιτικοστρατιωτική συνεργασία, η οποία είναι απαραίτητη για την αποτελεσματική χρήση του εναέριου χώρου, πρέπει να συνεχιστεί εφόσον υπάρχει ανάγκη, χρησιμοποιώντας, στο μέτρο του δυνατού, τα υφιστάμενα πλαίσια συνεργασίας και προσφεύγοντας σε οιοδήποτε μέσο είναι κατάλληλο για κάθε θέμα που αφορά την εναέρια κυκλοφορία και τις υπηρεσίες αεροναυτιλίας για σκοπούς αποκλειστικά στρατιωτικούς.
- (8) Κατ' εφαρμογήν της αρχής της επικουρικότητας και της αρχής της αναλογικότητας, όπως αυτές διατυπώνονται στο άρθρο 5 της συνθήκης, οι στόχοι του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η καθιέρωση του πλαισίου για την υλοποίηση του ενιαίου ουρανού, δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη ξεχωριστά και μπορούν επομένως να υλοποιηθούν καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, δεδομένης της διακρατικής διάστασης της εν λόγω δράσης, διασφαλίζοντας παράλληλα τους τρόπους εφαρμογής που λαμβάνουν υπόψη τις τοπικές ιδιαιτερότητες.
- (9) Το κοινοτικό πλαίσιο επιτρέπει την εφαρμογή κοινής ρύθμισης σε ευρωπαϊκή κλίμακα, επιτρέποντας τη βελτιστοποίηση της χρήσης του εναέριου χώρου στο σύνολό του και των επιδόσεων των υπηρεσιών αεροναυτιλίας από τις οποίες εξαρτάται.
- (10) Οι εν λόγω κανονιστικές ρυθμίσεις πρέπει να καλύπτουν ταυτόχρονα την οργάνωση και τη χρήση του εναέριου χώρου, καθώς και τις σχετικές διαδικασίες, την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών πτυχών, καθώς και τον εξοπλισμό και τα συστήματα για την αεροναυτιλία και επίσης τις σχετικές διαδικασίες.
- (11) Η χρήση του εναέριου χώρου πρέπει να οργανώνεται και να διοικείται αποτελεσματικά, με κάθε ασφάλεια, προκειμένου να ικανοποιούνται οι ανάγκες των χρηστών, τόσο πολιτικών όσο και στρατιωτικών, καθώς και προκειμένου να καθίσταται δυνατή η ισότιμη και χωρίς διακρίσεις κατανομή των πόρων μεταξύ όλων των χρηστών.

- (12) Η παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας πρέπει να διασφαλίζει ένα υψηλό και ομοιόμορφο επίπεδο ασφαλείας της εναέριας κυκλοφορίας, η οποία εξαρτάται από τις εν λόγω υπηρεσίες· η παροχή των εν λόγω υπηρεσιών πρέπει να βελτιστοποιηθεί, προκειμένου να διασφαλιστεί η καλύτερη χρήση των ευρωπαϊκών πόρων στον εναέριο χώρο.
- (13) Οι τεχνικές και επιχειρησιακές λύσεις πρέπει να διασφαλίσουν και να αυξήσουν το επίπεδο ασφαλείας, τη συνολική μεταφορική ικανότητα του συστήματος, την πλήρη και αποτελεσματική χρήση της διαθέσιμης μεταφορικής ικανότητας.
- (14) Ορισμένα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του ενιαίου ουρανού απαιτούν προσφυγή σε άσκηση από την Επιτροπή των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων, που της ανατίθενται κατά περίπτωση, σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999 ⁽¹⁾ με σκοπό την αποτελεσματικότητα και την ταχύτητα· επομένως, η υλοποίηση του ενιαίου ουρανού χρειάζεται την καθιέρωση ενός μηχανισμού συνεργασίας με τα κράτη μέλη μέσω της δημιουργίας μιας επιτροπής που θα απαρτίζεται από εκπροσώπους των κρατών μελών, οι οποίοι θα μπορούν να εκφράζουν πολιτικά και στρατιωτικά συμφέροντα και στην οποία θα μπορούν να συμμετέχουν εξωτερικοί εμπειρογνώμονες.
- (15) Το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να διαπραγματευτεί την προσχώρηση της Κοινότητας στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια της Αεροναυτιλίας (Eurocontrol), προσχώρηση που αποτελεί σημαντικό στοιχείο για τη δημιουργία του ενιαίου πανευρωπαϊκού ουρανού.
- (16) Υπό την επιφύλαξη της προσχώρησης της Κοινότητας στον Eurocontrol, η Επιτροπή δύναται να συνάψει κατάλληλες συμφωνίες, προκειμένου να επιτρέψει στον Eurocontrol να συμβάλει στην προετοιμασία της κοινοτικής νομοθεσίας για την αεροναυτιλία στην Ευρώπη.
- (17) Είναι ευχής έργον να επεκταθεί η εφαρμογή του ενιαίου ουρανού σε τρίτες χώρες, είτε στο πλαίσιο της συμμετοχής της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στις εργασίες του Eurocontrol, υπό την επιφύλαξη της προσχώρησης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στον εν λόγω διεθνή οργανισμό, είτε στο πλαίσιο συμφωνιών της Κοινότητας με τρίτες χώρες.
- (18) Είναι αναγκαίο να οργανωθεί η παροχή αρωγής στην Κοινότητα για τις δραστηριότητες της όσον αφορά την παρακολούθηση και τον έλεγχο της εφαρμογής των αναγκαίων μέτρων για την υλοποίηση του ενιαίου ουρανού, με αποτελεσματικό και τακτικό τρόπο, χρησιμοποιώντας κυρίως την εμπειρογνώσια των κρατών μελών και του Eurocontrol.
- (19) Οι επιδόσεις του καθολικού συστήματος υπηρεσιών αεροναυτιλίας σε ευρωπαϊκό επίπεδο πρέπει συνεχώς να υποβάλλονται σε έλεγχο, προκειμένου να εξακριβώνεται η αποτελεσματικότητά των μέτρων που έχουν θεσπιστεί και να υποδεικνύονται νέα μέτρα.
- (20) Υπό την επιφύλαξη του ρόλου των κοινωνικών εταίρων στις καταστάσεις που προβλέπονται από το άρθρο 138 της Συνθήκης, η Επιτροπή μπορεί να ενημερώνει και να συμβουλευεται τους κοινωνικούς εταίρους επί όλων των μέτρων που έχουν σημαντικές κοινωνικές επιπτώσεις. Εξάλλου, η Επιτροπή μπορεί να συμβουλευεται την επιτροπή κοινωνικού διαλόγου

η οποία συστάθηκε βάσει της απόφασης 1998/500/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾.

- (21) Η εκπόνηση των αναγκαίων μέτρων για την εφαρμογή του ενιαίου ουρανού απαιτεί διευρυμένη διαβούλευση με τους ενδιαφερόμενους βιομηχανικούς εταίρους· για το σκοπό αυτό, οι εν λόγω φορείς δύνανται να εκπονούν γνώμες όσον αφορά την εφαρμογή του ενιαίου ουρανού.
- (22) Πρέπει να αξιολογούνται οι επιπτώσεις των μέτρων που λαμβάνονται κατ' εφαρμογήν του παρόντος κανονισμού, βάσει των εκθέσεων που υποβάλει η Επιτροπή σε τακτά διαστήματα,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

(Στόχος)

Ο παρών κανονισμός στοχεύει στην δημιουργία, το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου του 2004, του ευρωπαϊκού εναέριου χώρου, ο οποίος έχει επινοηθεί και διοικείται ως ενιαίος χώρος, προσφέροντας τις βέλτιστες προϋποθέσεις ασφαλείας και συνολικής αποτελεσματικότητας της εναέριας κυκλοφορίας εντός της Κοινότητας και διασφαλίζοντας ένα επίπεδο μεταφορικής ικανότητας, το οποίο ανταποκρίνεται στις ανάγκες των πολιτικών και στρατιωτικών χρηστών. Ο εν λόγω ενιαίος χώρος καλείται εφεξής «ενιαίος ουρανός».

Ο παρών κανονισμός προσδιορίζει τους γενικούς προσανατολισμούς που διέπουν την εφαρμογή του ενιαίου ουρανού και προσδιορίζει τους τομείς παρέμβασης της Κοινότητας και τα μέσα που είναι αναγκαία, όσον αφορά τις δομές, τις διαδικασίες και τους πόρους, για τη δημιουργία του ενιαίου ουρανού, λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη την αποστολή του Eurocontrol που είναι η καθιέρωση ενός πανευρωπαϊκού εναέριου χώρου.

Η εφαρμογή των εν λόγω προσανατολισμών σημαίνει εφαρμογή κοινών κανονιστικών ρυθμίσεων σε θέματα ασφαλείας και επιδόσεων των υπηρεσιών αεροναυτιλίας, με μηχανισμούς που επιτρέπουν την καλύτερη χρήση του εναέριου χώρου σε κοινοτικό επίπεδο και με συμμετοχή όλων των ενδιαφερομένων οικονομικών και κοινωνικών παραγόντων.

Άρθρο 2

(Ορισμοί)

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού νοείται (-ούνται) ως:

- α) «υπηρεσίες αεροναυτιλίας»: το σύνολο των υπηρεσιών ελέγχου της εναέριας κυκλοφορίας, συμπεριλαμβανομένων των επιπλέον υπηρεσιών παροχής υποδομών επικοινωνίας, πλοήγησης και επιτήρησης, των μετεωρολογικών υπηρεσιών που προορίζονται για τους χρήστες του εναέριου χώρου, των υπηρεσιών έρευνας και διάσωσης και των υπηρεσιών αεροναυτικών πληροφοριών. Οι εν λόγω υπηρεσίες παρέχονται στους χρήστες του εναέριου χώρου σε κάθε φάση της πτήσης.
- β) «πάροχοι υπηρεσιών αεροναυτιλίας»: οιαδήποτε δημόσια ή ιδιωτική οντότητα που είναι επιφορτισμένη με την εφαρμογή και τη διαχείριση των υπηρεσιών αεροναυτιλίας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

⁽²⁾ ΕΕ L 225 της 12.8.1998, σ. 27.

- γ) «εναέρια κυκλοφορία»: το σύνολο των κινήσεων των πολιτικών αεροσκαφών και των κρατικών αεροσκαφών, συμπεριλαμβανομένων των στρατιωτικών, τελωνιακών και αστυνομικών αεροσκαφών.
- δ) «χρήστες του εναέριου χώρου»: το σύνολο των πολιτικών αεροσκαφών και κρατικών αεροσκαφών, συμπεριλαμβανομένων των στρατιωτικών, των τελωνιακών και των αστυνομικών αεροσκαφών.
- ε) «Eurocontrol»: ο ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια της Αεροναυτιλίας, ο οποίος συστάθηκε από τη διεθνή Σύμβαση της 13ης Δεκεμβρίου 1960, η οποία τροποποιήθηκε από το τροποποιητικό πρωτόκολλο της 12ης Φεβρουαρίου 1981 και αναθεωρήθηκε από το πρωτόκολλο της 27ης Ιουνίου 1997.

Άρθρο 3

(Τομείς παρέμβασης της Κοινότητας)

1. Τα αναγκαία μέτρα για την υλοποίηση των στόχων που προβλέπονται στο άρθρο 1 θα θεσπιστούν σύμφωνα με τη Συνθήκη, στους ακόλουθους τομείς, μεριμνώντας για τη διασφάλιση του μέγιστου επιπέδου ασφαλείας για την αεροναυτιλία:
- Οργάνωση και χρήση του εναέριου χώρου, καθώς και σχετικές διαδικασίες.
 - Παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών πτυχών.
 - Εξοπλισμός και συστήματα για την αεροναυτιλία, καθώς και σχετικές διαδικασίες.
2. Τα εν λόγω μέτρα συμμορφούνται με τους γενικούς προσανατολισμούς που προσδιορίζονται στα άρθρα 4, 5 και 6 του παρόντος κανονισμού.
3. Τα εν λόγω μέτρα αποσκοπούν να καθορίσουν τους στόχους και ενδεχομένως τα μέσα που επιτρέπουν την υλοποίηση των εν λόγω στόχων για τη διασφάλιση του δημοσίου συμφέροντος.

Άρθρο 4

(Αρχές στον τομέα της οργάνωσης και της χρήσης του εναέριου χώρου)

Τα μέτρα σχετικά με τον εναέριο χώρο τα οποία προβλέπονται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού πρέπει να θεσπιστούν με τρόπο ώστε:

- ο εναέριος χώρος πάνω από το έδαφος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας να αντιμετωπίζεται ως κοινός πόρος ο οποίος αποτελεί συνεχή χώρο·
- η χρήση του εναέριου χώρου να είναι ευέλικτη, δηλαδή χωρίς διαρκή κατάτμηση και με βελτιστοποίηση της διάρκειας των προσωρινών κατατμήσεων για στρατιωτικούς σκοπούς·
- υπό την επιφύλαξη των απαιτήσεων ασφαλείας, προστασίας του περιβάλλοντος, διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας, η πλειονότητα των πτήσεων πραγματοποιείται σε ευθεία γραμμή μεταξύ των σημείων αναχώρησης και άφιξης ή σύμφωνα με το πλέον κοντινό δρομολόγιο στην εν λόγω ευθεία γραμμή·
- ο εναέριος χώρος χωρίζεται σε τομείς ελέγχου της εναέριας κυκλοφορίας ανάλογα, κατά προτεραιότητα, με τις επιχειρησιακές απαιτήσεις·

- ο προγραμματισμός και η διαχείριση της ροής της εναέριας κυκλοφορίας επιτρέπουν μια ελαστική και ευέλικτη εναέρια κυκλοφορία, διασφαλίζοντας την καλύτερη χρήση της διαθέσιμης μεταφορικής ικανότητας.

Άρθρο 5

(Αρχές στον τομέα της παροχής υπηρεσιών αεροναυτιλίας)

Τα μέτρα σχετικά με την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας που προβλέπονται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού πρέπει να θεσπιστούν με τρόπο ώστε:

- ο ορισμός και ο έλεγχος της εφαρμογής των κανονιστικών ρυθμίσεων που προβλέπονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού να διακρίνονται από την εκμετάλλευση των υπηρεσιών αεροναυτιλίας που υπόκεινται στις εν λόγω ρυθμίσεις·
- οι πάροχοι υπηρεσιών αεροναυτιλίας να προβαίνουν σε επίσημες και τακτικές διαβουλεύσεις με τους χρήστες του εναέριου χώρου, όσον αφορά τους όρους και το κόστος των υπηρεσιών αεροναυτιλίας, προκειμένου να διασφαλίσουν την ενσωμάτωση των αναγκών των εν λόγω χρηστών στον ορισμό των εν λόγω υπηρεσιών·
- οι πάροχοι υπηρεσιών αεροναυτιλίας να διασφαλίζουν την αμόχουσα διαφάνεια των υπηρεσιών αεροναυτιλίας, υπό μορφή δημοσίευσης των χρηματοοικονομικών λογαριασμών και των ετήσιων εκθέσεων και να υπόκεινται τακτικά σε ανεξάρτητο έλεγχο·
- η εκμετάλλευση των υπηρεσιών αεροναυτιλίας να εναρμονιστεί προκειμένου να διασφαλιστεί η ενοποίηση και η συνοχή των επιχειρήσεων των παρόχων υπηρεσιών αεροναυτιλίας, των χρηστών του εναέριου χώρου και των αερολιμένων·
- να ενισχυθεί η συνεργασία μεταξύ των πολιτικών παρόχων υπηρεσιών αεροναυτιλίας, ειδικότερα διευκολύνοντας τη σύσταση ομίλων που αποτελούνται από δύο ή περισσότερους παρόχους υπηρεσιών·
- να ενθαρρυνθεί η συνεργασία μεταξύ των πολιτικών και στρατιωτικών παρόχων υπηρεσιών αεροναυτιλίας·
- η θέσπιση νέων υπηρεσιών να είναι ταυτόχρονη για όλους τους ενδιαφερόμενους φορείς στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη·
- οι πάροχοι υπηρεσιών αεροναυτιλίας να ανταλλάσσουν οιαδήποτε δεδομένα, σχετικά με τη κατάσταση των πτήσεων σε κάθε φάση πτήσης, προκειμένου να διευκολύνουν την αξιοποίηση των υπηρεσιών αεροναυτιλίας· η πρόσβαση στα εν λόγω δεδομένα να είναι ανοικτή σε όλους τους ενδιαφερόμενους φορείς με αμερόληπτο τρόπο, χωρίς να θίγονται οι απαιτήσεις ασφαλείας·
- οι οικονομικές ρυθμίσεις να ευνοούν τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας της παροχής υπηρεσιών αεροναυτιλίας και τις παροχές υπηρεσιών που αποδεσμεύουν μεταφορική ικανότητα η οποία ανταποκρίνεται στις ευρωπαϊκές ανάγκες·
- να αναπτυχθούν μηχανισμοί προώθησης των επιδόσεων, προκειμένου να ενισχυθούν οι νέες επενδύσεις στον εν λόγω τομέα και να ανταμειφθεί η παροχή, στον απαιτούμενο χρόνο, των υψηλής ποιότητας υπηρεσιών που ικανοποιούν τη ζήτηση εκ μέρους των χρηστών του εναέριου χώρου.

Άρθρο 6

(Αρχές στον τομέα του εξοπλισμού και των συστημάτων αεροναυτιλίας)

Τα μέτρα σχετικά με τον εξοπλισμό και τα συστήματα αεροναυτιλίας που προβλέπονται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού πρέπει να θεσπιστούν με τρόπο ώστε:

- οι τεχνικές και επιχειρησιακές λύσεις να επιτρέπουν τον ενοποιημένο προγραμματισμό και λειτουργία του ευρωπαϊκού συστήματος, συμπεριλαμβανομένης της διαλειτουργικότητας·
- η εφαρμογή του ενιαίου ουρανού να ευνοεί την εισαγωγή νέων τεχνικών και επιχειρησιακών λύσεων για την αεροναυτιλία·
- η ανάπτυξη και η επικύρωση των τεχνικών και επιχειρησιακών λύσεων να ανταποκρίνεται στις κοινές ανάγκες των χρηστών του εναέριου χώρου και να λαμβάνονται υπόψη οι αιτήσεις των εν λόγω χρηστών όσον αφορά την επιλογή των αεροδιαδρόμων και των χαρακτηριστικών των πτήσεων.

Άρθρο 7

(Η Επιτροπή Ενιαίου Ουρανού)

1. Τα μέτρα που έχουν ληφθεί κατ' εφαρμογήν του παρόντος κανονισμού περιλαμβάνουν ενδεχομένως εκχώρηση της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 202 της Συνθήκης και της απόφασης 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου⁽¹⁾ και ειδικότερα των άρθρων της 3, 5 και 6. Για το σκοπό αυτό, η Επιτροπή συνεταιρίζεται από μια επιτροπή που ονομάζεται «Επιτροπή Ενιαίου Ουρανού», η οποία απαρτίζεται από εκπροσώπους των κρατών μελών και της οποίας προεδρεύει εκπρόσωπος της Επιτροπής. Η Επιτροπή εξασφαλίζει τη γραμματεία.
2. Τα κράτη μέλη διορίζουν έκαστο δύο εκπροσώπους και δύο αναπληρωτές.
3. Τα τρίτα κράτη τα οποία έχουν συνάψει αεροπορικές συμφωνίες με την Κοινότητα, συμμετέχουν στις εργασίες της επιτροπής σύμφωνα με τους όρους που προσδιορίζονται στις εν λόγω συμφωνίες.
4. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

Άρθρο 8

(Σχέσεις με τρίτες χώρες)

Κατά την εκπόνηση των μέτρων που θεσπίζονται για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή θα μεριμνήσει ούτως ώστε να διασφαλίσει τη δυνατότητα επέκτασης του ενιαίου ουρανού σε κράτη μη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είτε στο πλαίσιο διμερών συμφωνιών που συνάπτονται με τρίτες χώρες, είτε στο πλαίσιο του διεθνούς οργανισμού Eurocontrol.

Άρθρο 9

(Παρακολούθηση και έλεγχος)

1. Τα μέτρα που εγκρίνονται στο πλαίσιο του άρθρου 3 του παρόντος κανονισμού ορίζουν τους κατάλληλους μηχανισμούς,

προκειμένου να βοηθηθεί η Επιτροπή να ανταποκριθεί στις ευθύνες της όσον αφορά την παρακολούθηση και τον έλεγχο της εφαρμογής των κοινοτικών κανόνων που θεσπίζονται στους τομείς οι οποίοι καλύπτονται από το άρθρο 3 παράγραφος 1, συμπεριλαμβανομένης της καδιέρωσης πολιτικής και στρατιωτικής τεχνικής εμπειρογνώσιας.

2. Οι μέθοδοι παρακολούθησης και ελέγχου στηρίζονται στην υποβολή από τους παρόχους υπηρεσιών αεροναυτιλίας τακτικών εκθέσεων σχετικά με την εφαρμογή των εγκριθέντων μέτρων.

Άρθρο 10

(Αξιολόγηση των επιδόσεων)

Η Επιτροπή μεριμνά για την εξέταση και σύγκριση των επιδόσεων της αεροναυτιλίας, κυρίως μέσω της Επιτροπής Αξιολόγησης Επιδόσεων του Eurocontrol.

Άρθρο 11

(Αξιολόγηση των επιπτώσεων)

Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, ανά πενταετία μετά από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού και για πρώτη φορά πριν από την 1η Ιουλίου του 2005, έκθεση αξιολόγησης για την εφαρμογή του ενιαίου ουρανού. Κατά την εκπόνηση της εν λόγω έκθεσης, η Επιτροπή δύναται να ζητήσει τη γνώμη της επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 7. Η εν λόγω έκθεση περιλαμβάνει αξιολόγηση των αποτελεσμάτων που έχουν επιτευχθεί ως αποτέλεσμα των μέτρων που ελήφθησαν κατ' εφαρμογήν του παρόντος κανονισμού, στους διάφορους τομείς παρέμβασης, σχετικά με τους αρχικούς στόχους και τις μελλοντικές ανάγκες.

Άρθρο 12

(Διασφάλιση)

Ο παρών κανονισμός δεν παρεμποδίζει την θέσπιση ή εφαρμογή από τα κράτη μέλη μέτρων που δικαιολογούνται λόγω σοβαρών εσωτερικών ταραχών που έχουν επιπτώσεις στη δημόσια τάξη, σε περίπτωση πολέμου ή σοβαρής διεθνούς έντασης που αποτελεί απειλή πολέμου, ή για να τηρηθούν οι δεσμεύσεις που έχουν αναλάβει προκειμένου να διατηρηθεί η ειρήνη και η διεθνής ασφάλεια.

Άρθρο 13

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την [...] ημέρα μετά από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

⁽¹⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

Τροποποιημένη πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης, ελέγχου και ενημέρωσης για τη θαλάσσια κυκλοφορία ⁽¹⁾

(2001/C 362 E/04)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

COM(2001) 592 τελικό — 2000/0325(COD)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 250, παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ στις 12 Οκτωβρίου 2001)

⁽¹⁾ ΕΕ C 120 E της 24.4.2001, σ. 67.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Αμετάβλητο

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 80 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 251 της Συνθήκης,

Εκτιμώντας τα εξής:

(1) Η Επιτροπή, στην ανακοίνωσή της 24ης Φεβρουαρίου 1993 για μια κοινή πολιτική ασφάλειας στη θάλασσα, περιλαμβάνει στους επιδιωκόμενους στόχους σε κοινοτικό επίπεδο τη δημιουργία ενός υποχρεωτικού συστήματος ενημέρωσης, χάρη στο οποίο τα κράτη μέλη θα διαθέτουν ταχεία πρόσβαση σε όλες τις σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τις μετακινήσεις των πλοίων που μεταφέρουν επικίνδυνες ή ρυπογόνες ουσίες και με την ακριβή φύση των εν λόγω φορτίων.

(2) Η οδηγία 93/75/ΕΟΚ ⁽¹⁾ της 13ης Σεπτεμβρίου 1993 θεσπίζει ένα σύστημα ενημέρωσης των αρμόδιων αρχών για τα πλοία που μεταφέρουν επικίνδυνα ή ρυπογόνα εμπορεύματα και κατευθύνονται σε ή αποπλέουν από κοινοτικούς λιμένες, καθώς και για τα περιστατικά που συμβαίνουν στη θάλασσα. Η εν λόγω οδηγία προβλέπει στο άρθρο 13 ότι η Επιτροπή παρουσιάζει νέες προτάσεις που στοχεύουν στη δημιουργία πληρέστερου συστήματος υποβολής αναφορών για την Κοινότητα, το οποίο θα περιλαμβάνει ενδεχομένως και τα πλοία που διέρχονται στα ανοικτά των ακτών των κρατών μελών.

⁽¹⁾ ΕΕ L 247 της 5.10.1993, σ. 19.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- (3) Το ψήφισμα του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 1993 ⁽¹⁾ σχετικά με μια κοινή πολιτική για την ασφάλεια στη θάλασσα αναφέρει ότι οι κύριοι στόχοι της κοινοτικής δράσης περιλαμβάνουν κυρίως τη δημιουργία ενός πληρέστερου συστήματος ενημέρωσης.
- (4) Η δημιουργία ενός κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης, ελέγχου και ενημέρωσης για την θαλάσσια κυκλοφορία θα συμβάλει στην πρόληψη των ατυχημάτων και της θαλάσσιας ρύπανσης και στην ελαχιστοποίηση των συνεπειών στο περιβάλλον, την οικονομία και την υγεία των τοπικών πληθυσμών. Η αποτελεσματικότητα της θαλάσσιας κυκλοφορίας, και ιδίως της διαχείρισης του κατάπλου των πλοίων στους λιμένες, εξαρτάται επίσης από τις προειδοποιήσεις κατάπλου που υποβάλλονται αρκετό χρόνο πριν από την άφιξη των πλοίων.
- (5) Πολλά συστήματα υποχρεωτικής υποβολής αναφορών από τα πλοία έχουν θεσπιστεί κατά μήκος των ευρωπαϊκών ακτών, σύμφωνα με τους σχετικούς κανόνες που εγκρίθηκαν από τον Διεθνή Ναυτιλιακό Οργανισμό (ΙΜΟ). Είναι απαραίτητο να εξασφαλιστεί ότι τα διερχόμενα πλοία συμμορφώνονται με τις ισχύουσες υποχρεώσεις αναγγελίας στο πλαίσιο των εν λόγω συστημάτων. Οι αναφορές που υποβάλλονται από τα πλοία αυτά περιλαμβάνουν τουλάχιστον ορισμένες πληροφορίες που επιτρέπουν στις παράκτιες αρχές να γνωρίζουν τον αριθμό των ατόμων που επιβαίνουν στο πλοίο, τον τύπο του φορτίου και των καυσίμων που βρίσκονται στις δεξαμενές, τα οποία ενδέχεται, πέρα από μια ορισμένη ποσότητα, να προκαλέσουν σοβαρούς κινδύνους ρύπανσης.
- (6) Έχουν δημιουργηθεί επίσης υπηρεσίες εξυπηρέτησης κυκλοφορίας πλοίων και συστήματα οργάνωσης της κυκλοφορίας, τα οποία διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στην πρόληψη των ατυχημάτων και της ρύπανσης σε ορισμένες πυκνής κυκλοφορίας ή επικίνδυνες για τη ναυσιπλοΐα θαλάσσιες ζώνες. Είναι απαραίτητο τα πλοία να χρησιμοποιούν τις υπηρεσίες εξυπηρέτησης κυκλοφορίας πλοίων και να συμμορφώνονται με τους κανονισμούς που ισχύουν στο πλαίσιο των συστημάτων οργάνωσης της κυκλοφορίας που έχουν εγκριθεί από τον ΙΜΟ.
- (7) Σημειώθηκαν σημαντικές τεχνολογικές πρόοδοι στον τομέα του ναυτιλιακού εξοπλισμού, οι οποίες επιτρέπουν τον αυτόματο εντοπισμό των πλοίων (συστήματα AIS) και τη βελτιωμένη παρακολούθησή τους, καθώς και την καταγραφή των δεδομένων ταξιδιού (συστήματα VDR ή «μαύρα κουτιά»), προκειμένου να διευκολύνονται οι έρευνες για τη διαλεύκανση των αιτιών των ατυχημάτων. Λόγω της σημασίας του στο πλαίσιο της επεξεργασίας μιας πολιτικής για την πρόληψη των θαλασσιών ατυχημάτων, η εγκατάσταση του εν λόγω εξοπλισμού πρέπει να καταστεί υποχρεωτική στα πλοία που εκτελούν εσωτερικά ή διεθνή δρομολόγια και καταπλέουν σε λιμένες της Κοινότητας.
- (7) Σημειώθηκαν σημαντικές τεχνολογικές πρόοδοι στον τομέα του ναυτιλιακού εξοπλισμού, οι οποίες επιτρέπουν τον αυτόματο εντοπισμό των πλοίων (συστήματα AIS) και τη βελτιωμένη παρακολούθησή τους, καθώς και την καταγραφή των δεδομένων ταξιδιού (συστήματα VDR ή «μαύρα κουτιά»), προκειμένου να διευκολύνονται οι έρευνες για τη διαλεύκανση των αιτιών των ατυχημάτων ή παρ' ολίγον ατυχημάτων. Λόγω της σημασίας του στο πλαίσιο της επεξεργασίας μιας πολιτικής για την πρόληψη των θαλασσιών ατυχημάτων, η εγκατάσταση του εν λόγω εξοπλισμού πρέπει να καταστεί υποχρεωτική στα πλοία που εκτελούν εσωτερικά ή διεθνή δρομολόγια και καταπλέουν σε λιμένες της Κοινότητας.
- (8) Η ύπαρξη συστημάτων AIS και οργάνων καταγραφής δεδομένων ταξιδιού επί του σκάφους δεν επαρκούν για την πρόληψη ατυχημάτων· το επίπεδο κατάρτισης και δεξιότητας του πληρώματος αποτελούν στοιχεία εξίσου σημαντικά. Τα κράτη μέλη πρέπει να εξασφαλίζουν, επιπλέον, ότι το προσωπικό ξηράς, και κυρίως οι υπηρεσίες εξυπηρέτησης κυκλοφορίας πλοίων, τα παράκτια κέντρα και οι υπηρεσίες διάσωσης είναι αρκούντως επανδρωμένες και δεόντως καταρτισμένες.

(¹) ΕΕ C 271 της 7.10.1993, σ. 1.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- (8) Η ακριβής ενημέρωση σχετικά με τα επικίνδυνα ή ρυπογόνα εμπορεύματα που μεταφέρονται από τα πλοία αποτελεί βασικό στοιχείο για την προετοιμασία και την αποτελεσματικότητα των επιχειρήσεων επέμβασης σε περιπτώσεις ρύπανσης ή απειλής ρύπανσης στη θάλασσα. Τα πλοία που κατευθύνονται προς ή αποπλέουν από κράτη μέλη οφείλουν να κοινοποιούν τις εν λόγω πληροφορίες στις αρμόδιες αρχές ή στις λιμενικές αρχές των κρατών μελών. Τα πλοία που δεν καταπλέουν σε λιμένες εντός της Κοινότητας οφείλουν να παρέχουν πληροφορίες σχετικά με την ποσότητα και τον τύπο των επικίνδυνων εμπορευμάτων που μεταφέρουν στα συστήματα υποβολής αναφορών των παράκτιων αρχών των κρατών μελών.
- (9) Προκειμένου να απλοποιηθεί και να επισπευθεί η μετάδοση και η αξιοποίηση των πληροφοριών σχετικά με το φορτίο, ο όγκος των οποίων ενίοτε είναι πολύ μεγάλος, οι εν λόγω πληροφορίες πρέπει να μεταδίδονται ηλεκτρονικά στην αρμόδια αρχή ή στην ενδιαφερόμενη λιμενική αρχή. Όταν χρησιμοποιούνται τα πρωτόκολλα EDI, είναι απαραίτητο να χρησιμοποιούνται μόνο τα μορφώτυπα που αναφέρονται στην οδηγία, προκειμένου να αποφευχθεί η ανεπιθύμητη εμφάνιση ασύμβατων μεταξύ τους προτύπων. Για τους ίδιους λόγους, οι ανταλλαγές πληροφοριών μεταξύ των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών πρέπει να πραγματοποιούνται σε ηλεκτρονική μορφή.
- (10) Τα τακτικά δρομολόγια που εκτελούνται μεταξύ λιμένων ενός κράτους μέλους ή πολλών κρατών μελών πρέπει να είναι δυνατά να απαλλάσσονται από την υποχρέωση υποβολής αναφοράς σε κάθε ταξίδι, όταν οι ενδιαφερόμενες εταιρείες εφαρμόζουν, κατ' απαίτηση των κρατών μελών, εσωτερικές διαδικασίες που εγγυώνται την έγκαιρη μετάδοση των προβλεπόμενων από την οδηγία πληροφοριών στην αρμόδια αρχή.
- (11) Εφόσον ένα κράτος μέλος εκτιμά ιδιαίτερα δυσμενείς μετεωρολογικές-ωκεάνιες συνθήκες προκαλούν αυξημένους κινδύνους για το περιβάλλον, τον απόπλου των πλοίων, έως ότου οι καιρικές συνθήκες επιστρέψουν στο φυσιολογικό. Στο πλαίσιο της διακριτικής ευχέρειας που διαθέτει, το κράτος μέλος θεωρεί ότι τέτοιες συνθήκες υφίστανται εφόσον η ένταση του ανέμου υπερβαίνει τα 10 μποφόρ, και διαπιστώνονται αντίστοιχες συνθήκες στη θάλασσα, στην υπό εξέταση ζώνη.
- (12) Ορισμένα πλοία εγκυμονούν κινδύνους, λόγω της συμπεριφοράς ή της κατάστασής τους, για την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας και το περιβάλλον. Τα κράτη μέλη οφείλουν να αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή στην παρακολούθηση των εν λόγω πλοίων, να λαμβάνουν τα ενδεικνύμενα μέτρα, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, προκειμένου να αποφευχθεί η επιδείνωση των κινδύνων που δημιουργούν, και να μεταδίδουν τις σχετικές πληροφορίες που διαθέτουν για τα εν λόγω πλοία στα λοιπά ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.
- (9) Η ακριβής ενημέρωση σχετικά με τα επικίνδυνα ή ρυπογόνα εμπορεύματα που μεταφέρονται από τα πλοία, καθώς και άλλες σχετικές πληροφορίες που αφορούν την ασφάλεια, όπως οι πληροφορίες σχετικά με συμβάντα της ναυσιπλοΐας, αποτελεί βασικό στοιχείο για την προετοιμασία και την αποτελεσματικότητα των επιχειρήσεων επέμβασης σε περιπτώσεις ρύπανσης ή απειλής ρύπανσης στη θάλασσα. Τα πλοία που κατευθύνονται προς ή αποπλέουν από κράτη μέλη οφείλουν να κοινοποιούν τις εν λόγω πληροφορίες στις αρμόδιες αρχές ή στις λιμενικές αρχές των κρατών μελών. Τα πλοία που δεν καταπλέουν σε λιμένες εντός της Κοινότητας οφείλουν να παρέχουν πληροφορίες σχετικά με την ποσότητα και τον τύπο των επικίνδυνων εμπορευμάτων που μεταφέρουν, καθώς και άλλες σχετικές πληροφορίες που αφορούν την ασφάλεια, στα συστήματα υποβολής αναφορών των παράκτιων αρχών των κρατών μελών.
- (10) Προκειμένου να απλοποιηθεί και να επισπευθεί η μετάδοση και η αξιοποίηση των πληροφοριών σχετικά με το φορτίο, ο όγκος των οποίων ενίοτε είναι πολύ μεγάλος, οι εν λόγω πληροφορίες πρέπει να μεταδίδονται ηλεκτρονικά στην αρμόδια αρχή ή στην ενδιαφερόμενη λιμενική αρχή. Όταν χρησιμοποιούνται τα πρωτόκολλα EDI, είναι απαραίτητο να χρησιμοποιούνται μόνο τα μορφώτυπα που αναφέρονται στην οδηγία, προκειμένου να αποφευχθεί η ανεπιθύμητη εμφάνιση ασύμβατων μεταξύ τους προτύπων. Για τους ίδιους λόγους, οι ανταλλαγές πληροφοριών μεταξύ των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών πρέπει να πραγματοποιούνται σε ηλεκτρονική μορφή.
- (11) Τα τακτικά δρομολόγια που εκτελούνται μεταξύ λιμένων ενός κράτους μέλους ή πολλών κρατών μελών πρέπει να είναι δυνατά να απαλλάσσονται από την υποχρέωση υποβολής αναφοράς σε κάθε ταξίδι, όταν οι ενδιαφερόμενες εταιρείες εφαρμόζουν, κατ' απαίτηση των κρατών μελών, εσωτερικές διαδικασίες που εγγυώνται την έγκαιρη μετάδοση των προβλεπόμενων από την οδηγία πληροφοριών στην αρμόδια αρχή.
- (12) Εφόσον ένα κράτος μέλος εκτιμά, σε περίπτωση που επικρατούν ιδιαίτερα δυσμενείς μετεωρολογικές-ωκεάνιες συνθήκες, ότι ορισμένα πλοία προκαλούν αυξημένους κινδύνους για το περιβάλλον ή τη ζωή και την ασφάλεια του πληρώματος και των επιβατών, δύναται να λάβει κάθε ενδεδειγμένο μέτρο, μεταξύ των οποίων η απαγόρευση απόπλου, ώστε να εμποδίσει τον απόπλου των εν λόγω πλοίων, έως ότου οι καιρικές συνθήκες επιστρέψουν στο φυσιολογικό. Επιπλέον, τα κράτη μέλη δύναται επίσης να συνηγορούν να μην αποπλεύσουν τα πλοία που βρίσκονται στην υπόψη ζώνη. Στο πλαίσιο της διακριτικής ευχέρειας που διαθέτει, το κράτος μέλος θεωρεί ότι τέτοιες συνθήκες υφίστανται εφόσον η ένταση του ανέμου υπερβαίνει τα 10 μποφόρ, και διαπιστώνονται αντίστοιχες συνθήκες στη θάλασσα, στην υπό εξέταση ζώνη.
- (13) Ορισμένα πλοία εγκυμονούν κινδύνους, λόγω της συμπεριφοράς ή της κατάστασής τους, για την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας και το περιβάλλον. Τα κράτη μέλη οφείλουν να αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή στην παρακολούθηση των εν λόγω πλοίων, να λαμβάνουν τα ενδεικνύμενα μέτρα, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, προκειμένου να αποφευχθεί η επιδείνωση των κινδύνων που δημιουργούν, και να μεταδίδουν τις σχετικές πληροφορίες που διαθέτουν για τα εν λόγω πλοία στα λοιπά ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- (13) Τα κράτη μέλη πρέπει να λαμβάνουν προφυλάξεις για την προστασία από τους κινδύνους που προκαλούνται από ορισμένα περιστατικά στη θάλασσα και απειλούν την ασφάλεια στη θάλασσα, τους τοπικούς πληθυσμούς και το περιβάλλον, καθώς και την αντιμετώπιση κηλίδων ρύπανσης ή την αποκομιδή εμπορευμάτων που επιπλέουν στη θάλασσα. Για τον σκοπό αυτόν, οι πλοίαρχοι των πλοίων πρέπει να ειδοποιούν τις παράκτιες αρχές για τέτοια συμβάντα, παρέχοντας όλες τις σχετικές πληροφορίες.
- (14) Σε περίπτωση συμβάντος ή ατυχήματος στη θάλασσα, η πλήρης συνεργασία των ενδιαφερομένων μερών συμβάλλει σημαντικά στην αποτελεσματικότητα των επεμβάσεων των αρμόδιων αρχών.
- (15) Η έλλειψη διαθεσιμότητας ασφαλών λιμένων συνεπάγεται ενδεχομένως σοβαρές συνέπειες σε περίπτωση θαλάσσιου ατυχήματος. Κατά συνέπεια, τα κράτη μέλη είναι αναγκαίο να καταρτίζουν σχέδια που θα επιτρέπουν, εφόσον το απαιτούν οι περιστάσεις, την υποδοχή στους λιμένες τους, υπό τις καλύτερες δυνατές συνθήκες, των πλοίων που διατρέχουν κίνδυνο.
- (16) Η αποτελεσματικότητα της οδηγίας εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από τον αυστηρό έλεγχο της εφαρμογής της από τα κράτη μέλη. Για τον σκοπό αυτόν, τα κράτη μέλη οφείλουν να εξασφαλίζουν, μέσω των κατάλληλων ελέγχων, ότι οι τηλεπικοινωνιακές συνδέσεις που δημιουργήθηκαν για τις ανάγκες της οδηγίας λειτουργούν με ικανοποιητικά. Πρέπει επίσης να καθιερωθούν αποτρεπτικές κυρώσεις, προκειμένου να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση των εμπλεκόμενων μερών με τις υποχρεώσεις υποβολής αναφορών ή εγκατάστασης του προβλεπόμενου από την οδηγία εξοπλισμού.
- (17) Είναι αναγκαία η δημιουργία, μέσω της ανάπτυξης κατάλληλων τηλεπικοινωνιακών συνδέσεων μεταξύ των αρχών και των λιμένων των κρατών μελών, ενός πλαισίου συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, προκειμένου να βελτιωθεί η λειτουργία του συστήματος παρακολούθησης, ελέγχου και ενημέρωσης για την θαλάσσια κυκλοφορία. Επιπλέον, η κάλυψη του συστήματος εντοπισμού και παρακολούθησης των πλοίων πρέπει να επεκταθεί στις θαλάσσιες ζώνες της Κοινότητας όπου αυτή είναι ανεπαρκής. Εξάλλου, πρέπει να δημιουργηθούν κέντρα διαχείρισης των πληροφοριών στις θαλάσσιες περιφέρειες της Κοινότητας, προκειμένου να διευκολύνεται η ανταλλαγή ή η κατανομή χρήσιμων δεδομένων που σχετίζονται με την παρακολούθηση της κυκλοφορίας και την εφαρμογή της οδηγίας. Η ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα, που προβλέπεται από τον κανονισμό .../.../ΕΚ, θα συμβάλει στην επίτευξη των εν λόγω στόχων.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- (14) Τα κράτη μέλη πρέπει να λαμβάνουν προφυλάξεις για την προστασία από τους κινδύνους που ενδέχεται να προκαλούνται από ορισμένα περιστατικά στη θάλασσα και να απειλούν την ασφάλεια στη θάλασσα, τους τοπικούς πληθυσμούς και το θαλάσσιο και παράκτιο περιβάλλον, καθώς και από την αντιμετώπιση κηλίδων ρύπανσης ή την αποκομιδή εμπορευμάτων που επιπλέουν στη θάλασσα. Για τον σκοπό αυτόν, οι πλοίαρχοι των πλοίων πρέπει να ειδοποιούν τις παράκτιες αρχές για τέτοια συμβάντα, παρέχοντας όλες τις σχετικές πληροφορίες.
- (15) Σε περίπτωση συμβάντος ή ατυχήματος στη θάλασσα, η πλήρης συνεργασία των ενδιαφερομένων μερών συμβάλλει σημαντικά στην αποτελεσματικότητα των επεμβάσεων των αρμόδιων αρχών.
- (16) Η έλλειψη διαθεσιμότητας ασφαλών λιμένων, προστατευμένων ζωνών ή αγκυροβολίων συνεπάγεται ενδεχομένως σοβαρές συνέπειες σε περίπτωση θαλάσσιου ατυχήματος. Κατά συνέπεια, τα κράτη μέλη είναι αναγκαίο να καταρτίζουν σχέδια που θα επιτρέπουν, εφόσον το απαιτούν οι περιστάσεις, την υποδοχή στους λιμένες τους ή σε οιοδήποτε άλλο προστατευμένο μέρος κατά μήκος των ακτών, υπό τις καλύτερες δυνατές συνθήκες, των πλοίων που διατρέχουν κίνδυνο.
- (17) Η αποτελεσματικότητα της οδηγίας εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από τον αυστηρό έλεγχο της εφαρμογής της από τα κράτη μέλη. Για τον σκοπό αυτόν, τα κράτη μέλη οφείλουν να εξασφαλίζουν, μέσω των κατάλληλων ελέγχων, ότι οι τηλεπικοινωνιακές συνδέσεις που δημιουργήθηκαν για τις ανάγκες της οδηγίας λειτουργούν με ικανοποιητικά. Πρέπει επίσης να καθιερωθούν αποτρεπτικές κυρώσεις, προκειμένου να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση των εμπλεκόμενων μερών με τις υποχρεώσεις υποβολής αναφορών ή εγκατάστασης του προβλεπόμενου από την οδηγία εξοπλισμού.
- (18) Είναι αναγκαία η δημιουργία, μέσω της ανάπτυξης κατάλληλων τηλεπικοινωνιακών συνδέσεων μεταξύ των αρχών και των λιμένων των κρατών μελών, ενός πλαισίου συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, προκειμένου να βελτιωθεί η λειτουργία του συστήματος παρακολούθησης, ελέγχου και ενημέρωσης για την θαλάσσια κυκλοφορία. Επιπλέον, η κάλυψη του συστήματος εντοπισμού και παρακολούθησης των πλοίων πρέπει να επεκταθεί στις θαλάσσιες ζώνες της Κοινότητας όπου αυτή είναι ανεπαρκής. Εξάλλου, πρέπει να δημιουργηθούν κέντρα διαχείρισης των πληροφοριών στις θαλάσσιες περιφέρειες της Κοινότητας, προκειμένου να διευκολύνεται η ανταλλαγή ή η κατανομή χρήσιμων δεδομένων που σχετίζονται με την παρακολούθηση της κυκλοφορίας και την εφαρμογή της οδηγίας. Η ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα, που προβλέπεται από τον κανονισμό .../.../ΕΚ, θα συμβάλει στην επίτευξη των εν λόγω στόχων.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

(18) Είναι απαραίτητη η επικουρία της Επιτροπής από επιτροπή αποτελούμενη από εκπροσώπους των κρατών μελών, με στόχο την αποτελεσματική εφαρμογή της παρούσας οδηγίας. Δεδομένου ότι τα απαραίτητα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας είναι γενικής εμβέλειας, κατά την έννοια του άρθρου 2 της απόφασης 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽¹⁾, τα μέτρα αυτά είναι αναγκαίο να λαμβάνονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 5 της εν λόγω απόφασης.

(19) Οι διατάξεις της οδηγίας 93/75/ΕΟΚ ενισχύονται, επεκτείνονται και τροποποιούνται σημαντικά μέσω της παρούσας οδηγίας. Κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να καταργηθεί η οδηγία 93/75/ΕΟΚ.

(20) Λαμβανομένης υπόψη της αρχής της επικουρικότητας, η θέσπιση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου συνιστά την πλέον πρόσφορη νομοθετική πράξη, διότι δημιουργεί ένα πλαίσιο για την υποχρεωτική και ομοιόμορφη εφαρμογή από τα κράτη μέλη των υποχρεώσεων και των διαδικασιών που προβλέπονται από την παρούσα οδηγία, αφήνοντας ταυτόχρονα σε καθένα από αυτά την ελευθερία επιλογής των λεπτομερειών εφαρμογής που αρμόζουν καλύτερα στο εθνικό τους σύστημα,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο στόχος της παρούσας οδηγίας είναι η δημιουργία στην Κοινότητα ενός συστήματος παρακολούθησης, ελέγχου και ενημέρωσης για τη θαλάσσια κυκλοφορία, προκειμένου να βελτιωθεί η ασφάλεια και η αποτελεσματικότητα της θαλάσσιας κυκλοφορίας και η πρόληψη της ρύπανσης από τα πλοία.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στα πλοία χωρητικότητας ίσης ή μεγαλύτερης των 300 τόνων

α) των πολεμικών πλοίων, των βοηθητικών πολεμικών πλοίων ή άλλων πλοίων που ανήκουν σε κράτος μέλος, ή πλοίων η εκμετάλλευσή των οποίων διενεργείται από κράτος μέλος στο πλαίσιο της παροχής δημόσιων μη εμπορικών υπηρεσιών.

⁽¹⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

(19) Είναι απαραίτητη η επικουρία της Επιτροπής από επιτροπή αποτελούμενη από εκπροσώπους των κρατών μελών, με στόχο την αποτελεσματική εφαρμογή της παρούσας οδηγίας. Δεδομένου ότι τα απαραίτητα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας είναι γενικής εμβέλειας, κατά την έννοια του άρθρου 2 της απόφασης 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽¹⁾, τα μέτρα αυτά είναι αναγκαίο να λαμβάνονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 5 της εν λόγω απόφασης.

(20) Λαμβάνοντας υπόψη την εξέλιξη των διεθνών πράξεων και την εμπειρία που αποκτάται από την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, μπορεί να είναι απαραίτητη η τροποποίηση ορισμένων διατάξεων της παρούσας οδηγίας. Οι εν λόγω τροποποιήσεις μπορούν επίσης να προταθούν κατόπιν λεπτομερούς έρευνας σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

(21) Οι διατάξεις της οδηγίας 93/75/ΕΟΚ ενισχύονται, επεκτείνονται και τροποποιούνται σημαντικά μέσω της παρούσας οδηγίας. Κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να καταργηθεί η οδηγία 93/75/ΕΟΚ.

(22) Λαμβανομένης υπόψη της αρχής της επικουρικότητας, η θέσπιση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου συνιστά την πλέον πρόσφορη νομοθετική πράξη, διότι δημιουργεί ένα πλαίσιο για την υποχρεωτική και ομοιόμορφη εφαρμογή από τα κράτη μέλη των υποχρεώσεων και των διαδικασιών που προβλέπονται από την παρούσα οδηγία, αφήνοντας ταυτόχρονα σε καθένα από αυτά την ελευθερία επιλογής των λεπτομερειών εφαρμογής που αρμόζουν καλύτερα στο εθνικό τους σύστημα,

Αμετάβλητο

1. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στα πλοία χωρητικότητας ίσης ή μεγαλύτερης των 300 τόνων.

2. Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 1, η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται στην περίπτωση:

Αμετάβλητο

⁽¹⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- β) των αλιευτικών πλοίων μήκους κάτω των 45 μέτρων και των πλοίων αναψυχής,
- γ) των εφοδίων και του εξοπλισμού των πλοίων.

- γ) των δεξαμενών καυσίμων κάτω των 5 000 τόνων, των εφοδίων και του εξοπλισμού των πλοίων.

Άρθρο 3

Αμετάβλητο

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, νοούνται ως:

- α) «εκμεταλλεζόμενοι το πλοίο», οι εφοπλιστές, ή οι διαχειριστές του πλοίου·
- β) «πράκτορας», κάθε πρόσωπο που είναι εντεταλμένο ή εξουσιοδοτημένο να παρέχει πληροφορίες εν ονόματι του εκμεταλλεζόμενου το πλοίο·
- γ) «φορτωτής», το πρόσωπο από το οποίο ή επ' ονόματι ή για λογαριασμό του οποίου έχει συναφθεί σύμβαση θαλάσσιας μεταφοράς εμπορευμάτων με μεταφορέα·
- δ) «εταιρεία», η εταιρεία κατά την έννοια του κανόνα 1, παράγραφος 2, του κεφαλαίου IX της σύμβασης SOLAS·
- ε) «πλοίο», κάθε ποντοπόρο πλοίο ή θαλάσσιο σκάφος·
- στ) «επικίνδυνα εμπορεύματα»:
- τα εμπορεύματα που αναφέρονται στον Διεθνή Ναυτιλιακό Κώδικα για τη Μεταφορά των Επικίνδυνων Εμπορευμάτων (IMDG),
 - οι επικίνδυνες υγρές ουσίες που απαριθμούνται στο κεφάλαιο 17 του Διεθνούς Κώδικα του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (IMO), του σχετικού με τη ναυπήγηση και τον εξοπλισμό των πλοίων που μεταφέρουν χύδην επικίνδυνες ουσίες (IBC),
 - τα υγρά αέρια που απαριθμούνται στο κεφάλαιο 19 του Διεθνούς Κώδικα του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (IMO), του σχετικού με τη ναυπήγηση και τον εξοπλισμό των πλοίων που μεταφέρουν χύδην υγροποιημένα αέρια (IGC),
 - οι στερεές ύλες που αναφέρονται στο παράρτημα Β του κώδικα BC.
- Περιλαμβάνονται επίσης τα εμπορεύματα για τη μεταφορά των οποίων οι σχετικοί προκαταρκτικοί όροι καθορίστηκαν σύμφωνα με την παράγραφο 1.1.3 του Διεθνούς Κώδικα IBC και την παράγραφο 1.1.6 του Διεθνούς Κώδικα IGC·
- ζ) «ρυπογόνα εμπορεύματα»:
- τα πετρελαιοειδή, όπως ορίζονται στο παράρτημα 1 της σύμβασης MARPOL,
 - οι υγρές τοξικές ουσίες, όπως ορίζονται στο παράρτημα 2 της σύμβασης MARPOL,
 - οι επιβλαβείς ουσίες, όπως ορίζονται στο παράρτημα 3 της σύμβασης MARPOL·
- η) «μέσα μεταφοράς», όχημα για την οδική μεταφορά των εμπορευμάτων, βαγόνι για τη σιδηροδρομική μεταφορά των εμπορευμάτων, εμπορευματοκιβώτιο, βυτίο, βαγόνι-βυτίο ή κινητή δεξαμενή·

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- θ) «σχετικές διεθνείς πράξεις», οι ακόλουθες πράξεις, όπως ισχύουν κατά την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας οδηγίας:
- «MARPOL», η διεθνής σύμβαση του 1973 για την πρόληψη της ρύπανσης από τα πλοία και το πρωτόκολλό της του 1978·
 - «SOLAS», η διεθνής σύμβαση περί ασφαλείας της ανθρωπίνης ζωής στη θάλασσα, καθώς και τα πρωτόκολλα και οι τροποποιήσεις της·
 - η διεθνής σύμβαση του 1969 για την καταμέτρηση της χωρητικότητας των πλοίων·
 - η διεθνής σύμβαση του 1969 για την επέμβαση στην ανοικτή θάλασσα σε περίπτωση απωλειών λόγω πετρελαϊκής ρύπανσης και το πρωτόκολλο του 1973 σχετικά με την επέμβαση στην ανοικτή θάλασσα σε περίπτωση ρύπανσης από ουσίες άλλες από τις πετρελαϊκές·
 - «κώδικας ISM», ο διεθνής θαλάσσιος κώδικας διαχείρισης της ασφάλειας·
 - «κώδικας IMDG», ο Διεθνής Ναυτιλιακός Κώδικας για τη Μεταφορά των Επικίνδυνων Εμπορευμάτων·
 - «κώδικας IBC», ο Διεθνής Κώδικας του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (IMO), ο σχετικός με τη ναυπήγηση και τον εξοπλισμό των πλοίων που μεταφέρουν χύδην επικίνδυνες ουσίες·
 - «κώδικας IGC», ο Διεθνής Κώδικας του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (IMO), ο σχετικός με τη ναυπήγηση και τον εξοπλισμό των πλοίων που μεταφέρουν χύδην υγροποιημένα αέρια·
 - «κώδικας BC», ο κώδικας πρακτικών κανόνων του IMO για την ασφαλή μεταφορά στερεών φορτίων χύδην·
 - «κώδικας INF», ο κώδικας του IMO για την ασφαλή μεταφορά, με πλοία, ακτινοβολημένων πυρηνικών καυσίμων, πλουτωνίου και αποβλήτων υψηλής ραδιενέργειας, σε δοχεία·
 - «ψήφισμα A.851(20) του IMO», το ψήφισμα 851.(20) του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού, το οποίο φέρει τον τίτλο «Γενικές αρχές για συστήματα υποβολής αναφορών των πλοίων και για απαιτήσεις σχετικά με την υποβολή αναφορών των πλοίων, συμπεριλαμβανομένων των κατευθυντήριων γραμμών για την αναφορά συμβάντων που αφορούν επικίνδυνα εμπορεύματα, επιβλαβείς ουσίες ή/και ουσίες που ρυπαίνουν τη θάλασσα»·
- ι) «διεύθυνση», η ονομασία και οι τηλεπικοινωνιακές συνδέσεις που επιτρέπουν την επαφή, σε περίπτωση ανάγκης, με τον εκμεταλλεόμενο, τον πράκτορα, τη λιμενική αρχή, την αρμόδια αρχή ή κάθε άλλο εξουσιοδοτημένο πρόσωπο ή οργανισμό που διαθέτει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με το φορτίο που μεταφέρει το πλοίο·

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- ια) «αρμόδιες αρχές», οι αρχές και οι οργανισμοί στους οποίους ανατίθεται από τα κράτη μέλη το καθήκον να λαμβάνουν και να διαθέτουν τις πληροφορίες που κοινοποιούνται δυνάμει της παρούσας οδηγίας·
- ιβ) «λιμενικές αρχές», οι αρμόδιες λιμενικές αρχές στις οποίες ανατίθεται από τα κράτη μέλη η ευθύνη να λαμβάνουν και να διαθέτουν τις πληροφορίες που κοινοποιούνται δυνάμει της παρούσας οδηγίας·
- ιγ) «παράκτιο κέντρο», η υπηρεσία εξυπηρέτησης κυκλοφορίας πλοίων, οι εγκαταστάσεις στην ξηρά που είναι υπεύθυνες για τη λειτουργία ενός συστήματος υποχρεωτικής υποβολής αναφορών εγκεκριμένου από τον ΙΜΟ ή από τον αρμόδιο φορέα για τον συντονισμό των επιχειρήσεων ανεύρεσης και διάσωσης ή καταπολέμησης της θαλάσσιας ρύπανσης, οι οποίοι ορίζονται από τα κράτη μέλη δυνάμει της παρούσας οδηγίας·

- ιδ) «καταφύγιο», ο λιμένας, το μέρος του λιμένα ή άλλη προστατευτική θέση παραβολής ή αγκυροβολίας ή οιαδήποτε άλλη προστατευμένη περιοχή που επισημαίνεται από ένα κράτος μέλος για την υποδοχή των πλοίων που διατρέχουν κίνδυνο.

ΤΙΤΛΟΣ Ι

ΑΝΑΓΓΕΛΙΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΠΛΟΙΩΝ ΣΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΥΔΑΤΑ

Άρθρο 4

Αναγγελία κατάπλου στους κοινοτικούς λιμένες

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα ώστε όλα τα πλοία με προορισμό λιμένα που βρίσκεται εντός της Κοινότητας να ανακοινώνουν τον κατάπλου τους στη λιμενική αρχή:

- α) τουλάχιστον σαράντα οκτώ ώρες πριν από τον κατάπλου, εφόσον ο λιμένας κατάπλου είναι γνωστός, ή
- β) μόλις γίνει γνωστός ο λιμένας κατάπλου, εφόσον η εν λόγω πληροφορία είναι διαθέσιμη σε λιγότερο από σαράντα οκτώ ώρες πριν από τον κατάπλου, ή
- γ) το αργότερο κατά τον χρόνο απόπλου του πλοίου από τον προηγούμενο λιμένα, εφόσον η διάρκεια του δρομολογίου είναι μικρότερη από σαράντα οκτώ ώρες.

Άρθρο 5

Συμμετοχή στα συστήματα υποχρεωτικής υποβολής αναφορών

1. α πλοία που εισέρχονται στη ζώνη ενός υποβολής υποχρεωτικών αναφορών,

Αμετάβλητο

1. Το σχετικό κράτος μέλος παρακολουθεί και λαμβάνει κάθε αναγκαίο και ενδεδειγμένο μέτρο ώστε να εξασφαλίσει ότι όλα τα πλοία που εισέρχονται στη ζώνη ενός συστήματος υποβολής υποχρεωτικών αναφορών, που έχει εγκριθεί από τον ΙΜΟ βάσει του κανονισμού 11 κεφάλαιο V της SOLAS και λειτουργεί υπό την ευθύνη ενός ή περισσότερων κρατών, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα είναι κράτος μέλος, σύμφωνα με τις σχετικές κατευθυντήριες γραμμές και κριτήρια που έχει καταρτίσει ο ΙΜΟ, συμμορφώνονται προς το σύστημα αυτό και αναφέρουν τις απαιτούμενες πληροφορίες, υπό την επιφύλαξη των πρόσθετων πληροφοριών που απαιτούνται από το κράτος μέλος, σύμφωνα με το ψήφισμα Α.851(20) του ΙΜΟ.

ARΧΙΚΗ PROTASH

TPOΠOΠOIHMEHΗ PROTASH

2. Οι αναφορές των πλοίων περιλαμβάνουν τουλάχιστον τις πληροφορίες που αναφέρονται στο παράρτημα I-1.

Αμετάβλητο

Συστήματα αυτόματου εντοπισμού

1. Κάθε πλοίο που καταπλέει σε λιμένα της Κοινότητας πρέπει να διαθέτει, σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που παρατίθεται στο παράρτημα II-1, σύστημα αυτόματου εντοπισμού που συνάδει με τα πρότυπα επιδόσεων του IMO και είναι πρόσφορο για τη μετάδοση των πληροφοριών που αναφέρονται στο παράρτημα I-2.

2. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να προμηθευτούν, εντός χρονικού διαστήματος συμβατού με το χρονοδιάγραμμα του παραρτήματος II-1, τον κατάλληλο εξοπλισμό και να αποκτήσουν τις εγκαταστάσεις ξηράς που απαιτούνται για να λαμβάνουν και να αξιοποιούν τις πληροφορίες που αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο.

Αμετάβλητο

Άρθρο 6

Χρήση των συστημάτων οργάνωσης της θαλάσσιας κυκλοφορίας

1. Τα κράτη μέλη παρακολουθούν και λαμβάνουν κάθε αναγκαίο και ενδεδειγμένο μέτρο ώστε να εξασφαλίσουν ότι όλα τα πλοία που εισέρχονται στη ζώνη ενός υποχρεωτικού συστήματος οργάνωσης της θαλάσσιας κυκλοφορίας, που έχει εγκριθεί από τον IMO βάσει του κανονισμού 10 κεφάλαιο V της SOLAS και λειτουργεί υπό την ευθύνη ενός ή περισσότερων κρατών, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα είναι κράτος μέλος, χρησιμοποιούν το σύστημα σύμφωνα με τις σχετικές κατευθυντήριες γραμμές και κριτήρια που έχει καταρτίσει ο IMO.

2. Όταν εφαρμόζουν σύστημα οργάνωσης της θαλάσσιας κυκλοφορίας, που δεν έχει εγκριθεί από τον IMO, υπό την ευθύνη τους, τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη, όποτε είναι δυνατόν, τις κατευθυντήριες γραμμές και κριτήρια που έχει καταρτίσει ο IMO και δημοσιοποιούν όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για την ασφαλή και αποτελεσματική χρήση του συστήματος οργάνωσης της θαλάσσιας κυκλοφορίας.

Άρθρο 6α

Αμετάβλητο

Παρακολούθηση της συμμόρφωσης των πλοίων προς τις υπηρεσίες εξυπηρέτησης κυκλοφορίας πλοίων

Τα κράτη μέλη παρακολουθούν και λαμβάνουν κάθε αναγκαίο και ενδεδειγμένο μέτρο ώστε να εξασφαλίσουν ότι:

1. Τα πλοία που εισέρχονται στη ζώνη εφαρμογής μιας υπηρεσίας εξυπηρέτησης κυκλοφορίας πλοίων (VTS), που λειτουργεί υπό την ευθύνη ενός ή περισσότερων κρατών, εκ των οποίων τουλάχιστον ένα είναι κράτος μέλος, εντός των χωρικών τους υδάτων και βάσει των κατευθυντηρίων γραμμών που έχει καταρτίσει ο IMO, συμμετέχουν στους κανόνες της εν λόγω VTS και συμμορφώνονται προς αυτούς.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

Άρθρο 7

Αμετάβλητο

Υποδομή για συστήματα υποβολής αναφορών, συστήματα οργάνωσης της θαλάσσιας κυκλοφορίας και υπηρεσίες εξυπηρέτησης κυκλοφορίας πλοίων

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν κάθε αναγκαίο και ενδεδειγμένο μέτρο ώστε να προμηθευτούν σταδιακά, εντός χρονικού διαστήματος συμβατού με το χρονοδιάγραμμα του παραρτήματος II-I, τον κατάλληλο εξοπλισμό και να αποκτήσουν τις εγκαταστάσεις ξηράς που απαιτούνται για να λαμβάνουν και να αξιοποιούν τις πληροφορίες AIS, συνυπολογίζοντας το αναγκαίο φάσμα για τη μετάδοση των αναφορών.

2. Η διαδικασία κατασκευής του αναγκαίου εξοπλισμού και των εγκαταστάσεων ξηράς που απαιτούνται για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας πρέπει να έχει ολοκληρωθεί έως το τέλος του 2007. Τα κράτη μέλη φροντίζουν ώστε ο κατάλληλος εξοπλισμός για τη διαβίβαση των πληροφοριών και την ανταλλαγή τους μεταξύ των εθνικών συστημάτων των κρατών μελών να είναι επιχειρησιακός το αργότερο μετά ένα έτος.

Άρθρο 8

Αμετάβλητο

Όργανα καταγραφής δεδομένων ταξιδιού (μαύρα κουτιά)

Τα πλοία που καταπλέουν σε λιμένα της Κοινότητας πρέπει να διαθέτουν όργανο καταγραφής δεδομένων ταξιδιού (μαύρο κουτί), σύμφωνα με τους όρους που περιγράφονται στο παράρτημα II-2. Οι απαλλαγές που χορηγούνται, κατά περίπτωση, στα οχηματαγωγά go-go ή ταχύπλοα επιβατηγά σκάφη, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της οδηγίας 1999/35/EK του Συμβουλίου⁽¹⁾, καταργούνται κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Το όργανο καταγραφής δεδομένων ταξιδιού πρέπει να επιτρέπει να αποθηκεύονται, με ασφαλή τρόπο και σε ανακτήσιμη μορφή, και να τίθενται στη διάθεση του κράτους μέλους που διεξάγει τις έρευνες για θαλάσσιο ατύχημα, οι κατάλληλες πληροφορίες σχετικά με τη θέση, την κίνηση, την κατάσταση, την πλοήγηση και τον έλεγχο του πλοίου στο οποίο εγκαθίσταται.

1. Τα πλοία που καταπλέουν σε λιμένα της Κοινότητας πρέπει να διαθέτουν όργανο καταγραφής δεδομένων ταξιδιού (μαύρο κουτί), σύμφωνα με τους όρους που περιγράφονται στο παράρτημα II-2. Οι απαλλαγές που χορηγούνται, κατά περίπτωση, στα οχηματαγωγά go-go ή ταχύπλοα επιβατηγά σκάφη, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της οδηγίας 1999/35/EK του Συμβουλίου⁽¹⁾, καταργούνται κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Το όργανο καταγραφής δεδομένων ταξιδιού πρέπει να επιτρέπει να αποθηκεύονται, με ασφαλή τρόπο και σε ανακτήσιμη μορφή, και να τίθενται στη διάθεση του κράτους μέλους που διεξάγει τις έρευνες για θαλάσσιο ατύχημα, οι κατάλληλες πληροφορίες σχετικά με τη θέση, την κίνηση, την κατάσταση, την πλοήγηση και τον έλεγχο του πλοίου στο οποίο εγκαθίσταται.

⁽¹⁾ ΕΕ L 138 της 1.6.1999, σ. 1.

⁽¹⁾ ΕΕ L 138 της 1.6.1999, σ. 1.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΙΤΛΟΣ II

ΥΠΟΒΟΛΗ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΑ Ή ΡΥΠΟΓΟΝΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΕΠΙ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ (ΗΛΑΖΜΑΤ)

Άρθρο 9

Υποχρεώσεις του φορτωτή

Τα επικίνδυνα ή ρυπογόνα εμπορεύματα δεν παραδίδονται προς μεταφορά, ούτε φορτώνονται επί του πλοίου σε λιμένα κράτους μέλους, εάν δεν παραδοθεί στον πλοίαρχο ή στον εκμεταλλευόμενο το πλοίο δήλωση με τις ορθές τεχνικές ονομασίες των επικίνδυνων ή ρυπογόνων εμπορευμάτων, τους αριθμούς Ηνωμένων Εθνών (ΟΗΕ), εφόσον υπάρχουν, τις κλάσεις κινδύνου του ΙΜΟ και τις ποσοότητες των εμπορευμάτων αυτών και, εφόσον τα εμπορεύματα αυτά δεν μεταφέρονται με δεξαμενόπλοια, αλλά με άλλα μέσα μεταφοράς, τα αναγνωριστικά τους στοιχεία.

Ο φορτωτής υποχρεούται να παραδίδει στον πλοίαρχο ή στον εκμεταλλευόμενο το πλοίο την προβλεπόμενη από την παρούσα οδηγία δήλωση και να εξασφαλίζει ότι το φορτίο που παραδίδεται προς μεταφορά είναι πράγματι αυτό που έχει δηλωθεί σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο.

Άρθρο 10

Υποβολή αναφορών από τα πλοία που μεταφέρουν επικίνδυνα ή ρυπογόνα εμπορεύματα

1. Ο εκμεταλλευόμενος, ο πράκτορας ή ο πλοίαρχος πλοίου που μεταφέρει επικίνδυνα ή ρυπογόνα εμπορεύματα και αποπλέει από λιμένα κράτους μέλους κοινοποιεί, το αργότερο κατά τον χρόνο του απόπλου, τις πληροφορίες που αναφέρονται στο παράρτημα III στην αρμόδια αρχή που ορίζεται από το εν λόγω κράτος μέλος.

2. Ο εκμεταλλευόμενος, ο πράκτορας ή ο πλοίαρχος πλοίου που μεταφέρει επικίνδυνα ή ρυπογόνα εμπορεύματα και προέρχεται από λιμένα εκτός της Κοινότητας με προορισμό λιμένα εντός της Κοινότητας ή με κατεύθυνση προς αγκυροβόλιο εντός των χωρικών υδάτων κράτους μέλους κοινοποιεί τις πληροφορίες που αναφέρονται στο παράρτημα III στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται ο πρώτος λιμένας προορισμού, το αργότερο μόλις αποπλεύσει από τον λιμένα φόρτωσης ή μόλις γίνει γνωστός ο λιμένας προορισμού, εφόσον η εν λόγω πληροφορία δεν είναι διαθέσιμη κατά τον απόπλου.

2. Τα δεδομένα που συλλέγονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 τίθενται στη διάθεση του κράτους μέλους που διεξάγει έρευνες για θαλάσσιο ατύχημα που συνέβη εντός των υδάτων υπό τη δικαιοδοσία κράτους μέλους. Τα κράτη μέλη φροντίζουν να χρησιμοποιηθούν τα εν λόγω δεδομένα στην έρευνα και να αναλυθούν σε συνδυασμό με σχετικές στατιστικές ερευνών. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν τη δημοσίευση των πορισμάτων της έρευνας, το συντομότερο δυνατόν μετά την ολοκλήρωσή της.

Αμετάβλητο

2. Ο εκμεταλλευόμενος, ο πράκτορας ή ο πλοίαρχος πλοίου που μεταφέρει επικίνδυνα ή ρυπογόνα εμπορεύματα και προέρχεται από λιμένα εκτός της Κοινότητας με προορισμό λιμένα εντός της Κοινότητας ή με κατεύθυνση προς αγκυροβόλιο εντός των χωρικών υδάτων κράτους μέλους κοινοποιεί τις πληροφορίες που αναφέρονται στο παράρτημα III στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται ο πρώτος λιμένας ή το πρώτο αγκυροβόλιο προορισμού, το αργότερο μόλις αποπλεύσει από τον λιμένα φόρτωσης ή μόλις γίνει γνωστός ο λιμένας ή το αγκυροβόλιο προορισμού, εφόσον η εν λόγω πληροφορία δεν είναι διαθέσιμη κατά τον απόπλου.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

3. Τα κράτη μέλη δύνανται να εφαρμόσουν διαδικασία που επιτρέπει στον εκμεταλλευόμενο, στον πράκτορα ή στον πλοίαρχο πλοίου που εμπίπτει στις διατάξεις των προηγούμενων παραγράφων να κοινοποιεί τις αναφερόμενες στο παράρτημα III πληροφορίες στην λιμενική αρχή του λιμένα απόπλου ή προορισμού εντός της Κοινότητας, κατά περίπτωση.

Η διαδικασία πρέπει να εγγυάται ανά πάσα στιγμή την πρόσβαση της αρμόδιας αρχής στις πληροφορίες που αναφέρονται στο παράρτημα III σε περίπτωση ανάγκης. Για τον σκοπό αυτόν, η αρμόδια λιμενική αρχή αποθηκεύει τις πληροφορίες που απαριθμούνται στο παράρτημα III για χρονικό διάστημα που καθιστά δυνατή την αξιοποίησή τους σε περίπτωση ατυχήματος ή συμβάντος στη θάλασσα. Η λιμενική αρχή λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα για την έγκαιρη ηλεκτρονική μετάδοση των εν λόγω πληροφοριών στην αρμόδια αρχή, εφόσον τις ζητήσει, επί εικοσιτετραώρου βάσεως.

4. Ο εκμεταλλευόμενος, ο πράκτορας, ή ο πλοίαρχος του πλοίου οφείλει να κοινοποιήσει ηλεκτρονικά τις σχετικές με το φορτίο πληροφορίες που αναφέρονται στο σημείο 5 του παραρτήματος III στη λιμενική αρχή ή στην αρμόδια αρχή. Όταν χρησιμοποιούνται μηνύματα EDI για τη μετάδοση των δεδομένων, πρέπει να χρησιμοποιούνται τα μορφότυπα των μηνυμάτων EDIFACT που αναφέρονται στο παράρτημα IV.

*Άρθρο 11***Ηλεκτρονική ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ κρατών μελών**

Τα κράτη μέλη συνεργάζονται προκειμένου να διασφαλίζουν τη διασύνδεση και τη διαλειτουργικότητα των χρησιμοποιούμενων εθνικών συστημάτων για τη διαχείριση των πληροφοριών που αναφέρονται στο παράρτημα III.

Τα συστήματα επικοινωνίας που τίθενται σε λειτουργία για την εφαρμογή του προηγούμενου εδαφίου πρέπει να διαθέτουν τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- Η ανταλλαγή δεδομένων πρέπει να διενεργείται ηλεκτρονικά, πρέπει δε να επιτρέπει τη λήψη και την επεξεργασία των μηνυμάτων που αποστέλλονται σύμφωνα με το άρθρο 10·
- Το σύστημα πρέπει να επιτρέπει τη μετάδοση των πληροφοριών επί εικοσιτετραώρου βάσεως·
- Κάθε κράτος μέλος πρέπει να έχει τη δυνατότητα να μεταδίδει έγκαιρα στην αρμόδια αρχή άλλου κράτους μέλους, κατόπιν αιτήσεώς της, τις πληροφορίες σχετικά με το πλοίο και τα επικίνδυνα ή ρυπογόνα εμπορεύματα που μεταφέρει.

*Άρθρο 12***Απαλλαγές**

1. Τα κράτη μέλη μπορούν να απαλλάξουν τα εθνικά τακτικά δρομολόγια που εκτελούνται μεταξύ λιμένων που βρίσκονται στο έδαφος τους από την υποχρέωση του άρθρου 10, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

- η εταιρεία που εκμεταλλεύεται τα προαναφερόμενα τακτικά δρομολόγια καταρτίζει και ενημερώνει κατάλογο των σχετικών πλοίων και τον διαβιβάζει στην ενδιαφερόμενη αρμόδια αρχή,

Αμετάβλητο

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

— για κάθε δρομολόγιο που εκτελείται, οι αναφερόμενες στο παράρτημα III πληροφορίες τίθενται στη διάθεση της αρμόδιας αρχής, εφόσον τις ζητήσει. Η εταιρεία οφείλει να θέσει σε εφαρμογή εσωτερικό σύστημα που να εγγυάται την έγκαιρη μετάδοση, εφόσον της ζητηθεί, των εν λόγω πληροφοριών στην αρμόδια αρχή επί εικοσιτετραώρου βάσεως, σε ηλεκτρονική μορφή, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2.

2. Τα κράτη μέλη ελέγχουν σε τακτά χρονικά διαστήματα την τήρηση των όρων της πρώτης παραγράφου. Όταν τουλάχιστον ένας από τους εν λόγω όρους δεν τηρείται πλέον, τα κράτη μέλη ανακαλούν αμέσως το προνόμιο της απαλλαγής του οποίου απολαύει η συγκεκριμένη εταιρεία.

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τον κατάλογο των εταιρειών και των πλοίων που απαλλάσσονται δυνάμει του παρόντος άρθρου, καθώς και κάθε ενημέρωση του εν λόγω καταλόγου.

4. Όταν η εκτέλεση τακτικού δρομολογίου που εκμεταλλεύεται η ίδια εταιρεία αφορά δύο ή περισσότερα κράτη μέλη, τα κράτη μέλη δύνανται να συνεργαστούν προκειμένου να χορηγήσουν απαλλαγή στην εταιρεία αυτή σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παρόντος άρθρου.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΩΝ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΩΝ ΠΛΟΙΩΝ ΚΑΙ ΕΠΕΜΒΑΣΗ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΝΤΩΝ Ή ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ

Άρθρο 13

Πλοία που εγκυμονούν κινδύνους για τη ναυσιπλοΐα

1. Τα πλοία που πληρούν τα κατωτέρω κριτήρια θεωρείται ότι εγκυμονούν κινδύνους για τη ναυσιπλοΐα ή ότι συνιστούν απειλή για το περιβάλλον, κατά την έννοια της παρούσας οδηγίας:

- πλοία που έχουν εμπλακεί στα θαλάσσια ατυχήματα ή συμβάντα που αναφέρονται στο άρθρο 14,
- πλοία που αθέτησαν την υποχρέωση υποβολής αναφορών που επιβάλλεται από την παρούσα οδηγία,
- πλοία που παραβίασαν τους κανόνες που ισχύουν στο πλαίσιο των συστημάτων οργάνωσης της κυκλοφορίας και των υπηρεσιών εξυπηρέτησης πλοίων που λειτουργούν υπ' ευθύνη ενός κράτους μέλους,
- πλοία για τα οποία υπάρχουν αποδείξεις ή ισχυρές ενδείξεις εσκεμμένων απορρίψεων πετρελαίου ή άλλων παραβιάσεων της σύμβασης Marpol στα ύδατα υπό τη δικαιοδοσία κράτους μέλους,

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

— πλοία στα οποία απαγορεύτηκε ο κατάπλους στους λιμένες της Κοινότητας ή για τα οποία υποβλήθηκε έκθεση ή κοινοποίηση από κράτος μέλος, σύμφωνα με το παράρτημα I-1 της οδηγίας 95/21/ΕΚ.

2. Οι πληροφορίες τις οποίες διαθέτουν τα παράκτια κέντρα σχετικά με τα πλοία που αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο διαβιβάζονται στα ενδιαφερόμενα παράκτια κέντρα των άλλων κρατών μελών που βρίσκονται επί της προβλεπόμενης πορείας του πλοίου.

3. Με την επιφύλαξη του άρθρου 15, τα κράτη μέλη λαμβάνουν, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, τα ενδεικνυόμενα μέτρα έναντι των πλοίων της πρώτης παραγράφου που εντόπισαν ή για τα οποία ειδοποιήθηκαν από άλλα κράτη μέλη, αποβλέποντας στην πρόληψη ή στη μείωση των κινδύνων που απειλούν την ασφάλεια στη θάλασσα ή το περιβάλλον. Διεξάγουν κάθε έλεγχο ή προβαίνουν σε κάθε ενέργεια που κρίνουν σκόπιμη, σύμφωνα με τους όρους της οδηγίας 95/21/ΕΚ, προκειμένου να εντοπίσουν πιθανές παραβιάσεις των διατάξεων της παρούσας οδηγίας ή των συναφών κανόνων των ισχυουσών διεθνών συμβάσεων. Ενημερώνουν, κατά περίπτωση, το κράτος μέλος που τους διαβίβασε τις σχετικές πληροφορίες, δυνάμει της παραγράφου 2, για τα αποτελέσματα της αναληφθείσας δράσης.

Άρθρο 14

Ειδοποίηση σχετικά με τα θαλάσσια συμβάντα ή ατυχήματα

1. Προκειμένου να διευκολύνεται η πρόληψη ή η μείωση κάθε σημαντικού κινδύνου που απειλεί την ασφάλεια στη θάλασσα, την ασφάλεια των προσώπων ή την ασφάλεια του περιβάλλοντος, ο πλοίαρχος κάθε πλοίου που διέρχεται από τα χωρικά ύδατα ή τη ζώνη αποκλειστικής οικονομικής εκμετάλλευσης ή στα ανοικτά των ακτών ενός κράτους μέλους υποχρεούται να ειδοποιεί αμέσως το κατά τόπον αρμόδιο παράκτιο κέντρο σχετικά με τα ακόλουθα γεγονότα:

— κάθε συμβάν ή ατύχημα που απειλεί την ασφάλεια του πλοίου, όπως σύγκρουση, προσάραξη, αβαρία, δυσλειτουργία ή βλάβη, διείσδυση υδάτων ή μετατόπιση φορτίου, καθώς και κάθε ζημία που παρατηρείται στο κύτος ή στη δομή του πλοίου,

— κάθε συμβάν ή ατύχημα που θέτει σε κίνδυνο την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας, όπως βλάβες που ενδέχεται να επηρεάσουν τη δυνατότητα ελιγμών ή πλεύσης του πλοίου, καθώς και κάθε δυσλειτουργία στα συστήματα προώθησης ή στα πηδάλια, στην ηλεκτρογεννήτρια, στον ναυτιλιακό ή στον επικοινωνιακό εξοπλισμό,

— κάθε περιστατικό που ενδέχεται να προκαλέσει ρύπανση των υδάτων και των ακτών ενός κράτους μέλους, όπως ρίψη ή κίνδυνος ρίψης ρυπογόνων προϊόντων στη θάλασσα, καθώς και κάθε κηλίδα ρυπογόνων προϊόντων, εμπορευματοκιβώτια ή επιπλέοντα συσκευασμένα εμπορεύματα που παρατηρούνται στη θάλασσα.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

2. Το ειδοποιητήριο μήνυμα που μεταδίδεται δυνάμει της πρώτης παραγράφου περιλαμβάνει τουλάχιστον την ταυτότητα του πλοίου, τη θέση του, τον λιμένα απόπλου, τον λιμένα προορισμού, τη διεύθυνση που επιτρέπει την ανεύρεση πληροφοριών σχετικά με τον αριθμό των ατόμων που επιβαίνουν στο πλοίο, τις λεπτομέρειες του συμβάντος, καθώς και κάθε σχετική πληροφορία που αναφέρεται στο ψήφισμα Α.851(20) του ΙΜΟ.

Άρθρο 15

Μέτρα που λαμβάνονται σε περίπτωση ιδιαίτερα δυσμενών μετεωρολογικών συνθηκών

1. Στην περίπτωση των θαλάσσιων συμβάντων ή ατυχημάτων που αναφέρονται στο άρθρο 14, τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα πρόσφορα μέτρα, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, προκειμένου να διαφυλάξουν την ασφάλεια στη θάλασσα, την ασφάλεια των προσώπων και την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος.

Άρθρο 16

Λήψη μέτρων σχετικά με τα θαλάσσια συμβάντα ή ατυχήματα

1. Στην περίπτωση των θαλάσσιων συμβάντων ή ατυχημάτων που αναφέρονται στο άρθρο 14, τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα πρόσφορα μέτρα, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, προκειμένου να διαφυλάξουν την ασφάλεια στη θάλασσα, την ασφάλεια των προσώπων και την προστασία του θαλάσσιου και παράκτιου περιβάλλοντος.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

2. Το ειδοποιητήριο μήνυμα που μεταδίδεται δυνάμει της πρώτης παραγράφου περιλαμβάνει τουλάχιστον την ταυτότητα του πλοίου, τη θέση του, τον λιμένα απόπλου, τον λιμένα προορισμού, τη διεύθυνση που επιτρέπει την ανεύρεση πληροφοριών σχετικά με τα επικίνδυνα ή ρυπογόνα εμπορεύματα που βρίσκονται στο πλοίο, τον αριθμό των ατόμων που επιβαίνουν στο πλοίο, τις λεπτομέρειες του συμβάντος, καθώς και κάθε σχετική πληροφορία που αναφέρεται στο ψήφισμα Α.851(20) του ΙΜΟ.

Αμετάβλητο

1. Εφόσον ένα κράτος μέλος εκτιμά, σε περίπτωση που οι μετεωρολογικές-ωκεάνιες συνθήκες είναι ιδιαίτερα δυσμενείς, ότι:

α) ένα συγκεκριμένο πλοίο ενδέχεται να αποτελέσει σοβαρή απειλή για την ασφάλεια της ανθρώπινης ζωής στη θάλασσα ή να δημιουργήσει σοβαρό κίνδυνο ρύπανσης των υδάτων ή των ακτών του, ή των υδάτων ή των ακτών άλλων κρατών, δύναται να λάβει κάθε ενδεδειγμένο μέτρο, συμπεριλαμβανομένης της απαγόρευσης απόπλου, έως ότου διαπιστωθεί ότι δεν υφίσταται πλέον κίνδυνος για την ανθρώπινη ζωή ή/και το περιβάλλον·

β) η αναχώρηση του πλοίου μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο για την ασφάλεια ή κίνδυνο ρύπανσης, δύναται να συστήσει στα πλοία να μην αποπλεύσουν από τους λιμένες που βρίσκονται στις σχετικές περιοχές.

2. Ο πλοίαρχος ενημερώνει την εταιρεία σχετικά με τα ενδεδειγμένα μέτρα ή συστάσεις που αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο. Ωστόσο, οι συστάσεις αυτές δεν προδικάζουν την απόφαση του πλοιάρχου, με βάση την επαγγελματική του/της κρίση, αντιστοίχως προς τη SOLAS.

3. Τα ενδεδειγμένα μέτρα ή συστάσεις που αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο βασίζονται σε προβλέψεις για την κατάσταση των θαλασσών και μετεωρολογικές προβλέψεις που παρέχονται από αρμόδια μετεωρολογική υπηρεσία, αναγνωρισμένη από το κράτος μέλος.

Αμετάβλητο

1. Στην περίπτωση των θαλάσσιων συμβάντων ή ατυχημάτων που αναφέρονται στο άρθρο 14, τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα πρόσφορα μέτρα, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, προκειμένου να διαφυλάξουν την ασφάλεια στη θάλασσα, την ασφάλεια των προσώπων και την προστασία του θαλάσσιου και παράκτιου περιβάλλοντος.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

Στο παράρτημα V παρατίθεται μη περιοριστικός κατάλογος των μέτρων που δύνανται να λαμβάνουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

2. Ο εκμεταλλεόμενος, ο πλοίαρχος του πλοίου, και ο ιδιοκτήτης, υποχρεούνται να συνεργάζονται πλήρως με τις αρμόδιες εθνικές αρχές, εφόσον τους ζητηθεί, προκειμένου να ελαχιστοποιηθούν οι συνέπειες ενός συμβάντος ή ατυχήματος στη θάλασσα.

3. Ο πλοίαρχος ενός πλοίου στο οποίο εφαρμόζονται οι διατάξεις του διεθνούς κώδικα διαχείρισης της ασφάλειας (κώδικας ISM) ενημερώνει την εταιρεία για κάθε ατύχημα ή συμβάν που συντελείται στη θάλασσα. Η εταιρεία, μόλις ενημερωθεί για ένα τέτοιο συμβάν, οφείλει να έλθει σε επαφή με το αρμόδιο παράκτιο κέντρο και να τεθεί στη διάθεσή του, ανάλογα με τις περιστάσεις.

Άρθρο 17

Καταφύγια

Τα σχέδια για την υποδοχή πλοίων που διατρέχουν κίνδυνο διατίθενται κατόπιν αιτήσεως. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τα μέτρα που λαμβάνονται δυνάμει του προηγούμενου εδαφίου.

Άρθρο 18

Ενημέρωση των ενδιαφερομένων μερών

1. Η αρμόδια παράκτια αρχή του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους αναγγέλλει, εφόσον χρειαστεί, μέσω ασυρμάτου εντός των διγόμενων περιοχών τα συμβάντα που κοινοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1, καθώς και πληροφορίες σχετικά με κάθε πλοίο που συνιστά απειλή για τη ναυσιπλοΐα.

2. Οι αρμόδιες αρχές, οι οποίες διαθέτουν τις πληροφορίες που κοινοποιήθηκαν σύμφωνα με τα άρθρα 10 και 14, λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα για την ανά πάσα στιγμή παροχή των εν λόγω πληροφοριών, εφόσον ζητηθούν, για λόγους ασφαλείας από την αρμόδια αρχή άλλου κράτους μέλους.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

Αμετάβλητο

2. Ο εκμεταλλεόμενος, ο πλοίαρχος του πλοίου, και ο ιδιοκτήτης των επικίνδυνων ή ρυπογόνων εμπορευμάτων που βρίσκονται στο πλοίο, υποχρεούνται να συνεργάζονται πλήρως με τις αρμόδιες εθνικές αρχές, εφόσον τους ζητηθεί, προκειμένου να ελαχιστοποιηθούν οι συνέπειες ενός συμβάντος ή ατυχήματος στη θάλασσα.

Αμετάβλητο

Τα κράτη μέλη, κατόπιν διαβούλευσης με τα ενδιαφερόμενα μέρη, καταρτίζουν, λαμβάνοντας υπόψη τις σχετικές κατευθυντήριες γραμμές του ΙΜΟ, σχέδια για την υποδοχή, στα ύδατα υπό τη δικαιοδοσία τους, πλοίων που διατρέχουν κίνδυνο. Τα εν λόγω σχέδια περιέχουν τις αναγκαίες ρυθμίσεις και διαδικασίες, λαμβανομένων υπόψη των επιχειρησιακών και περιβαλλοντικών περιορισμών, ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα πλοία που διατρέχουν κίνδυνο μπορούν να μεταβούν αμέσως σε καταφύγιο, κατόπιν άδειας από την αρμόδια αρχή.

Τα σχέδια για την υποδοχή πλοίων που διατρέχουν κίνδυνο διατίθενται κατόπιν αιτήσεως. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή, εντός δωδεκαμήνου από την έναρξη εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, για τα μέτρα που λαμβάνονται δυνάμει του προηγούμενου εδαφίου.

Αμετάβλητο

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

3. Το κράτος μέλος οι αρμόδιες αρχές του οποίου έχουν ενημερωθεί, σύμφωνα με την παρούσα οδηγία ή με άλλο τρόπο, για περιστατικά που εγκυμονούν ή αυξάνουν, για άλλο κράτος μέλος, τον κίνδυνο ατυχήματος σε ορισμένες θαλάσσιες περιοχές και παράκτιες ζώνες, λαμβάνει όλα τα κατάλληλα μέτρα για να ενημερώσει σχετικά το ταχύτερο δυνατόν το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και να συνεργαστεί με αυτό για τον σχεδιασμό των κατάλληλων ενεργειών. Κατά περίπτωση, τα κράτη μέλη συνεργάζονται για τον κοινό καθορισμό των όρων μιας κοινής δράσης.

Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε να χρησιμοποιεί πλήρως τις αναφορές που υποχρεούνται να του διαβιβάζουν τα πλοία δυνάμει του άρθρου 14.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

Άρθρο 19

Κατάρτιση και δημοσίευση του καταλόγου των αρμόδιων οργανισμών

1. Κάθε κράτος μέλος καθορίζει τις αρμόδιες αρχές, τις λιμενικές αρχές και τα παράκτια κέντρα στα οποία πρέπει να υποβάλλονται οι αναφορές που προβλέπονται από την παρούσα οδηγία.

2. Κάθε κράτος μέλος μεριμνά για την κατάλληλη πληροφόρηση του τομέα της ναυτιλίας, κυρίως μέσω ναυτιλιακών δημοσιεύσεων, σχετικά με τις αρχές και τα κέντρα που ορίζονται δυνάμει της πρώτης παραγράφου, περιλαμβανομένης, ενδεχομένως, της ζώνης της κατά τόπον αρμοδιότητάς τους, καθώς και σχετικά με τις καθιερωμένες διαδικασίες για την κοινοποίηση των πληροφοριών που προβλέπονται από την οδηγία, ενημερώνει δε τακτικά τις εν λόγω πληροφορίες.

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τον κατάλογο των οργανισμών που ορίζονται δυνάμει της πρώτης παραγράφου, καθώς και κάθε ενημέρωση του εν λόγω καταλόγου.

Άρθρο 20

Συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής

1. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται για την επίτευξη των ακόλουθων στόχων:

α) τη βελτιστοποίηση της χρήσης των πληροφοριών που κοινοποιούνται δυνάμει της παρούσας οδηγίας, περιλαμβανομένης της ανάπτυξης των κατάλληλων τηλεματικών συνδέσεων μεταξύ των παράκτιων κέντρων και των λιμενικών αρχών, με σκοπό την ανταλλαγή δεδομένων σχετικά με τις κινήσεις και τις προβλέψεις κατάπλου των πλοίων στους λιμένες, καθώς και σχετικά με το φορτίο τους,

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- β) την ανάπτυξη και τη βελτίωση των τηλεματικών συνδέσεων μεταξύ των παράκτιων κέντρων των κρατών μελών για την καλύτερη γνώση της κυκλοφορίας και την παρακολούθηση των πλοίων που διέρχονται από τις ευρωπαϊκές ακτές, την εναρμόνιση και, ει δυνατόν, την απλοποίηση των αναφορών που απαιτούνται από τα διερχόμενα πλοία,
- γ) την επέκταση της κάλυψης του ευρωπαϊκού συστήματος παρακολούθησης, ελέγχου και ενημέρωσης για τη θαλάσσια κυκλοφορία, προκειμένου να βελτιωθεί ο εντοπισμός και η παρακολούθηση των πλοίων που πλέουν στα ευρωπαϊκά ύδατα. Για τον σκοπό αυτόν, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται για τη δημιουργία συστημάτων υποχρεωτικής υποβολής αναφορών, υποχρεωτικών υπηρεσιών εξυπηρέτησης κυκλοφορίας πλοίων και, ενδεχομένως, κατάλληλων συστημάτων οργάνωσης της κυκλοφορίας, για την υποβολή τους στον ΙΜΟ προς έγκριση.

2. Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα, που ιδρύθηκε με τον κανονισμό .../.../ΕΚ, θα συμβάλει στην επίτευξη των ακόλουθων στόχων:

- διευκόλυνση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής για την επίτευξη των στόχων της παραγράφου 1,
- προώθηση της συνεργασίας μεταξύ παράκτιων κρατών στις σχετικές θαλάσσιες ζώνες στα πεδία που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία,
- βελτίωση της ενημέρωσης του ναυτιλιακού τομέα σχετικά με τις απαιτήσεις και τις διαδικασίες που προβλέπονται από την παρούσα οδηγία,
- συλλογή και διάθεση στα ενδιαφερόμενα μέρη του καταλόγου των αρμόδιων οργανισμών που ορίζονται δυνάμει του άρθρου 19, των σχετικών δεδομένων που αφορούν τις εταιρείες στις οποίες χορηγήθηκε απαλλαγή σύμφωνα με το άρθρο 12, των πλοίων που εγκυμονούν κινδύνους για τη ναυσιπλοΐα και αναφέρονται στο άρθρο 13 και όλων των σχετικών πληροφοριών για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας,
- την ανάπτυξη και την εκμετάλλευση κάθε συστήματος ενημέρωσης απαραίτητου για την επίτευξη των στόχων που αναφέρονται στις προηγούμενες περιπτώσεις,
- τη δημιουργία, προκειμένου, μεταξύ άλλων, να εξασφαλιστούν οι βέλτιστες συνθήκες κυκλοφορίας στις ζώνες υψηλής πυκνότητας κυκλοφορίας ή επικίνδυνες για τη ναυσιπλοΐα, περιφερειακών κέντρων διαχείρισης των πληροφοριών που συλλέγονται και χρησιμοποιούνται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

Άρθρο 21

Εμπιστευτικότητα των πληροφοριών

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα για τη διασφάλιση της εμπιστευτικότητας των πληροφοριών που τους κοινοποιούνται δυνάμει της παρούσας οδηγίας, τις χρησιμοποιούν δε μόνο για τους σκοπούς της ασφάλειας στη θάλασσα και της πρόληψης της ρύπανσης από τα πλοία.

Άρθρο 22

Έλεγχος της εφαρμογής της οδηγίας και κυρώσεις

1. Τα κράτη μέλη εξακριβώνουν, μέσω τακτικών και αιφνιδιαστικών ελέγχων, τη λειτουργία των τηλεματικών συστημάτων που δημιουργούνται για τις ανάγκες της οδηγίας, ιδίως δε τη δυνατότητά τους να ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της έγκαιρης λήψης ή μετάδοσης, επί εικοσιτετραώρου βάσεως, των πληροφοριών που κοινοποιούνται δυνάμει των άρθρων 10 και 12.

2. Τα κράτη μέλη καθιερώνουν στο εθνικό τους δίκαιο χρηματικές κυρώσεις που επιβάλλονται στους εκμεταλλεόμενους, πράκτορες, φορτωτές, ιδιοκτήτες φορτίων και πλοιάρχους πλοίων σε περιπτώσεις παράβασης των διατάξεων της παρούσας οδηγίας.

Οι χρηματικές κυρώσεις που αναφέρονται στο προηγούμενο εδάφιο πρέπει να είναι αρκετά αυστηρές, προκειμένου να αποτρέπουν τη διάπραξη ή την επανάληψη παραβάσεων.

3. Με την επιφύλαξη άλλων απαραίτητων μέτρων για την εφαρμογή της οδηγίας, το καθεστώς των χρηματικών κυρώσεων που θεσπίζεται από τα κράτη μέλη πρέπει να εφαρμόζεται, μεταξύ άλλων, στις ακόλουθες περιπτώσεις παράβασης των διατάξεων της οδηγίας:

- αθέτηση της υποχρέωσης αναγγελίας σχετικά με τον κατάπλου στους λιμένες, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 4,
- αθέτηση της υποχρέωσης υποβολής υποχρεωτικής αναφοράς, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 5,
- παραβίαση των κανόνων που ισχύουν σε ένα σύστημα οργάνωσης της κυκλοφορίας ή μη συμμόρφωση προς τις οδηγίες που παρέχονται από μια υπηρεσία εξυπηρέτησης κυκλοφορίας πλοίων, η οποία ορίζεται από κράτος μέλος, σύμφωνα με τις διατάξεις τ άρθρ 6,
- απουσία ή ανεπάρκεια λειτουργίας του συστήματος αυτόματου εντοπισμού που βρίσκεται στο πλοίο ή του οργάνου καταγραφής δεδομένων ταξιδιού, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων και 8, αντιστοίχως,
- αθέτηση της υποχρέωσης δήλωσης ή ανακριβής δήλωση από τον φορτωτή, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 9,

— παραβίαση των κανόνων που ισχύουν σε ένα σύστημα οργάνωσης της κυκλοφορίας ή μη συμμόρφωση προς τις οδηγίες που παρέχονται από μια υπηρεσία εξυπηρέτησης κυκλοφορίας πλοίων, η οποία ορίζεται από κράτος μέλος, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 6 και 6α,

— απουσία ή ανεπάρκεια λειτουργίας του συστήματος αυτόματου εντοπισμού που βρίσκεται στο πλοίο ή του οργάνου καταγραφής δεδομένων ταξιδιού, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 5α και 8, αντιστοίχως,

Αμετάβλητο

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- παραβίαση των υποχρεώσεων κοινοποίησης που προβλέπονται στα άρθρα 10 και 12,
- αθέτηση της υποχρέωσης ειδοποίησης σχετικά με συμβάντα, ατυχήματα ή περιστατικά στη θάλασσα, σύμφωνα με το άρθρο 14,
- απόπλους από λιμένα κατά παράβαση του άρθρου 15,
- αθέτηση της υποχρέωσης συνεργασίας με τις εθνικές αρχές για την ελαχιστοποίηση των συνεπειών θαλάσσιου ατυχήματος, σύμφωνα με το άρθρο 16.

4. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν αμελλητί το κράτος της σημαίας και κάθε άλλο ενδιαφερόμενο κράτος για τα μέτρα που λαμβάνουν έναντι των πλοίων που δεν φέρουν τη σημαία τους, σύμφωνα με το άρθρο 13 και 16 και την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.

5. Όταν ένα κράτος μέλος διαπιστώνει, σε περίπτωση θαλάσσιου ατυχήματος ή συμβάντος που αναφέρεται στο άρθρο 16, ότι η εταιρεία δεν κατόρθωσε να επικοινωνήσει και να διατηρήσει την επαφή με το πλοίο ή τις σχετικές επιχειρησιακές αρχές, ενημερώνει σχετικά το κράτος που χορήγησε, ή στο όνομα του οποίου χορηγήθηκε, πιστοποίηση ISM.

Όταν η σοβαρότητα της δυσλειτουργίας αποδεικνύει την ύπαρξη σημαντικής παρατυπίας στη λειτουργία του συστήματος διαχείρισης της ασφάλειας της εταιρείας, το κράτος μέλος που χορήγησε στο πλοίο τη βεβαίωση συμμόρφωσης ή το πιστοποιητικό διαχείρισης της ασφάλειας ανακαλεί άμεσα την πιστοποίηση ISM από την εμπλεκόμενη εταιρεία.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

Άρθρο 22α

Αξιολόγηση

Η Επιτροπή θα προβεί σε αξιολόγηση της εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα και τις διατάξεις που ορίζονται στο παράρτημα VI.

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 23

Διαδικασία τροποποίησης

Η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 24 δύναται να χρησιμοποιηθεί προκειμένου:

- να εφαρμοστούν, για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, μεταγενέστερες τροποποιήσεις, που έχουν τεθεί σε ισχύ σχετικά με τις αντίστοιχες διεθνείς πράξεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχείο θ),
- να τροποποιηθούν οι υποχρεώσεις και οι διαδικασίες που περιγράφονται στα παραρτήματα, βάσει της εμπειρίας που θα αποκομισθεί από την εφαρμογή της.

Αμετάβλητο

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

Άρθρο 24

Κανονιστική επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από μια επιτροπή, αποτελούμενη από εκπροσώπους των κρατών μελών, της οποίας προεδρεύει ο εκπρόσωπος της Επιτροπής.
2. Σε περίπτωση που γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται η κανονιστική διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 5 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 της εν λόγω απόφασης.
3. Η προθεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε τρεις μήνες.

Άρθρο 25

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία το αργότερο την 1η Ιουλίου 2002. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Οι εν λόγω διατάξεις, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομέρειες της αναφοράς αυτής καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 26

Η οδηγία 93/75/ΕΟΚ καταργείται εικοσιτέσσερις μήνες μετά την έκδοση της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 27

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 28

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΚΟΙΝΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΑ ΠΛΟΙΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟΝ ΤΙΤΛΟ Ι

- | | |
|---|---|
| <p>1. Πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 5</p> <ul style="list-style-type: none">— A — Στοιχεία του πλοίου (όνομα, σήμα κλήσης, αριθμός αναγνώρισης του IMO ή αριθμός MMSI)— C ή D: Θέση— G — Λιμένας απόπλου— I — Λιμένας προορισμού και πιθανή ώρα κατάπλου— P — Φορτίο και, εφόσον υπάρχουν στο πλοίο επικίνδυνα εμπορεύματα, ποσότητα και κλάση IMO— W — Συνολικός αριθμός ατόμων που βρίσκονται στο πλοίο— X — Διάφορες πληροφορίες:<ul style="list-style-type: none">— Διεύθυνση για την κοινοποίηση πληροφοριών σχετικά με το φορτίο— Χαρακτηριστικά και εκτιμώμενη ποσότητα καυσίμων στη δεξαμενή, για τα πλοία που μεταφέρουν πάνω από 5 000 τόνους καυσίμων. | <p>Αμετάβλητο</p> |
|
 | |
| <p>2. Πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο</p> <ul style="list-style-type: none">— Στοιχεία του πλοίου (όνομα, σήμα κλήσης, αριθμός αναγνώρισης του IMO ή αριθμός MMSI)— Τύπος πλοίου— Θέση, πορεία, ταχύτητα και συνθήκες πλεύσης— Λιμένας απόπλου, λιμένας προορισμού και πιθανή ώρα κατάπλου— Ύπαρξη επικίνδυνων εμπορευμάτων στο πλοίο: ναι/όχι— Εάν ναι, διεύθυνση για την κοινοποίηση πληροφοριών σχετικά με το φορτίο | <p>2. Πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 5α</p> <p>Αμετάβλητο</p> |
|
 | |
| <p>3. Σε περίπτωση μεταβολής των πληροφοριών που κοινοποιούνται σύμφωνα με το παρόν παράρτημα, ο πλοίαρχος του πλοίου ενημερώνει αμέσως την ενδιαφερόμενη παράκτια αρχή.</p> | |

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΙΣΧΥΟΥΣΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΠΛΟΙΩΝ

I. ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΥ (AIS)

Αμετάβλητο

1. Πλοία που ναυπηγούνται από την 1η Ιουλίου 2002 και μετά

Τα επιβατηγά πλοία, ανεξαρτήτως διαστάσεων, και όλα τα πλοία χωρητικότητας ίσης ή μεγαλύτερης των 300 τόνων, τα οποία ναυπηγούνται μετά την 1η Ιουλίου 2002 και καταπλέουν σε λιμένα εντός της Κοινότητας, υποχρεούνται να φέρουν τον εξοπλισμό που προβλέπεται στο άρθρο 7.

2. Πλοία που έχουν ναυπηγηθεί πριν από την 1η Ιουλίου 2002

Τα πλοία που έχουν ναυπηγηθεί πριν από την 1η Ιουλίου 2002 και καταπλέουν σε λιμένα εντός της Κοινότητας υποχρεούνται να φέρουν τον εξοπλισμό που αναφέρεται στο άρθρο 7, σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

- επιβατηγά πλοία: μέχρι την 1η Ιουλίου 2003 το αργότερο,
- δεξαμενόπλοια: το αργότερο κατά την πρώτη επιθεώρηση του εξοπλισμού ασφαλείας που διενεργείται μετά την 1η Ιουλίου 2003,
- πλοία, εκτός των επιβατηγών πλοίων και των δεξαμενόπλοιων, χωρητικότητας ίσης ή μεγαλύτερης των 50 000 τόνων, μέχρι την 1η Ιουλίου 2004 το αργότερο,
- πλοία, εκτός των επιβατηγών πλοίων και των δεξαμενόπλοιων, χωρητικότητας ίσης ή μεγαλύτερης των 10 000 τόνων αλλά κατώτερης των 50 000, μέχρι την 1η Ιουλίου 2005 το αργότερο,
- πλοία, εκτός των επιβατηγών πλοίων και των δεξαμενόπλοιων, χωρητικότητας ίσης ή μεγαλύτερης των 3 000 τόνων αλλά κατώτερης των 10 000, μέχρι την 1η Ιουλίου 2006 το αργότερο,
- πλοία, εκτός των επιβατηγών πλοίων και των δεξαμενόπλοιων, χωρητικότητας ίσης ή μεγαλύτερης των 300 τόνων αλλά κατώτερης των 3 000, μέχρι την 1η Ιουλίου 2007 το αργότερο.

II. Όργανο καταγραφής δεδομένων ταξιδιού («μαύρο κουτί»)

Τα πλοία που εμπίπτουν στις ακόλουθες κατηγορίες πρέπει να είναι εξοπλισμένα με καταγραφής δεδομένων ταξιδιού, το οποίο να πληροί τα πρότυπα λειτουργίας του ψηφίσματος Α.861(20) του ΙΜΟ, καθώς και τους κανόνες δοκιμής που ορίζει το πρότυπο αριθ. 61996 της Διεθνούς Ηλεκτροτεχνικής Επιτροπής (ΙΕC), εφόσον καταπλέουν σε λιμένα της Κοινότητας:

- επιβατηγά πλοία που ναυπηγούνται από την 1η Ιουλίου 2002 και μετά, το αργότερο κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας,
- επιβατηγά πλοία που έχουν ναυπηγηθεί πριν από την 1η Ιουλίου 2002, μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2004 το αργότερο,

Τα πλοία που εμπίπτουν στις ακόλουθες κατηγορίες πρέπει να είναι εξοπλισμένα με σύστημα οργάνου καταγραφής δεδομένων ταξιδιού, το οποίο να πληροί τα πρότυπα λειτουργίας του ψηφίσματος Α.861(20) του ΙΜΟ, καθώς και τους κανόνες δοκιμής που ορίζει το πρότυπο αριθ. 61996 της Διεθνούς Ηλεκτροτεχνικής Επιτροπής (ΙΕC), εφόσον καταπλέουν σε λιμένα κράτους μέλους της Κοινότητας:

- Αμετάβλητο
- επιβατηγά πλοία ro-ro που έχουν ναυπηγηθεί πριν από την 1η Ιουλίου 2002, το αργότερο κατά την πρώτη επιθεώρηση που διενεργείται από την 1η Ιουλίου 2002 και μετά,
- επιβατηγά πλοία, πλην των επιβατηγών πλοίων ro-ro, που έχουν ναυπηγηθεί πριν από την 1η Ιουλίου 2002, μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2004 το αργότερο,

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

— πλοία, εκτός των επιβατηγών πλοίων, χωρητικότητας ίσης ή μεγαλύτερης των 3 000 τόνων, που έχουν ναυπηγηθεί από την 1η Ιουλίου 2002 και μετά, το αργότερο κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας,

— φορτηγά πλοία χωρητικότητας ίσης ή μεγαλύτερης των 20 000 τόνων, μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2007 το αργότερο,

— φορτηγά πλοία χωρητικότητας, μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2008 το αργότερο.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

Αμετάβλητο

Τα πλοία που εμπίπτουν στις ακόλουθες κατηγορίες και έχουν ναυπηγηθεί πριν από την 1η Ιουλίου 2002 πρέπει να είναι εξοπλισμένα με σύστημα οργάνου καταγραφής δεδομένων ταξιδιού, το οποίο να πληροί τα σχετικά πρότυπα του ΙΜΟ, εφόσον καταπλέουν σε λιμένα κράτους μέλους της Κοινότητας:

— φορτηγά πλοία χωρητικότητας ίσης ή μεγαλύτερης των 20 000 τόνων, το αργότερο μέχρι την ημερομηνία που έχει ορίσει ο ΙΜΟ ή, ελλείψει απόφασης του ΙΜΟ, μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2007 το αργότερο,

— φορτηγά πλοία χωρητικότητας ίσης ή μεγαλύτερης των 3 000 τόνων αλλά κατώτερης των 20 000, το αργότερο μέχρι την ημερομηνία που έχει ορίσει ο ΙΜΟ ή, ελλείψει απόφασης του ΙΜΟ, μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2008 το αργότερο.

Τα κράτη μέλη δύνανται να απαλλάσσουν από τις απαιτήσεις για όργανο καταγραφής δεδομένων ταξιδιού, που ορίζονται στην παρούσα οδηγία, τα επιβατηγά πλοία που εκτελούν ταξίδια μόνον στο εσωτερικό της χώρας, σε άλλες θαλάσσιες περιοχές πλην εκείνων που καλύπτονται από την κλάση Α, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 της οδηγίας 98/18/ΕΚ του Συμβουλίου.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΚΟΙΝΟΠΟΙΟΥΜΕΝΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10

1. Στοιχεία του πλοίου (όνομα, σήμα κλήσης, αριθμός αναγνώρισης του ΙΜΟ, κατά περίπτωση)
2. Λιμένας προορισμού
3. Ωρα απόπλου πλοίου που αναχωρεί από λιμένα κράτους μέλους (άρθρο 10 παράγραφος 1)
4. Πιθανή ώρα κατάπλου στον λιμένα προορισμού ή στο σταθμό πλοηγίας, κατ' απαίτηση της αρμόδιας αρχής, και πιθανή ώρα απόπλου από τον εν λόγω λιμένα (άρθρο 10 παράγραφος 2)
5. Οι ορθές τεχνικές ονομασίες των επικινδυνών ή ρυπογόνων εμπορευμάτων, οι αριθμοί Ηνωμένων Εθνών (ΟΗΕ), εφόσον υπάρχουν, οι κλάσεις κινδύνου ΙΜΟ, σύμφωνα με τους διεθνείς κώδικες IMDG, IBC και IGC και, ενδεχομένως, η κλάση του πλοίου όπως ορίζεται από τον κώδικα INF, οι ποσότητες των εμπορευμάτων αυτών και η θέση τους στο πλοίο και, όταν τα εμπορεύματα περιέχονται σε φορητές δεξαμενές ή εμπορευματοκιβώτια, τα αναγνωριστικά τους στοιχεία
6. Βεβαίωση ότι υπάρχει στο πλοίο κατάλογος, κατάσταση ή κατάλληλο σχέδιο φόρτωσης, που αναφέρει λεπτομερώς τα επικίνδυνα ή ρυπογόνα εμπορεύματα που μεταφέρει το πλοίο, καθώς και τη θέση τους στο πλοίο
7. Διεύθυνση που επιτρέπει την αναζήτηση αναλυτικών πληροφοριών για το φορτίο

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΜΗΝΥΜΑΤΑ EDIFACT

Τα μηνύματα EDIFACT που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 4, είναι τα ακόλουθα:

- MOTREQ («Vessel Data Request»): μήνυμα που μεταδίδεται όταν απαιτούνται πληροφορίες για ένα συγκεκριμένο πλοίο και τα επικίνδυνα ή ρυπογόνα εμπορεύματα που μεταφέρει·
- APERAK («Application Acknowledgement»): μήνυμα που υποδεικνύει ότι τα δεδομένα που αφορούν το συγκεκριμένο πλοίο είναι διαθέσιμα και θα μεταδοθούν, ή ότι δεν είναι διαθέσιμα·
- VESDEP («Vessel Movement Data»): μήνυμα που αναφέρει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με το δρομολόγιο του συγκεκριμένου πλοίου·
- IFTDGN («Hazardous Cargo Data»): μήνυμα που αναφέρει λεπτομερώς τη φύση των επικίνδυνων ή ρυπογόνων εμπορευμάτων που μεταφέρονται·
- BAPLIE («Bayplan»): μήνυμα που παρέχει πληροφορίες για τη θέση των εμπορευμάτων μέσα στο πλοίο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΜΕΤΡΑ ΠΟΥ ΔΥΝΑΝΤΑΙ ΝΑ ΛΑΒΟΥΝ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΑΡΞΗΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ**(δυνάμει του άρθρου 16 παράγραφος 1)**

Όταν, ύστερα από κάποιο συμβάν ή περιστάσεις που περιγράφονται στο άρθρο 14 και αφορούν πλοίο που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους κρίνει ότι, στο πλαίσιο του διεθνούς δικαίου, πρέπει να προληφθεί, να μετριαστεί ή να αποφευχθεί σοβαρός και άμεσος κίνδυνος που απειλεί τις ακτές ή τα σχετικά συμφέροντα, την ασφάλεια άλλων πλοίων, του πληρώματος, των επιβατών ή των απόμων που βρίσκονται στην ξηρά ή για να προστατευθεί το θαλάσσιο περιβάλλον, η αρχή αυτή δύναται, μεταξύ άλλων:

- να περιορίσει τις κινήσεις του πλοίου ή να του επιβάλει συγκεκριμένη πορεία. Η απαίτηση αυτή δεν είναι ισχυρότερη από την ευθύνη του πλοίαρχου για την ασφαλή διακυβέρνηση του πλοίου,
- να προειδοποιήσει τον πλοίαρχο του πλοίου ώστε να εξαλείψει τον κίνδυνο που απειλεί το περιβάλλον ή την ασφάλεια στη θάλασσα,
- να αποστείλει στο πλοίο ομάδα αξιολόγησης, με αποστολή να εκτιμήσει τον βαθμό του κινδύνου, να παράσχει βοήθεια στον πλοίαρχο, προκειμένου να αντιμετωπίσει την κατάσταση και να ενημερώσει σχετικά το αρμόδιο παράκτιο κέντρο,
- να διατάξει τον πλοίαρχο να καταπλεύσει σε ασφαλή λιμένα, σε περίπτωση άμεσου κινδύνου, ή να επιβάλει την πλοήγηση ή τη ρυμούλκηση του πλοίου.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ

1. Σύμφωνα με το άρθρο 22α, τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή κάθε αναγκαία πληροφορία, ώστε να γίνει κατάλληλη αξιολόγηση της οδηγίας, εντός 6 μηνών κατόπιν γραπτού αιτήματος από την Επιτροπή.
2. Με βάση τις πληροφορίες που προβλέπονται στην παράγραφο 1, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας, στην οποία περιλαμβάνεται εκτίμηση της αποτελεσματικότητας του κοινοτικού συστήματος υποβολής αναφορών και ενημέρωσης. Η έκθεση περιλαμβάνει επίσης περιγραφή των πιθανών μέτρων σε κοινοτικό επίπεδο, και ενδεχομένως σε διεθνές επίπεδο, για τη βελτίωση ή την επέκταση του κοινοτικού συστήματος υποβολής αναφορών και ενημέρωσης. Η έκθεση θα ερευνά, μεταξύ άλλων:
 - κατά πόσον χρειάζεται ή είναι επιθυμητή περαιτέρω πρόοδος όσον αφορά τα διεθνώς εφαρμοστέα πρότυπα και προδιαγραφές των συστημάτων αυτόματου εντοπισμού, όπως αναφέρονται στο άρθρο 5α, καθώς και την εφαρμογή τους, ιδιαίτερα όσον αφορά τις πληροφορίες AIS και το φάσμα επικοινωνιών,
 - κατά πόσον τα κράτη μέλη έχουν εγκαταστήσει τον κατάλληλο εξοπλισμό και έχουν αποκτήσει τις εγκαταστάσεις ξηράς που απαιτούνται και είναι όντως σε θέση να ανταλλάσσουν πληροφορίες, όπως απαιτείται βάσει της οδηγίας,
 - κατά πόσον τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 17 είναι επαρκή για να διασφαλίζουν την υποδοχή πλοίων που διατρέχουν κίνδυνο στα καταφύγια που επισημαίνονται από τα κράτη μέλη, κατά πόσον θα ήταν ενδεδειγμένο να βελτιωθεί το δίκτυο καταφυγίων εντός της Κοινότητας και κατά πόσον χρειάζονται άλλα μέτρα για να συμπληρωθεί ή να ενισχυθεί το υφιστάμενο καθεστώς,
 - κατά πόσον εφαρμόστηκαν όντως οι σχετικές διατάξεις της οδηγίας σε θαλάσσια συμβάντα ή ατυχήματα και συνέβαλαν ώστε να βελτιωθεί η ανταπόκριση των σχετικών αρχών, κατά πόσον, υπό αυτές τις περιστάσεις, οι εκμεταλλευόμενοι και οι πλοίαρχοι των πλοίων τήρησαν τις απαιτήσεις να συνάμουν και να διατηρήσουν σύνδεση και κατάλληλη συνεργασία με τις παράκτιες αρχές και τις εταιρείες,
 - κατά πόσον οι επιθεωρήσεις, οι έλεγχοι και οι κυρώσεις που αναφέρονται στην παρούσα οδηγία εφαρμόζονται κατά αποτελεσματικό και ενιαίο τρόπο σε ολόκληρη την Κοινότητα.
3. Η αξιολόγηση που προβλέπεται στην παράγραφο 2 θα διεξαχθεί σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:
 1. Ενδιάμεση έκθεση:
 - α) παροχή πληροφοριών από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή, σύμφωνα με την παράγραφο 1: το αργότερο τρία έτη από την ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 25,
 - β) ενδιάμεση έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο: το αργότερο έξι μήνες από την παραλαβή των εκθέσεων από τα κράτη μέλη, σύμφωνα με το στοιχείο α).
 2. Εκτενής έκθεση:
 - α) παροχή πληροφοριών από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή, σύμφωνα με την παράγραφο 1: το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2009,
 - β) εκτενής έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, μαζί με σχέδιο ληπτέων μέτρων, εάν ενδείκνυται: το αργότερο έως την 1η Ιουλίου 2010.